



www.tabarestan.info

شاھر مسکوپ

تبرستان

[www.tabarestan.info](http://www.tabarestan.info)

# روزها در راه

تبرستان

www.tabarestan.info

جلد اول

شاھرخ مسکوب



- 
- \* روزها در راه
  - \* شاهرخ مسکوب
  - \* انتشارات خاوران
  - \* چاپ اول، پاریس، زمستان ۱۳۷۹
  - \* تیراز: ۵۰۰ نسخه
  - \* حروفچینی، چاپ و صحافی: خاوران
  - \* بهای دوره دو جلدی: ۳۰۰ فرانک فرانسه، ۵ دلار آمریکا

#### KHAVARAN

49, rue Defrance - 94300 Vincennes - France  
Tel : 01 43 98 99 19      Fax : 01 43 98 99 17  
E.mail : khavaran@wanadoo.fr

# برای گیتا

به پاس روزهایی که با هم در راه بودیم

تبر مستان  
www.tabarestan.info

تبرستان

www.tabarestan.info

## پیشگفتار

روزهای راه یادداشت های روزانه ایست که بسته به مورد و با حال نویسنده گاه پیاپی و گاه به فاصله نوشته شده است. اینها نخستین بار در سال ۱۳۴۲ این گونه شروع شد:

پنج شش ماه است که می خواهم نوشن این یادداشت های روزانه را شروع کنم؛ شاید نزدیک به یک سال، از وقتی که نوشن «مقدمه ای بر رستم و اسفندیار» را برای سومین بار شروع کردم. آن وقت مثل مردی بودم که تنگ نفس دارد و از کوهی بالا می رود. تمرین نداشتم و ندارم و نوشن دیگر از کشتن و جفتک چارکش کمتر نیست، تمرین می خواهد. فکر کردم کمترین فایده، این یادداشت ها آن است که ورزشی است. به علاوه اگر آدم چشم های بینا داشته باشد بسیاری چیزها می بیند که شایسته نوشتن است. اما برای دیدن باید به فکر آن بود و نوشن یادداشت خود تمرینی است برای دیدن، یاد می دهد که آدم چشم هایش را باز کند. از همه، اینها گنشه کسی چه می داند شاید بعد از سال ها بعضی از این نوشت ها به کاری باید و ارزش آن داشته باشد که به دست دیگران برسد... به هر حال امروز شروع کرده ام و مثل هر کار دیگری که برایم اهمیتی داشته باشد مدت ها تردید کردم، با فکر کلنجار رفتم و سبک و سنگین کردم. در این موقع مثل آدمی هستم که بخواهد در آب سرد بپرد، مدتی دو دل است و بعد دل به دریا زدن.

می خواهم راحت و ساده بنویسم؛ این دیگر شرح بر ادیپ و پرومته یا مقدمه بر رستم و اسفندیار نیست، پیشامدهای روزانه است - از زشت و زیبا - شهر فرنگی است که آدم از صبح تا غروب تماشا می کند. و چه بسا مبتذل و گذراست. اما زندگی لبریز از همین مبتذلات است.

موضوع این یادداشت ها بیشتر کشمکش های درونی و تنش های عاطفی جوانی احساساتی بود و نظری که گاه و بیگاه به طبیعت و اجتماعش می انداخت؛ همچنین است کتاب هایی که می خواند و دریافتی که از آنها داشت و یا بحث با دوستان بر سر شعر و

ادبیات. - گذران با پسرم و روزهای بیماری و مرگ مادرم. - از اینها گذشته دیدار و گفت و گو یا شرح سروسری با زن هایی که دوستشان داشتم یا نه (گرچه بی نام، با چند نقطه یا به رمز)، و نیز بی قراری دلدادگی!

و درست به همین سبب پس از چهار سال و اندی در آخرهای ۱۳۴۶ دست کشیدم از این نوشتن. در آن سال ها - شاید بیهوده - می ترسیدم که مبادا روزی بی موجبی گرفتار دستگاه های امنیتی شوم و آنها کنجکاو که این کیست و آن کی، و با این چه کار داشتی و با آن چه کار می کردی. پس، از ترس دفتر و دستک را بستم و از خبرش گذشتم.

این بود تا یکی دو ماهی پیش از انقلاب و آن پیشانی و آشوب در هوای آزادی که می دانیم و ازدحام برای نان و آب. تا یک روز که در حبابانی از جلو شرکت پخش گازی می گذشتم و مردمی سرمایده، دلوپس و سراسیمه با کپسول های خالی گاز آمده بودند تا با کپسول های پر برگردند؛ هجوم می آوردن و فشار می دادند و دریان رستم صولت مثل سد سکندر ایستاده بود و به کسی راه نمی داد. در این غوغای ناگهان یکی سر رسید و کلاه یارو را بلند کرد و سر کچلش آفتابی شد (داستان کچله).

نمی دانم چرا این شوخی الکی توجه مرا جلب کرد. کتابچه، کوچکی با خود داشتم، چند کلمه ای نوشتم، و این، شد سرآغاز دور دوم یادداشت ها که سال ها ادامه یافت. باری، اینبار ماجرا به کلی اتفاقی، بی قصد قبلی و خود به خود شروع شد. صرف نظر از کندوکواهای روانشناسخی گویا ذهن تنبل من بی آنکه بداند منتظر تلذگری بود که تکانی بخورد.

...

از آن پس در روزهای پرتلاطم پیش و پس از انقلاب دیده ها و حس و حال خودم را - کمابیش روزانه - یادداشت کدم. اکنون تا پیش تر نرفته ام، می خواهم در همین جا بگویم که با این تجربه، سهمگین انقلاب - تجربه ای که پس از بیست و چند سال هنوز پایان نیافرده - امروز بسیاری از تصورات من (و گزارشگر یادداشت ۲۱ آذرماه ۱۳۵۷ درباره «انقلاب ضد انقلاب» دیگر آن نیست که بود؛ اما یادداشت آن روزها را، بی هیچ دستکاری، همچنانکه بود آورده ام تا هم با خود آن زمانیم صادق باشم هم با خوانندگان - و هم شهادتی باشد از حال و هوای روزگاری که شاهد آن بوده ام و نشان از بیم و امید سرگردان کسان بسیاری که نه انقلابی بودند و نه راه دیگری می یافتدند.

باری، از یک سال و نیم بعد از انقلاب در پاریس ماندگار شدم و حالا که نگاه می کنم می بینم در دوره «تازه این روزانه» ها خصوصی تر و خیلی جاها بدل به گفت و گویی با خود شده است؛ حال کسی را داشتم که در تاریکی از تنهایی بترسد و برای فرار از ترس بیهوده به صدای بلند با خودش حرف بزند. نوشتن درمان درد بیهودگی است. در این حدیث

نفس - نه شرح حال - گونی گریز از غوغای بیرون مرا به درون رانده است تا هم خودم را بشنوم و هم حضور ناگزیر زمان را در جسم و جان<sup>۱</sup> محسوس و «صورتمند» کنم.

روزهای عمر در ما می‌گذرند بی‌آنکه دیده شوتد؛ از بس همزاد همدیگرند؛ همه تکرار یک نُت و یک تصویر مکرر، که نه شنیدنی است نه دیدنی، عبور شیخی بی صورت و صوت در مه، و آینده‌ای عکس برگردان گذشته و زمان حالی خالی! در این میان روزهای کمی «گذرای ماندگار» اند زیرا طرحی و رنگی دارند که در خاطرمان نقش می‌بندد و ما از برکت وجود آنها از خلال پوسته‌های خاطره، منزلگاه‌های عمر را به یاد می‌آوریم، صاحب گذشته می‌شویم و از این راه به زمان حال خود - خوب یا بد - معنا می‌دهیم.

روزها در راه ثبت آن روزهاست که چیزی از آن خود دارند، یا اگر ندارند دستکم از «ناچیزی» خود خبر دارند. گاه نیز هیچیک از اینها نیست، تنها روایتش است از دویدن در پی هیچ و پوچ، شمردن روزهای بیهودگی و نگاه به نادانی و ناتوانی خود. اما به هر تقدیر هر نوشته تپک راهنمایی است که روز از آن گذر کرده و در «منزلگاهی» جای پایش را پشت سر گذاشته.

نوشته‌های این دوره به خلاف ایام انقلاب نه پیاپی بلکه بسته به آنکه حرفی برای گفتن باشد، به روی کاغذ آمده و آفتابی شده اند. و اما این حرف، یا بیان شادی و رنج، اندیشه‌ها و دل مشغولی‌هایی است از همه دست، یا حکایتی از هیچ؛ گاه چیزهایی بسیار ساده، دیدن اتفاقی آشنا یا غریبه‌ای که شاید به تفصیل - در طی چند روز - یادداشت شده باشد و یا بر عکس یاد زلزله‌ای مهیب چون انقلاب مجارستان که زندگی مرا به راه دیگر انداخت و تازه وقتی به یاد آمد با اشاره‌ای به تاریخ آن گذشتم. ولی در همه حال هر یادداشت پرتوی است از روزنی به حال و روز و دنیای نویسنده و یا شاید خوانندگان، زیرا تا آنجا که به دنیای نویسنده مربوط می‌شود، بی تردید کسان دیگری هم آن را زیسته اند و نشانه‌هایی از روزگار خود را در آن می‌یابند.

و اما در حدیث نفس نویسنده؛ اگر چه «روزانه‌ها» بدون هیچ طرح و گرته، پیشین آغاز شد و ادامه یافت اما اکنون می‌بینم که درون مایه عمدۀ آنها در اساس دل مشغولی‌های «وجودی» بوده است مانند:

دوری، جدایی، هجرت

دردهای اجتماعی و بیداد سیاسی

زمان، مرگ

طبیعت، زیباتی (در نقاشی و ...)

درون کاوی، بعضی خواب‌ها که دیده‌ام، نگاه به خود و به اطراف

ادبیات (توجه عقلی و شیفتگی عاطفی نسبت به بعضی آثار)  
نگارش، زیان، صورت (فرم).

و سرانجام حضور همبشگی دوستان، یاد کسان و چیزها.

با چنین درونمایه هایی گمان می کنم در حدیث نفس نویسنده، خوانندگان نیز سایه روشنی از فکر و خیال ها و زیر و بم احوال خود را بیابند.

اما از اینها گذشته بخشی دیگر، در نخستین سال های دوری از ایران، بیشتر به رابطه، عاطفی پدر و دختری پرداخته است با خیال ها، دل نگرانی ها، دردها و ترس های فرزند و سردرگمی و کوره راه های چاره جویانه، پدر در برابر سوال های بی جواب؛ مثل آنچه که در پانزدهم ماه مه ۱۹۸۷ برای کودکی ده ساله پیش آمد - در نخستین مواجهه با مرگ و پس از خوابی ترسناک:

«... من یک سوال های غیرممکنی دارم که جواب نداره ولی من پیدا می کنم.  
گریه اش گرفت. نزدیک مدرسه بودیم. نمی خواست دیگران گریه اش را ببینند. سرش را به شکم من تکید داد. من دستم را گذاشتدم روی سرش، شانه ها و گرده اش را نوازش کردم، کمی ایستادیم. با دستمال عینکش را پاک کردم. دستمال دیگری دادم که صورتش را خشک کند. پرسیدم و گفت دستمال ندارد. چند دستمال بهش دادم و گفتم گریه نکن عزیزم.

- یک کسی باید باشه که بدونه. من پیش از اینکه به دنیا بیام کجا بودم، مرگ چه جوریه؟ بعد از رفوزگی و چاقی این بزرگ ترین مسئله منه.  
- هنوز که رفوزه نشده.

- آره ولی من می ترسم.

- نمی دونم، من که بعثت گفتم هر کسی یک عقیده ای دارد.  
- من عقیده نمی خوام. تو هم یک عقیده ای داری، من می خوام یک حقیقت رو بگه، یکی که می دونه.

- کسی هنوز از مرگ برنگشته که بگه چه جوریه.

- آدم وقتی می میره چه احساسی دارد؟ من حتیاً پیدا می کنم. خیلی ناراحت میشه؟

- کسی که می میره، اگه به موقع بمیره، نه...

- به موقع یعنی چی؟ .... از وقتی داغاجی جان (مادر بزرگ) مرده من خیلی از مرگ ناگهانی شما می ترسم، از سرگیجه، مادر هم همین طور، من ترسم یک بسب بیفتحه روی پاریس و شما رو بکشه...  
دم مدرسه برای دفعه، دوم نزدیک بود زمین بخورد.

- چرا آنقدر بد راه میری، چرا زانوهات رو صاف نمی کنی؟

- عیوب نداره پدر، امروز حواسم جمع راه رفتن نیست، جای دیگه ست.  
پکر بود. توى حباط مدرسه صورت رنگ پریده اش را بوسیدم، سپردمش به سوال های بی جواب و برگشتم. »

از این گفت و گوها، در چند دفتر «روزانه»‌ها زیاد دیده می‌شود، که شما نیز خواهید دید؛ خدا هست یا نیست، اگر هست من می‌خواهم ببینم، من ایرانی هستم یا فرانسوی، چرا برنمی‌گردیم ایران؛ آشنایی با سختی‌های هر روزه در خانه و مدرسه، اختلاف پدر و مادر، احساس دوستی، حسد، ترس و دیدن دروغ و بی‌عدالتی؛ تقصیر خداست که در «اتیوپی» آب نیست؟ که مرا این جوری آفرید و بسیاری از همین دست.

بیشتر این پرس و جوها اگر چه خصوصی و خودمانی است ولی من آنها را - با آگاهی و اجازه، دخترم - در اینجا آورده ام زیرا این «خصوصی»‌ها و «خودمانی»‌ها غم و شادی، رشت و زیبایی برخورد ساقه ای ترد و نازک است با واقعیت عبوس از سویی و از سوی دیگر گام‌های لغزان در راه ناهموار رشد عقلی و عاطفی فزند و تقلای نومیدوار پدر و مادر! و این داستان دلپذیر و دردناک رشد، داستان نیست و ای پس از برای هر خرد و کلانی پیش بباید. و از همین رو این «خصوصی و خودمانی» شاید عمومی و همگانی هم باشد و به يك بار خواندن بپرzed.

\* \* \*

و اما چند کلمه ای درباره، چاپ و انتشار این یادداشت‌ها :

همان طور که گفته شد شروع دور دوم «روزانه»‌ها، که اینک در دست دارد، اتفاقی بود و نیندیشیده، نه فراهم آوردن چیزی به قصد انتشار؛ گفت و گویی با خود و فارغ از شنونده! برای همین قلم راحت و آزاد می‌گشت و به دلخواه! (نوشتن زیستنی دو چندان و گاه خوشایند است) تا سه چهار سال پیش که فکر انتشار اندک در من بیدار شد.

گمان می‌کنم تعداد انگشت شمار «حیث نفس» (به معنای شرح تجربیات نفسانی) در نزد ما از کمبودهایی است که نمی‌گذارد تجربه، فرهنگی، سیاسی و اجتماعی، آگاهانه از نسلی به نسل آینده راه باید. من پیش از این يك بار در جایی (درباره، سیاست و فرهنگ - و سپس در چاپ تهران با عنوان کارنامه، ناتمام) از فعالیت حزبی و تجربه، «اجتماعی - فرهنگی» خودم حرف زده‌ام. حالا به دنبال آن حرف‌ها، در اینجا شهادتی می‌آید از روزهای انقلاب - تا آنجا که تماشاگری بر کنار دیده است - و پس از آن، صحبت از روزگار هم اوست در روزهای دوری از سرزمینش. از این دیدگاه «روزانه»‌ها - مثل وصله‌های جامه ای چل تکه است بر قامت نویسنده ای نیازمند بیرون شدن از خود و یافتن همزبان تا - به هرعت و از جمله ارضاء خودخواهی - بگوید که در همین تاریک خانه چه‌ها دیده است.

از اینها که بگذریم، چندی است که باخبر شده‌ام، یادداشت‌های روزانه، مردمی چون محمد علی فروغی (ذکا‌الملک)، با وجود اعتبار تاریخی نوشته‌ها، این همه سال پس از مرگ نویسنده - اگر هنوز از میان نرفته باشد - در گوشه‌ای و پستویی خاک می‌خورد و کوششی

برای انتشار آنها یا نشده و یا اگر شده به جایی نرسیده. و من دیدم چنین سرنوشتی و بدتر از اینی در انتظار این نوشته ها هم هست که در طی سال ها برگ به برگ گردآوری شده اند. پس دست به کار شدم و برای انتشار همه را مرور کردم و نزدیک به یک چهارم آنها را بیرون کشیدم تا بماند، شاید برای زمانی دورتر و دیرتر؛ به چند علت: اول، از ترس آزار دشمنان، که دشمن هر کسی جز خودند. پس بسیاری از اظهارنظرها و اشاره ها به سیاست و سیاست بازان در ایران کنار گذاشته شد؛ دوم، از ترس آزدین کسانی که دوست ندارم بیازار مشان، و یا به سبب ابراز نظر درباره، کسانی که دیگر نیستند و یا اگر هستند امکان جواب دادن ندارند. گذشته از اینها پاره ای تکرارها، یادآوری ها و پراکنده گویی های جزی را نیز برداشت. برای آگاهی خواننده، اگر تکه ای از مطلبی حذف شده باشد نقطه، و اگر تمامی گزارش یک روز را برداشته باشم، در یک سطر و با ده نقطه نشان داده ام.

و اما درباره نویسنده: همانطور که گفتیم این یادداشت ها در خلوت تنهایی به روی کاغذ می آمد و در آن حال که جز من کسی با من نبود، تا آنجا که می توانستم نادانی ها و ناتوانی هایم را پنهان نکردم، کوشیدم تا به خودم کمتر دروغ بگویم و از حقیقت نهارم. و اینک برای آنکه با خوانندگان نیز ریا نکرده باشم، هیچ مطلبی را - بنا به مصلحت وقت - دستکاری نکرم؛ مگر آنکه، چون نقل گفت و گوها به دو شیوه، گفتاری و نوشتاری، در اصل شتابزده و درهم است من در اینجا آنها را از هم جدا و سعی کرده ام تا در یک متن واحد زبان یکدست و یکی از این دو گونه باشد.

از سوی دیگر، برای انتشار چیزی به یادداشت ها افزوده نشده مگر اتفاقی آن هم نه بیش از یک کلمه و در قلاب { }، برای روشن شدن مطلبی مبهم. در چند جا هم اگر ناچار توضیحی لازم بود در پانوشت آورده ام.

تاریخ یادداشت ها در دوران اقامت در اروپا میلادی، ولی به سبب امکانات محدود چاپ فارسی در خارج، با ارقام فارسی است. همه نام ها - و از جمله دو سه نفری که نخواستند شناخته شوند - همه یا جعلی است یا با سه نقطه نموده شده و یا با دو حرف و بدون هیچ ترتیبی. در چنین موردی معمولاً اصل مطلب است نه شناساندن این و آن. تنها نام چند تنی از خوشاوندان و دوستان و همچنین شخصیت های شناخته شده حقیقی است.

\* \* \*

اینک با سپاسگزاری از دوست ارجمند بھمن(نقی) امینی، مدیر و صاحب انتشارات «خاوران»، این «روزانه» ها - اگر نه در ایران - دستکم در خارج از مأوای خود به دست خوانندگان محدود می رسد.

تبرستان  
[www.tabarestan.info](http://www.tabarestan.info)

۱۳۵۷

تبرستان

[www.tabarestan.info](http://www.tabarestan.info)

### داستان کچله

چیزی مثل شب کلاه، گرگی، بافتی، روی سر بارو بود. با لبه، برگشته. از آنها بود که از کچلی خودشان خجالت می‌کشند. کچلی برایشان یعنی فقر، شکم گرسنه در بچگی، خانه، همسایه دار و کرایه نشینی که در هر اطاق یکی دو خانواده تپیده و جلو هر دری ده پانزده جفت کفشه قطار شده: کچلی یعنی جنوب شهر و خاکرویه و جوب و لجن و سه تا نون سنگک و پنج سیر گوشت و هفت هشت شکم حربیص... این کچلی پنهان کردنی است. نه با «هیربیس» و «ویگ» سریازان و کلاه گیس‌های ستاره‌های سینما، بلکه با شبکلاه گرگی. کله کچل را جوری می‌پوشانند که انگار کلاه جزئی از سرشاران است که از گردن به بیرون روئیده. آدم خیال می‌کند که نه تنها موقع خواب بلکه در حمام هم از سرشاران برنسی دارند. بارو دریان یا مستخدم شرکت و یا چیزی از این قبیل بود متنها با سر و وضع آراسته. کت و شلوار و پیرهنه کش و غیره شاید پیشخدمت مدیر عامل بود. بال و کوپالی داشت، تنومند بود و زور می‌زد که با ابهت باشد. دم در شرکت دو تا از همکارهای جوانترش، در حدود سی سال، همین طور که باهаш حرف می‌زدند کلاهش را برداشتند. یکی جلو افتاد. کله آفتایی شد. یکی راه افتاد. دیگری هم انگار نه انگار باهаш حرف می‌زد. بارو هم وانمود می‌کرد که اتفاقی نیفتاده ولی با این همه پشت سر آن دو تا راه افتاد.

آنها الکی با همدیگر حرف می‌زدند و به کلاه ور می‌رفتند و توی دلشان می‌خندیدند، پوزخند می‌زدند. بارو هم شرمنده از کچلی و ناراحت از آیندگان و روندگان بالآخره بعد از چهل پنجاه قدم، در ضمن که سعی می‌کرد به روی خودش نیاورد، که یعنی مهم نیست و

کچل هم مثل مودار است، مگر چه فرقی دارد؟ صبرش تمام شد و گفت: اون کلاه منو بده، طرداً اللباب گفت، یک جوری که یعنی خیال نکنید که اگر ندادید مهم است. کچله کمی چاق بود، یکی دو پرده گوشت و شکمی برآمده، به نشان برازنده‌گی. چاق و چله؛ از روغن و پلو که خودش علامت دارندگی است. آبی در زیر پوست داشتن علامت شکم سیر است در جمع گرسنگان. برای همین هم هست که فخر هیکلشن را می‌فروشن. گشادگشاد و با بی قبیدی راه می‌روند، با زیر بغل باز. زن و مرد ندارد. وصف زبانی زلیخا در تاریخ بلعمی اینست که از فرط چاقی نسی توانست به راحتی برخیزد. عکس‌های زن‌های درباری دورهٔ قاجار نشان می‌دهد که معمولاً چهارگوش و سر و ته یکی هستند. مثل بشکه اکه نه چهارگوش است و نه سروته یکی). راستی آن جوانک زردنبوی چشم بادامی نایابوغ، یوسف را می‌گوییم، در برابر آن کوه گوشت آدم را به یاد شمشون می‌اندازد. ستون‌های معبد و زلزله‌ای که افتاد. آخر در تاریخ بلعمی پاهای زلیخا مثل دو ستون صاف و سبز است.

«ولایت فقیه» را خواندم. البته به اسم دیگری منتشر شده است: «نامه‌ای از امام موسوی کاشف الغطا». اصل مسئلله‌ای که طرح شده اینست: خدا پیغمبر را فقط برای صدور احکام نفرستاد، برای صدور و اجرای احکام فرستاد. وظیفه، امام‌ها همین است. حضرت علی یکی از نمونه‌های است. امام حسین هم برای همین جنگید و شهید شد. آیا پس از امام دوازدهم مسئلله حکومت در اسلام باید تعطیل بماند؟ جانشین امام، فقیه است. زیرا شرط حکومت در اسلام علم و عدل است. فقیه عادل باید بر مسلمانان حکومت کند. از طرف دیگر اسلام با دستگاه پادشاهی و سلطنت سازگار نیست تا چه رسد به شاهنشاهی و امپراتوری. مثل محمد، خلفای راشدین و نیز علی باید حکومت کرد نه مثل بنی امية و بنی عباس. حکومت کردن (و گرفتن آن از دست ظلمه) وظیفه، شرعاً فقهاست.

بسیاری از نظریات کتاب مثل اجرای حدود و غیره پذیرفتنی نیست. کنه و منسوخ است. اما نظریات اخلاقی و آنچه دربارهٔ شرایط حاکم و فرمانروا می‌گوید انکارپذیر نیست. ولی مهم تر از اینها خصلت نیرومند، شهیدانه و چون و چراناپذیر نویسنده (گوینده) است. طوری صحبت می‌کند که انگار دنیا را در دست دارد. از طرف دیگر منطق کتاب چنان نیرومند است که مسلمان شیعه نمی‌تواند آن را پذیرد. با خواندن این کتاب می‌توان از جمله به دو مسئلله توجه یافت: ۱- چطور تقریباً همه، احکام شرعی و عرفی را نویسنده از دیدگاه گستردۀ اجتماعی (وبه ویژه سیاسی) می‌نگرد. ایمان و اخلاق او پیش از هر چیز اجتماعی سیاسی است. ۲- چطور در چنین شرایط اجتماعی-سیاسی تقریباً همه مراجع تقليد ناچار به دنباله روی از او هستند.

برای آدم مذهبی (شیعه) کتاب منطق بُرا و زیان ساده تری دارد.

دیروز اول محرم بود. پریش ب حدود ساعت ۹.۳۰، نیم ساعتی بعد از منع عبور و مرور سروصدا و همه‌مهای شنیدیم. با گیتا رفتیم بالای پشت بام چون صدا از آنجاها می‌آمد.. بالا که رفتیم همسایه‌ها را دیدیم که شعار می‌دادند. از دور، از سیصد چهارصد مترا هم صدای تیر تفنگ و مسلسل می‌آمد.

شعارها از جمله این‌ها بود:

الله اکبر ، لاله الا الله. ایران کربلا شده + هر روز عاشورا شده.

نصرمن الله و فتح قریب + مرگ بر این سلطنت پر فریب.  
مسجد کرمان را، کتاب قرآن را، مرد مسلمان را + شاه به آتش کشید.

تلفن پشت سر هم زنگ می‌زد: اول «ا - ب» بعدهش «ا - ش»، «م - ی» و یکی دو نفر دیگر خبرهایی را که از جاهای مختلف شهر داشتند گفتند. از تهران پارس تا نارمک، دروازه شمیران - شاپور، امیریه و سراسر جنوب شاهزاد، امیرآباد و گیشا و عباس آباد و بیست و پنج شهریور شعار خلق الله است و راه افتادن مردم در خیابان و شکستن منع عبور و مرور. خیلی کشتند. دولت می‌گوید هفت نفر.. امروز هم رادیو می‌گفت جنگ روانی می‌کشند، صدای تیر و تفنگ و جمعیت و فریاد را از ضبط صوت‌های روی پشت بام‌ها به گوش دیگران می‌رسانند. اما آنهایی که ما دیدیم ضبط صوت نبودند همان همسایه‌های همیشگی خودمان بودند. در همه، شهر همین ماجرا بود. از ساعت ۹ به بعد فریاد و شعار و اعتراض روی بام‌ها.

به قول گیتا مردم از ناچاری روی بام‌ها جمع شده‌اند و داد می‌زنند که بابا نمی‌خواهیمت. دست از سر کچلان بردار و طرف گوشش بدھکار نیست. انگار نه انگار. گیتا ورد گرفته بود، دانم می‌گفت خیلی عجیب، خیلی عجیب! بعد از چند دقیقه مثل آدم‌های رعشه‌ای می‌لرزید، نمی‌توانست بر خودش مسلط شود. نزدیک‌های ساعت یک بود که صدای رفته رفته کم شد. خواب غلبه می‌کرد. تا جانی که دیگر کمتر صدایی به گوش می‌رسید.

دیشب تقریباً همزمان با قطع رفت و آمد شعارهای شبانه شروع شد، از بالای بامها. باران می‌بارید، برق هم نبود. مردم توی تاریکی فریاد می‌زدند. حدود ساعت ۱۰ یک بلندگو گفت کسی کنار پنجه نیاشد. اگر کسی کنار پنجه باشد شلیک می‌کنیم. اندکی قبل از آن صدای اتومبیل در آنوقت شب توجه مرا جلب کرده بود. بالای پشت بام نبودم. داشتم چمدان می‌بستم که به صدای بلندگو رفتم پشت پنجه، آشپزخانه. یک ماشین پلیس بود با آن

چرخ قرمز گردان روی طاق و یک کامیون سریاز. بدون بروزت و پوشش. همسایه‌ها با پرروزی شعار می‌دادند، محل نمی‌گذاشتند. بلندگو گفت اهالی محترم آخر الله اکبر گفتن چه فایده دارد. الله اکبر وقتی با نماز باشد درست است. از الله اکبر بالای پشت بام هیج کاری برنمی‌آید. جماعت داد می‌زند الله اکبر. نظامی‌ها خوب می‌دانستند این الله اکبر یعنی چه. شاید هم نمی‌دانستند. از کجا الکی می‌گوییم خیلی خوب می‌دانستند. خلاصه چون مردم ساکت نشدند. چند تا تیر هوائی درکردند، بعد از چند ثانیه باز ده دوازده تای دیگر، درست پشت اطاق خواب توی کوچه. غزاله تازه داشت می‌خوابید. گیتا وحشت زده دوید و طفلک را بیرون آورد. درست مثل دیوانه‌ها بود، از وحشت. نگاهش نشان می‌داد که جز ترس چیزی در وجودش نیست. در یک آن ترس هوشی حواس را غرق کرد. غزاله را بردیم در کتابخانه. زیاد نترسیده بود ولی عصبی شده بود. طرف کوچه را نشان می‌داد، به عادت خودش و با آن انگشت‌های کوچک و پشت سر هم می‌گفت دق دق این را وقتی می‌گوید که چیزی را بیندازد و بشکند.

مردم ساکت شده بودند. بلندگو داد می‌زد و تهدید می‌کرد. مدتی گذشت. سکوت ادامه یافت. رفتم بالای پشت بام. همه جا تاریک بود و خاموشی. مثل این که تاریکی تمام شهر را در خودش فرو برده بود. حتی صدای تیر هم نمی‌آمد. باران بند آمده بود. چند تا ستاره‌ی سرد در آسمان دیده می‌شد. در دوردست چراغ دکل تله و بیزیون چشمک‌های سرخ می‌زد. پشت خمیده، تپه‌های داودیه و عباس آباد در تاریکی تشخیص داده می‌شد. روی رو سه چهار تا صنبور لخت و دست خالی توی حیاط همسایه ایستاده بودند. سکوت شاهانه‌ای روی همه چیز افتاده بود. چند دقیقه‌ای ایستادم. موقع پانین آمدن صدای خفیف خنده زنی می‌رسید. لاید یکی از همسایه‌های آتشی بود. از آن سمعچ ها و دل زنده‌ها که هنوز روی بام خانه اش مانده بود.

۵۷/۹/۱۳

دیروز به پاریس آمدیم، در برگ درخواست تمدید گذرنامه نوشتیم که برای گردش و معالجه می‌روم. چه گردشی، چه معالجه‌ای! در حقیقت نمی‌دانم چرا آمدم. چون از پیش قرار گذاشته بودیم؟ چون دولت فرانسه دعوت کرده بود؟ چون «ر-ت» از مدتی پیش ترتیب کار را داده بود و من هم موافقت کرده بودم؟ بهرحال آمدم ولی تمام هوش و حواس آنجاست. حالا ایران را بیشتر از همیشه می‌خواهم. سابق، یعنی در این ده بیست سال اخیر، دوستش داشتم. همانطور که فرزندی مادر خطاکارش را دوست دارد محبت من توأم با نفرت بود. نفرت از ظلمی که هست و سکوتی که خلق کرده و ظالم را سریا نگهداشته، از سکوتی که من نیز در آن سهیم بودم! همان کبته‌ای را که به خودم داشتم به وطنم هم داشتم.

چه اشتباها! در حقیقت هیچکس نمی دانست در باطن ملت چه دارد می گذرد و چه آتشفشاری زیر خاکستر است. حالا حس دیگری دارم. دلم پیش مادری است که هر روز شهید می شود، هر روز به صلیب می کشندش و هر شب از درد فریاد می کشد. الان صبح روز پانزدهم است. در طبقه بیست و یکم هتل شرایتون هستم. از پنجره من پارناس قدیم و این جعبه های غول پیکر جدید را (که خودم هم توی یکیش هستم) می بینم. ولی در هر حال قدیم و جدید این شهر زیباست. لابد زیباترین شهری است که من دیده ام. حتی از اصفهان جوانی من هم زیباتر است.

برای گردش و معالجه! یعنی که کشک! آمده ام چون سفر مجانية است، چون پول نمی دهم (لااقل برای سه چهار روزی) چون این شهر را به شکل هزار دنیا کی دوست دارم. چون در چنین تهران قیامتی و در چنین کشوری، که در پاتنی قیامت کبری است، بیکاره مانده بودم و به تماشا و ثبت وقایع دل خوش کرده بودم. چنین کنند بزرگان چو کرد باید کار.

۵۷/۹/۱۷

در کمیته، چهارم کنفرانس ملی آمایش سرزمن نشسته ام. در کاخ جوانان و فرهنگ شهر ویشی. جای پتن خالی است. چون اصل قضیه این است که اولاً چگونه کارهای خودمان را علی رغم همسایگان سامان بدھیم و ثانیاً چگونه با همسایگان اروپانی به ضد بقیه، دنیا کنار بیانیم. آخر این کمیته یعنی مخصوص بررسی آمایش سرزمن در چهارچوبین این المللی است و اجداد رومی هم مدت ها پیش گفته اند که انسان گرگ انسان است. . .

۵۷/۹/۱۹

چقدر بد است که یک چنین روزی در تهران نیستم. یک عمر از این شهر زشت، آشفته و جنگل مولا بدم آمده و حرص خورده ام. اقلای در این ده پانزده سال اخیر همیشه همین احساس را داشته ام. ولی امروز که روز شکوه و بزرگی، روز طهارت و پاک شدن این شهر است من از آن دورم. امروز تاسوعاست و روز تظاهرات و راه پیمانی در شهر است. با دلخوری از خواب بیدار شدم. در این سفر از پاریس لذتی نمی برم. کما اینکه هنوز به خیابان گردی و پرسه زدن همیشگی در شهر هم تپرداخته ام، کاری که همیشه بزرگترین لذت من بود در این شهر. آیا در آن شهر چه هنگامه است. اول بار است که احساس می کنم آن شهر چقدر باشکوه تر از این شهر است، در چنین روزی و در روزهایی از سال گذشته. حالا شب های تهران، دست کم برای مدتی کوتاه، از شب های پاریس زیباتر است. زنده تر و زیستانی تر است: حالا که مردم شهری از ساعت ۹ به بعد زندانی می شوند هر کسی در خانه، خود زندانی است، شهر تاریک است و زندانی ها روی بام زندان ها فریاد می کشند خدا را فرا می خوانند تا به

داداشان برسد، دستشان را به آسمان بلند می کنند تا پایشان روی زمین استوار شود و خودشان را بازیابند و غبار تحقیر چندین ساله را که بر سر و رویشان نشسته بشویند! چه تهران خوبی. چه سعادتی است اگر بتوانیم با شهر خودم آشنا کنم و دوستانه تر در آن بسر برم، بدون کینه و با خشمی کمتر. به شکل عجیبی دلم آنجاست، پیش گیتا و غزاله و همه آنهای دیگر، پیش آنها که در خیابان‌ها به طرف میدان شهید سرازیرند. پیاده، موتورسوار، شعار به دست، زن و مرد و بچه. گبر و مسلمان و ارمنی، همه آنها که از ظلم و تحقیر به تنگ آمده‌اند. چند لحظه پیش رادیو می گفت بین یک میلیون و نیم تا دو میلیون نفر در خیابان‌های تهران هستند و به ضد شاه تظاهر می کنند. گمان می کنم این جواب آن است که می گفت هر کس نمی خواهد گذرنامه اش را بگیرد، برود هزار تویانش را هم می بخشم. و یا اینکه می گفت دم مخالفان را می گیریم و مثل موش بیزون می اندازم. آن روز که سید محسن «ط» به شدت در اطاق سازمان را باز کرد و هور دود کشید تو. یک صفحه کاغذ دستش بود: داد زد: افتخار دارم که مطابق فرمان شاهنشاه اسم اعضاء، مدیریت را برای حزب رستاخیز ثبت کنم. چیزی از این قبیل می گفت و چنان می گفت که انگار شاهنشاه به خود ایشان فرمان داده بود. مثل کرگدن دیوانه به اطاق هجوم آورده بود. اسم همه، ماهها روی کاغذش ماشین شده بود. مثل بچه‌های یتیم و گرسنه‌ای که کونش گذاشته باشند و کتکش زده باشند، سرمان پایین بود و ساكت بودیم. من و «ف» و «س» با خانم «ق» توی اطاق بودیم. نگاه دزدیده و بیچاره‌ای به هم کردیم و هر کدام جلو اسمنان یک امضا گذاشتیم. یارو که رفت «س» دچار یک بحران عصبی شد، اول شانه هایش می لرزید. هرچه می کرد نمی توانست جلو خودش را بگیرد. بعض گلویش را گرفته بود، نفسش در نمی آمد. در عوض از ته سینه اش صدای مثل سکسکه، دراز و بی وقه بیرون می زد. انگار ریه هایش تکه تکه کنده می شود. بعد از مدتی گریه آمد. در حقیقت نجات پیدا کرد، تازه راحت شد. چه گریه‌ای می کرد؛ دردناک و خجالت زده. سعی کردیم آرامش کنیم. حرف‌های احمقانه‌ای می زدیم که : مهم نیست، اسم همه، مردم هست، این هم مثل شناسنامه است و چیزهای دیگر، حرف‌های آدم‌های جاکش و عیال وار که در هر حال دسته‌ی هر عملی را درمی کنند و توجیهی برای هر کاری دست و پا می کنند.

اقلأً بیست و پنج شش سال همین جوری با یک ملتی تا کردند. آدم دانم احساس می کرد که توی چشمش نگاه می کنند و با تفاخر به صورتش تف می کنند. آن روز که خبر مرگ مرتضی و دیگران را در روزنامه خواندم، در خیابان سی متری، ته منیریه، دم غروب. کیهان را گرفتم و پیش از آنکه خبر را بخوانم آن را دیدم؛ خبر را : عکس تیرباران شدگان، با چشم بسته، بدن طناب پیچ و سر فرو افتاده، با خداحافظی دور، دل گرفته و سرزنش آمیز، سرزنشی در همه چیز، سرزنش ما که مانده بودیم و تماشا می کردیم. در تمام طول

خیابان منیریه مثل ابر بهار گریه می کردم.  
الآن - ساعت ۱۲ - رادیو گفت دو میلیون نفر در خیابان های تهران هستند، طول  
تظاهرات ۱۲ کیلومتر است، همه چیز سیاه است، از چادر زنان تا لباس مردان و پارچه،  
شعارها. گاه به گاه مردم می ایستند، شعارهایی به سود آیت الله خمینی و به ضد شاه  
می دهند. در تمام شهرهای ایران تظاهراتی شبیه به این در جریان است. در خلاصه اخبار  
ساعت یازده از اصفهان، مشهد، قم و شیراز اسم برد و ...

افسوس که نیستم تا در سیل جمعیت محو شوم، شسته شوم و پاک و طاهر بیرون  
بیایم. غسل تعمید. به پاکی و بی گناهی غزاله، یعنی آرزوی محال، ولی به جای همه،  
اینها، اینجا پیش «ف» هستم و اخبار و مقالات مربوط به ایران را می بلعم؛ نوول لیترر  
هفت هشت صفحه، همین طور لوموند دیلماتیک، لومسوند روزانه، نسول ایسرراتور  
و حتی *aurore* اکشافت، ایرانشهر و پست ایران و غیره. تمام وقتی که کاویدن این روزنامه  
ها می گزند. آمده ام پاریس برای روزنامه خوانی. بعد از دو سال این یعنی «استراحت»  
بنده. گاهی هم بی اختیار می گویم خدایا نسل این مرتبه را از روی زمین وردار. «ف» هم  
آمینش را می گوید.

صدای «ادیت پیاف» می آید. از رادیو. چه صدایی: یاغی، آزاده. صدای  
*nostalgique* او از آن سوی تاریکی، حسرت همه چیزهای دوست داشتنی پاریس را، پاریس  
انقلاب، پاریس نور و رایحه، قهوه و عشق های پرتظاهر و اکثراً نمایشی و آلامد، باران و  
شب زنده داری، پرسه زدن های بی قیدانه و کتاب و شراب، خیابان های خوش برخورد،  
درخت های بلوط و برگ های ریخته پاییز را در آدم بیدار می کند.

آخر شب است. با گیتا صحبت کردم. گفت جمعیت بیش از دو میلیون نفر بود. چون  
همه آمده بودند، لابد اقلام سه میلیون نفر بودند. از تهران نو تا شهید مردم ایستاده بودند.  
امکان راه پیمانی نبود. می گفت سنجابی و طالقانی هم بودند و همه خوشحال بودند که  
اتفاقی نیفتاد. درباره فردا پرسیدم گفت مثل امروز خواهد بود. خواهش کردم هرچه را که  
امروز دیده و فردا می بینند یادداشت کند، برای من. لازم دارم، همه، جزئیات را. حیف، چه  
روزی را از دست دادم! راستی یادم رفت بنویسم. بعدازظهر بود - حدود ساعت چهار تهران  
- «ف» از روی کنجه کاوی رادیو تهران را گرفت. یکی وعظ می کرد. از بخت النصر و  
دانیال نبی و خوابش حرف می زد. قصه می گفت، برای کی؟ خدا می داند. چون مردم تهران  
و شهرهای دیگر که آمده بودند در خیابان ها تا بگویند چقدر بخت النصرشان را می خواهند!  
ملکت قیامت کبراست و اینها در خواب خرگوشی خودشان از خواب های کهن حرف میزنند،  
چه کسی این صدای آنها را می شنود؟

۵۷/۹/۲۰

... آنچه رخ داده و همچنان در حال تکوین است نظری ندارد، نه در تاریخ ما و نه در جاهای دیگر. البته نمی خواهم بگویم از هر واقعه، دیگری که در هر جا رخ داده اهمیت بیشتری دارد، ابدأ! ولی می خواهم بگویم که شکل، سرشت و خصلتی ویژه و از آن خود دارد. باید با چشم های باز نگاهش کرد و به دنبال الگوهای دیگر و گرته برداری از روی آنها نگشت. برای فهم و تفسیر آن تصوری های انقلابی حاضر آماده و کلاسیک «مارکسیست» ها به کاری نمی آید. آنها همچنان باید بر سر مسافرت «هواکنو فونگ» نخست وزیر چین به ایران توی سر و معز هم بزندند، انشعاب کنند و از این کارهای ثمریخش، آن هم در چنین هنگامه ای، شنیده ام که گروهی از «آیقلابیون» ایرلائی در فرنگ و مخصوصاً در پاریس فعلاً مشغولند. آخر مذهب ارجاعی است، باسلطنت هم که کاری ندارند. می ماند «مانو» و «هواکو»... .

۵۷/۹/۲۲

راجع به سید محسن یادم رفت بنویسم (مریبوط به یادداشت ۱۹. ۹. ۵۷) که بعداً یک نواله جلوش انداختند تا نشخوار کند. خودش را از طرف حزب فراگیر کاندید تهران کرد تا انتخاب نشود. چون انتخاب نشد. بعد گفتند حالا که انتخاب نشده برو رئیس فلان شرکت دولتی بشو. رفت و شد و به جای سه هزار تومان ماهی ده هزار تومان حقوق گرفت. بعد از مدتی از کار ورش داشتند. سرگردان و ویلان شد. مدتی دنبال یکی از معاون های سازمان برنامه، دنبال یکی بهتر از خودش - گرچه کم پیدا می شود - موس موس می کرد تا گذاشتندش یک جای ده هزار تومانی دیگر.

وقتی خودش را نامزد تهران کرده بود، ما بهش می گفتیم انتخاب نخواهی شد چون حتی در حزب رستاخیز هم کلاه خدمتگزاران دلسوز پس معرکه است. می گفت انتخاب می شوم. همسایه مان در تهران پارس یک سرهنگ سازمان امنیت است. اسم را که در روزنامه دید یک دسته گل فرستاد در خانه. خیال می کنید بیخودی فرستاده. یک روز من «س» و «ق» دستش انداخته بودیم و دو سه ساعتی با او تفريح کردیم.

امروز با گیتا صحبت کردم. دلم برای او و غزاله خیلی تنگ شده. رشته ای بر گردنم افکنده دوست... از او خواهش کرده بودم که در تاسوعا و عاشورای تهران هرچه دید، همه را با جزئیات بنویسد، احتیاج دارم. امروز گفت برایم بیشتر از بیست صفحه کتاب نوشته است که فردا می دهد گلی بباورد. بعد هم گفت کتاب مرا به اسم خودت چاپ نزنی ها! گفتم اگر چاپ شد عزاداریش مال توست. بعدش یک کتاب بنویس چگونه شاعر و نویسنده شدم.

پریروز «پ-ی» تلفن کرد - روز عاشورا - احوالم را پرسید گفتم حواسم تهران است. گفت نه، انعکاس حوادث اینجا در خارج شدیدتر است. زیاد نگران نباش، خبری نیست. البته برای آسودگی خیال من می گفت ولی از طرف دیگر همیشه سعی می کند واقعه را دست کم بگیرد. نمونه آنهاییست که راه خودشان را مشخص کرده اند، هیچ دلشان نمی خواهد عوضش کنند ولی این رستاخیز ضربت های هولناک به وجودشان می زند، به سکوتی که کرده اند و به تماسانی که می کنند و آسوده برکنار ایستاده اند. برای اینکه درگیر تشویند حصاری از نفی و انکار دور خودشان کشیده اند و تا آنجا که بتوانند سعی می کنند نبینند. اینها به هر دری می زند تا اصالت جریان را نفی کنند. اول ها می گفتند حادثه تبریز و تظاهرات شهر دست خود سازمان امنیت است. وقتی می پرسیدی چه نتیجه ای می خواهند بگیرند می گفتند نمی دانیم بعداً لابد روشن می شود. حالا هم بدشان نمی آید بگویند سر نخ دست دیگران است و خمبینی سر خود تا اینجا نرسیده است. او را به امریکانی ها و روسها که نمی توان چسباند، پس ناچار می ماند همان شعبده باز افسانه ای همیشگی: سیاست انگلیس ها!

## ۵۷/۹/۲۴

از تهران بسی خبرم. دلم برای گیتا و غزاله تنگ شده. خوشبختانه اردشیر را فردا می بینم قرار است بباید. ولی نگرانم، دیشب نتوانستم بخوابم. نفت نیست، برق و گاز نیست. نمی دانم با سرما چه می کنند، می ترسم از روزی که نان هم نباشد. کاش خدا زودتر این سایه اش را که مثل بختک روی ما انداخته، بردارد. این روزها نیوزویک و تایم و گاردن و اشپیگل هم به مطبوعات قبلی اضافه شده. بی اختیار اینها را می خوانم و زیر و رو می کنم. ...

## ۵۷/۹/۲۷

امروز اردشیر از بُستن آمد. در فرودگاه منتظرش بودم. به خوبی همیشه است و خوبتر. دیدار دوست نعمت ناشناخته ایست. تا عصر با هم بودیم و گپ زدیم و بعد رفت پیش «ن»، طبعاً صحبت سیاست و بازی کثیف امریکانی ها و تب و تاب دانشجویان ایرانی در امریکا. امروز دو بار تلفن کردم ولی هنوز نتوانسته ام با گیتا صحبت کنم. در خانه نبود. دلم برای هر دوشان خیلی تنگ شده.

در اینجا هیجان من برای خواندن روزنامه ها و مجلات تا اندازه ای فروکش کرده. اگر می خواست با همان شدت و با همان آهنگ ادامه پیدا کند کارم به تیمارستان می کشید. شرح ماجراهای تاسوعا و عاشورا برايم رسید. از گیتا خواسته بودم آنچه را که دیده است

بی کم و کاست بنویسد. نوشته است و بسیار هم خوب نوشته است. خود ماجرا هم بسیار عجیب بود. باورنکردنی است. حیف که نبودم و ندیدم.

\* \* \*

سه شنبه ۲۱ آذرماه ۱۳۵۷

## شاهرخ جان عزیزم

از روزی که رفتی خجال داشتم برایت بنویسم. فکر می کردم اینجا بیکار خواهم بود و وقت خواهم داشت که مفصل برایت بنویسم. ولی وقتی پیدا نشد که هیچ، کم هم آوردم. دیروز درست یک هفته می شد که تو رفته بودی، امروز بیست و یکم آذر روز نجات آذربایجانه، دولت ازهاری هم گفته به مناسبت تاسوعا و عاشورا نجات بی نجات! پریش هم که تلفن کردی گفتی جزئیات را برایت بنویسم، من که بلد نیستم، آخه مگه من خبر نویس؟!

تو که رفتی ما اسباب ها را جمع کردیم و آمدیم اینجا. البته خونه مثل بازار شام شلغ و پلوغه ولی دیگه وقت جمع و جور بیشتر نشد چون که مامان آمده بود دنبالمنون و مرتب فر می زد. روز بعدش من رفتم بیرون شاید برای اعزامه تخت پیشانی کنم ولی همه جا بسته بود و دست از پا درازتر برگشتم. چهارشنبه صبح «ا-ه» آنلذپیش غزاله موند و من و مامان رفتم بانک که شاید بول بگیریم. یکی دو تا شعبه مرکزی باز بود و لقی دونی چه صفحه های عظیمی جلوی بانک مرکزی و بانک ملی ایستاده بود بقیه شهر مثل شهر خاموشان، بارون نم نم هم می آمد خیابان سوم استند که بانک اعتبارات توش بود و مامان می خواست چک کرایه خونه رو از آنجا بگیره توی شهر گسامان تنها خیابان شلغ بود، پر از سریازهای ایستاده زیر بارون. رفتم بانک، چک را دادیم و شماره گرفتم، من ایستاده بودم دم صندوق مردم چک های یک میلیون تومان، صد هزار تومان داشتم. حتی فراش ها و دریان ها هم که همیشه ۳۰۰-۲۰۰ تومن چک می کشیدند ۲۵ هزار تومن چک داشتم. معلوم بود همه دارند حسابهایشون رو خالی می کنند، صحبتیش بود که بول داره تمام میشه و به بقیه مردم نمیرسه، مال ما از همه کمتر ۱۲ هزار تومان بود، خوشبختانه بهمون رسید و رفتم، سر راه رفتم سریازخونه که از علی خبر بگیریم، من رفتم سراغ دریان که یک سریاز با تفنگ بود، سعی کردم خیلی مؤبد و مهربون باشم، سراغ علی رو گرفتم فرستادم توی اطاق نگهبانی، چند تا نظامی آنجا نشسته بودند، علی رو می شناختند. من پردازند توی اطاق و علی رو با تلفن صدا کردند. یک مردی که بارونی مشکی پوشیده بود و دگمه هایش را تا بیخ گلوش بسته بود با سر لخت زیر بارون آمد تو که دو تا کیسه نایلن بزرگ پر از نخود رو که گوشه در گذاشته بودند، پربرد همه بیند شدند و سلام دادند. من متوجه مونده بودم وقتی که رفت یکی از نظامی ها به اون یکی گفت جناب سرهنگ از ترس خودش رو چه جوری ساخته، پرسیدم چوا از ترس؟ گفت خانوم، مردم نظامی ها رو اگه دستشو برسه می زند و می کشند، بیشتر افسرها بی لباس بیرون میبرن، می گفت اون یکی آنجا نشسته زیر درخت سیب و میگه بزنین، یکی هم اینجا نشسته زیر درخت به و میگه بزنین، این میونه ما بدnam شده ایم اسه تا سریاز با قیافه های فوق العاده احمق آمدند و تفنگ و فشنگ تحويل دادند و بارو به دریان گفت بدار ببرند بیرون. من پرسیدم دست همه سریازهای ابله اسلحه میدین، اینها که شعور ندارند و الکی می زندند..!

بارو خنده اش هم گرفته بود گفت نه خانوم اینها انتخاب شده هستند ولی از جمعه دو روز مانده به تاسوعا تمامی ها اسلحه خواهند داشت! علی آمد و احوال پرسی کردیم و آمدیم. «م-ی» هسان روز بعد از ظهر آمده بود سراغ من و تعریف کارهایشون رو می کرد، گروه امداد

پزشکی درست کرده اند و بیمارستان خانگی و درمانگاه درست کرده اند و کارهای اینجوری، از زخمی هائی می گفت که توی بیمارستان ها، نظامی ها از زیر عمل بیرون می کشیدند، سرم رو از دستشون درمی آوردند و می بردن که شناسانی کنند و زندانی کنند، و از مردم عادی که از ترس زندانی شدن، مردم وقتی نظامی ها می ریزند همین کار و با زخمی ها می کنند، و چقدر زخمی که به خاطر این مسائل مرده اند و مردم پائین شهر چه استقامات عجیبی دارند و چقدر داستان جنگیدن و کشته شدن و کشته دادن برآشون عادی شده. و در ضمن از بعضی همکارانش که چطور برای خودشان در حکومت آینده جاسازی می کنند و صندلی رو برای دختر فلان آیت الله که آمده برای کمک دستمال می کشند. و روز تاسوعا و عاشورا که هنوز هیچ کس نمی دانه چه خبر میشه و به سرعت خون آساده می کنند و وسائل و ... کاشکی تو بودی، من خیلی می ترسیدم. همان شب رفتم حمام، به مالان گفته بودم می خواهم برم خون بدم. داد و فرباد راه انداخته بود که تو خون نداری و می میری و دوباره سیر گجه می گیری. پنج شنبه صبح گفتم می خواهم برم سراغ «ح-ی» برای کتاب شاهراخ، تروتسبز و خلوم رفته راه افتادم، بازم همه شهر تعطیل بود، من هم از وحشت داشتم می مردم، فکر می کردم باید یك کاری کنم که این وحشت از بین بره. آدم تا نیمه توی آب ترسش باقی می مونه، شنیده بودم پنج شنبه صبح عده زیادی میرین به بانک خون که خون بدهند و دولت که مسکنه ببریزه بگیره، با آن همه تبلیغات که پارسال واسه خون دادن می کردند امسال مردم رو می گیرند! می گردم توی خیابان کوشک اول دورویرم را نگاه می کنم اگه شلوغ بود تسمیرم! مثل اینکه اونا تابلو می زند که مـا مـی خواهیم شـما رـا بـگـیرـیـم! کوشک خلوت بود، دم در بانک خون هم کسی نبود، رفتم تو بازم کسی نبود. دری رو باز کردم یك راهرو بود، خالی، بالای سر در یك اطاق هم یك آفیش خون بدھید زده بودند، ترسان لرزان رفتم تو تا آن مسوق خون نداده بودم، مامان هم که می گفت می میری! باید می دیدم که راستی می میرم یا متن مثل دیگران اگه خون بدم نمی میرم! توی اطاق یك مرد تُرك پای تلفن بود و یك جوان و یك دخترک پدرتکیب که چارقد کشیفی سرش بود و روپوش کشیفی هم نتش. گفتم می خواهم خون بدم. پسره دلخور بود آمد فشارخونم رو اندازه گرفت. گفت دویده ای؟ گفتم نه تند آدم. گفت حتماً می خواهیم خون بدی؟ گفتم آره، بعد پرسید که مرض بدی داشته ام با نه و یکی چشم ها رو معاینه کرده بود. دستم رو بست. سه تا رگ پینتش کلفت زد بیرون، مثل دسته گل. پسره شاد شده بود که رگهایم در آمده تا سوزن رو فرو کرد خون راه افتاد یك کیسه نایبلن بزرگ بود، بعد «ام-ی» گفت یکی زیادی گرفتند، برام کمپوت هم آوردند، خیلی همه مهریون بودند، وقتی سوزن رو فرو می کرد پرسید درد آمد؟ من خنده ام گرفته بود. یاد گوله افتادم و یاد شعار یك پسره که می گفت «مردم به ما ملحق شوید - تیر بخورید ملق شوید». البته با آهنگ باید بخونی... بعد هم از هم تشکر کردیم معلوم نبود واسه چی داریم از هم تشکر می کنیم ولی کردیم. گفتند گروه امداد هنوز نیامده خون بده ولی منتظریم، از آنجا رفتم خونه «ای»، می ترسیدم بیام خونه حالم بد بشه، مامان دعوا راه بندازه، حوصله دعوا رو نداشت. یك کمی سرم گنج می رفت. مهمنی خونه «ای» خیلی غم انگیز بود، گفت که او نیم با داشتگاهیان می خواهد بشه، تقریباً همیشه مطمئن بودیم کشtar میشه، همه می ترسیدند ولی می خواستند بروند. من که نمی تونستم بهش

بگم نرو، آدم باید تماشا کنه و بینه همه آدم های عزیزش میرن، یک حالت وحشتناکی داره، همه پیش بینی جمعیت ۲ میلیون نفری رو می کردند و چطور باور می کردند ارتش جلوی ۲ میلیون جمعیت خشمگین رو نگیره؟ داشتم دیگه دیوانه می شدم، شب که آمدم خونه از زور سرگیجه حالم بهم خورد و اصلاً نمی تونستم بشنیم، مامان فهمید و فقط چشم غره رفت... جمده رفتم خونه مهرانگیز، «ی» آمد و ما را برد، غزاله رو گذاشتم پیش مهرانگیز و رفتم خونه سر بزنیم، «ی» بارونی و پولور مشکی می خواست، بهش گفتم بارونیم رو سوراخ نکنی! بعد رفتم پیش «گــم»، عجب روز غم انگیزی بود، آنها هم وحشت زده بودند، بعد از ناهار با مهرانگیز به رادیو گلشن گوش کردیم، می گفت خط هوایی بین ایران و آلمان درست شده و تمام آلمانی ها تا شنبه برمی گردند، دولت امریکا هم به اتباعش در ایران اجازه، داده برگردند، ناوگان ششم امریکا نزدیک ایران و کیش تا کشتن چندگی روی از طرف های آب های زاین به طرف ایران حرکت کرده اند و نزدیک اقیانوس هند هستند، مهرانگیز گفت تاسوعاً و عاشورا را بیانید اینجا، دسته جمعی میریم زیرزمین، مامان علفن کرد گفت عصر می روند که مهندس «نــی» رو بیستند، فردا برمی گردند سویس... تازه لذ روز بود آمده بودند و می خواستند تا عید پیماند گفتم من هم میام، مهرانگیز و بجه ها من و غزاله رو رساندند به خونه، مهندس «نــی»، خونه شون شلوغ پلوغ بود، مهندس نبوی گریه اش گرفته بود. همه ما را محکم بغل کرد و بوسید. روز قبلش از سفارت سویس بهشون تلفنی کرده بودند و گفته بودند دخترشون از آنجا تقاضا کرد، آنها را برگرداند و صلاح است که برگردند و خود سفارت برآشون بليط گرفته بود. وقتی آمدیم خونه «ســم» تلفن زد گفت رادیو مسکو گفته ۷۰ نفر رو گرفته اند. «حــی» هم بوده با زنش، تلفن کردیم به «پــی»، زنش گفت همه شون رو گرفته بودند، او و شوهرش، «کــ» و «حــ»، همه آنجا زندان قصر هستند، «حــ» و «کــ» را آزاد کرده بودند. ولی «پــلــ» و بقیه در زندان بودند. بعد علی از سریاخانه تلفن کرد، تندتند می گفت که دو شبه که ما نخوابیده ایم، به همه اسلحه داده اند و شب تا صبح آماده هستیم و کشیک می کشیم. گفت خبیلی از سریاخاها با اسلحه فرار کرده اند، خبیلی ها رو هم موقع فرار زده اند. می گفت ترو خدا از خونه بپرون نرین. به «مــی» تلفن کردم. تندتند گفت خبرها رو بده، بهش گفتم، خبر داشت و می گفت شنیده کشتار بزرگ روز عاشورا خواهد بود، گفتم تو هم میری؟ گفت همان طرفها هستم، دیگه موهای تم سیخ شده بود، گفتم ترو خدا مواظف پاش که فریاد کشید گیتاجون میون دو ملیون ... شبهه صبح قرار بود دانشگاه جلسه داشته باشد، جمده شب «کــ» گم شد، همه گفتند گرفته اندش، کار به تلفن به دکتر مفیدی کشید و از کلانتریها پرسیده بود، گفتند چنین کسی رو نگرفته ایم، چند شب قبلش «هــ» و «نــ» را گرفته بودند بعد آزادشون کرده بودند، برای چند تا از دانشگاهیان هم پیغام گذاشته بودند خودتان را در اسرع وقت معرفی کنید که بگیرستان صبح شنبه می ترسیدیم که دم دانشگاه آقایون رو بگیرند، قرار بود «یــ» بعد از جلسه بیاد اینجا، امیدوار بودم لااقل دانشگاهیان منصرف بشوند و نروند، یک بعدازظهر آمد، قرار شده بود صبح یکشنبه ساعت هشت همه جلوی منزل طالقانی باشد که ساعت <sup>۹</sup> راه می افتدند. قرار بود ساعت های مختلف از ۸ جای مختلف تهران دسته ها راه بیفتند و در شاهرض احمد بهم ملحق بشوند و به طرف شهراد بروند. می گفتند دکتر سنجابی

هم آزاد شده او و طالقانی جلوی دسته راه پیفتند و در شهیداد صحبت می کنند. مردم باید از سیدخندان، فوزیه، راه آهن، میدان ارک، میدان شوش، پیج شمیران، میدان کندي راه پیفتند، گفته بودند یك شیشه سرکه و پنبه هم برای گاز اشک آور بردارند. «ی» می خواست بره خونه «ن-ی» کفشن راه پیسایی بگیره، منم باهاش رفتم، دلم داشت می ترکید، کاش تو بودی و می گفتی چه باید بکنم. خونه «ن-ی» هم اوضاع غم انگیز بود، هیچ کس حال حرف زدن نداشت. فقط بجه ها کرم کارامل و کیک پخته بودند، گفتند که راه های تهران، یعنی دروازه های ورود به تهران بسته شده، از آنجا رفته خونه که به تو تلفن کنیم، خوب شد تو نستم تو بگیریم، شنیدن صدایت کلی قوت قلب بهم داد، تو راه هیچکس حال حرف زدن نداشت، رفته مادر «ی» رو آوردیم خونه مامان، بهتر بود که تنها سمعه، بازم تلفن ها شروع شد، در شهر تمام ماشین ها را می گردند. اسلحه داره پخش میشه، بعد اخبار بی بی سی، بعد اخبار تلویزیون، ازهاری راه پیمانی رو آزاد کرده فقط تاکیدی تاکید که مواطن خراب کارها باشد که با اسلحه میان جمعیت هستند و بعد خبر بسته شدن فروندگاه و خط مرزی که شمال شهر را محافظت می کنند. از استخر تهران پارس، تپه های شمس آباد و لویزان، حسینیه، ارشاد، میرداماد، تقاطع میرداماد و پهلوی، پشت دانشگاه ملی تقاطع ملاصدرا و اتویان، حق عبور ندارند و با تانک و توب و بطور خیلی جدی محافظت می کنند. به «م-ی» تلفن کردم نیوود، ساعت ۹ شب بود ولی «ح-ن» گفت میاد، پرسیدم فردا تو هم همراه «م-ی» میری. گفت کجا؟ اون که جانی نمیره... وای وحشت کردم، بند رو آب داده بودم، گفتم لابد تلفن کشتل شده، یك مشت حرف های مزخرف زدم و خداحافظی کردم، تنم می لرزید. برای «ی» یك شیشه، کوچک پسدا کردیم و سرکه ریختیم، تا خیلی دیر وقت بیدار بودیم و فال ورق می گرفتیم، روزهایی که سه ماه بود منتظرش بودیم داشت می رسید. شب تا صبح خوابم نبرد، شش صبح دیگه دیوانه بودم، «ی» رو بیدار کردم، قهقهه درست کردم و مادرش رو بوسید، منو بوسید و رفت، کاری نمی تو نستم بکنم، باید می گذاشتیم بره، موقع رفتن گفت قول بدے که تو نیسانی! مگه من می تو نستم برم؟ با مامان و بابا چه می کردم؟ رفت دویاره دراز کشیدم، خدا را شکر که کسی بود که من تقصیر رو گردنش بذارم... بعد غزاله بیدار شد شیرش رو دادم، لباسش رو عوض کردم، دیگه کله ام داشت می ترکید، خودم هم لباس پوشیدم ساعت ثُ شده بود و هیچ خبری نبود، خیابان جلوی خونه هم خلوت و سوت و کور بود. به مامان گفتم چادر مشکی ات رو بده میخوام برم. گفت کجا برمی و رفت به بابا گفت، بایا مثل دیوونه ها شده بود، صدام کرد و گفت من اجازه نمیدم... گفتم می دونم...! و رفتم توی خیابان. حتی یك ماشین هم نبود، به سه راهی آریامهر که رسیدم چند تا ماشین بود توی یك ماشین پیکان هما ناطق با «آ-ت» نشسته بودن، هما به من خندهد. بعد پساده از آریامهر رفتم تا ۲۴ اسفند، آنجا حسابی شلوغ بود، مردم روی زمین و دیوار و باجه تلفن و ایستگاه اتوبوس به تماسا ایستاده بودند، پرسیدم دسته رد شده گفتند نه. یك کمی همانجاها ایستادم، تنهای خیلی می سیگار خریدم، یك دسته از طرف تنها نگاه می کردند یا شاید خودم خجال می کردم. یك پاکت سیگار خریدم، یك دسته از طرف می متربی به طرف میدان داشت میامد، صدایش رو می شنیدم. چادر کوتاه مامان هم همش از روی سرم لیز می خورد. رفتم به طرف دانشگاه، «ز-د» رو وسط میدون دیدم، غمگین ایستاده

بود، دستش رو گرفتم تکان دادم اول منو نشناخت. همان روز شنیدم که برادرش که سریاز وظیفه بوده توی سریازخونه تیر خورده و کشته شده، «م-ل» یکی دیگه از پیچه های کارگاه جسد رو تحويل گرفته بود با یک مشت توضیح بی سرونه. پیاده رو های شاهرضا جای سوزن انداختن نبود، مردم منتظر ایستاده بودند دم داشتگاه که رسیدم دسته رسید، دسته در سکوت راه می رفت، روی پارچه های سفید بزرگ استقلال آزادی نوشته بودند و یک عالمه عکس خمینی و شریعتی، جوان های کشته شده رو بلند کرده بودند، گاهی وقتا هم می گفتند الله اکبر... مردم کنار پیاده روها وقتی دسته های عظیم رسید به صدای بلند گریه می کردند، میون دسته پر از ماشین ها که روشون نوشته بودند تغذیه، کمک های اولیه، حقوق بشر، خبرنگاران، کیهان و ... جلوی هر دسته ای چند تا از این ماشین ها بود، توی ماشین حقوق بشرو خبرنگاران پر از آدم های فرنگی مو زرد مؤبدانشته بودند و روی طاق ماشین ها بر از عکاس های مو زرد و با دوربین های عجیب و غریب، دسته ای زنها، پیچه ها، مردها، همه در سکوت می رفتدند و دو طرف کنار جوی ها مردها دست ها را به هلم زنجیر کرده بودند و از دسته محافظت می کردند توشون پر از آدمهای بودند به بازو شون یک پارچه سفید بسته بود که روش نوشته بودند انتظامات همه جور قیافه ای آشنا از جلوی آدم رد میشد، منتظر دسته زنها بودم، نصی خواستم برم تو دسته زن های اسلامی با مقننه و پیچه های بغلشون که تنشون لباس سفید کفن کرده بودند و به بازو شون نوشته بودند فدائی اسلام. دسته ای زن های معمولی هم رسید با چادر، روسربی با یعنی روسربی همه جور آدمی بود، اینها هم پیچه ها بغلشون بود یا دست پیچه های نوبیا به دستشون، چشم خورد به «ن-ی» کنار صف «ج» شوهرش هم جزو کسانی بود که دستشون رو به هم زنجیر کرده بودند، رفت توی اون دسته، شعارها ملایم بود، استقلال، آزادی، جمهوری اسلامی و چیزهایی از این قبیل که همیشه شنیده بودیم، دسته رو قدم به قدم نگه می داشتند تا از میدان ۲۴ اسفند دسته های دیگر رو رد بکنند. همین جور آدم بود، شاهرخ، همه زنها و مردهای پیاده رو هم می آمدند توی دسته. دسته در سکوت می رفت و بعد از جلوی دسته صدای الله اکبر و شعارهای دیگه که نوشتم بلند میشد و مردم دم می گرفتند. در خیابان شاهرضا جای سوزن انداختن نبود. بالای تمام دیوارها و ساختمان ها مثل سورچه آدم ایستاده بود که فریاد می کردند و شعار می دادند، مردها و زن ها با دماغ های قرمز کنار پیاده روها گریه می کردند و زنها که پیچه هاشون رو بغل هم می دادند، دختر کوچولوی نوبیانی رو هم من بغل کرده بودم، ترسیده به میدان کنده نون دادند، از توی ماشین های تغذیه دسته های بزرگ نسون یوخه، لواش، نسون قندی درمی آوردند و بین آدمهای دست به دست قسمت می شد. خرما دادند و آدم ها با پارچ آب و لبوان توی دسته راه می رفتدند، روی تمام دیوارهای خیابان آیزنهاور عکس خمینی، شعار و پشت سر هم با قرمز نوشته بودند، ننگ با رنگ پاک نمی شود.

تندترین شعار روز عاشورا این بود پیبخشید، روز تاسوعا، «دوازده» تمدن با قتل عام مردم، دیگه چیزی که به کسی بر بخوره نبود. آدم های افلیج توی صندلی چرخدار، با پای مصنوعی و عصا، زن های پیتر از مادر بزرگ، همه جور آدمی بود، از یک پیرزن با موهای مثل پنبه و عینک که دولای دولا راه می رفت پرسیدم که خانوم خسته میشد، گفت این روزها خستگی

معنا نداره و تسام راه را آمد و وقتی اون هلیکوپتر لعنتی که مرتب بالای سر مردم پرواز می کرد میامد، به زحمت پشتیش رو صاف می کرد و مثل بقیه مردم مشتش رو پلند می کرد و می گفت می گشم، می گشم آنکه برادرم کشت... یا اینکه وای به وقتی که مسلح شویم، وقتی نون رو قسمت می کردند بهم خنبد و گفت مردم را من ترسانند میگن مرغ نیست، گوشت نیست، این نیست، اون نیست، نمی دانند نون من خوریم، این نون رو ، نون من خوریم، چه لازم کرده مرغ بخوریم، از نون خوردن هیچکی نمی میره، کشته ها رو اونها میکشن نه مرغ نخوردن.

کنار دسته یک مرد معمولی با ابروهای پریشت سیاه و یک کلاه پومتی و سبیل سیاه با پسرش دستهاشون رو زنجیر کرده بودند، پسرک شاید ۱۲ ساله بود کپیه پدرش بدون سبیل ولی خسوسگین تر از پدر، با صدای فریاد می کشید که صدای هیچکس بهش نمی رسید، پدرش هم همینطور و پدر با چنان اختخاری به پسر کوچولوش نگاه می کرد که دلم لرزید. بعد از آنها یک مرد نسبتاً چاق بود، شکل راننده ها، زن و دختر شش-هفت تلاiale خوشگلش هم کنار بودند. دختر کوچوک هم فریاد می کشید و پدر مرتب از دخترش می پرسید حشنه شدی و پجه خسته نبود، وقتی فریاد می کرد قیافه اش مثل آدم بزرگ های عصبانی می شد، بعد از میدان گندی مردم دیگه گریه نمی کردند، تاسوعاً روز جشن بود، همه قیافه ها راضی و شاد بود. همه داد می زندن و شعار می دادند. باور نمی کردی که عزاداری حسین بن علی است. حتی یک بار شعاری برای حسین ندادند با اشاره ای به تاسوعاً نگردد فقط می گفتدند ایران شده کربلا، هر روز شده عاشورا، هلیکوپتر مرتب می رفت و می آمد، گاهی وقت ها خیلی نزدیک می شد به زمین و تا صدایش شنیده می شد همه ی مشت های گره کرده بالا می رفت. گاهی از جلوی دسته می گفتد بشنید و زن ها و مرد ها و پجه ها روی اسفالت گفت خیابان می نشستند، هوا ابری بود و مه آسود، خیلی خوب بود، نه سرد و نه گرم، شب قبلش بارون حسابی باریده بود. نزدیک های میدان شهید بودیم، جوان ها یک تابلو را بالا برده بودند که آمار جمعیت سه میلیون و هفت صد هزار نفر، می گفتدند از شهیدات تا نزدیک های تهران نو جمعیت ایستاده. اون میون یک مرتبه صدا آمد که اعلامیه اگر پخش می شد نگیرید و شعارهایی را که از جلوی دسته میاد بدهید، دارند خرابکاری می کنند و تو نمی مردم همه سکوت کردن و دیگه شعاری جز از جلوی دسته نمی گفتدند، باور نمی کنی من در خواب هم این وابستگی و یک پارچگی رو میان مردم هیچ کجای دنیا نمی دیدم. آدم ها چنان با محبت کنار هم راه می رفتدند! وسط راه رفتم به خونه تلفن کنم از در یک خونه باز یک زن دیده می شد تا گفتم خانوم گفت جانم بیا تو، و با چنان مهربی منو برد تلفن کنم و پرسید دیگه چیزی نمی خواهی؟ اصلاً باور کردنی نبود، نزدیک های چهار بود، اعلام کردن که دیگه جلوتر نمیشه رفت چون تا شهید جای سوزن انداختن نیست، صحبت هم کرده بودند. یک قطعنامه ۱۷ ماده ای هم داده بودند که همان صحبت های قدیم بود. مردم که برمی گشتد به هم می گفتدند از کوچه پس کوچه ها نزید، خطرناکه. باور کن نصف بیشتر آدم های آشنا را دیده بودم، موقع برگشتن «ف» و «ن» را دیدم گفتدند که منو می رسانند، «ح-ی» و پسرادرش هم در محاصره، عده ای از رفقا داشتند می رفتدند، سلام و علیک کردیم. در راه برگشتن هم مردم که متفرق بودند وقتی

صدای هلیکوپتر را می شنیدند می ایستادند و مشت های گرده کرده را بلند می کردند، یک مرد چلاق با پای مصنوعی و عصای زیر بغل دیدم که ایستاده بود سیگارش را روشن بکنه صدای هلیکوپتر که آمد سیگار و کبریت و عصای زیر بغلش افتاد، روی یک پا ایستاده بود مشت های هر دو دستش را بلند کرده بود و فرباد می زد. راه برگشت آروم بود، آنقدر خوشحال بودم که خونم هدر رفته که حد نداره دعا می کردم هدر بره روز عاشورا هم کشتار نشه، آخه میگن خون زیاد نمی مانه. با «ف» و «ن» آمدیم تا داشکده دامپزشکی و من سوار ماشین یکی از رفقاشون شدم، می خواستند برگردند میدان کندي و خیابان خوش که بقیه رفقاشون را بردارند ولی سر میدان راه بندی عجیبی بود سه ربع ایستادیم، دیگه دلم برای غزاله خیلی تنگ شده بود. پیاده شدم جلوی یک ماشین رو گرفتم، معلوم شد میرن یوسف آباد، ماشین ها همه چرا گهه اشون روشن بود، توی ماشین زن جوون پلخت فرمان بوده ~~پلکان~~ مُسن تر که بغل دستش بود شاید مادرش بود، پیش یک دختر دوازده ساله بود با یک زن جوان بیست و دو ساله و دختریچه ای به اندازه غزاله که بهتر حرف می زد از غزاله، معلوم شد که نوزده ماهه است و مادرش اون زن جوانی بود که پیش نشسته بود. ازم پرسید شما مذهبی هستید؟ گفتم تغیر. گفت کمونیست هستید. گفتم نه خانوم من فقط طرفدار آزادی ام. شروع کرد به بحث، معلوم شد که خودش کمونیسته. من هم هی سعی کردم حرف های تورو در مورد کمونیسم تحولیش بدم، دیگه رسیده بودیم. پنج گذشته بود، مامان و بابا حالا که زنده برگشته بودم آشی کرده بودند. «ی» هم تلفن کرده بود که از خونه «ن-ک» عنقریب می رسد. «ی» هم که آمد غذای مفصلی خوردم، هر دو داغون بودیم، تمام تنمأن درد می کرد و با تمام اعصابی که قبلش داده بودیم. همان شب بود که تو تلفن کردی تازه خوابم برده بود، دلم برات سوخت، جات خالی بود ولی من جای تو هم فرباد کشیدم ولی همه اش را نه، مثلاً وقتی می گفتند استقلال، آزادی، حکومت اسلامی، من نصفه اولش رو می گفتم، یک زن بغل دستی ام بکبار گفت بگو بگو، گفتم مخالفم!

«م-ی» همانشب قبل از تو تلفن کرده بود، گفت که عالی بوده و خون از دماغ هیچ کس نیامده، دار و دسته «د» را هم دیده و او در ماشین امداد بوده و گفت که فرداش با «ح-ن» میرن و اگه میخواهم بیان دتبالم، گفتم که تنهائی میرم، دلخور بودم که چرا روز قبلش هیچکس محلم نگذاشته... راستی یادم رفت بگم که هیچ نظامی توی شهر دیده نمی شد البته کسانی که از شمال شهر می آمدند می گفتند اون خط مرزی پر از سریاز و توب و تانک بوده و مردم از کوچه پس کوچه ها خودشان رو به دسته رسانده بودند، برگشتن هم فقط از روی پل بزرگ راه میشد به شمیران رفت و تازه ماشین را می گشتند. شب عاشورا بعد از تلفن تو خیلی دیر خوابم برده، صبح عاشورا دیگه نگرانی کمتر بود، در حقیقت پریده بودم توی آب... با «ی» رفتیم دم دانشگاه آقایان و خانم های آشنا همه بودند، «پ» گفت رفیق مارو چرا در دادی؟ «ش» کوچولو هم آمده بود و مثل نگهبان دم در دانشگاه ایستاده بود، میدان ورودی دانشگاه هم مجسمه نداشت و خیلی خنده دار بود. «م-ی» و «ح-ن» هم بودند، «م-ی» هم دوربین به دست روی نرده ها داشت فیلم می گرفت خیلی زحمت کشید و من همه اش می ترسیدم با اون شکم پرت پشه روی زمین و بعد معلوم شد از حواس پرتوی اصلًا توی دوربین فیلم نبوده! نیم

ساعتی گذشته بود که دسته ها رسیدند، دیگه مثل روز قبل با آن همه انتظامات و دم و دستگاه نبود، آخه این یکی از طرف خود مردم بود و رهبر بخصوصی نداشت. ولی مردم اتبوه تر بودند و خیابان ها و پیاده روها شلوغ تر باز مثل روز قبل همه جور آدمی بود، دیگه قیافه ها وحشت زده نبود، مثل اینکه روز جشن باشد و شعارها همه خیلی تندرست، مرتب می گفتند شاه سگ زنجیری امریکا - یا شاه ترا می کشیم. یا سلطنت و لیعهد محال است. سگ زرد برادر شغال است، برای خمینی شعر درست کرده اند که خیلی مزخرفه و مثل روشه با آه و ناله است و مرتب می خوانندند. بچه ها کنار پیاده روها ایستاده بودند تابلوها رو بلند کرده بودند که روش نوشته بود: «ای فرستاده» صاحب زمان، ما اسیریم ما را از دست این شاه جلا نجات بد» و چیزهایی از این قبیل. می گفتند باز شهید شلوغه و می خواهند نقط کنند. من با دو تا از آقایون دانشکده هنرهای زیبا با ماشین «م-۵» رفتیم تا خیابان خوش و بعد بقیه راه را قاطی مردم رفتیم تا شهیداد. شاهنخ، دیروز شهیداد را دیدم، نیمی دانی غلغله بود. مثل یک گاردن پارتی، پر از دسته های کوچک آدم ها و مردم و زن و مرد و بچه هر دسته ای هم یک شعار می داد یک دسته ایستاده بود مثل سربازها مارش می خوند همان سرود «ای ایران ای مرز پرگهر» را که من خیلی دوست دارم، شعرهایش رو همه عوض کرده بودند و همه راجع به آزادی و زندان و استبداد و شکنجه است، خیلی قشنگ می خوندند، دسته دیگه آن طرف تر یک سرود دیگه را می خونندند دور میدان می زدند قدم به قدم می ایستادند و دویاره می خوانندند. این یکی هم خوب بود. اون شعر «تو ای پرگهر خاک ایران زمین» باید با آهنگ خودش با «ف» و دونفری بخونید:

تو ای کره خر شاه ایران زمین ندادی به مردم بجز خشم و کین

سرت زیر ساطور برنده باد تنت زیر گوله پراکنده باد

هیچ گوشه ای نبود که شعر نخونند، جوانترها آن طرف تر می خوانندند: ازهاری بیچاره -

الاغ چار ستاره - اینا همش نواره؟ نوار که پا نداره. اینا سیصد هزاره؟

آخه شب قبلش توی اخبار تلویزیون گفتند سیصد یا چهارصد هزار نفر جمعیت در خیابان

ها راه رفتدند و عزای حسینی گرفتند!

و مردم با صدای جیغ دم می گرفتند یکو مرگ بر شاه، یکو مرگ بر شاه. دو تا دختر شش-هفت ساله با چادر عجیب و غریب که آستین هم داشت با چند زن مقننه و چادر بسر آمدند بودند و آنها هم فریادهای عجیب می کردند و شعارهای عجیب می دادند به طوری که مردم یک گوشه شهیداد همه مات و متahirشون شده بودند.

چهار تا پایه اون برج معروف و زیبای شهیداد پر شده بود از بچه هایی که مثل بچه. جن روی سنگ صاف صیقلی لیز می خوردند و بالا می رفتدند و عکس خمینی رو چاپ می زدند و شعار می نوشتند. از دور که نگاه می کردی مثل سورچه دیواره های برج سیاه شده بود. دیگه کسی نبود که فریاد نزنه و توی خیابان شاهرضا و آینه‌هاور تا کجا پر از جمعیت بود و توی میدان واقعاً گاردن پارتی عجیبی بود. چه شادی عجیبی همه مردم داشتند، انگار نه انگار که حسینی بوده و شهید شده، فقط با مشت های گره کرده به هلیکوپتر می گفتند توب، تانک، مسلسل دیگه اثر نداره... با اون جمعیت عجیب دیگه نمی شد نقط و صحبت کرد. اعلام

گردند که راه پیمانی فردا از طرف ساواکه و شرکت نکنید و تا اعلام بعدی هیچ تظاهراتی نکنید و بعد شعارهایی برای کارگر نفت و فرهنگی با غیربر و خواهر مجاهد و برادر مبارز که شهادتون مبارک مبارک. در میدان شهید دسته ما از هم جدا شدند، اینطوری بهتر بود چون توی اون شلوغی دائم همدیگر را گم می کردیم و قرار شد مامشین همدیگر را بیشم، من تنها راه اختدام و روی یک سطح شبیب دار گلی زمین خوردم، جوان هانی که بهم متعلق می گفتند (قبلاً) همه دویدند و بلند کردند و با چنان محبت و شرافتی که گفته نیست، راه برگشت دیگه خیلی شلوغ بود، فکر می کردم اگه «م» توی اون جمعیت بود حتماً خفه می شد. مردم به هم فشرده فریادکشان شعار می دادند و برمنی گشتن چندین نفر تابلوی را بلند کرده بودند که روش نوشته بود جمعیت چهار میلیون نفر، رقم سوال کردم چطور آمار گرفتین؟ گفتن دقیقه و آنای خاکی رئیس اداره آمار این آمار رو دادند، دیروز از پریزوی شلوغ تر و داغ تر بود. دسته هانی از مردم زخمی و گوله خورده هم بودند، آنها که گوله ملقشون نکرده بودند، با سر و کله و دست و پای باندپیچی شده مردم زیر بغلشون رو گرفته بودند و آنی راه برگشت جمعیت برآشون راه باز می کرد. هیچ دیواری، هیچ سردری، حتی یک وجب جای توشیخ نشده در سرتاسر شاهرضا و آیینه اوار نیست همه را با خط قرمز شعار و فحش نوشته اند. مردها، پچه ها را قلمدوش کرده بودند که هرچه بالاتر مسکنه بنویسند. دیگه ماجراهای تاسوعاً و عاشوراً تسام شده بود، من حس می کردم دیگه ته کشیده ام، نزدیک های مامشین دیگه از خستگی و پادرد گریه ام گرفته بود، به مامشین که رسیدم هیچ کس نیامده بود، من از همه تندتر آمده بودم، نشستم لب جوی آب و سیگارم را روشن کردم، فکر می کردم هیچ کس از پس این مردم دیگه بر نمی باد، دیگه هیچ قدرتی نمی تونه وضعیت قدیم رو به اینها تحمیل کنه، محاله، این آدم ها با داغون میشن یا پیروز. سعی می کردم دیگه فکر نکنم وقتی شاه رفت و باین پیروزی رسیدند آن وقت چه می کنند، بعد از دیدن این روزهای عجیب آدم دلش می خواهد فکر کنه هیچ چیزی در دنیا یک پارچگی این مردم رو از بین نمی برد، گرچه محاله ولی کاش از بین نبرد. دیگه بقیه رفقا هم دونه دونه رسیدند، «م-ی» در حال غش بود و بقیه هم داغون، روز بزرگ بدون خونریزی گذشته بود و اون هلیکوبتر لعنی که بعضی می گفتند شاه توشه بعضی می گفتند از هاری و اویسی یا زاهدی، هم بدون تیراندازی فقط فضولی کرده بود و رفته بود. آمدیم خونه خسته و گرسنه با جوراب ها و لباس های گلی خوابیدم. می دونستم که اخبار تلویزیون چی میگه، فقط گفت جمعیت از دیروز بیشتر بود و مردم عزای حسینی گرفته اند و توی حسینی که آن همه سال پیش شهید شد و این همه ساله برایش عزای حسینی گرفته اند و توی دسته خیلی آدم ها بودند که حسین داشتند و کسی امشيون رو هم نمی دونه. دیروز و پیروز عزاداری نبود جشن بود، واسه مردم جشن بود، گمان نمی کنم بعد از شهادت حسین، در هیچ سالی هیچ ملتی تاسوعاً-عاشورای به این شادمانی گذرانده بوده باشد. میگن توی یکی از دسته های مردها یک مردی آمده بزنه تو سرش و حسین وای حسین وای یکنه، همه دور و بریها بهش پریده اند که چرا همچجی می کنی، نزن تو سرت باشد تو سر اون بابا زد و شعار بده، شعار پده...

راه به این درازی چهار میلیون آدمیزاد فریاد زدند: برادر شهیدم شهادت مبارک.

شاهرخ جان عزیزم، قصه ما بسر رسید ولی کلاغه به خونه اش نرسید. خدا کنه بالاخره به خونه اش برسه و خون این جوونها که کنار پیاده روها و جوی های آب ریخته برعکس خون ماها که توی کبسه های پلاستیکی ریخته شده هدر نره.

قربان تو می روم  
گیتای «مجاحد»...

\*\*\*

۵۷/۹/۲۹

دیروز با اردشیر مفصل صحبت کردیم. جای افلاطون خالی. اگر بود از همین گفتگو رساله ای فلسفی درمی آمد که در عین حال نشان دهنده وضع روحی و نگرانی های فکری و اجتماعی بسیاری از مردم ما می بود. اما چون من افلاطون نیستم از این چند سطر که می نویسم چیزی در نمی آید.

رویه‌مرفته حرف اردشیر این بود که آیا در این شرایط در خارج ماندن و تماشا کردن درست است. مردم دارند می سوزند و ما از دور هم دستی بر آتش نداریم. از طرف دیگر درس هم نمی توانم بخوانم. خیلی از بچه ها برگشته اند به ایران، برای فعالیت در سازمانی دست چپی، نمی دانم چه سازمانی و به طور دقیق با چه هدف هایی. من دلم می خواهد برگردم و با آنها تماس بگیرم و در سازمانشان عضو شوم و فعالیت کنم و در عمل ببینم چه می خواهند و چه می کنند.

جواب من این بود که حال ترا حس می کنم. من که پنجاه و چند ساله ام آرام ندارم تا چه رسد به تو که جوان جوانی. نمی توانم ترا منع کنم و نصایح پدرانه به خوردت بدهم. گفت چون از این کارها نمی کنم درست به همین علت من هم با تو مشورت می کنم. گفتم فقط می توانم تجربه، خودم را برایت بگویم. گفت همین را می خواهم.

سال ۱۳۲۷ بود. لیسانس حقوق را گرفته بودم. دکتر عمومی و حشت زده بود که توده ای شده و فعال هم هستی. می خواست مرا از محیط دور کند. اصرار داشت که خرج تحصیل مرا بدهد و من بروم فرانسه. قرض بدهد و وقتی برگشتم پس بدهم، به تدریج. مامان هم از ترس خطر با پیشنهاد عمو موافقت کرده بود. به حزب گفتمن جواب دادند که سنگر را ترک می کنم. نکردم، ماندم و پشیمان نشدم. تا سال ۳۶ که به زندان افتادم و در زندان چیزهای فراوان دیدم و چشم و گوش باز شد. اما برای آشنائی با فرهنگ غرب برای الفبای فلسفه و ادبیات و برای تنه پته و کورمال کردن در زبان های دیگر توان اسنگینی پرداختم و هنوز دارم می پردازم. حزب توده هم در کارهایش نزدیک بین بود. نمی توانست

چند سالی از تعداد محدودی کادر که در وضع من بودند چشم پیشود و بعد آنها را آگاه تر پس بگیرد. برای آدم شریف سیاست، کار ساده‌ای نیست و دانانی می‌خواهد. گذشت و فداکاری به تنها کافی نیست. همان احساس مستولیت آدم باشرفت را زیربزیر می‌کند. اردشیر گفت من اساساً از politics بیزارم و قصد پرداختن به سیاست را ندارم. می‌خواهم در این مبارزه شریک باشم و بعدش هم می‌روم دنبال کارم. گفتم پس چرا در سازمانی چپ گرا، بیا و یکی از مبارزان باش، یکی چون دیگران که در درستی هدفشان تردید هم نیست: سرنگونی ظلم!

گفت افزوده شدن یک نفر به یک ملت اثر چندانی ندارد. در این صورت درس نخواندن من، از نظر اجتماع هم که نگاه کنیم، ضرر ایشتر از فایده شرکت در مبارزه است. می‌خواهم کار اساسی تری را شروع کنم.

گفتم کار اساسی تر دانانی می‌خواهد. نه اینکه اول «دانشمند» بشوی و بعد شروع کنی. ولی بهرتقدیر باید بدانی چه می‌خواهی و چه جوری و از چه راه و آنکه اگر برای کار اساسی تری دورخیز می‌کنی که آن، با سرنگونی این دستگاه تمام نمی‌شود که تو بعد بروی دنبال کارت. تازه اول کار است و سالها مبارزه‌های دیگر که ظرفی تر و از جهت فکری شاید دشوارتر است، زیرا با حریقی دیگر است نه با این بی‌آبرو. از اینها گذشته کسی که پا در سازمانی می‌نهد همچنانکه خود سازمان می‌یابد با اولین فعالیت خود سازمان دهنده نیز می‌شود. اگر این مستولیت را می‌پذیری باید بدانی که چه می‌کنی.

زیاد صحبت کردیم، در تردید خود مانده بود و مثل من راه روشنی نمی‌یافت. بعدها خسرو و رامین هم آمدند. شراب خوردیم و گپ زدیم و سیاست بافتیم تا آخر شب.

۵۷/۱۰/۱

اردشیر پکر و دلخور است. گیتا از تهران تلفن کرد. سرما هست و نفت نیست. تاریکی هست و برق نیست. زندگی روزانه در آنجا سخت است. اما گمان نمی‌کنم سخت تر از گذشته باشد که هم سخت بود و هم کشیف و لزج مثل لجن. انگار توان مرداب راه می‌رفتیم. بهر حال گیتا گفت که غزاله خویست. دلم برای هر دوشان تنگ شده. حواسم آنجاست. رویه‌مرفته سفر خوبی نبود. هنوز به کتابخانه‌ها سری نزده‌ام، نمایشگاه و تائیری نرفته‌ام. فقط چند تا فیلم دیده‌ام (از برگمان، آلن رنه، و وودی آلن و...) که اگر نمی‌دیدم هم به جانی برنمی‌خورد. بیشتر بازی‌های روانشناسی بود. مرض کندوکاو آدمی بدجوری گربیان اینها را گرفته است؛ همانطور که با ماشین طبیعت را می‌کاوند، همانطور که دالان‌های معدنی را می‌کاوند. از دیدن اردشیر که بگذریم، این سفر دیگر ثمری نداشت.

۵۷/۱۰/۳

دیروز «ت-م» را دیدم. معاون سابق و اسبق هویدا. آشناei در حد سلام و علیکی بی معنایست. ولی دیروز گویا تنها مانده بود. چند قدمی با هم راه رفتیم. گفت از خمین برای آقا نان و ماست فرستاده بودند به تهران، او هم آورد به پاریس و به آقا رساند. کمی در وصف آقا گفت و از تعصب اطرافیان نالبید. گفت آقا را دو بار در جمع دیده و یک بار هم ملاقات خصوصی داشته. چند روز پیش شنیدم علیام خدره ای قصیده غرانی در مدح آقا نوشته بود و می خواست بخواند که یکی دو تا سر رسیدن، طرف را می شناختند به اطرافیان خبر دادند، جلوش را گرفتند. برای این موجودات آقا موضوع تماشاست، به اندازه، اپرای پاریس یا بعضی از نمایشگاه های نادر <sup>که بینی است</sup> Neauphile le Château می رسانند. ...

۵۷/۱۰/۶

در هوایسا هستم. دیروقت شب است. روزهای آخر دیگر دلم نمی خواست در پاریس بمانم. غزاله از پاریس زیباتر است. دلم می خواست پیش گیتا باشم. اگر به خاطر اردشیر نبود اقلایا ده روز پیش برگشته بودم. ...

امروز عصر دو به دو با هم نشسته بودیم و گپ می زدیم. در مونپارناس، در کافه ای کنار شیشه، باران می بارید. همچنان صحبت از ماجراهای خودمان بود و بازی روزگار، چیزی که همه، حسابها را وارونه می کند و راهی جلو پای اجتماع می گذارد که به خاطر کسی خطور هم نمی کرد و به عقل کسی نمی رسید، «نیرنگ عقل». چربک های فدایی و مارکسبیست از جان خود نگذشتند تا ناگهان اجتماع زیر پرچم دین پیاخیزد و حسین جای لین را پیگیرد و مردم شب ها بالای بام فریاد بکشند. «الله اکبر». آیا چه حیرت کرده اند و می کنند. اردشیر می گفت لابد بهشان زده است. همین ماجرا بر مذهبی ها هم خواهد رفت. منتها شاید کمی دیرتر و به شکلی دیگرتر. اگر پیروز شوند و مستبدانه رفتار کنند، یکپارچگی این توده ی انبوه، این ملتی را که در پشت سر دارند، از دست می دهند. اما اگر پس از پیروزی با خلق خدا کمی به آزادی رفتار کنند، باز بیگمان پیروان امروز به راه های خود خواهند رفت. بهر حال چیزی به خلاف طرحی که آنها در خیال دارند واقع می شود.

بگذرم. دلم می خواهد زودتر برسم، خوابم نمی برد، هرچند چشم هایم بسیار خسته است. منتظرم که زودتر گیتا و غزاله را ببینم و با فراز و نشیب زندگی همه مخلوط بشوم، یکی بشوم. هم نگرانم و هم مشتاق. آیا جز خطر، جز سرما و تاریکی چه در انتظار من است؟ آزادی؟ آزادی توقع زیادی است. همین قدر که بتوان نفس دزده ای کشید باید شکر خدا را کرد.

۵۷/۱۰/۷

دیروز صبح رسیدم. سرد بود و هوا گرگ و میش بود. مدتی در هوای پما معطل ماندیم. گفتند منتظر پله هستیم. بعداً فهمیدیم اعتصاب است. به زحمت از باند به سالن رسیدیم. گیتا منتظر بود. از دیدنش حظ کرد. از همیشه زیباتر بود. چشم‌های دلواپس و منتظری داشت. بیرون محوطه، گمرگ خودش را به میله‌ها فشار می‌داد. اینجوری انگار نزدیک تر می‌شد.

شهر خلوت، افسرده و خسته به نظر می‌رسید؛ صف‌های دراز دم پصپ‌های بنزین و نانوایی‌ها. شهر دلمنشغل‌اما خشمگین بود و انتظار می‌کشید. سری به خانه زدیم. مثل یخچال بود. یخچال حاج صمد، پشت سه راه امین لخپور که من بچگی‌ها می‌رفتم از آنجا بیخ می‌خریدم. چمدانی بستیم و به خانه پدر گیتا کوچ کردیم. در طبقه‌ی زیر ساکن شدیم، همانجا که اول‌ها گیتا را می‌دیدم. اینجا اقلائی‌گرم است. فعلًا شوقاً کار می‌کند. ...

۵۷/۱۰/۸

امروز زدم به خیابان. باز از یوسف آباد راه افتادم. همه جا بسته بود. مردم چند تا چند تا در پیاده رو ایستاده بودند و با هم حرف می‌زدند. گرچه اجتماع بیش از دو نفر ممنوع است ولی کسی گوشش به مقررات حکومت نظامی که برای حفظ جان و مال و دفاع از آسایش همشهریان عزیز وضع شده بدھکار نیست. هرچه دولت بیشتر در فکر مردم است، مردم کمتر به فکر خودشان هستند! سربازها در شهر ولو بودند، گبیج و بی هدف با تظاهر به مراقبت و حرفة‌ای‌ها، بیشترشان در حدود سی، چهارشانه و نزه خر، با نگاه‌های بیرحم و قلب‌های بسته. «رنجر» و کماندو و گروهبان و غیره که شکمshan را با غذاهای مقوی و حریص پر می‌کنند، با نواله‌های درشت و سنگین تا گیرا شوند.

سینمای رادیو سیتی با تیغه، آجری سر در و پیشانی بلند، بسیار بلند و ذغال‌سنگی، سیاه سوخته که در بالا به خاکستری می‌زد و جوی گل آسود و کثیف که با کاغذپاره و زباله شتابزده از کنار کنده، درخت‌ها در سرازیری می‌دودند! رویرو یکی دو تا ظرف آشغال بود. از آنها که شهرداری در کنار پیاده روهای خیابان‌های شیک فرو کرده تا خدای نکرده کسی خرده پاره‌ای به زمین نریزد. روی یکی شان نوشته بودند: آرامگاه رضاشاه کبیر.

کنار پیاده رو دو تا کتابفروش دوره گرد بساط کرده بودند. یکی چند کتابی از شریعتی داشت و بقیه کتاب‌های چپ گرا: بشردوستان ژنده پوش، چگونه نولاد آبدیده شد، زبانشناسی استالین، مقالات طبری، جامعه‌شناسی احمد قاسمی، گورکی و لنین و غیره، بیشترشان ترجمه‌های سی سال پیش، همان سال‌ها که ادبیات دست سوم و چهارم، مارکسیسم مسخ شده، استالینی را با دستپاچگی می‌بلعیدیم. کتاب‌های دومی تقریباً همه

از شریعتی بود. به اضافه چند تائی از دیگران و آداب و فلسفه، نساز و روزه، شلوغ بود، بیشتر تماشا می کردند و گاه و بیگاه هم می خریدند. به جز نانوایی و نفت و سبزی فروشی انگار تنها کاسی همین ها به راه بود.

چهارراه پهلوی ناآرام و متشنجه بود. کاملاً دیده می شد. توی هوا حس می شد. چیز مبهم، تهدیدآمیز اما نه ترسناک، منفجر شونده و هراسان مثل باد توی هوا موج می زد. اتومبیل های ارتش و شهریانی راه به طرف دانشگاه را بسته بودند و نظامیان با تفنگ و مسلسل، پشت به تانک و زره پوش شجاعانه رو به عابرین ایستاده بودند. زاویه، جنوب شرقی چهارراه، جلو تاتر شهر مجسمه، برنزی بزرگی بود، مجسمه‌ی دراز و بی صورتی که روی یک پا ایستاده، پای دیگر را بالا آورده و روی اولی خشم کشیده بود. یعنی که دارد می رقصد فلوتی را هم با دو دست جلو صورت بی صورش گرفته است. نی زن رقص؛ یک تیر و دو نشان هنری، دلقکی مدرن که گونی ناگهان به میان سربازان میدانی پریده است.

در دست یکی از درجه داران این میدان بلندگوئی بود که هی داد می زد متفرق شین، زودتر، زودتر! و زودترها را خیلی آمرانه می گفت اما کسی نمی شنید. لابد به اندازه، کافی آمرانه نبود. پای دکه روزنامه فروش جمع شده بودند. نگاه می کردند و نمی خریدند. چیز خریدنی نی هم نبود. دو سه تا روزنامه‌ی اعتصاب شکن خبرهایی داشتند که مردم هم تازه تر و هم جنجالی ترش را داشتند. یکی ساعتی قبل از رادیو پاریس شنیده بود که قرار است شاه همین امروز برود. پسر شانزده هفده ساله ای با چشم های خالی و قیافه ای بله پرسید شاهنشاه، یارو جواب نداد و دیگری گفت مادرش با سگ و گربه، دربار از امریکا سردر آورد.

گوشه، چهارراه ناگهان یک دسته‌ی شصت هفتاد نفری جمع شدند. بلندگو داد زد متفرق شین، شعار دادند، تیر درکردند، پخش شدند. از چهارراه پهلوی به میدان بیست و چهار استفاده راه ماشین ها را بسته بودند. شاهزاد خلوت بود. تنها عابران کنگکاو، رام نشدنی و چموش مانده بودند. بیشترشان شاد و خندان در دسته های سه چهارتائی گرم صحبت می گذشتند و همه چیز را می پانیدند. جابجا گروه های ده پانزده نفری کنار دیوار ایستاده بودند. اعلامیه، خمبینی، جبهه‌ی ملی یا دیگران را می خواندند. دیوارها پر از شعارهای «ضد قانون اساسی» بود. چون روی همه شان رنگ زده بودند. ولی جابجا این شعار به چشم می خورد: ننگ با رنگ پاک نمی شود».

من این روزها خیلی از قحطی می ترسیدم. از پاریس همین فکر آزارم می داد که آریا مهر و ارتش جنگاور و دلیرش برای به زانو درآوردن مردم آنها را از گرسنگی و تشنگی بکشند. از این فاتحان سوم شهریور و دست پروردگان فاتحان و بنام چنین تاکتیک های مدرن و پشدوستانه ای بعید نیست.

بعد از صدیقی بختیار مأمور تشکیل کابینه شد. ...

امروز صبح رفتم سازمان سر و گوشی آب بدhem. گفتند روز چهارشنبه (امروز یکشنبه است) مردم خانه ای را در کوچه مهتاب خیابان بهار آتش زدند. خانه سه طبقه است. دو طبقه مسکونی بود و زیرزمین سراسری شکنجه گاه بود با تمام آلات و ابزار شکنجه از تخت آهنی سه طبقه برای گرم کردن شکنجه شونده تا دستگاه های ناخن کشی، شوک برقی، دستبند و ... خانه ای خانم «ز» یک کوچه بالاتر است. گفت از چهارشنبه تا حالا مردم دسته دسته می روند تماشا. خودش هم دیروز یا چند نفر از همکاران سازمان رفته بود. بچه ها علاقمند شدند که این «موزه» را ببینند. می گفتند خانه، اثاث و دو ماشین جناب سرهنگ را آتش زند. ولی وسائل زیرزمین برای عبور آیندگان و روندگان موجود است. اسم جناب سرهنگ را پرسیدم گفت «زیبانی». نشانی ها را پرسیدم. خودش بود. همان رئیس بازجوهای خودم در لشکر زرهی و قزل قلعه.

شش هفت تانی شدیم و راه افتادیم. بالای کوچه، مهتاب سردرآوردیم. از مزین الدوله رفته بودیم. کوچه را محاصره کرده بودند. از هر طرف که نزدیک می شدیم. سرباز و تفنگ بود و تهدید. می گفتند نیم ساعتی است که سربازها آمده اند و نمی گذارند کسی به خانه نزدیک بشود. عده ای از جوانها با سربازها قایم موشک می کردند. از کوچه ای که از طرف شمال به مهتاب عمود می شد، نزدیک می شدند، از کنار دیوار، پشت درها و تا سر و کله سربازها پیدا می شد فرار می کردند. مدتی ایستادیم و دودل بودیم. بالاخره گفتیم بروم، نمی شود دید. مردم در همین کوچه بالاتی جمع بودند و صحبت همه درباره، همان خانه کوچه، پایینی بود. یکی گفت آقا همان بهتر که نمی توانید ببینید. دیدن ندارد مایه دل غشه است. سلاطه سلطانه آمدیم تا بهار دیدم پائین خیابان را بسته اند. وسط خیابان هم گله به گله لاستیک و زباله آتش زده اند. وقتی پیچیدیم توی خیابان دیدم ناگهان یک ماشین ارتشی پیچید دم کوچه، یکی مسلسل به دست پرید پائین و با دست به راننده اشاره کرد که پشت سرش برود و صدای تیر بلند شد. پشت سر هم. مثل فیلم های جنگ دوم و عملیات محبر العقول کماندوئی.

ساعت یازده شب. صدای تیر می آید. نه یکی و دو تا. تیر درمی کنند. مردم را می کشند. مثل امروز مشهد که صدها نفر را کشته اند، تانک ها را به میان مردم تظاهر کنند رانده اند. خبر و داستان امروز مشهد باور کردنی نیست ولی حقیقت دارد. باز هم صدای تیر می آید. انگار از حوالی خیابان پهلوی است شاید پایین تر از دوراهی. دیگر چه کسی را، کدام ناشناس شناخته ای کدام بیگانه، دوست را می کشند؟ تا کی؟ باز هم صدای

تیر. چطور می توان خوابید و خواب های خونین ندید؟ چطور می توان بیدار بود و دید؟ از قلب خواب و بیدار تیرخورده و مجروحان خون می چند.

۵۷/۱۰/۱۰

دیشب نتوانستم ادامه بدهم. داستان دیروز را یادداشت می کردم. در خیابان بهار یک ریز صدای تیر می آمد. یکی می گفت: اشکال نداره پول نفت خودمنه. وسط خیابان جایجا آشغال و زیاله آتش زده بودند. بالای خیابان را هم سربازها بسته بودند. در و دیوار پر از اعلامیه بود، کوتاه، با خط خوش و درشت مضمون بیشتر آنها این بود که شاه خانی می خواهد با قحطی مصنوعی مردم را به زانو درآورد. با اگر بنزین برای حمل گازوئیل یا آرد نانوانی ها نیست، پس چطور برای ماشین های ارتشی و کشتن مردم هست و از این قبیل... تا آخرهای بهار پشت سر هم صدای تیر می آمد، از کوچه های اطراف، شاید از روزولت و جاده شمیران. روز پیش در همین بهار یک پدر را دو بچه اش کشتند. من داشتم از سفر پاریسم صحبت می کردم، از مطبوعات آنجا، از هوا، از نگرانی به سبب حوادث ایران، به صدا عادت کرده بودم. دیگر چیزی بود مثل لباس سربازها، مثل اتومبیل های بی بنزین که در کنار خیابان ها چرت می زند و مغازه های بسته و منتظر.

بالای خیابان مهناز یک ماشین گیرم آمد. می خواستم بروم فرمانیه. تاکسی فرودگاه بود. مسافر زده بود و تا تجربش می رفت. زنش کنارش نشسته بود. خوردم به راه بندان. زن برای شوهرش چای ریخت. به مسافرها تعارف کرد. بعد گفت چکار کنیم. زخم معده دارم. نهارمان را هم توی ماشین می خوریم. زنش بقچه ای را نشان داد. بعد اضافه کرد اگر پول داشتم توی این شلوغی کار نمی کردم، می خوابیدم. یکی از مسافرها گفت مثل اونهایی که پول دارند و رفته اند و خوابیده اند. تا تجربش صحبت سیاست بود. بالای قلهک یکی سوار شد. مرد میانسالی بود، با ته ریش، موی سرِ کوتاه، یقه، سفید، بد دوخت و بسته. شروع کرد به انتقاد از خمینی ولی ریختش نه به نظامی ها می خورد و نه به درباری ها. تعجب کردیم. بعد معلوم شد ایرادش به آقا اینست که زیاد دست به دست می کند. دارد با یارو بازی می کند. تیر، تیر است چه در شمال شهر چه در جنوب. چرا دستور نمی دهد مردم بروند به طرف کاخ. گفتیم آقا مگر بی خودی است. گفت آقا انقلاب این چیزها را دارد. دو میلیون نفر کشته می شوند. عوضش آنها که می مانند راحت می شوند. راننده تصدیق کرد و ناگهان به فک افتاد که راستی چرا آقا دستور نمی دهد....

.....

۵۷/۱۰/۱۵

دیروز رفتم به عیادت «ن - ی» بستری است. در خیابان بهار کنار دیوار ایستاده بود و اعلامیه، آیات عظام را می خواند، لاید در مدح آریامهر، که تیری به دستش خورد. از بالای سر دخترش گذشت، ساعد را سوراخ کرد و از آن طرف درآمد. از تیرهایی که گویا به کار برد نشان در جنگ هم طبق قرارهای بین المللی مجاز نیست و جنایت به حساب می آید. زیرا وقتی وارد بدن شد پخش می شود و می شکافند. ولی ارتش ما این تیرها را خرج خودمان می کند نه دشمن و برای جلوگیری از مطالعه به کار می برد نه در جنگ بنابر این نه جرمی رخ می دهد و نه چیزی.

خودش را به کوچه ای رساند، دری به رویش باز شد، کشیده شد. کمک های او لیه را کردند. رختخواب شاهانه ای (شاهانه، قدیم) برایش توی مهیمانخانه انداختند و دخترش را سرگرم کردند تا آمبولانس برسد.

آمبولانس زود رسیده بود. اما راننده سریازها را دیده بود و ناچار کمی دورتر در پشت و پسله پارک کرده بود و خودش را به مجروح رسانده بود و با آراییست بازی زخمی را از چنگ دشمن در برده بود. آخر زخمی جزء غنائم است. بعد از زدن خودشان باید دستگیر کنند و ببرند به بیمارستان نظامی تا بتوانند پرونده بسازند، معالجه، بیمارستان غیر نظامی قبول نیست. خودش خوب شود و خودش برود! پس شهر هرت است!

در بیمارستان دو بخش را برای زخمی ها خالی کرده اند. اما هیچکس را به این عنوان بستری نمی کنند. بستری ها اسهالی و بواسیری و زخم معده ای هستند، دل درد و سردرد و استخوان درد دارند، سل و سرطان دارند همه جور دردی دارند ولی تیرخورده، کتک خورده و شل و پل تظاهرات نیستند. گاه و بیگاه می آیند می پرسند و دفتر بیمارستان را می بینند. چون گاه به بخش ها هم سرکشی می کنند. ناچار زخم بندی و پانسمان طوری می شود که تا حد مسکن از ظاهر نتوانند چیزی تشخیص بدهند.

دست «ن - ی» داغون شده. استخوان ساعد ریز و رگ و پی و اعصاب پاره شده است. باید دست کم یک ماه بستری باشد، چند عمل جراحی به تناوب انجام بشود و چند ماهی این دست و بال گردن باشد. از ته دل می خنده و می گفت بعد از چند ماه دویden توی خیابان ها و سروگوش آب دادن بالاخره یک تیر هم به ما می رسید. نوبت را رعایت می کنند.

می گفت بیمارستان سوخت، غذا، بودجه و بینزین برای اتومبیل های سرویس ندارد. مدیرعامل گفته بود که می خواهد فعلاً برای مدتی تعطیل شود. بازاریها فهمیدند، پیغام دادند که حاضریم کمک کنیم تا بیمارستان تعطیل نشود. مردم به آن احتیاج دارند. کوتاه کنم. دیروز صبح جلسه بود. چهار نفر آمده بودند با مستولان بیمارستان، رئیسان بخش ها، تدارکات و غیره جلسه داشتند. آخرش به اینجا کشید که بازاریها گفتند: گازوئیل، آذوقه و

گوشت را تأمین می کنیم. گذشته از اینها برای خریدهای کوچک یک چک صدهزار تومانی دادند که نقد کنند و فعلًا در اختیار بیمارستان باشد. قرار شد مبلغ خریدهای عمدہ را هم از وسائل و دوا گرفته تا چیزهای دیگر هر بار پردازند. کارکنان بیمارستان، پزشکان و پرستاران و کادر اداری قرار گذاشته اند که مدت کشیک و کارشان را اضافه کنند، هر نوبت بیست و چهار ساعت، در عوض از رفت و آمد بکاهند. کسانی، از بهیاران و دیگران پساده و سواره از شاه عبدالعظیم خودشان را می رسانند! دکترها و مخصوصاً جراح‌ها، مریض یا زخمی را نه فقط در بیمارستان، بلکه در هر جا که بیمار بخواهد می پذیرند، خودشان راه می افتد، چون بسیاری از زخمی‌ها جرأت نمی کنند به بیمارستان بیایند. نظامی‌ها سر می رستند و می برندشان. کسی که تپیر خورده حق ندارد که نمیرد حالا که پررونقی کرده و زنده مانده، چشم کور باشد توانش را بدهم و کتنک و پرونده و زندانش را نوش جان کند. در مشهد و اصفهان و بعضی جاهای دیگر که ارشش شاهنشاهی به کمتر از کشتن رضایت نداد. کشن بیمار و طبیب و پرستار در بیمارستان و برقرار کردن نظم. ...

## ۵۷/۱۰/۱۲

دیروز اعتصاب مطبوعات پایان گرفت. پس از ۶۲ روز. از ظهر رادیو اعلام کرد. عصر رفتم بیرون تا روزنامه بگیرم. جلو روزنامه فروشی کوچه یخچال صف درازی بود، مثل صف نفت ولی نه به آن درازی. باورم نشد، پرسیدم و یقین کردم که برای روزنامه است. اول بار بود که صفحی برای خرید روزنامه می دیدم، آن هم چه صفحی، دراز، چشم براه و خرم و خندان. روزنامه هنوز نرسیده بود. وارد صفحه نشدم. بهتر دانستم راه بیفهم، به طرف شهر.

ماشین‌ها چراغ هاشان را روشن کرده بودند و بوق می زدند. جشن گرفته بودند، چون پیش از ظهر که هیئت وزیران معرفی شد، شاه گفت برای استراحت ممکن است به خارج برود. مردم هم او را رفته گرفتند. دختری، تقریباً بیست ساله، خوش صورت که گویا به سراغ روزنامه آمده بود به من گفت هنوز نرفته مردم جشنش را گرفته اند. گفتم امیدوارم به زودی بتوانند با خیال راحت جشن بگیرند. راستش خیال خودم ناراحت است، از این ارشش وحشی، با آن کشتارهای دیوانه وار که همین روزها در قزوین و مشهد کرده است. باور کردنی نیست. با تانک به صفحه نفت زدن و منتظران را له کردن و بیمارستان و داروخانه را کوییدن و سوختن و بعد از ساعت منع رفت و آمد به خانه‌های مردم هجوم بردن و آنها را به تیر بستن و یا سوار اتومبیل از خیابان‌ها گذشتند و رهگذران را زدن و انداختن و تازه اجازه‌ی برداشتن جنازه‌ها را ندادند! این ارشش نمی دانم چگونه خواهد گذاشت که ملت نفسی بکشد. انگار ارش ایران جز ملت ایران دشمنی نمی شناسد و فقط برای جنگ با این دشمن (به شرط آن که مسلح نباشد) تربیت شده است.

بالاتر از سه راه خرابخانه به صفحه صد و پنجاه دویست نفری رسیدم. باز این یک چیزی. ده دقیقه ای طول کشید تا کیهان و اطلاعات را گرفتم. همه جور آدمی توی صفحه بود و همه خوشحال بودند. تازه نشانی از آزادی و آزادگی در این روزنامه های رسمی و دولتی پیدا شده بود. تازه خودشان را از دولت دور و به مردم نزدیک کرده بودند که ناچار اعتراض کردند و حالا بعد از دو ماه باز پیداشان می شد. کی آن مسعودی کذانی و این مصباح زاده خواب چنین روزی را می دیدند. هر چند که این محبوبیت ربطی به آنها ندارد، علی رغم آنهاست.

دیشب تا بعد از ساعت یک روزنامه می خواندم. هر دو روزنامه را سطر به سطر. مثل آن شب که بعد از چهارماه از قزل قلعه به زندان موقت شهرستانی منتقلم کردند. چهار ماه انفرادی بدون هیچ چیز خواندنی گذشته بود. فقط ده روزی شناس آوردم و قرآن یک کارپرداز دزد زاندارمری را که در سلول کناری من زندانی شده بود روزی یکی دو ساعت پنهانی می گرفتم و می خواندم. وقتی به موقع آمدم. حرص می زدم. تا ساعت سه بعد از نصف شب شماره های قدیمی خواندنبه را می خواندم، نه برای مطالبش. خواندن برای خواندن. نفس خواندن، اینکه بعد از ماهها چشم هایم حروف چاپی را می دید و کلمه ها را روی کاغذ در برابر حس می کردم. لذت بخش بود.

## ۱۹/۱۰/۵۷

برف می بارد. نفت نیست، گازوئیل نیست، برق هم هست و هم نیست. و برف هم می بارد. من همیشه برف را دوست داشتم، این خاک سوخته، ما تشنه، برف و باران است. اما نه حالا که سرما هست و وسیله، گرما نیست. غزاله مريض است، گیتا منزل پدرش، پیش غزاله مانده است. دیگر حوصله، موسیقی ندارم. حتی صدای خدایانه باخ یا بتهوون را. سکوت عجیبی است. انگار فقط صدای سکوت باریدن برف در هوا هست و بس. هوا پر از خاموشی است وقتی خوب گوش بدھی نجوای سکوت را می شنوی، مثل صدای خواب ریشه های زمستان است در دل زمین. دلم گرفته است، به خواب زمستانی رفته است. دیروز و پریروز عزای ملی بود. به یاد شهیدان یک دو هفته‌ی اخیر در مشهد، قزوین، کرمانشاه، نهاوند. ایران کشور شهیدان است که در آن هر روز ملتی را شهید می کنند، که در آن ملتی هر روز جام شهادت را می نوشد. برای رهانی از ظلم، برای عدالت و رستگاری مثل سقراط و حسین، مثل منصور. آن شعار بیخود نبود که می گفت: هر روز عاشورا شده، هر جا کربلا شده. ...

۵۷/۱۰/۲۰

سرد است، تاریک است. برق نیست و برف همچنان می‌بارد. رادیو گفت سوخت به نیروگاه لوشان و یک جای دیگر نرسیده و برف سنگین به خط انتقال آسیب رسانده. بنابراین پس از این به نوبت در شهر خاموشی‌های طولانی خواهد بود. بخاری برقی کار نمی‌کند، می‌ترسم ته مانده، نفت بخاری را روشن کنم، گذاشته ام برای روز مبادا، یعنی روز مبادا! در سرما و تاریکی منتظر کودتا نشسته‌ام. غزاله ناخوش است و گیتا پیش اوست، هیچکدام نیستند. در تنها به انتظار کودتا نشسته‌ام عالمی دارد. همه جا صحبت کودتاست. نخست وزیر، سنجابی، روزنامه‌ها و بالاخره خسینی در مصاحبه اش با لوموند، ارشی‌ها، رادیوهای خارجی. این هم دست پخت‌لایگری از دوستان امریکانی. بیست و هشت مرداد کافی نبود، این هم پشت بندش!

می‌گویند اگر دولت بختیار موفق نشد، نظامی‌ها کودتا می‌کنند. آقا هم همین احتمال را داده است. دولت بختیار چه جوری موفق شود. ملت و رهبران مذهبی و سیاسی که با آن مخالفند، ارش که برایش چنگ و دندان تیز کرد. به طوریکه بنابر خبر روزنامه‌ها را برت هویز ژنرال امریکانی باید بباید به ارش ایران بگوید که فعلًاً از دولت ایران اطاعت کنید! کارمندان هم که وزیران را به وزارت خانه‌ها راه نمی‌دهند.

مخالفان نمی‌گویند چه باید کرد. به نظر می‌رسد که ملت رها شده است تا همچنان شهید بدهد و کشته شود. آخر رهبرانی که تا اینجا آمده اند و مردم را آورده اند - یا بهتر است گفته شود که مردم آنها را آورده اند - و می‌دانند که کودتائی در پیش است برای جلوگیری از آن چه می‌کنند و از مردم می‌خواهند چه کنند؟ هیچ! تا کنون کسی چیزی نگفته فقط می‌گویند کودتا بیقايده است. همانطور که در ۲۸ مرداد بود. انگار آقایان برای فوایدش کودتا می‌کنند. مثل اینکه همه بلا تکلیف و هاج و واج منتظرند تا آن دست خونریز فرود آید. این رهبری انقلاب نشد! آقا گفته اند صورتی تهیه کرده اند که در موقع لزوم منشر خواهد شد. نام رهبران و مستولان آینده امور. از طرف دیگر رئیس جمهور را پیشنهاد می‌کنم تا مردم انتخاب کنند. ایشان طوری رفتار می‌کنند که انگار لازم نیست مردم فعلًاً از چیزی خبر داشته باشند و نقشه‌های ایشان را بدانند مگر اخراج آریامهر را.

روزهای سختی است. صبح پیاده می‌رفتم به سازمان، پس از یک هفته. دم خیابان دخترکی ده دوازده ساله، چادر به سر، با پیشی گنده تر از خودش به طرف جایگاه می‌دوید. چادرش مزاحم بود، دائم سر می‌خورد. دست‌هایش از سرما به زنگ لسو شده بود. از پس عجله داشت پشت سر هم لیز می‌خورد. یکی را دید که از روپرتو می‌آمد. با پیشی پر از نفت. پرسید: نفت مبین؟ یارو گفت آره. دخترک تند کرد، نزدیک بود زمین بخورد. اما خودش را جمع و جور کرد و دوید، دستپاچه شده بود.

تمام راه خلوت بود. در شاه آباد تقریباً همه، مغازه‌ها بسته بود. تک و توك ماشین‌ها می‌گذشتند و به پیاده‌ها گل می‌پاشیدند. سفیدی بود و سرما و سکوت. برف می‌بارید فقط دم جایگاه‌های بنزین جنب و جوشی به چشم می‌خورد.

در سازمان سخنرانی بود. روزهای زوج در تالار اجتماعات طبقه، بالا جمع می‌شوند. ختمی گذاشتند برای دو تن از کارمندان که اخیراً در مشهد و یا بابل کشته شده‌اند. بعد یک چپ گرا صحبت کرد. متنی را از رو می‌خواند. مقاله‌ای سطحی و بسیار طولانی بود درباره جهانخواری امپریالیسم امریکا. پس از او یک مذهبی درباره، شهید صحبت کرد. حرف حسابی در چننه نداشت ولی خوشبختانه باز است، لحن صدا و احساسات بی شانه آن کمربود را جبران می‌کرد. حتی قدری بیش از اندازه. ولی کسی به مسائل سیاسی روز نپرداخت. کلی باقی شاید مشتری گیرتر است.

۵۷/۱۰/۲۵

شهر منظره عجیبی دارد. از سه راه ضرابخانه تا سیدخدان به پنج «كتابفروش» برخوردم، جوانهای که کتاب‌های مذهبی (و در حقیقت کتاب‌های شریعتی) یا کتاب‌های چپ گرا را بساط کرده بودند و می‌فروختند. شاید فعلاً در حد خود پر رونق ترین کاسپی است، آن هم در این روزگار وانفسا. نه سرمایه می‌خواهد و نه سرقفلی، مشتری هم تا بخواهی.

کتاب‌های چپ اکثراً بیش از حد سطحی است. در دانشگاه دیدم که تاریخ حزب کمونیست شوروی (جزب بلشویک) را می‌فروختند. چاپ تازه‌ای بود، بسیار مغلوط و بد، اما نه به بدی متن کتاب. همان کتابی که رفیق استالین هر جور که دلش خواسته بود تو ش مر قدم رفته بود و گفته بود حالا اینست تاریخ حزب، خودش چه یار و فاداری است. امورات لین بدون او نمی‌گذرد. در عوض چه تروتسکی خانم خرابکاری! همه جا موزیانه در کمین است تا از پشت به پرولتاپیا و حزب پیش آهنگش خنجر بزند. آن بحث ماتریالیسم تاریخی و ماتریالیسم دیالکتیک هم که خود شاهکار فلسفه است. همانی که می‌گفتند به قلم شخص خود آن بزرگوار است.

در دانشگاه قدم به قدم بساط همین دستفروش هاست و ملت هم می‌خرند. پریروز آنجا بودم، نخستین روز بازگشانی دانشگاه بود. به درخت‌ها و دیوارها و هر جا که بتوان چیزی بند کرد. اعلامیه و شعار و کاریکاتور و آگهی سیاسی بود، دست نویس، ماشین شده، پلی کپی، چاپی و شعارها و نوشته‌های رنگی، ریز و درشت و همه رنگ بر دیوار ساختمان‌های محسوبه! بیش از همه نوشته‌های چریک‌های فدایی خلق جلب توجه می‌کرد، چون مطبوعاتشان تازه دارد آفتایی می‌شود.

در دانشگاه چه هنگامه‌ای بود از مردم. جمعیت سوچ می‌زد. (واقعاً چه اصطلاح توخالی و بی معنایی، به قدری بی معناست که حتی مزخرف هم نمی‌تواند باشد. مثل «سکوت سنگینی همه جا را فرا گرفته بود» و ...) ...

شهر نوعی آشفتگی و شلوغی شادی دارد. از مأموران راهنمایی مخصوصاً در چهارراه‌ها خبری نیست. انگار مردم را به حال خود واگذاشته‌اند و رفته‌اند و مردم هم بی قید و لاابالی می‌پلکند. کسی به کسی نیست. در بیشتر چهارراه‌ها، جوانها به صرافت طبع کار راهنمایی را به عهده گرفته‌اند. با ناشیگری و حرص و جوش کارهای می‌کنند و گاه سه چهارتانی با هم ماشین‌ها را از لای هم‌دیگر رد می‌کنند، صدای بوق ماشین‌های مانده هم پشت گوششان بلند است. خوشبختانه گوش شنوا ندازند و گزنه با کر می‌شدن یا کلانه و یا هیچ‌کدام، ول می‌کردند و می‌رفتند. پیاده و مسواره هم که مثل همیشه در هم می‌لولند. شهر بلا تکلیف، منتظر و بی خیال به نظر می‌رسد، جزوی که انگار به همه چیز عادت کرده و آماده است تا به هر چیز دیگری نیز عادت کند. در همین چهارراه پهلوی چند روز پیش عده‌ای شعار می‌دادند و عده‌ای از طرف مقابل چهارراه جواب. دو سه تا کامیون ارتشی دم چهارراه وسط خیابان ایستاده بود، سربازها با تفنگ و مسلسل این طرف و آن طرف می‌دویندند، گاه چند تیر هوایی هم در می‌کردند. تاق و پوچی می‌شد. عده‌ای ایستاده بودند به تماشا و عده‌ای هم دنبال کارشان، راهشان را می‌رفتند و حتی زحمت برگشت و نگاه کردن هم به خودشان نمی‌دادند. انگار نه انگار.

۵۷/۱۰/۲۶

امروز شاه شرش را از سر مردم کند. آخرش رفت. ...

بعد از ظهر بود. گیتا گفت ساعت دو شده است؟ گذشته بود. رادیو را گرفتم، به آخرهاش رسیدیم. اظهار لحیه‌های شهبانو درباره فرهنگ ایران. در هیچ حالی ول کن این رسالت فرهنگی نیست. قضیه را فهمیدیم. یک مرتبه مثل این بود که ته کشیدم، توی صندلی فرو رفتم. از فرط خستگی عصبی، از فرط انتظاری طاقت فرسا و چندین ماهه و آرزوئی سوزان و چندین ساله. از خوشحالی و نگرانی انگار فلنج شده بودم. چند لحظه مثل مجسمه‌ای خالی بی حس و بی تکان نشستم. مثل اینکه پوستم را از کاه، از هیچ پر کرده باشند، فقط نفس‌های بلند می‌کشیدم، خودم را از هوا پر می‌کردم تا حس کنم که هستم. شاید لبخند بی معنایی روی لبهام ماسیده بود. به حماقت عجیب آدمی زاد فکر می‌کردم، در حقیقت فکر این حماقت بی‌حرکت، ساکن و سنگین ذهنم را فرا گرفته بود. این همه جنایت، خیانت به ملتی و غارت مملکتی برای هیچ. حماقت آدمی هم نهایت ندارد. گیتا گفت پاشو. گفتم البته. راه افتادیم. او ذوق زده بود، با چشم‌های خیس و خندان

و بیتاب شادی چاپک و سرزنه ای داشت، پرواز من کرد. ولی خوشحالی من دلهزه و هشداری در خود داشت. آرام می خزید و مثل آب در من تراوش می کرد. به خیابان شمیران رسیدیم. چراغ های اتومبیل ها روشن بود و بوق می زدند. مردم خوشحال بودند. خوشحال چه کلمه، مبتذلی است. برای بیان حال مردم هر کلمه ای مبتذل است. همه ریخته بودند توی خیابان، شیرینی، آب نبات و نقل پخش می کردند. به هم تبریک می گفتند و خیلی ها از شادی گریه می کردند.

مثل «ف» که به طرف شهر می رفت. در راه بندان گیر کرده بود و پشت رل، با لبخندی حیرت زده و نگاهی اشک آلود به اطراف نگاه می کرد. ما سوار تاکسی بودیم و به تجربش می رفتیم که «ف» را دیدیم. راننده مان یا بوق (زنگ «مرگ برو شاه» گرفته بود. خیلی ها توی خیابان می رقصیدند و زده بود به سرشان، ذوق زده و خل شده بودند.

در تجربش، نزدیک پل، ناگهان وضع عوض شد. یک ماشین آب پاش در جهت خلاف و از دست چپ می رفت، مردم برایش راه باز می کردند و عده ای هم راهنماییش می کردند. لباس نظامی و تفنگ راننده توجه گیتا را جلب کرد. من گفتم لابد آتش نشان ها اعتصاب کرده اند و نظامی ها جایشان کار می کنند. نگو قضیه چیز دیگری بود. آب پاش رفت سر پل و دور زد و برگشت و به مردم خوشحال، که هبج تظاهری جز بروزدادن شادی بی نهایتشان نمی کردند رنگ آبکی، آب رنگی کف آلود سبزی می پاشید. فرار کردیم و با جمیع دیگر رفتیم توی کوچه ای. آب ها، از آسیاب ریخت، بیرون آمدیم و باز راه افتادیم. به سر پل که رسیدیم. ناگهان جمعیت به هم ریخت، مردم می دویدند و داد می زدند. صدای ماشین آب پاش و گازی که می داد و فریاد رنگ، رنگ، رنگ مبپاشن مردم با دویدن و فرار و دستپاچگی و صدای تیرهای پیاپی در هم آمیخته بود. صدا یک جوری بود، وحشتناک نبود اما هر بار که تیری درمی رفت همانطور که هوا را می شکافت انگار با یک ضربت ناگهانی، سریع و بی چون و چرا انبوه مردم را هم می شکافت و پاره می کرد. گیتا وحشت زده می دوید و دامن مرا صدا می کرد و من مرتب سفارش می کدم دستپاچه نشود. همه چیز چنان به سرعت می گذشت که مجال نکردم یک آن نگاه کنم و ببینم ماشین از کجا می آید تا خودم را از رنگ کنار بکشم و یا تیرها را به کدام طرف درمی کنند فقط به عنوان تنها حیله‌ی جنگی دولـا می دویدم تا تیرهایی که قرار است به سرم بخورند، توی فضای خالی، دست خالی و بی نصیب بگذرند! در همین هنگامه حس کردم پشتم خیس شد و آب از کلامه می چکد. خوشبختانه در یک دکان لبنتی باز بود، چیزیم آن تو و سنگر گرفتیم. کتم را درآوردم، مدتی ماندیم، خشک شدیم و برگشتم خانه. لباس عوض کردیم و این بار به طرف شهر راه افتادیم.

زیر و بالای پل سیدخدان غوغای عجیبی بود. اتومبیل ها فقط در یک خط، از گوشه،

خیابان رد می شدند. دیگر همه جا را مردم پر کرده بودند و ذوق زده در هم می لویلندند، به شیشه، ماشین ها عکس خمینی را می چسبانندند یا شعارهای دست نوشته یا کاریکاتور یا چیزهای دیگر را. روی تریلی ها، کامیون ها و مینی بوس ها می زدند و می رقصیدند. طنابی را از بالای پل آویزان کرده بودند و می خواستند مجسمه، آریامهر را به دار بزنند. دم کبوسک روزنامه فروشی، ملت اطلاعات و کیهان را می قاپیدند. نمی دانم کدامشان با حروفی که هرگز به آن بزرگی ندیده بودم تیتر زده بود «شاه رفت» و یکی داشت آن را نگاه می کرد. من گفتم چاخانه روزنامه نویس ها از این دروغ ها زیاد میگن. یارو یک آن جا خورد و بیچاره نگاه کرد و بعد ناگهان زد زیر خنده.

هرگز چنین تهرانی ندیده بودم. این شهر زشت <sup>کج خلق و آشیفته، شادترین، مهربان</sup> ترین و کامرواترین شهر دنیا بود و مردمش همه با هم رفیق شده بودند.

صدای تیر در میدان تحریش خیلی توجه مرا جلب کرد. مثلین بود که با پتک به جام سریبی رنگ آسمان می زندند و جام در آنی می شکند و به صورت سکوت در فضا پخش می شود. بعد از رنگ پاشی و تیراندازی میدان به کلی خلوت بود. فقط دو سه کامیون ارتشی و تعدادی سرباز تفنگ به دست و آماده در میانه، میدان ایستاده بودند و گونی مبارز می طلبیدند و سکوت مثل موج آب، مثل وزش باد از آسمان فرو می ریخت و مثل خاکستر روی زمین جمع می شد و همه چیز را زیر خودش دفن می کرد. مثل پشته های شن روان در کویر.

.....

## ۵۷/۱۱/۵

شب جمعه است و مثل هر شب جمعه‌ی دیگر صدای شعارهای مردم می آید. از الله اکبر گرفته تا مرگ بر شاه؛ از عرش اعلا تا اسفل الساللين. اول های محروم مردم منع رفت و آمد ساعت ۹ شب و خشونت مرگبار فرمانداری نظامی را بدل به جشن کرده بودند. غرش بیرحم گلوله را در صدای شعارهای موزون، در آواز و شعر غرق کردند. زیر پرده ای از موسیقی پوشاندند.

از ویژگی های اجتماع امروز ما اینست که ترس در آن کمتر شده است. دل های ترسیده، صورت های پنهانکار که می کوشد هر احساسی را در موافقت یا مخالفت فرو بخورد چیزی بروز ندهد، شانه های افتاده و قدم های محتاط، کمتر دیده می شود. سایه مخفوف آن سازمان کذانی که مثل هوا مخفیانه در هر جانی راه یافته بود و در ریه ها سنگینی می کرد محظوظ شده است. مردم راحت حرف می زندند و چون نمی ترسند حرف دلشان را می زندند، راستگو شده اند.

چون حجاب ترس در میانه نیست رابطه، مردم با همیگر بهتر شده است، بهم اعتماد پیدا کرده اند و در زمینه‌ی مشکلات اجتماعی در برابر دشمن مشترک و دستگاه دولت و ارتش به همیگر کمک می‌کنند. در محله‌ها، انجمن‌های جوانان و فروشگاه‌های اسلامی و پخش نفت نمونه‌های از این روحیه، تازه است. آن مناسبات خشمگین گرگانه در راندگی آرامتر و تا اندازه‌ای دیگرگونه شده است.

نه تنها رابطه که وسائل ارتباط هم تغییر کرده روزنامه‌ها را می‌شود خواند و دیگر مثل سابق پر از دروغ‌های بخشنامه‌ای و یا انباشته از تبریک‌های تملق آمیز عجیب به مناسبت‌های گوناگون نیست. هر بار سی چهل صفحه سپاس، خدایگان می‌خواست همانطور که از ژاپن جلو زده بود، از خدا هم جلو بزند.

باری در این وسائل ارتباط، کتاب هم عوض شده است، کتاب‌های دیگری است؛ با فروشنده‌گان، تبرایی دیگر و خوانندگانی کمابیش متفاوت. رادیو تله و بی‌بی‌سی در اعتصاب است اما روزی که راه بیفتند قطعاً صدا و سیمای تازه ای خواهد بود.

ترس مردم با قبول مرگ ریخته است. نه تنها از مرگ نمی‌ترسند بلکه از شعارها دیده می‌شود که مردم نه تنها مرگ را به مبارزه می‌طلبند (تانک، توپ، مسلسل دیگر اثر نداره) بلکه انگار در آرزو و حسرت مرگند (برادر شهیدم شهادت مبارک، زنده و جاوید باد راه شهیدان ما، ای شهید حق-آیم بسویت، بهشت موعود-در پیش رویت) و شعارهای بسیار دیگر، بی‌تر دید سیدالشهدا صورت مثالی و نمونه، آرمانی این انقلابیون است.

تقریباً همه شعارها موزون است. شعر ویژگی بر جسته فرهنگ ماست. این فرهنگ به صورت کلام شاعرانه تجلی می‌کند و هستی می‌پذیرد؛ به صورت سرود. و نور صورت دیگر فرهنگ ماست که به همه چیز «صورت» می‌بخشد. از کهن ترین ایام از آن زمان که روح ما به خود آمد، با این دو چشم، با این دو دیدار بیدار شد. گاهان زردشت سرودهای نورانی و یا نور سروده شده است. «گروتسман» جایگاه نور و سرود است. امروز هم بیداری و برخاستن ملت با شعر، با سخن موسیقی توازن است. این شعارهای موزون سرود صبحگاهی ماست. گوئی در ژرفای روح ما نخست زمزمه ای آغاز می‌شود و آگاهی را می‌آفریند و همزمان که زمزمه به سرود بدل می‌گردد آگاهی نیز بیدار می‌شود. کلام و آگاهی با یکدیگر و به واسطه، هم صورت پذیر می‌شوند و هستی می‌یابند.

از ویژگی نهضت کنونی ایران همگانی بودن آنست. گمان می‌کنم علت اینست که این دگرگونی پیش از هر چیز سرچشمه ای فرهنگی-اخلاقی داشته باشد نه اقتصادی. حتی از جهاتی شاید ضد اقتصادی است یعنی نوعی آگاهی و به دنبال آن ناراحتی وجودان گریبانگر

کسانی شده است که از امتیازهای ناروای اقتصادی برخوردار بوده اند و در زندگی خود و خواب و خاموش افتاده بودند. چشم باز کردند و شرمند شدند.

علت این ویژگی را باید در تاریخ بعد از کودتای پیست و هشت مرداد، در ظلم و تحقیر جستجو کرد که این تحقیر خود دو چهره داشت خارجی و داخلی؛ واگذاشتن کشور به امریکا و غرب و در عوض باز بودن دست دیکتاتور در داخل برای توهین به ملت، از آن نقطه های رستاخیزی گرفته تا گرفتن دم مخالفان مثل موش و بیرون انداختنشان و به زور به دروازه تمدن بزرگ رساندن و ترهات دیگر....

از اینها گذشته به علت های فراوان و بدیهی آریامهر آدم های بی اعتقاد و میان مایه را برミ کشید و بر سر کارها و سازمان های دولتی می گذاشت. آن فساد و بی فرهنگی با این «رهبران» دولتی، بی اعتقادی، کلی صفتی را چنان پروژه داد که دستگاه حکومت و سلطنت مثل بنانی موریانه جویده به یک ضربت هوار شد و فرو ریخت.  
بگذرم که خیلی دور شدم. می خواهم به ترس برگردم. فعلًا ترس دیگری دیده می شود (انگار در آخرهای دولت ازهاری بیشتر دیده می شد). ترس از بی نفتی و سرما، نبودن بنزین و فلوج شدن حمل و نقل، قحطی، کودتا. ولی این ترس دیگری است، وحشت زده، عاجز و توسری خورده نیست. ترس شجاعی است، خودخواسته و سریلند است. ترس مهم نیست. خصلت (کاراکتر) ترس مهم است.

\* \* \*

آریامهر همیشه در حسرت محبوبیت و قدرت بود. محبوبیت دکتر مصدق و قدرت پدرش. گرچه وانسود می کرد که هر دو را دارد ولی نداشت. این هر دو را دشمنش، آیت الله، دارد و بدتر از همه آنکه این دشمن، آیت الله یعنی روحانی مذهبی است که او در تمام دوران پادشاهیش دانسته به وسیله، آن عوام فربی می کرد و سنگش را به سینه می زد. حزب رستاخیز او هیچ نبود ولی رستاخیز واقعی در این نهضتی است که به ضد آن «rstاخیز» درگرفت. آن یکی به خلاف ادعایش فقط فراگیرنده، جمعی فرومایگان متملق بود و این یکی فراگیرنده، ملت. در اینجا نیز نتیجه ها خلاف خواست تاریخ سازان بود و «نیرنگ عقل» فن بدلش را زد.

شریعتی و روحانیان مبارز که در طی سال های گذشته نمی توانستند مستقیماً از مستبد و دستگاهش صحبت کنند، دائم برای بیان مقصود از یزید و معاویه و حکومت اموی استفاده می کردند. آریامهر را به گذشته می بردند و با شرح گذشته آریامهر را توصیف می کردند. آریامهر تاریخی می شد. (اما نه آنجری که دلخواهش بود) از طرف دیگر چون مخاطب های مذهبی برای درک گذشته از اوضاع زمانه ی خود مدد می گرفتند، یزید و معاویه به زمان حال آورده می شدند. آنها را از راه آریامهر و اطرافیان درمی یافتند. امویان

«این‌مانی» actuel می‌شدند. به این ترتیب روحانیان مبارز و اجتماعی این سال‌ها دو سر تاریخ را (چون دایره‌ای) به هم می‌بستند و آریامهر را در آن به «گردش» در می‌آوردند و یا برعکس تاریخ ستم را در وی متوجه می‌کردند.

.....

۵۷/۱۱/۹

دیشب شنیدم که منع رفت و آمد از ساعت ۸ به بعد است. ساعت ۷ بود که تلفن شد و خبر را شنیدم. از خانه بیرون آمدم که خودم را زودتر به یوسف آباد برسانم. شهر منظره عجیبی داشت. مغازه‌ها را بسته بودند یا داشتند می‌بستند. شتاب و سراسیمکی در هوا موج می‌زد. ماشین‌ها با سرعت عجیبی می‌راندند. در شهراه میرداماد و جاده شمیران یک نفر مقوانی را به سرنیشیان اتومبیل‌ها نشان می‌داد، رویش نوشته بود: خون احتیاج داریم A منفی و O+. نشانی بیمارستان را هم نوشته بود. یادم آمد که هنوز خون نداده‌ام. بعد از این همه کشتارها و نیازها؛ نه از روی احتیاط‌های بهداشتی یا چس خوری که حیفم بباید و به این آب زیپو چسبیده باشم؛ فقط از روی تنبیه. نمی‌دانم چرا برای دست زدن به عمل، هر عملی از نمی‌دانم تعمیر لوله، آب خانه گرفته تا افتدان در این سیل خروشان سنگین و لختم، از جا کنده نمی‌شوم، انگار سنگ شده‌ام. خودم را بسیار سرزنش کردم. این روزها ناراحتی وجودان مثل نور نورافکنی که در چشم بیفتد، دانم آزارم می‌دهد. بی عملی در گرمگرم عمل.

از راننده پرسیدم چه خبر شده، چیزی نمی‌دانست. یکی کنار خیابان منتظر تاکسی بود. خیلی دستپاچه، به طوری که نمی‌توانست بگیرد کجا می‌خواهد برود. سوار شد. گفت از دو و نیم بعد از ظهر تا حال دارند می‌کشند، جلو دانشگاه، میدان ۲۴ اسفند. زودتر خودتان را برسانید خانه، فردا هم بیرون نیاید.

در عباس آباد ماشین عوض کردم. توی این یکی دو جوان یل جلو نشسته بودند. گفتند قیامت شده. به بختیار فحش می‌دادند. معلوم شد رفته‌اند بیمارستان جرجانی خون بدنه‌ند برای زخمی‌ها نپذیرفتند. داوطلبان دیگر زودتر رسیده بودند. می‌رفتند به بیمارستانی دیگر. سر پول دادن و نگرفتن کلی آنها و راننده تعارف کردند. هر کشتار تازه‌ای مردم را با هم دوست تر می‌کند. انگار مهربانی تنها دفاع در برابر گلوله است، دوستی در برابر مرگ، سه راه روزولت پیاده شدند و دویدند. برق نبود و ماشین‌های دیوانه در تاریکی می‌دویدند و عابران انجشت شمار، ترس زده و هاج و حاج سرگردان شده بودند. در این شب‌های تاریکی و وحشت که تمام روزش کشتار است و شایعه‌ی کودتا، خیابان‌ها و کوچه‌های ظلمانی به دالان‌های مرگ می‌مانند که هر آن منتظری شبیعی از گوشه‌ای برق دندان‌هایش را نشان

بدهد و با صفير گلوله اي جانت را بگزد، مثل وقتی که ناگهان نيش ماري زنگ در گلوي کودکی وحشت زده فرو مي رود.

از کودتا گفتم، از روز پنجهشنيه که برای جلوگيري از ورود آيت الله فرودگاه را بستند تا آن کشتار جمعه و قصابي ديروز، ارتش دست به کودتاني «خزنده» زده است. کم کم جلو مي آيد. گاه دو قدم به پيش مي آيد و يك قدم عقب مي نشيند (درست به خلاف رفيق لين. و از اينجا مي توان نتيجه گرفت که کودتا ليني يا ماركسيست لينيستي نيست!)

قرار بود بختيار بروд به ديدار آيت الله. ولی معلوم شد آيت الله در صورتی حاضر است او را بپذيرد که از مقام نخست وزيري استعفا دهد! از همه چيز گذشته اگر يارو نخست وزير نباشد ديگر به چه درد آيت الله مي خورد! آن وقت مثل اين است که با من مذاكره کرده باشد! نديده ام کسی از اين چشميه اخري سر درآورده باشد! گريا جز يكدنگي و بي سياستي چيز ديگري نباشد. سابقاً دولت مخالفان را به extreme مى راند و حالاً برعکس. ناگفته نماند که هر جا عكس آريامهر پانين آمده، عكس آيت الله بالا رفته. اگر با شنیدن نام محمد ملت يك بار صلوط مي فرستند با نام آيت الله سه بار صلوط مي فرستند. مثل چندی پيش که برای آريامهر پارتی بازي مي کردند و هر بار با ذکر نامش سه بار جاويد شاه مي گفتند. گريا کسی گوشش بدھكار نیست که این ولخرجی ها و گشادبازی ها آخر عاقبت ندارد چون ديشب اطلاعات در صفحه، اول مصاحبه با پسر آيت الله را هم شروع کرده بود (آن هم چ مصاحبه اي!) انگار آيت الله شهبانوست و نورچشمی ايشان، «مادر گرامی».

يکي از بازي هاي روزگار هم اينست که مردم برای آزادی با ايشار و بيدريغ به شهادت مى رستند تا يکي تنها به موجب آنکه وابسته به آقاست حدود «آزادی» آنها را معين کند. اين را مي گويند نيشخند انقلاب.

## ۵۷/۱۱/۱۱

حال از خودم بهم مي خورد. راستي که دارم بالا مي آورم. دنيا در برابرم باز، تا چشم کار مي کند گستره است و من پاهايم فلخ است. در اين هنگامه مثل مریاى آلو، مثل تاپاله و جنازه، متلاشى و بويناکي افتاده ام و فقط چشم هایم در کاسه دودو مي زند. با چشمی اينجاي امروز را مي پايم ولی چشم ديگرم با تردید و ديسراوري آينده را مي بیند و مي سنجد و مثل شاهين ترازو در نوسان است، يك جا و در يك حالت نمي ماند، استوار نیست اين چشم «عقل» مثل الاكلنگ ميان حالت ها و احتمال هاي گوناگون تاب مي خورد. «يدين آين شعور و معرفت ما جمله را نامرده مي دارد». البته بد نیست که آدم کاسه کوزه را سر شکسپير بشکند و نامردي خود را با «شعور و معرفت» توجيه کند. «نامردم چون که علم زیاد است و چون از علماء هستم، نامردم!»

در چنین روزهایی که دنیای ما دارد زیر و زیر می شود، من نه کاری از دستم برمی آید و نه حتی حرفی دارم. هفته پیش یک صبح تا غروب نشستم که مقاله‌ای بنویسم، نتوانستم. چیزی برای گفتن نداشتیم. بالاخره واadam. احساس ناتوانی بدی است. مثل ناتوانی جنسی است ممتنها در روح. انگار روح من اخته شده است: نه از ترس، نه از بی حسی قلبی سنگ شده که رنج مردم در وی اثر نکند (قلب من هنوز نفوذناپذیر نشده) بلکه از نادانی. نمی دانم چه باید بکنم و چه کاری درست است. در کنار مردم بودن، خود را به سیل نهضت سپردن کافی نیست. نه ایمان به اسلام می تواند مرا جاکن کند و نه مارکسیسم که در نهایت دو بستر این جریان بینان کن و خروشند اند؛ این جریان پاکساز و تطهیرکننده ای که دارد لای و لجن اجتماع را با خود می برد تا خلق خلا از زیر آوار آن بیرون بیایند و نفسی بکشند. حس می کنم که ریده هایم پر از لجن است نه هوای سبک و پاک و پرواز دهنده ای که زیر بال هایم بوزد و مرا از خاک زمین گیر برکند.

اما اگر حرفی ندارم و کاری نمی توانم، بهتر است خفغان بگیرم و بتمرگم. باز بهتر از این است که مثل آن آقای شاعر انقلابی در مدح خمینی قصیده بسرایم، بد و بندتیانی که تازه این «شعر» در برابر نشر مقدمه اش هیچ نیست. در سه چهار سطر به خواننده فهمانده بود که چند مرد هلالج است، چند بار به زندان افتاده و آخرين بار کي بوده است و چطور اين شاهکار را روی زیر پپراهني نوشته و بیرون فرستاده و از چه زمان ها طرفدار آقا بوده و ... راستی شاهکاری بود، این همه مطلب در چند سطر و برق آسا خود را تویی کت خواننده کردن و آن هم با حالتی که یعنی هیچ قصد و غرض شخصی ندارد بلکه فقط می خواهد لابد حقایقی از تاریخ انقلاب معاصر را برای ثبت در تاریخ بازگو کند! یا آن آقای دیگر که مثل بهمن فرو ریخت، و مثل بولدوزر آمد با هزار من ادعا که هیچ جرئتیلی نمی تواند بلند کند. نیامده حزب اعلام شد و هر روزی یک مقاله سرشار از خودستانی.

\* \* \*

باری «چشم عقل» من نگران آینده است، آینده ای که در بهترین حال با سال ها دیکتاتوری مذهبی رویرو خواهیم بود. این که می گوییم «بهترین حال» یعنی اگر آقا باید و به دلخواه مستقر شود و حکومتش در راه صلاح، در صراط مستقیم گام بردارد تازه سالها استبداد در پیش است. ولی فراموش نشود که این استبداد در بدترین حال از آن حکوم آریامهری بهتر است زیرا نظره، صلاح را (به خلاف آن یکی) در خود دارد. از این گذشته:

- ۱- ملت حضور خود را در زندگی اجتماعی ایران نشان داد. دیگر هیچ نیروی حاکمی نمی تواند آن را ندیده بگیرد حتی اگر شخص اهریمن باشد.
- ۲- نهادهای مذهبی ما، سن مراجع تقلید، موروثی نبودن مرجعیت، تعهد اخلاقی و «اجتماعی - سیاسی» که با آن وارد مبارزه با استبداد شد اجازه نمی دهد که آن یکپارچگی

در استبداد تجدید شود.

۳- فلسفه سیاسی و حکومتی مذهب و تفاوت آن با «فلسفه» ناسیونالیستی - نظامی آریامهری.

۴- تفاوت وضع خارجی (منطقه و ابرقدرت‌ها و ...) با آنچه در ۱۹۵۳ بود. جز اینها بیگمان عوامل دیگر هم هست که اجازه نمی‌دهد استبداد به سیاهی دوره، پیش باز پا بگیرد.

ترس‌ها و تردیدهای دیگر اینهاست: شبح قحطی، سقوط اقتصادی، در هم پاشیدگی، نهادهای «اجتماعی - اداری» و فلنج شدن زندگی روزمره و گذشته از همه‌ی اینها کودتا یا «جنگ داخلی».

عوامل چنین جنگی - آمادگی جهانی، دویارگی قومی، فرهنگی یا ایدنولوژیک - فراهم نیست و قرائن نیز نشان می‌دهد که امریکانی‌ها برای نگهداشتن ایران در جبهه، غرب (از نظر سیاسی، نظامی، اقتصادی) و یکپارچگی ارتش (در مجموع) و مقابله با کمونیسم چیزی بهتر از حکومت اسلامی نمی‌یابند. هرچند که این حکومت مستقل و ملی باشد. کودتا نیز مآل آنه به سود کوتاگران است و نه به سود اریابانشان، ولی با این همه احتمال دیوانگی جمعی زنگی مست و تبعیغ به دست را نمی‌توان به هیچ شمرد.

## ۵۷/۱۱/۱۲

امروز آیت الله آمد. اول پای تله ویزیون لم دادیم و قهوه فرانسه به دست منتظر ماندیم تا هم بهترین دید را داشته باشیم و هم آنبوه مردم را از چشم تیزبین دوربین ببینیم. آن افتضاح پیش آمد. با گیتا رفتیم به چهارراه پهلوی و در تقاطع شاهزاد-صبا مستقر شدیم. پسدا بود که دیدن آیت الله نه ممکن بود و نه هدف بود: از نظر هیبت ظاهر بهر تقدیر یکی است چون دیگران. ولی مردم دیدن داشتند. همه جور از هر سن و صنفی، از هر طبقه و گروهی بود. آرام، خوشحال با چهره‌های باز و پاک شده از خاکستر تحقیر و توہین آن فرعون و دستگاهش که می‌خواست دشمنان را بگیرد و بیرون بیندازد. از کودک و پیرزن چادری و بزرگ و کوچک، کسی نبود که نباشد. تجربه، عجیبی بود که دیگر اتفاق نمی‌افتد. هرگز تهران را اینجوری ندیده بودم و دیگر هرگز نخواهم دید. «خلق همه سر بسر نهال خدا» بودند با شاخه‌های زلال بسaran خورده، سبز سبز که مثل درخت‌های شاد راه می‌رفتند و بهار در دستشان بود و طراوت سرکش روئیدن در دلشان. روی خاک گلگون و رنگارنگ دلهره و امید می‌خراستند. چه فکر فقیر و چه زیان الکنی دارم!

خوبی تهران را، ایران را فتح کرد. تا کنون نه کسی اینطوری وارد تهران شده بود و نه تهران هرگز اینطور آغوشش را به روی کسی باز کرده بود. شاید کسی اینجوری به هیچ

شهری پا نگذاشته بود. آن تهران دودزده با خیابان های متراکم و اتومبیل های شتابزده اما متوقف و عابران عبوس و عصبی، اکنون آرام و خندان و مصمم بود، خود را بازیافته بود و مثل دختری شاداب و معصوم تسلیم این «روح الله» شده بود. مثل مریم باکره که پنهان تن خود را به روح القدس گشوده بود و آن را در خود پذیرفته بود، شهر در قلبش را به روی این مرد باز کرد و یحیای خود را در گنه جانش جا داد. او شهر را - و ملت را - در خون جوانانش تعمید داده بود و اینک که شهر «پاک و صافی از چاه طبیعت» خود بیرون می آمد صفائ پاک و آزادش را جشن می گرفت.

کاش «روح الله» هرگز چون صلیبی بر دوش شهر (و کشور که هر دو هم در لغت و هم در معنا از یک ریشه اند) نیفتند و در راه سربالا و مبنگلاخ رستگاری و رستاخیز بار خاطرش نباشد، یارشاطر باشد. هر چند که در حقیقت هم اکنون شهر از گور خود برخاسته، از مرگ خروج کرده و به صحرای زندگی بازگشته است.

## ۱۵/۱۱/۵۷

امروز فکر می کردم که چرا مارکسیسم نمی تواند مرا جاکن کند. این را چند روز پیش نوشتم و بعداً گاه بیگاه به آن فکر کرده ام. البته بیشتر منظورم کمونیسم است تا مارکسیسم. و این روی گردانی دلالت گوناگون دارد. اما یکی از آنها اینست که گمان می کنم کمونیسم ساز و کاری (مکانیسمی) دارد که همیشه در برابر «تروتسکی» ها، «استالین» ها پیروز می شوند، و یا بدتر از آن «تروتسکی» ها بدل به «استالین» ها می شوند همچنانکه آن «مانو» تبدیل به این «مانو تسه دون» آخرهای عمر شد و آن «کاسترو» به این «کاسترو» که دیگر نه انقلابی است و نه دیوانه‌ی عدالت و حقیقت، رئیس دولت است و مصلحت اندیش و در نتیجه دنباله رو شوروی، از ماجراهای چک اسلواکی گرفته تا سیاست های افریقانی، و دیگر در غم راست و درستی و حقیقت و این «وسواس های بورژوازی» نیست. نمی دانم چه مناسبتی است میان مارکس و ماکیاول که مارکسیسم به ماکیاولیسم می انجامد. البته مسأله به این ترتیب (مکانیسم عمل مارکسیسم) از لین شروع می شود. ولی بهر حال اخلاق در مارکسیسم همیشه توجه مرا جلب می کرده است و هنوز چیز دندان گیری از خود مارکسیست ها در این باب نخوانده ام و آنچه دیده ام - اخلاقی که پذیرفتنی باشد و معیارهای کلی universel داشته باشد - همه از مارکسیست هائی بوده که در برابر قدرت، در وضع و موقع انقلابی بوده اند (تروتسکی، ارانی، چه گوارا و ...) نه از آنها که در قدرت بوده اند، در موقعیت مهار کردن انقلاب، در وضع هماهنگ کردن و به کار بردن آن در زندگی روزانه، سازگاری آن با ضرورت روزمرگی.

\*\*\*

همه چیز در تاریکی و ابهام می گذرد. آن هم با چه سرعتی! مثل اینکه روی نوارهای غلطان در دالانی تاریک می دوانتدمان و هر آن احتمال آنست که به دیوار بخوریم و نقش زمین شویم. آقا تا حالا مثل طوفان و سیلاب، مثل فیل خشمگین هر مانع را ویران کرده و راهش را رفته است، با اراده ای بنیان کن و متھور! اما حالا وضع دیگری است. آمده است و می خواهد دولتش را بر سر کار بگذارد. آن هم علی رغم دولت موجود و ارتش، به مذاکره هم رضایت نمی دهد. پس چه جوری؟ آن توانانی نظامی هم مشاهده نمی شود که با قبام مسلحانه کار را یکسره کند. و شاید اصلاً اینکاره هم نباشد. دیگر اینجا هوش، زیرکی، قدرت مانور و بازی های مصدقی می خواهد که جایش خالی است. اما آن راه ها، شیوه ها و هدف های سیاستمدارانه آقا را به اینجا نمی رساند، اگر او تا حالا به این شدت و وسعت قلب و روح این نهضت را تسخیر کرده و به پیش تاخته درست پرای همین است که روش ها، برداشت و دریافت کار بزرگ اجتماعی ذاتاً مذهبی بوده است، بترا بر حق و ناحق، ایشار مطلق در راه خدا و جهاد با شیطان گذاشته است. اما اینکه این شیوه در این مرحله - که نیروهای داخلی و خارجی دیگری هم در کار است و کشور در آستانه درگیری است - تا چه اندازه بهترین شیوه باشد و به کار آید و پیروزی های به دست آمده را تباہ نکند، با خداست. نشانه های اختلاف و آشناگی در ارتش زیاد است اما هنوز وحشی ترین قسمت های آن دست نخورده باقیمانده و شاید مهیاً آدمکشی است. آیا ممکن است که امریکانی ها برای احتراز از وضعی بدتر، این ماشین کشت و کشتار را به طرف آقا برانند تا زیر پرچم او به هر تقدیر دست نخورده بماند تا به خیال خودشان جلوگیری از کمونیسم، موقع ژنوپولیتیک، نفت، بازار ایران و ... کمابیش دست نخورده بماند؟

## ۵۲/۱۱/۱۲

امروز در روزنامه‌ی آیندگان در مصاحبه‌ی آیت الله (و عنوان های فرعی مصاحبه) این جمله‌ها دیده می شد: «مخالفت با حکومت بازرگانان مخالفت با شرع است و جزايش بسیار زیاد، در فقه اسلام قیام بر ضد حکومت اسلامی، قیام بر ضد خداست». در این انقلاب اسلام در opposition بود و هنوز هست. کار آیت الله خمینی، آیت الله قمی و دیگر رهبران مذهبی تقریباً همزمان در مبارزه با دستگاه بزیدی آریامهر شروع و تا حالا دنبال شد. از سوی دیگر جهاد ثمریخش شریعتی بود. حتی نهضت [سیاسی] آزادی ایران (گروه بازرگان) فعالیتی سیاسی (غیر مذهبی) داشت اما از سوی مردان مذهبی و مؤمن. اما اکنون اسلام می کوشد از opposition بدرآید و خود قدرت حاکم شود (مثل زمان صفویان) در نتیجه دیگر نه تنها انقلابی نخواهد بود بلکه پس از مدتی (انشاء الله نه بلا فاصله) نیروئی، سدی بازدارنده خواهد شد: ضد انقلابی!

اسلام نیروی مانع می شود چون که راهی به آنسوتو از خود نشان نمی دهد، چون که آنسوتو ندارد. اسلام هدف است، از آنجا که امر، حقیقت و راه الهی است، مطلق است، نمی تواند آنسوتو داشته باشد، «هدف بودن» در ذات و جوهر آنست.

در بیست سال اخیر با مبارزه‌ی فعال به ضد وضع موجود و «نهاد»‌ها (ایش، انقلابی بود). اینکه مذهب چرا و چگونه خود را به «نهاد»‌ی به ضد «نهاد» وضع موجود بدل کرد و چگونه پرچمدار مبارزه شد موضوعی جالب توجه و قابل مطالعه است.

«حزب فقط حزب الله، رهبر فقط روح الله». صحبت بر سر این فقط است. اگر مذهب هدف باشد وقتی به سیاست پردازد، این خصلت خود را به سیاست هم می دهد. در نتیجه وضع سیاسی نی که مذهب به خود می گیرد نیز هدف می شود، به صورت مطلق درمی آید. مطلق طلب و توتالیت می شود.

۵۷/۱۱/۱۸

سرنوشت انسان (گذشته از جهان) محدود و مشروط است به شرایط اجتماعی. انسان برآمده و پرداخته جهان و اجتماع است.

در جنبش کنونی، اجتماع ایران مثل کارگاهی آتشفسانی هم خود در حال زیر و رو شدن است و هم هر چیز را در خود دگرگون می کند، ذوب می کند و به قالبی دیگر می زند و باز می سازد. این کارگاهی است که سرنوشت دیگری از ما و برای ما می سازد، بذر دیگری در خود می پرورد و درخت دیگری می رویاند.

پس اگر خود در این جنبش درگیر نباشیم، اگر در میانه‌ی این کارگاه عجیب با جسم و جان گرم کار نباشیم و در سرشتن سرنوشت خود، در تکوین «تاریخ» آینده‌ی خود که ناچار عمرمان باید در آن سپری شود، دستی نداشته باشیم آنگاه سرنوشت ما را بی حضور ما رقم زده اند، رضایت داده ایم که سرنوشت بدل به تقدیر شود، جیری باشد که بر ما فرود می آید. در کناره کارگاه ایستادن، آن را به صد چشم پاییدن، تکوین و تبدیل سرنوشت خود را دیدن و در آن دستی نداشتن، از خویشتن حال و آینده خود پرت افتادن است، از خود بیگانگی (و یا به تعبیر من ناخویشتنی) است. و من این ناخویشتنی را با چنان شدتی احساس می کنم که انگار استخوان هایم دارد از هم می پاشد. گرچه در ساحل شط سرنوشت ایستاده ام ولی در بی آبی، خشکی و هیچی غرق می شوم، فرو می روم و نفس به جای آنکه سینه ام را بشکافد و برآید، واپس می رود و در خاکستر تنم خاموش می شود.

\* \* \*

گمان می کنم مصاحبه آیت الله آغاز سراشیب و فرود آمدن از قله است. در این بیست و چند ساله اخیر هر فرد یا گروهی که در ایجاد تاریخ ایران دستی داشت به ضد خود رسید،

کارش به خلاف هدف و آرزویش انجامید. بازی روزگار یا به قول هگل «نیرنگ عقل» کار خودش را کرد. گمان می کنم روحانیان که به حق رهبران این جنبش ملت هستند دارند آتنی تز خود را تدارک می بینند تا وقتی که بر دولت مسلط شدند، آن را به نیروی تمام پپرورند.

۵۷/۱۱/۱۹

«ما به شما گل دادیم شما به ما گلوله» این شعار بسیار گویا خطاب به نظامیان است اما از طرف دیگر نشان دهنده و میبن رابطه ناپابرج، انسانی-ضدآنسانی مردم و دولت، ملت و امپرالیسم، محکومان و حاکمان است و بالاخره نشانه و گویای قیام و رستاخیز گل در برابر گلوله.

www.tabarestan.info

۵۷/۱۱/۲۱

ساعت ۷ بعدازظهر است. شهر آشوب زده، عاصی و رام نشدنی است. اسبی زخمی، خشمگین و سرکش.

از صبح چیزهایی به گوشمان خورد. اما بعد از ظهر بود که از یک سرباز نیروی هوایی (یکی که اونیفورم آبی پوشیده بود) خبر را شنیدیم؛ هجوم لشکر گارد به پایگاه نیروی هوایی در شب، کشق گروهی از «همافران» و جنگ و پشتیبانی مردم و مسلح شدن آنها. یوسف آباد چهره‌ی پریشان، عبوس و مهربانی داشت، سرشار از همدردی، عده‌ای سر چهارراه دوا، بخ، حوله و ملاقه و وسائل زخم بندی و هر چیز دیگر را از مردم جمع می‌کردند و به بیمارستان‌ها می‌فرستادند. چند نفر با مازیک می‌نوشتند «به حکومت نظامی توجه نکنید» و یک نفر نوشته‌ها را زیر برف پاک ماشین‌های رهگذر می‌گذاشت. درخواست خون و «حکومت نظامی ساعت چهار و نیم و اطلاعیه‌های دیگر جلو اتمبیل‌ها دیده می‌شد. مردم در دسته‌های چند نفری گفتگو و تبادل نظر می‌کردند و خبرهای دیشب و امروز شهر را به همدیگر می‌دادند.

مردم آشته و عصبی به دولت دروغگو، یعنی به بختار فحش می‌دادند، همین طور به لشکر گارد. روزنامه نرسیده بود، اما اطلاعات و یک کیهان به دیوار کرکره‌ی دو مغازه چسبانده بودند و جمعی داشتند می‌خواندند. ندیدم کسی ترسیده یا جا زده باشد، بر عکس جری و ناراحت، غصه دار و مصمم به نظر می‌رسیدند. به نظر نمی‌رسیدند، واقعاً بودند. تنها یکی را دیدم که می‌گفت ایران افتاده دست بچه‌ها. جز او با هر که صحبت کردم مطمئن بود که ارتش باخته است یکی می‌گفت گاردنی‌ها با این کاری که کردند خودشان را نابود کردند.

سر چهارراه یک جوان سی ساله ای بود که شورش محل را اداره می کرد. اطلاعیه ها را او به دیگران می داد تا به ماشین ها بچسبانند. بیشتر از همه سفارش می کرد که چهار و نیم به خانه هاتان نروید. به بجهه ها گفته بود که لاستیک بیاورند سر چهارراه آتش بزنند و راه را بینند. داد می زد که وسائل مداوا بیاورند و به دیگران می داد که ببرند. پسند بود که با آنها آشناست. اسم خودش هوشنگ بود.

الآن ساعت ۷ و نیم است. در این فاصله تله ویزیون را نگاه کرد، کنجکاو بودم ببینم در این هنگامه چه می گوید و چه نشان می دهد: یک فیلم درباره معماری و مسکن، در آلمان و بعضی جاهای دیگر!

مردم ریخته اند توی خیابان. صدای الله اکبر بلند است، حتی در این محله که می گویند بهائی و بهودی زیاد دارد. گاه و بیگاه صدای خشک و خشن گلوله چند لحظه ای فریاد مردم را خاموش می کند، آن را مثل موجی به عقب می راند تا بیاز اوج بگیرد.

صدای تیر خیلی نزدیک شد. و سکوت مردم حتی به یک دقیقه نرسید. حالا دیگر گفتگو پیاپی است. الله اکبر و گلوله. جواب ناموفقی است که هر بار ببهوده تر آزمایش می شود. جوابی است که از دهان ظلم درمی آید تا مثل سنگ به صورت مردم بخورد.

ناگفته نماند که مردم در تاریکی به پیشواز گلوله می روند و من توی پستو خزیده ام و درباره شان ادبیات می باقم. غروب بیرون بودم، گیتا آمد و مرا کشید توی خانه. گفت بیا کهنه، غزاله را عوض کنیم. به شوخی گفت نسی خواهم بجهه ات یتیم شود. نه اینکه بخواهم به کمک دیگران خودم را توجیه کنم. در حقیقت داوطلبانه در نقش پدر پفیوز خانواده ظاهر می شوم.

ساعت شش و هفت پشت سر هم کسانی از شهر می آمدند و خبر می آوردند. پیش از پخش برنامه بی بی سی می دانستیم که اطراف پادگان فرج آباد و میدان ژاله و فوزیه سنگریندی است و کوکتل مولوتوف می سازند و اسلحه پخش می کنند.

هیچ کس بهتر از رفیق آریامهر کار را به اینجا نرساند. کاش ارتش هم به پیروی از پدر تاجدار، به دست خود حساب خودش را بررسد: با حماقت هاتی که می کند! گمان می کنم امشب و یکی دو روز آینده در سرنوشت ما اثر دگرگون کننده داشته باشد.

چه سکوت سنگینی. مثل اینکه آتش و سرب مسلط شد. گاه صدای تیری می آید. هاه! دوباره صدای رسانی رها شد: الله اکبر! اما صدا تنهاست. صدای من که در اعماق چاه جاتم مدفون شده است و جنازه، جاتم را می بینم که لش و گندیده در مرداب تنم افتاده است. وجودانم مثل موریانه استخوانهایم را می جود. به قول مزامیر «جاتم پریشان است» بهتر است چس ناله را بس کنم و بروم به سراغ «تشیع علوی و تشیع صفی».

ساعت یازده است. گروه کوچکی گذشت، با طبل و سنج که جبران کمی تعدادشان بود شعار می دادند: به همت خمینی حکومت نظامی دیگر اثر نداره. از پشت پنجره‌ی آشپزخانه‌ی تاریک نگاهشان می کرد. تقریباً همه جوان‌های بین بیست و سی بودند. سرم را دزدیدم و خودم را پس کشیدم گونی مرا می دیدند که تنها یاشان گذاشته‌ام.

ساعت یازده و پانزده دقیقه است. صدای مردم را نمی شنوم. نمی دانم کی ها را هدف گرفته‌اند و چرا تن شب را می شکافند و پاره می کنند. جز ضربه‌های تند تیر که در هوا می ترکد چیزی نمی شنوم. آیا حرف آخر را گلوله می زند و این است آن صدایی که فروع می گفت «تنها صداست که می ماند»؟

عجبی است بعد از چند دقیقه باز صدای مردانه‌را از دور نمی شنوم. تشخیص نمی دهم چه می گویند. صدا دور و ضعیف است اما تنها نیست. صدای گروهی است که با هم شعار می دهند، مثل صدای هماهنگ پاروی جمعی است که با هم بر دریایی پیش می رانند.

## ۵۷/۱۱/۲۳

امروز صبح که از خانه بیرون آمدم برای اولین بار در عمرم احساس آزادی کردم. پس از نمی دانم چندین سال که فکر و آرزوی آزادی در من جوانه زده است؛ برای اول بار احساس کردم که سنگینی شوم، مخفی و دائمی استبداد روی شانه هایم نیست و ترس از نظامی و پلیس و ژاندارم و نیروهای انتظامی و دستگاه مخفوف دولت و ساواک و قانون و همکار و آشنا و اداره و کار و خودم و هزار چیز دیگر، آن ترس کمین کننده، آرام و پرحوصله که از پشت چشم های دوست و دشمن، از درون روشی و تاریکی، از ته کوچه های بین بست، در پای دیوارهای مترونک و از میان جمعیت عابران در پیاده روهای شلوغ مرا می پاید، آن ترس رفته است. آه، چه سعادتی. هرگز در عمرم چنین احساسی نداشتم، حتی روز فرار آریامهر که انگار هزار سال آرزویش را در دل می پرورددم. آن وقت گرچه زلزله‌ای در شالوده افتاده بود، اما هنوز چmac ارتش و شلاق ساواک و حواشی بود. ولی حالا شیرازه، ارتش گسیخته است، چmac در هم شکست و یک بار دیگر ثابت شد که این همان قشون ظفر نمون سوم شهریور است، همان که می خواست در اقیانوس هند و شاخ افریقا بتازد. بهتر است بیش از این نگویم. چه ها که نمی خواست بکند!

نمی خواهم وقایع را یادداشت کنم. نه همه را دیده ام و نه احتیاجی هست که روزنامه‌ها را بازنویس کنم. فقط شمۀ ای از حسیّات خودم را نقل می کنم. دیروز صبح از میدان ولی‌عهد پیاده راه افتادم. با «پ - ی» رفتیم به میدان ۲۵ شهریور و دروازه دولت تا میدان فوزیه. از دروازه دولت وضع دیگری بود. مثل اینکه بادی به جنگل وزیده باشد و برگ و بار درختان را ریخته باشد، اما نه باد خزان، باد بهار که از زیر پنجه هایش جوانه های تازه

ای دیوانه وار می شکافند و از پوسته ببرون می زند. شهر شلغ، پریشان، آشوب زده و درهم بود، صردم سیلاپ گل آلودی بودند که موج برمنی داشتند. پسدا بود که چیز تازه ای دارد پسدا میشود، در هواست و انگار می شود بال هایش را در دست گرفت. نمی دانم، آزادی بود که غلاف سختش را پاره می کرد و ببرون می آمد و فریاد می شد. همه‌مهی شاد و فرخنده ای روی سر مردم موج می زد. آنها دسته دسته در پیاده رو ها بی هدف در رفت و آمد بودند، ترسیده، خمیده و محاط نبودند، قدم هاشان را نمی پانیدند. ظلمی که مثل بغض در گلویشان گیر کرده بود و راه نفسشان را بند آورده بود، داشت می ترکید.

عدد ای مسلح بودند با تفنگ هائی که بعداً فهمیدم اسمشان «ژ۳» و «ام یک» است. بعضی ها هفت تیر داشتند، یا سرنیزه، کارد و باتون و چوب‌دستی و هر چیز دیگر. اینها بیشتر در وسط خیابان و مأمور انتظامات بودند، نگهبان، امامور راهنمایی، پاسدار انقلاب، با امر و نهی و داد و فریاد و قربان صدقه و نگاه های مغورو ناشیانه سعی می کردند سروسامانی ایجاد کنند. موتورسوارهای اسلحه بدست، گاه دو ترکه و سه ترکه جولانی می دادند. آمبولانس ها آژیرکشان ویراز می دادند و پیکان ها با ملاقه هائی که از شیشه، ماشین ببرون زده بود بوق زنان به سرعت می گذشتند، وسائل زخم بندی و بیمارستانی می بردند. وسط خیابان جابجا باریکادهای ساخته بودند؛ بیشتر با کیسه های شن، نرده های آهن، کامیون ارتشی و بدنه سوخته اتومبیل، شاخه و تنه های درخت، کانال کولرهای آبی، ورقه و تیرآهن و هر چیز دیگری که بتوان فکر کرد و یافت، هر چیزی که به درد راه بندان بخورد و جلو پیشروی بی باکانه ای ارتش شاهنشاهی را در قلب دشمن بگیرد.

اما ارتش شاهنشاهی جز آن سینه، سپر کرده و پاهای جلو-عقب و شست های زیر بغل جلیقه و باد و بروت آریامهری علی را هم دارد؛ سریاز دهاتی دلتنگ، یک لاقبای بینوای دل نازک، زودباور غمگین که انگار با تمام صورتش، راه رفت ساکت و بی هدفش گریه می کند.

امروز صبح زود آمد خانه. دیروز عصر با گیتا دور سریازخانه قصر طوف بی فایده ای دادیم. از طرف خیابان شمیران، از طرف مجیدیه، از هر طرف که رقتیم راه نبود. پشت سر هم صدای تیراندازی می آمد و گیتا خیلی نگران بود. می ترسید که این آخر کاری نفله شود. آخر به پایان خدمت علی چندان نمانده است. صبح که آمد گفت دیروز از نه صبح تا هشت شب تیراندازی بود. خیلی از سریازها کشته شدند. شخصی ها خوب هدف گیری می کردند، تعلیم دیده بودند.

علی آخرهای کار در موتورخانه کنار منبع آب و روغن مخفی شده بود. می ترسید که تیری به منبع ها بخورد و در آب و روغن خفه شود. ظاهراً خودش را در جانی گیر انداخته بود که راحت نمی توانست خلاص کند. وقتی ببرون آمد که زد خورد تمام شده بود.

سربازها هم بودند، اما فرماندهان آب شده بودند. علی تفنگ را گذاشته بود و فلنگ را بسته بود. پس از خوبی پیش خودش کنفت شده است. از پس به گوشش خوانده بودند که تفنگ ناموس سرباز است و غیرت و شرف سربازی چنین و چنان و غیره و غیره که وقتی یک مشت شخصی سربازخانه را گرفتند او پیش وجوداش بی ناموس شد. لاید ترس از مردن الکی و آن خزیدن توی موتورخانه هم قوز بالاقوز شده بود.

امروز پیش از ظهر یکی دیگران را توی میدان بیست و چهار اسفند دیدیم. با گیتا بودم. جوانکی، هیجده نوزده ساله بود. لب های خشکیده، صورت سوخته و برآفروخته ای داشت، بسیار دردمند. به طوری که بی اختیار همدردی آدم را برمی انگیخت. از آن صورت های داغ دیده، عزیز مرده اما ساکت و صبور. در چشم های خشکیده اش - که رمک گریه کردن نداشت - نگاه دور و بی فروغی سرگردان بود. گناه خیابان ایستاده بود. با لباس سربازی؛ با پوتین های نو، بی کلاه و ساکی به دوش. من دستی به شانه اش زدم برگشت، گفتم داداش مال کدوم سربازخانه ای؟ گفت سلطنت آباد. - آنجا هم جنگ بود؟ - تمام شد. - بچه، کجا بی؟ - رودبار. - حالا داری میری اونجا؟ با سر اشاره کرد که آره و بعد پرسید میدان شهید از کدام طرفه من هم با دست نشان دادم و رفتم به سراغ اصل مطلب: - حالا چرا آنقدر پکری؟

جوابی نداد. گفتم شاید پول نداری. گفت دارم. گفتم زد و خورد که تمام شد، مردم که خوشنده، تو هم که داری میری خونه ات، این که دیگه پکری نداره. ایشالله شب خونه ای. گفت آخه شخصی ها بی خودی سربازها رو می کشند. که بلا قاصله سخنرانی من درباره برادری سرباز و شخصی، محبت اینها به آنها، زد خورد و ناگزیری کشtar شروع شد. جوانک هاج و واج نگاه می کرد ولی نمی دید. درباره پرسید شهید از کدوم طرفه؟ بیست سی تومانی گذاشتم توی مشتش. نمی گرفت، به اصرار بپیش دادم. ما هم اظهار لحیه ای کردیم تا اولانیسم انقلابیمان را به خودمان ثابت کرده باشیم. و جوانک همانطور که چشمش در پی هم قطارهای کشته اش بود به طرف میدان شهید راه افتاد.

برگردم به دیروز صبح. پیچ شمیران را سنگر بندی کرده بودند. در پیاده روها جا به جا مردم چند تا چند تا ایستاده بودند و از سیاست و انقلاب حرف می زدند. رفتم توی یکی از این حلقه ها. فهمیدیم که بختیار بیست یا دویست میلیون تومان از شاه گرفته و شاه پریروز سه دفعه آمده ایران و برگشته! اطلاعات خنده داری بود ولی پس از بود که یارو - با وجود همین اطلاعات - اگر پا می داد حاضر بود جانش را بدهد و دیگر نه شاه را ببیند و نه بختار را.

زیر پل آهنی «پل چویی» ده دوازده نفر به سرعت و خبلی جدی کوکتل مولوتوف

می ساختند. با همدیگر حرف نمی زدند، مثل اینکه می ترسیدند وقت تلف شود. هر چه به طرف شرق می رفتیم وضع، قیافه ها، باریکادها و حالت همافران و سلاحداران دیگر جدی تر می شد. در میدان فوزیه و اطراف روی زمین و بالای بام ها کیسه های شن بود و موانع گوناگون و مبارزانی که موضع گرفته بودند. جمعیت مثل قلبه زنده می تپید و باز و بسته می شد و حرکت می کرد و جان داشت، مثل گیاه ریشه در خاک داشت و شیره، زمین را می مکبید و در هوا می دمیبد و پرتکاپو مثل باد بی آرام بود، مثل باد بیابان گرد! تماشاچیان از فوزیه جلوتر نمی توانستند بروند و ما که نمی خواستیم از تماشا جلوتر بروم ناچار برگشتمیم. وقتی دویاره به دروازه دولت رسیدیم، هنگامه غربی بود. مردم وانت و باری و موتور و هر وسیله دیگری را پر کرده بودند! اصلی خوشنه های پریار و سنگین، فریاد می کشیدند و بوق می زدند و با چراغ های روشن به طرف ارک می رفتند که رادیو را بگیرند. از طرف شرق موتورسوارها می آمدند، دو ترکه و سه ترکه با یکی یک تفنگ یا مسلسل، تازه تسلیحات ارتش را تصرف کرده بودند. هیاهوی انبوه و رفت و آمد سریع و لجام گسیخته این تسوده، انسانی را می لرزاند و ریشه کن می کرد و فرو می ریخت. شهر زیر و زیر می شد تا جنگل دیگری باشد برای مرغانی تازه، پرنده گانی که بال پروازشان بسته و نفعه‌ی آوازشان شکسته نباشد.

عصر دیروز از سیدخندان که به طرف شهر می آمدیم از پشت پادگان عباس آباد سر در آوردیم. تعداد زیادی اتومبیل دو طرف جاده ای که به بزرگراه می رسد پارک کرده بودند و مردم پراکنده می پلکیدند، به قدری بلا تکلیف بودند که توجه را جلب می کردند. دقت کردیم دیدیم در نهایت خونسردی با تنبلی و آرام آرام دارند پادگان را غارت می کنند. کسانی بی شتاب وارد محوطه می شدند و کسان دیگری گفتگوکنان، دو سه تانی با اونیفورم های نظامی که روی لباس هایشان پوشیده بودند، با کلاه و پوتین و ساک سرپیازی و چیزهای دیگر، از کنار سیم های خاردار می گذشتند و بیرون می آمدند. بعداً که به خیابان عباس آباد رسیدیم، دیدیم گروه های مردم با زن و بچه و اهل و عیال، از دروازه، اصلی وارد محوطه می شوند و قدم می زنند و گردش می کنند. انگار به گاردن پارتی آمده اند یا در پارکی قدم می زنند و صفا می کنند. فقط جای سماور و منقل و سیخ کباب خالی بود و یک پتو و یکی دو بطر و دکا تا حالا که از دروازه تمدن بزرگ تو رفته اند، بیفتند و لم بدھند و عیشی اسلامی بکنند.

شب تا ساعت یک و دو با دلوپسی در دنیاک و بیتاب کننده ای پای رادیو بودم. رادیوی انقلاب که از غروب به دست دولت موقت افتاد و لحظه به لحظه خبرهای شهر، دستورهای امام و اعلامیه دولت و سفارش های گوناگون را پخش می کرد. خبر بی اساس حمله دویاره، لشگر گارد به قصر فیروزه یکی دو ساعتی همه را در اضطراب ترسناکی نگه داشت. زمان

نمی گذاشت، متوقف شده بود و گلوبم را می فشد. نفس می گرفت. تا بعد که معلوم شد خبر دروغ بود. شب پر از انتظار و تهدیدکننده ای بود. مثل این بود که در تاریکی از میدان مین بگذری و هر آن بیم آن باشد که زیر پایت گودالی دهان باز کند و با این همه ساحل نجات دم دست، در شعاع دیدت باشد، آنطرف این دیوار روپرو.

صیح که از خواب بیدار شدم کمی آرام بودم. نفسی کشیدم و خدا را شکر کردم که نمردم و دیدم و لاقل یک روز بی آقا بالاسر را دیدم، زمان می گذرد بی آنکه کرم های ناپیدای ترسش در دلم بخزنند و به سماحت زالو و تنبلی حلزون در آن لنگر بیندازند.

با گیتا رفته بدم داشگاه. شاهرضا می جوشید و فوران می کرد. چه جوری شهر مثل آب، مثل رودخانه می شود؟ گاه مثل رودی زلال، آرام، به شفاقتی هوا و به رنگ آسمان مثل زاینده رود سبز و شاخه های بیدی که به رویش خم شده بزدنده و موهاشان را در آینه لغزان می افشارندند، مثل اصفهانی که من در نوجوانی دیدم، آن صبح خزاده ما که با پدرم اول بار رفتم چهارباغ و سبک بودم، سبک تر از برگ و به جای قدم زدن انگار پیاده رو زیر پاهایم روان بود. - و این شاهرضا که مثل رودی جوشان و گل آلود، مثل سیلاخ های کوهستانی فرو می ریخت و نعره کنان همه چیز را در مسیرش بر می کند تا بعد که آرام گرفت رسوبات پر برکتش بماند و زمین را بارور کند. سیل جمعیت بود و سنگر و تنگ و هیاهوی پیر و جوان و رتق و فتق پر سر و صدای امور به وسیله، جوان های مسلح که در صورت ها و حرکات خسته شان بی خوابی شب گذشته و شوق و دلهزه ای پاسداری به چشم می خورد. همه شان نگران حمله ای پس مانده ای ارتشی ها و ساواکی ها، دشمنان، بودند و مدام فرباد می کشیدند که آقایان وسط خیابان نیان، آقایان متفرق شین، از این طرف نرین، از اونطرف برین، پخش بشین، اگر حمله کنند تلفات سنگین می شود، نایستین. ولی جمعیت پیاده رو چنان فشرده بود که به زحمت می شد راهی باز کرد، در این حیض و بیض پیروز ریزه و لرزانی، رنگ پریده، با مانعوی رنگ پریده تر - نیلی مرده - و بینواتر، سراغ کوچه، مشتاق را می گرفت. از آژیر آمبولانس ها و بوق وانت بارها، صدای تیرهای هوانی که بازی کنان در می کردند و داد و فرباد جمعیت خودش را باخته بود. هی می گفت ننه جنگ که تمام شده پس چرا شلوغه؟ کشیدیمش کنار و کوچه را نشانش دادیم.

مرد سبیلوی چهل ساله ای آیندگانی خرد. چشمش به عنوان درشت صفحه، اول افتاد «نظام شاهنشاهی لغو شد» گفت به به، به به، نظام شاهنشاهی لغو شد. سرش را بلند کرد، چشمش به من افتاد گفت آقا تبریک عرض می کنم. نظام شاهنشاهی لغو شد. من ابلهانه جواب دادم قریان شما و نیشم باز شد و بار دیگر حس کردم کسی که به صورتم نف می کرد نیست و دستبندهایم باز شده است گرچه هنوز بلد نیستم دستهایم را به کار ببرم.

در میدان بیست و چهار اسفند بودیم و داشتم جوانک سریاز را دلداری می دادم که دیدم

ولوله و جنب و جوش دیگری در مردم افتاده است. همه‌ی بوق‌ها را می‌زنند، همه‌ی چراغ‌ها روشن است و تو و روی هر سواری، وانت و باری و هر وسیله‌ای آدم‌ها روی هم پیشیده اند و فریاد می‌کشند سلطنت آباد. فهمیدم رادیو خبر داده است که تعدادی از چریک‌ها در پادگان سلطنت آباد به محاصره افراد گارد - که گویا چند امریکانی هم در میان آنها هستند - در آمده اند و از مردم مسلح درخواست کمک کرده است؛ می‌روند سلطنت آباد. دیوانه وار می‌رفتند، شادی کنان، با هلله و غریبو رو به مرگ می‌شتابفتند؛ آن هم با چه سرعتی. تفنگ و مسلسل و کارد و باتون و چوب دستی‌ها را سر دست بلند کرده بودند. یکی چیزی شبیه لوله‌ی سم پاش دستش بود و در هوا تکان می‌داد. چنان می‌رفتند که هیچ سلاحی، هیچ مرگی نمی‌توانست در برابر شان ایشاندگی کند. پینلای بود که گاردنی‌های پرورا و جاویدان یا باید فرار را بر قرار ترجیح دهند و دست بر سرمه لیختند به لب انقلابی شوند و اعلام همبستگی کنند و یا زیر آوار این هجوم، زیر نعش‌های این مهاجمان دفن شوند. چنین چیزی هرگز ندیدم. زلزله شده بود، کوهی فرو ریخته بود و سیلی بنیان کن سرازیر شده بود؛ مثل آبشاری عظیم، آبشاری که صدایش هوا را تا دور دست می‌لرزاند! از امیرآباد خودشان را به بزرگراه می‌رسانند تا زودتر جاویدانان را به سرای جاوید بفرستند.

کی مردم خبرهای رادیو را باور می‌کردند تا چه رسد به اینکه از خبری اینظرور جاکن شوند، جشن بگیرند و با شادی افسارگسیخته ای بر سر جانشان بازی کنند. آن هم این مردم! همین مردم «ولش کن»، به من چه «کشک خودتو بسab». همین مردم که می‌گفتند «هر کی دره ما دالونیم، هر کی خره ما پالونیم»! راستی چه رستاخیزی شده است؟ نگاه می‌کردم و فکر می‌کردم. گرچه کلمه را خراب کرده اند، گرچه کلام را بدل به ناسزا کرده اند ولی باز فکر می‌کردم چه رستاخیزی شده است! انگار رادیو با یک خبر کوتاه مثل اسرافیل در صور دمید و مردگان هزار ساله را برانگیخت، اینک زمین گورستان را شکافته و عمر دویاره یافته اند. تجربه پیشین را پشت سر دارند و نمی‌خواهند به آن برگردند. سنگینی لحد هنوز شانه هایشان را می‌نشارد. اگر بناست بسیرند این بار می‌خواهند مرگشان را خود انتخاب کنند، به اراده بسیرند - نه آنکه در زندگی مرده باشند - اینست که با این شتاب به میدان می‌شتابند. «چگونه مردن» را یافته اند. موهبتی که نمی‌شناختندش! برای درست زندگی کردن اول باید «درست مردن» را دانست. وقتی که بر مرگ غلبه کنی زندگی را به دست آورده ای. و انقلاب وقتی پیروز شد که هیبت مرگ فرو ریخت، که مرگ خلع سلاح شد.

مردم بی تابانه می‌رفتند تا بسیرند یعنی بی صبرانه به سوی زندگی می‌شتابفتند. سر از پا نمی‌شناختند که زندگی را لاجرده سرکشند. در جذبه‌ی پریشان و بی خویشتن آنها زندگی و مرگ یکی شده بود، به اوج آزادی رسیده بودند به پرواز از بام خود و رسیدن به بام آسمان، به برآمدن از مرگ و دست یافتن بر مرگ! مردم می‌رفتند. و در پیاده روها رهگذران

و تماشاکنندگان خوشحال نگاه می کردند و قند توی دلشان آب می شد؛ ایستاده بودند، بحث می کردند، نگران بودند و رادیو به دست، حرف های گوینده را می پاییدند. دو تا پیرمرد فرتوت لنگ لنگان می آمدند. نه به چیزی نگاه می کردند و نه به چیزی گوش می دادند. در بینائی و شناوی امساك می کردند. با خودشان هم حرف نمی زدند. مثل اینکه هر کدام به تنهائی در گور خودش راه می رفت و لحدش را محکم گرفته بود که نکند از دستش بقاپند.

به پیرمردها برگردام: گیج و گول به نظر می آمدند. به قول بیهقی «پیر خرف شده»؛ مثل کلاع های فرتوت پاییزهای خاموش و بی برگ با آسمان کدر و سنگین که خسته و بی رمق بال بزنند - از سر ناچاری و دلخوری - و بهزحمت از جاری چنبد. این دو با احتیاط بسیار قدم بر می داشتند و راهی را که نمی دیدند می پائیندند، شلوغی را حس می کردند و می ترسیدند و در دل به نادانی و بیهودگی جوانان می خنیدند. (البته اگر خنده را فراموش نکرده بودند)، با امساك خسیسی که آخرین دینارهایش را خرج کند، لحظه ها از دست می دادند. در چنان سرمستی شورانگیزی اینها تجسم دلمردگی و پایان بودند در فوران آغاز.

## ۵۲/۱۱/۲۴

امروز از رادیو شنیدم بعضی از کسانی که این روزها اسلحه به دستشان افتداده با آنها در اطراف شهر پرنده شکار می کنند، آن هم در این آستانه بهار و نزدیک تحمل گذاری. فکر کردم که این سلاح ها برای شکستن دیواره، قفس و به پرواز درآوردن آزادی است نه سوزاندن بال پرنده های آزاد.

\*\*\*

آیا تصادف بود که تقریباً هم زمان مقاومت و مبارزه، مردم ایران به مذهب روی آورد و در سنگر آن پناه گرفت؟ منظورم نهضت آزادی ایران (بازرگان و طالقانی و ...) خمینی و مبارزان روحانی قم (شاگردان و همراهان او) و شرعیتی است. به اضافه، مقاومت های پراکنده، روحانیان دیگری چون مثلاً آیت الله قمی که سیزده سال در تبعید بود و دیگران. در این میان فقط باید فدائیان خلق را استثنای کرد. همچنین از جمله، مبارزان مذهبی مجاهدین را هم باید اضافه کرد.

در مجموع تئوری مبارزه اسلام بود و مارکسیسم در نتیجه به قول دستگاه «مارکسیسم اسلامی». با همه، اختلال مشاعر این یکی را بد نفهمیده بودند.

\*\*\*

بد نیست اضافه کنم که سوگ سیاوش نیز محصول همان زمانهاست. از ۱۳۴۵ تا

۱۳۴۹ و موضوعش «در مرگ و رستاخیز» یعنی در شهادت و رستاخیز است. اتفاقاً سال پایان «سوگ سیاوش» همان سال قیام سپاهکل است.

۵۷/۱۱/۲۵

از جمله، «نعل وارو» (یا نیز نگ عقل) های دیگر تاریخ اخیر اینست که دستگاه استبداد همه کاری کرد تا جوانان ایران و به ویژه دانشجویان را به یکی از دو راه زیر سوق دهد: یا غیر سیاسی شوند یا به سیاستی که مطلوب طبقه، حاکمه است روآورند. برای این کار از وسائل زیر استفاده می کرد.

مواد مخدّر، سکس، فعالیت‌های فرهنگی (جشن، اردو، خانه‌ی جوانان، جشنواره‌های فیلم و غیره) دادن بورس تحصیلی، ساواک، پول (خریدن آنهانی که مختصر دست به آبی می توانستند برسانند) و ...

نتیجه درست به عکس شد. جوانان هر روز سیاسی‌تر شدند و درست در مبارزه با دستگاه. (روش‌های انفعالی را نیز تباید فراموش کرد، مثل سانسور کتاب، زندان و شکنجه و کشتار، بی خبر نگهداشت جوانان و بریند رابطه آنها با سابقه‌ی مبارزه و ...) و اما نعل وارونه، دوم: امریکا آریامهر و ارش او را (به خرج ملت ایران) باد کرد تا ایران «جزیره، ثبات خاورمیانه» یعنی پایگاه امپرالیسم در این قسمت جهان باشد.

آن کارها از جمله، علل بزرگ انقلاب ایران بود. تأثیر این انقلاب در آینده‌ی نسبتاً نزدیک در عراق، ترکیه، اطراف خلیج فارس، عربستان سعودی، فلسطین و اسرائیل چنان ثباتی برای امریکا بسازد که خودش حظ کند.

همان کاری که ملی شدن نفت ایران (حتی پس از شکست مصدق) با آبراه سونز و ملی شدن های دیگر کرد، این انقلاب نیز به میزانی بسیار گسترده‌تر با کشورهای خاورمیانه (و شاید جاهای دیگر) خواهد کرد. شیوه‌ی مبارزه (با دست خالی، با استبداد درافتادن) و ابتکارهای آن از بزرگترین درس‌های انقلاب ایران به دیگران خواهد بود.

پاسداران تهران از چریک فدایی و مجاهد تا دیگران، سلاحدارانی که از طرف کمیته، امام نظم شهر را در دست دارند، اونیفورم ندارند: سلاحداران بی جامه‌ی سلاح. هر کس به دلخواه چیزی پوشیده: بلوز کشیاف سبز، شلوار جین، چکمه، پوتین یا کفش ورزش، کت گرمکن با بارانی با کمریند، با ریش و بدون ریش، نوار سفید بر پیشانی و کلاه خودی بر سر یا موهانی پریشان و آشته و تفنگی، مسلسلی بر دوش.

چشم‌ها خواب زده و سرخ و صورت‌ها خسته اماً مغروف. و کمی بازیگوش: بازیگران بازی مرگ و زندگی، درگیر کاری بزرگ اماً با حالتی آسانگیر، بی هیاهو و خودمانی، به طوری که انگار به بازی شیرین، سرگرم کننده ولی خطیری دل سپرده‌اند.

به حال، اینکه اونیفورم ندارند، هم شهر را زیباتر و زنگین تر کرده است و هم خشونت عبوس نظامیان را از میان برده است. هم شکلی لباس نظامیان و شبه نظامیان، نشانه همشکلی در فکر و در رفتار است. دستگاه های نظامی همانطور که به کارکنان خود یک جور لباس می پوشانند، همانطور هم قالب هایی یکسان برای اندیشه و عمل آنها تعییه کرده اند و آنها را مثل خشت به قالب می زنند. آنها را برای منظورهای معینی تربیت می کنند، در نتیجه بهترین نظامیان کسانی هستند که بهتر دست آموز شده اند، رام تر و کارآئند. آن انصباط کذانی ارتش همین قالب های رفتاری است و خدا، شاه، میهن هم (که وسطی از بس باد کرد جای اولی و سومی را گرفت و بدل شد به «جاورد شاه») آن قالب فکری.

اونیفورم نشانی ظاهری این یکسانی فکری و عملی، این یکسانی ماشینی است و بودنش حتی برای چند روز نعمتی است «دم غنیمت است».....

## ۵۷/۱۱/۲۸

امروز صبح به سازمان برنامه آمدم، اعتصاب ها پایان گرفته است. در سرسرای ساختمان به جای ظلی یا شوکتی که پیشترها مأمور «حفظات» یا کاخداری بود، یک تفنگ چی ایستاده بود. آن قیافه های اداره جاتی، چرب و چیلی، اطوکشیده، متصل در برابر رؤسا، دست بن ناف، مواضع و گوش بزنگ با چاپکی حساب شده و متظاهر دیده نمی شد. پاسدار انقلابی تفنگچی پیری بود که بارانی کهنه ای پوشیده بود، پیدا بود که آدم بی چیزی است. خسته، کماپیش بی اعتمنا و با غروری شرمگین ایستاده بود و آیندگان را می پانید.

\*\*\*

انقلاب ایران از جمله دارای این ویژگی بود که سازمان یافته (به سبک کلاسیک) نبود. در نتیجه دستگاه آریامهری نمی توانست رهبران را بگیرد و توده، انقلابی را بدون رهبری بگذارد. انقلاب خودجوش بود با شیوه های ابتکاری و خودانگیخته عمل می کرد. یعنی تا حد زیادی رهبری با خود انقلابی ها بود نه رهبران و تازه رهبران محلی در شهرها نقش بزرگی داشتند. چون تمرکز سازمانی رهبری وجود نداشت ناچار بار رهبری تا حد زیادی بر دوش رهبران محلی بود. مخصوصاً که رهبر کل هم دور از کشور بود. مثلاً تا همین اواخر یعنی پیش از تشکیل دولت بازارگان نوعی دوگانکی در رهبری نهضت در تهران دیده می شد.

ویژگی دیگر پیشتر از توده ها بود، پیشتر ازی رهبری شوندگان نسبت به رهبری کنندگان، به عنوان نمونه روز شنبه ۱۱/۲۱ فدائیان و مجاهدین خود به باری همافران شتافتند نه به درخواست یا دستور رهبران نهضت.

۵۷/۱۱/۲۹

الان فیلم محاکمه‌ی گلسرخی را نشان دادند، به مناسب پنجمین سالگرد مرگ او و دانشیان. از فدایکاری یا شجاعت او نمی‌خواهم چیزی بگویم. هرچه گفته شود ببیهوده است. حرف‌هایش بسیار جالب توجه بود. در آغاز شعر کوتاهی خواند که با چیزی شبیه به این فکر پایان می‌گرفت: «*نقل زمین کجاست و من در کجای این زمین ایستاده‌ام*» و با مرگ خود نشان داد که زمین بر او ایستاده است نه او بر آن. پس از آن گفت که مارکسیست لینینیست است و از اسلام به سوسیالیسم رسیده است. به قیام و شهادت مولاحسن اشاره کرد و در مقایسه گفتاری از مارکس و علی گفت که می‌توان مولاعلی را نخستین سوسیالیست تاریخ دانست، سلمان و اباذر را نیز. و افزود که بدینگونه میان اسلام و سوسیالیسم دوری و منافاتی نمی‌بیند و در این دوران از تاریخ می‌توان اسلام را چون روینانی پذیرفت. این برداشت به ویژه از جانب او نمادی و نصونه وار (*symbolique et typique*) است. در او مبارزه، اجتماعی و طبقاتی لااقل با نوعی کاربرد مذهب پیوند خورد.

گلسرخی صورت معصوم و چشم‌های زخمیده‌ای داشت. نگاهش دردنگ بود. عصبی بود، از حرکات سر و دست و بالاتنه اش اینطور برمی‌آمد. لابد از شکنجه‌ها، از محیط وحشتناک «دادگاه» و از فکر کتک‌های بعدی چنین بود. در خانه تنها بودم. بعد از تمام شدن فیلم با خیال راحت کلی گریه کردم. مثل پیززن های فرزند مرده و درمانده.

۵۷/۱۱/۳۰

شعر را در کیهان امروز دیدم. بند آخر که توجهم را جلب کرد اینست:  
 نقل زمین کجاست؟  
 من در کجای جهان ایستاده‌ام؟  
 با باری از فربادهای خفته و خونین  
 ای سرزمین من!  
 من در کجای جهان ایستاده‌ام؟

متن آخرین دفاع او نیز در همین شماره نقل شده است.

۵۷/۱۲/۲

در مورد سال‌های چهل، آل احمد و نقش او را نباید از یاد برد. او مستله را از دیدگاه ملی (ضد امپریالیستی) و فرهنگی می‌دید. در نتیجه مذهب برای او در حکم زرهی بود که

به تن می کرد و به مقابله با فرهنگ، تکنولوژی، هجوم مادی و معنوی غرب می پرداخت.  
 «غرب‌بزدگی» (با وجود همه، ناشیگری‌ها و بدفهمی‌ها) و خسی در میقات دو نمونه از این دست هستند که در آنها اسلام جان پناه و سنگری است که از برکت آن می‌توان «خود» ماند، هویت خود را نگه داشت و در برابر سیل بد و خوبی که هجوم آورده، ریشه کن نشد.

\*\*\*

مدافعات مجاهد، مسعود رجوی را می‌خواندم، به نکته، جالبی برخوردم:  
 «در قرآن آمده هر کسی تا آنجا مالک شی است که خود برای آن زحمت کشیده باشد، این چیزی است که مارکسیسم و سوسیالیسم انقلابی هم می‌گویند و تا آنجا مخالفتی نداریم.»

با توجه به گفته‌های گلسرخی و همچنین در تمام سال‌های سیاه می‌بینم که نوعی نزدیکی فکری و عملی میان مارکسیست‌ها (فداییان) و مسلمانان (مجاهدین) وجود داشته است و ظاهراً امروز هم وجود دارد. دولت و دستگاه آریامهری هم در گذشته افراد آنها را بدون «تبیيض» به شهادت می‌رساند. برای آن دستگاه «مسلمان»، این مسلمانان مجاهد با فدائیان کمونیست تفاوتی نداشتند.

\*\*\*

۲۹ بهمن سال ۵۶ قیام تبریز پیش آمد که خود چهلم کشtar قم بود. چهل روز بعد مردم بزد چهلم تبریز را گرفتند و اگر اشتباه نکنم گویا شورش اصفهان به مناسبت چهلم بزد بود. خلاصه آنکه از برکت مذهب، سوم، هفته و چله‌ها بدل به یک وسیله و انگیزه، مبارزه، اجتماعی شد، گذرگاه، سرمنزل یا سر پلی که ملت در آنجا نه تنها نیروی خود را گرد می‌آورد و نفس تازه می‌کرد بلکه به باری مذهب در آنجا کسب نیرو هم می‌کرد و یورش تازه‌ای می‌آورد. جز مذهب هیچ ایدئولوژی دیگری نمی‌توانست چنین وسیله‌ای در فاصله‌های زمانی و معین برای «تجددید قوا» در اختیار انقلاب بگذارد.

۱۲/۵۷

امروز در آینده‌گان وصیت نامه‌ی گلسرخی و دانشیان را خواندم. بعدش هم اعتراض خانواده‌ی سروان «منیر طاهری» را که در روتس اعدام کردند. جرمش این بود که در مشهد و شیراز زندانیان سیاسی را شکنجه کرده و در کشtar سینما رکس دست داشته و در امریکا دوره، چریکی دیده و سه نفر را در روتس شهید کرده. ظاهراً هیچ‌کدامش درست نیست و یا دست کم بسیاری از این تهمت‌ها نادرست است و بی عدالتی بزرگی شده. سخت گریه ام گرفت. و عجیب است که در ضمن گریه فکرهای مختلف آزارم می‌داد. فکر می‌کردم که

انقلاب است و از این بی عدالتی ها فراوان پیش می آید، - به صرف انقلاب نمی توان بی عدالتی را توجیه کرد. همیشه برای روا کردن هر ناروائی ضرورت ها، محدودیت های اجتماعی و ... بهانه بوده است.

- اگر بخواهیم زیاد وسوس این ناروائی ها را داشته باشیم باید از هر عملی خودداری کنیم. ولی به این دلیل نمی توان با وجود آن سوده گلیم خود را از آب بیرون کشید و فکرهای از این نوع.

از موارد نادری بود که فکر کنان گریه می کردم و در ضمن گریه فکر هم امان نمی داد و هم سخت آزارم می داد. نمی گذاشت که بکله به تمام دل بگیرم، با فراغت خاطر داد دل از گریه بگیرم. با این همه این اواخر گفته تا این اندازه دلم به درد آمده بود.

\*\*\*

و اما وصیت نامه‌ی گلسرخی و دانشیان. از خواندن آنها زنده شدم، به نحو دردناکی زنده شدم. مثل اینکه با مشقت و رنج از گورم بیرون آمدم. وصیت نامه، دانشیان اینطور تمام می شود. «... هر مرگ دریچه ایست که به روی دروغ، فحشاء، فقر و گرسنگی بسته خواهد شد و آنگاه دریچه ای باز خواهد شد که از آن نور زندگی بتاید، به این نور تن بسپاریم، به این نور».

۵۷/۱۲/۱۱

با نطق دیروز آقا در مدرسه‌ی فیضیه‌ی قم و اعلامیه‌ی پریروز گمان می کنم مذهب به طور جدی برای اول بار مشت آهین خود را نشان داده است. دیکتاتوری نعلین! صحبت از اصلاح مطبوعات، وجود آزادی ولی سرکوبی توطنه، ایجاد وزارت خانه، امر به معروف و نهی از منکر بدون اینکه وابسته و زیر نظر مذهب باشد و تهدید جدی تر چپ گرایان، اما به اشاره و کتابه شروع شده است: همیشه فکر می کردم و بارها به دوستان گفته بودم که اگر نهضت پیروز شود و از راه درست خود برود، منحرف نشود، به دست ضد انقلاب نیفتند، یعنی در بهترین حال شاید بیست سالی با دیکتاتوری دیگری رویرو باشیم. البته این دیکتاتوری نطفه، صلاح و رستگاری را در خود دارد و مثل حکومت آریامهری ضرورتاً به طرف ظلم و فساد و تباہی نمی رود.

پس از چنان دورانی (و به ویژه با توجه به تاریخ و خلقات ما) یکباره به دموکراسی رسیدن محل است. حتی انقلاب کبیر نرسید. انقلاب دگرگونی ساخت یا بنیادهای اجتماعی است نه زیر و زبرشدن رفتار. و دموکراسی گذشته از هر چیز به اخلاق و رفتار یک ملت نیز بستگی دارد. ...

\*\*\*

از جهتی ایرانی متمدن ترین ملت دنیاست، چون که انقلابش زیباترین، تمیزترین و نیالوده ترین انقلاب دنیاست. این همه اسلحه به دست مردم افتاده، نه شهربانی هست و نه رژیاندارمری و نه ارش. شیرازه، همه، اینها گسخته و بدنی شان هم فرو ریخته. با این همه وضع عادی کشور رو به مرغفته چندان تفاوتی نکرده و میزان دزدی و غارت و چپاول و کشتار و ناامنی افزایشی نیافته است. پدیده‌ی جالبی است، گمان می‌کنم در خیلی از جاهای دیگر چنین حادثه‌ای نتیجه‌ای دیگر می‌داشت.

مسکن است در آینده و با ظهور آثار بحران اقتصادی کنونی، افزایش بیکاری و گرسنگی و ... وضع عوض بشود ولی نمی‌توان انکار کرد که ایرانی‌ها در مجموع مردمی خشن و متجاوز نیستند. دقیق‌تر این است که گفته شود مردم ما راه و رسم همزیستی اجتماعی و به ویژه شهری را نمی‌دانند (و این به تاریخ ای روایات مربوط است) متمدن نیستند ولی در عوض با فرهنگ هستند.

#### ۵۷/۱۲/۱۲

اگر به دفاعیات مجاهد شهید علی میهن دوست در بیدادگاه نظامی توجه کنیم می‌بینیم که آنچه میان فدائیان مارکسیست و مجاهدان مسلمان وجود داشته فقط نوعی نزدیکی فکری و عملی نبود بلکه نزدیکی عمیق بود (ص ۶۱ کتاب «اسناد منتشره سازمان مجاهدین خلق ایران» دیده شود).

.....

#### ۵۷/۱۲/۱۵

کتاب‌های شریعتی را تمام کردم. ما شالله آنقدر گفته و نوشته است که بعید است کسی بتواند همه را بخواند. من ده دوازده تانی را خواندم. در کتاب‌های آخر دیگر چیز تازه‌ای دستگیرم نمی‌شد. چون فکر و گاه عبارات کتاب‌ها در یکدیگر تکرار می‌شود. او هم مبلغ بود، هم معلم و هم سخنران و هر یک از خصوصیات کافی است که آدم را پرگو کند. خصلت این مراتب پرگونی و تکرار است. از کتاب‌ها به خوبی می‌توان اهمیت کار او را در جلب جوان‌ها به سوی مذهب تشییع جست. برداشت او از اسلام برداشتی جامعه شناسانه - گاه مارکسیستی - مبارزه جویانه و اخلاقی است.

شریعتی سرشتی حساس و هنرمندانه دارد، از طرف دیگر او ذاتاً نویسنده است اما نویسنده‌ای که به قصد و دانسته، همه‌ی استعداد نویسنده‌گیش را وقف تبلیغ نظریه اش کرده است. در کویر دو سه جستار (essai) هست که بسیار خوب و زیبا نوشته شده، یکی جستاری است در باب استادش «ماسینیون»، یکی مقاله، اول دربارهٔ مزینان است و دیگری

قسمت اول مقاله، «کلود برنار» که ناگهان بریده می شود و با محتوای دیگری و با ارزشی ناچیز ادامه می یابد. در همین کویر که از نظر هنر نویسنده بعترین نوشته، اوست گاه پرگونیش خواننده را کلافه می کند. مثلاً در «مهر مادری» و صحبت از مرغ و تخم مرغ و روی تخم خوابیدن و جوجه درآوردن و ... بهر حال بگذرم و بی انصافی نکنم. اهمیت او در کار نویسنده او نیست، در کار فکری، اجتماعی و اخلاقی اوست که بسیار بزرگ بوده است.

۵۷/۱۲/۱۹

دو سه روز اخیر به مقاله نویسی گذشت و از [کار دیگری](#) باز ماندم، از نوشن کتاب تا خواندن و غیره.

روزهای خوبی نیست. آقا دارد کار را خراب می کند. آن فتوای بیجا درباره، حجاب و این صحبت های دیروز در مدرسه‌ی حکیم نظامی که غیرمستقیم تعریضی داشت به سئی‌ها، حمله به ملی‌ها و دموکرات‌ها و تصريح پیاپی که این انقلاب نه ملی بود نه دموکراتیک فقط و فقط اسلامی بود. چند بار هم گفت قلم‌ها را بشکنید! لابد در آینده جشن قلم شکنان می گیرند.

امروز با گیتا رفتم دانشگاه، برای شرکت در تظاهرات مخالفان حجاب. اینها که ما دیدیم بیشترشان دختران دبیرستانی بودند. خیلی زود با نگرانی‌های زن بودن آشنا شدند. تنها بودند، حتی دانش آموزان پسر پیداشان نبود. اطراف دانشگاه پر از گروه‌های ده دوازده نفری، و بیشتر یا کمتر بود که با قیافه‌های دژم بحث می کردند. در خیلی از گفتگوها شرکت کردیم. خیلی از مذهبی‌ها حالت تدافعی داشتند، و تقریباً هم دلشان برای این وضع می سوتخت. بعضی‌ها می گفتند که قبول، وقتی نبود. اما به عکس العمل و زنان اعتراض داشتند. مخصوصاً یک پاسدار شب، جوان بیست ساله‌ی چهارشانه، توپر، کوتاه و احساساتی با چشم‌های سرخ شده و لب‌های کبود داغمه بسته نزدیک بود بزنند زیر گریه. می گفت حالا آقا یک اشتباہی کرده، حقش نیست اینجوری بزنند توی دهنش و آبرویش را در دنیا ببرند. فیلم بردارها پشت سر تظاهرکنندگان داشتند رد می شدند، به آنها اشاره کرد و گفت همین امشب فیلمش را در همه‌ی دنیا نشان می دهند و آبروی ما را می برسند. اول گفتگویسان خیلی پرهیجان بود ولی آخرش به دلداری ختم شد. جوانک دل شکسته بود و چند بار گفت روحیه، من خراب شده، دیگر نمی توانم به راحتی شب تا صبح پاسداری کنم و با جونم بازی کنم. مقداری پیاده رفتم. شهر حالت خوش نداشت. محیط متمنج بود و همه برآروخته بودند، عصی ب نظر می رسیدند حتی دستفروش‌های خیابان پهلوی که تقریباً سراسر پیاده رو را - از چهارراه پهلوی تا چهارراه امیراکرم پر کرده بودند - برای جلب

مشتری لبخندی کاسبکارانه نمی زدند، فقط داد می زدند. در دادگستری جمعیت داشتند پراکنده می شدند، شلوغی بود و بی ترتیبی خستگی، خستگی بیشتر زنها - مثل مال گیتا - عصبی بود؛ از متلک ها، از نگاه های هیز، لبخندی تمسخر و یا بی تفاوتی مردها عصبی بودند. البته بیشترشان فحش هم خوردند. از جمله یکی از توی ماشین به گیتا گفت خانم بده بهتون میگن سر و کون لخت ببرون نرین!

اساساً امروز زن ها خیلی تنها مانده بودند و همین مظلومی آنها را بیشتر می کرد. بعد از ظهر چهارراه قوام السلطنه پر از جمعیت بود. من حدود ساعت دو رسیدم آنجا. گیتا و «گ-ل» رفته بودند. بیست دقیقه ای ایستادم. شلوغ بود و تیراندازی هوایی و غوغای آشوب. پاسداران تقلای عجیبی می کردند که نظام را برقرار نکنند. صف دخترانی که از داشتگاه راه افتاده بود از جمله در اینجا به مقاومت برخورد کرد، یکی دو تا را چاقو زده بودند و چندتایی را هم کتک. بالاخره صف راه افتاد. چریک های فدائی یا تفنگ و عده ای هم با دست خالی دو طرف صف را می پاییدند، خط زنجیر کشیده بودند. صف ناچار نظمی نداشت و تمام عرض قوام السلطنه را پر کرده بود، به طرف پانین می رفت، بیشترشان دختران دبیرستانی بودند. از دو طرف هوشان می کردند. یک گروه دویست نفری هم پشت سرشان راه افتاده بود و یک بند با صدای بلند و با عصبانیت شعار می دادند که «حجاب زن به لخت شدن نیست». چنان پشت سر هم شعار می دادند که انگار همین حالا زن ها می خواهند لخت بشوند و آنها دستپاچه شده اند. طبیعی است که از شعار کم مایه زنان چیزی به گوش نمی رسید. شنیدم که بیشترین عده از شاهرضا به طرف دادگستری حرکت می کردند.

فتواری آقا در مورد حجاب فقط نشانه ناشی گری و موقع ناشناسی است. از نقطه مدرسه، فیضیه، قم تا حالا مرتب خراب کرده است. با این کوه مشکلاتی که در برابر مردم و دولت است، بی انصاف همه چیز را ول کرده و چسبیده به حجاب زن ها. اصلاً [این] اسلام بدجری گرفتار پایین تنه است و از این بابت خیلی شبیه دین یهود است. کسی هم نیست که بگوید آخر مرد حسابی حالا وقت این نفاق افکنی هاست؟ هی می گوید هر که تفرقه بیندازد خائن است و از طرف دیگر خودش این نیروی عظیم و یکپارچه ای را که پشت سرش جمع شده بود پراکنده کرد. سه چهار روز پیش به دولت بازارگان حمله کرد و حالا می گوید این دولت را تقویت کنید و هر که تضعیف کند چنین و چنان است. دیروز هم که در گورستان بقیع ماشاء الله هنگامه کرد. هم غیر مستقیم به سنی ها زد (که گفت دین اسلام به وسیله، تشیع زنده مانده است)، هم به میلیون، هم به صاحبان قلم؛ آن هم با چه تأکید و اصراری؛ همان داستان همیشگی دارد تکرار می شود، هر کس خلاف ایشان فکر کند یا نادان است یا خائن!

چندبار تأکید کرد که این نهضت از پازدده خداداد شروع شده، ملی نیست، دموکراتیک نیست، اسلامی است و ... ظاهراً ایشان هنوز نتوانسته است دوشنبه، گذشته و جمع شدن بر سر خاک مصدق را هضم کند. عجیب است که آریامهر هم نمی توانست. البته معنی ضمنی و شاید هم تا اندازه ای صریح رفتن سرخاک مصدق (۱۴ اسفند) مخالفت با سلطه‌ی روحانی‌ها بود که مردم دارند سنگینی آن را به شدت حس می کنند. ما که مجبور شدیم پانین «آبیک» در هشت کیلومتری احمدآباد ماشین‌ها را پارک کنیم!

جلوتر نمی شد رفت. پیداست که از همکاران سازمان برنامه کسی جریزه و غیرت شانزده کیلومتر پیاده روی برای شنیدن سخنرانی نداشت. از اول هم پیدا بود، من که بیشتر برای دیدن جمعیت و احساس اتمسفر رفته بودم و ابراز ارادتی به آن بزرگوار و ابراز مخالفتی به این بزرگوار. تمام صحرا اتومبیل بود و آدم.

\*\*\*

امروز هوا هم عبوس و بدقلق بود. رنگ سربی کشیف و چرکی داشت. گاه و بیگاه هم باران می بارید.

یکی از جالب ترین شعارها این بود: خمینی بت شکن، بت شده ای خودشکن.

\*\*\*

در چهارراه قوام السلطنه به تظاهرات حمله شد، چندتاری از زنان را زدند و وضع پرتشنجی بود. بعد از رفتن زنان جمعیت همچنان بود و بحث‌های چندنفره و ناظران پرسنده، متوجه و متأسف و اکثرًا عصبانی در گوش و کنار وجود داشتند. من با تندي و داد و فریاد داشتم با یکی دو تا بحث می کردم. آنها اصرار داشتند که منظور آقا از فتوانی که داد حمله به زنان بی حجاب نبود. آخرش من کوتاه آدم و گفتم قبول ولی یک رهبر سیاسی یا مذهبی باید مواظب حرفي که می زند باشد تا مخالفان، متعصبان و دیگران سوء تعییر و سوء استفاده نکنند. آتش را او روشن کرد. اینها حرف آقاست. یک مرتبه جوان بیست ساله ای با خشم و رگ های برآمده ی گردن به سر مخاطب من فریاد کشید با این یهودی‌ها و ارمی‌ها بحث نکن. به یارو گفتم می بینی؟ و برگشتم به طرف آنکه پریده بود توی صحبت، و گفتم لابد یک دقیقه دیگه ساواکی هم می‌شیم. جواب داد از کجا که نیاشی. ماست‌ها را کبیسه کردم دیدم مسجد جای گ... نیست. کافیست یارو داد بزند آی ساواکی و خلق الله بزند. بواسکی خودم را کشیدم کنار از لای جمعیت سر خوردم و در رفتم تا چندین دقیقه با اختیاط مراقب پشت سر بودم. به خیر گذشت. رسیدم به کافه نادری. کمی نشستم. قهقهه فرانسه ای سفارش دادم و روشنفکرانه تفکرات کردم: درباره، روانشناسی اجتماعی توده، دمکراسی و عقب افتادگی مردم.

۵۷/۱۲/۲۱

عقب نشستند. دستگاه رهبری انقلاب، دولت، طالقانی، رادیو تله و بیرون، شورای انقلاب، دادستان کل پشت سر هم تأکید کردند که منظور از حجاب چنین و چنان نبود. اجرار در کار نیست، مزاحمان زنان ضدانقلابیند و ...

کاش عبرت بگیرند و بعداً کمی حرفها را بسنجدند، گرچه امیدی نیست و به نظر می‌رسد که بدوری برای مطبوعات دورخیز کرده‌اند. معلوم نیست با این همه امکانات چه اصراری دارند اطلاعات و کیهان و آیندگان را تصرف کنند، چرا یکی دو تا روزنامه راه نمی‌اندازند و ایها را بایکوت نمی‌کنند. روش حمله‌ها طوری است که فقط می‌خواهد همین قلمه‌ها را فتح کنند.

دوستی می‌گفت با وجود همه امکانات نمی‌تواند روزنامه بدردباری علم کنند چون نه روزنامه نگار بلد دارند و نه حرفی خاص. اگر اینطور باشد نقطه ضعف بزرگی است و نشان می‌دهد که چطور روحانیت با اینکه اکثریت ملت را پشت سر خود دارد برای حکومت کردن به تکنسین‌ها و کادرهای روشنفکر احتیاج دارد؛ مخصوصاً که روحانیت اساساً می‌خواهد در همین چهارچوب موجود و ملاک‌هایی که وجود دارد اجتماع را اداره کند، نمی‌خواهد اجتماعی با ماهیت و روابط دیگر بسازد.

\*\*\*

یکی از نعل واروهای انقلاب ایران اینست که از زمان «اصل چهار»، برنامه‌ریزی آموزش امریکانی شد. کتاب‌های درسی به سبک و شیوه و با روحیه، کتاب‌های امریکانی نوشته شد، بسیاری از مطالب آن هم ترجمه بود. دید و برداشت از زندگی، علم، تاریخ، سیاست ارزش‌ها و غیره امریکانی شد. همین طور مطالب مجله‌های پیک با چند صد هزار تیراژ در طی چندین سال، اما نتیجه: برگشت به اسلام و ضدیت با فرهنگ غرب.

۵۷/۱۲/۲۲

خمینی در سخنرانی گورستان بقیع قم گفته است که این نهضت از پانزده خرداد شروع شد، ملی نیست، دموکراتیک نیست و فقط اسلامی است...

من گمان می‌کنم انقلاب اسلامی ایران سه خصلت اساسی و پیوسته دارد که هر خصلتی به آن دو تای دیگر پیوسته است. انقلاب اسلامی ایران از نظر داخلی ملی و فرهنگی و از نظر خارجی ضد امپریالیستی بود.

۱- شعار اصلی انقلاب ایران این بود: استقلال، آزادی، حکومت (با جمهوری) اسلامی. استقلال و آزادی خواسته‌های دموکراتیک و ملی است. استقلال ملت در برابر نیروهای خارجی و نیز آزادی آنها. حکومت یا جمهوری اسلامی

هم برای این بود که با وجود رژیم سابق نه استقلال امکان داشت نه آزادی. خواسته‌های این انقلاب (اگر به زبان فرنگی بخواهیم بیان کنیم) بورژوا دموکراتیک بود. این انقلاب به مناسب استقلال و آزادی خواهی ضد امپریالیستی بود.

۲- چون ضد امپریالیستی بود ملی بود. یعنی موضوع را از این طرف هم می‌توان شروع کرد و دید. هر انقلاب ضد امپریالیستی ناچار ملی است. این انقلاب به علت خصلت ضد امپریالیستی در پنهان، اقتصاد ضرورتاً «بورژوازی ملی» بود.

۳- انقلاب ایران در زمینه، فرهنگی بازگشت به خود و در نتیجه لزوماً ملی و ضد امپریالیستی بود. هجوم اقتصادی امپریالیسم بدون هجوم فرهنگی ممکن نیست زیرا اولاً فرهنگ امپریالیسم اقتصادی است. سینما، موسیقی، هنر(نقاشی و ...) کتاب صنعت و کالای صادراتی است. ثانیاً همراه با هجوم تکنولوژی امپریالیستی فرهنگ و زبان (اکثراً انگلیسی) آن را هم باید آموخت. (کمپیوتر و بازاریابی و بانکداری و دلالی و شرکت‌های چند ملیتی و ...)

۴- انقلاب ایران به علت ضد امپریالیستی بودن (در زمینه، فرهنگی) ناچار ملی بود: فرهنگ ملی.

اما در خصلت کلی این انقلاب اسلامی بود، زیرا این جنبه‌های فرهنگی - اقتصادی - ضد امپریالیستی با نیروی اسلام به حرکت درآمدند یا لاقل مشکل و هماهنگ شدند. اسلام نیروی محرک یا موتور آنها بود، قلعه و جان پناه توریک این جنبش بود. این پایگاه هم پاسخگوی خواسته‌های فرهنگی، هم خواسته‌های اقتصادی بود و از این تخته پرش پریدن و هجوم بردن به امپریالیسم ممکن می‌شد (پس ضد امپریالیستی هم بود) در این جنگ اسلام مثل زرهی مبارزان را حفظ و حراست می‌کرد.

بعد از تحریر: انقلاب فرهنگی که می‌گوییم منظور انقلاب اخلاقی (مبارزه با ظلم، فساد و ...) و دگرگونی ارزش‌ها هم هست.

\*\*\*

آیا شکست تجربه، مارکسیسم در ایران (حزب توده) و جهان (استالینیسم و تجربه‌های بعد از جنگ)-تصفیه، روحانیت در دوره، رضاشاه و بعد (جاداشدن از اوقاف و درآمد زمین و پیوند خوردن با مردم و خورده بورژوازی) - تحکیر سلطنت پهلوی نسبت به روحانیان و مبارز شدن اینها، در روی آوردن مردم به مذهب، در مذهبی شدن نهضت اثر نداشت؟

بودم چه زود و چه آسان به ابتدال کشیده شد. این انقلاب عجیب را می‌گوییم که از نمازگزاردن در میدان‌های شهر تا بانگ الله اکبر شبانه روی پشت بام‌ها در ساعت‌های منع رفت و آمد و گل به تفنگ زدن تا در خیابان نشستن و سرما و سختی زستان را به جان خربیدن، به همه شکلی بروز کرده بود. فقط در ۱۵ روز به وحشیگری، خودکامگی و انحصار طلبی کشیده شد؛ از اعلامیه، حرکت به قم تا نقطه گورستان بقیع. در این فاصله حمله به روزنامه‌ها، فتوای درباره، گوشت و حجاب حمله به دولت و کاخ‌ها، حمله به ملیون، دموکرات‌ها، چپ‌ها، حمله، غیرمستقیم به سنّی‌ها، دفاع از مستضعین و انقلاب را مال آنها دانستن و دیگران را کنار گذاشت، همه، اینها اتفاق افتاد و چه اتفاقات مبتذل و حقیری.

دیروز هم بازده نفر را کشتند. نیک خواه هم یکی از آنها بود. انگار ملت انقلاب کرد تا حساب سانسورچی‌های پادو را برسد. واقعاً که! در کشتن هم عدالتی نیست. روحیه، کسانی که می‌بینم و می‌شناسم هیچ خوب نیست. همه سرخورده و مایوسند و من بدتر از همه. دو روز است که حتی نمی‌توانم چیزی بخوانم تا چه رسد به نوشتن. افتضاح است. افسردگی، بدتر از آن دلمردگی. باز شارلاتان‌ها دارند جلو می‌افتنند و آش همان آش و کاسه همان کاسه می‌شود. چون که دیکتاتوری دارد می‌آید و وقتی که باید پی‌آمدهایش هم می‌آید؛ آن هاله، تباہ و ستمکاری که دور دیکتاتور حلقه می‌زند. چه نویدها که به خود ندادیم و چه زود همه چیز محو شد. انگار برف بود و آب شد یا زروری بود و آتش گرفت؛ آتش بازی بود و در تاریکی گم شد. باز ترس مثل شبی دارد از توی تاریکی پیدایش می‌شود و همچنان که مثل ابر و دود می‌آید فضا را تاریک می‌کند، هوا سنگین و نفس کشیدن دشوار می‌شود، باید به احتیاط و سنجیده نفس کشید، مبادا نفس بیجا بکشی؛ به قول نیما من قایقم نشسته به خشکی.

۵۷/۱۲/۲۲

باز گلی به گوشده، جمال بازرگان. در سخنرانی تله ویژیونی دیشب مثل دفعه‌های پیش خودمانی و صمیمی بود، ولی دیشب حرفهایش اهمیت دیگری داشت چون خیلی مؤذبانه و خیلی زیرکانه از آیت الله و پریدنش به دولت و دخالت‌های بیجاویش انتقاد کرد. اگر این سرآغازی باشد و در سدی که دور و بر او کشیده اند نفوذی کند و خللی ایجاد نماید جای خوشبختی است. اگر نتوان از امام انتقاد کرد به جای دیکتاتور رفته دیکتاتور دیگری آمده منتها نه به آن قدرت و نه به آن بدی. خدا عاقبت ما مردم را به خیر کند. خیلی نگرانم.

\* \* \*

بالاخره دیروز «در کوی دوست» از چاپخانه بیرون آمد. چندتائیش هم به دست من رسید. یک وقتی ترس برم داشته بود که نکند بمیرم و کتاب ناتمام بماند؛ موقع جراحی زخم معده در لندن که تقریباً کتاب به نیمه رسیده بود. می ترسیدم بشریت از چنین شاهکاری بی نصیب بماند!

الآن کتاب با روحیه، فعلی اجتماع ایران سازگار نیست، پرت است و بوی نا می دهد. مثل سبب زمینی مانده است، اما اگر مدتی بگذرد این بو می پرد و این محصول جوانه هایش را خواهد زد. گمان می کنیم کتابیست که احتیاج به زمان دارد تا جا بیفتد.

تبرستان

www.tabarestan.info

تبرستان  
[www.tabarestan.info](http://www.tabarestan.info)

۱۳۵۸

تبرستان

[www.tabarestan.info](http://www.tabarestan.info)

۵۸/۱/۱

صبح عید است. نیم ساعتی است که سال تحویل شده است. آقا همان حرف‌های تکراری را باز هم گفت...  
... نشان دادند که ابدأ لیاقت و شایستگی کشورداری ندارند. بدتر از همه اینست که استنباط مخصوصی از آزادی دارند، آزادی اکثریت و اطاعت اقلیت. در تصاحب غنیمت بسیار حرص و همه چیز را فقط برای خود می‌خواهند. می‌گفتند خیال حکومت کردن نداریم!...

حالا اطرافیان آقا در همه‌ی کارها، در همه‌ی جزئیات دخالت می‌کنند. اوضاع خراب است. مملکت بهم ریخته، کردستان، بلوچستان، ترکمن صحراء اولین عید بی‌پادشاه است بعد از دو هزار و پانصد سال اما تفاوتش با عیدهای دیگر حس نمی‌شود. انگار نه انگار. عیبد بوی خفغان و مرگ می‌دهد. بوی استبداد و خودکامگی هوا را سنگین و تنفس را دشوار کرده است. ریه هامان مثل تمام عمر پر از هوای مسموم است.

۵۸/۱/۹

روزهای عید در گرگان گذشت. پیش جهانگیر و پری، دید و بازدید و بخور و بخواب. روی هم رفته عیدی توأم با نگرانی بود. مردم دلمشغول کم نیستند. دلوایس سرنوشت انقلاب و چگونگی رهبری هستند. رهبر هم که ما شاهله هنگامه می‌کند! امروز صبح از رادیو شنیدم

که امام به نمایندگان عشاير عرب زبان فارس گفته است: آري گفتن به جمهوري اسلامي آري گفتن به اسلام است. نه گفتن به جمهوري اسلامي، نه گفتن به اسلام است! اين هم دسته گل تازه. هر که به جمهوري اسلامي رأي ندهد به اسلام گفته است نه و مسلماً كلمه «نه» نشان موافقت با اسلام نیست. کم کم کار دارد به اینجا می کشد. هر که با ایشان موافق نباشد، مخالف اسلام از کار درباید. بگذریم.

ابن روزهای اخیر در جمع به غزاله خیلی خوش گذشت و پر و بالی باز کرده بود. فعلًا با گیتا در گرگان است، تا سیزده می مانند.

در راه گرگان، قبل و بعد از شهرها پاسداران انقلاب پاس می دادند، اتومبیل ها و مسافران را کنترل می کردند و مواظب راه بودند. رفتارشان طوری بود که گیتا دم به شهر گفت آریامهر بالاخره این مردم را به تمدن بزرگ رساند. گفتم چطور؟ گفت رفتار این مردم را با همدیگر ببین، چقدر مهربان و مودبانه است. راست می گفت، فکر کردم خود انقلاب یکی از بزرگترین کارهای متمدنانه ای بود که ملت ایران در طول تاریخ خود کرده است.

مازندران زیباتر از همیشه بود. پریروز ناهار پیش زن دانی و بچه ها بودیم. جای دانی دهاتیم خیلی خالی بود. آخرهای عمر خودش مثل خاک شده بود با همان پست و بلندها و چین و شکن ها، با همان سادگی و به همان حاصلخیزی، بوی زمین می داد و دست هایش مرا به یاد شاخ و برگ درخت ها می آndاخت.

خانه همان خانه همیشگی بود، همان که از بچگی می شناختم، همان باغ با درخت های پیش، رها شده و پربرکت، همان علف های سرزنده و خیس و همان غازها و جوجه های فضول و گواهای بی خیال خونسرد. فقط خانه کمی مدرن شده است: برق و تله و بیرون، حمام و دستشوئی و توالت تر و تمیز و بس. خوشبختانه در نوگرانی خیلی پیش نرفته اند تا بشاشند به اصل زندگی. اصل زندگیشان همان سادگی همیشگی را دارد و هنوز با ریتم طبیعت حرکت می کند.

باران می بارید. مرغ ها زیر آبچکانی کز کرده بودند. خیس و خاموش، سر دریال، سرما را تحمل می کردند.

دشت مازندران زیر باران زیباتر از همیشه بود. از جاده که نگاه می کردم و تند می گذشم درخت های دور، تهیdest و بی برگ در زمینه، سری آسمان، گرچه کنار هم ایستاده بودند اما عجیب تنها و غمگین به نظر می آمدند. کشتزارهای شخم زده اما تهی صبورانه باران را می نوشیدند. آب، آسمان و زمین را به هم پیوسته بود و دشت محزون و خلوت بود. دل آدم از اینهمه زیبائی دردناک می گرفت. طبیعت به خاموشی مرگ و به همان زیبائی بود و نجوابی باران مثل زمزمه ای بود که از مردگان به یادگار می ماند.

۵۸/۱/۱۲

امروز عید است. آقا گفته اند، برای اینکه به جمهوری اسلامی رأی داده شد. پس از چند هزار سال بساط سلطنت برچیده شد اما انگار نه انگار... امکان دارد که در آینده ملت به دو بخش مذهبی و غیرمذهبی تقسیم شود با شکافی عبورناپذیر در میانه، ملت دوپاره شود. پیش از انتخابات آقا مبارزه و هجومی تبلیغاتی را شروع کرد... اول خودش و بعد مراجع تقلید دیگر همه به نفع جمهوری اسلامی فتوا دادند. البته دامن تکرار کردند هر که به هر چه می خواهد رأی بدهد ولی من به جمهوری اسلامی رأی می دهم و پیدادست که پیروان مذهبی آقایان چه راهی را انتخاب کردند. جوی آزاد و بدون هیچگونه فشار معنوی... ایجاد کردند! مخصوصاً وقتی که آقا گفت رأی دادن به جمهوری اسلامی یعنی آری گفتن به اسلام و عکس آن نه گفتن به اسلام است. البته بعداً تکمیل شد و فرمودند نه گفتن رأی دادن به کفر است. بگذریم. گمان می کنم حدود ۷٪ رأی طبیعی آزاد داشتند که با این کارها خرابش کردند. خدا عاقبت کار را به خیر کند. چون روحانیون حرصانه به قدرت چسبیده اند و تنگ نظرانه از آن نگهداری می کنند و ظاهراً از همین اوائل کار ملاحظات اخلاقی را هم دارند زیر پا می گذارند...

۵۸/۲/۱

آخرش بعد از یک ماه بدبختی و درماندگی، بعد از این *dépression* سیح که مرا فلجه کرده بود، دارم کم کم خودم را نجات می دهم. اوضاع زمانه بدوری در من اثر می کند. بوی بدبختی، همان ظلم و همان خفغان را در هوا می شنوم. خدا کند که اشتباه کنم. این آخرها یکی دو مقاله سیاسی در آیندگان به چاپ زده ام. مقاله دوم پریروز منتشر شد. انگار در ددل خبیلی ها را گفته بودم. این دو سه روزه تلفن و سفارش به ادامه کار و نوشتن مقاله های دیگر از طرف همه، از دوست و آشنا و غربیه سرازیر شده است. نمی دامن چه کنم. از طرفی کار کتابیم عقب می افتند و از طرفی دیگر شاید نوشتن این مقاله این روزها به کاری بباید، گرچه باورم نمی شود. بهر حال مقاله اخیر یک ماه بیچاره ام کرد و تا نوشتم خلاص نشدم. راستش کمی می ترسم. پایم را توی کفش روحانیت کردم. در کوی دوست بیشتر از یک ماهی است که منتشر شده. امیدوارم به زودی از دام دلفریب کتاب نجات پیدا کنم. می گویم «دلفریب» چون می خواندم و حالت مظفر الدین شاهی به من دست می داد «خودمان از خودمان خوشمان می آمد». وقتی نویسنده با کتابش اینطوری شد مثل خری می شود که در گل بماند، دیگر همانجا لنگر می اندازد و کتابش را نشخوار می کند. ولی خوشبختانه دارد تمام می شود و به مرحله دیگری می رسم که من نویسنده او هستم ولی او نوشه من نیست. مال من نیست، مال خودش است. دارد از من

جدا می شود و من به صورت یکی از خواننده ها درمی آیم. امیدوارم زودتر این کبوتر عزیز ولی مزاحم را از سر بام فکرم پیرانم و نفس راحتی بکشم. باید همتو کنم و بند ناف را ببرم.

## ۵۸/۲/۸

دیروز اسحق پور تلفن کرد. کتاب به دستش رسیده و خوانده بود. برای همین تلفن کرد. خیلی گفت. اقلاده دقیقه یک نفس گفت و من گوش می کردم و حظ می کردم. خلاصه این که گفت یکی از بهترین کتاب هایی است که خوانده است. این حرف از آدم کتاب خوانده و تیزبینی مثل او تمجید و ستایش فوق العاده ای است. تمام خستگی و کشاکش های روانی دردنگ مسوق نوشتن، در رفت... خواست و آواه خواننده هوشمند - حتی وقتی مخالف باشد - الزام آور است و نویسنده را تسخیم می کند. ولی به خودم هشدار دادم که حواس جمع باشد و حرف های او را خیلی به جذنگیرم و گزنه خرمی شوم.

دیروز و پریروز باران بارید. هوا زلال است، مثل بلور شسته. نور پاک و شفاف و سبزی شاد بهار و صبح های خنک و سرزنه! انگار صبح نفس های آزاد می کشد. بهار امسال طولانی و ماندگار به نظر می رسد، انگار خیال رفتن ندارد.

## ۵۸/۲/۱۰

امروز برای اولین دفعه غزاله تلفنی با من صحبت کرد: پدرجان، بیا، بیا. بعد هم چون بلاخلاصه پدر را ندید، پس پدر نیامد. زد زیر گریه. معمولاً به من می گوید پدر. گیتا پارتی بازی کرد و امروز «جان» را هم به دنبال کلمه پدر توی دهانش گذاشت. به سرعت دارد زبان باز می کند. هنوز نمی تواند جمله بسازد. ولی تقریباً به راحتی همه حرف هایش را می فهماند، با کلمات تک تک در کنار هم بدون حرف ربط و غیره. شاید هیچ پدیده دیگری مثل زندگی بچه نتواند حرکت و رشد زیست را نشان بدهد. معمولاً از غزاله چیزی نمی نویسم چون که نمی توانم، نوشتني نیست، فقط جیرت انگیز است.

## ۵۸/۲/۲۲

همچنان بهار است، بهار پایدار. ولی در دلم همچنان خزان است. نمی توانم بر افسردگی و پریشانی روحی خودم غلبه کنم، نمی توانم زمام درونم را به دست بگیرم و خودم را راه ببرم، سکندری می خورم و روح م مثل آبی در ظرفی شکسته می ریزد و پخش می شود... نمی توانم خود را از زیر بمباران حوادث روز کنار بکشم، نفسی تازه کنم و به کار خودم پردازم.

امروز آیندگان عملً توقیف شد. پریروز (پنجشنبه) دفتر امام اعلامیه داد که «من دیگر آیندگان نمی خوانم و حساب هیئت تحریریه از حساب کارکنان مسلمان آن روزنامه جداست». نتیجه این شد که امروز از آیندگان خبری نبود. رادبو تله ویزیون وسیله حمله به مطبوعات شده است، به آیندگان، پیغام امروز، تهران مصور و آهنگ؛ درست همان روزنامه هایی که نفسشان درمی آید و در برابر آقای قطب زاده و یزدی هم ساکت نمی نشینند. باید صبر کرد و دید.

دیروز ضمن خواندن کتاب دلپذیر و شیرین مارکوزه درباره هگل به اسم «خرد و انقلاب» به نظرم رسید که فکر آلمانی «ویرانساز» است. ویرانی را می سازد، یعنی بنایی، کاخ عظیمی بنیاد می کند تا ویرانش کند. کانت دیوار گذرناپذیری میان «چیز در خود» و «چیز برای خود» می کشد. پدیدارها را از ذات آنها جدا می کند و ما در دنیای نمودها، بر سطح لفزان چنین میدانی رها می شویم. هگل می خواهد این دو جدا مانده، دور افتاده را به هم نزدیک و یا با هم یکی کند. شناخت که در نظر کانت ناممکن بود، در نظر هگل نه فقط ممکن بلکه واجب و ضروری می شود. برای این کار هگل جدانی شناسنده و شناختنی را از میان بر می دارد. sujet و objet پنهان می شوند. در نزد او اندیشه شناسنده برای آنکه آزاد باشد موضوع شناسایی را نفی می کند ولی وقتی موضوع شناسانی از میان برداشته شد در حقیقت موضوع اندیشه از میان برداشته می شود و اندیشه در خود بسته می ماند. دیالکتیک نفی و نفی در نفی، سرانجام خود را نیز نفی می کند ... ایده، مرگ، سراسر رمانیسم آلمان، در ادبیات و هنر، مسلط است. این ادبیات بزرگ گوئی برای مرگ زندگی می کند، مرگ روح حیات بخش زندگی اوست. (نووالیس و «ترانه هایی در ستایش شب» نمونه درخشناد و گویایی است).

می دانم که «فکر آلمانی» اصطلاح الکی و خودسرانه است. با این همه اگر بتوان چیزی را به این نام نامید، این چیز خصلت ویرانساز «فاوستی» دارد. جهان را با بال های خود (اندیشه یا دانش) در می تورد برای اینکه به پایان دوزخی خود برسد و ناچیز شود.

البته هر فکر بزرگی پایانی جز بن بست ندارد. با به بیان دیگر فکر بزرگ، تکرار معلوم (tautologie) است، همه راه ها را می گشاید تا به خود بازرسد. به یک معنی و از یک نظر بُنی ندارد که آن را بگشاید و به جایی دیگر برسد. بن او همان سر اوست. «دایره» است و خودش را دور می زند منتها هر بار در مقامی و ساختی.

در هگل اندیشه - بهتر بگوییم دیالکتیک اندیشه - پیوسته در کار نفی و نفی نفی است، نفی کننده مطلق است، دانم آنچه را که ساخته ویران می کند تا چیز دیگری بسازد که ویران (نفی) کند.

۵۸/۲/۴۴

دیروز با گیتا و غزاله رفتم کتاب فروشی. در حقیقت رفتیم ولگردی و خوشگذرانی. نه سینماهایی، نه تله و بیزونی، نه «باده ای که غم دل زیاد ما ببرد». «دلمان پوسید از این زندگی سوت و کور. بهر حال گفتیم برویم گشتی بزنیم. اول همه یک کتاب برای غزاله خریدیم. طبق معمول رنگی، با خرگوش و پیشی و هاپو و جانوران دیگر. ولی در فروشگاه خوارزمی غزاله هول شده بود. همه کتاب‌ها را با هم می‌خواست، دو تا را که من برداشته بودم به دست گرفته بود و مرتب می‌گفت اون یکی، اون یکی و کتاب‌های دیگر را نشان می‌داد.

کلمه کتاب را تازه یاد گرفته است. سابق<sup>۵۰</sup>، هنوز هم کتاب «آقا آقا» است. چون عکس دارد و عکس آقا (آدم) دارد. از هیچ اسباب بازی که هم به اندازه کتاب عکس دار خوش نمی‌آید.

می‌نشیند و مرتب می‌گوید بشین، بشین و با دست به کنار خودش اشاره می‌کند. بعد وقتی طرف نشست انگشتیش را می‌گیرد و می‌گذارد روی عکس یعنی که توضیح بده. بعضی وقت‌ها هم می‌گوید بخون، بخون! به همین معنی.

بعد از خوارزمی و کتابفروشی رفتیم به «کارتیه». اول بار بود که غزاله را به کافه می‌بردیم.

۵۸/۲/۳۰

دیروز رفتم دانشگاه صنعتی شریف. جبهه دموکراتیک ملی به مناسبت زاد روز مصدق (صدمن سال) و طرفداری از آزادی مطبوعات دعوت کرده بود. اول به دانشگاه تهران دعوت کرده بودند، قطب زاده پرید وسط و آنجا را اشغال کرد و اینها را تاراند به جانی دیگر. جمعیت عظیمی بود. از بس همه، همه، آنهایی که هنوز فکرشان کار می‌کند و تعصب مذهبی چشم هایشان را کور نکرده، از این انحصار طلبی ... به تنگ آمده اند، از بس همه از این اختناق نفیسان گرفته است. «من دیگر آیندگان نمی‌خوانم» و بعدش حمله و هجوم. خلاصه خیلی شلوغ بود. گروه‌های سیاسی مختلف هم پیام داده بودند از سازمان مجاهدین و دیگران. جالب‌تر از همه خود شرکت کنندگان و حال و هوای دانشگاه بود: جماعتی اهل درد، ستم کشیده و فریب خورده اما امیدوار. بیشتر جوان و کمتر میانسال، تهران چشم گشوده و جاخورده از انقلابی که به سرعت راهش را کج کرده و بدل به کودتا شده! میتینگ زنده، پرشور و امیدوار کننده‌ای بود. پادزه‌ی بود برای افسردگی، ملال و افسوس این یک ماه و نیم، دوماه اخیر. حال من بهتر شد. انگار از زیر بمباران خبرهای جانگرا، از زیر آوار حوادث روز بیرون آمد و خودی تکاندم و سبک شدم. حیف گیتا نمی‌توانست بیاید.

در یکی از سالن های دانشگاه نمایشگاه عکس شهیدان حزب توده بود. نزدیک یک ساعتی را آنجا گذراندم. رفته بودم که بعضی از رفقاء قدیم را ببینم، رفته بودم که جوانی، پاکی و دلیری خودم را ببینم. آن سال های آرزوی سرشار و ایشار بی دریغ را. مرتضی را طبعاً زودتر از همه دیدم، با سر تراشیده، توی دادگاه، با یک متهم دیگر، یکی دو تا نظامی و چند تا سریاز. با همان اسباب صورت به قاعده و منظم - و همان لکن زیانی که «س» را بد تلفظ می کرد. انگار توی دهنش له می شد و بیرون می ریخت اما توی عکس چیزی پیدا نبود. آخر حرف نمی زد. ساکت نشسته بود، سرش پایین بود، جلو پایش را نگاه می کرد و توی فکر بود. چشم هایش دیده نمی شد اما پیدا بود که نگاه مستفکر و غمگینی دارد. صورتش نشان می داد. سخت توی فکر بود. شاید به مرگ فکر می کرد، زندگیش را مرور می کرد و بار سفرش را می بست. او مرگ فاتحانه ای داشت، با مرگش زندگی را فتح کرد. بعد از مرگ او بود که من آن شعر کذایی را گفتم که خوشبختانه هرگز منتشرش نکردم ولی در حقیقت نطفه سوگ سیاوش همان وقت بسته شد.

یک عکس دیگر هم از او بود. نیم تنه. اما پیداست که ایستاده است. در اینجا نگاه عجیبی دارد، نگاه دور و شکافته ای که از بس دور است انگار به جانی نگاه نمی کند، نگاهی به آن سوی مرز نگاه، نگاهی به تاریکی مرگ، نگاهی که می خواهد گذشته را به حال خود واگذار و در آینده غرق شود. اگر اشتباه نکنم از گرفتن تا کشتن مرتضی بیشتر از یک ماه و چند روزی نگذشت. اما مرتضای این عکس همان مرتضای پیش از گرفتاری نبود. نمی دانم چه به سرش آورده بودند - شکنجه را همه می دانند ولی این کافی نیست - که فقط چند سال پیشتر نشده بود، انگار همه تجربه و تلخی روزگار، همه، زیر و بم زندگی را دیده بود و با نگاهش آنها را به جانی دیگر، به پیشواز مرگش می فرستاد. در اینجا آن مرتضای سبک و شاد ایستگاه راه آهن نبود. وقتی که به سفری می رفتی او اتفاقاً خبردار می شد، و آن وقت پیش از سوار شدن می دیدی که سرسید: با یک جعبه شیرینی، می آمد بدרכه و تو که شاهرخ مسکوبی تعجب می کردی. آخر آن روزها میان رفقا از این خبرها نبود، اینها بورژوازی بود، بموی یک جور املی و عقب افتادگی طبقاتی می داد و با جدیت و سختی عبوس و مبارزه جوی پرولتاریائی مناسبتی نداشت. اما او سر می رسید، هیچ هم جدی و عبوس نبود و تا می خواستی تعارف کنی با همان لبخند همیشگی و آسانگیر خودش سبب می شد که وابدهی و زیادی ژست نگیری. اما در اینجا مرتضای دیگری است، به طرز دردناک و چاره ناپذیری مردانه است، باشکوه است. دارد می رود که مرگ را شکست بدهد و چنان مصمم است که می دانی با مرگ - پیش از آنکه بباید، روپرورد شده و کارش را ساخته است.

من دوره کوتاهی - یکی دوماهی - معلم کلاس کادر مرتضی بودم. اما او با مرگش

معلم زندگی من شد. در روزهایی که زیر شکنجه بودم این را خوب فهمیدم. جز مادرم و او کس دیگر نبود. فقط این دو تا نگاهم می داشتند. یکی زنده و یکی مرده و امروز هر دوتاشان مرده اند ولی پاهای روح من، وقتی که بلاتی بیشتر از طاقتمن نازل می شود، همچنان روی همین دو پایگاه است. در آن روزها اینها وجودان مجسم من بودند که از من جدا شده بودند، روپروری من ایستاده بودند و هم مرا می پانیدند و هم دستم را می گرفتند.

عکس های مختاری جور دیگری بود. اتفاقاً از او هم دو تا عکس در نمایشگاه بود. نمایش مردگان در نمایشگاه مرگ یا نمایش زندگی در لحظه مرگ! در هر دو عکس می خندید. در یکی با کلاه شاپو، تنه ریش، کت گشاد و خنده ای ساده لوح. مثل دهاتی های به شهر آمده و پولدار شده ای بود که هنوز صفاتی دهاتی هنوز سادگی خاک و بی پیرایگی طبیعت را از دست نداده اند. خنده تازه، زنده و تاباوری داشت. انگار می داند اما نمی خواهد باور کند. عکس از همان روزهاست، معلوم است. ولی شکار مهابت حادثه را نمی پذیرد. مثل آهوست. به روی مرگ لبخند می زند. در عکس دیگر با سر تراشیده و پیراهن، باز همین نگاه، ساده تر و معصوم تر دیده می شود. خیلی دوستانه و از ته دل نگاهم می کرد. و نگاه بی پناهی بود. مثل نگاه غزاله بود. یاد آن آهونی افتادم که کشتبیش. با علی و هلاکو در بیابان های «خال سفید». ما و یک جیپ و بیابان صاف مثل کف دست، و تفنگ و چند قطار فشنگ و چهار تا آهونی سرگردان. هلاکو می راند. من فشنگ می دادم و علی می زد. هلاکو خسته شان کرد. علی در نهایت جدیت سی چهل تا تیر محکم از فاصله نزدیک در کرد و جا به جا در بیابان درازشان کرد. سومی را که زدیم رفتیم تا حساب آخری را هم برسیم. دیدیم کنار اولی ایستاده است و تکان نمی خورد. نزدیک شدیم نگاه درمانده، تسلیم و بی پناهی داشت. نگاه غمگینی بود. ما را می دید اما نمی رفت. هر چه کردم که علی این یکی را نزنده فایده نکرد. فحش خوردم و اولین شکارم همان آخرین شکار شد.

از نگاه مختاری و لبخند کودکانه یاد آن آهونی غمگین افتادم. لبخندش آنقدر سبک بود که از روی گریه مرگ می لغزید و می گریخت. پشت سرش دوتای دیگر، دو تا درجه دار ارتش با نگاه های دیگری دورین را نگاه می کردند، یکی مسن تر و کارکشته تر با نگاهی خام، نادان و گیج، نگاه بی معنای آدم هاج و اجاج که می بیند اما نمی فهمد. درست بر خلاف نگاه محقق که چند قدم آن طرف تر عکسش را به پرده نصب کرده بودند با پیژامه و سر تراشیده و شانه های بالا کشیده و خنده ای باز، روشن و پهن که تمام صورتش را پوشانده بود. با هوش، تیز و شکافنده نگاه می کرد و در نگاهش می خندید. مثل آن روز غروب بود که در خانه «تشکیلات کل» با روزبه شطرنج می زد و دوتایشان یواشکی رجز می خواندند و عاقبت روزبه باخت و محقق دو رو داشت و مختاری تمام مدت با همان لبخند

شرمگین و ناپیدایش کنار دست نشسته بود و تماشا می کرد.

از علّوی عکس محو و بی خاصیتی در نمایشگاه شهیدان بود. مثل خود خدابیامزش که فقط خوب بود و صادق اما گیج به طوری که آلمانی و روسی را قاطی می کرد. در کار اداره تشکیلات کل مثل آدمی بود که می خواهد راه برود، در کمال صداقت و حسن نیت هم می خواهد برود، اما دست و پایش به اختیار خودش نیست. آخرها در قزل قلعه بود، رابطه ایران و شوروی ناگهان تیره شد در نتیجه او را تبریزیاران کردند. چقدر شکم بود! پُر نسی خورد اما عاشق کتلت های فاطمه خانم بود. راستی آیا فاطمه خانم زنده است؟ بیجاره فقط به حزب وفادار بود و برایش جان می کند و ایمان داشت رفقای شوروی آنی از فکر او و امثال او غافل نیستند.

نورالله شفا را دیدم. درست همان نورالله درودگر خودمان بود در کلاس ششم ادبی مدرسه صارمیه (بعدها نام خاتونادگیش را عوض کرد) همان صورت آرام و نگاه صبور، همان سکوتی که گویی همزادش بود و کمتر تنها یاش می گذاشت، ایستاده و به جلو خم شده. گویا در دادگاه است. آیا به قاضیان آن دادگاه بلخ چه می گفت. چطور ممکن بود راهی به مغز یا دلشان پیدا کرد. آیا میان حاکم و محکوم، میان این متهمان و آن داوران که سرنوشت یکی و رأی دیگری مقدّر است، برقراری هیچ رابطه ای ممکن است. یا فقط تشریفات و مراسم ارتباط می تواند آنها را در برابر هم قرار بدهد.

ساخت و سازمان اجتماع چه جوری است، خصلت نهادهای آن چیست که رابطه تا این حد غیرممکن می شود. گذشته از عوامل شناخته و پیدا، سرچشمه های پنهان این غربت و بیگانگی شدید آدم ها از یکدیگر در چیست که اینطور مدام و پایدار گرم کار است؟ شفا بلند شده است تا حرف بزند. ولی می داند که مخاطب او عدم، تهی و برهوت است، آمده است که نشنود، برای نشنیدن حضور یافته است. از نگاه، از صورت متعبیر و جاخورده شفا پیداست. انگار در برابر «هیچ» قرار گرفته و از هیچی رویرو معصومانه جا خورده است. نه تنها «دادرسان»، در آن زمان مردم هم صدای او را نمی شنیدند. دیگرانی که او به خاطرشان مبارزه می کرد صدایش را نمی شنیدند. ولی او حرف می زد. شاید مثل فروغ فکر می کرد، صدایش می ماند. در مرگ هم ساكت نبود، با فریاد مرد، در لحظه تبریزیاران شعار می داد. با چشم های بسته و دهان باز. آیا می توان مرگ را با فریاد پس زد؟ آیا می توان خش خش مرگ را که مثل آتش در جنگل روح می افتد، که مثل خزنه ای به سوی قلب می خزد، با فریاد کردن حقیقت خاموش کرد یا دست کم نشنیده گرفت؟ آدمی زاد به صدا زنده است، با کلام که دستاویز خروج از خود و پیوند است. و شفا مثل مبشری و خیلی های دیگر در آن لحظه نهایت که بر لب خاموشی ایستاده اند، هستی صدای خود را اعلام می کنند، خود را در صدا تحقیق می بخشنند و هست می کنند و آن را در خاموشی منفجر می کنند. انکار و

نفی تمام! در همان لحظه‌ای که دیگر نیستند، نبودن را نمی‌پذیرند. در دهانی که از زیر چشم بند پنهن بیرون زده بود، در عضلات فشرده لب‌ها چنان نیرویی دیده می‌شد که پیدا بود صاحب آنها دیگر به چیزی نمی‌اندیشد. همه توانایی اندیشه - که از سی زیاد و گوناگون است، ناشناخته می‌ماند - در عمل متمرکز شده بود. آدم عادت دارد که به مرگ فکر کند نه آنکه آن را ببیند. ما چه تصویری از مرگ را به تصور می‌آوریم. همیشه دانسته و ندانسته (خودآگاه و ناخودآگاه) آن را از ذهن می‌رانیم و پس می‌زنیم؛ چون دلسان نمی‌خواهد به سراغمان بباید. همیشه برای همسایه خوب است. برای همین تصور مرگ معمولاً بی‌شکل، مبهم، دودآلود و دست نیافتنی است. از این تصور، تصویری image در ذهن نداریم. اما انگار شفا اینجوری نبود. لبایش احکایت از این داشت که آن چیز بیگانه و اندیشیدنی را دارد می‌بیند. مثل یک رودخانه یا دریا! دارای خیز برمنی دارد تا خودش را به موج و روندگی بسپارد و در آن شتاب گیرد. صورت مرگ را می‌بیند، زشت و زیبا یا مهربان و سنگدل نیست، اگر هم باشد به او که در آستانه پریده و در آنی از آن می‌گذرد مربوط نیست. این صورت بی‌گمان مهیب و باشکوه است، به صلاحت جهان و سنگینی کوه؛ از نیروی لبها پیداست، از اراده رام نشدنی و گستاخی که از آنها فوران می‌کند. این دهان مرده انگار دهانه آتش‌شان زنده است. سری بالا گرفته، چشم‌هایی بسته و تاریک و دهانی باز، رو به آسمان. با نیروی کلام می‌خواهد دنیا را منفجر کند و یا آن را مثل چشم‌ای بشکافد. چنین نیروی بینان کنی فقط در مقابله و نبرد با وجودی محسوس و بی‌نهایت، با عدمی آشکار و هول انگیز در آدم برمنی جوشد، نه در برابر چیز مبهم که در اندیشه مانده باشد. او سنگینی دست این مرگ بیرون جهیده و رویارویی ایستاده را بر شانه و سیلی افکننده آن را بر صورتش حسن می‌کند و دارد خودش را رسیده کن می‌کند تا اراده اش را مثل مشتی، تازیانه‌ای و تیری به سوی آن رها کند و مرگ را نفی کند.

خیلی وراجی کردم. که می‌داند که او چه می‌دید و چه احساس می‌کرد. حتی خودش هم اگر می‌ماند چطور می‌توانست تجربه عجیب مردن را بازگو کند. مگر گفتنی است. من حتی حال خودم را از دیدن عکس هوشنگ پوررضوانی نمی‌توانم بگویم تا چه رسد به اینکه یکی از مرگ‌خودش - مرگی را که دیده است، که مثل خورشید سرzedه و ناگهان از افق زندگی و یا نزدیک تر در قلب زیستن طلوع کرده - حرف بزنند.

پوررضوانی و آرسن هر دو متهم به یک جرم بودند، آدم کشی! هر دو با هم در قزل قلعه بودند. هر دو گویا به راستی آدم کشته بودند (قتل سیاسی) و هر دو به راستی معصوم بودند. دستشان را دیگران در خون کرده بودند والا قلب هر دوشان به سفیدی ایمانشان بود، پاک و شفاف! و درست از همین جا سیاهاشان کرده بودند. چون به هدف زحمتکشان ایمان چشم بسته داشتند و چون ایمان داشتند که حزب توده حزب زحمتکشان است، دیگر بی‌چون

و چرا از راه این حزب به سوی آن هدف می رفتند و برای رسیدن به آن هر چیز را مجاز می دانستند که یکی از آنها از میان برداشتن «جاسوس‌ها» و «خبرچین» هایی بود که به درون تشکیلات رخنه کرده بودند، که می خواستند اسرار آن را لو بدھند. من جسته گریخته موضوع را شنیده بودم. از این و آن در قزل قلعه. هرگز با خودشان صحبتی نکردم به هر حال دست آنها برای نجات عده ای به خون کسان دیگری آلوده شده بود و گزنه هیچ کداماشان در دل به بی عدالتی رضایت نمی دادند و اصلاً برای از بین بردن بی عدالتی بود که خود عدالت را زیر پا گذاشتند. به هر تقدیر آدم کشی را نمی توان پذیرفت. شاید توجیه این کار - اگر کرده بودند - برای خودشان هم آسان نبود. باری عکس پوررضاوی بیست و چند ساله، جوانی از رو رفته و خجالتی بود. از آرسن حتی لیکسی هم نشانده بود. چیزی شبیه صورت او را نقاشی کرده بودند. آنها را که نگاه می کردم در دلم بیه بی حاصلی رنج های آدمیزاد گریه می کردم. پوررضاوی حتی جر زدن در بازی (والبیال) را هم تحمل نمی کرد، چند صباحی که امکانی پیش آمده بود و توری در حیاط زندان علم کرده بودند، از کوچک ترین کلک، نارو و تقلیبی در بازی - حتی اگر به شوخی بود - مثل اسفند روی آتش می ترکید. آرسن استخواندار، باتجریه، قرص و خونسرد و شوخ بود.

نسایشگاه پر از خسرو روزبه بود، عکس و مجسمه و نوشته و .... حزب توده سعی کرده بود از نام بلند او منتهای بهره برداری را بکند. بی آنکه پاسخگوی ماجراجای لو رفتن سازمان افسری و شهادت رفتگان بی مانند دیگر باشد. در کمتر حزبی چنین تفاوتی میان رهبران و توده حزبی بوده است.

### ۵/۳/۵

اینکه می گویند «فیل زنده اش صد تومان، مرده اش هم صد تومان» حکایت دکتر مصدق است. در برابر این هجوم ... باز آنها که نفشنان بند آمده است زیر نام دکتر مصدق می توانند جمع شوند. منظورم میتینگ روز بیست و نهم است. دو روز بعدش هم آیندگان منتشر شد. فکر کردیم چند روزی نفسی تازه می کنیم ... ولی نفس همه برپیده شد... هوا را که تنفس می کنی انگار مخلوطی از دوده و پُرُز و سریشم را فرو می دهی.

«در میخانه بیستند و در خانه ، تزویر و ریا » را باز کرده اند... وضع مالی مردم بد است، تفریحات سالم یک قلم نابود شده است نه تأثیری، نه موسیقاری، نه چیزی. آواز زن از رادیو لاید حرام است چون هیچ شنیده نمی شود تله ویزیون هم یک بند تبلیغات ناشیانه، دروغ و دل بهم زن... همه چیز سوت و کور است و بدتر از همه تهدید در هوا موج می زند. خیلی به سختی، به جان کنند می شود کمی کار کرد، دلسردگی و پریشانی مجال نمی دهد. در این آشوب تعصب و تنگ نظری فقط وجود غزاله مایه دلگرمی است. تازه

دارد جمله می سازد: جمله های بسیار ساده، دو کلمه ای، یک اسم و یک فعل: پدر، بشین، اینجا بیا، غزاله بخور و ... بیشتر فعل ها را در صحبت از خودش سوم شخص صرف می کند، گفته ما را تکرار می کند. غزاله بیاد یعنی دارم می آیم و غزاله بشین یعنی می خواهم بنشینم. تازه دارد ضمیر «من» را تشخیص می دهد یک چند باری هم به کار برده است. صحیح ها وقتی از خواب بیدار می شود یا گاهی وقت ها که سر حال است از توی گلو صدای مثل صدای قمری درمی آورد.

یک روز صبح زود، چند سال پیش، فصل بهار با صدای مامان از خواب بیدار شدم. تازه از بیمارستان به خانه آمده بود (پس بهار ۴۳ بود) جلو اطاق قمری ها بادی در گلو انداخته و صدایشان را سرداده بودند و مامان داشت از ته دل می گفت: «جان» که من از صدای او بیدار شدم. او خیلی طبیعت را دوست داشت. مثل پدرش که از اصفهان بدرآمده بود و پس از سال ها آخرش در دهی کنار «بار فروش» پوست تختش را پهن کرد. و دیگر تا آخر عمر با زمین و کشت و درخت، با اسب و گاو و آسمان پر سخاوت آن طرف ها سر و کار داشت و در همان خاک خوابید. آخرهای عمر چند وقتی آمد به تهران اما نتوانست دوام بیاورد و برگشت. حالا غزاله از طبیعت چیزی نمی فهمد فقط درخت را از برگ و آنها را از گل تمیز می دهد. گل هم به زیان او «گول» است. اما در عوض نسبت به صدا خیلی حساس است. از لاقل یک سال پیش آواز یا موسیقی کلاسیک ایرانی را تحمل نمی کرد، می زد زیر گریه. نمی دانم چرا. در عوض از موسیقی تند و ضربی چه ایرانی و چه فرنگی به وجود می آمد و دست و پا می زد. از دو سه ماه پیش پایش به کلاس گشنا باز شده. صدا را که می شنود داد می زند صدا صدا بعدش هم بغل، اونجا، کلاس، بچه ها! و خودش را به پایین می رساند و دست کم چند دقیقه ای قاطی بچه ها دست و پا می زند، اسم کارش «نینا» است، یعنی رقص. حرکات بچه ها را تقلید می کند، حرف ها را بازگو می کند و انگار هیچ بازی و سرگرمی نی را به این اندازه دوست ندارد. دیروز مرا کشاند به کلاس. کسی نبود. ضبط صوت را به کار انداخت. بله شده است که یک دکمه را فشار دهد. بعد به اصرار مرا خواباند. هی گفت بخواب، بخواب. وقتی طاق باز دراز کشیدم، حرکات را شروع کرده و فهماند که از روی دست او نگاه کنم. همان کاری که مادرش با بچه ها می کند.

از «آقا، آقا» به اندازه «نینا» کیف نمی کند ولی بهرحال بزرگترین سرگرمی اوست. یکی دو ماہی است که تفاوت میان آقا و خانم را هم دارد تشخیص می دهد ولی به طور کلی آقا یعنی آدم و آقا آقا یعنی چیزی که تصویر آدم داشته باشد. بعد هم انگشت در کار می آید. انگشت دیگری را می گیرد و می گذارد روی جاهای مختلف عکس و توضیحات می خواهد. ولی تازگی ها مقداری از وقت آقا آقا صرف تاتی می شود. خیلی دلش می خواهد راه برود، نمی تواند باید دستش را بگیریم و کمکش کنیم تا مثل مست ها تلوتلو نخورد. پاهاش خیلی ضعیف است.

۵۸/۳/۲۹

پریروز گیتا و غزاله رفتند. فعلًا برای یک ماهی. با مادر بزرگ، کاروانی از سه نسل، از کوچک و بزرگ، دو ناتوان، یکی از بچگی و یکی از پیری و یکی دیگر، در کمال توانایی خودش. چقدر مزخرف می نویسم! جایشان خالی است. همین. . .

۵۸/۲/۲

دیروز رفتم به میتینگ جبهه دموکراتیک. در دانشگاه. با ... و یکی از دوستانش بودم. برای ساعت ۵ دعوت کرده بودند. ما هم به وقت رسیدیم. اما پیدا بود که از مدتی پیش زمین چمن دانشگاه جلو میکروفون را مخالفان اشغال کرده‌اند. یک دسته صد نفری، خشمگین و هیستریک هم دائم در حرکت بود و در میان حاضران می دوید و نظم را به هم می زد. شعار می داد و پشت بندش فحش چاشنی می کرد. یک جوان هیجده نوزده ساله از همین‌ها دید دارم نگاهش می کنم گفت آزادی یعنی اینکه شما هر گهی می خوابین بخورین. پیش خودم فکر کردم ما که نه ... ما باید یک گوشه بشینیم و ماستمون رو بخوریم. دید جوابی نمی دهم خیال کرد نشنیده ایم یا شاید فکر کرد حرفش سخت است و به این آسانی ها نمی شود فهمید. تکرار کرد و رفت. چشم هایش را خون گرفته بود و راستی دلش لک می زد تا هر آن یک شری به پا کند. کما اینکه موج این خشم کور دامن ... را گرفت. عکس می گرفت و بعد از چند تابی ... گفتم بس است، ول کن، برای ضبط در تاریخ کافی است. به خرجش نرفت. افتاده بود روی لجبازی. عصبی شده بود و انگار که می خواست فحش‌ها را تلافی کند. آخرش یک جماعت سی چهل نفری و حشیانه هجوم آوردند. کتک خورد، پراهنش تکه پاره شد، دورین و جعبه اش را هم برداشت که برداشت. تمام نگرانی و تلاش من این بود که زیر دست و پا نیفتند و لگدمال نشود. این ماجرا دست کم یک ربعی طول کشید. آخرش دو سه نفر از خودشان... مهاجمین را رد کردند. در میدان همچنان شعار می دادند... جبهه دموکراتیک پس از مدتی معطلی فقط توانست برنامه را اعلام کند که هجوم به میز میکروفون شروع شد، سیم‌ها را پاره کردند، گرداندگان را کتک زدند و قال میتینگ را کنندند. به این ترتیب برنامه خوشبختانه در نهایت موفقیت به انجام رسید. فقط چند هزار آدم محترم منتر هجوم دویست سیصد نفر شدند.

۵۸/۲/۴

دیشب طبری را بعد از سی و یک سال دیدم. شکسته، تکیده، در هم ریخته! شصت و یکی دو ساله است، اما در واقع پرتر و خسته تر می نماید. اول درست نشناختمش. به آن سرمشق روزگار جوانی من شباhtی نداشت. آن وقت ها بی اختیار می درخشید، بی آنکه

بخواهد. چشم‌های تیز و نگاه سرشارش، رفتار دوستانه و صورت معصومش با نوعی سادگی کودکانه و هوش بی تاب و آرام ناپذیری که داشت، خواه ناخواه آدم را تسخیر می‌کرد. چه گفتن و چه نوشتندی داشت! سی ساله بود که رفت و سی سال زندگی در تعیید کار او را ساخت. سی سال دوری از زمین و ریشه، خود. سی سال زندگی در تحقیر، در دسته بندی و کشمکش و بیبهدگی، در قوطی در بسته حزب توده. سی سال در حوضی کثیف و کوچک شنا کردن، هرچند بزرگ‌ترین ماهی آن باشی، رمقِ روحت را می‌گیرد.

خانه سیاوش مهمان بودیم. از سریش با سوالات‌های پر و بی ربط کلاهه اش کردند. مثلاً... می‌پرسید آقای طبری شما به همه شهرهای اتحاد شوروی مسافرت کرده‌اید؟ سوالات‌های دیگر هم تقریباً تمام راجع به اتحاد شوروی بود (نه شوروی تنها) او هم جواب می‌داد. اکثراً جواب‌های معمولی و سطحی. چون از همه‌چیز آنجا دفاع می‌کرد، چون وظیفه، حزبیش را انجام می‌داد. یک نوع خوش بینی و ساده لوحی غم انگیزی در همه جواب‌هایش بود که باورکردنی نبود. وقتی هم که مسائل کلی تری درباره سرنوشت انسان و جهان پیش می‌آمد، طبق معمول مارکسیسم ارتدکس برای همه مشکلات راه حل پیش‌ساخته اش را تحويل می‌داد.

من هرگز هوشی سرشارتر از مال او ندیدم، انگار دانم سریز می‌شد. در آن روزگار، او سرمشق، رفیق و معلم گروهی از نسل ما بود که سرش برای دانستن درد می‌کرد، که می‌خواست قلم به دست بگیرد، که می‌خواست آدم باشد. خود او برای ما انسانی تمام بود که دلمن می‌خوست مثل او باشیم. پیداست که هنوز همان انسانیت، در او خدشه‌ای بر نداشته و تیره نشده، هنوز بسیار می‌داند، هنوز به همان ظرافت و شاید سادگی همیشگی است. اما آن فروع دونده و بیقرار چشم‌ها سرد شده است. به قول یکی مثل برف شده است. (باید تکمیل شود و گفت و گوی آن شب با طبری بعداً آورده شود)<sup>۱</sup>

## ۵۸/۲/۸

در هوای‌پما هستم. دارم دور می‌شوم. از وطنی که مثل غولی، هیولانی قفس را شکسته و له کرده و زخمگین و خونین بیرون آمده. قلب بزرگ‌اما چشم‌های نابینایی دارد. نمی‌داند کجا می‌رود و در رفق کشتزار خودش را زیر پاهاش ویران می‌کند؛ وطنی که به نام اسلام از خود بیرون آمد. اسلام جهان بینی بود، بدلت به ایدن‌لولوژی شد و هیچ‌گدام اینها «وطن» ندارند. مثل مارکسیسم؛ هموطن یکی مسلمین و هموطن دیگری زحمتکشان است. همانطور که سرمایه وطن ندارد.

دارم می‌روم پیش گیتا و غزاله، پیش اردشیر. چون او هم می‌آید به پاریس. تا از

آنجا برود به اصفهان. دلم برایشان تنگ شده است. سه دنیای یگانه، من، یک دنیا در سه کالبد، تثلیث مدرن یک نامسیحی. هر کدامشان صورتی از روح با هستی مرا به من می نمایند. سه آئینه ای که انگار مثل جیوه در پشت شان پنهان شده ام و در عین حال خود را در آنها می نگرم یا آنها جنبه و ساحتی از وجود مرا به من نشان می دهند. اردشیر غرور، بالندگی و بی ترسی است. راه رفتن و بی خیال نفس کشیدن و جوانی ورزیدن من است، با خنده و گریه بودن و چشم در چشم آفتاب دوختن! خودش البته فقط اینها نیست. او هم لابد با ترس و دل مشغولی و هزار گرفتاری دیگر از هر گونه آشناست. ولی حضور و یا حتی یاد او، آن حالت ها را در من بیدار می کند. اندام های خواب زده جوانی مرا بیدار می کند. هنوز احساس پیری نمی کنم و در مجموع با حضرت به گذشته نگاه نمی کنم ولی وقتی نفس اردشیر به من می خورد مثل این است که یک راست په پسر چشم مه جوانی برمی گردم، به ریشه های بهار! با دیدن او خون در رگ هایم شادر و سر زنده تر می دود.

اما غزاله شاهرج دیگری را زنده می کند: آن مردی را که مثل دانه ای در دل خاک خوابیده است، آن مردی را که مثل ساقه علفی زیر باران قد می کشد و شرمگین و محاط آفتاب را نگاه می کند! او پاچوش است، از کنار ریشه ساقه ای بپرون زده است، سرشار از تازگی و طراوتی که از پوستش به بیرون می تراود، پوستش به روشنی بلور است؛ تن و بیتاب رشد می کند و به زودی تمام درخت را پناه می دهد، درخت را از خشکی از پوسیدگی و از بادهای سوزان و از سوز پاییز در آمان می دارد. درخت حس می کند که از ریشه خودش باز روییده است. به غزاله یاد داده ام که صورتش را به صورتم بگذارد، آنجور که پدر دوست داره. وقتی که می گذارد، تُردی و طراوتش مثل نسیم توی خانه تنم می وزد و در من راه می یابد، سختی و شکنندگی مغز استخوانم را درمان می کند. بوی نا و هوای مانده، هوای بیات، هوای فرسوده دل مرده از پستوهای جانم می گریزد و پاکی، سبکی و دوستی از پنجه ها و روزن های پنهان در دلم می وزد، غزاله صبح منی است که راه عصر را می پیمایم، او زادگاه روح من است.

اما گیتا همان چیزی است که من نیستم. با همه خودخواهی، وقتی به خودم نگاه می کنم، یک پارچه عذاب وجدانم، نه فقط به معنای اخلاقی کلمه، به هر دو معنا، اخلاقی و غیر اخلاقی. (به شرط آنکه وجدان را ببیشتر به معنای خودآگاهی در نظر آوریم). قول و فعلم یکی نیست. یک جور فکر می کنم و جور دیگر، عمل! مغز و دست یا دل و زبانم یکی نیستند. من یک دروغ راست نما، یک جریان همیشه ناموفق راستی هستم، رودخانه ای که به جای آبیاری خاک خودش، انگار هر دم باطلاقی زیر پاهاش دهن وا می کند.

گیتا جز این است. قول و فعلش یکی است. همان که هست، همان می نماید. با خودش یکی است. چیزی را در پوسته چیزی دیگر پنهان نمی کند، نیازی به این بازی های اکثرا بی

اختیار و نیندیشیده ندارد. صاف، روشن و صادق است. جوشش مهربانی و شتاب و خشم در او آشکار است. همین دل و دست باز درون و بیرونی که نیازمند پرده پوشی نیست سبب می شود تا او از ریانی که در دوگانگی من هست، از دورونی من در امان بماند و به بیماری من مبتلا نشود. در عوض، این سلامت روح او مرآ به یاد روح بیمار خودم می اندازد. «سلامت» او سبب می شود تا من به یاد «بیماری» خودم بیفتم، واندهم و بدی هایم را به حال خود وانگذارم. وجود گیتا درمان و یا دست کم دوای دردهای پنهان و ناشناخته من است. او از من آدم تر است و من به آدمیت احتیاج دارم، او پادزهر من زهرآگین است. اما همه اینها حرف است. او هست، زنده است و مثل دریای مواج بی آرامی وجود دارد و من که غبار ظلم و دروغ مثل پوست بر تنم نشسته، دل به <sup>پسر</sup> زن: <sup>ستان</sup>

۹/۷/۷۹

ده روزی است که در پاریس. هرگز آنقدر خسته به این شهر نیامده بودم. بیمار آمده بودم؛ آن وقت ها که زخم معده داشتم و درد اهمانم نمی داد، ولی اعصابم به این شدت در هم کوفته نبود. این گردباد سیاسی و اجتماعی چند ماه اخیر بدجوری مرا پیچانده و مچاله کرده بود. آمدم تا کمی کنار بکشم و خودم را باز ببایم. روزهای پیش بیشتر به خواب و لختی و تنبیلی گذشت، اما حس می کردم که خستگی از خلال عضلات کوفته و پوست ناسورم به بیرون می تراود؛ اندک اندک. حالا کمی بهترم. امروز زودتر بیدار شدم. صبح است، ساعت هفت. پنجه اطاقم رو به Place de la Gaité باز می شود. میدان خلوت است. هوا ابری است و از لاپلای صدای گاز ماشین ها جیک جیک گنجشک ها هم دزدکی به گوش می رسد. چه ابر خوبی، هر چند خودشان دوست ندارند. تهران لابد الان آتش می بارد. وسط روز، وسط تیرماه، خودشان قدر نمی دانند اما اگر حرف Witfogel درست باشد، لاقل هسته درستی داشته باشد و استبداد آسیانی به مستله آب ارتباطی داشته باشد، آن وقت این ابر برای این سرزمین ها تنها یک برکت طبیعی نیست بلکه برای این مردم یک نعمت اجتماعی هم هست، نعمت آزادی! بگذریم. فعلاً که آن طرف میدان کافه La Liberté بسته است. همه جا در آزادی را تخته کرده اند. معهذا فرق دارد، خیلی فرق دارد.

دیروز با گیتا و غزاله و فرهاد و مادریزرگ در رامبسویه بودیم. مهمان خانم Schneider دوست «ف». پدر و مادر و شوهرش هم بودند. از ظهر تا ساعت پنج بعدازظهر. با مارتینی شروع شد و طالبی و بعدش ناهار و ناهار با شراب و شراب بعدش دسر. بعد از دسر نقل مکان از اطاق به باغچه، زیر درخت های میوه و عرق آبالولی خانگی، چیزی شبیه ویشنوفکای خودمان، یعنی ویشنوفکای عصر ماقبل، و یک مشروب دیگر و Kirch

نمی دانم آخری را درست نوشتیم یا نه ولی بهر حال ترجیح می دهم به خط خودمان ننویسم. مخصوصاً که مال دیگری می شود و مال مردم خوری هم به مزاج ما سازگار نیست. فقط آدم خوش معامله شریک مال مردم است...

پشت بندش قهوه آمد و کمی بعد شوپنیس و لیسونترش. خلاصه همان دور باطل فرانسوی. از *digestif* به *apéritif* و بالعکس، یک خبابان دو طرفه و سر و ته یکی.

غزاله حظ کرده بود. تقریباً تمام وقت به جز یک ساعتی که خواب بود، به سگ صاحب خانه ور می رفت؛ به «هاپو سیا» که قهوه ای بود، سیاه نبود. ولی هاپوسیا یعنی سگ. لابد سگ سیاه می شود هاپو سیاه سیاه. مثل آب بُغل که یعنی آب و آب بُغل بُغل که یعنی آب می خواه. علاقه اش به هاپوسیا توجه هم‌دارای جلب کرده بیزد. با احتیاط و ملایمت نازش می کرد، با چنان ملایمتنی که دستش به زحمت پاشوست سگ مماس می شد. تمام مدت هم حرف می زد: بیا نازی کنیم، بیا بشین، بشین نازی کنیم، هاپو جون. چهار دست و پا روی علف ها دنبال سگ تمام باغچه را گشت. عاشق سگ، پرنده و بچه های کوچک است به قول خودش نی نی کوتولو. توی قطار، یک پسر سه چهار ساله با مادرش کنار کوبیده ما ایستاده بودند. به هر تمھیدی بود خودش را به پسرک رساند. پشت سر هم می گفت بیا نازی کنیم، بیا نازی کنیم و دست های چاق و مهریانش را ناشیانه و آهسته به شانه و دست های نی نی کوتولو می کشید. دیروز غزاله به یک مرغابی در حال پرواز تلفن می کرد. مرغابی فرانسوی بود. از ناز و غمزه پروازش معلوم بود. از گوشه، صفحه کتابی که من برای غزاله خریده بودم داشت بیرون می پرید و لی از دام کاغذ نجات پیدا نمی کرد. غزاله باهаш حرف می زد، گوشی تلفن دستش بود و کتاب هم جلوش. می گفت بیا خونه تاتی کنیم. مم بوف بخور. مم بوف یعنی پستانک. آنی از دهنش جدا نمی شود. معلوم بود که مهمان خیلی عزیزی را دعوت می کند. از این تعارف ها به کسی نمی کند. کنار مادربرزگ نشسته، به او می گوید کار داره پدر قط قطی (خط خطی) می کنه. قط قطی یعنی چیز نوشتن. برگردم سر مرغابی. رنگی بود و پرواز بی حاصلی می کرد مثل خودم که دائم در رفتنم و از جایم تکان نمی خورم همان آقانی هستم که بودم تا یک روز که زمین زیر پایم دهن واکند. بهر حال، کتاب را به مناسبت تولد غزاله برایش خریده بودم.

دیشب با اردشیر صحبت می کردم. از من انتقاد می کرد که در مورد دوستانم اسیر توهمند هستم. در رؤیاهای خودم از آنها چیز دیگری درست می کنم، آن چیزی که دلم می خواهد آنها باشند، و بعد در همان رؤیاهای می مانم. واقعیت آنها را نمی توانم ببینم. انکار نکردم. گیتا هم با اردشیر هم عقیده بود. «ف» کمتر صحبت می کرد. من هم چند کلمه ای صحبت کردم، نه در دفاع از خودم. در حقیقت چیزی نتوانستم بگویم. چه می شد گفت. شاید حق با اردشیر باشد. ولی به نظر من اصل مطلب پر سر رابطه عالم واقع و عالم

خیال، میزان حقیقت و اعتبار هر یک و تصوری است که هر یک از ما از واقعیت و رؤیا داریم؛ بردن واقعیت به ساحت رؤیا و چنین واقعیتی را آزمودن، آن را تجربه کردن و در آن به سر بردن. از طرف دیگر آوردن رؤیا به درون واقعیت و چنین رؤیا را «زندگی کردن». همچنین مسئله به شناخت ما از واقعیت و رؤیا و نیز به تصور و خودآگاهی ما، از این دو و اراده ای که در مورد مرزها و آمیختگی های این دو به کار می برمی بستگی دارد. من تا آنجا که بتوانم با کوله بار رؤیا در راه های واقعیت قدم می زنم تا بتوان این جاده ناهموار را اندکی پیمود، تا رنج راه کمتر شود. در این میانه «رؤیا»: شعر و ادبیات همراه خوبی است. فلسفه نیز برایم دنیای دیگری می سازد که خوب یا بد با این دنیای نان و آبگوشی روزمره تفاوت دارد. ولی بالاتر از همه اینها عشق‌جوهر همه رؤیاهاست و همیشه در جانی است که دست واقعیت به آن نمی رسد.

## ۱۳/۷/۷۹

امروز صبح پاریس تاریک است. ابر و مه و باران ریز نامحسوسی که در هوا معلق مانده همه چیز را پر کرده. شهر تاریک است و دل گرفته، پاریس شوین و سل و ناکامی است، پاریس مودیلیانی و گرسنگی؛ پاریس غمگینی است. دلم نمی خواست بیدار شوم، دلم مثل همین هوا بسته و خفه بود، باز نمی شد.

دیروز سرگذشت پناهندگان کامبوجی را در لوموند خواندم، ترس ورم داشت. نکند انقلاب ما هم بدعاقبت باشد و بچه ای که بنا بود به دنیا بباید مادرش را به کشن بدهد.

چند روز پیش در Château de Rambouillet چند روز پیش در تاریخ هکل افتادم که در آنجا حتی جغرافیا و طبیعت افریقا و آسیا چنان است که عقل در مراحل برتر نمی تواند در آنجاها تحقق یابد. این طبیعت مناسب فقط در اروپا دیده می شود. تصور استعماری عجیبی درباره مشرق زمین وجود دارد که در این پرده هم به شکل دیگری دیده می شود نه با آن مایه فلسفی قلابی که در اثر هکل هست بلکه با مخلوطی از رؤیا و خیال. ملکه هند زنی سیاه است که روی دوش بردگان حمل می شود. ملکه لخت است و پستان های پر و برجسته اش به میوه های آبدار مناطق حاره شبیه تر است. در این مشرق زمین سگ و گوسفند و طاوس و جنگل و میمون هست اما مثلاً گندم نیست، ضروریات زندگی به چشم نمی خورد ولی یک نوع ثروت خیالی پرده را پر کرده. در اینجا رؤیای همان چیزهایی دیده می شود که کریستف کلمب در طلبش به دریا زد؛ فراوانی، فراوانی. طبیعت چنان به دلخواه مستعمره چیان حرص است که از فرط حاصل خیزی در آن تکان نمی شود خورد. همه چیز را از دل و اندروش بیرون ریخته تا آقایان تازه رسیده برای به دست آوردنش زیاد به دردسر نیفتند.

در باشگاه B.P. هستم و از پشت شبشه کریکت را تماشا می‌کنم. چه بازی بیمراه ای بی شbahat به Beef Roast، به غذاهای آب پز انگلیسی نیست و مخصوص سلیقه پرحاصله و بی خاصیت خودشان. بازی بی هیجانی است. عده‌ای این طرف و آن طرف چوب‌ها و توب‌ها هستند و عده‌ای دیگر که به حاشیه نشین و اطرافی شبیه ترنند سر جاهای خودشان ایستاده اند. لاقل اینها به تماشچیان بلا تکلیف شبیه ترنند تا به یارهای بازی. زمین سبز است، آسمان ابر و بادی است با ابرهای پاره‌پاره و بادی که آرام و به یک شکل نمی‌گذاردشان. شاخ و برگ صنوبرهای بلند بالا ته زمین موج می‌زند. حوصله ام سر رفت. آخر امروز سی تیر است. لابد همین حالا در تهران غوغائی است. آنجا ساعت هفت بعد از ظهر است، نق‌گرمای بی رحم کمی فرون‌نشسته و مردم خسته، عرق ریخته و غبارآلود پس از تظاهرات در خیابان‌ها سرگردانند: مثل اشباح در راه‌های بی دررو، مثل رنج‌های چاره ناپذیر اما امیدوار. راستی این کریکت بازها هم یکنواختی کسالت بار زندگی اینجا را با بازی ملال آورتری جبران می‌کنند. من از ناچاری کریکت تماشا می‌کنم. آخر دو روز است که آمده ام به لندن و فردا صبح زود برمی‌گردم به پاریس. برای دیدن حسن آمده ام. فقط دیدن. چون این دو روز حتی ده دقیقه هم با هم گفتگوی دوستانه یا خلوتی نداشته ایم. این بار مصاحبیت بصری است. احتیاجی هم به گفتگو نیست. یاد مولانا افتادم: حرف و گفت و صوت را بر هم زنم - تا که بی این هر سه با تو دم زنم. دم زدن با هم! در سورد حسن بسیار حس کرده ام که هیچ‌کدام حرفی برای گفتن نداریم زیرا نیازی به گفتن چیزی نیست و در سکوت نوعی رابطه، بی خدشه و بکر، نوعی پیوند ناپیدا و نیاشفته برقرار شده است، مثل وقتی که آدم آب شفاف چشم‌های را به هم نمی‌زنند تا صورت آئینه‌ای زلال پریشان نشود. خیلی وقت‌ها کافی است که آدم دم زدن خاموش دیگری را دریابد. مردم کمتر حرمت سکوت را پاس می‌دارند و با حرف به آن تجاوز می‌کنند. سخن به صورت افزار تجاوز درمی‌آید، مثل سلاحی آزار دهنده، تا عقیده‌یا خواست، اراده، شخصیت یا هر چیز دیگر خود را به دیگری تحملی کنند. نویسنده‌های پرنویس که انگار کارخانه تولید کلام هستند و خواننده‌هایی که برای کشتن وقت یا خسته کردن چشم‌ها و خوابیدن، کسب اطلاعات الکی، اظهار فضله، کنجکاوی مرضیانه و از این چیزها می‌خوانند - هم آن تولید کننده و هم این مصرف کننده - از جمله همان‌هایی هستند که حرمت سکوت را نگه نمی‌دارند. «م» را بعد از چند سال دوباره می‌بینم، صبح تا حالا با ماست و صبح تا حالا یک نفس حرف می‌زند ولی در حقیقت حرف زدن بلد نیست یک بند نقطه‌یی کند و خطابه می‌خواند و حکم صادر می‌کند. بهتر است دیگر من از او تقلید نکنم.

آدم جزئی از طبیعت است. زندگی طبیعت آهنگ (ریتم) معینی دارد؛ آهنگ طبیعی. انسان از این ریتم جدا شده و به زندگی خود ریتمی ماشینی داده است. با ریتمی ماشینی طبیعت (خود) را تولید و طبیعت (خود) را مصرف می کند. به این ترتیب با شتاب خود را (طبیعت را) ویران می کند.

## ۳۰/۷/۷۹

باران می بارد. زمین تشنگ نیست و انتظار نمی کشد. هوا برای دل خودش گربه می کند، دلش گرفته است. روز غمگینی است. گیتا نیست، غزاله خوابیده است. مادر بزرگ با همان سماحت ابدی زیر لب سوت های خفیف پریده و ناتسام فنی کشد، انگار پشت سر هم و نامنظم در چیزی می دهد. مثل همیشه دارد قرآن می خواند. یک عمر، یک عمر دراز چیزی را که نمی داند زیر زبانش می گرداند و به هوا می فرستد. وظیفه الهی او این است که کلام الله را به صورت سوت سوتک درآورد.

دل شاد نیست. روزهایم به بیهودگی می گذرد، راه رفت و ول گشتن و خوروخواب و کمی هم تماشا. شب هایم بهتر از روزهایم نیست. مگر همین را نمی خواستم؟ حواسم جای دیگر است. هر چند سعی می کنم فعلاً روزنامه های فارسی را نخوانم ولی نمی توانم به ایران فکر نکنم، بهتر است بگویم فکر ایران یک نفس در من گرم کار است و آنی نفس تازه نمی کند. نگرانم.

پاریس خلوت شده است. جماعتی به vacances رفته اند. نه برای رفع خستگی کار سالانه، برای خسته شدن و برگشتن و خستگی vacances را در کردن. رفته اند تا در راه بندان ها گیر کنند، تا در سواحل شلوغ مثل سارادین کنار هم دراز بکشند و آفتاب را اگر باشد از همدیگر بذند، رفته اند تا از گرداب شهر به گرداب طبیعت بیفتدند، از هیاهوئی به هیاهوئی دیگر! رفته اند، چون باید بروند. پریروز صبح یک خانواده چهارنفری، پدر و مادر و دو بچه را دیدم که می خواستند راه بیفتدند. دم سبزی فروشی کوچه Delambre داشتند خداهافظی می کردند. نگاهم به ماشین افتاب. چنان صندوق و صندلی های عقب «رنو» اسقاط و کوچکشان را پر کرده بودند که هر چه فکر کردم نفهمیدم بالاخره بچه ها را کجا می تپانند. لابد می رفتد جنوب اسپانیا! Oh! Quel soleil!

این روزها کمی در کتاب فروشی ها پرسه زده ام و چیزهایی خریده ام. باز میل به شعر دارد سر می کشد. Lipo و François Villon و Walter von der Fogelweide (حتی اسم آلمانی هم از دیگران درازتر است) و Milosz را خریدم. باید آرام آرام بروم به سراغشان. شعر منده است. اگر ناگهان هجوم بیاوری و بخواهی به سبک آمریکایی و به روش تندخوانی زود قالش را بکنی، محو می شود، روزنامه یا رمان پلیسی نیست. باید دل بدھی و بگذاری

تا کم کم در تو بروید. کاش به جای تندخوانی که سال ها حسرتش را می خوردم یک روش کندخوانی اختراع می کردند، شاید این شتاب موش های گرسنه که آدم را از کتابی به کتاب دیگر می دواند، این پرواز سبک سرانه و گنجشک وار-از شاخه به شاخه پریدن- درمان می شد. آدم همیشه حس می کند که نرسیده است، نیافته است و در منزل اول است؛ خستگی راه به تنش می ماند.

این روزها چند باری اسحق پور را دیدم. صحبت های دراز و دلپذیری کردیم. از همه جا و همه چیز. البته به غیر از بازار سهام و قیمت زمین، دو نبیشی و چهار برو... در بین ایرانی ها کسی را ندیده ام که به اندازه او به جوهر فرهنگ غرب دست یافته باشد. شاید بیشتر از بیست سال است که یک بند و خستگی تابیدیر کار می کند، حیف که آن طرف را کمابیش از دست داده است. می شناسد، بهتر از خیلی ها، ولی آنچه از فرهنگ ایران می داند با آنچه از غرب دریافته قابل قیاس نیست.

در ضمن همه چیزهای دیگر با هم از پاریس هم صبحت کردیم. از شهر آئینه، به مناسبت و بی مناسبت، جایجا آینه کار گذاشته اند، در کافه ها و رستوران ها، در مغازه ها، در راهروها، حتی در پاگرد پله این آپارتمان مفلوک «ف». با این تمهدید چیزها دو برابر می شوند، فضا گسترده و دیدار میسر می شود. اینجا شهر دیدار است، برخلاف شهرهای بزرگ دیگر مردمش همیدیگر را نگاه می کنند. مثل تهران نیست که وقتی از همیدیگر عصبانی باشند چشم توی چشم هم می دوزند. اینجا سال ها مرکز نقاشی دنیا بود. دیدن را بلد بودند، زیبایی چیزها را درمی یافتدند. از خیابان ها و ساختمان ها و ساخت خود شهر و دید بازی که دارد هم پیداست که با زیبایی بصری مأتوس بوده اند؛ از قرن ها پیش، شاید از همان اولین سال های قرون وسطی، از قرن یازده و دوازده، و از همان دوره کاتدرال های گوتیک و آبرتو ماگنوس و سن توماس آکویناس و دانشگاه سوربون و چیزهای دیگر... از همان زمان که پاریس یکی از مراکز دیدار جویندگان و گنجکاوان جهان بود. خیلی ها که می خواستند دیده شوند هم، به همین جا رو می آوردند. به یاد دیاگیلف و گروه باله روس افتادم که چند روز پیش نمایشگاه طرح ها و پاره ای از کارهایشان را در کتابخانه ملی دیدیم. شاید این بزرگ ترین زیارتگاه غیر مذهبی جهان باشد. دیدنی بسیار است و باید با چشم های باز راه رفت. اول بار که آمدم دستپاچه شدم، پائزده روزه دو جفت کفش پاره کردم، بعدش هم افتادم، از خستگی ناخوش شدم، بی اختیار پرسه می زدم. هنوز هم بعد از بارها و سال ها، لذت بزرگ من در اینجا پرسه زدن در خیابان ها و در جمعیت تنها بودن، به هوای دل خود بودن است.

۳/۸/۷۹

گشت زدن در کتابفروشی‌ها دارد تمام می‌شود. کمابیش چیزهایی را که می‌خواستم پیدا کردم و دیگر می‌توانم به عنوان «چارپائی بر او کتابی چند» برگردم: با خاطر آسوده. چه چیزها که آدم در این کتابفروشی‌ها نمی‌بیند. کتابی در پانصد صفحه بزرگ، کاغذ اعلا و چاپ عالی آن هم درباره کی سینجر! دو تا امریکایی سر قدم رفته بودند. ظاهراً کتاب باد کرده است چون اثری این چنانی را برچسب زده بودند ۱۹ فرانک. چوب حراج رویش زده بودند. از طرف دیگر در Presses Universitaires دیدم فلسفه حراج کرده بودند. در قسمت فلسفه زندگینامه و آثار یک مشت فلاسفه محترم را مثل کفش و زیر پیراهن ارزان کرده بودند که مشتری ببرد. بهر حال این بازار کتاب‌کی سینجر، و کبرکه گار، همه را به یک چوب می‌راند و می‌برد آنجا که خاطرخواه است.

۵/۸/۷۹

پریشب‌ها رفته‌ی فیلم Hair را دیدیم. چند بار گریه ام گرفت و هر بار مدتی. در صحنه‌های اول از فرط زیبائی و سرشار بودن از زندگی. تحمل این همه کار آسانی نیست، گاه آدم نمی‌تواند تحمل کند و مثل رودخانه از بستر گنجایش ما سرربز می‌شود. انگار در آدم باران می‌بارد و باران زیبایی، ما را می‌شود.

در زمستان سال ۱۹۶۷ وقتی آنتیگن برشت را با گروه Living Theater نیویورک دیدم گرفتار همین گریه شدم اما بی اختیارت و بی امان تر. هنریشه‌ها یکی یکی می‌آمدند و سر جایشان می‌ایستادند تا نمایش شروع شود. پرده‌ای نبود، همه ساکت بودند و این ماجرا - این صحنه آرایی - نیم ساعتی طول کشید. هر کسی به دلخواه لباسی پوشیده بود و آرایشی داشت در تمام مدت انتظار من توی دلم به این شکردهای تأثیری می‌خندیدم و فکر می‌کردم کلکشان در کسی در نمی‌گیرد. اما وقتی اولین کلام نمایش از دهان آنتیگن بیرون آمد و بازی شروع شد بی اختیار اشک من هم سرازیر شد. بازی در من بدل به حقیقتی بی میانجی و محسوس شد. کارشان را خوب بلد بودند خیلی بهتر از آن که من فکرش را می‌کردم.

حالا که از چیزهای خوب حرف می‌زنم بهتر است دو سه کلمه همه از غزاله بنویسم. عکس گیتا و خانم لطیفی و غزاله به دیوار اطاق «ف» است. غزاله دید، نیشش باز شد، گفت مامان لطیفی و بعد گفت بریم خونه خال پلی. هاپو، نی نی پیدا کنیم، نازی کنیم. بعد با خودش گفت نازی، نازی، دست راستش را هم توی هوا طوری حرکت می‌داد که انگار دارد به پشت چیزی می‌کشد. غزاله دَرَوْ دوست داره، باغ بریم، بازی کنیم و ... جای اردشیر خالی است.

این روزها دارم ورت را می خوانم بعد از افلاطون یاسپرس و منون افلاطون - که برای اولین بار چیزی از افلاطون به آلمانی خواندم - حالا «ورت» نوعی روانی و روشنی آب روان را دارد.

سر و صدای نفت و نگرانی رسانه های گروهی اینجا نشانه تسلط تمدن غرب است بر طبیعت. تمدنی که بنای خود را بر تسلط انسان بر طبیعت گذاشته بیش از هر تمدن دیگری اسیر طبیعت است.

#### ۸/۸/۷۹

غزاله سر پا ایستاده بود. این روزها تازه دارد می ایستد. از بیشت افتاد. من گرفتمش و نازش کردم. گفت پدر، سرش اوخ شده (از خودش به عنوان سوم شخص یاد می کند) ددر ببرش خوب بشه. بعد که دید من خنده ام گرفته سطل و بیل و شن کش پلاستیکی اش را که مال حاک بازی است برداشت تا بروم ددر و سرش خوب بشه. الان دارد چای می خورد و می گوید پدر تلفن کن ببریم خونه، اردشیر.

#### ۵۸/۶/۶

بیشتر از یک هفته است که برگشته ام. چه روزگاری! می دانستم که به کجا می آیم و در چه حال و هوایی می افتم. خودم را آماده کرده بودم. ولی با این همه شدت و شتاب حوادث بیشتر از تحمل من است. اگر این طور بگذرد هیچ کاری نمی توانم بکنم. همان آش و همان کاسه ماه های اخیر! اما دارم خودم را مهار می کنم و اخبارم را به دست می گیرم که بنشینم و صبر پیش گیرم دنباله کار خویش گیرم. گر فلک مان بگذارد که قراری گیریم.

#### ۵۸/۶/۱۷

همچنان دست و دلم به هیچ کاری نمی رود. ظلمت مرا فرا گرفته و دست و پایم را نه در هوای سبک و نامحسوس، بلکه در لجن سفت، در قیصر حرکت می دهم، از هر تکانی نیزه‌یم ته می کشد، چنان خسته می شوم که اراده ام را از دست می دهم، خسته از همه چیز. صحیح ها دلم نمی خواهد از خواب بیدار شوم، توانایی روبرو شدن با زندگی را ندارم؛ ساده ترین بروزات و جلوه های زندگی، دیدن روز، زدن آب به صورت یا خوردن یک لیوان شیرا به زحمت چیز می خوانم، چشم روی خطوط، مثل آدم چلاق در سنگلاخ حرکت می کند. دارم ورت و «آدم بی خصوصیت» موژیل را می خوانم، به آلمانی و فرانسه. اما چه خواندنی! سنگین، از نفس افتاده و لنگ لنگان در روح شخصیت ها سفر می کنم. حتی موسیقی هم دردی دوا نمی کند. نت ها و صدایها مثل سنگریزه هایی که به دیوارهای فلزی بخورند،

جذب نشده کمانه می کنند و برمی گردند. حتی باخ و بتهوون هم بیهوده است، می شنوم اما مثل سروصدانی از دیگران برای دیگران. فقط مرگ و دختر شوبرت و یک دو اثر دیگر را هنوز می توانم در خودم بشنوم. همچنان در اعماق خودم فرومانده ام، غوطه می خورم و دست و پا می زنم اما نمی توانم سرم را بپرون بباورم و سینه ام را از هوای سلامت بخش پرکنم. خیلی تقلا می کنم اما شاید تقصیر من نباشد. هوا مسموم است، از ظلم سیاه و غلیظ است؛ دوده، قیر و چیزی از این قبل است. خودکامی، جهل و تعصب بیداد می کند. چه تاخت و تازی می کنند!

تنها مانده ام. اردشیر اصفهان است. گیتا و غزاله هم دورند. در پاریس. در شهر شهرها. با دوستانم تنها هستم. غلافم چنان سخت نمی توانم بشکافمش ممحک شده که نمی توانم بشکافمش و بپرون ببایم، مثل یک حلقه بی اراده در جلدی بسته. چیزی مثل بی میلی، خفیف تر و آسان گیرتر از بیزاری اما تنبیل تر و ماندگار تر در گلوبیم رسوب کرده است که نمی گذارد چیزهای بپرون از من در من راه یابند، دائم آنها را پس می زند، بی آن که بخواهم گرفتار نوعی تهوع پنهان و پایدار هستم که نه تنها اشتیاق را در من می کشد بلکه اراده را هم زایل می کند. دلم نمی خواهد ولی متأسفانه اینجوری است. از سیلی روزگار، از حادث ناگوار و پیاپی گیج و منگ. هنوز حواسم را به دست نیاورده و به هوش نیامده ام. برق از چشم پریده است. نمی توانم خودم را جمع و جور کنم. اما خواهم کرد. آخرش که چی. مگر می شود اینطور ادامه داد.

۵۸/۶/۲۳

دیشب با گیتا صحبت کردم. گفت غزاله راه افتاد. طول «آپارتمان» «ف»-چهار پنج متر- را رفت بعد ایستاد و گفت غزاله می ترسه. ظاهراً از من زیاد حرف می زند. گیتا خیلی نمی گوید، گاه اشاره ای می کند. گفتن هم ندارد. بی جهت فیل ما به یاد هندوستان می افتد. گویا فهمیده بود که با چمدان رفتن معنای دیگری دارد چون به گیتا گفته بود که «پلّ رفت، با چمدون رفت، پلّ با چمدون رفت». بعضی از بعدازظهرها یا شب ها من می خواباندمش یک شب بعد از آمدن من که گیتا داشت می خواباندش به او گفت «غزاله گیتا جون داره، غزاله داغاجی جان<sup>۱</sup> داره، غزاله پدر جون نداره.» ظاهراً گیتا هم از خواباندش منصرف شد و نیم ساعتی راجع به رفتن پدر و اینکه باید می رفت و ما هم می رویم پیش او و از این در و آن در برایش صحبت کرد و بعد خواباندش. یک بار هم به گیتا گفته بود برم دَر، غزاله قاقا نمی خود، غزاله بستنی نمی خود (چون فکر ددر همیشه با قاقا و بستنی همراه است) برم دَر پیش پلّ. روزهای اول بعد از آمدن من خیلی تنها شده

۱- نام کودکانه ای که به مادر بزرگ داده شده بود.

بود. منتظرم این روزهای سوت و کور، دلسرده و زمین گیر بگذرد و زودتر بیایند. دلم برایشان تنگ شده. انگار در دلم خاک قبرستان پاشیده اند. همه جا بمو مردار می دهد و جز خون و شهادت صحبت از هیچ چیز دیگر نیست در رادیو تله ویزیون، «مطبوعات» باقیمانده، نطق‌ها و همه جا و همه جا.

نه تنها حوصله نوشتن ندارم بلکه هنوز دل و دماغ چیزخواندن هم ندارم. سعی می کنم کمتر به اجتماع و آنچه می گذرد نگاه کنم تا «نهیب حادثه بنیاد ما ز جا نبرد.»

## ۵۸/۷/۲

اردشیر صبح شنبه رفت. تنها تر شدم. امروز جهارشنبه است. دیشب گیتا تلفن کرد. آنها هم که نیستند! غزاله را برد پیش دکتر. هنوز راه نمی روید؛ بعد از دو سال و دو ماه. صحبت عکس برداری از مغز و لگن خاصره و چشم و یک هفته آزمایش در بیمارستان ویسترنی شدن بجهه و از این حرف‌ها. کار دارد بیخ پیدا می کند. وقتی می شنیدم نفس برید، بعض هم طوری در گلوبم گره شده بود که نمی گذاشت صدایم درآید. آدم دل نازکی هستم که اشکم توی مشکم است. ناتوانی و بی دفاعی بچه‌ها که با خیال راحت در معرض همه، آفت‌های روزگارند، مرا ناتوان می کند، عاجز و بیچاره! بهرحال، قرار شد که بروند امریکا تا دیگر جایی برای تأسف و پشیمانی و ای کاش و ... نماند. با این تفاصیل پیداست که چندان حال خوبی ندارم. این نگرانی شخصی و آن دل مشغولی اجتماعی! وضع مشمنزکننده ای است. دلم نمی خواهد فکرش را بکنم. ظلمت غلیظ چیزی مثل قیر مذاب فضا را پر کرده است. پریروزها رادیو طی یک سخنرانی غرّا، یک نفس به روشنفکران فحش می داد - از قلهک تا شهر - خوردیم و تمام راه گفتیم حاجی تورو میگه‌ها! احساس بیگانگی می کنم، لابد مثل خیلی‌های دیگر. انگار دائم اجتماع دارد مرا پس می زند و طرد می کند. من هم به هوش غریب، موشکافی‌های سرد و عقلاتی موزیل و رماناتیسم گوته پناه می برم - در «آدم بی خصوصیت» و رنج‌های جوانی ورتر - اینها، با کمی موسیقی و دیدار دو سه تایی از دوستان پادزه رتنهایی است. دیشب بعد از تلفن گیتا دیگر نتوانستم چیز بخوانم، سونات‌های ویلن و کلاویسن باخ را می شنیدم.

## ۵۸/۷/۱۳

صبح جمعه است. در ایوان خانه مهرانگیز نشسته ام؛ در خزرشهر. باران ریزی می بارد. به قول مازندرانی‌ها زلفشه. ریزتر از هر قطره‌ای، چیزی مثل نم و شبم که باریدنش احساس نمی شود، که در هوا آویزان است و بر صورت و دست احساسش می کنی. صدای دریا، صدای تمام نشدنی، یکنواخت و متنوع دریا - صدایی که همیشه همانست و

هیچ آنی همان نیست - به گوش می رسد. صدا انگار از راه های دور می آید و در همان حال انگار از زیر پا بلند می شود و در هوا می پیچید. دریا دور و نزدیک و بیگانه و دوست در خودش می پیچد، طوفانی است، آشفته است و آرام ندارد. چیزی برای گفتن دارد، تا ساحل می آید و زیانش را به شن ها می کشد، می گوید و نگفته برمی گردد. حرف نمی زند، با هزار زبان همه می کند. همه مه، دریا در فضای موج می زند و باد را می راند. درخت ها با برگ های سرمازده زیر باران می لرزند و ذرات آب روی پوست سبزشان می درخشد؛ مثل چراغ های سوزنی، مثل منجوق و ستاره و خرد شیشه. هوا آبکی است و ابرها روی بام ها و درخت ها شکم داده اند، لخت، سنگین، پریار افتاده اند و به کندی زیر آسمان پست جایجا می شوند، مثل این که در دسترس هستند. هنوز خزان نشده، هنوز این سرزمین «نه سرد و نه گرم» سیز و بهاری است. صدای خیس، صدای بارانی و می آرام دریا می آید. امواج همانند صدا پیاپی هوا را می رانند و باران - برای ما خشکی زده ها - نشان دوستی آسمان و زمین است.

دو سه روزی است که حالم بهتر است. با گیتا صحبت کردم. گفت غزاله راه افتاده است، هر روز سه چهار بار و هر بار هفت هشت قدمی برمی دارد و بعدش می ماند. اول کار است. خبر خوبی بود. نگرانیم تا اندازه ای برطرف شد. ولی بهر حال دیروز رفتند امریکا، به هوستون، تا اگر لازم باشد آزمایش هایی بکنند. کاش اصلاً لازم نباشد. این دو سه روزه از اخبار تهران دور بوده ام. با درخت و دریا با «دانان» و «رها» بودم، حرف های بی خیال زدم و دل نگرانی ها را ته دلم پنهان کردم و سعی کردم تا آنها را از باد ببرم. امروز عصر برمی گردیم. روز از نو و روزی از نو.

باران بند آمد. رفتم کنار دریا. راه رفقت در ساحل، - در مرز آب و خاک - همیشه جاذبه و کشی ناشناخته دارد. آدم با هر دو عنصر آمیخته می شود و از هر دو جداست. در حالیکه زمین سفت را زیر پاهاشیش حس می کند در سیلان آب و گذرندگی موج غوطه می زند و تا کنار افق در پهنه دریا پخش می شود؛ مثل باد وزان و مثل گیاه برجایست. شاید شاخ و برگ درخت در دست باد چیزی شبیه این حال را احساس کنند.

دریای کف کرده و کشیقی بود، خاکستری تیره بود و همه مه پرهیاوه و تهدید آمیزی داشت، دلش آشفته و تنفس متلاطم بود. آسمان کوتاه و خمیده روی دریا افتاده بود... افق نزدیک بود و دسته های مرغ ها سرخوش میان آب و هوا موج برمی داشتند و با پیچ و تاب به شکل های گوناگون دمیدم پرواز می کردند و خشم عبوس دریا را به بازی می گرفتند. دریا همیشگی بود و در برابر آن آدمیزد تکه چوبی، خاشاکی بر موج. چه پست و بلندها و زیر و به ها که غفلتاً ما را به هر سو پرتاب می کند!

دیروز صبح زود با گیتا صحبت کردم. متأسفانه تشخیص پزشک امریکایی هم بی شباخت به تشخیص همکار فرانسوی نیست. غزاله ضعیف است و احتیاج به معالجه ای طولانی دارد؛ حداقل شش ماه. اما حداکثر؟ همین چند کلمه را با چه زحمتی می گفت. اقلام ربع ساعت طول کشید تا توانست بگوید. دانم تکرار می کرد که اگر تو پدرش هستی من هم مادرش هستم. پراکنده و پریشان منظورش را می گفت و بربده بربده حرف می زد. چه تقلاهی می کرد که بتواند بگوید. از همان راه دور پیدا بود، مثل اینکه داشتم می دیدم. چقدر خسته بود و چه غصه ای داشت و تازه نگران من و تنهائی وضع مسلکت هم بود و جایجا اضافه می کرد مواطن خودت باش، ما خیلی به تو احتیاج داریم و ... باید بسیار خسته باشد. این ماه های گذشته و مهمانداری پشت سر هم، جستجوی هر روز و دوندگی بیهوده دنبال آپارتمان، امتحان و آخر سر هم این نگرانی دیوانه کننده. صدایش بی رمق بود. اول گفت نمی دانم چه جوری بگویم. حس کردم حرفی دارد که گفتنش آسان نیست. کارم ساخته شد. صدایش پیش از درآمدن در گلو ته نشین می شد. من نمی توانستم جوابی بدهم، جوابی نداشم، همه اش می گفتم هوم، خب، آها! تا بیشتر می گفتم بعض می ترکید و گندش درمی آمد. گیتا بیشتر سعی می کرد ولی دو سه بار زد زیر گریه. یک دفعه داشت می گفت: «هی گفتی چیز مهمی نیست، من اطمینان دارم ولی برای اطمینان بیشتر ببرش امریکا. آخر معلوم شد چیز مهمی است». گفتم آره و او موضوع دیگری را پیش کشید. چقدر شبیه توست، دختر خودخودته. بردمش اسباب بازی فروشی همه چیز را ول کرد و آخر سر کتاب برداشت. هر روز حرف ترا می زند. بریم پیش پدر، هواپیسا سوار بشیم بریم، پیاده بریم. دلتگی می کند و بهانه ترا می گیرد. خیلی به تو احتیاج داریم. خیلی دوست دارم، یک کاری بکن زودتر بازنشسته شوی که بیشتر با غزاله باشی، عجیب در روحبه بچه مؤثر است، عجیب به تو احتیاج دارد ... همه اینها را تکه پاره می گفت نمی توانست منظم حرف بزند. من از وسط های کار کم کم خودم را جمع و جور کردم و گفتم با بودن او خاطرم جمع است، می دانم به بهترین شکلی هرچه لازم باشد می کند، برای من ابدأ نگران نباشد، همه هوش و حواسش را برای غزاله جمع کند، گفتم که چقدر جایش خالی است، چقدر دوستش دارم و دلم تنهاست ولی می خواهم که با خیال آسوده بسازند، نیاید، تا وقتی که لازم است بسازند تا از معالجه غزاله چیزی فروگذار نشود. گیتا عصبی و آشفته بود، به دشواری بر خودش مسلط می شد تا بتواند حرف بزند. می گفت انگار غزاله دارد موضوع را حس می کند، خیلی اصرار دارد که راه برود و زیاد سعی می کند. من کمی گیتا را دلداری دادم و حرف های ببیریط و نامریبوطی گفتم که می دانستم مزخرف است ولی معمولاً در این وقت ها گفته می شود: فکرش را نکن، اگر معالجه نمی شد چکار می کردیم، حالا که پیش آمده

مهم نیست و ... بالآخره تلفن تمام شد. گرچه گیتا نمی خواست گوشی را بگذارد، خجال می کنم همانطور که با من حرف می زد خودش قوت قلب می گرفت، مرا دلداری می داد ولی در ضمن خودش هم اطمینانی پیدا می کرد.. در این حالت ها آدم عجیب احتیاج دارد که حرف های خودش را باور کند و کم کم بعد از کمی تکرار، باور می کند. هرچند که سایه ترس و تردید، سایه هجوم بی دلیل دشمنی ناشناخته بر فکر آدم افتاده است و ول نمی کند ولی گرتنه، فکر بفهمی نفهمی بنا به آرزو ریخته می شود و در آن جهت به پیش می رود. البته در ته دل، در آنجا که آدم می خواهد نشناسد و نبیند، هشداری دائم سرک می کشد و به یاد می آورد که این «گرتنه» بر آب، بر باد، بر زمینه ای متلاطم و هوسکار ریخته می شود. دلم می خواست که فکرهای بهتر می کردم و آنها را آسان تر و بهتر باور می کردم. لابد گیتا هم همین طور، مخصوصاً وقتی که آنها را بلند بلند برای همدردی پذیرنده و دریابنده بازگو می کرد، احساس می کرد که فکرها هستی پذیرفته و واقعیت یافته اند. اما چه فایده که واقعیت مثل صخره ای بر جا ایستاده است.

آخر صحبت تمام شد. هوا هنوز روشن نشده بود. گرگ و میش بود. مدتی سر جایم نشستم و سرم را میان دست هایم نگه داشتم. نمی توانستم به حال خود روی گردن رهایش کنم، می لرزید. بی اختیار چند بار با خودم گفتم چرا این طور شد؟ کسی جوابی نمی داد، می دانستم جوابی نیست. بعد گریه ام ترکید و ریخت. گریه تلخی بود. گریه ای که از روی عجز و ناتوانی باشد، که سرچشمه اش بیچارگی باشد تلخ است، درد گزنده ای دارد که روح را زمین گیر می کند.

یک ساعت بعد دویاره به گیتا تلفن کردم؛ در ظاهر برای اینکه اگر معالجه طولانی بود بپرس که باید حتماً در امریکا باشد، در ایران یا پاریس نمی شود؟ و در اینجا یا آنجا چه خواهیم کرد و من چه جوری خواهم آمد و از این حرف ها. اما در باطن برای فرار از این تنهایی بیگانه ای که مرا احاطه کرده بود، برای فرار از این سکوت نامهریان و عبوسی که مرا غرق کرده بود، برای فرار از غصه ای که داشت دلم را خفه می کرد، که مثل بختک نمی گذاشت جانم نفس بکشد.

امروز به اردشیر تلفن کردم. دلم می خواست صدایش را بشنوم. صدای او جوان است، مثل پرواز پرنده جهنه و آزاد است از سنگینی تجربه ایام گذشته رهاست و به سوی آینده نامعلوم موج برمنی دارد؛ بدون ترس یا تردید. هر چند «نامعلوم» مایه دلهره و دلشغولی است اما جوانی سرچشمه بی خجالی است، پادزه ر است. دلم می خواست صدای پسرم را بشنوم. به جای آن کلمات شرده و ماشینی زنی به گوش می آمد: «شاره ای که گرفته اید قطع است» مثل این بود که هجاهای را ماشین می کردند تا در گوش تحریر شود. لابد صدای گوش نوازی را برای چنین نواری انتخاب می کنند ولی من دلم نمی خواست بیشتر بشنوم.

.....

دو سه روز پیش با گیتا و اردشیر صحبت کردم. گیتا هیچ خبر تازه‌ای نداشت. باید منتظر بود تا آزمایش‌های گوناگون انجام شود. بعد تشخیص و معالجه. فعلاً جز انتظار خبری نیست. بد می‌گذرد. امروز صبح بعد از یک هفته رفتم راه پیمانی. از پاهاشی غزاله که هنوز در پنجه و چهار سالگی هنوز چابک و فرز است - با توجه به پاهاشی غزاله که هنوز نمی‌تواند راه ببرود - خجالت می‌کشم. چه فکرهای پوچی! ولی در هر حال نوعی بی عدالتی بی دلیل به سود یکی و به زبان دیگری هست. بی عدالتی کور که تقصیر من نیست ولی وجودش شرم آور است. نمی‌توانم راه بروم، منظورم راه پیمانی صبح های زود است و ورزش و بدن سازی و ... این چیزها دل و دماغ می‌خواهد که این روزها ندارم. حرف پرتی است ولی گاه دلم می‌خواهد بضمیر.

چه روزهای کشیفی! خورشید هر روز در چرک و خون طلوع می‌کند و در لجن مرداب غروب می‌کند. صبح ها دلم نمی‌خواهد بسیار شوم و شب ها نمی‌توانم درست بخوابم. روزم در دل مشغولی و شبم در خواب و بسیار می‌گذرد. ...

نزدیک ظهر است: یازده و ربع. از حالا دو تا از همکاران اداره جاتی برای ناهار هوار شده‌اند. رو را سفت کردم. نشسته اند دارند حرف‌های خودشان را می‌زنند و من هم کشک خودم را می‌سایم. یکی بازنیسته است و دیگری نیمه طاغوتی و در اختیار کارگزینی. صحبت بر سر معامله گاو است. بازنیسته اطلاعات می‌خواهد. چند تا هستند، چه جوری نگه داری می‌شوند، گاویان شریک است یا مزدیگیر، قیمت شان چقدر است، سالی چقدر عایدی دارد، مرتع دارند یا نه، از چه نژادی هستند و ...

- از نژاد محلی یعنی بی نژاد، مسلول و در یکی از جاده‌های مازندران ولو، گاو گاو. اما جالب تر توضیحات فروشنده نیمه طاغوتی است درباره یازده سرمایه گذاری یعنی عایدی: به قول معروف خودشو سرخ می‌کنه! کدام قول معروف؟ فروشنده درس خوانده سویس فرانسه است. خریدار از بیسوادهای خرف همین خاک پاک. با این همه فهمید که عایدی بی عایدی. «قول معروف» دستگیرش شد و سر و ته گفتگو را هم آورد. من هم سر و ته استراق سمع را هم بیاورم. راستی نکند «قول معروف» یک اصطلاح مازندرانی باشد چون طرفین هر دو «بَبُو»ی ناب هستند یکی کوهی و یکی دشتی.

یک عمل ساده روی پی‌های پا خواهد کرد. همین در برابر آنچه که گفته بودند و انتظار داشتیم این تشخیص جز سعادت محض چیزی نیست. امروز سه شنبه است. یکشنبه آینده در تهران هستند.

روزهای انتظار تمام شد، روزهای لحظه‌های بیشمار و مرده، لحظه‌هایی که سنگ شده اند، زمین گیر افتاده اند و توانایی جنبیدن ندارند. در انتظار، چشم‌ها آینده‌ای نیامدنی را می‌کاود، پرده‌های ابهام مثل مه و دود، مثل ابرهای پریشت چیزی را در پشت خود پنهان کرده اند، چشم از نگاه کردن و ندیدن خاموش می‌شود، دلش سرد می‌شود اما باز نگاه می‌کند، با دلسوزی، با تسلیم و رضائی ناخواسته و ناچار. در انتظار همیشه یک عامل ناشناخته وجود دارد و «ناشناخته» الزاماً تهدیدآمیز است، نمی‌دانیم چیست، باید زمانی رخ بنماید، شاید لبخند مرگ باشد، شاید دست دوست باشد. روزهای پایدار در انتظار می‌مانند و با چهره پوشیده نگاهمان می‌کنند، ما را در ایستایی و سکون خود نگه می‌دارند و نگاه خوابزده و فرسوده‌ی ما را در رازهای تودرتویشان سرگردان می‌کنند. خدا را شکر که تمام شد.

## ۵۸/۸/۱۲

آخرش غزاله و گیتا آمدند. انتظار تمام شد... چند کلمه‌ای از غزاله بگویم. راه می‌رود، بدون اینکه دست به دیوار یا چیزی بگیرد. دفعه‌های اول وقتی چند قدمی می‌رفت، می‌ایستاد با تعجب به دوروریش نگاه می‌کرد و می‌گفت تاتی کرد. هر بار تعجب می‌کرد. اما حالا دیگر نه. مرتب در حال راه رفتن است البته با اشکال، پایش را بد می‌گذارد. اما موضوع به آن سختی که فکر می‌کردیم نیست، بهمچوجه!

وقتی که آمدند، از توی سالن گمرک فرودگاه مرا دید. نیشش باز شد و دست تکان داد. تمام مدت می‌خندید. آمد بغل من و صورتش را چسبانده بود به صورت من. همانطور که پدر دوست دارد. اول زیاد حرف نمی‌زد. فقط از هواپیما می‌گفت. هو کرد رفت هوا، خانمه گفت کمریند بیندین برم پیش پدر. وقتی خوردنی می‌خواهد اگر ندهیم اصرار می‌کند و برای اینکه قانعمن کند می‌گوید: بخوره مثل خرس گنده شه. لابد حس کرده که دلمن می‌خواهد دخترمان مثل خرس گنده شه. اگر باز هم ندهیم. اصرار می‌کند که خودمان، من یا گیتا بخوریم باز با همین استدلال بخور مثل خرسه گنده شی. اگر خوردیم آن وقت می‌گوید غزاله هم می‌خواهد.

از کلمات قصار ایشان است: غزاله خانوم او مده، به گیتا که اصرار می‌کرد تا بخوابد: آخرش تو منو می‌کشی! وقتی صدای مرا درست نمی‌شنود: پدر سفت بگو بشنوه! از خودش بیشتر به عنوان سوم شخص یاد می‌کند مثل خودش یکی دیگر است جز خودش و یا

هنوز با خودش جزم و جفت و یکی نشده و یا «خودبودن» را درست درک نمی کند. انگار برای او غزاله هم یکی است مثل پدر، مثل مادر، بیرون از اوست نه خود او. شاید هم هنوز استنباط و مفهوم خود در ذهنش پرورده نشده.

دیشب بعد از تاتی و بازی زیاد آمد که به قول خودش یک چیزی بنویسد. من داشتم چیز می نوشتم. اول آمد و مرا برد به اطاق خواب گفت اینجا بشین نقاشی کن. گفتم تو ببا اطاق پدر. من دارم کار می کنم. خواستم بنشانم زمین و مداد و کاغذ هم بدهم که به قول خودش خط خطی کند. نپذیرفت. خواست روی صندلی من بنشینند. گفتم دارم کار می کنم، گفت غزاله هم کار داره. جا را خالی کردم و نشست. کاغذ و قلم را به دست گرفت و گفت می خواهد بنویسه پدر جون، پدر مسکوب! بعد گفت بنویس. نوشتم گفت نه بکش. چش چش دو ابرو بکش. کشیدم یک صورت گرد با دماغ و دهن و یقه گردو. بعد خودش شروع کرد به تقلید از نوشته، به شکل کشیده، و گفت ببین چه پدر می‌سونی کشیده. اینجا نقاشی کنه. پدر بکشه، خورشید خانوم بکشه.

به کتاب های من زیاد ور می رود و من هم دانم توضیح می دهم که این کتاب ها عکس نداره، به درد غزاله نمی خوره. پدر به کتاب های غزاله دست نمی زنه، غزاله هم به کتاب های پدر دست نزنده. این کتاب ها هم مال غزاله است اما هر وقت بزرگ شد می خونه. حالا کتاب های خودشو بخونه و ... پریشب ها داشتم می خواباندمش گفت پدر گنده شده همه این کتابها رومی خونه و قفسه کتاب را نشان داد. تختش در اطاق خواب کنار یک قفسه کتاب است.

تبرستان

www.tabarestan.info

تبرستان  
[www.tabarestan.info](http://www.tabarestan.info)

۱۹۸۱

تبرستان

www.tabarestan.info

چند کلسه‌ای درباره کلمات «قصار» غزاله که این آخرها شنیده ام یادداشت کنم. بعضی حرف‌ها را که از ما شنیده عیناً تکرار می‌کند و چون در موقعیت دیگری است این تقلید معمولاً شیرین و خنده دار است. از جمله همین کلمه «خنده دار» را یاد گرفته و به مناسبت و بی مناسبت می‌گوید «چقدر خنده داره!» به من گاه و بیگاه می‌گوید «تو گل منی» یا «تو خیلی خوبی از من بهتری» از بس شنیده است که دختر خوبی است دیگر می‌داند که خوب است، وقتی که بهش می‌گوییم خیلی با اطمینان و تأییدآمیز آره کشیده و بی تردیدی می‌گوید. موقع خواب برای اینکه تنها نباشد می‌گوید «بیا یک کمی پهلو دخترم بخوابم!» یا شیرین کاری دیگر: بیا یک کم نازت کنم دستهایم خوش بیاد. بعد از دستهایش می‌پرسد خوشت اومد؟ جواب هم البته مثبت است. چند وقت پیش داشتم حیاط را آب می‌دادم، اذیت می‌کرد، خودش را خیس کرد و گل بازی و ... اوقاتم تلغی شد گفتم غزاله اذیت می‌کنی، بدم گذاشتمش توی ساختمان و در را پیش کردم. بعد از چند دقیقه‌ای در را باز کرد و گفت پدر دیگه اذیت نمی‌کنم، گفتم خیلی خوب، دوباره تکرار کرد گفتم باریکلا، مرسی. گفت نه، حالا بگو بیا تو حیاط! وقتی دعواش می‌کنیم، بعداً من یا گبنا را صدا می‌کند، (بیشتر وقتها گریه کنان) اگر بگوییم بله، چی میگی و ... اعتراض می‌کند: چرا نمیگی جونم. وقتی گفتی اشکال برطرف می‌شود. صدا کردن برای شنیدن همین «جونم» است. دو سه روز پیش بعد از ظهر از خواب بیدار شد، رفت توی هال، همین طور که می‌رفت دو سه بار با سر خوشی سلام کرد. دنیال داغاجی و مهری خانم می‌گشت. خواب بودند جوابی نشنید گفت «بچه‌ها نیستن!»

.....

۴۲/۹/۸۱

امروز برمی گردم به پاریس. بعد از یک هفته استراحت پیش حسن و ناهید. تمام هفته به آرامی پیرمودانه ای گذشت: راه پیمایی و موسیقی و کمی کتاب. بقیه اش هم استراحت. دیروز گیتا تلفن کرد. از «مدرسه» غزاله برمی گشت. دلم تنگ شده است. گفت غزاله راحت به کودکستانش می رود. منتظر است که من برگردم. صبح شنبه گذشته دم کودکستان ازش خداحافظی کردم و گفتم یک هفته ای نیستم. لب و رچید و نزدیک بود بزنند زیر گریه. خودداری کرد و گفت خب. اول ها می گفت پدر نزو لندن. بعداً رضایت داد به شرطی که او را هم بپرم. بعدش به سفر تنها بی من راضی شد ولی باز شرط داشت: حالم خوب بشود ببرگردم. هفده سپتامبر اولین روز کودکستانش بود من و گیتا بزیدیمش. ژولی هم رسید. نگران بود. خیلی سعی می کرد که نباشد ولی بود. هی حرف هی زد، یک کمی می دوید و با حرکت می خواست بر هیجانش غلبه کند. لابد از جای تازه و آدم های ناآشنا و ... می ترسید. ولی از طرف دیگر می دانست که باید برود. مدت‌ها صحبت‌ش را کرده بودیم و تا آنجا که می توانست پذیرفته بود. لباس های خوشگل پوشیده بود. گیتا موهای او را پشت سرش جمع کرده بود، با دو تا شانه، کوچک قمز و چند تا سنجاق و ... یک شلوار محمل با بند چپ و راست روی شانه ها. بلوزش یادم نیست. در هر حال خوشگل و خوش لباس شده بود. «معلمش» دم کلاس ایستاده بود. بچه ها را یکی یکی تحویل می گرفت. نه مثل جنس و خواربار و ... مثل آدمیزاد. غزاله که رسید «معلم» گفت: Bonjour, Ghazaleh بغلش کرد و دستی به سر و گوشش کشید. ترس غزاله، حس غربی و بیگانگی و پس زدن از ناآشنا و ... تا اندازه ای ریخت. وقتی می خواستیم او را بگذاریم و بیانیم، داشت می زد زیر گریه. نگاهی به اطراف کرد بچه ها همه بازی می کردند. فقط یکی از خودش خیلی کوچک تر داشت زیر می زد. عارش آمد که گریه کند. جلو خودش را گرفت. خداحافظی کردیم، از دم کلاس. او تو بود. یک ماج با دست برایمان فرستاد و برگشتم.

۴۶/۹/۸۱

از لندن برگشته ام. یکی دو روزی است. از آنجا با «ک-ی» صحبت کردم. از پاریس که فعلانمی شود. گفت که با نازی برای چهلم ... به اصفهان آمده و هنوز به تهران برنگشته. خواستم تسلیت بگویم، نتوانستم. نمی دانم چه چیزهای نامریوطی سر هم کردم ولی خودش فهمید منظور چیست. تشکر کرد. دلم برای این پیر تنها مغروف در هم کوفته می سوزد.

مرگ ... را «هـ» و «به من خبر داد. نمی توانست صحبت کند. من هم از فرط تأثیر منقلب شدم، بعداً دوباره من او را گرفتم و چند کلمه ای حرف زدیم. گیتا و غزاله هنوز از

امريكا برنگشته بودند. تنهائي کار مرا خراب تر می کرد. خيلي غصه خوردم ولی بدتر اين بود که نمى دانستم چه جوري به پسرم بگويم که مادرش مرده است، آخر مرگ مادر بزرگش را هم من به او خبر دادم. يك هفته اي به خودم پيچيدم و بالاخره گفت. با تلفن. اول حرف هاي متفرقه زدم. از اينور آنور و پرت و پلا بعد يکهو پريدم توی آب يخ. داشتم منجمد مى شدم و در عين حال داغ شده بودم گفت يك چيزی پيش آمده که مى خواستم به تو بگويم. کاش پيش نمى آمد، خيلي متأسفم که همیشه اجباراً من باید اين خبرها را به تو بدهم. باید خيلي تحمل داشته باشي تا من بتوانم بگويم چون شنیدنش آسان نیست و از اين حرف ها ... کمي طاقت آورد و چيزی نگفت آخرش گفت خب بگيد ببینم چي شده؟ من چند کلمه، ديگر حاشيه رفتم، پرسيد ... طوري شده؟ گفتم نه نزديکش از او، کسی که از همه به تو نزديك تر بود، فقط گفت وای، وای! بعد پرسيد چه جبوری؟ مى دانم چه حالی داشت. حتی مى ديدمش، پسرم را مى ديدم. ....

۴۲/۱۰/۸۱

با اردشير صحبت کردم. خانه و شماره تلفن عوض شده بود. مدتی بود که خبری از او نداشتم. خوشحال شدم که صدایش را شنیدم. مطمئن و دوستانه بود. گفت که ژانویه مى آيد به پاریس. از اين خوب تر نمى شد انتظار داشت.

ديروز با گيتا حرفم شد. در آشپزخانه ایستاده بوديم. با هم تندی مى کردیم. نه چندان شدید ولی لحن هر دو مان تلخ بود. غزاله سر رسید. حس کرد. شروع کرد به شلوغ کردن و حرف تو حرف آوردن. بلند بلند. چرا روی آن يكى شعله، اجاج، شعله پخش کن نگذاشتی، پدر! چرا قهقهه جوش را روی شعله پخش کن گذاشتی؟ کونش کوچك است؟ مى افتاد؟ و از اين حرف ها و بعدها مى خنديد. شنیده بود که حرفمن راجع به اوست. توضیح مى داد که من بچه هر دو شما هستم، تأييد مى خواست و باز مى خنديد. مى خواست با صدا و رُست خنده حالت دعوا را عوض کند. به قصد نبود، بى اختیار اين کارها را مى کرد. بنا به غریزه؟ از ترس؟ خودانگيخته، با و بى همه، اينها؟...

راه افتاديم به طرف مدرسه. کيف زني به او خورد، افتاد، زنك هم نگاه نکرد. غزاله عصباني با گريه پاشد و گفت پدر چقدر اين فرانسوی ها احمقان. رفتيم جلوتر. داشت مى دويد و مى رفت باز زمين خورد. من پشت سر بودم، تا برسم، زني دستش را گرفت و بلندش کرد من که رسیدم گفت پدر اين فرانسوی ها چقدر مهریون هستن!

۴/۱۱/۸۱

حال گیتا خوب نیست. از بس خسته است. انگار حال هیچ کس خوب نیست. لااقل کسانی را که ما می شناسیم و می بینیم. همه ایرانی‌ها. همه منتظرند و همه از انتظار خسته شده‌اند. مثل آدم‌هایی هستیم که بیرون قفس ایستاده‌ایم. یک قفس عظیم... احساس لش بودن بیکاره و بیمهوده بودن و بیمهودگی «با پولاد بازو» پنجه انداختن! هر چه باشد پس افتاده، ناخلف همان شیخ اجلیم. آگاهی به همین بزدلی، به همین «پناه به ساحل امن»، «کنج سلامت»، آگاهی به همین حقیقت است که حالم را بد می‌کند. در ته دل من یک موش ترسوی لنگر انداخته، که متأسفانه بی شرف نیست و گرنه راحت می‌گذاشت. بر عکس، راحت می‌گذارد، با پوزخند نگاهم می‌کند و داتم همراه به من نشان می‌دهد. از چشم او که نگاه می‌کنم انگار پوستم را از کاه پر کرده‌اند. از تماشای هیکل نحس پغیوز خودم حالم بهم می‌خورد.

بهتر است به غزاله پناه ببرم و خودم را نجات بدهم. نمی‌دانم چرا دیشب سر شام می‌گفت پدر من که عروسی بکنم تو مردی. آخه من خیلی دیر عروسی می‌کنم. من دلم می‌خواهد تو باشی. من تو رو اذیت نمی‌کنم که غصه نخوری. آدم از غصه می‌میره. من نمی‌زارم تو غصه بخوری. لا بل من هم جواب‌های پرت و پلا می‌دادم، که خیال مردن ندارم، ایشala هستم و ... موقع خواب هم شروع کرد به گفتن که من تو رو از همه بیشتر دوست دارم. قد این اطاق، کفش، هوا، بیست تا، قد این دنیا، سنجاق، هشت تا، دو تا، قد مادر، سبب. مژون زونه، ساندربن، چراغ و ... هرچی به نظرش می‌رسید همه را قطار کرد، تنده و تنده و پشت سر هم. بعد هم از من قول گرفت که فردا صبح با اینکه مدرسه ندارد، بیدارش کنم تا پیش از رفاقت مرا بوس کنم. پریروزها می‌پرسید چرا پدر «روپرتو» و «سارا» را تحويل یک زن دیگه دادن! چرا تحويل «روپرتو» و «سارا» ندادن؟ می‌داند که آنها با پدرشان زندگی نمی‌کنند ولی نمی‌تواند بداند چرا. هر وقت ازش جدا می‌شوم، زود بیا، زود بیا. تکیه کلامش است تقریباً بدون استثنای می‌گوید دلم می‌خواهد همیشه پیش من باشی. تو به من می‌گی جونم، عزیزم. خوش می‌باد. می‌خواهد همیشه پیش من باشی. یاد اردشیر افتادم و تنهایی دو سال و نیم اخیرش. پریروز ... تلفن کرد و گفت موفق شده است ویزای امریکا بگیرد خیلی خوشحال شدم، بیشتر برای اردشیر، چون پس از همه این بلاها به زودی یکی از نزدیکانش را، یکی از کسانی را که دوست دارد خواهد دید. دیشب ... خانم را خواب دیدم. انگار پس از مرگ دخترش بود. و من برای تسلیت به اصفهان رفته بودم. با همان چادرنساز همیشگی آمد به سراغ من ولی برخلاف معمول رو گرفته بود؛ نه جدی و به طوری که صورتش را نبینم. گریه می‌کرد، صورتش عوض شده بود، کریه نبود ولی زشت شده بود. تعجب کردم، ناراحت و بهت زده بیدار شدم.

۴/۱۱/۸۱

دیشب با پری صحبت کرد. فقط حال و احوالپرسی بود و کاری که با احمد داشت؛ نه هیچ چیز دیگر. صدای مأیوس و از دست رفته ای داشت، از فرط یأس از دست رفته بود و چنان از دست رفته بود که با خستگی، افتان و خیزان به گوش می رسید. گفت همه خویندا لابد منظورش این بود که هنوز نمرده اند. این هم معنی «خوب بودن» در این روزگار.

۲۲/۱۱/۸۱

هفته پیش پنج روزی با «ر-ت» رفته بیرون پاریس. به هتلی در شصت و چند کیلومتری مشرق شهر. خوردیم و خوابیدیم و راه رفیم. جای آرامی بود در دل طبیعت؛ پشت به جنگل و رو به دشت، در سرزمینی با پست و بلند ملایم و کشیده، بفهمی، نفهمی، تپه ماهور، جا بجا بیشه، درخت های درهم دست نخورده در میان مزارع پهن و گسترده. پس از مدت ها روی علف، علف خودروی طبیعی راه رفت. در مرز کشتزارها و جاده ها. یادم نیست آخرین بار کی بود ولی به هر حال مدت ها بود که جز روی آسفالت یا شن ریزی خیابان و شانه جاده و جز اینها قدم نزده بودم. پایم همیشه روی عمل و اثر دست آدمیزاد بود، از رابطه، بی واسطه با طبیعت محروم بود، بینشان جدانی افتاده بود تا هفته پیش که به هم رسیدند. از دالان های کوتاه و بلند و گشاد و باریک شهر بیرون افتادیم و افق را دیدیم؛ آن دو را، جانی که آسمان و زمین به هم می چسبند، با مه و درخت و هوای سرد معلق ولی محسوس، با سرزمینی که مثل بدن آدمی کش و قوس موزون و انحنای دلپذیر داشت. چشم نواز بهتر از دلپذیر است چون که چشم روی زیر و بیم ملایم و هموار خاک می لغزید، یکجا نمی ماند و خسته نمی شد و هر لحظه چشم انداز دیگری پیش رو داشت. برج های آب و سقف های رنگی بنها و قامت های کشیده درخت ها آسمان و زمین را به هم می بست. افق چون دوردست است، همیشه فراخوانده و جذاب است و رمزی آشنا و مبهمن دارد. در این سفر، روزها رنگ خاک را دیدم؛ سیاه، خیس، خاکستری باردار! خاک خاکی رنگ را دیدم با شباهای مستقیم دراز و زندگی پنهان سرمازده. از پس در این سال ها زمین را سفت و پوشیده دیده بودم رنگ خاک یادم رفته بود. راستی صدای پرنده شنیدم، از همان پرنده های افجه و سینک. حتی یک بار صدای خروس هم شنیدم، البته خروس بی محل که دم ظهر می خواند آن هم با چه صدای نکره ای. گمان می کنم از آنها بود که به زور هرمن چاق و بیقراره اما گوشتی می شوند. صدا از خانه های دورتر می آمد هوا مه آسود بود و فقط شبح مبهمن از خانه ها دیده می شد. اما روزهای آفتابی یا بهتر است بگوییم ابر و بادی هم بود. همیشه مه نبود. وقتی که مه نبود دشت و کشت دلرباتر و طنائزتر بود. این سرزمین لوند است، جاذبه زنانه ای دارد و این روزهای ابر و بادی آسمان پراکنده بود. سفید و آبی و

خاکستری، با ابرهای سینه خیز و سرگردان که هم خودشان دانم شکل عوض می‌گردند و هم آسمان را به شکل‌های متغیر درمی‌آورند. رنگ‌ها و شکل‌ها درمی‌دیگند و توی همدیگر می‌پیچیدند و روی زمین، روی خانه‌های شسته و درخت‌های لخت سرما خورد و خاک خیس نقش می‌انداختند. باد در دشت جولان می‌داد و بوی بکر علف، بوی تیز، وحشی و خودمانی رونیدن و طراوت را پخش می‌کرد. رویش مرطوب و تازه‌ای همیشه توی هوا بود و افق دیده می‌شد. راهروها و دالان‌های دراز و بی‌سفف شهر با ساختمان‌های دو طرف و پیاده‌های شتاب‌زده و اتومبیل‌های عصبی دیده نمی‌شد، افق دیده می‌شد که با دست‌های باز، سینه، متنوع زمین را بغل کرده بود. دارم ادبیات می‌باشم، حوصله ندارم.

بیرستان

www.tabarestan.info

۲۶/۱۱/۸۱

غزاله مريض است. حال گيتا بد است. فقط اردشير کمي بهتر از پيش است. خودم را نمی‌دانم. بهترم؟ بدترم؟ چي هستم؟ فقط اين را می‌دانم که چيز هجوي هستم.

۲۱/۱۲/۸۱

باز باران می‌بارد. نمی‌دانم چند روز است که آفات را نديده‌ام. اينجا آسمان ندارد. ايني که هست مثل لاك پشت، لخت و ورم کرده روی زمین افتاده، روی يام بنها و شاخ و برگ درخت‌ها، که دستشان خالي است و پنجه‌های تيزشان را به شکم افتاده، آسمان فرو کرده‌اند و آدم‌ها، خيس و تنها زير باران می‌دونند و ... هوا سرد است ديروز و پريروز سوز بدی بود مثل تبعیغ توی تن فرو می‌رفت، به هر جا می‌خورد ناسور می‌کرد. هيج کس حال خوشی ندارد، ايراني‌های اينجا را می‌گويم. همه مأيوس و دلمده‌اند. هر که سوار است بيرحمانه می‌تازد و هيج روزنه اميدی نیست.

تبرستان  
[www.tabarestan.info](http://www.tabarestan.info)

۱۹۸۲

تبرستان

[www.tabarestan.info](http://www.tabarestan.info)

۲۰ / ۱ / ۸۴

چند روز پیش غزاله صبحانه اش را خورده بود و داشت لباس تشن می کرد که برود مدرسه. ناگهان زد زیر گریه. پرسیدیم چه خبر است گفت پدر تو می میری اونوقت من چیکار کنم. نازش کردیم و گیتا گفت پدر نمی میره. گفت آخرش که می میره، وقتی من بجه درآوردم و خیلی بزرگ شدم. اون قدیم قدیم ها که پدر پیر شد اونوقت می میره. من چیکار کنم که پدر نیست. کلی نازونوازش کردیم تا کم کم گریه فراموش شد.

چند ماهی است که دائم به فکر بجه درآوردن است. یک روز صبح که می بردمش مدرسه با دست می شمرد و می گفت می خواهد یک بچه دو قلو، سه قلو، چهار قلو در بیاورد. مدتی است یک خواهر کوچک هم می خواهد به مادرش سفارش می دهد. یک بار که گیتا گفت نمی شود، پدر باید درست کند و موافق نیست، خیلی اصرار کرده بود که تو خودت درست کن به پدر نمی گیم. در این پنج شش ماه اخیر یک عروسک کچل و لاستیکی جای بچه های آینده را گرفته، عروسک سوگلی است، مقام و جای خاصی در دل غزاله دارد. شب ها هم او را بغل می کند و می خوابد، دست به زیر سر و دور گردن. اسمش را گذاشته آنانیس. هیچ نمی دانیم این اسم از کجا آمده.

یک روز داشتم تعریف مدرسه اش را می کردم، گفتم مدرسه ما اینجوری تبود، خانم معلم به این خوبی نداشتیم، عروسک و اسباب بازی و پارک و ... هم همینطور. عوض همه این چیزها کتک داشتیم، ما را کتک می زدند. با لحن نوازش گری گفت غصه نخور پدر،

عوضش حالا که دیگر کتنم زنند، غصه نخور. نازم هم کرد. خنده ام گرفته بود، رسیده بودیم دم مدرسه، بوسیدمش و رفتم.  
چند وقت پیش که اقلایک ماهی اخم هوا باز نشده بود و گاه و بیگاه می بارید، يك روز صبح در راه مدرسه غزاله گفت پدر چرا اینجا آفتاب خنده نمی کنه.

## ۱۸/۸/۸۲

ماه ها گذشته است و رغبت نوشتن نداشتیم که نداشتیم. چه بیوست قلمی! فکر می کنم که چی، چه فایده ای دارد؟ از طرف دیگر وقت هم ندارم. از بس چیزهای احمقانه می خوانم و کارهای عوضی می کنم. البته از زور ناچاری. غرق در «اسلامیات» هستم. بیشتر از سه سال است که همین بساط است. لاپلا چیزهای دیگر هم می خوانم، ادبیات فارسی و فرنگی، جورواجور. خواندن دشمن نوشتن است. تازه، نوشتن در نهایت کار کسی است که امید خواننده ای داشته باشد. نه مال ما که آواره ایم، معلوم نیست با کی حرف می زنیم. گرفتم که آواره نبودیم، در آغوش گرم مام میهیم بودیم. تازه خطاب به چه کسی حرف بزنیم، رو به طرف کی بباوریم؟ ...

انگار دوره ما پیش از خودمان تمام شده است. تازه مگر کثافت کاری تلاش معاش مهلت می دهد، هی لغت های عهد بوق را از لابلای کتاب های مندرس بیرون کشیدن! توی سرخانه دل و روده موسمیایی ها را می شکافم، از نیش قیر هم چندش آورتر است. کسی که از خاکش برکنده و به آن طرف دنیا پرتاب شده، باز خوب است که هنوز از گرسنگی نمرده. با گیتا و غزاله! نامنی، انتظار فردای نامعلوم! سال دیگر این وقت در چه حالیم؟ زنده یا مرده در کجایم؟ همین طرف ها یا امریکا؟ از خرجی و کار گل خبری هست یا نه؟ دلم خوش است که روزگار اردشیر به نامعلومی مال ما نیست. ما که توی تاریکی در جنگل نشناخته راه می روم، همه مان را می گوییم، همه، ایرانی های مثل خودم را که تازه حال و روزمان بسیار بهتر از امثال خودمان در ایران است، (از همه، چه فایده دارد که اسم ببرم)، که تازه مال آنها هزار بار بهتر از مردم بیروت است (و لاید خیلی های دیگر) چه دنیای وحشتناکی. البته «روشنایی روی خواهد کرد»! کافکا هم همین را می گفت! راستی او یا آن روحیه و دیدی که از دنیا داشت چطور می توانست چیز بنویسد. حتیاً تنها موجب و انگیزه، زندگیش نوشتن بود. بهر حال امثال او در مقام دیگری هستند. (یاد هرمان بُرُخ و مرگ ویرژیل افتادم و مخصوصاً یاد موزیل و آن کتاب بی نظربر). من هر وقت هوسری یادداشت نوشتن می کنم یاد توریست های ژاپنی می افتم که با یک مشت فیلم و یک دوربین عرض دیدن عکس می گیرند. دیدن قبول نیست، عکس چیزهای دیدنی قبول است. تازه اگر همان عکس ها را هم ببینند. این یادداشت های تکه پاره هم به درد این می خورد که آدم گاه

به گذشته، به «تاریخ» خصوصیش نظری بیندازد. ولی خوشبختانه آنقدر چیزهای مزخرف برای خواندن هست که آدم فرصت نمی‌کند به مزخرفات خودش وربرود و گزنه خیلی مایه شرمندگی می‌شد. در هر حال، من هم «عکاسی» را شروع کنم. گیتا و غزاله یک هفتة است که رفته اند کالیفرنیا. تنها هستم خانه بوی نا می‌دهد مثل انبار متروک و من آن تو مثل پنیر فاسد توی زیرزمین مرطوب. غزاله شب پیش از حرکت برانگیخته و هیجان زده بود، یا بیدار بود یا توی خواب کابوس می‌دید و خواب های بد و داد می‌کشید و ناراحت بود. آخر آوردیمش روی تخت خودمان، چیزی که کم اتفاق نمی‌افتد، بین من و گیتا. آرام گرفت و خوابید. صبح بیدارش کردم. باید می‌رفتیم فرودگاه. تا چشمش را باز کرد گفت آدم مسافت می‌خواهد بره نباید گریه کنه من هم گریه لعلی کنم. من هم به و چه چه کردم. پیدا بود سعی جانانه ای می‌کند که خرم و خندان باشد. ولی موقعی جدا شدن زد زیر گریه. پریروز تلفنی صحبت می‌کردیم حالش خوب بود و صدای خوشحالی داشت. گفتم دیدی خوب شد که رفتی، بیخود گریه می‌کردی. گفت آره ولی پدر همه اش به تو فکر می‌کنم، گفتم کمریندت رو فرستادم. یکی دو روز دیگه می‌رسه، برو استخر، شنا کن، چرخ سواری و بازی و ... کن. گفت خب ولی وقتی شنا می‌کنم و چرخ سوار می‌شم، بازم به تو فکر می‌کنم. خیلی کیف کردم. ماه های اخیر و مخصوصاً این روزهای آخر میانه من و گیتا خیلی بهتر شده بود. چه سعادتی است که آدم با زنش دعوا نداشته باشد.

چند وقت پیش یعنی بیست و سوم ژوئن رفتم پیش اردشیر، بعد از سه سال دیدمش. چقدر عوض شده. یک کمی زیادی سرد و گرم چشیده و «روزگار دیده» شده. آن هم در دو سال و نیم. در فرودگاه کمی دیر به استقبال ابوعی شافت. از گمرک بیرون آمدم ندیدمش، خیط شدم و کمی هم نگران. یک چند دقیقه توی سالن سرگردان پرسه زدم. بعد تلفن کردم، طبعاً خانه نبود. نشستم و سعی کردم که قلبم مثل کون مرغ نزند، که آرام باشم. ده دقیقه ای بعد رسید و بعد از ماج و بوسه، همانطور که قبل احدها می‌زدم، هیچ حرفی نداشتم که بزنیم، هیچکدام. اکثراً اولش اینجوری است. بیشتر از یک ماه پیش اردشیر بودم در همان اتاق او. خواب و بیدارمان زیر گوش همیگر بود. در حقیقت با پسرم هم نفس شده بودم. خیلی خوب بود. از آن وقتی که با هم دعوا داشتیم و به روی هم نمی‌آوردیم، که مثل بوکسورها گارد گرفته بودیم ولی مشتمان را بلند نکردیم، به قدری گذشته است که خاطره اش هم به یاد نمی‌آید. مگر برای یادآوری بلاتی که رسیده بود ولی به خیر گذشت، احساس آدمی که یک وقتی سرطان داشت و حالا هر وقت به یادش می‌افتد از سلامت خودش حظ می‌کند. چقدر وحشتتاک بود آن ماه های بحرانی روابط ما. وحشت کرده بودم. انگار چارستون نس فرو ریخته بود. می‌ترسیدم پدر فرزندی مان آسیبی، لطمہ ای ببیند جبران ناپذیر. چه زود و چه خوب تمام شد: از برکت وجود گیتا. اگر به اصرار چشم های مرا

بازنگرده بود نمی دانم تا کی خخری می کردم. خوشبختانه گذشت.

در این یک ماهی که بست بودم یک سفر به Bar Harbour Maine رفتم تا روزی طول کشید. همه اش جنگل بود و دریاچه در کنار اقیانوس، درخت و آب. سر زمین نسبتاً بکری است. تا می توانستم تماشا کردم، هر چند که چشم توشه برنسی دارد، آن هم چشم های من که همیشه حرص می زند، برای دیدن در و دشت، مثل چشم آدم های گرسنه یا شهوتی. چقدر طبیعت آن صفحات با مال ایران فرق دارد. خیلی زیباست. بیشتر از زیبایی سخاوتمند است، خوان گسترده است. ولی من مال خودمان را بیشتر دوست دارم. کوه و بیابان و آفتاب. کوه ها بلند و انبوه و استوار، بیابان باز و دور دامن آسمان را گرفته، تا چشم کار می افتد افق است و خاکی که در حاشیه آسمان دراز کشیده. آفتاب هم آن بالا روی همه، اینها یکه تاز است، پادشاه تابناک زمین و زمان! لازم بس می تاخد، از بس همیشه هست و به شدت نگاه می کند، آدم کلاقه می شود. آرزوی شب می کند و ستاره و نسیم و ملایمت. همیشه جای کمی مهربانی و نفسی آسوده خالی است؛ حتی وقتی که هست. یک شب هم رفتم Tanglwood در صد و سی میلی بستون. ارکستر سمفونیک بستن سمفوونی ۹ بتهوون را به رهبری «أزاوا» اجرا می کرد. در یک محوطه باز، زیر سقف (بی دیوار). نمی دانم چند نفر ولی روی چمن، ظاهرآ چهار پنج هزار نفری بودند، اردشیر و مهناز و لری و من هم از آن جمله. با صندلی، پتو، کیسه خواب یا مثل ما بدون هیچکدام ایتها؛ همه جوری آمده بودند. اول بار بود که در اجرای زنده سمفوونی ۹ حضور داشتم. بودنم را حس می کردم، شب را، که از آن پر شده بودم، لمس می کردم. شب مثل آب پرآوازه، باد باشکوهی که بخواند، بساند و در خود بوزد و بخواند، در من ساکن شده بود، در من ماؤ گرفته بود. گرچه از ارکستر خیلی دور بودیم ولی صدا روشن و بی خدشه می رسید. در کنار محوطه سایه شاخ و برگ درخت ها در هوا می لرزید و روی علف آدم ها رها بودند و فضای لبریز از موسیقی را می چشیدند. خیلی ادبی شد. چقدر مضحک است این ادبیات. فاصله سر موئی است، با یک تکان کوچک آدم پخش می شود توی چراغاه ابتدال که بساند و چرا کند و نشخوار کند و خوش باشد.

در واشنگتن اکسپوزیسیونی از آثار «ال گرکو» دیدم، فوق العاده بود. از ۱۹۶۷ که اول بار به اسپانیا رفتم، ارادت زیادی به او حس کردم، از آن وقت یکی از بزرگ ترین نفاشان محبوب من بوده است. در واشنگتن نمایشگاه آثار او زیباترین چیزی بود که دیدم. کمابیش چیزهای دیگری هم دیدم مثل جشن چهارم ژوئیه در کنار رودخانه، چارلز با موسیقی و آتش بازی و چندین و چند هزار نفر و رنگ های هزارگونه. وجود یک ملت پرخور، گنده و جوان - و گاه بچگانه - را به چشم می شد دید. جشن استقلال بود و خود جشن خیلی امریکایی بود، برخلاف ۱۴ ژوئیه پاریس، همه یک جا جمع شده بودند، جشن بزرگ بود، تا

چشم کار می کرد، بود. مثل چیزهای دیگر امریکایی در مقابسی و به اندازه ای بزرگتر از مال دیگران. اکثر آن از ظهر و پیش از ظهر جا گرفته بودند، کنار رودخانه، روی چمن، کیپ هم، با رادیو، گاه و بیگاه کتاب و تقریباً بدون استثنا با خوارکی، می خوردند اما کشافت کاری نمی کردند، کسانی می گشتند و کیسه آشغال تقسیم می کردند. من آن روز به زحمت می توانستم از فکر بپرون خودم را خلاص کنم. دامن آن شهر و آن زندگی هم کنار این یکی سر می کشید. شب حاضر بود. . .

در پرینستان، هاروارد و یکی دوچار دیگر، بدون اینکه عنوان کنم، برای کار سروگوشی آب دادم. هوا پس است. مؤسسات دانشگاهی و تحقیقی دست و بالشان بسته است، بودجه، همه آنها را کسر کرده اند. همه عزت تپانمان گزند، دعوت و لفظ به شرط نماندن هم شدنی است اما نه بیشتر. بنوعیزی و زنش هم در این زمانه و هم از هر بابت دیگر بیش از اندازه محبت کردند. همیشه همین طورند. در دوستی با من هیچچوقت نبوده که سنگ تمام نگذارند.

در این یک ماه و چندی که با اردشیر بودم، در ضمن دلم پیش گیتا و غزاله بود. همیشه همینطور است. با اینها که هستم نگاهی به اردشیر است و با او که هستم اینها پیش نظرم هستند. حالا که از همه شان دورم چشم و دلم جای دیگر است.

۴۲/۸/۸۲

پریروز رقتم به دیدن نمایشگاه Braques. عجب هترمند بزرگی است. سال پیش تماشایی ترین نمایشگاهی که دیدم مال De Stael بود در Grand Palais و امسال با وجود نمایشگاه El Greco دیدنی ترین چیز همین نمایشگاه Braques بود. کارها، نشانه و نمودار یک سفر و مکافسه طولانی بود در صورت (فرم) و رنگ، در آخرهای عمر نقاش به آزادی و روشنایی می رسد. در پرنده ها (که متأسفانه تعداد کمی از آنها در اینجا بود) و در تابلوئی مثل Sarcleuse. بهتر است به عنوان منقد هنری قلم فرسایی نکنم. حظ کردم و حیرت، هر دو با هم. حالت خوشی است، نوعی رستگاری است، در تماشای حقیقتی که روپروریمان نهاده اند غوطه خوردن و ابتدال را فراموش کردن.

.....

۴۰/۹/۸۲

مدت ها بود که چیز دندان گیری نخوانده بودم تا حال روح را جا بیاورد. زیر بار کتاب ها و مقالات «علمی» و مبتذل درباره اسلامیات، دیگر نفس درنی آمد. دو سه ماه پیش به راهنمایی یوسف رفتم به سراغ دوتا از نوشه های Marguerite Duras

چنگی به دلم نزد. به نظرم Le Ravissement de Lol. V. Stein - Moderato Cantabile آمد که شگرد و بلدى و مهارت نویسنده بیشتر از اصل مطلب است، نوشته ها جوهر ندارد و ... به هر حال ناچار برگشتم به طرف قدیسی هایی که مو لا درزشان نمی رود. Education Sentimentale را دیشب تمام کردم. چه ساختمان قرصی، بتون آرمه است. آدم می بیند چطور بنا می شود و با چه استحکامی بالا می آید و چطور استخوان بندی اثر یک دوره و یک اجتماع را در برمی گیرد. برخلاف حرف هایی که می زنند، حضور نویسنده دائمی و محسوس است. در همه مهمنانی ها، «سالن»ها و مجالس متعدد کتاب (و چه استفاده ای از این مجالس می کند برای عرضه کردن و به نمایش گذاشت) زندگی یک دوره) منتها لابد باید گفت که حضور نویسنده «بیطرفانه» است، با دیدی عینی Objectif و «واقع نگر» چیزها را توصیف می کند. البته من دوست دارم بگویم نویسنده خودش را پشت دیدی «واقع نگر» پنهان و از پشت عینک «بیطرفی» نگاه می کند. موضوع خبلی ظریفی است.

نمی دانم چرا به نظرم آمد که این کتاب سراسر داستان شکست است. داستان شکست تقریباً همه شخصیت ها و بیشتر از همه Frédéric و خانم Arnou اولی در زندگی اجتماعی و شخصی (و مخصوصاً در عشق) شکست خورده است. پس از سالها که بالاخره یک روز خانم آرنو با پای خودش می آید به سراغ عاشق، روح و جسم مرد عاشق دلسرده و پژمرده است، یارای هیچ کاری ندارند. بدتر از او خانم آرنو. بعد از آن تقوای سال های سال و تحمل رنج خوبیشتن داری و حرمت خانواده و همه معتقدات اخلاقی و ... وقتی که سرانجام فقط برای یک بار از جلد خودش ببرون می آید، تازه نامراد از پیش عاشقش برمی گردد.

کتاب سرگذشت شکست چندین گروه اجتماعی است که محیط زندگیشان در حال دگرگونی و فروربیختن است. ولی فقط این نیست، در عین حال سرگذشت روح یکی یکی این آدم هاست، سرگذشت هم آن امر عمومی و هم این امر انفرادی است و سیر و حرکت در هم تنیده، هر دو آنها.

.....

۲۰ / ۱۰،۸۲

در لندن هستم. در ناف بریتانیای کبیر وسط یک مشت گدای پرافاوه و طلبکار که البته برای خودشان ملت بزرگی بودند. لابد هرچقدر ما احتمیم اینها خودپستندند، در مرکز و دائز مدار کائناتند. پس است. برای درس فارسی آمده ام. الفبا درس می دهم به دانشجویان استیتوی تحقیقات اسماعیلی که مثل بقیه اسماعیلیان اینجا اکثراً «هندي افريقيابي کاناداني»! هستند. معجون عجیبی است. توی مؤسسه اردو می شنوم و سواحلی، بوی دارجين، کاري و ماهی گندیده و غذاهایی که نمی شود خورد و انگلیسی زشتی که نمی شود

شنید. انگلیسی هندی که به قول حمید عنایت، یادش بخیر، (با همان لهجه خودشان).  
English speaking is not difficult, the shaking of the head is very difficult.

خودش می گفت و خودش پیش از همه غش غش می خنید. برای تدریس زبان فارسی می آیم. هفت تا شاگرد دارم. هفته ای یک بار می آیم و سه روز می مانم. با مخارج هتل، ناهار و شام و رفت و آمد، گمان می کنم گران ترین فارسی تاریخ را دارم درس می دهم. سر از کار مستولان خوش فکر استیتو که چنین برنامه خسته کننده ای ریخته اند، درنیاوردم. چه برنامه خسته کننده ای برای من! هم گیتا و غزاله را باید هر هفته بگذارم و ببایم (و اتفاقاً این هفته گیتا مريض هم هست) و هم تمام کارهایم، نوشتن کتاب کذائی و ... همه به هم ریخته است. فقط در راه و تزوی لین زندگی شاگرد شوری کمی کتاب می خوانم. سومین هفته است که می آیم. از خانه تا استیتوی لندن یا بریکس تقریباً ۵ ساعت وقت تلف می شود؛ هفته ای دو بار تشریفات گمرگی و فرم پر کردن و جواب مأموران را دادن و دوین توی راهروهای دراز و نفس گیر فرودگاه لندن و کیف به دوش دنیال علامت ها دوین و ... از جمله اقدامات هفتگی است. شاید بعداً تغییر مختصراً در این وضع پیدا بشود. فعلًاً جیکم درنمی آید. چندان اظهار خستگی نمی کنم. تا بعد چه شود. جنده های پیر را از جنده خانه بیرون می کنند مخصوصاً اگر قرقو هم باشند.

## ۴۱/۱۰/۸۲

صبح است ولی شب تکان نخورده و هوا تاریک است. باران می بارد. ابر چسبناک روی بام ها، درخت و خیابان و همه چیز افتاده؛ توی اطاق است. آسان نیست، مثل اینکه هرگز نبود. گیتا مريض است، آینده، غزاله را نمی دانم چه خواهد شد. نیم ساعت دیگر باید بروم سر کلام، امروز از فعل «بودن» باید شروع کنم. حواس پیش مادام «بواری» است و حالا یاد «بودن یا نبودن» افتادم، «بحث در این است»...

## ۴۳/۱۰/۸۲

مادام «بواری» را تمام کردم. بعد از Education Sentimentale نتوانستم این یکی را نخوانم. یک وقتی چند سال پیش ترجمه سر و دست شکسته ای از آن خوانده بودم. خوب شد دوباره خواندم. به نظرم کتاب عجیبی آمد. برخلاف آن یکی ( éducation ) داستان طرح بسته «ای دارد. خانواده ای مبتذل در دهی کوچک، فاسق و دواپوش ده و دیگران هم یکی از یکی مبتذل ترند. شاهکاری از این دستمایه ناچیز به وجود آمده است. کتاب هر چه به آخر نزدیک می شود اوج و شتاب بیشتری می گیرد؛ اوچی که پیداست با سر به زمین می خورد و شتابی که پیداست ناگهان زمین گیر خواهد شد. بعد از تمام کردن، هرچند

نتوانستم، اما دلم می خواست گریه کنم از بس سرنوشت و حال و روح «رودلف»، «شارل» و «اما» و «لنون» و آن دواخوش کذایی و دیگران به ما مربوط است و در عین بیگانگی از آن ما و در ماست. چقدر حق داشت «فلوبر» که می گفت مادام «بواری» منم.

.....

## ۴/۱۱/۸۲

باز در لندن. هفته‌ای یک بار این داستان از سر گرفته می شود. امروز ساعت هفت با صدای گریه غزاله از خواب بیدار شدم. رفتم به سراغش. خواب بد دیده بود. می گفت پدر کلاح ها ترا حبس کرده بودند. بعد اضافه کرد که بین این اسپانیولی‌ها را بکشیم! گفتم چرا، گفت برای اینکه تو دفتر نروی، مسافت هم نروی. آنها را بکشم و پولشان را برداریم. نفهمیدم موضوع چیست. خواب و بیدار بود. گفت دیگر خوابش نمی پردد. ناراحت بود. گیتا هم بیدار شد و آمد اطاق غزاله. بردیمش پیش خودمان هیج کدام خوابمان نبرد. ...

## ۳/۱۱/۸۲

حال گیتا خوب نیست. خیلی بد است. پرسیب برایم می گفت که چند روزی است دلش می خواهد رگ دستش را بزنند. اگر برای غزاله نبود خودش را شاید می کشد. این فکر آب گرم و زدن رگ دست ولش نمی کند. شبی که از رم برمی گشتند در قطار خواب همین را دیده بود. توی خانه رگ دستش را زده و مرده است. من و غزاله در را بازگردیم و وارد شدیم. همه جا را خون گرفته بود. من خشکم زده بود و غزاله جیغ می کشید و زده بود به سرش. از وحشت خواب خودش پریبه بود و از ناراحتی، نتوانسته بود در کوپه بماند. رفته بود دم پنجه و سیگار می کشید. افتاده است توی گرددباد یکی از آن بحران های عصبی و روحی کلافه کننده. همه چیز نویید کننده است. آن وضع عمومی همه ما، آوارگی و دردباری و بی اعتمادی حتی برای یک ماه بعد ... آن وضع اطرافیان، هر دو ناخوش و دومی آواره و بیکار، آن پدر و مادر بلا تکلیف ... گذشته از اینها در این دو سال زندگی پاریس حداقل سه چهارماه روی هم رفته تنها بوده ایم. همیشه بین یک تا چند نفر مهمان مقیم، آواره های فراری و بدیخت خستگی دارد گیتا را از پا درمی آورد. نگرانی اطرافیان و زندگی آینده خودش هم همینطور. دو سه سال دیگر خرج زندگی غزاله از کجا می آید؟ می گفت اگر تو نباشی من از گرسنگی می میرم. کی به من کمک می کند؟ یکی یکی را اسم می برد. کار هم که گیر نمی آید. تا حالا هر چه کرده نشده. بعد از همه تقلاهای دو ساله تازگی ها به راهنمایی لورانس به میتران، شیراک و وزیر فرهنگ (ژاک لانگ) نامه نوشته. بی جواب. می شد حدس زد. نمی دانم چه می شود کرد. فقط می دانم که باید یک کاری کرد. اینجوری از بین می رود. گیتا را خیلی دوست دارم.

۱۷/۱۱/۸۲

البته باید یک کاری کرد ولی چه کاری؟ همچنان به انتظار نشسته ایم. مثل ... و ... نزدیک دو ماه است که آمده اند. جزو آن «معدود خوشبختان» که توانستند برای دیدار فرزندان اجازه خروج بگیرند. در پاریس تقاضای ویزای امریکایشان رد شد. با تمہید مقدمات فراوان و امید زیاد به رم رفتند، به همراهی گیتا و غزاله. آنجا هم رد شد. حالا منتظرند که از امریکا، وکیل کاری بکند تا شاید به «ارض موعود» برسند و بچه ها را بعد از چند سال ببینند. ف. هم برگشت. همه در همین پنجاه متر آپارتمان، گیتا مرض و کلاهه و غزاله سرگردان و من میان پاریس و لندن در رفت و آمد، مثل شاگرد شورها.

دیروز صبح که داشتم از خانه بیرون می آمدم <sup>www.tabatabae.com</sup> خواهد گفت پدر بیدکاری کردی گفتی باشه، گفتم چی باشه؟ گفت وقتی بیهت گفتند بروی لندن. برای همین سفرهای سه روزه هر بار به نوعی اظهار نارضایی می کند. دیروز از خواب که بیدار شد، خوش و خندان بود. چند دفعه گفت می خوام یک چیزی بگم ولی نمیشه، فایده نداره، می دونم که نمیشه، پدر میگه نه و ... از این قبیل. آخرش گفتم بگو نشد هم نشد. گفت امروز لباس من تو پیوшуنى، هم دیرم می شد و هم بلد نیستم. گفتم میدونی که نمیشه، این کار مادره، گفت آره می دونم. از کلمات قصار تازه اش که زیاد هم تکرار می شود این است که «تو رو قد خدا دوست دارم»، چه پدر خوبی دارم! با پشت و روی دست، صورت و تن و بدن را ناز می کند. بزرگ شده، زیاد خودش را در «پز»های مختلف توبی آینه نگاه می کند. بیشتر از یک سالی است که به لباسش سخت توجه دارد؛ چی به چی میاد و چی نمیاد! از شلوار بدش می آید و دعوا و کشمکش بر سر لباس تقریباً هر روزی است. وجودش مایه دلگرمی و زندگی است.

چاپ «ملیت و زبان» تمام شد. هفته پیش یک نسخه آن به دستم رسید. هنوز پخش نشده. کار غم انگیزی است. نویسنده و نوشه و خواننده همه قابل ترحمند چون شرایطی که چنین تأثیف حقیری را موجب می شود. رقت بار است، این علفی است که در لجن زار شقاوت و بیچارگی می روید.

۲۳/۱۱/۸۲

دارم Canetti می خوانم: Blendung اما هنوز حواس پیش فلور است، پیش آموزش احساسات و مادام بیواری که در اولی خواننده از راه اجتماع به آدم ها و خصوصیاتشان می رسد و در دومی خواننده از آدم ها به اجتماع. اولی طرح گستردۀ ای دارد و از بیرون به «درون» راه می دهد و دومی با طرح بسته اش از «درون» روزنه های بازی به بیرون می گشاید. قهرمان داستان اول مرد است: Frédéric به وسیله و از خلال این مرد زنها و حتی خانم ArnoU را چندان نمی توان شناخت اما از راه خانم بواری مردها را، شارل و

رودلف و لئون را می‌توان شناخت. Emma شخصیتی است شفاف، حاکی ماوراء، از خلال او دیگران دیده می‌شوند، Frédéric این خصوصیت را کمتر دارد. چیزهای دیگری هم به خاطر می‌رسد که می‌شود درباره این دو کتاب گفت ولی حرف مفت زدن هم اندازه‌ای دارد.

## ۲۲/۱۱/۸۲

سعی می‌کنم فکر نکنم، یا اقلأً کمتر فکر کنم تا بتوانم زنده بمانم، تا به سرم نزند و پاک خودم را نبازم. نشسته ایم و تماشا می‌کیم. می‌ترسم که آخر کار چیزی به اسم ایران فقط در تاریخ باقی بماند نه در جغرافیا.

امروز فکر می‌کردم که سرگذشت شاه و ... همدستان آدم را به یاد داستان جمشید و ضحاک می‌اندازد. پادشاه عالم و آدم شد، غرور گرفتش دم از خداني زد و خیال کرد در «ورجم کرد» از همه بلاها در امان است. فرّا از او گستاخ و با اره به دو پاره اش کردند. فریدون پنهان بود. آن ارتش شاهنشاهی هم شده بود ورجم کرد آریامهر، خیال می‌کرد که دست فلک بهش نمی‌رسد، دم از قدرت پنجم جهان و پیشرفته سریع تر از ژاپن و تمدن بزرگ و ملت را به زور هم که شده توی دروازه آن کردن و یگانگی شاه و ملت و حزب رستاخیر (حزب فراگیر) و هر که نمی‌خواهد برود و خیلی چیزهای دیگر زد، ریخت و پاش جشن های دو هزار و پانصد ساله، پاسداری دادن به جای کورش! غرور گرفتش، مثل شیر برفی آب شد بیچاره و دق مرگ شد.

.....

## ۸/۱۲/۸۲

امروز هوای لندن خوب است، تاریک نیست، گرگ و میش خودمان است، به حال و رنگ سحر است، قبل از دمیدن سپیده، خاکستری شفاف و شاید هم درخشان، مثل آب زلال به طراوت بلور سیال. دیروز و دیشب باران آمد و ملال شهر را شست. انگار مرا هم کمی صفا داده، غبار را شسته است.

سفر این دفعه به بدی هفته پیش نبود. فقط در پاریس گرفتار راه بندان شدم ولی چیز دیگری پیش نیامد که حالم را بگیرد. ....

## ۱۱/۱۲/۸۲

... دیروز مدنی را دیدم. ملاقات به پیشنهاد «ب» انجام گرفت. اول مدتی از صراحة خودش با خمینی و مبارزه اش با حکومت آخوندها گفت. وقتی گفت خمینی به علت جهلهش

گستاخ است من که منتظر فرصت بودم گفتم اجازه بدھید من هم به علت جھلم گستاخی کنم، حرفتان را بپرم و بگویم گذشته ها گذشته است. امثال من که در مورد زمان حالشان گنج و گمراهنند کم نیستند. شما به عنوان یک مرد سیاسی هدفتان چیست و برای رسیدن به آن دقیقاً چه راهی پیشنهاد می کنید؟ جواب این بود که در وضع فعلی مبارزه ما چهار مرحله دارد: براندازی، تشکیل حکومت فوق العاده و ... آخر سر رأی ملت برای تعیین رژیم. گفتم پس منشاً حقانیت هر رژیمی رأی ملت است؟ گفت بله. گفتم خب، این رأی که کمتر از چهار سال پیش به جمهوری اسلامی داده شد و خودتان هم در آن شرکت داشتند. مجدداً بعد از چهار سال ... توضیح دادم که من هم منشای غیر از ملت نمی شناسم. از بعد از انقلاب فرانسه منشاء دیگری نمانده. ولی نظر من، تکیه من به رأی ملت از زور پسی است، چون جا و مقام دیگری نمانده که مشروعیت از آن ناشی شود، و گرنه این «ملت» پشت سر رضاشاه، پسرش، مصدق و خمینی بود. در آلمان، ایتالیا و ... دور اورداشتم.

جواب داد که رأی قبلی از روی احساسات و نیندیشیده بود، ما خواهان رأی سنجیده و باشعورانه مردم هستیم. جواب من روشن بود. تشخیص اینکه یکی احساساتی و دیگری عقلی است، با کیست؟ اساساً چطور می شود در سیاست عقل و احساس را از هم جدا کرد و ... دو ساعتی شنیدم و گاه و بیگاه بهم پیچیدیم. به نظرم آمد که از خودش بسیار متشرک است. گاه و بیگاه و همیشه بی مناسبت از شاگرد اولی خودش - که خیال می کند مایه اعتبار و حیثیت است - مبارزاتش، شجاعتش، نطقش در مسجد خلخالی و میان پاسداران او، حرف هایش به آقا(خمینی) و ... صحبت کرد. همچنان گرفتار خمینی است و مخاطبیش اوست با ما حرف می زد ولی در حقیقت به او جواب می داد یا با او سر شاخ می شد و مجادله می کرد. آدمی است با دید و هوش متوسط. بازاری آخوندی، شجاع و صریح، اهل عمل ولی خیلی متوسط. مردی چون مردان دیگر اما نه برای کاری نه چون کارهای دیگر. آخر کار موقع بیرون آمدن پرسیدم نظرتان درباره احکام اسلام چیست؟ جان کند تا بگوید قابل اجرا نیست. بعد از دو ساعت دمک و سرخورده بیرون آمد.

۱۳/۱۲/۸۲

گیتا و غزاله کم کم دارند بهتر می شوند، از خستگی و ناخوشی آزاد می شوند. پریشب ها غزاله می گفت پدر دلم نمی خواهد پیر بشی. گفتم حالا طول داره نگران نباش. گفت آخه موها سفید شده. دست می کشید به موها شقبقه ام. گفتم خوب، شده باشه، این که مال پیری نیست. گفت همه پیرها از این دارند. موقع قصه گفتن یا خواندن بود و بعدش خواب. گفت قصه، مرغه رو که پر داشت بگو. (یک بار چیزهایی از قصه رسم و اسفندیار و سیمرغ را پرایش گفته بودم). گفتم باشه برا به شب دیگه بعداً گفتگو به اینجا

کشید که من هم این قصه رو نوشته ام، راجع به قصه. کتابش را بعداً می خونی، وقتی فارسی یاد گرفتی و بزرگ شدی. گفت حتماً یاد می گیرم، تو به من یاد بده بعد از مکثی گفت قربون این دستهای برم که کتاب رو درست کرد و آخرش اینجوری ختم شد که پدر من هم می خواهم کتاب بنویسم.

۲۲/۱۲/۸۲

دیشب یلدا بود. گیتا و فرهاد فال گرفتند. من برایشان می خواندم. آخر سر گیتا گفت تو هم فالی بگیر. کاملاً سرسی باز کردم آمد: روز وصل دوستداران یاد باد - یاد باد آن روزگاران یاد باد و رسیدم به: گرچه صد رودست <sup>که</sup> چشم مدام <sup>از</sup> زنده رود باغ کاران یاد باد ... اتفاقاً همین دیروز نامه ای از ... رسیده بود - و چه نامه درمندی، محنت زده ای، نامه ای از کنار زنده رود.

پریروز جشن کودکستان غزاله بود؛ به مناسب فرارسیدن نوئل و تعطیلات تقریباً یک ماهه. آواز دسته جمعی بچه ها بود و بیسکویت و شیرینی هائی که در مدرسه پخته بودند. پدر و مادرها هم دعوت شده بودند. نزدیک به یک ساعتی طول کشید.

۲۷/۱۲/۸۲

آن از برنامه کودکستان. دیروز و پریروز هم به مناسب نوئل، از بعدازظهر، ساعت یک، یک و نیم، تا سر شب یک بند در سه کانال تله ویژیون، برنامه برای بچه ها بود: فیلم و تاتر و نقاشی متحرک و «شو» و ... همه اش به یاد بچه های هم سن غزاله بودم در ایران و برنامه هایی که برای آنها ترتیب داده اند؛ ...

۲۸/۱۲/۸۲

به خانه تلفن کردم غزاله گوشی را برداشت گفت پدر زود زود بیا. (تکیه کلام همیشگیش) کمی می و می کرد و بعد گفت همین حالا، مثل «شیر گردون» گفتم آخه نمی تونم باباجون. کار داردم. جواب داد کار نکن و بیا. بعد کوتاه آمد: کارت که تموم شد کار دیگه نکن. زود بیا. گفتم چشم ولی دروغ گفتم. ساعت ۶ قرار ملاقات دارم که اقلای تا هفت طول می کشد.

.....

تبرستان

www.tabarestan.info

۱۹۸۳

تبرستان

www.tabarestan.info

دیروز غروب یک ساعتی رفیق «ب-ا» را زیارت کردم. عضو کمیته مرکزی حزب توده. (نه به اصرار خودشان حزب توده ایران، بلکه حزب توده) هم حوزه سی و چند سال پیش، دوست و رفیق جوانی. - انگار به قول ملanchalar din در جوانی هم چیزی نبودیم - سه چهار هفته ای بود که پیله کرده بود. اصرار دارد که دوستی گذشته را نگه دارد. مثل مومیانی های مصری - فقط جنازه، چنین رفاقت هایی را می شود به دوش کشید و بلا فاصله زیرش زه زد. خلاصه بعد از یک سال و اندی همدیگر را دیدیم. ایدنلولژی کمونیستی آن هم به سبک آقایان بی شباهت به «پرس» نیست؛ چرخشت! یک چیز تنگ تاریک فشارنده که شیره آدم را می کشد و تفاله اش را بیرون می ریزد، با یک عینک وارونه به چشم. نتیجه، گفتگوی هیجان زده و بیهوده یک ساعته اینکه «آقا» ضد امپرالیست (پس مترقی) و ملی گراست حتی ملی گرای افراطی؛ به اصطلاح ایشان شووبنیست! هر چه می گفتم می خورد به یک مجسمه مرمری و به طرف خودم کمانه می کرد. حرف های او هم سرنوشت بهتری نداشت. مثل باطلاق بودم، کلماتش در من می افتاد و با صدای خفه ای فرو می رفت.

این ده دوازده سال اخیر، هر دو سه سال یکبار، گاه و بیگاه او را دیده ام همیشه به نظرم می آید از آنهاست که شعری گفته و توی قافیه اش مانده. هیچ وقت شجاعت آن را نداشته که بگوید بد غلطی کردم تا همینجا پس است، هر چه دیرتر شده، سخت تر شده تا

حالا که دیگر لاید شدنی نیست. موقع خدا حافظی یکی دو تا متلك درباره سجاپای اخلاقی رفیق کیانوری گفتم گل از گلش شکفت. از ته دل می خنده، منتها نه بلند، کمی آهسته و با احتیاط.

.....

## ۱۳/۱/۸۳

در کتابخانه دانشگاه لندن هستم (Soas)، در مخزن کتاب‌ها. هفته‌ای چند ساعتم در این دخمه می‌گذرد. بُوی نا، بُوی کهنه‌گی و پوسیدگی خروارها کاغذ عهد بوق، با جلدی‌های کهنه و قدیمی: سنگواره‌های خاک آلود ماقبل تاریخ، عصر حجر، صدای دائمی تهیه، صدای یکنواخت و بپرورد. قفسه‌های بلند، فلزی، به رنگ خاکستری مات. کتاب‌ها همه پشت به آدمیزاد و یک شماره به عطف جلد. میز کار پهن، رنگ مرده و غریب. منتهی الامال شیخ عباس قمی، هدایة المُتَعَلِّمِین، هزاره شیخ طوسی، تاریخ قم، اصلاحات ارضی را نگاه کرده‌ام. مثل آدم‌های فراری، دستپاچه و سریع. دلم دارد بهم می‌خورد. بروم نفس بکشم و «بگذارم که اندیشه هوانی بخورد.»

## ۱۶/۱/۸۳

دارم برمی‌گردم به لندن. بعد از سه روز! برنامه عوض شده است. غروب یکشنبه تا غروب سه شنبه در رفت و برگشتم. دوشنبه و سه شنبه درس دارم. در فرودگاهم. موقع آمدن باز غزاله می‌گفت نرو، پدر، نرو به این لندن کوفتنی نرو. توضیحات دادم: نمی‌شود، کار دارم، باید بروم که پول بدنه‌م. جواب این بود که کار نکن. من به تو پول می‌دهم. پول هایم را می‌دهم به تو. پول هایش در حدود سه چهار فرانک است؛ ده سانتیمی و بیست سانتیمی. دیشب شمردم. رفتم بیرون گردش کنیم. اول گفت یک چیزی بخر. گفتم باشد، ولی یکی. موافقت کرد که هم کتاب بخریم و هم برویم کافه. گفتم باشد، ولی یکی را انتخاب کن. گفت کتاب. رفتم برای خرید. در راه گفت پدر من ترا دعوت می‌کنم به کافه! گفتم آخر قول دادی. یکی. لحظه بعد: پدر یکی ترا دعوت می‌کند تو ... جمله را نتوانست تمام کند، عوض کرد. من دلم می‌خواهد با پول خودم که «اکونومی» کردم ترا دعوت کنم. من دوست دارم پدرم را دعوت کنم و ... هیچ مقاومتی ممکن نبود. گفتمن هم خیلی خوشحال می‌شوم که مهمان تو باشم.

بلندگو صدا کرد. مسافرهای لندن، پرواز ... هواپیمایی ... سوار شوند. توی هواپیما هستم. کنار دو تا ژاپونی. ظاهراً از خط من هیچ تعجبی نمی‌کنند. محل سگ نمی‌گذارند. تند و تند حرف می‌زنند. انگار می‌ترسند که وقت کم بیاورند. خر تو خر

است. هنوز همه جا نگرفته اند. چندتائی سرگردانند. بلندگو بازهمان لاطائلات را به فرانسه و انگلیسی شروع کرد: مسافران عزیز خوش آمدید و ... برگردم به غزاله. کتاب را خردیم و رفتیم به کافه، نیش Vaneau. او یک بستنی دارم همه را برمی دارم. گفت پدر مگه چقدر میشه، گفتم همه اینها، کم هم هست. گفت نه! کمی هم ناراحت شد. گفتم حالا بیا یک کاری بکنیم. پول قهقهه را از مال تو بردارم، پول بستنی را هم من بدهم. تو مهمنان من باش، من مهمنان تو. فوری پذیرفته شد. دو سه فرانک برای خودش ماند. حالا همین پول را می خواست به من بدهد که دیگر احتیاجی به این سفرهای پشت سر هم نباشد.

یک مهمندار ارفارنس آمد. به دستنویس و خط توجه کرد. کمی با خط عربی آشنا بود شروع کرد به عربی: کارت فرود را داد و گفت «فضل» گفتم غرب نیستم و توضیحات درباره فارسی، تفاوتش با عربی و ... تقریباً تمام وقت را گرفت و برای اعلام فرود رفت. دیگر وقتی نماند.

تازگی ها غزاله از پاهایش شکایت می کند. صبح ها که با هم به مدرسه می رویم، اول که راه می افتقیم ناراحت است. می گوید پاهام کار نمی کنه. یکی از این روزها گفت: پاهام سرده. گفتم راه میریم گرم میشه، خوب میشه. گفت آره، باید بهش کنترل داد، مثل ماشینه. حالا راه برم درد میره پس کارش. صبح تاریکی بود. مثل همه صبح های این فصل، رسیدیم دم دکان نخ و سوزن فروشی پایین خانه گفت خوش به حال این سه تا گفتم کدوم سه تا؟ گفت این مغازه (که دو تا بیشتر نیستند، زن و شوهر. یک سگ هم دارند. شاید غزاله درست می گفت) گفتم چرا، گفت برای اینکه خوابن. مغازه بسته بود.

یک روز دیگر که بیرون آمدیم من شال گردن برنداشتم گفتم هوا خوبست. اشتباه کرده بودم. سرد و بارانی بود. غزاله هم لج کرد که نمی خوام. مثل پدر. و اضافه کرد آخه توی مدرسه حسودیم میشه. - از چی؟ - از بجه ها که بی شال گردن میرن تو حیاط، برا بازی. بیخود می گفت. بهانه می آورد. آمدیم توی کوچه دیدم باز دارد شال گردنش را باز می کند. داشتم دعوا می کردم. گفت دعوا نکن می خوام بدم به تو. - چرا؟ - دلم نمی خواد پدر عزیز دلم سرما بخوره. تازگی ها عزیز دلم، پدر عزیز دلم را یاد گرفته و گاه و بیگاه به کار می برد. گفتم نمی خوام. اونوقت تو سرما می خوری، مررسی عزیزم. کمی که رفتیم گفت خم شو، شدم، دیدم دارد گردنم را می مالد. گفتم چرا همچی می کنی؟ گفت برای اینکه گرم بشه، سرما نخوری.

۱۸/۱/۸۳

چند روز پیش طارق عزیز معاون صدام حسین و رجوی ملاقات کردند. ظاهرآ سه چهار ساعت راز و نیاز کردند. طارق عزیز رجوى را دوست عزیز نامید و برای او آرزوی موفقیت کرد. شرح و تفصیلات در «لوموند» هفته پیش آمده است. حالا دولت عراق و مجاهدین یار غار شده اند. شاید از خیلی پیش، نه حالا. چه رهبران خردمندی؟ علنى کردن چنین ساخت و پاخت کشیفی نه به صلاح صدام است و نه به صلاح مجاهدین. صدام آبرویی برای این همدست یا دست نشانده باقی نگذاشت و رجوى قلم قرمزی روی مجاهدین کشید. تا آنجا که به اینها مربوط است این را می گویند به دست خود خاک بر سر کردن... پیروزی انقلاب اسلامی آقایان به زور صدام! وضع بنی صدر باید تماشایی باشد. همین طور پیوستگان به شورای ملی مقاومت ... و «ن...» و «ه...» و امثالهم...

پیدا کردم، «لوموند» ۱۱ ژانویه. ملاقات طارق عزیز و دوست عزیزش رجوى در نهم ژانویه بود و گویا چهار ساعت هم طول کشید. در ضمن آقای طارق عزیز اظهار لحیه فرموده اند که امیدوارم دوست عزیز رجوى در آینده نخست وزیر یا رئیس جمهور ایران بشود...

۱۹/۱/۸۳

شب ها نمی توانم بخوابم. فکر و خیال های روز، دلشغولی ها شب ها هم دست برنمی دارند. مثل کیسه، پر خاکروبه که پاره شود، هر آشغالی توی سرم فرو می ریزد. توی گودال سرم. بعضی وقت ها جریان خیالات مثل سیلاپ گل آلودی است که تکه پاره های چیزهای زیادی را در خود دارد و بی مقصدی و هدفی سر خود روان است. امروز صبح با غزاله بودم. یک آقایی هم با ما از در ساختمان بیرون آمد. غزاله گفت چه آقای خوشگلی کراوات زده. گفتم من هم کراوات زدم. گفت آخه اون کجل نیست. من خنده ام گرفت و او خجالت کشید. پاهای مرا بغل کرد و گفت تو هم خوشگلی، تو هر جوری باشی خوشگلی.

۲۱/۱/۸۳

دیشب «و...» تلفن کرد. سه چهار روزی است که به پاریس رسیده. دو ماه پیش از ایران درآمد. بیشتر این مدت را در ترکیه بود. قرار شد هفته دیگر بباید پیش ما. فعلًا باید کسی نفس بکشد. کار پناهندگی را تسام کند و به طبیب مراجعه کند. لابد جسم و روح هر دو خرابست.

غزاله مريض است. از اردشيز خبر تازه اى ندارم.

۲۵/۱/۸۳

دیشب منزل حسن «س» را دیدم. تازه از تهران آمده است. آنچه از ایران می‌گفت... «اج» را با پیپ، معادل سیصد چهارصد هزار تومان پول و کت و شلوار اسپرت در «هتل» ماکو یعنی مسافرخانه آنجا گرفتند. آقا با این پک و پز داشت «مخفیانه» از مرز درمی‌رفت. پول که هیچ، زمین و چیزهای دیگر را هم گرفتند و بعد از یک ماه زندان ولش کردند. حالا مقیم خانه خواهر زن است و به نان شب محتاج.

«س.» یک ماه، در تیرماه و آن هم ماه رمضان در جبهه بود. به عنوان طبیب برای مداوای زخمی‌ها نزدیک بهبهان گرما بیداد می‌کرد. چهل و چهار درجه، بیخ نبود، یخچال نبود، اگر بود هم فایده نداشت. از ترس پاسدار کسی جرأت روزه خوردن نداشت. خوشبختانه پیش از حرکت زنش نماز را به او یاد داده بوقت آدم تریاکی تیغ خورشید بالای سر، لب از تشنگی چاک چاک و توی شش و بش این بدیختی تظاهر به مسلمانی آن هم روزی چندین بار و هر بار چند رکعت. پرسیدیم. تریاک را چکار می‌کردن گفت متادن! - قرص نگه داشتن خطر نداشت؟ - نه همه قرص‌ها پیش ما دکترها بود. خوشبختانه آن یک ماه جبهه ساکت بود و به تیرغیب گرفتار نشده برگشت.

داستان خروجش را فقط کافکا می‌تواند بنویسد. اشکال تراشی کردند و برای خروجش طلاق نامه با زن اول را خواستند، به دفترخانه مربوط مراجعه کرد. جواب: آقای دکتر ما که دفتر طلاق نبودیم منتها چون جایسان بالای شهر بود استثناناً برای بعضی از اعیان و اشراف که مراجعه می‌کردند ترتیب کار را می‌دادیم. یکی را که دفتر ازدواج و طلاق داشت خبر می‌کردیم. می‌آمد و اینجا تشریفات انجام می‌شد. - خب، مال ما کی بود؟ - چه عرض کنیم، هر دفعه یکی می‌آمد. خلاصه به ۱۷ تا دفتر خانه در وسط و جنوب شهر مراجعه کرد. بی نتیجه. آخر سر دفتر خانه، ازدواج مجدد خانم اول را پیدا کرد و در آنجا مشخصات طلاق (و دفترخانه طلاق) خانم معلوم بود. دفترخانه پیدا شد. مدت‌ها بین وزارت بهداشت و وزارت خانه سرگردان بود و ... «م-ن» هم بود طبعاً همه اش صحبت سیاست بود. فقط کمی به حال و روز دوستان ... مشترک اشاره کرد. در حرف از سیاست و انقلاب طبعاً «م-ن» به هیچکس مهلت نمی‌داد. به شاه فحش می‌داد و از خمینی دفاع می‌کرد. به این ترتیب که آثار این انقلاب بعداً ظاهر خواهد شد. خمینی وارد تاریخ ایران شده. چهره منطقه عوض خواهد شد، توی دهن امریکا زد، آدم قرصی است و بعد از یک قرن رجال ضعیف و بزدل که همه چشم‌شان به دهن بیگانه بود این آدم با همه شان درافتاد. شب پرگفتگوی داغی بود که بر خلاف معمول دعوا نشد.

از فرط خر توی خری یاد رفت بنویسم. بلندگو یک نفس ور می‌زند، درباره خدمات ارفارنس به مسافرین داد سخن می‌دهد. همان حرف‌های کلیشه همه شرکت‌های هواپیمایی.

جا تنگ است، نزدیک فرودگاهیم و در کار فرود، تکان زیاد است. بهر حال این را می خواستم بگویم. وقتی «اج» جعفرخان از فرنگ برگشته را در مسافرخانه ماکو با پیپ و عینک و ... می گیرند و می پرسند اینجا چه کار داری می گوید کلفتی داشتیم، مدتی است گذاشته و رفته. مال این طرف هاست، آمده ام پیدایش کنم و برگردانمش! چه آقای کلفت بازی!

.....

## ۲۹/۱/۸۳

با غزاله و سه چرخه اش رفتم ببرون. در برگشت تبلی می کرد، پا نمی زد و می گفت هلم بده. گفتم آخه حالا تو باید به من کمک کنی زورم نمیریم. تو دیگه خانوم بزرگی شدی و از این حرف ها... جواب غزاله: «پدر هر وقتی بزرگ شدم، هر وقت شدم همه effort ام رو می کنم، همه اش بهت کمک می کنم، مثل مادر اصلاً من مادر تو میشم.»

آن وقت من پسر دخترم خواهم شد. غزاله جای عصمت خانم را می گیرد و من در پیری بچه می شوم و دخترم می شود مادر پدرش.

## ۳۰/۱/۸۳

دو سه هفته است که دیگر نمی توانم Blendung را بخوانم. کتاب هنوز تمام نشده است. گمان می کنم خسته ام کرده است چون ناگهان دیگر ذهنم بسته شد. می خواندم و چیزی نمی فهمیدم. این حال را می شناسم. گذاشتم کنار. تا دو سه روز پیش که دویاره دست گرفتم. من که آلمانی را به امید خواندن هولدرلین و ریلکه شروع کرده بودم، هنوز به آنها نرسیده ام. به کلی افتاده ام توی وادی دیگری و این دو سه سال اخیر، نویسنده‌گان اتریشی بین دو جنگ و میهم تراز همه هرمان بُرخ (مرگ ویرژیل) موژیل (Der Mann ohne Eigenschaften) و تازگی‌ها «کانتی». خواندن هر کدام از اینها کشفی بود. هر چقدر مرگ ویرژیل شیرین و دلپذیر بود این Blendung آزار دهنده است. به قول یکی نوشته بود کافکا و بُش Bosch با هم است. علت هم دارد: نویسنده جنبه های منفی (ولی با معنای) آدم ها را بیرون کشیده و بزرگ کرده در نتیجه شخصیت هایش ناقص الخلقه و کاریکاتوروار شده اند: ویژگی هایی که یک زندگی اجتماعی یا زندگی در یک اجتماع عجیب و deformé به آنها داده است. رمان جای گفتگوست ولی در اینجا هر کس با خودش حرف می زند. در اجتماع آنچنانی نویسنده زبان وسیله ارتباط نیست چون ارتباط بین آدم ها وجود ندارد گسیخته و دیگرگونه است. آدم ها اگر با هم دیگر ارتباطی دارند برای نفی و طرد دیگری است.

به حال گفتگو (dialogue) مشروط و محدود است. دیگری واقعیت است، در برابر است. حرف هر کس مشروط به حرف دیگری است، در نتیجه حد و مرزی دارد. در تک گویی چنین مرزی وجود ندارد. کلام پیوند معقول، سامان و میزانی ندارد. تک گوئی شخصیت‌ها فراتر از هر مرزی به وهم و خیال ...

داشتم توی هواپیما می‌نوشتم؛ نشست و دفتر بسته شد. باد چه زوزه‌ای می‌کشد. در طبقه هفتم Hotel Russel هستم. باد جان دارد، آدم را به یاد جانوران بیابان می‌اندازد. انگار صدها گرگ و روباره با هم می‌ناند و می‌دوند، گرسنه و سراسیمه، در دشت باز، شتابزده سرگردانند. بروم به سراغ تک گویی خودم. هر کسی کار خودش، بار خودش... تک گویی شخصیت‌ها فراتر از هر مرزی به وهم و خیال، به خیال‌بافی می‌انجامد. این شخصیت‌ها محصول اجتماعی هستند که آدم‌ها را تکه‌پاره می‌کند، آرزوهاشان را لک‌گمال می‌کند، اینها *aliéné* «ناخویشن» هستند. آرزوها پول ایشت، شهوت است، شهرت است و چیزهایی از این قبیل. پس *Thérèse* دیوانه‌مال و سکس آنجری «پولدار» می‌شود و در خیالش دائم در حال دلیری و شاید خوابیدن با معشوق خیالی است. «فیشرله» قهرمان شطرنج امریکا می‌شود و ... خود *Kien* بدتر از همه تمام زندگیش در کوری می‌گذرد انگار چشم سر را بسته و با چشم دیگری که خود ساخته، جور دیگری که خود خواسته، دنیای وهم انگیز در هم دیگر گونه‌ای را سیر و «زندگی می‌کند».

آدم‌های داستان در چنین دنیایی بدل به ماشین، بدل به اشیاء شده‌اند، دنیای اشیاء، غیر انسانی. آنها، اشیاء، بدون روح و با حسیاتی بیماروار، در نوعی تکاپوی پوچی به سر می‌برند. اشخاصی، موجوداتی خرده پا برای هدف‌هایی «پست» در حال پس زدن، خراشیدن و جر دادن همدیگرند. پیداست که همه شان در چه در جامعه‌یا «خانواده»، دشمن خو و فروپاشنده‌ای بسر می‌برند. خود نویسنده هم برکنار نمی‌ماند. شرح این ماجرا به خود او هم امان نمی‌دهد. او هم به دنیایی که در برابر چشم ما عرضه می‌کند شبیه می‌شود. در پشت این اثر خشک نویسنده‌ای به چشم می‌خورد که هوش و قدرت دیدی خارق العاده اما بپرور دارد. طبیعی است که در برابر مرضیش ایستاده و دارد سنگدلانه موسیو برایش شرح می‌دهد که چه بیماری درمان ناپذیری دارد و چگونه به زودی خواهد مرد. و این کار را استادانه می‌کند. آدم همچنانکه کتاب را می‌خواند از دنیایی که در آن است وحشت می‌کند. من کتاب را با دلهره می‌خوانم، چون که راست است، حقیقت دارد. و در ضمن ترس و تقلایی که برای فهم زبان (آلمانی) آن می‌کنم، حقیقت کتاب مجذوبم می‌کند. گاه موقع خواندن حس می‌کنم که اگر اشکال زبان نبود شاید کتاب مثل شعری ترسناک، افسونم می‌کرد و یک نفس مرا تا به آخر بن بست خود می‌کشاند و از نفس می‌انداخت.

یک دو نکته دیگر اضافه کنم: در دنیایی که نویسنده عرضه می‌کند، آدم‌ها بدل به

اشیاء شده‌اند. خود او هم از این روند کلی و همه‌گیر در امان نمی‌ماند، مثل اینکه چیزی، چیزهای دیگر را جلو نظرمان بساط می‌کند. برای همین کتاب خشکی است، برای من مثل «نقد عقل محض» است.

زبان که وسیله ارتباط آدمهای است در محیط این رمان تبدیل به وسیله‌ای شده است که بی ارتباطی، جدانی آدم‌ها را نشان می‌دهد. هر کسی حرف خودش را می‌زند که خلاف حرف دیگری است. جنبه‌های منفی آدم‌ها بر جسته شده. فقط جنبه منفی آدم‌های است که با هم تماس دارد، در نتیجه دائم در کار نفی همدیگرند.

۳/۲/۸۳

بهتر است با قلم غزاله بنویسم. این را به قول خودش بیا «اکتونومی» پول خودش برای من خریده است؛ هدیه‌ای به مناسب تولدم.

امروز صبح توری راه «ف» را دیدم. گفت هر وقت یاد سفرهای هفتگی من به لندن می‌افتد خبیل ناراحت می‌شود و دلش می‌سوزد. پیدا بود که راست می‌گوید. خواستم بگویم شده‌ام مثل جنده‌های پیر که می‌افتدند به جارو پارو... و اگر نه بزنند خانم رئیس دمshan را می‌گیرد و پرتشان می‌کند تو کوچه. ولی روم نشد.

دیشب «و» پیش‌ما بود. دو هفته‌ای است که آمده است. بعد از یک ماهی در کرستان و بیست و چند روزی در ترکیه. خسته‌تر و فروریخته‌تر از همیشه بود. در صدا، نگاه و صورت او شبع خستگی مزمنی به چشم می‌خورد که انگار از زمان‌های قدیم ته نشین شده، چیزی مثل غبار و بوی نای هشتاد ساله. برخلاف روحیه اش که مثل همیشه معجونی است از امیدواری بی‌دلیل و مبهم و سردگمی. از آسان و ریسان وضع اجتماعی ایران و دیده‌ها و شنیده‌های او صحبت شد. حرف‌های دم رفتن؛ چپ پریشان، پراکنده و عمل‌آزادی رفته و بی‌اثر است و چشم اندازی در پیش رو ندارد. غیر از حزب توده که خودش را به پشت آخوند چسبانده، می‌خواهد از کونش بخورد و آخوند نمی‌گذارد. تازگی ها به آنها هم بند کرده‌اند.

برای اینکه میزانی دستمان داده باشد دو سه حکایت تعریف کرد و رفت...

.....

آخر شب بود «و» گفت و رفت. گیتا داشت بالا می‌آورد. مدتی تقلا کرد تا بالا نیاورد. عصبی شده بود و رعشه گرفت و کم کم بعد از یک ساعتی مصیبت را فرو خورد.

۴/۲/۸۳

به قدری در هوای ایران به سر می‌برم که انگار نه انگار اینجا زندگی می‌کنم. پاهایم

اینجاست ولی دلم آنجاست. زندگی و هوش و حواس من در جای دوری که از آن بریده شده ام می‌گذرد نه در جایی که در آن نیستم. اینجوری به قول آن بزرگوار «گسته» شده ام و «خوشن را نمی‌یابم» ...

دیشب یک ساعتی «هـ-۱» را دیدم. درباره همکاری خودش با چریک‌های فدائی اقلیت می‌گفت غلط کردم، به گور پدرم خندهیدم. اشتباه بود. همه سر و ته یک کریاسند، مثل توهه‌ای‌ها و چریک‌های اکثریت و همه شان انحصار طلبند. جز خودشان هیچ کس را قبول ندارند. درباره مجاهدین و طارق عزیز و ... می‌گفت چون از رسیدن به قدرت به نیروی مبارزه داخلی خودشان مأیوس شده‌اند، بند و بست خارجی را شروع کرده‌اند. با امریکایی‌ها و عراقی‌ها تماس گرفته‌اند. گفتم امریکایی‌ها به آنها اعتماد ندارند و اختیارشان را در منطقه به دست اینها نمی‌دهند. گفت نه. آنها نهضت آزادی را جلو می‌اندازند. طرف چپ مجاهدین و طرف راست امینی است. از حالا هم با هم تماس دارند. پادزه‌ر همه تلخکامی‌ها غزاله است. پریروزها نمیدانم از کجا صحبت پیری پیش آمد که گفت رگ آدم می‌شکنه و آدم کوچک می‌شده. مثل داغاجی‌جان می‌شده. من دلم نمی‌خواهد هیچوقت هیچوقت ... (شش، هفت دفعه ای تکرار کرد) داغاجی‌جان بسیره.

این روزها یادداشت‌های راجی سفیر آریامهر در لندن را می‌خواندم. چه دستگاه ضعیف بی شخصیتی! تمام کار سفارت و فکر و ذکر سفیر این است که ببیند چند تا روزنامه انگلیسی و بی. بی. سی. درباره شاه و روش‌های حکومت او چه می‌گویند و چه می‌خواهند. جز این هیچ دل مشغولی دیگری نداشتند. اینها می‌چسیدند آنها را باد می‌برد. یک چنین دستگاهی که مثل بید از هر بادی می‌لرزد البته نمی‌توانست دوام بیاورد.

هوا سرد است. سوز مثل کارد تا مغز استخوان فرو می‌رود. امروز با غزاله و حسن رفتیم پارک نتوانستیم دوام بیاوریم زود برگشتم. بیشتر وقت به خواندن گذشت، یا در خانه یا در کتابخانه «مرکز مطالعات شرقی، آفریقا» مثل دیوانه‌ها همه آشغال‌های مربوط به اسلام و ایران را که گیرم آمده بلعیده‌ام. گیتا هم از همین کفری است می‌گوید انگار نه انگار که مرخصی آمده‌ایم. باز ساعت هفت و نیم بیداری و از سر می‌گیری. نمی‌دانم چه کنم. این همه کار می‌کنم و باز هیچ کاری از پیش نمی‌رود مثل خر در گل مانده‌ام، انگار همه اینها کار گل است.

همینطور با دستور پریشان پنج استاد، کتاب قریب مال اول های رضا شاه است و کتاب خانلری مال آخرهای محمد رضا شاه، تفاوت این دو دستور نشان تفاوت و پیشرفت امر زبان است در این پنجاه سال، مخصوصاً چون کتاب‌ها در دستور زبان، در کشف ساخت و منطق زبان است، تحول آنها با معنی تر و بیان کننده، حقیقتی است، خصوصیت دستور خانلری در طرح ساده، منطقی و روشن آنست.

## ۱۸/۲/۸۳

سه چهار روز پیش نمی‌دانم کجا خواندم که پس از بورش جمهوری اسلامی و پاسداران و دستگیری سران و مستولان حزب توده، رادیو ملکو طبق معمول خفغان گرفته و در عوض با خیال آسوده از سفر یک هیئت زمین‌شناسی ایرانی به بیاست برادر «گل سادات» به شوروی صحبت می‌کرده. این هم «برادر» بزرگتر، این هم برای هزارهین بار! حزب توده که می‌گفت خلخالی «انقلابی شجاعی» است و از هر جا نامزد شود ما به او رأی می‌دهیم حالا گرفتار و کلای خودش شده است. خود کرده را چاره نیست. اینها که مخصوصاً در دوره اخیر دروغ کاشتند، نفرت درو می‌کنند. حالا که در زیر ضربت و در تهدیدند هم‌دلی کسی به سوی آنها جلب نمی‌شود. بعدها در انتقاد از خود خواهند گفت انقلاب مثلاً دو مرحله داشت: مرحله اول ضد امپریالیستی و متوجه بود و مرحله دوم (که مقارن است با دستگیری آقایان) ارتجاعی و امپریالیستی و بورژوائی و خرد بورژوا و ... نقطه عطف!

## ۱۹/۲/۸۳

نگرانی ته دلم چنبر زده و خوابیده است، سعی می‌کنم بیدارش نکنم، با فکر بیدار می‌شود، تا فکرش را بکنی دهنش را باز می‌کند و می‌خواهد آدم را ببلعد. والا در خواب می‌ماند. مثل موشی، ماری، خزنده‌ای است که در گوشه اطاق کنار فرش توی سوراخش تپیده ولی به کمترین نوری، صدائی بیدار می‌شود و راه می‌افتد. نمیدانم از چیست، غربت، بی‌پناهی و سرگردانی! از پاهانی که توی خالک خودش نیست، روی خاک دیگران لغزان است؟

## ۲۰/۲/۸۳

آقا... تازه از تهران آمده، دیروز یک ساعتی پیش ما بود و سوال پیچش کردیم. او با طبری و عده‌ای از مستولان حزب توده دوست است و نظریاتش با مال آنها معمولاً یکی است. و اما نظریات او. - دستگیری مستولان حزب توده با تمهد مقدمات قبلی و یکباره

در سراسر کشور بود. بین دارد، گذرا نیست و ممکن است عده ای را هم بکشند. چون تبلیغات مفصلی شده و در مورد آنها پا را از جاسوس کا گ ب پایین تر نمی گذارند. اتهام ها جوری است که جز کشت راهی نمی ماند.

- طبری را هنوز نگرفته اند. در انتظار دستگیری و مرگ نشسته. با روحیه ای که او دارد، از زندگی خسته و مرگ را استقبال می کند. «س» و «ه» هم در خانه شان منتظر نشسته اند. گفتم چرا مخفی نمی شوند. گفت این حرف ها مال دوره شاه بود. چه جوری، کجا مخفی شوند. نمی توانی تصور کنی ولی نمی شود مخفی شد.

.....

### تبرستان

۲۵/۲/۸۳

سه چهار روز پیش «ر...» خودش را کشت. در حمام به دار زده در بیمارستان. پریروز و دیروز با گیتا پیش «ن...» بودیم. امروز صبح «ا...» تلفن کرد. خبر نداشت و من هم چیزی نگفتم. قرار است عبید بباید. باز یک ضریبه، تازه، بعد از مادر بزرگ و مادر حالا نوبت از دست دادن برادر است.

۲/۳/۸۳

دیروز غزاله در راه مدرسه، با من از مرگ صحبت می کرد. اینطوری شروع کرد: پدر کلماتین مرو مسخره(!) میکنه و میگه پدر تو زود می میره. تو نمی میری، نه؟ گفتم نه نگران نباش. گفت هه... من خیال مردن ندارم. حرف های گیتا را این دفعه از طرف من بازگو کرد: تو باید بمنونی، مرو بزرگ کنی، مرو عروس کنی، بچه های مرو بزرگ کنی. و یک مرتبه شمارش بچه ها با انگشت شروع شد. دست کم پنج شش تا. بعد: بچه های منو مدرسه ببری. - پدر تو اونوقت از بابا قوقو خبلی پیتر میشی. گفتم آره اونوقت من نمی تونم با بچه های تو مسابقه بدم. مثل حالا که با تو مسابقه میدم. باید با عصا بپرسشون، خیلی آروم. گفت عیب نداره من بهشون میگم با تو مسابقه ندن. من برای تو ش... ش... هفتاد تا کار می کنم. برات عصا می خرم، رخت می شورم، ظرفاتم می شورم، خبلی غذا می پزم، فسنجونو، دیگه ... (فسنجان را از هر خورشی بیشتر دوست دارد) دیگه... کتاب می خرم. «فلیکس پوتن» می رم، جارو می کنم، یک خونه بزرگ می خرم و خبلی چیزها شمرد و بعد اضافه کرد این کلماتین خیلی بدجنسه. من نمی‌ذارم بچه ها بیان بغل تو. تو کمرت درد می گیره. گفتم آره ولی خب، آروم بغلشون می کنم. بعد گفت پدر من می خوام با اردشیر عروسی کنم (سه چهار روز پیش اردشیر تلفن کرد با هم حرف زدند) گفتم عزیزم، نمیشه. آدم نمی تونه زن برادر خودش بشه. تصدیق کرد - آره، اونوقت بچه

آدم à l'envers درمیاد! من زن کی بشم بهتره. گفتم نمیدونم عزیزم باید بزرگ بشی ببینی کی رو دوست داری. حالا کوتاه آمده سابق می خواست زن من بشود. من و «دانان». هنوز هم پدر عروسکش (عروسک محبوبش آنانیس) من هستم، و خودش مادرش. صحبت ها تا دم مدرسه ادامه داشت. گاه و بیگاه آن وسط ها می گفت پدرم، پدر عزیزدلم!

دیروز پاش درد می کرد، مثل بیشتر روزهای دیگر اول های صبح. غروب که برگشتم داشت با کلماتین و خواهش بازی می کرد. گیتا گفت صبح با بچه های کلاس رفته اند پارک. آنجا شن بازی می کردند. هرچه غزاله می ساخت یک دختر کوچکتر، که نه با شاگردان، بلکه با مادرش آمده بود، «ساخته» را خراب می کرد. غزاله شن پاشیده به چشم دخترک، مادر او آمد و کشیده محکمی به غزاله زداییم طوریکه چشمیں سیاهی رفت و سرش درد گرفت. خانم معلم هم دعواپیش کرد که چرا شن به صورت بچه می پاشد، به مادر بچه چیزی نگفت. ظهر، بیرون مدرسه غزاله خیلی گزیده کرد، گیتا برداش کافه، ناهار خوردند و مفصل برایش حرف زد. سر شام غزاله گفت، مادر به پدر بگو. گفت گفتم. غزاله پرسید پدر من کار بدتری کردم یا مادره گفتم البته که او. تو کار خوبی نکردن ولی کار اون خیلی بدتر بود. گفت وقتی gifle رو زد خیلی می لرزیدم، نمی توانستم پاشم. پسدا بود که نمی تواند از فکرش خلاص شود چون بعد از شام وسط تماشای تله ویزیون یک مرتبه برگشت، روش را به من کرد و گفت این خانم معلم من خیلی بی شرفه! گفتم اه چرا؟ گفت آخه به مادره هیچی نگفت، فقط منو دعوا کرد. یک دو تا تک مضراب دیگر هم بعداً زد.

شروع شده است. بعضی بی عدالتی های دم دست دارد حس می شود. این ماجراهی غزاله خیلی ناراحتم کرد. انگار احساسات پدری من بیش از اندازه زودرنج است.

### ۲۵/۳/۸۳

در فرودگاه لندن هستم. خرتونخ غریبی است. سفر آخری است. درس و امتحانات هر دو تمام شد و فعلًا این رفت و آمد و شاگرد شووفری خلاص شدم. دیروز غروب مراسم تودیع بود با چای و شیرینی و ... به وسیله خود شاگردان. بدون اینکه هیچیک از مستونلان استیتو شرکت کنند. شاگردها جان کردی می کنند. تشویق شده بودند و کمی هم راه افتاده بودند. جز یکی بقیه خوب پیش می رفتدند. خوشبختانه تمام شد. خیلی خسته شده ام. زهوارم در رفت. این درس ها سبب شد که خودم هم کمی دستور فارسی یاد بگیرم. مجبور شدم یاد بگیرم چون مجبور بودم یاد بدهم.

عید با تمام تشریفات برگزار شد ولی بهر حال سوت و کور و غمگین. با غزاله و گیتا و فرهاد سر سفره هفت سین بودم. قرار است اردشیر تا بیست روز دیگر بباید پاریس. اگر بتوانم چند روزی استراحت کنم بد نیست. متاسفانه کرم از خود درخت است.

۱/۲/۸۳

امروز از خانه بیرون می آمدم که غزاله پرسید از کدام طرف می روی؟ گفتم. گفت پس از آن طرف، پساده رو رو به رو برو. گفتم چرا؟ گفت می خواهم ترا ببینم. از پایین که نگاه کردم خودش را به شیشه پنجره چسبانده بود و دست تکان می داد. وقت هایی که مرا می بوسد چنان به هیجان می آید و چنان خودش را به من می چسباند که تمام تنش کش می آید. پریروزها می گفت پدر ترا انقدر دوست دارم که میمیرم! یک دقعه دیگر می گفت پدر تو خورشید زندگی منی بی تو نمی خوام زنده باشم. گمان می کنم درباره خودش از گیتا شنیده بود و به من تحويل می داد. مدت هاست که تکه کلامش این است: چه پدر خوبی دارم و تعبیرهای متفاوت همین مفهوم.

قدرت تفاوت دارد محبتی که به اردشیر و غزاله دارم صحبت کمتری و بیشتری نیست. کمی و زیادی ندارد. دو محبت است با دو کیفیت و خصوصیت متفاوت، هر کدام با سرشتی از آن خود. برای همین با همیگر قابل مقایسه نیستند هر قیاسی بی معنی است.

من منتظر اردشیرم و او منتظر ویزای کنسولگری فرانسه. هر دو همچنان منتظرم. چهار پنج شب پیش خواب ایران را دیدم. خیلی روشن و مشخص. روزش به طبیعت فکر می کردم، یعنی داشتم می نوشتم. شب خواب کوه های بلند شمال تهران را دیدم. در جانی شبیه از گل و آن طرف ها بودم. به کوه نگاه می کردم. دهات و درخت های سینه کش کوه و دره ها خیلی سیز و باطروات به نظر می آمد، شسته و باران خورد. کوه هم زیر آفتاب، درخشن و پاک در دسترس، نزدیک نزدیک بود. می خواستم بگویم طبیعت این است، هر چه سعی کردم لغت مناسب را پیدا نکردم، داشتم تacula می کردم و در جستجوی کلمه به خودم فشار می آوردم که از خواب بیدار شدم.

۴/۳/۸۳

دیروز قصه رستم و اسفندیار را برای غزاله گفتم. در ترن موقع رفت و برگشت از آنتونی. غزاله گریه اش گرفت. خیلی دلش سوخته بود و زیاد گریه کرد و من و گیتا نوازشش کردیم و کمی گذشت تا آرام گرفت. می گفت «انقدر قصه خوبیه که گریه م میگیره» بعدها یک بار دیگر گفت «از بسکی خوبیه گریه م میگیره» کمی درباره قصه صحبت کردیم. از جمله گفت پدر tout ces کثافت کاری<sup>۱</sup>.

گفتم من هم عقیده ترا دارم. یک کتاب راجع به این قصه نوشته ام و گفته ام که تقصیر پادشاه است که پرسش را به کشتن داد، نه رستم که اسفندیار را کشت. غزاله گفت پدر همه

۱- رستم حق داشت، همه این کثافت کاری ها زیر سر پادشاه بود.

قصه های رستم رو بنویس، قصه اکوان دیو رو هم بنویس (قصه را می شناسد) گفتم  
قصه های بهتر از اکوان دیو هم هست که باید اول درباره آنها نوشت گفت پس تا من بزرگ  
میشم وقت هم داری، همه قصه ها رو بنویس. تا یکی دو ساعتی گاه و بیگاه برمی گشت به  
قصه، دو سه بار گریه کرد، یک بار هم گفت: حتماً پادشاه پدر واقعیش نبوده. من توضیح  
دادم که بوده، خیلی کم اتفاق می افته ولی مسکنه که یک وقت یک پدر واقعی هم به بچه اش  
بدی کنم. دیشب موقع خواب می گفت پدر پهلوی تو که نباشم بازم پهلوی توام یعنی یک  
شهر دیگه که باشم دلم چسبیده به تو.

.....

### تبرستان

۴/۵/۸۳

امروز داستان اعترافات کیانوری را در «لوموند» خواندم. [اعترافات] شنبه شب  
گذشته (پریشب) در تله ویژیون ایران. آن از شریعتمداری و بعدش خسرو قشقانی، این هم از  
کیانوری؛ مرجع مذهبی، رئیس ایل و رهبر حزب کمونیست. هر سه گفتند گه خوردیدم. چه  
مردم ظالمنی هستیم. دماغ همه را به خاک می مالیم. ظلم تا مغز استخوانمان را فاسد کرده  
و پوسانده. برای مردمی که نمایندگان هر فرقه و دسته اش اینجوری از آب دربیایند، دیگر  
چه اخلاق و چه ارزشی باقی می ماند... سرنوشت کیانوری، از همه رقت بارتر است. تا  
همین دو سه ماه پیش برای جمهوری اسلامی کف می زند و می گفتند رژیم ضد  
امپریالیستی است. همینقدر که ضد امریکایی بود و ته کار به نفع روس ها درمی آمد  
برایشان بس بود، راضی بودند. و دیگر همه چیز مباح بود. چه مردم وحشتناکی هستیم. به  
نفع روس ها باشد، بقیه اش دیگر نهان نیست؛ حتی اگر به ضد جان و هستی خودشان و همه  
چیز ملتی باشد.

۴/۵/۸۳

بالآخره Blendung را تمام کردم. صد و چهل پنجماه صفحه آخر را به فرانسه خواندم. به  
شدت خسته ام کرده بود. تحمل کتاب آسان نیست، اشکال زیان هم قوز بالاقوز بود. کتاب  
بسیار مهمی است هر چند که صفت «مهم» بسیار بی معنی است و گویای هیچ چیز تازه ای  
نیست. هم محتوا و هم سبک بیان تازه و خاص خود نویسنده است ولی برشی که از اعماق  
اجتماع می کند و آن تکه را که بیرون می کشد و تجزیه (نه تحلیل) می کند و می شکافد  
هم از نظر جامعه شناسی و هم از نظر روانشناسی، تازه تر، ویژه تر و عجیب است. اهمیت  
کتاب از جمله در اینهایست: توانایی نویسنده در کاویدن، جستجو و دست یافتن به جنبه های  
حقیر، ناچیز و مسکین روح انسان هم کم نظیر است و هم وحشتناک.

کتاب از بس ملال آور و رماننده است خواننده را از نفس می اندازد. بیش از حد طاقت نفس گیر است، آدم دانماً از نفس می افتد. در نتیجه خوانندگان و مخاطبانش را از دست می دهد و باین ترتیب از اهمیت آن «بهره برداری» نمی شود، از اهمیتش کاسته می شود. از اینها گذشته کتاب بسیار بی رحم است و ضریب ها پیاپی فرود می آید. مرگ کوتوله قوزی در پایان قسمت دوم یکی از این نمونه های وحشتناک است. در فصل آخر هم آیتی است در «اطناب مخل». شاید آخر کتاب حوصله ام سر رفته بود. خواندن این کتاب کشف آموزنده ای بود.

۱۱/۵/۸۳

در Castel de Novel هستم. هتل مانندی در نزدیکی Brive، طبیعت و آرامش. زمین پست و بلند است و هموار نیست. تپه های بلند، دره های گشاده و باز و بدون عمق. درخت ها همه تازه و شاداب. مرغ و خروس و گاو و اسب و تپاله گاو و کاه برای کود، چوب سوخت و توی انبارها ماشین های کشاورزی. ده راستی راستی با دهاتی ها و خانه های دهاتی. این روزها از فکر آخر عاقبت نحس حزب توده درنمی آیم. یک تراژدی انسانی و اجتماعی برای هدف های پست و رسوا. چه بسیار آدم ها و چه تلاش و گذشتی که برای خاطر «برادر بزرگتر» تباہ و ناچیز نشد! در حقیقت همه فدای سیاست استعماری و سودجویانه شوروی شدند. در ته کار چیز دیگری از ترازنامه این جنبش سیاسی باقی نماند. همه چیز فدای مبارزه ضد امپریالیستی یعنی زدن امریکایی ها به نفع روس ها!

اعتراف های کیانوری و اعتمادزاده را دیروز در ایران تایمز خواندم. از همه عجیب تر این است که آقایانی که به قول و به «اعتراف» خودشان یک عمر به راه خیانت رفته اند باز به خودشان اجازه می دهند که به دیگران راه و چاه نشان دهند. جوان ها را نصیحت می کنند که چنین و چنان نکنید. همان «صراط مستقیم» را رها نکنید و خواهر و مادر هر چه امثال ما را چیه کنید.

امروز از بی. بی. سی. شنیدم که «برادر» رضانی رئیس سپاه پاسداران گفته است بیش از هزار نفر را گرفته ایم (از توده ای ها) که عده ای از مستولان در بین آنها هستند. و فعلای برای (به عبارت بی. بی. سی.) Execution آنها عجله ای نداریم. نمی دانم به سر «پ»، «ه» و «س» چه خواهد آمد، یا چه آمده است؟

۱۲/۵/۸۳

این دو سه روز نه هوا خوب بود و نه حال من، هوا بارانی بود، امروز هم ابری است. تمام تن و مخصوصاً پاهایم خسته است، مورمور می شود و غش می رود. خستگی

ناسالمنی است. از طرف دیگر اکثراً بی علتنی عرق می کنم. مخصوصاً شب در خواب. بدون تب. «ت» عقیده دارد خستگی ماه های اخیر تازه دارد می زند بیرون و این عرق کردن ها از ضعف است.

این روزها کمابیش راهی رفته ایم. بیشتر قدم زده ایم. راهپیمایی، ابدأ. پریروز رفتیم به دهی در سه کیلومتری اینجا به اسم St. Viance همانجا ناهار خوردیم. چون نمی دانستیم کجا هستیم در راه از یک دهاتی ستبر پرسیدیم در این نزدیکی جایی هست که بشود ناهار خورد. گفت نیم کیلومتر جلوتر St. Viance است. در میدان دهکده، دم کلیسا یک رستوران هست. پول بدھید ناهار خوبی می خورید. رفتیم. یک «منو» داشت. نشستیم شروع کرد: نان دهاتی یک قدر سوپی که به اندازه شیکمت بکشی <sup>و بخوری</sup> terrine چرب و پرمایه، املت ژامبون، استک، گل کلم، پنیر، کیک (به عنوان دسر) قهوه، شراب هم از اول بود. ما از هر کدام مختصصی خوردیم. گوشت را پس زدیم. پنیر را همینظر، دسر را *Vous n'êtes pas des grands mangeurs* نخواستیم که بالآخره کفر یارو درآمد و گفت تصدیق کردیم. گفتیم البته ناهار عالیست. ولی ما قابلیتش را نداریم. رستوران مال یک زن و شوهر بود. مرد در تمام مدت سر یک میز با سه تا مشتری دیگر نشسته بود و می خورد. گاه و بیگاه پا می شد و کمکی می کرد. زن خدمت می کرد. یک نفس مثل سک تا توله خورده می دوید و عرق می ریخت. مرد خارجنه به کون گشادی شیر نر بود. پهن و سنگین نشسته بود و به زحمت تکان می خورد. سر همان میز یکی بود که از بد و ورود ما تا موقع خروجمان یعنی تقریباً یک ساعت و نیم یک نفس با عجله می خورد. حتی آخر سر هم حالتی داشت که انگار بعد از چند روز گرسنگی، همین حالا سر غذا نشسته.

طبیعت اینجا بسیار زیبا است طراوت سبز و یکپارچه... رودخانه و جوی آب در دامنه تپه ها که بعد از چند سال دارم می بینم و برگ و علف که روی آن را پوشانده و فقط از صدای غلتیدن آب در سازبزی می شود فهمید که آن زیر چی جریان دارد. باد، آسمان ابر و بادی، بوی بهار و عطر تند علف و گل های وحشی و پرنده های جورواجور که فقط یکی دونوعشان را بیشتر نمی شناسم. و آواز پرنده ها از صبح تا عصر به جز در موقع باران. روزها یکی دو ساعتی در چنین طبیعتی راه می روم. خرگوش و کبوتر پرورشی و ماکیان زیاد دیده می شود. البته بعد از سگ. دیروز در Brive la Gaillarde گذشت. گشتیم و ناهار خوردیم و سوغاتی کوچکی خریدم. عصر برگشتیم. Brive در شهرستان Limousine است. شهر کوچک، پاکیزه و ثروتمندی است و پیداست که شالوده محکم و استواری دارد.

آوردهش به دفتر. خودش رفت به پلیس. ما رفتهیم به ناهار. او Croque Monsieur و من Oeuf mayonnaise به اضافه یک آبجو. به سلامتی های مختلف لیوان آب و آبجو را به هم زدیم. از جمله گفت به سلامتی اردشیر. خوردیم. گفت اردشیر را بیشتر برای خاطر تو گفتم. گفتم می دانم. سه سال است که او را ندیده ای. چیزی یاد نیست. حالا یک ماه دیگر که بینی بیشتر دوستش می داری. گفت آره. حالا می خواهم به سلامتی یکی بخورم که اصلاً نمی توانی بفهمی. گفتم کی؟ گفت: زن تو! زن من؟ - آره آن که اردشیر را به دنیا آورد. مرد. به مادر اردشیر فکر می کرد. بوسیدم و نوازشش کردم. کمی بعد گفت من همه اش به فکر قدیمی های هستم.

- کیها؟ - آنها که ندیده ام، اردشیر، مادرشی. - حالا <sup>نه</sup> می دانی کی مادر اردشیره؟ گیتا مادرش نیست ولی مثل مادره. کمی بعد پرسید <sup>پدر</sup> کدام زن ها بهتر بودند. مادر اردشیر یا گیتا؟ گفت هر دو. اصرار کرد که کدام یک ذره بهتر بود. و اضافه کرد کدام دخترش را بیشتر نگه می داشت؟ گفت گیتا بیشتر نگه می داشت. (حقیقت هم همین است) - مادر اردشیر هم او را کنک می زد؟ اگر دست به برق می زد. - خیلی محکم. - اگر دست به لامپ می زد؟ گفت هر مادری می زند. برق شوخي بردار نیست. گفت اگر کاسه را مخصوصاً زمین می زد و می شکست؟ - عجب سوالی می کنی. دختری که مخصوصاً کاسه را بشکند... گفت آره. ... ناهار بی نظری بود و سر ناهار خیلی هم دیگر را ناز و نوازش کردیم و از وجود هم دیگر کیف کردیم.

## ۳۱/۵/۸۳

یک ماه است که مريضم. حال روح و جسم بد است. بد مضاعفم. حالا من دارم بهتر می شوم بيماري گیتا شروع شده است. نوبت یک ماه است. اميدوارم بعدش نوبت غزاله نباشد. نوشتن ... در ماه گذشته حالم را بدتر کرد. اردشیر در لندن است. آخرش موفق شد بعد از سه سال و نیم از امریکا خارج بشود، بدون ترس از برگشت. دو سه روز دیگر می آید پاریس. از «ح» خواهش کرده ام که این بار دیگر آن رسالت شوم را به عهده من نگذارند و ماجراهای [ خودکشی ] «ر» را بگویند. اردشیر افسرده و غصه دار خواهد رسید. سفرش از همین حالا خراب شده است. منتظرم که باید تا بینیم ...

## ۱۳/۶/۸۳

اردشیر هفته پیش آمد و امروز رفت. همه شب ها با هم بودیم. دیشب تمام مدت غزاله به اردشیر ور می رفت، با هم بازی می کردند و غش غش می خندیدند. غزاله چنان هیجان

زده شده بود که گمان نمی کردم بتواند بخوابد. سر شب نقل های بادامی را که از Brive برایش سوغاتی آورده بودم، آورد برای اردشیر، پذیرانی مخصوص با چیزی که به قول خودش «مال هیچکس نیست» - البته جز خودش - در طول شب تمام هنرهایش را نمایش داد و موقع خداحافظی اردشیر، از گیتا پرسید چرا ما با اردشیر نمی ریم؟ گفتیم یک هفته صبر کن. امروز صبح که می بردمش مدرسه، در راه می گفت الان اردشیر توی هواپیماست. گفتم نه حالا، کمی بعدتر، گلشنان خبلی همدیگر را گرفته است. کاش همچنان ادامه پیدا کند. شاید دردی از هم دوا کنند...

۲۱/۶/۸۳

در بُستان هستیم. با گیتا و غزاله. من پیش اردشیر و آنها پیش «می - حن» تا دو سه روز دیگر آنها هم می آیند پیش اردشیر. فعلًا همه چیز برایم بی فروغ است و جاذبه اش را از دست داده است. وقت به گنجی و خواب می گذرد، در بیداری هم خوابم. چند روز دیگر برای پای غزاله می رویم دالاس. به سراغ دکترش.

.....

به غزاله خوش می گذرد. اردشیر هم خوب است. ظاهراً کار شرکت‌شان دارد حسابی روپراه می شود.

۲۳/۶/۸۳

پریشب منزل علی بودیم، بنوعی زیزی. مثل همیشه مهریان بود و مثل همیشه دلش می خواهد اگر بتواند، کاری برای من بکند. برای همه، دوستانش همینطور است. هوا خوب است. پاک و سبز و معتمد. خستگی و نکبت زندگی پنجاه متري پاریس کم کم دارد بیرون می ریزد. یک آپارتمان پنجاه متري با مهمان های متعدد و اقامت چندین ماهه، در طبقه اول، بی نور، دم کوچه، توی سر و صدا و بیدار شدن صبح با صدای شیپوری و گوشخراس «مادام رُوزا»، دریان. «زنده شیرین است - سعادت همین است، که با دلبر خود دربندم!» تصنیف بندتبانی یکی از خواننده های زن بندتبانی دوره جوانی بندتبانی ما.

۸/۷/۸۳

دیروز وارد دالاس شدیم و حالا در Forth Worth هستیم. پیش «گ-م» امروز عصر رفته به مرکز تجاری شهر، به Down Town خیلی عجیب بود. یک مشت آسمان خراش شیشه ای و بتونی، جاده های مارپیچ، خزیده روی همدیگر، چراغ های راهنمائی و سکوت و خلوتی ترسناک. هیچکس نبود. انگار شهر متروک است. همه گذاشته اند و رفته اند. خیلی

به ندرت عابری پیاده در خیابانی دیده می شد که لابد می رفت به سراغ اتومبیلش که آن را از پارکینگ بردارد. پارکینگ های درندشت و باز خلوت، بدون هیچ. کسب و کار ساعت پنج بعدازظهر تعطیل می شود و هیچ کس در مرکز شهر زندگی نمی کند. هیچکس! بقیه شهر، جای زندگی یعنی خیابان ها - خیابان ندارد - جاده های وسیع و فراوان، خانه های پراکنده و جابجا فروشگاه های مواد غذایی، سوپر مارکت. به این ترتیب همین «شهر» کوچک Forth Worth کیلومترها و کیلومترها عرض و طول دارد. اول بار است که شهر اینجوری می بینم: صبح ها یک جایی جمع می شوند برای کار، عصر می پراکنند و پخش می شوند توی لانه های پراکنده، با تله و بزیون و آبجو.

قرار است پس فردا، ده ژوئیه غزاله را ببریم پیش ذکرتو، بعد نیست این دفعه عملش کنند. در بُستن با دکتری متخصص مشورت کردیم. به نظر او حالا وقتش است. تا ببینیم. گیتا آشته و نگران است و سعی می کند به روی خودش نیاورد. خیلی خوب و آرام آرام غزاله را برای عمل احتمالی آماده کرده به طوری که می گوید دلم می خواهد همین حالا عملم کنند تا پاهام خوب شود.

در فرودگاه بُستن از اردشیر که جدا شدیم غزاله بغض کرد و لب ورچید و گفت داداشی رفت. گفتم برمی گردی پیش داداشی، چند روز دیگه. بعد گفت داداش من از مال «کامی» بهتره، بزرگه، منو ببرون می بره، هر کاری بخواه می تونه بکنه، بعد اضافه کرد هر چی بخواه برام می خره. خوشبختانه میانه برادر و خواهر خیلی گرم شد البته اردشیر بیشتر به پدر غزاله شبیه است، رفتارش هم توام با محبت پدرانه است. وقتی که وارد شدیم - به بُستن - من و غزاله نشستیم توی ماشین اردشیر و گیتا در اتومبیل «م». اردشیر با غزاله صحبت می کرد. از جمله گفت تو باید زودتر رانندگی یاد بگیری که بروني، چون که غزاله از ماشین اردشیر خیلی خوش آمده بود. بزرگ، جادار و چشمگیر. غزاله گفت نه، من شوهر می کنم، شوهرم برونه و اردشیر کلی خندهید.

در بُستن به فکر داغاجی افتاد در ضمن چیزی از تفاوت وقت استنباط کرده. پرسید حالا در پاریس چه ساعتی است؟ گفتم دیر وقت شب است همه خوابیده ن. گفت در پاریس وقت تندر می گذره! گفتم آره حالا همه خوابیده ن. گفت نه داغاجی جان نخوابیده، داره به من فکر می کنه. خوابی را که چندین روز پیش از حرکت در پاریس دیده بود برای اردشیر گفتم غش غش خندهید: «خواب اردشیر را دیدم با دانی فرهاد. سلام کردم اردشیر محل سگ به من نگذاشت. اردشیر توی خواب هم اردشیر بود.»

در موقع خواب سه سال و نیم بود که اردشیر را ندیده بود، قیافه اردشیر یادش نبود. نمی دانم در خواب چه تصویری از اردشیر داشت وقتی بیشتر پرس و جو کردم که آخر

اردشیر چه شکلی بود فقط توانست بگوید توی خواب هم اردشیر بود.

چند روز پیش از من می پرسید پدر، دختر به این خوبی تا حالا داشتی؟ توی هواپیما کنار هم نشسته بودیم و گیتا در جای دیگر، صحبت می کردیم. گفت نمی دونم چقدر می خواه پدرم رو ببوسم. گفتم من هم خیلی دلم می خواه دخترم رو ببوسم. گفت منتها - کلمه منتها را زیاد و درست به کار می برد - منتها بعضی ها دوست ندارم. مثل «کامی» که نمی خواه ماج مالیش کن. گفتم من هم همینطور دوست ندارم که هر کسی منو ماج مالی کنه. پرسید مادر چطور؟ گفتم اونو دوست دارم. غریبه ها رو دوست ندارم. گفت آره من هم دوست ندارم. مثل این زن های امریکایی، بیخودی تورو ماج مالی کنند!

بیمارستان

۱۰/۷/۸۳

قرار است فردا غزاله را ببریم بیمارستان که دکتر ببیند. نگرانم گیتا بیشتر از من. ده روزی است که زانوی چشم ورم کرده و درد می کند نمی توانم راه بروم چلاق شده ام. سه ماه پیش اول بار در پاریس، بدون علت آشکار، ورم کرد ولی بدون درد. کمی خشک و غیر طبیعی بود. رفتم دکتر چیزی نفهمید. این دفعه درد هم دارد. از ترس مخارج سعی می کنم به روی خودم نیاورم. از ناچاری به «طب سنتی» رو آورده ام: آب نمک داغ. بد هم نبوده است کمی بهتر شده. روش معالجه غزاله کمی متفاوت است. اکثراً می پرسد کدام زانوست، یا همن زانوست؟ بعد می بوسدش و می پرسد پدر بهتر شد؟

۱۱/۷/۸۳

صبح رفتیم دلاس، به Texas Scottish Rite Hospital for Crippled Children دکتر Herring را دیدیم. غزاله را معاينه کرد گفت خوبست. فعلًا احتیاج به عمل ندارد. عضلات پا نرم و طبیعی و بهبود آن محسوس است. مایلم سال دیگر ببینمش. نظر دکتر بُستنی را در باره عمل و نحوه آن گفتیم. (دو ساعتی بعد از ملاقات با او بود که زانوی من ورم کرد و درد گرفت! درد، عصبی است؟) او را می شناخت. گفت با عمل موافق نیستم و اگر هم عمل لازم بشود، با عملی که او گفت (شکافتن زردپی بالای پاشنه، به شکل z و ...) موافق نیستم. من و گیتا و غزاله نفسی کشیدیم و با خیال راحت برگشتیم. بعد از خروج از بیمارستان گیتا ته کشید. غزاله توی ماشین خوابش برد. دیشب خیلی بد خوابید. چند دفعه از خواب بد، داد زد و بیدار شد و من دوباره خواباندمش. ترسیده و نگران بود ولی خیلی سعی می کرد نشان ندهد. وقتی دکتر و دستیار و پرستار سه تابی وارد اطاق شدند دستپاچه گفت چرا این همه آمدن. خلاصه فعلًا به خیر گذشت. امروز سالروز تولد گیتا و گلی است. امشب بناست جشن بگیریم.

۱۲/۷/۸۳

همه چیز در آرامش دلپذیری می‌گذرد. با گیتا و غزاله در خانه «م-گ». در محوطه‌ای ساکت و کم جمعیت. تعداد ماشین‌ها بسیار بیشتر از آدم هاست. منتها خوشبختانه بیشتر پارک شده‌اند و کمتر حرکت می‌کنند. در نتیجه مزاحم نیستند. کاری جز خور و خواب و کمی شنا نداریم. بنابراین وقت هم کم نمی‌آوریم. شتاب و دستپاچگی برای چیزی نداریم. حال گیتا هم دارد بهتر می‌شود. حالت و حتی رنگ پوستش - نه از آفتاب - بلکه از آسودگی خیال و فراغت، عوض شده است.

روزها کمی «کانتی» می‌خوانم: Die geretete Zunge از من پرسید پدر این تو چی نوشته؟ و خواست که برایش تعریف کنم درست مثل اردشیر در همین سن غزاله. داشتم «بازگشت ده هزارنفری» گزنهون را می‌خواندم در «کلمون» بودیم. او اول پرسید به چه زبانی است. بعد پرسید درباره چیست؟ و بعد خواست که برایش تعریف کنم. گمان می‌کنم زمستان بود. سینه کش آفتاب پای ایوان نشستیم و من یک ساعتی از داستان‌ها و حوادث و مخصوصاً از حیواناتی که در کتاب آمده - شترمرغ و چیزهای دیگر برایش حرف زدم و او سرایا گوش شده بود. اردشیر در این سفر بیشتر از همیشه صحبت کرد، هر چه توانست کرد، بی‌آنکه ظاهرآ کاری کرده باشد یا چیزی، نه به روی ما، بلکه حتی به روی خودش بیاورد. انکار که هیچ کاری نکرده وقتی هم که موقع خداحافظی گیتا تشکر کرد، او بدون ادا و آداب دانی، با کمی تعجب، گفت از چی؟ به هر دو معنی حقیقی و مجازی جوانمرد است و جوانمرد سرافراز و راست و درستی است.

۱۸/۷/۸۳

برگشته ام به بُستن. تمام دیروز با اردشیر تنها بودم. در این سفر اولین دفعه‌ای بود که چنین فرصتی پیش می‌آمد. وقتی شاید کار شرکت می‌گذرد و یا با «ف-ا». کمی هم خواب پراکنده به آن دو اضافه می‌شود. در همین باره صحبت شد. گفتم چیز خواندن را به کلی کنار گذاشته‌ای، تقریباً مثل ورزش. از مایه می‌خوری و خرف می‌شوی. خواندن بیش از هر چیز تمرین و عادت است. اگر از دست برود دویاره از سر گرفتن آسان نیست. مثل ورزشکاری که بدنش خشک شود. معلوم نیست دویاره بتواند با لائق به همان نرمی و آسانی گذشته بتواند.

و اما جواب‌های او: من هیچوقت به قصد یاد گرفتن یا به عنوان وظیفه چیز نخوانده ام و نمی‌توانم بخوانم. برای لذت می‌خوانم. اما این یک لذت بسیار جدی است. برای خواندن باید حواس جمع و تمرکز داشت، باید به عالم نوشته «سفر» کرد. آن را حس کرد و با آن یکی شد. زندگی فعلی من تماماً پراکنده و آشفته و توأم با نگرانی و هیجان است. در این

شرابط هر چه بخوانم بیفایده و قلابی است. مثل اینهانی است که توی مترو یا اتوبوس کتابشان را وا می کنند و می خوانند بی آنکه بدانند چی می خوانند. مگر اینکه نوشه آشغال باشد. خواندنشان شبیه موسیقی گوش کردن است. از بس و سیله صوتی زیاد است و از بس در همه جا شنیده می شود مردم همیشه می شنوند ولی هرگز گوش نمی دهند. اصلاً گوش دادن را بلد نیستند و فراموش کرده اند. خواندن همین جوری شده بی جهت، طبق عادت و درک نکرده می خوانند؛ برای کشتن وقت. حد اعلای این جور خواندن بی توجه «تندخوانی» است که بسیار احمقانه است. این زندگی، آهنگی دارد که آدم بی اختیار در هماهنگی با آن دستپاچه و آشفته و در نتیجه سطحی است، همیشه بر سطح می دود و فرصلت ایستادن و تأمل ندارد. نمی شود چیز خواند مگر آن چیزهایی که به همین زندگی مربوط است. همین مجلات Business و سکس و از همین چیزها. تله و بیزیون. صحبت هایش را تصدیق کردم با این تفاوت که اگر فعلًا نمی تواند «ادبیات بزرگ» بخواند، در عوض می تواند نوشه های «ساده تر» ولی بالارزش را بخواند. چخوف و همینگوی را مثل زدم، چون مخصوصاً از همینگوی خوش می آید. در هر حال چیز نخواندن را به این علل، نپذیرفتم ولی بهتر است راجع به نصایح پدرانه خودم داد سخن ندهم.

موضوع دیگری که با هم صحبت کردیم یک امر روانشناختی بود. خود اردشیر مطرح کرد که نمی خواهد در برابر دیگران «اثرپذیر» باشد. از نظر روانی در برابر هر گونه اثری که دیگران از نزدیکترین (مادرش و مرا اسم برد) تا دورترین کسان در او بکنند مقاومت دارد و بسته است. این حال دو نتیجه دارد. اول اینکه در برابر دیگران بسته است. علی رغم ظاهر باز، خوش و بش و نشست و برخاست، در عمق آن تو، فقط با خودش هست، با دیگران آمیخته نمی شود. دیگر اینکه وقتی اینظور شد بدل می شوند به تماشاچی، دیگران و دنیا بدل می شوند به صحنه نمایش. این مقاومت در برابر دیگران از بچگی بوده و هیچ عوض نشده؛ نوعی ترس از تأثیر دیگران و پافشاری و سعاجت در «خود بودن» و «خود ماندن».

گفتم این حالت را می شناسم و در مورد نزدیکان (و خود من) دیده ام که با شوخی و گاه متلك اصرار داری وابستگی، یا بیشتر حتی دلبستگی به آنها را انکار کنی و لی تظاهرات بیرونی این جوری قلابی است و اگر آدم توجه داشته باشد می بیند برعکس، نشان یک وابستگی عاطفی شدید است که نمی خواهی آن را پذیری، شاید از شدت آن می ترسی. از این گذشته گفتم تا آنجا که به من مربوط است، برخلاف توام و تا آنجا که شعورم راه می دهد، آگاهانه سعی می کنم دریچه های ذهنم را به روی تأثیر دیگران باز بگذارم. دام خوش چیزی کنم، از اثر دیگران نمی ترسم چون می دام مرا دگرگون نمی کند. من آن «تأثیر» را می پذیرم و در خود دگرگون می کنم. از طرف دیگر، از دگرگون شدن، تغییر و بازساخته شدن خودم نه تنها وحشتی ندارم، بلکه بدم هم نمی آید.

.....

۴/۸/۸۳

هوای بی نظیری است؛ پاک، روشن و کمی خنک مثل هوای دم صبح بیابان. دلم می خواست دفتر نسی آمد. دلم نسی خواهد کار کنم. خسته شده ام. دلم می خواست بسیرم لاقل برای مدتی.

۵/۸/۸۳

امروز جمعه چهارده مرداد، سالگرد مشروطیت است. کاغذی به تهران فرستادم. تقویم را نگاه کردم که ببینم چندم مرداد است و تاریخ خودمان را بگذارم؛ تقویم جیبی پارس. سالنمای خورشیدی ۱۳۶۲. درباره امروز نوشته: «جلت حضرت امام جعفر صادق (ع)». مشروطه بی مشروطه!

۹/۸/۸۳

بعد از چهار سال کار، دیروز شروع کردم به نوشتن ... مثل اینست که هرگز چیزی ننوشته ام. مثل خر در گل ماندم. یک صفحه و نیم نوشتمن باید بزیم دور خیلی مزخرف است.

۱۳/۸/۸۳

در خانه هستم. کنسرت تو پیانو شماره یک برآمس را از رادیو می شنیدم. مثل اینکه دو کنسرت تو پیانو برآمس را بیشتر از کنسرت تو پیانوهای بتھوون دوست دارم. هرچند که هیچ موسیقیدانی را در مجموع به اندازه بتھوون و باخ دوست ندارم. موزار چی؟

.....

اظهارنظر کلی توان ادارد. توانش هم عقب نشینی مشعشعانه و پس گرفتن فرمایشات بیجا است. اتفاقاً نیم ساعت بعد از همان فرستنده که برآمس را پخش می کرد، کنسرت تو شماره پنج بتھوون را شنیدم. در میان آثار بزرگ ترجیح یکی بر دیگری غیر ممکن است. یکی از یکی بهتر است. باید همه را با هم خواست و همه را با همان شدت بی قیاس. گیتا و غزاله تیستند. هم دلم برایشان تنگ شده و هم حوصله ام از تنهائی سر رفتہ. کاش هر دو بودند و هردو را می شنیدند.

۱۷/۸/۸۳

هفته گذشته هوای عجیبی بود. خنک، سبک و روشن، سبکی و شفافیت نایابی داشت. رایحه، تازه، درخت و آب و نسیم سبز، چیزی مثل بوی سحر توی هوا بود که بارها مرا به باد اصفهان و باغ سر جو شاه و خانه، وسط باغ و میوه های خنک درخت های پنهان و شاخه

های لرستان تبریزی های لرستان، می انداخت. مرا به یاد مادرم می انداخت. شاید هیچ وقت پاریس را به این خلوتی و به این زیبائی ندیده بودم و مادرم را به این طراوت حس نکرده بودم.

۱۸/۸/۸۳

یک ماه پیش غزاله در دفترچه یادداشت من این نقاشی را کرد که نگه دارم.



حواسم پریشان است و نمی توانم کار کنم. دو سه هفته ایست که همه چیز را کنار گذاشته ام، دست به سیاه و سفید نمی زنم. تمام وقت فعلًا صرف نوشتن می شود ولی کاری از پیش نمی رود. نتیجه ده دوازده صفحه بد و مزخرف بوده است.

۳۱/۸/۸۳

آخر ماه اوت است. تعطیلات تمام شده و شهر به همان شلوغی و شتاب همیشگی برگشته. ده روز پیش گیتا و غزاله آمدند. از اردشیر خبر تازه ندارم...

۵/۹/۸۳

ها تاریک است. رفت تا هفت هشت ماه دیگر. ابر و باران. اما هنوز سرد نشده است. صبح است باد مرطوبی می آید. در terrasse کافه ای نشسته ام. محل تلاقي «راسپای» و

«سن ژرمن». مثل این که چیزی برای یادداشت کردن ندارم. نگرانی و دلنشغولی ایران مجال نمی‌دهد. این روزها مرتب می‌آیند. همه جور آدمی می‌آید و همچنان همه، خبرها ضد و نقیض است...

پریشب خانه «ف» بودیم. طبق معمول آش شله قلمکار بود. از هر چمن گلی. همه جور آدمی بود... هم بود. تازه از تهران آمده برخلاف گذشته که در وصف کوه داد سخن می‌داد و می‌گفت هر جنایتی در تهران قابل تحمل است فقط به شرط اینکه آدم بتواند گاه گاه نظری به آن کوه‌های باشکوه بیندازد و از این احساسات رفیق مکش مرگ ما، این دفعه فحش می‌داد. به ملت. به این ملت گه که تا مغز استخوان فاسد شده مرض تمام روحش را خورده و جویده و تنفس کرد و دیگر علاج پذیر نبیست. و هزار حرفی و بدوبیراه دیگر بعداً هم افزودند، من یک چیز برايم روشن شده: بعد از این دیگر فقط برای هنر زندگی می‌کنم؛ آن رفیق گول من هم اضافه کرد: در این دو ماه که [فلاتی] تهران بوده، تنها رابطه اش با تمدن و با زندگی، زندگینامه «رودون» بود که آن را می‌خواند. بعد از ورود به پاریس هم اول کاری که کرد رفت موزه «رودون». جل الخالق! ...

### ۸/۹/۸۳

امروز مدرسه غزاله شروع شد. سال اول ابتدائی، درس و کیف و کاغذ و قلم. کیف را خودش انتخاب کرد و گیتا برایش خرید. دیروز که به خانه برگشتم با ذوق و شوق نشانم داد. روی کیف تصویر Strumpf هاست. کتاب، اسباب بازی‌های مختلف، مجسمه‌های کوچک، پیش‌بند، خانه Strumpf گفتم کم خودت هم داری Strumpf می‌شی. من هم پدر Strumpf خنده‌ید و گفت نه پدر.

دیشب از فرط هیجان تا دیروقت خوابش نمی‌برد. هی می‌گفت نمی‌دونم چرا نمی‌تونم بخوابم. گرمه. مرتب توی رختخوابش تقلای کرد. آخرش گفت دلش می‌خواهد بباید توی رختخواب ما. آمد و تا صبح راحت خوابید. در هیجان مدرسه و کیف و انتظار درس و معلم. می‌گفت پدر تو برای من مثل بستنی هستی. گیتا گفت پس من چی؟ گفت تو برای من شکلاتی. دلش می‌خواست من هم با مادرش باشم و روز اول با هم بپرسیم. موضوع را گفت و بعد چند بار تکرار کرد که اگر کار داری نیا، اصرار نمی‌کنم. من دلم می‌خواست بروم. هر دو بردیمش. دم حیاط ما را بوسید و جدا شد. دیدیم دست در دست یک دختر دیگر، ناشناس، راه افتادند. دوستی ناگهانی دو تازه وارد سرگردان. می‌دانست که امسال مرحله تازه‌ای است و با دو سال گذشته و کودکستان فرق دارد. می‌گفت من واقعاً دختر بزرگی شدم ها! من دختر مدرسه شدم.

۱۳/۹/۸۳

دیروز صبح ساعت ۷ در تاریکی بیدار شدم. آهسته و بی سر و صدا نظافت کردم، ایستاده توی آشپزخانه صبحانه خوردم. گیتا را بیدار کردم. کارهای غزاله را کرد، بردمش مدرسه. سر راه یک قهوه خوردم دو سه صفحه کتاب خواندم و نفهمیدم. رفتم دفتر تا ساعت شش یک صفحه از کتاب لعنتی را یعنی نوشتم. این وسط فقط یک ساعتی نان و انگور می خوردم. عصر که برمی گشتم خانه با خودم فکر می کردم که در حقیقت من فقط به زور رو چیز می نویسم. هر کتاب دویست و چند صفحه ای یک صعود به قله دماوند است، آن هم برای آدمی که چلاق است یا تنگ نفس دارد. خلاصه، بعد خرید و خوردن شام و خواباندن غزاله و بحث با گیتا ... تا ساعت یک و نیم صبح دیگر بیداری <sup>دو تاریکی</sup> ساعت هفت. یک روز از زندگی شاد و خندان یک آواره.

حالا خواب آلود توی کافه ای نشسته ام. قهوه ای بالا اندخته ام. ده تای دیگر هم بخورم بیدار بشو نیستم. دلم می خواهد بخوابم. خیلی زیاد بخوابم و خیلی دیر بیدار شوم. پریشب ها گیتا خواب دیده بود که من مرده ام. اینطور تعریف می کرد: «توی خواب بیدار شده بودم دیدم تو کنارم هستی نفس نمی کشی، تنت سرد است، مرده ای. مثل اینکه غزاله هم پیش ما خوابیده. می ترسم او بفهمد نمی دانم چه کار کنم. فکر کردم بهتر است فعلًا بفرستم مدرسه. بیدارش کردم کارهایش را بسکند. می گفت چرا پدر بیدار نمی شود، می گفتم خسته است بگذار بخوابد. نمی دانستم آخرش به او چه بگویم. بگویم پدر چی شد؟ در ضمن می ترسیدم به تو دست بزنم. از طرف دیگر به خودم می گفتم زنیکه خجالت بکش این همان آدمی است که تو این همه باهاش زندگی کرده ای چطور ازش می ترسی. در همین حیض و بیض از فرط ناراحتی بیدار شدم. »

.....

۱۵/۹/۸۳

دیروز غزاله رفت به مدرسه فارسی. اول نمی خواست برود سر کلاس. مقاومت و اجراء و آخرش تسليم. از کلاس خرم و خندان برگشت. «آب، بابا، بابا آب دارد»، را یاد گرفت که بخواند و بنویسد. شب برایم خواند. اولین دندان شیریش هم در همین اولین کلاس فارسی افتاد.

صبح می بردمش مدرسه. دندان در دستمال پیچیده را می برد به همکلاسی ها نشان بدهد. می گفت دندان من توی مدرسه فارسی که language خودم است و رنیشن با پدرم دوست است افتاد. بعد گفتگوی زیر بین ما شروع شد:

- تو از حالا نوشتن و خوندن دو تا زبان را یاد می گیری.

- خیلی خوبه ها، پدر! - دوره مدرسه ما اینجوری نبود. به ما درست یاد نمی دادند، من بزرگ که شدم و درس داشت تمام می شد، تازه یک زیان دیگر یاد گرفتم آخرش هم خوب یاد نگرفتم. - چرا از اول یاد نگرفتی؟ - گفتم که یاد نمی دادند. مدرسه ها خوب نبود. ناهارخوری نداشت. راهمان دور بود. برای ناهار باید می رفتیم خانه، فوری یک چیزی می خوردیم و زود برمی گشتم. - خب ساندویچ می بردی. - ساندویچ آن وقت ها نبود. - دوره مادر هم نبود؟ - چرا، مادر ساندویچ می برد مدرسه می خورد. - پدر مرا خوب مدرسه ای گذاشتین ها؟ - آره بابا، این معلم های به این مهربانی. او نوقت بچه ها رو می زدن. - بیچاره پدر. - نه جونم، پدر هیچ هم بیچاره نیست. با یک همچه دختری، با مادر، با اردشیر. اما او نوقت ها بچه ها را کمتر داشتند. بچه ها اصلاً داخل آدم نبودند. استاد، دستش را زد به کمرش، سرش را بالا گردانید و گفت Mais vraiment c'est exagéré - این مال قدیم ها بود حالا که معلم ها خیلی بچه ها را دوست دارند. - آره اما من بازم یک کمی می ترسم. - از چی می ترسی بابا؟ - از ژیمناستیک!

غزاله زنگ های تفریع ناراحت است... زیاد زمین می خورد، نمی تواند پایه پای بچه های دیگر بازی کند دو سه روز پیش می گفت «کریستیان» هلش داد، زمبیش زد و خنده دید. بعد ناراحت شد. «گایل» با «کریستیان» دعوا کرد. «کریستیان» آمد از غزاله معدتر خواست، خیلی معدتر خواست. و غزاله ناراحت شد. گفتم تو چرا ناراحت شدی؟ گفت دلم نمی خواست «کریستیان» آنقدر ناراحت بشود. گیتا می گفت تو اول بعد از پایان درس رفتند نوشت افزار بخرند. دکان یارو خیلی شلوغ بود. توی صفحه لیلی بلند بلند از گیتا پرسید چرا غزاله اینجوری راه می رود؟ گیتا گفت چه جوری؟ - «شل می زند». گیتا می گفت غزاله سرش را پایین انداخته بود. هیچ چیز نمی گفت و ناخن هایش را فشار می داد به ویترین مغازه.

دیشب خواب دیدم غزاله مرضی دارد که به تدریج کور خواهد شد. مرض ناشی از تولد زودرس است. از فرط ناراحتی از خواب پریدم.

.....

۱۷/۹/۸۳

این ماه رگبار گرفت. یکی از محاسن Rentrée در اینجا همین است. تا حالا هفت هزار فراتک خرج برج سلفیده ایم: بیمه خانه، تلفن، گاز و برق، مالیات مسکن، قسط بیمه اجتماعی، شارژ خانه...

سوز یک همچه نقره داغی البته که در خواب هم آدم را ول نمی کند. پریشب ها خواب دیدم که با یکی دیگر، نمی دام کی، رفتم به کافه ای. دو سه تا دختر یا زن آشنا آمدند سر

میز ما. آنها هم مثل همراه من خیلی معمولی بودند و توجهی بر نمی انگیختند. شاید زشت هم بودند. وقتی نشستند پیش خودم داشتم می گفتم لابد باید پول قهقهه شان را داد. حدود صد فرانک داشتم. دلم می خواست زیاده روی نکنند تا موقع حساب کردن خیط نشوم. با این گرانی کمرشکن! آب بخوری می زند بالای صد تا.

فیش حساب را آوردند. به هر کس یکی دادند. حساب خودش را. فیش ها مثل کلید اطاق هتل ها بود با شماره ای قلزی؛ شماره، رقم حساب بود نه مال اطاق. روی هم رفته پنجاه و شش فرانک بود. نفسی کشیدم. حالا هرچه جیب هایم را می گردم کلینیکس دستمالی شده و مچاله و کثیف درمی آید. توی همه جیب ها پر است. ولی نگران نیستم. می دام که پول دارم. دلم قرص است. پیشخدمت گوینده، مرد یکی از کانال های تله ویزیون بود. قیافه اش آشنا بود. خیال کرد پول ندارم. با مهریانی گفت برویم پیش ارباب. گفتم نه پول دارم. پیشخدمت با محبتی بود. بدخلقی و بی حوصلگی نشان نمی داد. یاد آن زن و شوهر اسکاندیناوی بیرون رستوران، نزدیک Pont Neuf افتادم که ناهار مفصل رستوران مجلل را خوردند و پول نداده زدند به چاک. گارسن توی پیاده رو، صدمتر آنطرف تر گیرشان آورد. ده دوازده سال پیش بود. هر دو پنجاه ساله، هر دو بلند و متمند و آراسته. و مرد مثل خر کتک می خورد و جیک نمی زد. گارسن یک جور وحشتناکی عصبانی بود. زن هر چه عجز و لابه می کرد فایده نداشت. آخرش به پلیس رضایت داد تا شوهرش را از زیر مشت و لگد بیرون بکشد. گارسن می گفت کتکش را بخورد، آنوقت. همه این چیزها در خاطرم یک جوری گنگ و دودآلود پرسه می زد و توی دلم قند آب می شد. چون می دانستم که پول دارم. آخر سر یک مشت اسکناس پاره پوره از جیب شلوارم درآمد. حساب را دادم. انعام؛ یک کلینیکس. فکر کردم کم است. خواستم چیزی اضافه کنم. گوینده تله ویزیون گفت مرسی، دولاست.

.....

۲۷/۹/۸۳

شببه گذشته، ظهر غزاله را از مدرسه برمی گرداندم. در راه پرسید پدر ناهار چی داریم؟ گفتم هیچی. گفت شوخي نکن.  
 - شوخي نمی کنم. - پدر میگم ناهار چی داریم؟ - گفتم که! - نه! - خب نون هم داریم. - دیگه؟ - چای. - اینا که مال صبح بود. - ظهر هم همینه. من می خندهدم و او کم کم اوقاتش داشت تلغی می شد. دیگر بی حوصله شده بود. ناگهان زد زیر گریه. گفتم اه، چرا گریه می کنی، آدم برای شکم گریه می کنه؟ او نهم دختر به این بزرگی. گفت آخه من هیچ از این شوخي ها که برای ناهار می کنی خوش نمی باشد. خیلی گشته. گفتم خب. عزیزم

گریه نکن ناھار گوشت کوییده داریم. گریه تمام شد... - پدر من گوشت کوییده رو از همه بیشتر دوست دارم. نفس راحتی کشید و آرام شد. دست راستم را چسباند به خودش و بعد بوسید. پشت سر هم. گفتم غزاله پدرو بیشتر دوست داری یا گوشت کوییده رو؟ - شوخی نکن پدر. نه راست می گم. پدرو بیشتر یا ماسکارونی رو. داشت دستم را تند و تند می بوسید. گفت آنقدر دوست دارم که نسی دونم چقدر می خواه ببوسمش. بعد اضافه کرد تورو از همه بیشتر، از خدا بیشتر دوست دارم.

این روزها خبیلی خسته می شود. هنوز عادت نکرده؛ نه به محبیط و آزار بچه ها و نه به کار و ماندن در مدرسه، از ساعت هشت و نیم تا چهار و نیم، و نه به غذای ناھارخوری. خسته، غمگین و پژمرده است. گیتا نگران است.<sup>هم</sup> هم تا اندازهای نسی دانم حال اردشیر چطور است؟

۴۸/۹/۸۳

دیشب پیش ... بودیم. یوسف هم بود. لطف و معرفتی به خرج داد و سنتورش را آورد. پیش از شام سنتور مفصل بدی زد و همه مان طبق معمول تعریف فراوان کردیم.

.....

۴۹/۹/۸۳

این زانو که نسی گذارد راه بروم مثل یک تاپاله سنگین و مزاحم به پایم چسبیده. الان یکی را دیدم که می رفت. ورزیده، چهارشانه و بلندبالا. با شلوار جین و زیرپیراهن. فرز و چابک. پاهایش آدم را به یاد بز کوهی می انداخت و کتف و شانه اش به یاد پلنگ. مثل آن وقت های «هـ» و «بود که دنبال شکار روی تخته سنگ های کوه می پرید. راستی آیا چه می کند. در زندان «دویی»، با آن زندانیان و آن زندانیان! «خواجه چون می باشد و روزگار چگونه می گزارد».

۶/۱۰/۸۳

غزاله صبح ها خبیلی بد به مدرسه می رود. به قول خودش می ترسد. اگر آقا معلم دعوا کند؟ اگر بچه ها مرا بزنند؟ اگر گیره سرم را بگیرند و پس ندهند. می گوید: پدر من نگرانم، می ترسم. اگر پهلوانی من نیاد؟ پهلوانی «الکسی» است. میانه شان با هم خبیلی خویست. همدیگر را دوست دارند. غزاله می گوید من *amoureuse* «الکسی» هستم. ظاهراً او هم متقابلاً «عاشق» غزاله است. برایم تعریف کرده که همدیگر را می بوسند. من هم طبق معمول تنصیحت کردم. چند روز پیش که از در خانه بیرون آمدیم و باز شروع کرد که پدر

می ترسم، گفتم حوصله ام سر رفت دیگه از این حرفها با من نزن. گفت نه، بزار حرف بزن خواهش می کنم. گفتم خب تو بگو ولی من دیگه جوابی ندارم. گفت نه خواهش می کنم، حرف بزن. باز از همون حرف ها بزن. خوبه، برا من خوبه.

احساس نامفتنی می کند و احتیاج به دلداری و تقویت روحیه دارد. آخر سر توی حیاط مدرسه گریه داشت بالا می آمد. تقلای سختی کرد که فرو بخورد. سرفه، سه چهار تا اه اه و بعد مثل کسی که حشرات را از صورتش براند، با دست بعض را دور کرد. آب دهانش را فرو داد و بر گریه مسلط شد. ...

امروز صبح بد بیدار شد، کسل بود و دل درد داشت و همان داستان ترس و کمی گریه پرسیدم آخر بابا از چی می ترسی؟ بجای جواب غای خودش بود و به ترس می گفت اه، اه، برو، داشت ترس را می راند. گمان می کنم بیشتر نگرانی و دلشوره است نه ترس. بهر حال بعد از مکشی گفت نمی دونم از چیه، اگه می دونستم خوب بود، یه تو هم می گفتم. چند لحظه گذشت. صحبت ترس تمام شد. از «کلماتین» دلخور است. دیشب به گیتا گفته بود. امروز به من گفت: «کلماتین» به بچه ها میگه این بد راه میره ... هلش ندین، نمی تونه خوب بازی کنه و ... پدر من خوش نمیاد. اگه پدر و مادرم یا آقا معلم بگه درست بشین عیسی نداره. اما خوش نمیاد «کلماتین» بگه بد راه میره. توضیحات مختصی دادم که هیچکدام اینها نیست. تو خوب راه میری فقط پاهات از بچه های دیگه کمی ضعیف تره. داره درست میشه. سابق بدتر بود. بعداً به خوبی مال اونها میشه. سعی کردم خیلی دروغ نگویم و کمی با واقعیت آشنایش کنم. کم کم این تلخی را به خورده بدهم.

در راه پرسید: پدر تو هم دلت می خواست کوچک بشی. دلم می خواست قد تو بودم می آمد سر کلاس شماها می نشستم. - اونوقت عاشق تو می شدم. - تو هم عاشق من می شدی؟ - او، من همین حالا هستم. تا چه بشه که دیگه بشم! جمله مخصوصی ساخت. آدم هرچه بزرگ بشه پدرس هم بزرگ میشه؟ - سنش زیاد میشه. - تو کوچولو میشه، مثل داغاجی جان پیرمیشه. بعد با خنده گفت پدر کوچولو که شدی بیا سر کلاس ما. من میخوام با پدرم عروسی کنم. مادر میگه آدم که بزرگ شد دلش می خواهد دوباره کوچک بشه، من هم دلم می خواهد کوچک بشم برگردم maternel - چرا اونجا؟ تو که حالا داری میری مدرسه؟ آخه اونجا همه ش بازی بود. اینجا همه ش کاره، صبح تا ظهر کاره، بعد از ظهر هم کاره. توضیحات الکی: آخه حالا تو دیگه بزرگ شدی مثل من و مادر کار داری و ... یعنی برای ایجاد حس شخصیت!

چند روز پیش غروب با هم داشتیم برمی گشتم خانه. با سر و صدا و هیاهو آسمان را به من نشان داد، چند لکه ابر خاکستری و قرمز. نفهمیدم گفتم خب چیه؟ گفت غروب

آفتاب، بین چقدر قشنگه! بعد اضافه کرد پدر دلم می خواست آفتاب بودم، من فوری یاد «فاوست» افتادم، همسفر با خورشید. تماشای جهان از بالا، همیشه در روشنایی و از این حرف‌ها آن هم برای بچه‌ای در این سن! پرسیدم برای چی؟ گفت برای رنگش. یک بار دیگر از حماقت خودم غافلگیر شدم.

.....

۸/۱۰/۸۳

دیشب غزاله کلاهه بود، از کوره در رفت و از فرط عصبانیت می اختیار گریه می کرد. نشسته بود توی بغل گیتا. گیتا می خواست بفهمی چی شده. گفت «کلماتین» نمی‌ذاره کسی به من دست بزنه خیال می کنند من نمی تونم از خودم دفاع کنم. می گفت و گریه می کرد. باز صحبت پا شد. من زانویم را نشان دادم و گفتم که شال من هم درد می کند. گفت آخه اون خوب میشه. - پای تو هم خوب میشه. گریه کنان می گفت: *Je m'en fiche* de mes pieds, *je m'en fiche*, *je m'en fiche* گریه می کرد. آرام که شد، پرسید کی پام خوب میشه. - وقتی قد *Gail* شدی. - آخه خیلی مونده تا قد «گایل» بشم. - سه سال، تو بزرگ شدی، باید کم کم بفهمی که فقط پا مهم نیست، جاهای دیگر... نگذاشت جمله تمام شود. - مهمه، خیلی هم مهمه، خیلی مهمه. وقتی گرگ بازی می کنیم همه مرو میگیرن. - آخه عزیزم هر کسی یک دردی، یک اشکالی داره، تو خیال می کنی هیچ کسی هیچ دردی نداره؟ - نه. - مثلاً همین «آلکسی» که آنقدر دوستش داری، می بینی چه دست هایی داره؟ گیتا گفت تازه پوست پاهاش از دستهاش خیلی بدتره. از گیتا پرسید: تو چه اشکالی داری؟ گیتا گفت من حالا بزرگ شدم. - نه، وقتی قد من بودی؟ گیتا ماند. بعد از تردید و من و من؛ از مامانی و داغاجی بپرس، خودم که یادم نیست. ولی یادش آمد: لاغر و سیاه و زشت بودم. - من هم زشتم. - نه عزیزم خیلی هم قشنگی. - نه، هیچ هم قشنگ نیستم، خیلی زشتم. - نه جونم، هیچ‌گذوم اینها نیس، تو از پاهات عصبانی هستی، پاهات خوب میشه، عوضش باهوشی. - هوش چیه؟ - زودتر چیزها را یاد می گیری. همین حالا داری فرانسه و فارسی و پیانو را با هم یاد می گیری.

غزاله کم آرام گرفت و از خستگی خوابید. اجازه گرفت که توی رختخواب ما باشد و تا صبح هر دفعه بیدار شدم دیدم دستش به صوت یا گردن گیتاست. این وقت‌ها از «خواب ملmos» بیشتر احساس امنیت می کند. گیتا بعد از خواباندن غزاله توی دست شویی و بعد موقع ظرف شویی مدتی بواشکی گریه کرد. بعد من و گیتا کمی در همین باره حرف زدیم و گیتا خوابید؛ خسته و بیچاره و ته کشیده!

دم صبح خواب دیدم که در اصفهان، منزل آقای «ک-ی».

ماجراهای چند سال اخیر پشت آگاهیم خوابیده بود. حافظه ام آگاه نبود ولی شفاف بود و آن پشت احساس می شد. باری، خانه دیگری بود. داشتم لباس می پوشیدم. یکی از مستخدم ها آمد و گفت خانم صدا می کنن. رفتم. خانم چهار زانو روی زمین نشسته بود با چادر نساز، بقجه ای جلوش پنهن بود. خندان و خوشرو بود، با همان محبت همیشه. ناگهان دیدم «ف-ی» هم هست. جا خوردم. می دانستم که مرده است (خانم را نمی دانستم) عینکم را برداشت. چشم ها را مالیدم و نگاه کردم. خودش بود. گفتم مگر تو نمردی؟ گفت نه، مخفی شده بودم برای اینکه... یادم رفت چه توضیحی داد. با همان چشم ها و همان صورت جوانیش بود. از درد دست شکایت می کرد اطاق جور عجیبی بود. یک طرفش باز بود. خیابان خاکی نسبتاً باریکی آن را می برد. چند نا درخت دو طرف خیابان بود. یک «مادی» کم آب مثل جویشه از کنارش می گذشت. دو سه تا دکان کوچک کنار مادی بود. من نشستم روی روی «ف-ی»، روی زمین پایم را گذاشتم کنار پایش، او کف پایش را گذاشت روی خمیدگی پشت پایم. هر دو جوراب پوشیده بودیم. داشتم فکر می کردم در چنین جایی چطور می شود مخفی شد که بیدار شدم.

۹/۱۰/۸۳

امروز، صبح گیتا در حضور غزاله، یعنی برای من، بلند بلند داشت می گفت: من یک دختری داشتم، آنقدر خوش اخلاق بود خوش خنده بود، هر کی می دید می گفت به به چه دختر خوشگلی! غزاله داد زد گیتا، من خودم. گیتا ادامه داد: جایش یک دختری آوردن زرزو، بداخل اخلاق، بهانه گیر... باز غزاله داد زد: گیتا، گیتا، من خودم. گیتا پرسید: پس چرا اینجوری شدی. غزاله جواب داد: ببخشید. من خودم، نمی دونم، ببخشید!

بعد از ظهر با اردشیر صحبت کردم، خوشحال بود. مثل اینکه خوشبختانه دارند موفق می شوند. حتی بیشتر از حد انتظار خودشان. هنوز زیر پایشان محکم نشده. ماه های پیش از رسیدن به مقصد بسیار مایه اضطراب و دلشوره است. گفتم خبلی مواذب باشید. گفت خودمان هم نگرانیم.

دنیای عاطفی من شده است گیتا و اردشیر و غزاله، دنیای عقلیم؟ پرشده ام از محدودیت خانواده و کله ام بوی قصاص و جاھلیت و شاش شتر می دهد. این ده پانزده روز اخیر گذشته از چند مقاله دائرة المعارف اسلام، کتاب Le Droit et les droits de l'homme و دو فصل از تاریخ اسلام کمبریج و تاریخ عرب پیش از اسلام Handbuch der Orientalistik و دو سه مقاله از کتاب Gibb ... Studies on the Civilisation of the Orientalistی خوانده ام و با یادداشت و کثافت کاری های دیگر و حالا دارم کتاب شفا، توضیع المسائل،

را که تازه به دستم رسیده نگاه می کنم، باضافه، روزنامه های فارسی و فرنگی که از همه بیشتر و بدتر است، باضافه، چیزهای دیگر در لابلای نمیدانم دیگر چه فرصتی برای فکر کردن می ماند، چطور زیر این آوار خفه نشوم! توأم با همه اینها فکر و حشتناک ایران مثل افعی در ته گودال خاطرم خوابیده است، هر وقت که بیدار می شود با نفسش، با شعله نگاهش مرا خاکستر می کند.

۱۱/۱۰/۸۳

پدر مهریان زه زد. امروز صبح غزاله را می بردم مدرسه. خیلی معطل کرده بود و آهستگی می کرد. از بس گفته بودم زود باش، دپر شده، حوصله ام سر رفتنه بود. از ناهارخوری شکایت کرد که هر روز من باید ظرف ها را جمع کنم. و باز همان نغمه ناساز همیشگی: پدر می ترسم و باز همان حرف ها و صفراء کبراها که یک مرتبه از کوره دررفتم. توی کوچه Ferandi بودیم. با داد و بیداد و هیاهو گفتم از دست تو دیوانه شدم، حوصله م سر رفت، نمی خواهی نرو، هر روز همین داستان، همین بازی است، هر روز همین معطلي، همین ترس و ... غزاله تند تند می گفت پدر، خواهش می کنم خفه شو، همه می شونند. من خجالت می کشم، بواش، دعوا نکن، عصبانی نشو، بیخش، خواهش می کنم بیخش و گریه می کرد. گفتم خجالت نکش، کسی نیست. یکی دو تا را نشان داد. رد که شدند، سر سنگی کنار پیاده رو نشستم، بغلش کردم، اشکش را پاک کردم و گفتم نگران نباش، یک دختری دارد گریه می کند پدرش هم اشک هایش را پاک می کند. از کجا می دانند که ما دعوا کرده ایم. خلاصه غائله برطرف شد و راه افتادیم. بقیه راه از ناهارخوری، غذای بد و کثافت کاری بچه ها حرف زد.

امروز ظهر «ر...» آمد و رفتیم Lipp ناهار چاق پُری خوردیم تا گلو. سر ناهار همه اش به یاد غزاله و ناهارخوری بودم.

دیروز عصر «آ-ی» را دیدم. طبق معمول با تلفن و اصرار او. حوصله، توده ای ندارم، آن هم عضو کمیته مرکزی. ولی با او سی و دو سه سال پیش «هم زنجیر» بودیم و رفیق همکار. نشریات مخفی حزب را برای سفارت خانه های مقیم تهران با همیگر پخش می کردیم. هفته ای دو سه ساعتی که در این کار بودیم، تمام به شوختی و خنده و متلك و لیچار می گذشت. آدم عجیب شادی بود. درست بر عکس سال های بعد و اقامت در اروپای شرقی و ماجراهای حقیر داخل حزب و دسته بندی ها که خیلی زود پیرش کرد.

دیروز پژمرده تر و تکیده تر از همیشه بود مخصوصاً با آنچه که این آخرها پیش آمد و داستان کیانوری و عمومی و بعد اعتراف دسته جمعی کمیته مرکزی در تله ویزیون بازده

مهر (۳ اکتبر). گفتگوی جالبی رد و بدل نشد. فحش میداد به رهبران و نوکرمانی همه شان و مأمور بودن بعضی شان (مأموران G.P.O) و کوری حزب که همه می فهمیدند و می گفتند آخوند چه بلایی سرمان خواهد آورد و ما نمی دیدیم و ... نقش و اصرار کیانوری در کشاندن حزب به «خط امام» و اشاره ای به گفتگوهای من با خود او.

گفتم حالا که به این گفتگوها اشاره کردی می خواهم به عنوان شاهرخ سی سال پیش سوالی از «ا-ی» سی سال پیش بکنم. حالا تو چه می خواهی بکنی؟ باز هم این کونه، عمری را به همان حرف ها و وصله پیشه کردن شبکه می خواهی بگذرانی و بخوبی به آب دوغ بزنی؟ دیگر همه مان آخرهای خطیم. ول کن و چهار صباحی نفس آزاد بکش. تو که یک دفعه سر خورده و اعتیاد را ترک کرده بودی. ولشان کن. گفت ~~نمی~~ توانم. تو از خارج حرف می زنی و قضاوت می کنی، در شرایط من نیستی. گفتم ~~نمی~~ دامن. بمان وصله پیشه ات را بکن، دینت را ادا کن و بعد بکش کنار...

حتماً باید با سرافکنندگی و رسوایی راستش را گفت! باز گفت نمی توانم. پرسیدم چرا. صغراکبرای الکی و زیبادی چید، از جمله اینکه : نهضت کمونیستی ایران از آغاز گرفتار اطاعت از شوروی بود و همین اجازه نداد که هرگز مستقل و مورد قبول زحمتکشان باشد. بیشتر از پنجاه شصت سال، و زندگی های بسیاری اینطوری تلف شد. حال این وابستگی رسوای شده و گندش درآمده و مجریان آن همه از صحته خارج شده اند و بی اثرند. در نتیجه فرستی پیش آمده تا نهضت چپ از زیر سلطه شوروی خارج شود. جنبش مارکسیسم ادامه خواهد یافت و بعد از ما خواهد بود (خواه به اسم حزب توده خواه به اسم دیگر). شاید حالا من بتوانم در جهت استقلال این جنبش کاری بکنم، البته حداکثر بیش از بیست درصد امید ندارم چون که سیستم قوی تر از آدم هاست و درست شدنی هم نیست.

گفتم اولاً نمی توانی ثانیاً از کجا با این قطعیت می دانی که این جنبش در ایران همچنان ادامه خواهد یافت؟ از کجا چنین ایسانی به ماتریالیسم تاریخی داری (که ادامه جنبش ... یکی از نتایج و حکم های آنست؟) ثالثاً گرفتم که ادامه پیدا کند. ادامه هر جریانی که الزاماً دلیل درستی و حقانیت نیست که می خواهی تو هم سهم خود را در آن ادا کرده باشی. چیزی نداشت که بگوید. گفتم می دانم سخت ترین کار این است که آدم قلم قرمز روی گذشته خودش بکشد. در مورد او هم همین ادامه گذشته عجیب ترین و در عین حال عادی ترین چیز است. برای خودش از روز روشن تر است که یک عمر راه عوضی رفته ولی حالا هم ادامه می دهد چون یک عمر رفته، باز هم می رود. برای او بودن یعنی رفتن در همان راه رفته. مثل اینکه دیگر رفتن به تشخیص یا اراده، او بستگی ندارد. به همان راه می رود همانطور که به همان شکل گذشته نفس می کشد.

.....

۱۹/۱۰/۸۳

امروز صبح در کافه داشتم اطلاعات ۱۲ مهر (۴ اکتبر) ۶۲ را می دیدم. در صفحه اول عنوان اصلی: «متن اعتراضات ۱۸ تن از سران حزب منحله توده درباره طرح براندازی، جاسوسی، تجزیه ایران و سوابق چهل سال خیانت». همان بالای صفحه اول یک عکس بزرگ دستجمعی بود و زیرش اسمی ۱۸ تن مسئولان. اسم ها را می خواندم رسیدم به شاهرخ جهانگیری، یک آن شاید حداکثر سه چهار ثانیه، خیال کردم خودم، اسم خودم را خوانده ام. بند دلم پاره شد. حال وصف نکردنی و عجیبی بود. یک مرتبه سی سال به عقب برگشتم، با شاهرخ دیگری یکی شدم، مثل او و مثل آن وقت های خودم (توده ای شدم و دارم اعتراف خودم را به جاسوسی، خیانت و ... می خوانم. خیلی عجیب و خیلی ترسناک بود. سرنوشتی که در این بیچاره های شوریخت تحقیق پیدا کرده کابوس چاندار و متحرکی است که در خواب هم مرا از وحشت می لرزاند. چه سعادتی بود که به سرنوشت «...» دچار نشدم، کالبد بی اراده، چنین کابوسی نشدم؛ کابوسی که به عنوان یک ایدنلولی خودکار، مثل یک ماشین جهنمی در درون آدم بگردد، مثل سوریانه در جمجمه جولان بدهد و آدم را از جاسوسی کا. گ. ب. تا پیروی خط امام، به همه طرف، به «هرجا که خاطرخواه اوست» بکشد.

۲۷/۱۰/۸۳

چند شب پیش گیتا مهریانتر از همیشه یک دو ساعتی با من حرف زد و من بیشتر گوش می دادم. مثلاً از جمله می گفت انگار من همیشه با تو بودم، با تو به دنیا آمده ام، با تو زندگی کرده ام و با تو «ف-ی» را دوست داشته ام و ... من حظ کرده بودم. ساكت بودم و مثل این بود که حرف هایش را کم کم دارم می چشم. همانطور که می شنیدم، صدا توی تم جاری می شد. من هم مهریان تر و بهتر شده بودم. اما آخر شب گندش را درآوردم. گیتا می خواست بخوابد و من رفتم قهقهه ای برای خودم بریزم. دیدم تمام شده. قهقهه را خودم دو سه ساعت پیش درست کرده بودم و خیلی زیاد. در این فاصله گیتا خورده بود. گیتا زیاد قهقهه می خورد ...

پریشب چون بیشتر از همیشه به او احساس دلستگی می کردم، در نتیجه بیشتر از همیشه هم به او احساس احتیاج می کردم. آنوقت از ولخرچی و اسرافی که در مورد سلامتی و جسمش می کند عصبانی شدم. آمدم توی اطاق خواب و با سرزنش گفتم آخر چقدر قهقهه، چقدر سیگار! شب و حال خوشش را خراب کردم. یک ربعی چیزی نگفت و بعد او را سرزنش کرد که حالا نمی شد بگذاری برای یک وقت دیگر، یک جور دیگر بگویی و ... باید حتماً همین امشب که آنقدر حالم خوب بود همه چیز را خراب کنی و ... راست می گفت.

حالا دو سه روزی است که حال چندان خوشی ندارد. پریشب خواب دیده که یک مشت مار کوچک و حلقه حلقه توی سرش لول می خورند، توی خواب موهاش را می کنده که از شر آنها راحت شود. مادرش پرسیده که گیتا چی شده؟ گیتا گفته که مارها توی سرش چه جولان لزج و چسبناکی می دهند. مادرش گفته غصه نخور همین حالا راحتت می کنم. چنگ زده و مارهای ریز بندبند را از توی چشمچمه درآورده و زیر پا له کرده. گیتا به مادرش گفته که حالا راحت تر شدم ولی مامان یک کاری بکن که اینها دیگر مزاحم من نشوند و دور ویر من نپلکند. مادرش گفته آخر من چه کار کنم. اینها صد و بیست هزارتا هستند!

گیتا می گوید حالت هایی دارد که از زمستان پارسال تا حال نداشته. پارسال بدترین زمستان و بدترین حال او بود.

یک خواب هم خودم دیدم. دیشب سر یک گذر خلوت<sup>ایرانستان</sup> میدانگاهی و کوچه پنهنی و چند خانه محقر کوتاه و چند عابر بیکار و بی عجله که هاج و واج پرسیمه می زدند. یک دکان سقط فروشی دهاتی کنار میدان بود. چهار پنج تا مطرپ لاغر و باریک و کوتاه، گرسنگی کشیده، توسری خورده، فقیر ولی محترم جلو دکان ایستاده بودند و با سازهای قدیمی، کمانچه و سه تار و ... یک تصنیف قدیمی تر و سنگین را می نواختند و می خواندند. کلام تصنیف سیاسی بود در مدح آزادی. پیدا بود که به درخواست و حساب دکاندار آمده اند. خود دکاندار سر کوچه کشیک می داد و دو سه نفر از شنوندگان هم اینجا و آنجا در میدان پراکنده بودند و می پاییدند. من خواستم چیزی در بساط مطرپ ها بیندازم. به سیک اینجا دست در جیب کردم. یک سکه پنجه سانتیمی بیشتر نداشت. خانه نزدیک بود رفتم پول بساورم. کنار میدان پای دیوار، یک سکه ده فرانکی توجهم را جلب کرد. نگاه کردم یکی دیگر و یکی دیگر. و زیر خاک تازه یک مشت سکه ده فرانکی دیگر، بیست سی تا. نشستم و همه را با توجه و دقت درآوردم. با خودم فکر می کردم هرگز آنقدر پول پیدا نکرده بودم. مطرپ ها فراموش شدند رفتم به طرف خانه در کنار میدان در باز بود و خانه باز بود اطاق ها مثل اینکه سقف نداشت. و همه چیز پهن و باز و بی در و دریندان، که از خواب بیدار شدم. مطرپ ها کنار میدان جلو دکان خالی ممحوج، شرمده و تنها بودند و برای خودشان آهسته می نواختند و می خواندند. ده پانزده نفری نزدیکشان پراکنده بودند هم می خواستند بشنوند و هم زیاد نزدیک نشوند که شریک جرم نباشند.

۱۲/۱۱/۸۳

از ایران هیچ خبری نیست.

اینجا هم خبری نیست. بیشتر آنها که دستشان به دهنشان می رسد آسوده لمیده اند.

بقیه هم در انتظار روزشماری می کنند. و به طور کلی همه وا داده اند.

«ملیت و زیان» تمام شده. تقلای بیحاصلى می کنم برای چاپ مجددش.  
 بیشتر از یک ماه است که غزاله مريض است: سرماخوردگی، بعدش زرد زخم و پاتزده روز اخیر، سرفه. شب تا صبح نمی گذارد بخوابد. بچه بیچاره شده و ما را هم بیچاره کرده. امروز صبح در راه مدرسه می گفت دلم می خواهد enfin برگردام ایران. ایران باز قشنگ بشه من هم برگردام. کوچک بودم که چشم هام بسته بود، بزرگ شدم هم ایران نبودم. امروز صبح دیر شده بود، هوا خیلی سرد بود و سوز گزنده ای داشت، غزاله نمی خواست برود مدرسه. شاید یکی از علت ها که یاد ایران انداختش این بود که احتمالاً خیال می کرد اگر ایران بود مجبور نمی شد به مدرسه برود.

نیز مستان  
[www.tabarestan.info](http://www.tabarestan.info)

۱۵/۱۱/۸۳

دیشب با گیتا گپ می زدیم. بعد از یک کدورت بیست روزه، به هم دل داده بودیم یا به قول مولانا «به زیان همدلی» حرف می زدیم. نمی دانم صحبت از چی بود که گفتم می ترسم. گیتا گفت تو می ترسی؟ تو از هیچ چیز نمی ترسی. تو خودت را برای همه چیز، برای بدترین چیزها آماده کرده ای و از هیچ چیز نمی ترسی. تمام دنیای تو توی کله ات می گزد. همه چیز آنجاست. دیگران هرچه می خواهند بگویند هرچه می خواهند بگنند تو کلت نمی گزد. البته ناراحت می شوی ولی همیشه سر جای خودت ایستاده ای، سکندری نمی خوری و کله معلق نمی شوی. کار خودت را می کنی و هر تیری که بیاید کمانه می کند. یک زره دور خودت بسته ای، یک حصار کشیده ای. یک مشت اصل هانی داری که توی آنها سنگر گرفته ای. محال است خلاف آنها عمل کنی و این اصول ترا نگه می دارد. دنیای تو مطابق اصول و توی سرت می گزد. دنیای تو مثل رفتارت به دنیای واقعی و رفتار آدم ها شباهت ندارد. از یک جهت فکرها و احساسات تو انسانی نیست، مخصوصاً عکس العمل هایت درباره چیزهایی که پیش می آید. هیچ وقت بروز نمی دهی که چی حس می کنی بعضی وقت ها فقط می شود با رمل و اصطلاح کشف کرد و گر نه همان توها می ماند مثلاً هیچکس نفهمید از مرگ هوشنگ [پسرخاله] بر تو چه گذشت. همه اش معماست. خیلی دلم می خواست می توانستم و یک وقت راجع به این معما می نوشتم.

چند کلمه ای به گیتا گفتم که بازگو می کنم: اصل های من اینهاست: حقیقت، عدالت و زیبایی. که عشق همه آنها را از درون بهم بسته است. (گیتا عقیده دارد که من عشق را نمی شناسم یا اقلًا آن را به معنایی که معمول است نمی شناسم. چیز دیگری است که خیال می کنم، یا اسمش را عشق گذاشته ام) از اولین سال های جوانی، بیست و دو سه سالگی که اول بار «گات ها» را خواندم، این نوشته برایم معماست بود و به آن گاه و بیگاه فکر

می کردم و در جستجوی پیدا کردن پاسخی بودم، این پاسخ آخرش از «در کوی دوست» سردرآورد. از انقلاب اسلامی به بعد کتاب «معما» عوض شد و جایش را به قرآن داد (و اسلام) منتهای این یکی را آنقدر کاویده ام که شک دارم هیچ وقت بتوانم درباره اش حرف بزنم. معماه اولی و آخری هم شخص خودم هستم در رابطه با جهان، با همه. پنج شش سالی است که به فکرش هستم ولی نمی دانم کی بتوانم درباره اش چیزی بنویسم، شاید این را هم، هیچوقت.

(منظور از «زیبایی» چند سطر بالاتر، مفهومی از نوعی هماهنگی، اعتدال، همسازی و تعادل، همزیستی سازمند چیزهای است که هر یا حس استتیک از جمله پی آمدها و میوه های آنند.)

۱۹/۱۱/۸۳

ساسان پسر «م-ک» را در شیراز تیرباران کردند. خواهرش هم سه چهار سال پیش از انقلاب در راه اصفهان در تصادف کشته شد. مادرشان انگلیسی بود سلطان خون گرفت برگشت انگلستان و در جوانی مرد.

ساسان و خواهرش را ده دوازده سال پیش همان اول های گرفتاری «و-ا»، چند بار دیدم. خواهر، دختر بسیار زیبائی بود. اما ساسان جوان کم حرفی بود که زیبائی با شخصیت و آرامش بخشی داشت. کمی می لنگید و ظاهراً همین مایه کمروتی او، برانگیختن محبت و همدلی دیگران بود.

«پ-ی» می گفت جرم ساسان این بود: همکاری با قشقاوی ها برای برانداختن جمهوری اسلامی!

۲۲/۱۱/۸۳

امروز صبح در راه مدرسه غزاله پرسید: پدر منو دوست داری؟

- اصلاً! - نه پدر، شوخی نکن. - تو و گیتا و اردشیر رو از همه بیشتر. - کدوم رو بیشتر. - آنقدر زیاد دوست دارم که نمی دونم، بیشتر و کمتر نداره، همه رو بیشتر. - منو که بیشتر از اردشیر نمیشه. باید نو (!) اولت رو بیشتر دوست داشته باشی. - تو رو به اندازه اردشیر دوست دارم، مثل اینه که سی ساله تورو دوست دارم. از خانه دیر بیرون آمدیم قرار بود توی راه مسابقه بدھیم. گفت نمی توانم کمی رفتم که پا نرم بشود، درد نکند و بعد مسابقه بدھیم. گفت پدر بزار گریه کنم، خواهش می کنم. - چرا بیخودی گریه. - می ترسم دیر شده باشد. یکی از همکلاس هایش را در راه دید گفت دیر نشده برم او نو بگیریم که با اون برسیم. نتوانست. گفت پدر چرا پاھای من کار نمیکنه. چرا، چرا؟ چرا درد

می کنه، چرا من هم نمی تونم مثل همه پدوم من دلم می خواهد بدم، همه مسخره م می کان. گریه می کرد. همه میگن کج کج راه میری. فقط «آلکسی» و «گیل» و «کلماتین» منو مسخره نمی کان. همه بچه ها بدآن. اول کمی سکوت کرد. چیزی نمی توانست بگویم. بعد گفتم غلط می کتن! باز سکوت شد. این که نشد. گفتم همه بد نیست، بچه ها نمی فهمن، نفهمن. نمی دونن که نباید مسخره کرد. پای تو هم درست میشه منتها کم کم. خودت که دکتر رو دیدی و می دونی که چی گفت. - آره منتها باید patience داشته باشم. - براوو! عوضش تو خیلی چیزهای دیگه داری که... - من پیانو می زنم که او نهاد بلند نیست، deux languages یاد می گیرم، بعدش سه تا، چهار تا.

گریه تمام شده بود و در ضمن دم در مدرسه بودیم. دید بچه ها توی حیاطند، زنگ نخورد و دیر نشده، خوشحال شد و دوید.

۲۹/۱۱/۸۳

دیروز عصر من غزاله را از مدرسه برگرداندم. اخلاقش بد بود. آب نبات آشغال خواست. نخریدم. گریه کرد و گفت تو شدی مثل پدر خودت که بد بود (براپیش گفته ام که همیشه مادرم را خیلی بیشتر دوست داشتم). باران می آمد. شال گردنش گلی بود. از بچه ها شکایت داشت که زمینش زده اند. گفتم مگر دیگران زمین نمی خورند. گفت چرا! اما نه به اندازه من. رسیدیم به خانه آشتی کرد و گفت شدی مثل پدر خودم.

«م-ی» کت بارانی بلندی براپیش فرستاده. شیک، گرم و سبک است. صورتی است. یعنی به رنگ محبوب غزاله. امروز صبح اول بار پوشید. پایین پله «روبرتو» و «سارا» سر رسیدند. غزاله (ظاهرآ بی موجبی) زمین خورد. هنوز بلند نشده به صدای بلند شروع کرد به خندیدن. پیدا بود که خیلی خیط شده و خیلی سعی می کند نشان بدهد که خیط نشده.

در راه خواهر و برادر طبق معمول شروع کردند با فریاد یک ریز حرف زدن. آخرش مجبور شدم نک «روبرتو» را بچینم. دمک شدند. ولمان کردند. و اما راه حل غزاله: پدر یک خونه دیگه بخر از اینجا برم. من می خوام با پدرم حرف بزنم هر روز اینها نسبذارن. توضیحات ساده داده شد که به این زدیها و با این پول ها نمی شود خانه خربد. پرسید چقدر طول می کشه، یکماه؟ گفتم نه بابا خیلی بیشتر. یک هفته؟ توضیحات بیشتر داده شد. غزاله هم راه تازه پیدا کرد. از دفتر خیلی پول بگیر. ولی وقتی گفتم نمی دهنده و نیست و ... گفت پس به مادر پول نده. همه رو نگه دار جمع بشه خونه دیگه بخر. گفتم پس شام و ناهار چی، خرج های دیگه چی. گفت مادر بره کار کنه و ... حالا هم کار می کند پول کلاش ...

پریروزها از پله پایین می آمدیم. کیفیش را من گرفته بودم. گفت پس کتابت رو بده من بیارم. - نه می افته. - پدر مواظیم. می دونم که خیلی دوشه داری. - از کجا می دونی. - کتاب آلمانیه. - از کجا می دونی آلمانیه. - از رنگ جلدش، اندازه، شکل کتاب هات. راست می گفت. کتاب را گرفت.

۳۰/۱۱/۸۳

پریروز نمایشگاه Turner را در Grand Palais دیدم. چه سعادتی. آخرهای کار حس می کردم که چشم هایم طاقت دیدن این همه زیبایی، قدرت و شجاعت را ندارد. بیشتر از همه دید خاص و شجاعت نقاش در تصویر آن همراه به حیزت می انداخت. در بعضی از تابلوهای صد و پنجاه سال پیش، دید نقاشی آبستره امروز برای می توان احساس و مشاهده کرد! امیدوارم پیش از برجیدن، یک بار دیگر بتوانم ببینم. نعمتی است که کمتر نصب می شود.

۱۲/۱۲/۸۳

چند روز پیش صبح با غزاله می رفتم مدرسه. تاریک بود، باران می آمد، سردمان بود. پرسید چرا آنقدر تاریکه؟ چرا بارون میاد؟ گفتم بارون خوبه، اگه نیاد بد میشه، درخت ها خشک میشن، سیزه و علف درنیاد و ...  
 - آخه همه ش بارون میاد. - خب دست کسی نیست، هوا که در اختیار آدم نیست.  
 چرا خدا بعضی روزها هرچی بارون لازمه نمیاره که بقیه ش آفتاب باشه؟ - اونو دیگه نمی دونم. عزیزم. - چقدر من خرم. با این سؤال هایی که می کنم. - نه بایاجون خر نیستی. سؤالت هم درسته. مکثی کرد و گفت پدر، من خیلی دلم می خواهد خدا رو ببینم. هر شب دلم می خواهد ببینم. - خدا دیدنی نیست، عزیزم. - پس چه جوریه، پدر؟ بعد سرش را بالا کرد و گفت مثل اینه. - مثل چی؟ ... مثل هوا. هستش اما نمیشه دید. پدر، من دیگه نمی ترسم. نزدیک مدرسه گفت پدر من می ترسم. او قاتم تلغ شد. گفتم آه باز هم که می ترسی. سه ماهه که همه ش همینو میگی. هر روز می بینی بیخودی می ترسی، باز هم می ترسی. - نه پدر. می ترسم که تو خیال کنی می ترسم و ناراحت بشی. خنده ام گرفت.  
 گفتم ای پدر سوخته!

.....

۱۳/۱۲/۸۳

از خستگی چشم هایم می سوزد و سرم سنگین است.

صبح داشتم زندگینامه Canetti را می خواندم: برلن سال ۱۹۲۸ و ... زمان دیگر، جای دیگر. دیدم همیشه در جستجوی وقت و جای دیگر هستم و آنها را در گذشته جستجو می کنم. قسمت بزرگی از عمر من در گذشته می گذرد. فکر کردم چرا؟ علت های زیادی هست. از جمله یکی این است که تماس من با دنیای بیرون از خودم تا حد زیادی از راه خواندن است. از این راه با زمان حال چطور می شود رابطه داشت؟ فقط از راه روزنامه و مطبوعات روزنامه ای، یعنی دروغ های شتابزده و روزانه و حداکثر راست های سطحی و بی ارزش. نوشته های جاندار و خواندنی باید آزمایش زمان را گذرانده باشند، کلاسیک شده باشند. پس عمری دارند و در هر حال کمابیش مربوط به گذشته اند. همینطور است وضع نویسنده گان حتی اگر زنده باشند.

به این ترتیب گرایشی در من هست که دانساً به طرف گذشته بلغنم. راه گذشته سرازبری و لغزان است. چون ذوق و تخیل Science Fiction را ندارم، فقط منظره گذشته، از راه خواندن - در جلوی باز می ماند؛ به وسیله ادبیات، تاریخ، اساطیر، مذهب و ... ایران پیش از تاریخ، شاهنامه و اوستا، خراسان بزرگ، یک وقتی یونان باستان و تورات و حالاها بیشتر آیان رمان‌نویسی ها و اطربیش بین دو جنگ و ... اینجوری گذشته را به جلو، به زمان حال می آورم. چون در هر حال در زمان حال به سر می برم، در آن نفس می کشم و راه می روم و بسته به حس و حالم - در پرچین ها و نرده های فلزیش محصورم. گذشته به عنوان گذشته محض برایم بی معنی است. وقتی معنی پیدا می کند که در من به «اکتون» مبدل شود و «حالیت!» پیدا کند.

این امر مزیت بزرگی که دارد این است که گنجینه گذشته سرشار و تمام نشدنی است. از آن میان آنچه را دوست دارم دستچین می کنم و با پدیده ها، آدم ها، حقیقت های دلخواه و برگزیده زمان حالم را پر، معنی دار و زیستنی می کنم.

بدبختانه این سه چهار سال اخیر گذشته ام «انتخابی» نبود، بر من تحمیل شد. و ناچار به جای فردوسی و حافظ و دیگران در مجلسی و کلینی ... غرق شده ام. تنها لذت معنوی روزی چند صفحه ادبیات آلمانی زیان است؛ صبح ها بعد از رساندن غزاله و پیش از رفتن به دفتر. در کافه ای، با قهوه ای و هُرم گرم زمزمه های مشتری های دیگر در این زمستان سرد تاریک، به قول شکسپیر «در این زمستان سرد نامرادی های ما.»

۱۴/۱۲/۸۳

کاشفی هم مرد. پدر بزرگ اردشیر. شوهر عذرآخانم، پدر فاطمی و دوست بیست و چند ساله من. ده روزی می گذرد. من تازه خبردار شدم. آن روز که مادرم مرد، سوم خداداد سال ۱۳۴۳، اتفاقاً در دفتر کارش بودم: اطاق دم در و جلو حیاط، در خانه شهر، احمدآباد،

همانجا که اولین آشایی های من و فاطی در آن گذشته بود. پرورین از تهران تلفن کرد و خبر را داد. کاشفی دید که من آشفته شدم و بیرون آمدم و رفتم توی حیاط، زیر درخت ها، گوشه ای نشستم. عندها خانم را فرستاد ببیند چه شده. آمد و فهمید. نگذاشتند خودم برآنم. حسن آقا راننده را با من فرستادند که همان روز مرا برگرداند و عصر تهران بودم و خانه هنگامه ای بود و همه چیز یک پارچه سیاه بود و ماقی را دیدم که حیرت زده از خانه بیرون می آمد و صدای شیون.

روز سوم کاشفی و حمید هم تهران بودند آمدنند قبرستان زرگنده. سرخاک و من راه نمی توانستم بروم. هرچه سعی می کردم نمی شد زانوهایم بی اختیار تا می شد. زیر بغلم را گرفته بودند. کاشفی آمد جلو سلام و علیکی گزیدم. ولی پیش بیشتری نگفت. به جای تسلیت، به عادت خودش گلو صاف کرد و سرفه واه ... اه.ه... برگشتند. حالا که به گذشته برمی گردم می بینم که دوستی او به نحوی با خاطره مادرم پیوند خورده بود.

عجبی است هفته گذشته به حمید نامه ای نوشتم - بعد از مدت‌ها - آخر کار یادم آمد آخر نامه اضافه کردم : آقای کاشفی اگر در اصفهان تشریف دارند سلام مرا خدمتشان برسان! نگو آقای کاشفی در اصفهان بود ولی در تخت فولاد و دیگر نمی شد سلامی به ایشان رساند.

آخرین بار که آقای کاشفی را دیدم آخرهای مرداد سال ۵۹ بود. یک یا دو روز پیش از عزیمت. برای خدا حافظی رفته بودم، گفته بودم که فردا یا پس فردا دارم می روم ولی درست متوجه نشده بود. چون وقتی داشتم می بوسیدمش که از ساختمان ببایم توی باغ و بروم، گفت یادتان نزود پیش از رفتن همیگر را ببینیم. گفتم آقا، همین پیش از رفتن است، من که گفتم برای خدا حافظی آمده ام، فردا می روم. ناگهان سفید شد، سفید مات، بدرنگ و بیمارگونه. تکانی خورد و صورتش خفیف لرزید. گفت متوجه شدم و شتابزده اضافه کرد به سلامت خدا بهمراه. گفتم فرمایشی ندارید. تندوتند گفت نخبر، به سلامت به سلامت. حسن کردم دلش گواهی می دهد که دیدار آخر است.

اولین دیدارمان را بخاطر ندارم. فقط می دانم برای خواستگاری بود. داماد توده ای و پدر زن سرمایه دار! می دانستم با ازدواجمان به شدت مخالف است. گمان می کنم فقط چند دقیقه ایستاده همیگر را دیدم. من چیزی گفتم و او جوابی داد که مثلاً مبارک است و از این حرف ها. بعدها که فاطی از من طلاق گرفت، گند حزب توده درآمد، من از زندان درآمد و به مناسب ارشدیگر مرتب به اصفهان می رفتم، کم کم در طی دو سه سال رابطه ای انسانی، تفاهمی پیدا شد که به دوستی کشید. من او را - فارغ از کلیشه های حزب توده - شناختم و او که زمانی خیال می کرد من ماجراجو و جاسوس روسيه هستم بعدها به دیگران گفته بود که «این شاهرج مرد روحانی است»؛ یعنی که پولکی نیست و جویای معنویت است.

مرگ کاشفی آدم را به یاد داستان کرزوس و سُلْن می‌اندازد. اگر چهار، پنج سال پیش مرده بود، عمر درازی با عزت و نعمت زندگی کرده و خوشبخت رفته بود. اما حال، پس از مرگ زن و فرزند و پاشیدن خانواده و چپاول دارانی و هزار پریشانی، و همه ناسزاوار! عزیزی که مستحق این همه ذلت نبود.

آخرین بار سه ماهی پیش، (تلفنی) [با] هم صحبت کردیم. چند بار به من گفت اردشیر و از اردشیر که می‌خواست حرف بزند می‌گفت شاهرخ! پیرمرد قاطی کرده بود.

۱۵/۱۲/۸۳

دیروز غروب یوسف آمد دفتر که دیداری بکند و برود. صحبتیش گل انداخت و من هم یک ساعت و نیم سراپا گوش بودم به طوری که یادم رفت چای و قهوه ای تعارف کنم. صحبت از اینجا شروع شد که پرسیدم نوشته‌ای جاندار و نسبتاً کوتاه درباره Turner می‌شناسی که حال آدم را جا بیاورد. گفت نمی‌شناسم. می‌دانم چه جور چیزی می‌خواهی. بعد از عقاید «جان راسکین» درباره «ترنر» و کودکیش و ... صحبت کرد و همینطور از مقاله Michel Serre درباره ترنر: گذر از دنیای دینامیک به دنیای ترمودینامیک، کشتی بادبانی چوبی به کشتی بخار آهنسی و ... بعد صحبت Flaubert شد و دو کتاب دیگر که من نخوانده ام. Bouvard et Pecuchet و Trois contes و بیزگی‌های فرهنگ و تمدن فرانسه. گفت رمان آلمانی ترا ضایع کرده در رمان فرانسه هم دنبال «فکر» می‌گردد و چون پیدا نمی‌کنی می‌گویی جوهر ندارد. (این را من درباره نوشته‌های مارگریت دوراس گفته بودم). در رمان فرانسه «ایده» یا نباید باشد یا باید پنهان و ضمنی بباید و توی چشم نزند. نویسنده نباید تصور کند که خواننده بی‌هوش است و ... اگر در آلمان رمان و نویسنده به عمق (profondeur) می‌روند در اینجا موضوع sociabilité و در نهایت élégance است. اگر کسی ایده ای دارد باید به توانانی و قدرتی دست بباید که بتواند آن را ناپیدا، ساده و در میانه بگوید، ساده و روشن. سنت ادبیات در اینجا: همیشه در سالن‌ها جریان داشت و در محافل. در آنجا زنها زیاد بودند. نویسنده و ادب باید بلد می‌بود که هم حرفش را بزنند؛ به زبان همه فهم و ...

صحبت از فلوبر به Renoir کشید و فیلم La règle du jeu . زندگی اجتماعی یک بازی بزرگ است و قواعدی دارد که نمی‌شود آن را به هم ریخت. اگر بخواهی به هم بریزی کشته می‌شوی مثل «قهرمان» فیلم. هیچ اتفاق خاصی نمی‌افتد، آدم‌ها مثل عروسک‌های خیمه شب بازی جا عوض می‌کنند. بازی است ... و بالاخره گفتگوی او کشید به پروست و مدتی درباره ... A la recherche ... و اینکه چرا این کتاب مهم است توضیح داد. ساعت هفت بود که ساعتش را نگاه کرد و جا پرید.

دوستی یوسف نعمتی است. در بین ایرانی‌های اینجا کسی را مثل او نمی‌شناسم؛ از نظر باریک شدن در فرهنگ غرب و شناخت کنه آن: از فلسفه تا هنر و سینما و ادبیات و ... از مُد و جربان‌های گذاری سیاسی خودش را کنار کشیده، اساساً آدم حاشیه‌ای است. با انضباط و پشتکار کم نظیری کار می‌کند. تله ویزیون و رادیو ندارد. در عوض هر چه دارد کتاب است و کتاب. سینما هم تخصص و شاید سودای اوست. از مُد فرار می‌کند گمان می‌کنم برای همین *Pain au chocolat* Archipel des Goulags را نخوانده و ...

۱۸/۱۲/۸۳

سوال غزاله: ستاره که پر نداره، چطور اون بالا می‌مونه؟  
 چند روز پیش با بچه‌های کلاس رفتند سینما: *Blanche Neige* شب اوقاتش تلغی بود.  
 گفت پدر من خیلی ناراحتم... از «کلمانتین» هم بدم می‌باد. - چرا؟ اون که تو رو دوست داره. - زیادی مواظبم. آخه من هم می‌تونم از خودم دفاع کنم، مگه چن میشه، می‌خورم زمین، خب پا می‌شم. یک کسی هم گریه می‌کنم. ولی هر کسی منو بزنه زمین، من هم هلش می‌بدم می‌تونم وشگون بگیرم، اگر از خودم بزرگتر نباشه موهاش رو هم می‌کشم. من می‌خوام خودم از خودم دفاع کنم. از «کلمانتین» بدم می‌باد. توضیحات ناگزیر و ابلهانه‌ای دادم که مواظبیت یا کار «کلمانتین» برای این است که ترا دوست دارد. بعد هم سخنرانی درباره این که هر کسی بالاخره یک مشکلی دارد و شمردن مشکلات این و آن. در جواب گفت پدر، من دلم می‌خواست هیچ مشکلی نداشم.  
 امروز توی خانه (امروز یکشنبه است) بعد از ماج و بوسه مفصل گفت پدر انقدر دوست دارم که همه ش می‌خوام نگات کنم.  
 ....

تبرستان

www.tabarestan.info

۱۹۸۴

تبرستان

www.tabarestan.info

۱/۱/۸۴

یک هفته با گیتا و غزاله رفتیم به تعطیلات در ده و طبیعت به سراغ زمین، درخت و بوی گیاه، فضای بیرون دیوار و آسمانی که دیده شود. از ۲۳ دسامبر تا ۳۰ دسامبر در Moulin bleu کنار Bourgueil تقریباً سیصد کیلومتری پاریس بودیم. یک روز به Chinon و Saumur رفتیم، پرخوری کردیم و راه رفتیم و در آرامش نفس کشیدیم. خوب بود. مخصوصاً برای غزاله.

۱۰/۱/۸۴

دیشب غزاله گریه می کرد که چرا پاهایم اینظری است. دیگر همه می دانند، همه مواظیب منند، معلم ها می گویند غزاله را هل ندهید زمین می خورد. بچه ها با من بازی نمی کنند، غیر از «الکسی»، می گویند خوب نمی دوی، زمین می خوری، من خوب می دوم!

داشتم با هم فارسی می خواندیم: «میخ، تخته. امین با تخته و میخ یک میز ساخت» که در دلش وا شد. گریه کنان حرف می زد. تا رفتم چیزی بگویم گفت می دانم که هر کس مشکلی دارد، مال من خوب می شود. ولی من می خواهم هیچ مشکلی نداشم.

بعد پرسید مشلاً مشکل Gail چیه. من اشاره به کله کردم. گفت مال اون معلوم نیست من هم دلم می خواست مال من پیدا نبود. مال مرا همه می دانند. بعد از جدانی پدر و مادر «گیل» صحبت کردم. گفت من نمی گذاشت شماها جدا بشوید، من تنها

نمی شدم. باز از روانپردازش «گبل» و گرفتاریها یاش پرسید. توضیحات مذبوحانه ای دادم با تأکید بسیار که پیش خودش بماند. گفت خب، مال «کلماتین» چیه. چیزهایی گفتم دماغ و آبدماغ و جراحی و ... گفت عوضش خوب میدود. دلم می خواست مال من هم اونجوری بود. گیتا آمد و او شروع کرد. حال غزاله بد بود. سخت گریه می کرد. من رفتم توی دست شوئی تا گریه های خودم را بکنم و تنها گذاشتمنشان. از بیچارگی، از فرط عجز گریه می کردم.

11/1/87

دیشب با اردشیر صحبت کردم. به علت مرگ پدرزیرگ هنرخال خوشی ندارد؛ طبیعی است.

در فکرم مدرسه غزاله را عوض کنم. شاگردها زیاد و مراقبت و دالسوزی مریبان عوضی است. بچه ها بدرفتاری می کنند و معلم ها از همه بدتر. گیتا دارد دست و پا می کند  
برای Ecole Alsacienne. سخت می بذیرند.

15/1/84

سوال غزاله : چرا همه فرانسوی ها در فرانسه هستند. اما همه ایرانی ها در ایران نیستند؟ جواب من : حالا بخواب تا فردا، صحبت می کنیم. غزاله اصرار کرد. گیتا را به کمک طلبیدم و خودم زدم به چاک و بالاخره سوال با مدرسه و فردا صبح زود و داد و بیداد و خواهش و تمنا ماست مال شد.



از همه کار و همه چیز بازمانده ام. این جزوه لعنتی به طرز غریبی وقت مرا گرفته و خسته ام کرده. کار و حشتناک بیهوده و عیشی است. به قول کاوس چس را به گوز گره می زنم. مثل ملا جوالدوز به تخدم می زنم تا وقت هایی که نمی زنم کیف کنم.

دیشب موقع خواب و شب به خیر به غزاله، می بوسیدمش، او به جای بوسیدن بیشتر مرا می بوبید، عمیقاً مرا نفس می کشید و انگار می خواست مرا در سینه اش حبس کند. چند دفعه پشت سر هم گفت Je t'adore و بعد گفت پدر تو نمیر، هیچوقت، هیچوقت. خنده ام گرفته بود. از فرط مهربانی و تسلیم و ناتوانی هردومن، بی اختیار لبخند می زدم. گفتم آخه نمیشه، عزیزم. منتظر نماند که بیشتر بیکویم، جواب نداد پس صبر کن اول من بسیرم، بعدش تو بسیر، از فکرش پشتمن لرزید.

امروز صبح با غزاله دعوام شد. هر روز با کندي زياد آماده می شود. از جمله در توالت نشسته چرت می زند. من هم يك در میان کشیک می دهم: غزاله زود باش، زودباش! و جواب او که: چیکار کنم، دست خودم که نیست، پدر، نمیاد و ... هر روز یا دیر می رسیم و یا در آخرین لحظات. نمی خواهد به مدرسه برود مقاومت می کند. خلاصه امروز صبح قمر در عقرب شد. تمام راه باهاش دعوا کردم. هر چه اصرار کرد نبخشیدمش. سفت گرفتم و با اوقات تلخی از هم جدا شدیم.

سر شب هم گیتا را کلاقه کرد. لجباری و بداخلاتی می کند. تله ویزیون هم يك موضوع اساسی دعواست. او می خواهد ببیند و ... حوصله نوشتن ندارم. خلاصه شب هر سه مان از دست رفته و کلاقه، ته کشیده بودیم. «اختلاف» در خانواده، طوفان در کلبه پوشالی و جان سخت.

## ۱۵/۲/۸۴

از لندن برگشته ام. برای تدریس رفته بودم. چهار سمینار در «منشا، حقوق اسلامی»! حسن را دیدم دلم روشن شد. بقیه اش کشک بود. «هـ - و» ده روزی است که آزاد شده. امروز رفت به امریکا. شاید حالا پیش از دشیر باشد. میان همه خبرهای بد آخرش یک چیز خوشحال کننده.

.....

## ۲۳/۲/۸۴

امروز مهرانگیز و رها آمدند، با پدر و مادر گیتا. مهرانگیز مرا بغل کرد و گریه فراوانی کرد: از شوق و از غصه جدانی و پراکنندگی. شکسته و خسته به نظرم آمد. دل خونی

دارد. هنوز چندان صحبتی نکردیم. عموم سخت مرض است. ظاهراً رفتی است. خون به مغز نمی رسد و نتیجه بہت زدگی و عقل باختگی است. بعد از پنجاه سال کار یک نفس، بدون وقفه، از سپیده، سحر تا دیروقت، یک مرتبه و ناگهان پخش زمین شد. حالا ساكت، توی خانه [دخترش] افتاده است...

هوشنشگ، پسرخاله، سکته وسیعی کرده بود که بیشتر قلب را از کار انداخته بود. یک ماه آخر دیگر نمی توانست دراز بکشد یا بخوابد. نفسش می گرفت. قلبش نارسا بی شدید داشت. تمام وقت نشسته و خسته بود و آخر هم نشسته و نخوابیده مرد...

٤٤/٢/٨٤

این جنگ وحشتناک همچنان همه را به کشتی می دهد؛ مثیل آتش به جان دو ملت افتاده است و هزار هزار می بلعد.

.....

٥/٣/٨٤

از دوست داشتن غزاله خجالت می کشم. در این «الفجر شش» کشت و کشتار عجیبی شده. عراقی ها مدعیند سی هزار ایرانی کشته اند ولی هر چه اغراق باشد باز رقم واقعی باید وحشتناک باشد. کار به جانی رسیده که انگار صرف زنده بودن خجالت دارد تا چه رسد به دوست داشتن. ولی شهید شدن در راه آرمان - که همیشه یک امر معنوی و یک ارزش والای انسانی به نظر می آید - از زنده ماندن بیشتر مایه سرافکندگی و شرم است. بودن و نبودن، زندگی و مرگ هر دو رسوا و بی آبرو شده اند.

٦/٣/٨٤

پریشب باز بعض غزاله ترکید. چه گریه ای. از گرفتاری مدرسه و بچه ها و زنگ های تفریح که با او بازی نمی کنند و می گویند تو زیاد توی زمین می خوری، تو نمی توانی بدلوی، بازی کنی. تنها کنار حیاط می ماند. می گفت ولی یاد گرفته ام تنهایی با خودم بازی کنم. پرسیدم چه جوری؟ - با پوست درخت توی حیاط و کاغذ قابق می سازم! بدتر از همه «الکسی» هم دیگر با غزاله بازی نمی کند، ترجیح می دهد با دیگران که نمی افتد و راحت می دوند بازی کند.

ته دلم نگرانی سمجھی رسوب کرده، سعی می کنم فکر کش را نکنم، احمقانه است، می ترسم غزاله بمیرد. پریزو ز برای به خاک سپردن «شادی» رفتیم به قبرستان بعد از پایان مراسم «ا-ج» خواست برود سر قبر دخترش، من و «ر-ت» هم رفتیم. از اول پریشان و

مضطرب بود و نمی توانست آرام بماند. بی اختیار راه می رفت. سر قبر که رسیدم شدید و آهسته گریه می کرد. روی سنگ قبر پلاک کوچکی بود با این عبارت: برای خواهر کوچکم. یک شاخه گل مصنوعی هم به پلاک وصل بود. آخر پدر دستی به شاخه کشید و بیهوده مرتبش کرد. مثل این بود که دارد دست به موهای دخترش می کشد و نوازشش می کند. در سرما و باران و سکوت و خاکستری مرگ برگشتیم به شهر.

.....

۴۲/۳/۸۴

امروز رفتم تا دم مدرسه و برگشتیم. از <sup>الله</sup> غزاله در راه گریه و التماس کرد که نیممش. از ناراحتی و ترس می لرزید و پشت سر هم خواهش و التماس می کرد. دیروز زنگ تفریح رفته بود مستراح. سه تا پسر ده دوازده ساله دم مبال جلوش را گرفتند: چرا اینجوری هستی؟ جواب را نمی دانم. شاید لبخند زورکی، نگران، نگاه ترسیده، سکوت... خلاصه کار به آنجا کشید که به پسرها قول داد سه تا ماشین برابشان بیرد، آنها هم گذاشتند برود توالت.

این داستان توالت مدتی است که مایه در دسر شده. اول دخترهای بزرگ از دیواره توالت کناری بالا می رفتند و از بالا قضایا را تماشا می کردند، در حقیقت مزاحمت ایجاد می کردند و گرنه چشمشان توشه ای برنسی داشت. مدتی است این ماجرا تمام شده، حالا گرفتاری از پسرهاست. برنامه مزاحمت را آنها ادامه می دهند.

امروز بدون ماشین به مدرسه می رفتم. «قول» داده بود و خودش هم می دانست که بی خود داده و عمل کردنی نیست. باران می آمد. صبح، تاریک بود. غزاله اشک می ریخت و التماس می کرد. و با اینکه دستش توی دست من بود زمین خورد و خیس شد. دیگر وحشت زده داد می کشید. برگشتیم. در راه خانه می گفت می ترسم، مثل اینکه منو شلاق می زنم. یک ترس دیگه هم تو کله م هست که نمی دونم چه جوریه، نمی تونم بگم. چرا بچه ها بدن؟ چرا منو اذیت می کنن. وقتی گفتم اینطور نیست، همه شون بد نیست، همه که تو رو اذیت نمی کنن، اول گفت نه، نه، همه بدن، همه اذیت می کنن، با من بازی نمی کن، منو هل میدن ... «سارا» داشت می دوید به طرف مدرسه. غزاله او را که دید یادش آمد، گفت پدر «سارا» خیلی دختر خوبیه دوست منه می دونی بهترین دوست های من کبها هستن؟ «سارا» و «کلماتین»، «الکسی». «گایل» را دوست ندارم، «کلماتین» رو می زنم. گفتم خواهرش گفت باشه برا چی می زندش؟ پدر، چرا ناراحتی منو همه می بین، چرا پاهای من خوب نمیشه، چرا انقدر دیر خوب میشه. من دلم می خواست ناراحتی «کلماتین» رو داشتم. هیچکن نمی بینه. خوب شده. گفتم خوب نشده، سه دفعه عملش

کردن، باز سر جاشه. رسیدیم به خانه و بقیه گفتگوها با گیتا ادامه پیدا کرد، به گیتا گفته بود وقتی پسرها جلو می خواست داداشی اونجا بود، داداشی من خوب پسریه، از علی هم بزرگتره.  
بیشتر این ناراحتی ها مال زنگ تغیر طولانی بعد از ناهار است. فعلًاً تصمیم گرفتیم غزاله را از ناهار در مدرسه نجات بدیم، ظهرها بیاوریمش خانه، تا بعد.

۹/۲/۸۴

دیروز با غزاله آمدیم لندن، پیش ناهید و حسن. من برای کار درس آمدم، غزاله هم برای گذراندن تعطیلات. اول بار است که چند روزی از گیتا جدا می شود. ظاهراً دارد خوش می گذراند. گفته است دفعه دیگر من بیایم او را دم در خانه بدهم دست عموم حسن و ناهید جون و بروم، خودش می ماند. کم کم وجود من دارد زیادی می شود.  
امروز بعد از ظهر غزاله به ناهید گفته بود من یک «پروبلém» (problème) دارم که بچه های دیگه ندارن: برای پاهام. عوضش بچه های دیگه یک پروبلémی دارند که من ندارم. اونها هر کدومشون یکی دوتا رو بیشتر دوست ندارن هی میگن این زشه، اون بده... من همه رو دوست دارم.

۲۳/۲/۸۴

با اردشیر صحبت کردم. حالش بد نبود. دارد موج نامرادی را از سر می گذراند و خودش را باز می باید. خیالمن کمی آسوده شد.

۳۰/۲/۸۴

از دست *Mass und Macht* و عبه‌العاشقین کلاهه شدم. عاقبت هر دو را کنار گذاشتیم. بر سر اولی بارها با یوسف صحبت کردم. با آن شناخت عمیق و فکر باریک بینی که دارد بارها از ساخت و ویژگی های کتاب برایم گفت ولی من آخرش نتوانست با آنها کنار بیایم و صد و پنجاه صفحه آخر را تمام کنم. پیش از پایان راه نفسم بند آمد. اولاً خود زبان آلمانی مانع کوچکی نیست (برای من) ثانیاً - با وجود همه استدلال های احتمالاً درست یوسف - کتاب پراکنده است. انگار هر فصل واحد مستقل و جداگانه ایست که با قبل و بعدش ارتباط ندارد. ثالثاً برداشت موضوع و روش پرداختن به آن گویی در هر فصل تغییر می کند، فصل ها هم معمولاً کوتاه است. در نتیجه خواننده نو بنو با چیز نوظهوری روی رو می شود. نمی شود به کتاب دل داد و با آن اخت و همراه شد. پشت سر هم راه را می برد، راه نیفتاده و از تقلای شروع در نیامده، راه بسته می شود. تازه موضوع های طرح

شده گاه خیلی جالب نیست و کتاب باندازه Blendung رماننده است، بی آنکه باندازه آن گیرنده و ژرف باشد.

عبه‌رالعاشقین هم از فرط تکرار و عربی مأبی بیچاره می‌کند. یک حرف، یگانگی عشق انسانی و الهی («مجازی» و «حقیقی»). پشت سر هم باز گفته می‌شود و کلمات مأنوس و نامأنوس عربی مثل آوار سنگریزه و کلخ فرو می‌ریزد. به طوری که گاه جز «در» و «از» و «بر» و «نیست» و چند فارسی دورافتاده بیکس و شرمزده چیز دیگری نمی‌ماند. قلمبه و سلمبه و یک پارچه سنگلاخ. درست برخلاف «دانستهای بیدپایی»، چه نشی! از بس ساده است حیرت انگیز است. بی آنکه هرگز افت کند.

لهرستان  
www.tabarestan.info

۳/۵/۸۴

امروز نوه عمومی «د-ش» می‌رسد؛ جوان سی و هفت ساله‌ای است که از مشروب تقلیلی کور شده. به امید واهی معالجه و بهبود می‌آید.

امروز خواهرزاده «ه-ر» می‌رود لهرستان که از آنجا به کمک یک پلیس لهستانی (که زنش زمانی معشوقه پدربرزگ این خواهرزاده بود) قاچاقی به مرز سوئد برسانندش و در آنجا تقاضای پناهندگی سیاسی کند. خواهرزاده جوان شانزده ساله ایست که پدر و مادر از ترس جنگ و جبهه فرارش داده اند. در فرانسه نمی‌خواهد بماند چون کسی را ندارد. رواید سوئد نتوانسته پگیرد. پدربرزگ از سال‌ها پیش مقیم سوئد است. با این تمہیدات عجیب می‌خواهند پسر را به سوئد برسانند تا در گنف حمایت پدربرزگ بیالد و به ثمر برسد.

امروز رفتم خانه، «م-ی» را از حاج آقا «ا-ی» تحويل بگیرم. حاج آقا سه ماه پیش با زنش وارد پاریس شد. دو پسر جوانش کمی زودتر آمده بودند. هیچ‌کدامشان کلمه‌ای فرانسه نمی‌دانستند، هیچ استنباطی هم از زندگی اینطرف‌ها نداشتند. نقشه این بود که بچه‌ها (دور از جبهه) در اینجا مستقر شوند و در مدرسه بین‌المللی امریکایی درس بخوانند، مادر از آنها نگهداری و مراقبت کند، حاج آقا هم بین ایران و فرانسه پیلکد و خوش نشین باشد. حاجی اصفهانی پیری است که در تهران کارخانه، سنگ بری دارد. افراد خانواده در این سه ماه نان هم به زحمت می‌توانستند بخرند، هیچ احتیاجی را که به بیرون از خانه مربوط می‌شد، نمی‌توانستند برآورند. نتیجه اینکه بچه‌ها و مادرشان زدند به چاک و برگشتنند. حاجی هم دارد خانه را تحويل می‌دهد ولی از بیست روز پیش گرفتار سرگیجه است، نمی‌تواند سریا بایستد و در نتیجه توانانی بازگشت ندارد، مانده است حیران و سرگردان، در هتل، منتظر فرجی تا خودش را به فرودگاه اورلی برساند.

«ع-ی» دو هفته پیش برگشت. سه ماه اینجا بود. منتظر ویزای امریکا تا برود آنجا

و لابد ثروتمند شود. خودش هم چندان رغبتی به رفتن نداشت. نه تا خواهر و برادر قد و نیم قد به اضافه بابا و ننه در لاکان رشت هر ماه منتظر رسیدن کمک خرج از طرف او هستند. «ع-ی» بیست و چهار پنج ساله است، سه چهار کلاس درس خوانده، نوشتن پیشکش، فارسی را به زحمت می خواند. تا چه رسید به انگلیسی. این هم از روزگار فکار چند تا ایرانی بخت برگشته و سرگردان. اما سیاهروز بیچاره، اصلی در ایران است. مادر مهری، زن «ا-ی» که با ما در قزل قلعه بود. بابلی صادق و ساده ای بود. چند سالی بعد از زندان مرد. پسرش بابک دیشب پیش ما بود. حالا مردی شده است. از تهران به بلوچستان و از آنجا به کراچی ماجراهای بسیار از سر گذراند و بعد خودش را به اسپانیا رساند و پیاده با زنش از مرز -کوه های پیرنه- گذشت و خودش <sup>با شوهایش</sup> نزدیک بابل ضمن درگیری و زدوخورد مسلحانه کشته شدند. زن و شوهر چریک بودند. پس از این ماجرا، مادر حواس پرتی پیدا کرد. دیشب از بابک حال مادر را پرسیدیم. گفت بعد از انقلاب رفت بابل، تحقیقات محلی کرد و شهود را دید و اطلاعات دست اول گرفت ولی با این همه باور نمی کند، نمی خواهد باور کند. می گوید دروغ می گویند. بچه ها خارج هستند برمی گردند. برای همین خانه اش را عوض نمی کند -صاحب خانه حسابی اذیتش می کند ولی او می گوید اگر خانه را عوض کند وقتی بچه ها برگردند چه جوری پیداش کنند؟

bryaleh le papillon

116 le papillon vole

très haut dans le ciel

descendre venir

descende petit papillon

descendo, toi m'a fait joli

allez, allez descendre

descendo petit papillon

۱۴/۵/۸۲

اولین «شعر» غزاله که در کلاس گفته. موضوع را آموزگار Meur. Sachaniaque داده و بعد به غزاله گفت که شعرش را affiché می کند. تصحیح غلط های املایی هم از آموزگار است.

۱۵/۵/۸۴

امروز گفتار تله ویژیونی احسان طبری را در اطلاعات خواندم. به سبک خودش و در رد حزب توده و مارکسیسم بود. کار آدم به کجاهاي باورنگردنی می رسد. بیچاره، شکسته و پاشیده! سرمشق و بت جوانی ما بود. انگار دیروز بود که در کلوب حزب از کلاس کادر بیرون آمد. من و بهارلو جلوش را گرفتیم. هر دو میخواستیم برای تحصیل به فرنگ برویم، البته با اجازه حزب. بهارلو موضوع را گفت و طبری جواب داد که نباید سنگر را ترک کرد و چنین و چنان... من دیگر ماست ها را کیسه کرده بودم، ماندم که ماندم. عجب سنگری بود و چه ماندنی کرد؟

از «ع-ی» نامه ای داشتم. از «ندبه و توبه و التساص تله ویژیونی احسان الله خان طبری با قیافه ای داغون و نزدیک به موت که همه چیز و حتی خودش را انکار و نفی کرده» خبر داده و شکوه کرده بود. گمان می کنم «نفی خود» اولین قدم و گذشتین چیز است. آنچه در مورد این پشیمان ها و توبه کاران حزب توده پیش آمده حتی پوچی و بیهودگی هم نیست. نوعی تباہی درون و بیرون، فردی و اجتماعی، تباہی کبهانی است. تباہی وجود و اراده انسانی است.

۲۰/۵/۸۴

دیروز دکتر امینی را دیدم. «ن-ش» و «ن-د» هم بودند. بیش از یک ساعتی سیاست بافی کردیم. از ایران و وضع منطقه و جهان در رابطه با ایران حرف زدیم. دکتر امینی چند بار از «حضرات»، نظر «حضرات» درباره، حکومت ملاها، اقدامات «حضرات»، مخالفت با موافقت «حضرات» گفت. هر کس را نمی خواست اسم ببرد - «حضرات» بودند. همه «حضرات» بودند. به طوری که آدم آخرش قاطی می کرد و نمی فهمید کی به کی است. و اما در مورد رضا پهلوی ما که چیزی نمی دانستیم ولی ظاهراً دکتر امینی هم نمی داند او چه می خواهد بکند. بالاخره اقلأ خودش می خواهد شاه بشود یا نه. چون شکایت داشت که به او دسترسی نیست، هر دو ماه یکبار خودی نشان می دهد و بعد غایب می شود. من گفتم باز جای شکرش باقیست که غبیت صفر است. خندید. ظاهراً هماهنگ کننده «جبهه نجات ایران» از خودمان گیج تر است. مخالفان ول معطلند. گمان می کنم آخرش دنیا یک جوری با همین ها کنار خواهد آمد. فقط وای به حال کسی که به انتظار «حضرات» بنشیند و از این امامزاده امید معجزی داشته باشد، می رود همانجا که عرب نی انداخت.

۲۱/۵/۸۴

چندین روز است که هوا بد است؛ ایر و باران و خستگی خاکستری. غزاله می گفت پدر

دیروز می خواستم چندانم را بیندم و بروم افریقا که آفتاب دارد. من خندهیدم. بعد از لحظه‌ای اضافه کرد تو افریقا غذا ندارن؟

امروز در راه مدرسه طبق معمول قصه می گفتم. هنوز شروع نشده پرسید کی میبیره؟ آدم خوبه. چون قصه خوب و بد داشت و او از پیش می خواست آخر کار را بداند و با خیال راحت گوش بدهد. گفت آدم خوبه. گفت همیشه آدم‌های خوب میبین. گفت آره تو قصه همیشه همینطوره، اما در زندگی خیلی وقتها بر عکس، بدھا نمی بازن...

ناگهان گفت پدر، سگه رو نیگا کن و زد زیر خنده. سگ کوچکی بود که دنبال صاحبش می شلید، یکی از پاهاش را عمل کرده بودند و پنجه‌ها را توی کیسه مانندی چرمی بسته بودند، ریخت مضحکی داشت. دم مددوه بودیم...  
.....

## ۳/۶/۸۴

«دادستانهای بیدپایی» را تازگی تمام کردم. بعد از دو سال و اندی اول بار بود که متنی فارسی را با اشتیاق و سریلنگی می خواندم. هم لذت می بردم و هم چیز یاد می گرفتم. زبان چنان ساده و روان است که آدم حیرت می کند، در ضمن هرگز نمی افتد و مبتذل نمی شود. روان و روشن مثل آب زلال. حیف که این ناشناخته ماند و آن ترجمه، پرمدعا، مغلق و فضل فروشانه، نصرالله منشی چنان رواجی پیدا کرد. از همان وقتها که سیاست نامه، اسرار التوحید و دیگر آثار قدر اول نشر را می خواندم یعنی از چهل و شش هفت سال پیش تا حالا هرگز نتوانستم کلیله و دمنه را تمام کنم، اما این یکی را هر چه بیشتر می خواندم بیشتر حظ می کردم.

## ۷/۶/۸۴

حال «ه-پ» خیلی بد است. برای دهمین بار در این یکساله، باز دچار افسردگی (dépression) مرگباری شده که هر چه سعی می کند صدایش بیرون نمی آید تا چه برسد به توانانی حرف زدن. اینطوری ممکن نیست زنده بماند.  
.....

## ۲۷/۶/۸۴

در بُستن هستم. دیروز آمدیم. اردشیر خوب است، هوا خوب است. ته دلمان نگران غزاله ایم و به روی خودمان نمی آوریم. «م» و «ح» خوبند. مهناز آمده بود فرودگاه به پیشواز ما. گریه کرد. چقدر تکیده و لاگر شده. بعد از مرگ عموماً بدتر شده. خشکیده تر و

آبرفتنه تر. غزاله خیلی خوشحال است و خیلی دور رو بیر اردشیر می پلکد و داداشی، داداشی می کند. همه چیز خوب است. جز اینکه از مهناز شنیدم پسر «ش» را تیپیاران کرده اند. بیچاره زری، بیچاره همه. چقدر همه چیز غمگین است. چقدر زنده بودن شرم آور است.

شازده «ب» زن دومی گرفته و اولی را کرده ته باع توی اطاق با غبان. خیلی تعجب کردم. اولی گرگ که توی دهن شیر می رفت و در می آمد چطور هم به تبعید تن در داده و هم به هفت، تازه خیاط خانه اش چه شد؟ بعد از انقلاب راه انداخته بود، کارش گرفته بود و خیلی بیبا رو داشت. خیاط خانه، توی خانه بود. نگو بد بخت ترباکی شده و صبح تا غروب پای منقل نشسته. شازده خرجی بخور نمیر و ترباکی می رساند؛ مار پیر شده که قوریاغه کونش میداره. زن دوم فرنگی است. عوض مرغ خیatos از آبه هر آمده، هم خیاط خانه و هم شازده را قبضه کرده حساب آن ترباکی مغلوب را هم رسیده تا از مرز اطاق به فضای باع تجاوز نکند. شازده یک وقتی نقاش برجسته و آوان گارد بود. اصلًا صد سال جلوتر از عصر خودش می دوید تخفیف هم نمی داد. حالا بستش را می زند و زیر سایه یک خروس جنگی فرنگی به یک مرغ گرگرفته خمار چشم غره می رود. بچه شان این وسط ولو است. تازگی ها عادت عجیبی پیدا کرده. بعد از مهمانی ها یواشکی ته گیلاس ها را بالا می اندازد. حیونونکی الکلی شده. ده سال بیشتر ندارد.

غزاله در مدرسه Alsacienne قبول شد، اولین کنکور واقعی را در سن هفت سالگی گذراند. هفت هشت تا از بین ۶۰ داوطلب قبول شدند. خواندن، نوشتن و حساب را امتحان داد باضافه آزمایش های سنجش هوش، ادرارک و توانانی های فکری دیگر.

نمونه دیگر «م-ز» است که در سن سی و پنج سالگی ظاهرًا امتحان آخرش را داده است. بعد از اتمام دنдан پزشکی دانشگاه ملی، سه سال درس در دانشگاه بُستن، چهار سال تدریس در همانجا و چند سال مطب داری چون اخیراً می خواهد در تکراس کار کند، بعد از تقلاهای و تهییه سفارش نامه های زیاد و ... بالاخره موافقت گردند بدون شرکت در کلاس، امتحان board آنجا را بگذراند. چهار روز امتحان می داد. ز گهواره تا گور امتحان بده. این شد دانش! گران، خرپور، پولساز و بیهوده.

۱/۷/۸۴

با غزاله داشتیم تله و بیرون تماشا می کردیم. فیلمی بود از حیوانات و طبیعت. گفتگو شروع شد:

- پدر این گورخها چه جوری درست شدن - از پدر و مادرشون. - نه، اون گور خر اول اولی، مادر اون کی بود. - جواب به سکوت برگزار شد. - پدر من دلم می خواست پیش از خدا بودم، صد سال پیش، او نوشت که خدا نبود! پدر، خدا چیه! من چند ساله که می خوام

این بدونم. اونوقت که هیچی نبود، خدا چه جوری بود؟ کجا بود؟ من می خوام خدای واقعی را بدونم. هر کس یک چیزی میگه. تو گفته بودی هواست. - نگفته بودم هواست. تو پرسیده بودی چه جوریه که هست و دیده نمیشه. من گفتم مثل هوا که هست و دیده نمیشه. - آخه چه جوریه، پدر؟ - برای اینکه خودم را خلاص کنم گفتم وقتی بزرگ تر شدی بهت میگم - به اردشیر گفتی؟ - نه. - مگه من بزرگ نشدم که بهم نمیگی. تو به من اعتقاد نداری. - نه برای اینکه بزرگ نشدم، ولی آدم بزرگ هم هر وقت فکر می کنه یک جوری می فهمم. - منظورت اینه خودم هر دفعه یک جور می فهمم. هر دفعه یک چیز میشه؟ - آره. - نه، من اینو نمی خوام، نظر خودمو نمی خوام. من نظر پدرمو می خوام، نه خودمو. من خدای واقعی، می خوام بدونم خدای واقعی چیا؟ فکر می کنم نویسنده ها این چیزها رو می دونن، فقط اونها می تونن بگن. من واقعاً می خوام بدانم [www.tabarestan.com](http://www.tabarestan.com)

همه این سؤال ها را با هیجان، بغض و نوعی درمانگی می کنند. نزدیک بود بزنده زیر گریه. از فرط کنجکاوی بی شمر و ابهام و بن بست بی طاقت شده بود، صیر نداشت. من هم نمی دانستم چه بگویم. داشتم فکر می کردم چکار کنم، در ضمن دلم به حال بچه ای که گرفتار این سؤال های بی جواب شده می سوخت. بعد از کمی سکوت گفت: بعضی ها میگن خدا همه چیزه مثلًا این کتاب، چایی، میز... مادر میگه توی دل آدمه. - آره. - پس چرا در نمیاد. چرا اون تو مونده. - خنده ام گرفت ولی پنهانش کردم که بهش برخورد و خیال نکند مسخره اش می کنم. گفتم اون تو که حبس نیست، یعنی بیشتر از همه از راه قلت، توی قلبت حسش می کنی. - وقتی آدم می سیره خدا رو می بینه؟ - بعضی ها میگن می بینه.

قرار شد بیشتر فکر کنم و بعداً صحبت کنیم و توب بازی را شروع کردیم. و در فکر بودم چه جوابی بدهم که فعلاً آتش این کنجکاوی را کمی فروشناند. فردا داستان از سر گرفته شد. - پدر فکر کردی؟ - آره، مقداری توضیح دادم که آدم زنده جان دارد. زندگی فقط به قلب، ریه، چشم، گوش، معده و ... این چیزها نیست به جان است که همه اینهاست و چیز دیگری ورای اینها. و خلاصه اینکه خدا هم مسکن است مثل جان دنیا باشد. مثل روشی خورشید و ماه و رونیدن درخت و سبزشدنش و نفس کشیدن زمین و آمدن فصل ها و بهار و ... تا اندازه ای قانع شد. زنده باد «اوستا».

از خدا که خیالش راحت شد، داستان بنده های خدا شروع شد. - پدر من خیلی دختر شجاعی هستم. اوندفعه که با مادر «کریستین» رفته بودیم اگزماهی «الکسی» خون افتاده بود. از بس که روش را کنده بود. «داوید» یک لگد زد به همان جای زخم («الکسی» دوست غزاله است و «داوید» شرترین همکلاسی بود) گفتم «داوید» تو خیلی بدی اگه یک دفعه دیگه این کارو بکنی به معلم میگم. گفت بگو و یک لگد هم به من زد. من هم دو تا لگد

زدم و هیچ هم نترسیدم. بهش گفتم «داوید» میونه م با تو بهم می خوره. مگه باهاش میونه داری. - نه ولی باید لوسشن کنیم که اذیت نکنه مادرش لوسشن می کنه ما هم باید لوسشن کنیم. پدر می خواستم دوستاش رو بهت بگم. - بگو جونم. - «رشید»، «توما»، «چی کونا» Les pires de la classe - چرا؟ - «توما» لجیازه. رشید همه ش سر کلاس می رقصه. «چی کونا» هیچی نمیدونه، همه ش عوضی میگه.

۱۱/۲/۸۴

دیروز عصر آمدیم دالاس و امروز دارم برمه گردم به بُستن پیش اردشیر. گیتا و غزاله یک ساعتی است که رفته اند به لس آنجلس به سلاح خسرو و دیگران. دکتر Herrings را دیدیم. گفت وضع پا بهتر است، شاید هرگز عمل نداشته باشد. بیست دقیقه ای معاینه و گفتگو طول کشید. در تمام مدت غزاله کنجکاو ایستاده بود و چهارچشمی نگاه می کرد و چیزی هم نمی فهمید. تا دکتر از اطاق بپرون رفت پرسید چی گفت؟ برایش گفتیم و خوشحال بپرون آمدیم و شتابزده تاکسی گرفتیم و خودمان را به فرودگاه رساندیم.

دیشب هر سه کلاسه بودیم. سر شام من و گیتا مشروبی خوردیم. بعد کنار هتل کمی قدم زدیم. من از خستگی حال راه رفتن نداشتیم می حوصله هم بودم. چند بار با غزاله دعوا ام شد. او مرتب بهانه می گفت و بدخلقی می کرد و از بس عصبی بود در طی ده دقیقه سه دفعه توی خیابان شاشش گرفت. نمی توانست خودش را نگه دارد. می ترسید؛ از عمل. می گفت همین جوری خوبست، دلش نمی خواهد بهتر بشود. اگر پایش را گچ گرفتند بهتر است تمام مدت در بیمارستان بماند. نمی خواهد پای گچیش را کسی ببیند و ... توضیحات ما هم اثر چندانی نداشت.

گیتا خیلی سعی می کرد ما هر دو را آرام کند و مواظبمان باشد؛ بی فایده هم نبود. اما در بیمارستان و لحظات پیش از دیدن دکتر از فرط دلشوره و نگرانی داشت پس می افتاد و به کلی پریشان بود، اگر چه خیلی سعی کرد که آرام بماند؛ بعد از تمام شدن کار هر سه تا ته کشیده بودیم. بیشتر و خسته تر از همه گیتا.

dalas را در راه فرودگاه و شهر از پشت شیشه اتومبیل دیدم. ثروت بی حسابی به چشم می خورد. جایجا از میان دشت باز، برج های بسته و بلند شیشه ای بپرون زده است، برج های مدرن، براق و ترس انگیز.

دکتر Herrings از طبیب های معدوی است که اعتماد آدم را جلب می کند. امیدوارم که اشتباه نکرده باشم. خیلی آرام و با اطمینان، به نظر می آید که دانسته حرف می زند. گیتا از پاریس می گفت کراواتی بردارم که آن چند دقیقه، مطب را منظم و مرتب باشم. یادم رفت در بُستن قرار شد از اردشیر یا «ح» کراواتی قرض کنیم. آن را هم فراموش کردیم.

پیش از رفتن به مطب، رفتم توالت. آمدم بیرون صدامان کردند. کارمان که تمام شد موقع بیرون آمدن دیدم زکی زیپ شلوارم باز است. نه تنها کراوات نزدم بلکه اسافل اعضا را هم هوا داده ام. زیپ را با تردستی به طوری که گیتا نفهمد تر و فرز بستم.

۱۳/۷/۸۴

چشم به جمال نامه، مردم ارگان کمیته مرکزی حزب توده روشن شد. دوره هشتم سال اول شماره ۲ خرداد ۶۳ یعنی بعد از رسایی های اخیر باز روز از نو روزی از نو. انگار نه انگار. سرمقاله: «ای آزادی خجسته آزادی» تحریف جاهله ه مصريع بهار و لک زدن دل آقایان برای آزادی «افغانی-لهستانی» برادر بزرگ. شعارها <sup>از</sup> «کارگران همه کشورها متعدد شود» شوخی کهنه، تکاری و بیمزه است. زیر صحنه اول: «پایدار باد همیستگی جهانی با زندانیان توده ای» یعنی کون لق بقیه زندانیان. تازه کلام همیستگی. مقصود از این حرف ها؟ شعار دیگر: «کمک مالی به حزب توده ایران یک وظیفه انقلابی است». رفقا با این سوابق درخشنان انقلابی همچنان برای دیگران وظیفه انقلابی معین می کنند. دستور عمل دیگر با خط جلی: «برای مبارزه با امپرالیسم امریکا دشمن اصلی مردم ایران متعدد شویم». در کجا؟ نشانی روزنامه: استکهم، سوندا از آئور دنیا بالای گود اشاره می فرمایند لنگش کن.

و اما مقاله ها: «تسلیت به حزب کمونیست ایتالیا - «دهمین سال شهادت زنده باد پرویز حکمت جو» - «بادی از اعتصاب خونین کارگران کوره پزخانه ها و اعدام رفیق علی علوی» - «آقای رفسنجانی دهقانان دیگر فریب نخواهد خورد» - «کارگران پیش نویس جدید قانون کار را نمی پذیرند» - «ربیگان برای دگراندیشان زندان می سازد» - «دبیو آدمخوار به نام دادگستری اسلامی» و بالآخره «کنترل مغز» درباره اینکه با دستگاه هائی مغز و شیوه اندیشیدن امریکانی ها را کنترل می کنند و در نتیجه آزادی وجود ندارد. رسوانی، بی حقیقتی، وقاحت و پرتی را بیش از این نمی توان مجسم کرد.

۲۰/۷/۸۴

بنا بود امروز صبح زود با اردشیر و «می-ح-ن» برومی نیویورک. دیشب مهمان بودم. دیروقت برگشتم. اردشیر در خانه نبود. صبح پیدایش نشد. سفر به هم خورد. الان ظهر است، هنوز نه آمده و نه تلفنی کرده. خیلی دلواپسم. می ترسم اتفاق بدی افتاده باشد. از دلشوره نمی توانم چیزی بخوانم. حافظ را برداشتیم و نگاه می کردم. ته دلم بفهمی نفهمی نیت فالی بود بی آنکه قصد فال گرفتن داشته باشم. رسیدم به این بیت: جدا شد یار شیرینت کنون تنها نشین ای شمع - که حکم آسان اینست اگر سازی و گر سوزی «خرافاتی شده ام.

ترس توی دلم جولان می دهد، مثل باد می وزد، مثل موج لنگر برمی دارد، از این سر به آن سر تاب می خورد و مسیرش را می لرزاند. به خیابان، آدم‌ها و چیزها نگاه می کنم، همه معنای دیگری پیدا کرده اند و انگار دارند چیز دیگری می شوند. نمی دانم چه چیز.

۴۴/۷/۸۴

در اداره مهاجرت بُستن هستم. ساعت ده آمده ام و اقلًا تا ساعت دو باید بمانم تا نویتم بر سر هنوز خیلی به شماره من مانده است. حوصله ام سر رفته، کتاب می خوانم و کمی دیگران را تماشا می کنم یا با فکر و خیال زمان‌ها و جاهای دیگر وقت خالی را پر می کنم. یک جفت پیر، هفتاد و چند ساله در انتظار چرت می زنند. مرد چهل ساله ای آمد به روسی تند و تند چیزهایی گفتند و با چند تا «فرم» رفتند. به خاطرم خطور کرد که هفتاد سال پیش انقلاب کردند و هنوز مشتی سرگرانند. هنوز اول عشق است باش تا صبح «دولت» بدمند.

خسته شده ام، انتظار تنگی نفس می آوردم. دیروز و پریروز با آردشیر و «ف-۱» در Vermont بودیم. کوه در کوه و رشته در رشته. از بالای قله ای نگاه می کردم. زیر پا تمام جنگل و جایجا مزرعه بود، همه جا سبز و دره‌های گوناگون و باز و رو دخانه‌هایی که در دلشان جاری بود، خیلی گشتم.

چه ادبیات مبتذلی باقتم. رشت ترا این، مصنوعی ترا از این نمی شد درباره حس خودم از زیبایی طبیعت حرف بزنم.

بگذرم. تمام مدت مثل این بود که اثربنی ناشناخته اما عجیب را تماشا می کنم. لذتی دور، گریزان و ناپایدار می بردم، لذتی دزدانه که از آن دیگری است. شماره‌ها پیش نمی رود و هنوز خیلی باید معطل ماند. کمی کتاب بخوانم تا کمتر فکر نشخوار کنم. همه، چیزها، همه، آدم‌ها با هم دیگر بیگانه اند یعنی با هم دیگر مناسبی ندارند هر چیز و هر کس برای خودش است، بی ارتباط با دیگری مخصوصاً در این اداره که هر کس به زبانی حرف می زند و از قوم و تباری جداگانه است.

تمام شد. ساعت دو و نیم بعد از ظهر است. ظاهراً در اینجا من دیگر مسکوب نیستم. در بیمارستان دالاس یکی عهده دار صدا کردن مريض‌ها بود، با پرونده‌ها می آمد در سرسرما. یکبار بعد از خواندن چند اسم مدتی معطل شد و اسمی را چند بار و رانداز کرد. به گیتا گفتمن این مائیم. یارو بالآخره داد زد «ماسانو». در اینجا هم صندوقدار صدایم کرد:

Mushroom قارچ!

۲۵/۷/۸۴

دارم برمی گردم به پاریس. در هواپیما هستم. «می-ح ن» بعد از ظهر پیش ما بودند. موقع خداحافظی هر دو پکر بودند. در این بک ماه خیلی با هم بودیم و به هم انس بیشتری گرفتیم. چندین شب با شاهنامه و دیوان حافظ خوش بودیم. گاه تا چهار صبح می خواستند که برایشان بخوانم. شب های سرشاری بود، پراز روشانی در دنیاک و زیبا. دیشب هم همینطور. «می-فای» زد در باره مصاحب جمع و عاقبت کار خودمان، مشتی آواره به هم پناه برد! این غزل آمد: درخت دوستی بنشان که کام دل بیار آرد...

سه روز پیش در Vermont ، رفتیم بالای Mount Mansfield. روی آسمانگذار از قله ای به قله دیگر رفتیم و برگشتم؛ بر پشت بلند کوه، صخره های سخت و استوار در «چمنزار آسمان» کنار خورشید راه می رفتیم. از آن بالا تا چشم کار من گرد در هر طرف کوه بود و رشته ها پشت به پشت هم داده و استخوان سبزشان را در یکدیگر دوانده بودند. آن پایین در مزارع آباد و خرم گاوهانی که دیده نمی شدند آسوده تر از خواب برای خودشان می چردند.

...

۲۷/۷/۸۴

به خانه برگشتم. تاریک و خالی بود و بوی نا می داد. با غزاله صحبت کردم گفت پاهایم قوی شده، با دوچرخه پا می زنم. موقع صحبت اکثراً بعض می کند و به زحمت ولی تا آخر حرفش را می زند. دلم برای گیتا تنگ شده. فعلًاً در پاریس هستم. همه جا هستم جز ایران. یهودی سرگردان.

۷/۸/۸۴

دیشب «پ-ی» پیش من بود. حالش بد است. حال همه بد است، همه سرگردان، همه نگران فردا، پولدار و بی پول پای هیچکس جایی بند نیست؛ در تاریکی، بی جانی، در بیسراه، در مه و دودی که دید را در یک قدمی محدود می کند، رها شده اند، بهت زده و منتظر در جا می زند. صبح روز بعد مثل غار دهان باز کرده، خمیازه می کشد، از فرط خستگی، ملال و دلسردگی بسیار نمی شود و خوابیدگی و کابوس را مثل جاده پهن و فشارنده ای جلو پای همه باز کرده؛ یگانه جاده ضروری که رفتن روی آن ناچار و ناگزیر است، زمان که می گذرد ما را به روی آن می راند. همه در انتظاری پوج فلجه شده اند. بدون اینکه چیزی ببینیم آینده را نگاه می کنیم، می خواهیم با تیر نگاه دیوار کوری را سوراخ کنیم که می دانیم در آن طرفش چیزی نیست، منظره ای، دیدگاهی برای چشم وجود ندارد، ابهام و آشفتگی و نومیدی است، کابوس است.

دیشب خواب دیدم با غزاله و گیتا هستم. غزاله شاشش گرفته. دنبال جانی می گشتیم. دستپاچه رسیدیم به محلی عمومی که آبریزگاه های متعددی داشت. نتوانستیم. همه اشغال بود. گفتند انگلیس ها اشغال کرده اند. قضیه سیاسی نبود. مثل اینکه یکباره دو سه تا ماشین توریست انگلیسی هجوم آورده بودند. دویدیم آن طرف جاده، انگار جایی را می شناختم. وارد تکیه مانندی شدم که دو ایوان نسبتاً کوچک داشت. ختم ... را گرفته بودند. کف ایوان ها قالبچه های خرسک فرش بود و زنش، صاحب عزا، روپرو ایستاده بود. من برای تسلیت نتوانستم به طرفش بروم، او آمد به سراغ من که خودم را گوشه ای کنار جرزی پناه داده بودم، در ایوان دیگر زانوی جوانی توی رختخوابش روی زمین دراز کشیده بود. او هم زن ... بود و همه می خواستند مرگ را از او پنهان کنند. من بعضی ترکیده بود، های های گریه می کردم و می گفتم، دیگر کسی نمانده، دیگر کسی نمانده که از خواب پریدم.

پریروز با گیتا و غزاله صحبت کردم. غزاله پرسید کی می آیی؟ گفتم من نمیام، منتظرم تو بیایی پاریس. - من میخوام حالا بیام. - نه جونم بذار تعطیلات تموم بشه بعد بیا. شنا بکن، آفتاب بخور خوب قوی بشو بعد بیا. - من قوی شدم، دیگه میخام بیام، من تورو دوست دارم. گفتم عزیزم من هم تورو خیلی دوست دارم، خیلی دلم میخواهد اینجا باشی ولی بهتره صبر کنی تا آخر تعطیلات، وقتی بیایی باز یک سال دیگه آفتاب نیست، همه اش بارونه، ابره ... با دستپاچگی گفت پدر یک سال دیگه بیام؟ بد فهمیده بود. حالیش کردم، گفت خب بنا به عادت خودش از پشت تلفن مرا بوسید و گوشی را داد به گیتا.

## ۱۱/۸/۸۴

یک ماه پیش درست همین روز در دالاس بودیم، برای ملاقات دکتر غزاله. غروب از هم جدا شدیم؛ آنها به لس آنجلس و من به بُستن. ولی انگار نه انگار یک ماه بلکه اقلای یک سال از آن روز گذشته است. چرا؟ فقط برای اینکه دلم برایشان تنگ شده؛ یا تمايلی نااگاه برای فراموش کردن تجربه ای ناراحت کننده در شهری تها و ناشاخته که در آن، احساس غریت می کردم، می ترسیدم و نگران بودم. (در ضمن از دالاس همیشه یاد قتل کننده می افتم و تلفن فاطی که به من خبر داد و تأثیر شدیدی که به من دست داد و احساس نومیدی و ناباوری). شاید تنها بی من و خلوتی غیر عادی پاریس هم از موجاتی است که گذر زمان را بسیار کندر از معمول نشان می دهد. زمانی که در من، در روح می گذرد با قدم های کند و بسیار آهسته راه می رود تا در این صحرای خواب آلود چیزی را بیدار نکند و هیچ بوته ای، ریگی، خاری تکان نخورد.

۱۲/۸/۸۴

یادداشت‌های دکتر غنی را (در ۱۲ جلد) تمام کردم. اینها را به تدریج که چاپ می‌شد برایم می‌فرستاد. اول‌ها سیروس فقط به اسم مرا می‌شناخت. جلد اول که رسید نامه‌ای رسمی و تشکرآمیز برایش نوشتم باضافه، یادآوری خاطره‌ای که در پچگی از پدرس داشتم. در سال ۱۳۶۹ یک بار برای معالجه پدرم به خانه‌ما در کوچه روحی خیابان عین‌الدوله آمد. بعداً سیروس را به وسیله حسن و چندین بار در لندن دیدم و آشنائی و بعد نوعی دوستی پیدا شد.

با وجود اینکه بسیاری مطالب بی ارزش در یادداشت‌ها هست، با کی شام خوردم، کجا مهمانی رفتم، کی‌ها بودند، به کی‌ها ناقص نبودم و ...، روزبه مرفت‌های آنها خیلی خوش آمد. هم صمیمی است و هم معرف حال و روح نویسنده فاضل، حساس و رنجیده‌ای که با وجود نومیدی و رنجشی که دارد آنی از یاد ایران غافل نیست. چقدر از سیاست انگلیس و کارگزاران و پادوهای آن در ایران کلاهه است و به حق. از گذاشتی و دورونی خودمان و پرشانی کشور هم به تنگ آمده است. ضمن خواندن جلد یازدهم (در حقیقت جلد آخر) حس می‌کردم که با نویسنده، شریف و دردمند آن دوست شده‌ام. مطالعه تا اندازه‌ای حالت گفتگو را پیدا کرده بود و حضور نویسنده را به صورت گوینده حس می‌کردم.

تعجب است که در سراسر یادداشت‌ها، نویسنده، طبیب، ابدًا از تجربه حرفه‌ای و خاطراتش با بیماران و روحیات آنها حرف نمی‌زند، برخلاف مثلاً «آکسل مونته» یا «گروڈک» و یا حتی «چخوف»؛ به شیوه‌ای غیر مستقیم و متفاوت با دو تای قبلی. همین طور است سکوتش درباره، دیوان شمس. برای این شیفته حافظ که در حال بازخوانی و کار و یادداشت برداشتن درباره مثنوی است انگار دیوان شمس وجود ندارد، هیچ نامی از آن نمی‌برد. چرا؟

من شخصاً آشنایی با تاریخ تصوف را به دکتر غنی مدیونم اولین کتابی که در این موضوع خواندم، اثر معروف او بود. همچنین حافظ قزوینی و او همیشه دم دستم بوده است. آن را به حافظه‌ای دیگر ترجیح می‌دهم. هنوز حافظ خانلری را ندیده‌ام. با حافظ آنها انس گرفته و خودمانی شده‌ام.

.....

۱۲/۸/۸۴

دیروز پیش از ظهر علی و مارینا از رم رسیدند. چند روز پیش من هستند. دیدار و مصاحبتشان غنیمتی است. بعد از ظهر «ن» را در خیابان دیدیم. دعوی‌مان کرد و شام

مهمن او بودیم. سعی کردم صحبت سیاست نکنم و در بحث درگیر نشوم. گفتگوهای گوناگونی شد. از جمله از «ایران و جهان» و مقاله های خانم «کتابه سلطانی» که نمی دانم کیست. چند بار تکرار کرد «وحشتناک است! هیچ دیوانه، دست راستی این چیزها را نمی نویسد، اینها توریسین های دست راستی های ما هستند.

ولی نمی دانم این وحشتناک تر است یا آن کار دیگر که این «شخصیت» های عضو شورای ملی مقاومت می کنند.

بعد از آن رسوانی بی نظیر حزب توده، «آذربایجان دموکرات فرقه سی» از حزب توده جدا شد و وجود «مستقل» خود را اعلام کرد. یعنی روز از نو روزی از نو. دوباره «برادر بزرگ» آقایان را برای روز لازم ترشی انداخت. آقای قاسملو رهبر حزب دموکرات کرستان، که خواهان «استقلال» کردستان است (که رفقای شوروی پشت این «استقلال» کمین کرده اند) به فرقه تبریک می گوید. همان بازی ها و روابط دو فرقه در سال های بیست و شورای ملی مقاومت مؤتلف سیاسی آقای قاسملو است. این کارها وحشتناک نیست. ظاهراً فقط پرت و پلاهای آن خانم وحشتناک است.

با پول مجاهدین یعنی با پول دولت عراق، شلنگ و تخته انداختن و با طارق عزیز اعلامیه صادر کردن وحشتناک نیست، و راجی های صد تا یک قاز آن یکی وحشتناک است! آنچه که راستی وحشتناک است احتفاظ ماست. وای به حال آنها که بخواهند بعد از ما توی این مملکت زندگی کنند. وای به حال غزال ها.

ساعت چهار و نیم صبح است. از این فکرها بیدار شده ام. نیم ساعتی تقلای بیحاصلی کردم که بخوابم نشد. گفتم خودم را با این چس ناله های مخفی مشغول کنم. قهوه ای درست کنم و بعد ترتیب «ویرجینیا ولف» را بدهم! ...

دیروز Waves را تمام کردم. به نظرم Virginia Woolf نویسنده ای است که هیچ چیز و همه چیز می گوید. چیزی برای گفتن ندارد اگر چه خیلی چیزهای گفتنی دارد و می گوید. بدون طرح (Plot) و ظاهراً بدون ساخت رمان، قصه می نویسد. هر چه هست در زیر و پنهان است. انگار با خودش حرف می زند. نقال عجیبی است؛ قصه پرداز توانانی که قصه ای ندارد. حال و هوای دارد و درونمایه هائی که اشتغال فکر، وسوس و گرفتاری روح اوست - روح صاحبدل و دردآشناست دارد. هویت، یکی از آنهاست. دیدن خود در آینه، در کسان دیگر، در چیزهای دیگر، در آمیختن و گستاخ پیوسته از آنها، با همه چیز و بدون همه چیز بودن و حتی بدون خود بودن. از خویشتن (Self) خود جدا شدن و در برابر آن قرار گرفتن. کی هستم، همه آن چیزها، هیچیک از آنها، موجی یا موج هائی که به ساحل می خورد و می شکند؟

درونسایه، دیگر «چیز»‌ها هستند. همه، چیزها و مخصوصاً کوچکترین و جزئی ترین آنها، توجه به چیزها و توصیف آنها سراسر کتاب را گرفته. نه توجهی از نوع بالزالک، دیدن از بیرون و بیان آن برای خواننده، برای دیگری، بلکه تأمل در چیزها، یادآوری، تجربه درونی و نفسانی چیزها در رابطه با حالات روح و روایت آن در خود. چیزها درونی و شخصی می‌شوند و انگ نویسنده را به خود می‌گیرند.

طبیعت : خورشید، دریا، زمین. دائم ریشه خود را در گذشته و در ژرفای زمین حس کردن و دیدن. همان مسئله هویت یعنی خود را با زمین یکی انگاشتن و از آن برکنده شدن و نایستادن بلکه سریان و گذری چون موج داشتن، یعنی پیوند با مظهر دیگر طبیعت: دریا! زندگی، بودن با خود و بودن با زندگان، Suasan, Louis, Bernard, Neville و ... یا مردگان Percival، سیلانی موج، هوانی و زنده است، حرکتی است که زمان آن را می‌راند. از اینجا پیوند با خورشید که مظهر زمان است. تنها چارچوب و استخوان بندی بپروری کتاب خوشید است. کتاب با طلوع آفتاب آغاز و با غروب آن تمام می‌شود. در روشنی متغیر خورشید - همچنانکه می‌گذرد - چیزها هر بار با ویژگی تازه‌ای دیده می‌شوند. زمان پیاپی به زندگی معنای تازه‌ای می‌دهد.

همانطور که هر طبقه‌ی ناگزیر به غروب می‌رسد، زندگی هم با تمام حقیقتی که در اوست - در مرگ جریان دارد. مرگ پیوسته حضور دارد و حقیقت چاره ناپذیر و بی‌چون و چرای زندگی است. مرگ درونسایه پیوسته کتاب است. مرگی که از برکت وجود زندگی هستی دارد. کتاب با آن پایان می‌گیرد و «امواج در ساحل می‌شکنند.»

گمان می‌کنم سبک نوشتۀ به همه اینها، به استنباط نویسنده از زمان بستگی دارد و بازنتاب آنست در سخن. زمان گستته‌ای پیوسته است، آگاهی نویسنده به زمان، زمان در یاد و خاطره، او سیری بزیده و پاره‌پاره اما مدام دارد. تکرار و تجدیدی پیاپی است. کتاب هم نوعی گستگی در پیوستگی است. به ظاهر نویسنده پشت سر هم مثل پرنده‌ای از شاخی به شاخی می‌پرد اما همه این پروازها در بوته زار وسیع یک زمین و در دامن یک طبیعت است.

مراحل حرکت مدام خورشید ظاهر کتاب را به هم می‌بندد. خورشید مظهر زمان آفاقی و تمثیل زندگی است تا مرگ. حال و هوای زمانی که در روح می‌گذرد - زمان نفسی - تمام فضای کتاب را فراگرفته. سیر به ظاهر گستته و در باطن پیوسته این دو زمان یک‌گانه سبک خود انگیخته، ظاهرًا پراکنده ولی در خود فراهم آمده، کتاب را ایجاد کرده‌اند.

بود چون از تنهائی دلم گرفته بود؛ بیشتر از یک ماه سکوت، رخوت و هدردادن وقت - مثل آبی که هر زبرود - ترازنامه تنهائی من بود.

هفته، خیلی خوبی بود. علی آدم آرام، عاقل و در کار خودش استاد موفق و خوشنامی است. و اما در دوستی؛ رفیق مهریان و گوش به زنگی است که ببیند چه کاری، کمکی، خدمتی از دستش برمنی آید و بکند. کارهایش برای اردشیر حتی پیش از دوستی و بعد از اولین آشنایی ما بود. جایش خالی است.

سه چهار روز پیش، یک شب نادر و یوسف را دعوت کردم که با علی آشنا شوند. دورادور به اسم همدبگر را می شناختند. از برکت وجود نادر شب خوب و بابرکتی بود. شعر سهراب و سیمرغش را خواند. همه حظ کردیم، <sup>حظی توأم با تحسین و شکفتی</sup> من در «صیح دروغین» نامه به «نصرت رحمانی» را خیلی می پسندیدم، اما این از آن فراتر و برتر رفته است.

#### ۴۵/۸/۸۲

یوسف چند روز پیش یک جلد L'arrière-pays نوشته Yves Bonnefoy را برایم هدیه آورد. بدش نمی آید مرا کمی از حال و هوای ادبیات آلسانی زیان، رمان و قصه «فلسفی» و فکری بپرون بکشد تا از سرچشمۀ های سبک تر و گواراتر هم لبی تر کنم. نمی گوید ولی پیداست. از بس این آخرها کتاب برایم آورد و نخواندم، تصمیم گرفتم این یکی را تا آخر بروم. فوری دست گرفتم و شروع کردم. دو سه فصل هم خوانده ام؛ به سبک خودم یعنی ناچار آهسته و با تأنی، جور دیگر نمی توانم. امروز یوسف تلفن کرد. پرسید از L'arrière-pays چیزی خواندی؟ گفتم دو سه فصل و اضافه کردم که سلیقه من ضایع شده، نوشته خوب است، زیباست ولی نمی فهم از سر چه دردی، ضرورت یا اجباری درونی نوشته شده و ...

امروز شنبه است. هر دو بیکار بودیم و نزیک یک ساعتی بر سر کتاب بحث و گفتگو کردیم. یوسف عقیده داشت این هم جای خود را دارد. فرانسه، زیبائی است، زیان کلاسیک، روشن و گویاست. فرانسوی ها عادت دارند حرف هایشان را غیر مستقیم بزنند، بی آنکه نشان بدھند که حرف های مهمی دارند می زنند، فرهنگ و تمدنشان اینطوری است. نوشته دلپذیر و mondain است. کتاب کمابیش همه این خصوصیات خواهابند را دارد. و دست آخر گفت برخلاف آنها که تو می پسندی تویستنده اهل درد نیست، عمیق هم نیست. کاملاً موافق بودم. گفتم منظره ای، طبیعتی زیبا را توصیف می کند در بهار بدون اینکه با پریشانی و آشوب، با دردی و جذبه ای که در دل زمین است برای بیرون دادن بهار کاری داشته باشد.

امروز سالگشت آزادی پاریس است - در ۱۹۴۴ - شب است و در شهر، مخصوصاً جلو Hôtel de ville خبرهاست. سال ۱۳۴۳(۶۴) بیست و چهارم اوت از تهران حرکت کرد، صبح بیست و پنجم در پاریس بود. اولین سفرم بود. شب ناصر و هما مرآ بردند میدان Concorde، آن سال جشن اصلی در آنجا بود. موسیقی و نور و رقص فواره ها در رنگ های گوناگون و رقص و آواز و انبوه جمعیت. شب قبلش بچه ها خانه خودمان جمع بودند، از یک شب تا شب دیگر، از دنیابی به دنیابی دیگر افتاده بودم. هاج و واج و حیرت زده چهارچشمی تماشا می کردم و با چه تقلاهی سعی می کردم خستگی و خواب را برآنم.

حالا حوصله بپرون رفتندارم. مهمان بودم، پس خواندم. از تله ویزیون چیزهایی دیده ام. منتظر گیتا و غزاله ام. فردا صبح می رستم، دیگر به رویدن راه می افتدند، باید حالا در فرودگاه بُستان باشند. چند روزی است که باز نگرانی، مشل دود و مه، احاطه ام کرده و فضای روح را پر کرده. کار نامطمئن که عمرش همیشه لب پرثکاه است، آینده، غزاله، گیتا، «پیری و نیستی و مصیبت».

## ۴۷/۸/۸۴

گیتا و غزاله دیروز رسیدند. خوشبختانه. دیروز و امروز غزاله دور و بر من بود، به من دست می مالید و می بوسیدم و گاه از فرط هیجان و از شدت احساس می لرزید. به جای حرف هانی که نمی توانست بزنده لزش صداحانی در گلوبش شنیده می شد. می گفت دلم می خواهد داد بزم که دوست دارم، داد بزم که مردم بدونن. دیروز پیشنهاد کرد قبل از اینکه تاریک بشه برمی منپارناس. رفتم. وقتی با هم قدم می زدیم، گفت چقدر خوبه آدم با پدرمادرش باشه، چقدر خوبه پدرمادر آدم انقدر خوب باشن! می پرسید اردشیر هم تو انقدر دوست داره؟ گفتم آره اما نشون نمیده. با اعتراض گفت برای چی نشون نمیده، باید نشون بده! گیتا می گفت در بُستان به گیتا می گفت تو برو عقب بشین، خودش در صندلی جلو، کنار اردشیر می نشست، پشتی صندلی را هم کمی می خواباند، پا روی پا می انداخت، لم می داد و احساس خانمی می کرد. چند بار هم گفته بود که کیف دنیا رو می کنم. عقیده دارد اردشیر از همه آدم ها قویتر است، ماشینش هم از همه ماشین ها خوشگل تر است. روزهای آخر به اردشیر گفته بود من تو رو می پرستم، اردشیر جواب داده بود من هم تو رو می پرستم ولی تو نمیدونی، غزاله گفته بود می دونم.

## ۴۹/۸/۸۴

دیروز با غزاله از دفتر برمی گشتم خانه. در راه پرسید: پدر من ایرونیم یا فرانسوی؟ چند سال بود او مدیم فرانسه؟ گفتم سه سال. گفت پس من ایرونیم. گفتم آره اونجا بدنا

اومدی. - آدم هر جا به دنیا بیاد اونجاییه؟ - آره، البته به زندگی بعدی هم بستگی داره. شاید هم فرانسوی بشی و هم ایروانی. - اگر جنگ تسمو شد برمی گردم ایرون، اگر هیچ وقت تسمو نشد همین جا می مونم ولی هیچ وقت ترادیسیون (tradition) رو عوض نمی کنم. فکر کردم نفهمیده کلمه را پراند. گفتم چطور؟ گفت برای اینکه پدرمادرم ایروانی، ایروانی بودن و هسن! از Cherche Midi می رفتبم به Raspail که رسیدیم دم چرا غ راهنمایی منتظر ماندیم تا سبز بشود. ناگهان گفت: پدر من تصورش رو می کنم که تو بسیری من هم فوری می میرم. اگر تو بسیری من هم فوراً می میرم. گفتم آخه قرار نیست که حالا بسیرم، نگران نباش، خیال مردن ندارم - آره اما من دلم شور میزنه. همه ش می ترسم که تو بسیری - بی خودی می ترسی عزیزم، بی جهت که آدم نمی تزیمه. - من، ~~مشهات~~ که سفید میشه می ترسم، دلم شور می زنه. - نترس عزیزم، موی سفیده، دلیل مردن نیست. باضافه، توضیحات مطمئن کننده. خیالش راحت شد. گفت پدر می میرم برات! گفتم خدا نکنه تو باید زنده باشی. - آخه مگه نمی فهمی، وقتی میگم می میرم برات یعنی عشق دنیارو می کنم.

## ۳/۹/۸۴

«ا-ح» از اصفهان آمده است. بعد از پنج سال و نیم همدیگر را دیدیم. دیدار یار غایب دانی چه لطف دارد - ابری که در بیابان بر تشنۀ ای ببارد.  
اولین احساسش از پاریس: آزادی مردم در لباس و رفتار ...  
.....

دیشب گپ فراوان زدیم و لا بلا شوخی و متلك پشت سر هم و خنده، فراوان. مثل سال های گذشته و آن مصاحت ها و شب تشیین ها.  
از «مسافرنامه» و ساخت آن، از مفهوم ادبیات، از بن بست تازه شعر فارسی که زبانی در خور خشونت و عظمت واقعه، اخیر ندارد، از نقد شعرهای خود «ح» صحبت شد و بعد حرف های خصوصی تر: سفرمان در بیست و هشت مرداد سالی به تهران، ...

## ۷/۹/۸۴

امروز صبح غزاله را بردیم به مدرسه، تازه. تا دیروز دلهره داشت ولی امروز دلهره به صورت خوشحالی و تظاهر به بی خیالی و چابکی بروز می کرد. با این هیجان ها نگرانی پنهان می ماند. خوشبختانه برخورد اول خیلی خوب بود و شاید ترسیش تا اندازه، زیادی ریخت. توی حیاط در جای معین ایستاده بودیم. خاتم شصت ساله، تر و فرز و خوشرویی رسید. گفت تو غزاله ای، نه؟ و بعد از تابستان و سفر غزاله پرسید و حال و احوال کرد و

پرسید مرا می شناسی و غیره. ده دقیقه ای گفتگو کردند و گفت که معلم غزاله است و بعد او را به یکی دیگر از بچه های کلاس سپرد، آشناشان کرد و به آن یکی گفت غزاله تازه آمده کسی را نمی شناسد. بیر با دوستان دیگر آشناش کن. غزاله هم خندان، دستی تکان داد که یعنی بروید، خدا حافظ.

از گفتگوی با غزاله در روزهای اخیر:

- پدر خدا هست یا نیست، من خیال می کنم که نیست. - چرا؟ - برای اینکه اگر باشه چرا نمی بینم. تو هستی تو رو می بینم. چرا خدا رو نمی بینم؟ من Jésus رو بیشتر دوست دارم، عکسش رو که می بینم بهش اعتماد می کنم.

.....  
دوستان

۱۱/۹/۸۴

نمی توانم کار بکنم، نه بنویسم و نه بخوانم. علت اصلی ... است و بعدش هزار چیز دیگر: خواندنی های الکی: «آدم و آدم آفرید.»، «فیها اسوه لمن تأسی»، ایران نامه، اختر، نشر دانش، نهضت، قیام ایران، ایران و جهان، لوموند، جنگ در اسلام، L'arrière-pays، کتاب و مجله و روزنامه! قرض و کسر خرج دارد سر به جاهای باریک می زند. سفر و شارژ و بیمه، خانه و آب و برق و گاز و مالیات خانه و اقامت و بیمه، سلامتی و خرج های دیگر که زیرش زه زده ایم. - ملاقات های وقت و بیوقت دفتر - مسافر و دوستی که از هر طرف می رسد. در این بیست روزه. بعضی هاشان بسیار عزیزند و برای همه شان در هر حال باید وقتی صرف کرد ... - رفع گرفتاری دوستان، از اجاره خانه و پرداخت صورت حساب های عقب افتاده تا کارت اقامت و غیره به همه اینها باید زیبایی سطح شهر را هم اضافه کرد که به نقاشی روی شیشه می ماند: ساختمان ها، خیابان و میدان ها، لباس، زن، بوتیک و مغازه، رفتار آدمها و تنوع و تغییر، مدد و چیزهای دیگر که آدم را در یک چشم چرانی دانمی، در پریشانی حواس و لغزیدن بر سطح نگاه می دارد. افتضاح است. وضع ایران، سرگردانی اردشیر، مشکلات غزاله و ... گل بود به سیزه نیز آراسته شد. همه چیز شهر به اندازه، مدد «جدی» و «عمیق» است. به قول یکی همه چیز در اینجا عمیقاً سطحی است. ولی با همه این حرف ها بعد از چند سال هنوز بزرگترین تفریح من در اینجا راه پیمایی و گردش در شهر است، هر بار تازگی دیگری دارد، همیشه دیدنی است و چشم حرص می زند، توشه برنمی دارد و انگار هرگز سیر نمی شود. نمی توان دیده از دیدارش برداشت. تازه موزه و سینما معمولاً نمی روم. نمایشگاه خیلی کم و دیرسیدیر، جلو خودم را می گیرم ولی در هر حال خیلی شلوغ است. مصاحبه ها را هنوز شروع نکرده ام. آیا آنها چقدر وقت هدر خواهد داد؟

۱۲/۹/۸۴

دیشب در لوموند خواندم Jorge Amado برای دریافت مدار Légion d'honneur شرکت در جشن Humanité به پاریس آمده است. Chevalier de l'espérance آقا را من همان وقت ها خواندم. شاید سی سال پیش. پیداست که هنوز یارو در همان حال و هوا باقی مانده که برای جشن چنین روزنامه ای به پاریس می آید: روزنامه ای که در قبال افغانستان همچنان خفه خون گرفته و فقط بعد از گرفتاری توده ای ها فهمیده که در ایران آزادی نیست! بی خود نگفته اند که تا ابله در جهان است مفلس درنمی ماند.

۱۲/۹/۸۴

دوشنبه گذشته مادریزگ سکته مغزی کرد. گفتا به کلی پریشان است. انگار همه اعضاء تنش از هم پاشیده.

۲۲/۹/۸۴

حال مادریزگ بهتر است، حال گیتا هم کمی بهتر شده است. فعلآ می تواند بخوابد ولی وسوس مرج رهایش نمی کند. محیط خانه غمگین و غزاله بی آنکه چیزی بداند عصبی است و لجبازی می کند.

دبروز یک گروه سی نفره توریست راپنی را در اتوبوس دیدم که به موازات اتوبوس ما حرکت می کرد: کنار سن و بعد روی پل جلو مجلس نمایندگان و سپس در میدان کنکورد. یکی یک نقشه پاریس را باز کرده بودند و همه راه با دقت آن را نگاه می کردند. نه شهر را. فقط وقتی به وسط میدان رسیدند، آن را به همدیگر نشان می دادند و به عنوان تأیید به نقشه هایشان اشاره می کردند؛ آن که می بینی همین است که در نقشه گفته اند، پس هست و درست است.

۱/۱۰/۸۴

امروز غزاله را تا ایستگاه Lyon مشایعت کردم. با کلاسیش رفت به سفری دوازده روزه به Giron. این روزهای آخر دستپاچه و نگران بود و به روی خودش نمی آورد ولی گاه و بیگاه از حرف هایش پیدا بود که خیلی می ترسد. دیشب گریه مفصلی کرد و بهانه گرفت و به زحمت و با بدخلقی زیاد خوابید. ولی امروز صبح مصمم و خوشو بیدار شد. ظاهرآ ترس را سرکوب و خفه کرده بود. پرسیدم پس دیشب چی بود. گفت فایده نداره، گریه تصمیم معلم رو عوض نمی کنه مجبورم برم. دیگر به جنبه خوبش فکر می کرد. اینکه آیا خیلی خوش می گذرد؟

شها اول دفعه که از پدر و مادرتون جدا شدین چند ساله بودین؟ که البته جواب دروغ تحويل گرفت. Classe de Nature شما چه جوری بود؟ که اصلاً نداشتیم و غیره و غیره ... رویهمرفته خیلی با شجاعت رفت. فکر نمی کردم که اینجور از عهده برآید.

چند روز پیش با غزاله حسابی دعوام شد. یک ماهی است که تغییری در اخلاقش پیدا شده. کار نمی کند یا اگر بکند به زحمت؛ پیانو، پایی دوچرخه، درس فارسی، فرانسه! لجبازی می کند و دانم با ما در کشمکش است. تحولی پیش آمده که دلایلش برایان روشن نیست. شاید مال سنش باشد. بهر حال بعد از دعوا دید که کار خیلی بین پیدا کرده و هر چه کرد من کوتاه نمی آیم. شب با ناراحتی خوابید فقط از من این قول را گرفت که اگر رفتارش را عوض کرد من هم ببخشم. وقتی که عصیانیت فروکش کرد از من پرسید:

- پدر آدم تنها بشه چیکار باید بکنه؟ - هیچی خودش باید کارهای خودشو بکنه. - من هیچ کاری بلد نیستم. - من بادت میدم، خودت بکن. - آخنه من با شما بزرگ شدم، خیلی ناراحتم که تو با من میبونه ت بد شده. - من هم تورو بزرگ کردم، من هم خیلی ناراحتم ولی تا بهتر نشی همینه. من هم خیلی ناراحتم که تو درس نمی خونی. - برا من، واقعاً برا من ناراحتی؟ - خب معلومه. - پس تو منو دوست داری؟ - معلومه اگه نه چرا برای «رشید» ناراحت نمیشم، می خواهد بگیره، می خواهد نگیره، گور پدرش. - من خیال می کردم اگه یکی رو دوست دارن باید بزارن هر کاری دلش می خواهد بکنه. - برعکس، اگه اینجوری باشه پیداست دوستش ندارن.

صبح روز بعد در راه مدرسه همین صحبت ها بود گفت: پدر مثل فیلم بکن. - یعنی چه جوری؟ - حالا قطع کن، دوباره از سر بگیر، از اول. من هم همین کارو می کنم (دو هفته پیش تر درباره کار سینما به مناسبتی توضیحی داده بودم که چه جوری فیلم را می بزنند و دوباره وصل می کنند) بعد ادامه داد آدم ها قطع میشن اما دنیا که قطع نمیشه، همینطور می گردد. اونوقت یک جور دیگه از سر بگیریم. درست را نگاه نکرده بود و من سرزنشش می کردم. گفت نه ناراحت نشو، تو که نیستی معلم دعوات کته، چرا خودت تو ناراحت می کنی.

۱۲/۱۰/۸۴

غزاله نیست، گیتا عجیب دلش تنگ شده. حال مادر بزرگ بد است، دوباره به بیمارستان برگرداندنده. گیتا هم در سرایی افسردگی و پریشانی است. خیلی به زحمت خودش را جمع و جور می کند. از درون دارد از هم می پاشد. ... به قدری این روزها حواس پرت است که هفته گذشته با مترو می خواستم جایی بروم. اشتباه کردم دیدم در سکوی جهت مخالف هستم. آدم بالا و برگشتم باز همان اشتباه.

دفعه سوم اشکال برطرف شد. اما از ایستگاهی که باید قطار را عوض می کردم رد شدم. داشتم Das Gewisse der worte را می خواندم، ناچار شدم یک بلیط دیگر نفله کنم و برگردم. چهار بلیط به جای یکی و تأخیر و نرسیدن به وقت! دیروز همین اتفاق تکرار شد. با «د-ش» برای کارت کار رفته بودیم. در رفت که مسپرمان اشتباه بود. گرم صحبت بودیم یک وقت دیدیم ته خط Gallieni هستیم. داشتیم تکلیف آینده دنیا را روشن می کردیم، با همین هوش و حواس. ماشاءالله خبیل خوش تن و بدینیم دم خزینه هم می نشینیم.

دارم ترجمه هدایت را از مسخ کافکا می خوانم. چقدر بدایست. فارسی حیرت آوری است. بیشتر جمله ها سر و ته ندارند. یک وقته، خیلی سوال پیش همین را خوانده بودم نه محتوا پیش توجه را جلب کرد و نه زیانش. حالا دامن از خودم می پرسم این زبان هدایت است؟ خوشبختانه اصل را دارم، باید ترجمه را دور بیندازم.

۱۳/۱۰/۸۴

ترجمه گراکوس شکارچی خیلی بهتر است، حتی می توان گفت خوبست. منظور زبان ترجمه است. شاید ترجمه مسخ چرک نویس بوده و به پاکتوس یا دستکاری و اصلاح بعدی نرسیده. در هر حال عجیب است.

دیروز ساعده تلفن کرد. در ضمن صحبت گفت با ما سرشنگیمی. گفتم اشتباه می کنم، سرشنگیمی نیستم اما تو دلم باهات دعوا دارم، توی دلم. توضیح بیشتری ندادم اما او هم مثل خیلی های دیگر - از روشنفکران و غیره - حرف های بی مسئولیت می زند و ژست ها یا «اقدامات» سیاسی نسبجیده می کند. بی آنکه به فکر عاقبت یا نتیجه باشد. فقط هوای عکس العمل عوام را دارند. چیزی بگویند و کاری بکنند که خوشایند هوا داران و مریدان باشد. عوام فریب و در نتیجه خود فریفته عوامند و به همین سبب جرئت روپروردشدن با حقیقت را - اگر ببینند - ندارند.

۱۴/۱۰/۸۴

دیشب غزاله برگشت. از خوشحالی می لرزید. دست من و گیتا را گرفته بود و بی اختیار می پرید هوا و مرتب می گفت بیاین پایین بچسبین به من، ماج سه تابی. دیگه هیچ وقت نمی خوام از شما دور بشم. گیتا از صبح افتاده بود به آب و جارو. گل خرید و اطاق غزاله را به هم ریخت و مرتب کرد، خانه را جارو کرد، سلمانی رفت و بعدش حمام و چیدن میز شام و عوض کردن ملاوه ها و خرده کارهای دیگر.

غزاله نامه های ما را برگرداند، چون به فارسی نوشته بودیم نتوانسته بود درست بخواند، گیتا برایش می خواند. ناگهان زد زیر گریه و گفت چقدر خوب شد که نتوانستم بخونم، خیلی غصه می خوردم. توی نامه ها نوشته بودیم که دلمان برایت تنگ شده یا جایت اینجا خالی است و از این حرف ها که متأثر شده بود.

امروز رفتم چرخ سواری و بازی. هوا خوب بود.

به من گفت : چقدر خوبی پیش پدرم هست و دیگه گریه نمی کنم. پرسیدم مگه اونجا گریه می کردی گفت آره. - خیلی؟ - روزی یک دفعه، پیش «آنت» و «ایزاپل» - خانم معلم نمی دید؟ - چرا، اما خب، این شکلی، این شکلی! (دست هایش را تکان داد) زیاد از اینها دیده بود، چیزی نمی گفت، نازم می کنید. - برای چی گریه می کردی، دلت می خواست برگردی ؟ - نه، دلم می خواست شماها اونجا بودین. پدر مخصوصی بگیر سه روز پیش من بسون، دیگه هیچ جا نباید بربی، دفتر نرو پیش من باش: در برگشت به خانه گفت دلم می خواست همه مردها مثل پدرم کچل بودن و پدرم آقای همه کچل ها بود و از همه اونها خوشگل تر بود. - انگار از کچلی پدرت خیلی ناراحتی؟ فهمید بند را آب داده فوراً درستش کرد. - نه، دلم می خواست همه به خوشگلی تو می شدن. خنده ام گرفت و گفتمن آره اروای بابات.

«ک-ه» از لندن آمده است. بعد از دو سال و ماجراهی زندان دویی می بینمش. کمی شکسته شده، از چشم ها پیداست. «ا-ح» گفت نایب پور و اکبر برجیان هر دو مرده اند. نایب پور از سرطان و اکبر یاد نیست از چی ولی در حقیقت به هیچ و پوچی یک هفته نکشیده دود شد و تمام شد. مفت مرد. ولی مهدی صدر سلامت است. رفیق دوران نوجوانی، شکفتگی و سرزندگی. چه قهری کردم که دیگر هرگز درست نشد. چقدر دلم برایش تنگ شده. خیال می کنم اگر روی بینمش، اصفهان آن سال هایم را، آن سرسیزی و آن شادی بی قرار را به دست آورده ام.

۴۲/۱۰/۸۴

توی این شلوغی عربی را شروع کرده ام. راستی شلوغش کرده ام. سر پیری و معركه گیری. چیزی نیست. فقط پنجاه سال تأخیر دارم، نه، چهل سال! در هر صورت حالا وقتش نیست که بخوانم و تمرین کنم: ملجمة الولد النظيفه- شای الولد فی الفنجان الكبير - هی علوم صعبه- الدروس العربية نافعه للطلاب - کان قضیب فی ید الملك - ذکر السفير الانگلیزی الاخبار الطیبہ عن السفن ... قضیب ملک و ذکر سفیر انگلیس و از این حرف ها. یاد یونسکو می افتم و نمایشنامه Leçon و تاتر Huchette در ۱۹۶۴ اولين سفرم به پاریس و خنده های دیوانه وار بی اختیار از دیدن اولين نمایش پوچی؛ معلم زبانی که

شاگرد هایش را می کشت و زیر پایش چال می کرد. از پس این آخرها بعضی متن های فقهی و تاریخی را دیده ام و کج و کوله و عوضی فهمیده ام که ناچارم به هر حال کمی دستور و متن را به قاعده و منظم بخوانم، هرچند به سرنوشت بچه مدرسه کودن و امانده ای دچار شوم.

۴۴/۱۰/۸۴

... با گیتا بر سر خرج خانه حرفمن شد. غزاله بود و می شنید. بعد از ساعتی بحث او با من شروع شد:

پدر برو از بانک پول بگیر. - نمیشه، بانک که همین جوری به آدم پول نمیده. - خب چک بد. - پول که نداشته باشم با چک هم نمیده. - چطور؟ - باید پول خودمون رو بازاریم بانک، به ما دسته چک میده، می کشیم پولمون رو همی گیریم. - پس از عمو «پ» بگیر. - گرفته م. - بازم بگیر. - چند دفعه؟ - صد دفعه، بازم بگیر، اون که خیلی پول دارد. - آخه باید پس داد. - پس نده، مجبور که نیستی. - مجبورم، باید پول رو پس داد. - اون که خیلی با تو دوسته، مجبور نیستی. - چرا، هستم. - پس چرا تورو دوست داره؟ لحظه ای چیزی نگفت. بعد عصبانی شد و با بعض گفت: چقدر حرف پول می زنی، همه ش پول، پول، پول. من خسته شدم. ندارین خرج نکنین. - من هم همین رو به مادر می گم ولی مادر میگه خرج نکیم، غذا نداریم.

موقع خوابیدن یاد ذخیره خودش افتاد. قلکش را باز کرد، چیزی نداشت. سه تا سکه پنج سانتیمی به من داد و حدود سی چهل سانتیم به گیتا و عذرخواهی کرد که به من کمتر داده است. گفتم عیب نداره عوضش برکت داره، مرسی.

۴۸/۱۰/۸۴

«پ - گ» بعد از شانزده ماه سرگردانی، دیشب بیمار و تکیده و از دست رفته برگشت. بیشتر این مدت در افسردگی شدید غوطه می خورد و تمام تقلاش، تقلایی که دیگر نمی کرد، این بود که غرق نشود. این آخرها به کلی وداده بود. نه در پارس توانست بماند و نه در لوس آنجلس، برگشت به تهران که يك بار دیگر آزمایش کند و ببیند می تواند طاقت بیاورد؟ اگر نتوانست به قول خودش دیگر چاره کارش توی آن دنیاست. تا فرودگاه بدرقه اش کردم، از فتق شکم نه می توانست چمدانش را بردارد و نه می توانست سر پا بایستد. تازگی ندارد، پارسال در طی دو ماه و نیم - که در مادرید، تنها و بی هیچ آشنایی، در انتظار ویزای امریکا سماق می مکید - سیزده کیلو وزن کم کرد. در این يك سال و نیم، ده سالی پیش شده است. عمو «پ» غزاله مثل آدم های تمام شده بود. وصیت هایش را در موردن خانه و پولی که پیش من دارد تمام و کمال کرد: چی مال کیست.

این دنبایش را به من سپرد تا اگر مسافر آن دنیا شد خیالش راحت باشد. کاش از عمق این ورطه چسبناکی که در آن افتاده از ته این مرداب بیرون بیاید. با خصوصیاتی که دارد دو چیز مثل موریانه روحش را می جود: بی حقیقتی اطرافیان و آشنايان، بیکاری! احساس می کند بدل به لوله گوارشی شده که تنها هترش مصرف و حرام کردن است و به کشافت کشیدن و دور رسختن؛ آخرش چند چلو خورش بیشتر!

۳/۱۱/۸۴

دیشب ایرج اسکندری و «ا» را دیدم. برای آشنايی و گفتگو درباره مصاحبه احتمالی «تاریخ شفاهی» برای هاروارد. مصاحبه با <sup>دکتر</sup> کمونیست قدیمی برای یک دانشگاه امپریالیستی قدیمی! گفتگوی قدیمی ها. ایرج واقعاً حلیق قدیمی شده است، پیر، شکسته و فرتوت با چشم های بی فروع، پشت دو تا و عصانی لنگ لنگان. هردوی سالخورده، سود و سرمایه زیان کرده. شازده ای خسرالدنيا و الآخره. از اینجا رانده و از آنجا مانده. یک زندگی هفتاد ساله که نزدیک شصت سالش در سوءتفاهم و بیهودگی گذشته. به قول خواجه شیراز به جز باد چیزی به دست ندارد. «ا» هم چندان بهتر نیست. گذشته از عمر هدر شده در «بندگی برادر بزرگتر» و بدنامی و ... بیماری شدید قلبی هم قوز بالاقوز است.

در حقیقت تنها ترسشان این بود که مبادا متهمشان کنند که آخر عمری سرسپرده امپریالیسم امریکا شده اند! گفت مگر قرار است که تسلیق امپریالیسم را بگویید، توجیهش کنید، صورتش را بزک و دوزک کنید. شما حقایق خودتان را می گویید. به روابط داخلی حزب توده و رابطه اش با شوروی ها خیلی تکیه کردم. جز این هم چیزی برای گفتن ندارند (به اضافه سرنوشتستان در تبعید). بنا شد فکر کنند و پرسش ها را ببینند و تصمیم بگیرند.

پیش از این ایرج را فقط یک بار سال ببیست و چهار یا بیست و پنج در کلوب حزب توده دیده بودم. مرد جوان نسبتاً بلند بالایی که شاد و خندان و سرشار از نیرو و بی تابی، در پوست خود نمی گنجید. به نظر می آمد که در حال پریدن و چنگ انداختن و گرفتن دنبیست. اما حالا، انگار می خواهد با عصا زمین را سوراخ کند و فرو ببرود. با پشت خمیده زور می آورد و چون نمی تواند ناچار و نومید قدم دیگری برمی دارد. وقتی خدا حافظی کردیم دیدم که اینطوری راه می رفت. چه آدم فرسوده و نخ نمایی.

۷/۱۱/۸۴

از ایران هیچ خبری نیست. جز سکوت. استنباط همه مسافرهایی که می آیند این است: «دستگاه نمی گردد، همه ناراحتند. اینها ماندگارند». مگر ساحل امن را در خواب ببینیم. بیرونی ها هم گرفتار اختلاف های پرت ایدنولوژیک هستند درباره نقش ایوان خانه ای سیل

زده و از پای بست و بران! اما جمعی دیگر که اختلاف فکری و عقیدتی ندارند، در تاروپود دعواهای حقیر خصوصیشان می‌تنند.

۱۲/۱۱/۸۴

چندی پیش *Verwandlung* (مسخ) را تمام کردم. خوشبختانه این دفعه به متن اصلی، نه آن ترجمه، کذا بیم. داستان عجیبی است.

شاید کتاب را از جمله اینظور هم بتوان فهمید: داستان با یک گرگور (مسخ گرگور سامسا) شروع می‌شود. گرگور که نان آور و ستون خانواده بود یک روز صبح می‌بیند که بدل به حشره شده. این رویداد، پی‌آمد هایی دارد که تسام روابط را زیر و زیر می‌کند؛ هم روابط افراد خانواده را با گرگور، هم روابط آنها را با خودشان و هم روابط آنها را با دیگران.

حالا برای فهم این اثر شاید خواننده نیز باید آن گرگور (مسخ گرگور) را دگرگون کند. با این ترتیب: گرگور سامسا که نان آور و ستون خانواده بود چون یک روز دیگر نتوانست این وظیفه را اجرا کند، بدل به حشره شد. نه تنها روابط همه، کسانش با او بلکه روابط خودشان با هم دیگر و دیگران هم عوض شد و طبعاً رابطه گرگور با خودش هم چیز دیگری شد.

آدم‌ها در تاروپود یک رشته پیوندها و مناسبات زندگی روزانه با واقع گرایی حیرت انگیزی آشکار می‌شوند. دقت، روشنی و کوتاهی کلام یاد آور استاندال و فلوبر است. از پرگویی مزاحم بالزار خبری نیست. نویسنده جزئیاتی را می‌بیند که نماینده، کلیات و معنی دار هستند نه جزئیات جزئی و الکی را. به دقایق و نکته‌ها توجه دارد. مثلاً رفتار مستاجران در اطاق ناهارخوری و رفتار پدر در برابر آنها - با موشکافی و تیزبینی نشانه می‌گیرد و یک راست می‌زند به قلب «حقیقت» و آن را با سنگدلی می‌شکافد. در این کار همه، زوائد دست و پاگیر را نمیده می‌گیرد تا حواس خواننده نیز پریشان نشود. حقیقت واقعیت را پیش رو بساط می‌کند. طبعاً زیان چنین نویسنده‌ای هم خشک، خشن و بی‌آرایه از آب درمی‌آید (حتی با اطلاع کم از آلسانی این را می‌شود حس کرد).

رفتار نماینده، شرکت و کارفرمای گرگور با او نماینده، روحیه کاسپکارانه و سختگیر از طرفی و ترس و نگرانی کارمند از طرف دیگر است. رابطه، کاملاً نامساوی و متفاوتی که بر قدرت و تسلط بنا شده، یک طرف چیره است، اراده و اختیار دارد و طرف دیگر زیون، بی‌اراده و اختیار. ترس پسر از پدر و نفرت یکی و بی‌اعتنایی دیگری (پایان بخش ۲) نیز از نمونه‌های دیگر است. کانتی حق دارد که می‌گوید «هیچ نویسنده ای تجربه نفسانی کافکا را از قدرت ندارد.» آیا او اولین کاشف بزرگ قدرت نهاد (Institution)‌های اجتماعی دنیای معاصر است؟

۱۳/۱۱/۸۴

دیشب خواب شکنجه می دیدم. در یک زیرزمین بزرگ مثل ماشین خانه یا اتبار یک شو法ار دو سه نفر را شکنجه می دادند. شکنجه شوندگان دو سه نفر بودند که تنه ای مدور و استوانه ای شبیه دیگ بخار یا بدنه حشره ای عظیم داشتند. پا و سرشاران دیده نمیشد. آنها را روی پایه هایی خوابانده بودند و شکنجه می دادند. بدنشان فلزی، به رنگ آهن تفته، سرخ و آتش گرفته و جابجا بنفس و سربی و زنگاری بود. بعضی جاهای بدن و عضله ها را که پاره شده بود میخ پرج کرده بودند و جاهای دیگر را جوشکاری می کردند. شکنجه دهندگان دیده نمی شدند. فقط شعله مشعل جوشکاری و زبانه آتش دیده می شد. جز شدت و خشونت فلزی و ماشینی هیچ احساس دیگری خلی خشم و نفرات نیز وجود نداشت. نه فقط شکنجه دهندگان بلکه شکنجه شوندگان نیز هیچ حس انسانی نداشتند، دیگر درد هم نمی کشیدند، چون که زیر شکنجه بی حس شده و از هوش رفته بودند. جلادها بی جهت تن پاره و گسیخته آنها را جوش می دادند؛ جلادهای غایب و ناشناخته و قربانیانی که حس و روح آنها نیز دیگر وجود نداشت، محو شده بود ولی پوسته فلزی جسم شان دیده می شد، آنجا افتاده بود.

۱۵/۱۱/۸۴

صبح در راه مدرسه غزاله پرسید خسته ای گفتم آره خسته ام.

- پدر از چی خسته ای؟ - از همه چیز، از تو، از مادر، از خودم، اصلاً از زندگی خسته شده م! یک مرتبه غزاله دستپاچه و سراسیمه گفت نه، پدر نگو. از زندگی خسته نشده. داشت می زد زیر گزینه. دیدم بند را آب داده ام. فوری گفتم نه، خسته نشده ام. از اوقات تلخی گفتم. بوسیدمش و نازش کردم و رفتیم...

صبح به همان ترتیب همیشگی شروع شد:

- غزاله، غزاله جان! غلت غزاله و نق، بعدش: پدر پنج دقیقه! قول! دو سه دقیقه بعد مجدداً غزاله، عزیزم! - پدر قول قسم، یک دقیقه دیگه. پا میشم، قول. بالاخره بعد از ده دقیقه بیرون رختخواب و به طرف توالت. - بایا جون آب بزن به صورت تا بیدار بشی. سفارش بیهوده هر روز صبح. و بعدش خواب روی لگن توالت، خواب هر روزه و بدون استثنا و هر دو سه دقیقه مراجعته من، باز کردن در توالت و زود باش، زود باش! جواب او هم معمولاً این است. دست من که نیست، باید خودش ببیاد. و چرت. امروز اضافه کرد من که زودتر نمی تونم پس تو ببا جای من بکن!

امروز موقع دست و رو شستن، استفراغ هم اضافه شد، استفراغ کمی زورکی و ناشی از بی میلی برای رفتن به مدرسه. امسال، اول بار بود که به این مناسبت حالت تهوع داشت.

آخرش صورت شسته و خشک شد و رسیدیم به لباس پوشیدن. گیتا از درد سر و چشم و گوش خوابیده بود. من ماندم و غزاله.

- شلوار نمی پوشم. - پس برای چی اینها رو خردیم. - من افته رو کفش بچه ها مسخره م می کنم. - غلط می کنم. فایده نکرد. کشمکش شروع شد. گیتا از آن اطاق داد زد غزاله شلوار پوش. غزاله به من جواب داد که جوراب شلواری هم مثل شلواره. خسته شدم گفتم خب هر کاری می خوای بکن، دیر شد. - نه تو بگو. - آخه تو که گوش نمیدی. - یک چیزی بگو که گوش بدم. آخرش همان جوراب شلواری را پوشید. گفتم غزاله واقعاً که خیلی قرتی شدی. غیر از لباس و شکم به فکر هیچ چیز دیگه نیستی. - آره پدر خیلی دلم می خواهد از سرم بیفته. مدتی دنبال «پیول اور» گشت. دو سه تا دادم دستش، گفت نه، باید بقه ش بسته باشه. یکی پیدا شد لیمویی بود گفت نه، صورتی می خواهم، لیمویی به این جوراب نمیاد. صورتی پیدا نشد. با دلخوری همان وا پوشید. بعد گند. - چرا درآوردی؟ - بقه ش عوضیه، پشت و پیش پوشیدم.

رسیدیم به صبحانه. نخورد. پنیرش شوره. با اوقات تلخی دو سه لقمه نان و کره به خوردهش دادم. حواسش پیش «قرانت» فرانسه بود. یاد نگرفته بود و داشت سر صبحانه درستش را روان می کرد. کیفش را گرفتم و از خانه بیرون آوردمش. به خیابان که رسیدیم دیدم دواخانه باز است. گفتم تو یواش یواش برو من دوا بخرم بدhem به مادر و بیام. باران می آمد. بدو خودم را به خانه رساندم. مسکن ها را دادم. گیتا پرسید غزاله را کجا گذاشتی؟ چه جوری رفت، ژاکت پوشید؟ - نه. - باز سرما می خوره بلای جون من میشه. - ژاکت قرمزش رو براش ببر. هر چه گشتم پیدا نکردم. خودش آمد او هم پیدا نکرد. من از خانه زدم بیرون و به سرعت خودم را به غزاله رساندم. زیر سایبان مغازه ای ایستاده بود. - پدر چقدر دیر کردی، نگران شدم. چیزی نگفتم. - پدر یک قصه بگو. - قصه ندارم، بلد نیستم. - چرا همون قصه دیروزی رو که تموم نکردی. - کدوم قصه؟ - همون دختره که رفت انگلیس... - ها، خیلی خب. رفتم بگویم دیدم دارم بالا می آورم. گفتم غزاله نمی تونم، کفرم درآمده بود. پرسید چرا نمی تونی؟ گفتم خسته ام. - از چی؟ ...

۱۸/۱۱/۸۴

پریروز ... را دیدم و گپ زدیم. خلاصه نظریاتش را فهرست وار یادداشت می کنم. محض خالی نبودن عربیضه: مردم همین ها را به مجاهدین ترجیح می دهند... دولت به انسانه چپ پایان داد. طبقه متوسط از نظریات اجتماعی مربوط به خودش دیگر شرمنده نیست. دموکراسی بورژوازی می خواهد و این را می گویند. اینکه با خانه چند هزار متري در زعفرانیه بروند به چریک ها رأی پدهند، تمام شد. از حزب توده پرسیدم. تیره شد. گفت

کثافت! همه رهبران قطار، جلو دورین و اقرار به خیانت و نوگری از همان اول کار، سی سال و چهل سال!

تیراژ کتاب فوق العاده است. کتاب بازار پیدا کرده، کالا شده. تیراژ مجله‌های علمی هم همین طور. همه جور کتابی رمان، ادبیات کلاسیک و جدید، علوم تجربی، سیاست و ... از وزارت ارشاد و سانسور پرسیدم. گفت باید آنها اجازه بدهند ولی عملاً به همه کتاب‌ها اجازه می‌دهند. در صحبت از «کالای کتاب». «سنجه خردناپ» را مثل زد. ۱۱۰۰ نسخه، هر جلدی ۳۰۰ تومان، با حق تأليف ۱۵ درصد از قیمت پشت جلد. ... ولی آثار هدایت و کسری همچنان ممنوع است. پرسیدم فروغ چطور گفت تولدی دیگر، با حذف چند شعر تجدید چاپ شده. فکر کردم آخوند آل الخبید دوست دارد و از او تجلیل می‌کند و بزرگراه به اسمش می‌کند.

بعد از آن بزرگ بی همتا نوبت هدایت و کسری است. آخوند می‌داند نفس کی را ببرد. اما با فردوسی کاری نمی‌تواند بکند. مثل البرز آنجا ایستاده است؛ یک رشته کوه بکپارچه و درشت، مثل دماوند، «گند گیتی».

امروز هم ... را دیدم و خدا حافظی کردم. پس فردا برمی‌گردد. از حرف‌های دیگر ش این بود که زبان فارسی تحول پنجه‌اه سال اخیرش را در این یکی دو سال سریع تر دنبال می‌کند. تلاش در خفه کردن فارسی و برگشیدن عربی، سطحی، سیاسی و محدود بود، نه تنها به جایی نرسید بلکه کاملاً نتیجه عکس داد، به طوریکه خود آخوند هم حالا دارد به زبانی که نفی می‌کرد رو می‌آورد و به زبان تازه ای حرف می‌زند. اساساً در امر ملیت هم همین اتفاق افتاد هر چه بیشتر نفی کردن، پافشاری مردم بیشتر شد و حس و فکر ملی راسخ تر شد. دیگر اینکه این انقلاب تجربه وحشت‌ناکی بود که ملت ایران با خودش کرد. همه خوب و بدش را مثل آتش‌شان بیرون ریخت، دارد آنها را از نو ارزیابی می‌کند. ملت لوس و نتری که روی گنج بادآورده ای نشسته بود و فقط می‌خواست و قدر هیچ چیز را نمی‌دانست، تکان وحشت‌ناکی خورده و حالا می‌بیند خیلی چیزها - پیشرفت‌های مادی را مفت و ارزان داشته. این دفعه اگر به دست بیاورد نگهش می‌دارد و به این سادگی از دست نمی‌دهد.

.....

۱۰/۱۲/۸۴

اوپرای خراب است. سلامت گیتا متزلزل است. انگار دیگر طاقت‌ش دارد تمام می‌شود. فشارهای عصبی، وضع غزاله، بیماری مادر بزرگ، وضع کارش، ایران، بی‌پولی و

هزار چیز دیگر را نمی تواند در خود نگه دارد و فرو بخورد، مثل سیل ازش سرربز می شود یا گاه مثل سیلاب غرقش می کند.

فردا مادربزرگ را می آورند. می گویند به کلی فلچ شده. شش هفت نفری در پنجاه و چند متر جا و یک مریض فلچ. مشکلات غزاله سر جایش است، هر چند تا اندازه ای کمتر شده. خودم بیشتر از یک ماه است که بخیه به آبدوغ می زنم. به قول ... گوز را با چس گره می زنم. سخنرانی درباره سیستم اخلاقی ناصر خسرو، - تأویل در ناصر خسرو و مولانا و مقایسه روش آندو! آن هم به انگلیسی در مرکز استیتو، لندن. بدتر از همه نوشتن این شیرینکاری هاست به انگلیسی و آهنم انگلیسی من.

ده روز است که یک نفس دارم می نویسم تا... اولی تمام شده، بیست و هفت هشت صفحه! روزی کمتر از دو صفحه و نیم. تقریباً لغت به لغت به کمک دو سه تا دیکسیون! هفته دیگر باید بروم، سخنران نمونه با زبان نمونه، برای فتح ملک سخن! کارهای دیگر متوقف مانده است: رساله، عربی، کافکا. در کافکا خواننده همیشه در انتظار گنگ حادثه ای مبهم و ناشناخته بسر می برد. نگاه کافکا از طرفی مثل تیغه، کارد زخم های پنهان را می شکافد و از طرفی دیگر با نوری خاکستری و ملال آور در دالان های پر پیج و خم سازمان های اجتماعی، دیوانسالاری و تاری که عنکبوتی حاضر و ناپیدا تنبده، می افتد. چیزی را روشن نمی کند جز اینکه روشن می کند چیزی روشن نیست و همه در گرگ و میش قدم بر می دارند. وسط Der Prozess بودم که متوقف ماند. دیروز یوسف آمد. بعد از دو ماهی بدخالی و افسردگی خرم و خندان بود. معلوم شد که Visconti از چاپ درآمد.

چقدر، چقدر دلم برای «ع» تنگ شده. آخرش امروز تنبیلی را کنار گذاشت و دو سه سطرنی توشت. شازده خیالیاف عزیز من چنان ریشه ای در خاک اصفهان دارد که مثل درخت های کهن، زمین گیر است.

غزاله این روزها خیلی پریشان است. دیشب عصبی بود و کارها و حرکات غیر معمولی می کرد، بهانه گیری، لجبازی، بدخلقی و ... نگران مادربزرگش است. امروز صبح از خانه که بیرون آمدیم گفت: - پدر دلم می خواهد گریه کنم. برای Mathematiques نیست. می دانستم. بعد اضافه کرد به نظرم برای داغاجی [مادربزرگ] جانه. - می دونم عزیزم. داغاجی جان خیلی پیره. برای پیرها ازین چیزها پیش میاد. - آره، می دونم اما من دلم می خواست جوونها مریض می شدن نه پیرها. - چرا؟ - جوونها اگر مریض بشن نمی میرن اما پیرها آزاره، مرگند. - چی مرگ؟ - «آزاره» - یعنی چی. - یعنی زود می میرن!

۱۱/۱۲/۸۴

مادریزگ را آوردند، یک بقچه پوست و استخوان مچاله. گاه به سختی آدم‌ها را می‌شناسد. دیشب نزدیک‌های صبح دو سه ساعتی درد داشت و ناله می‌کرد و به خودش می‌پیچید و یک ریز می‌گفت وای وای وای... خسرو خسرو خسرو... یک دفعه گفت یا امیرالمؤمنین. یک بار هم شنیدم که گفت مردم. هیچکس نتوانست بخوابد، آدم دل غشه می‌گرفت. نهایت بیچارگی. اول‌های کار دو بار دست فرهاد را گرفته و گذاشته بود به گلوی خودش و التماس کرد که خفه اش کنند. نگران غزاله‌ام. دیشب ناله‌ها را شنید و امروز صبح خیلی پکر بود. گمان می‌کنم بعد از رفت مادریزگ و خانم، گیتا از پا درآید.

بیرستان

۱۱/۱۲/۸۴

مادریزگ مرد. دیروز صبح «ر» تلفن کرد و خبر را داد. به گیتا تلفن کردم. گفت دیشب ساعت یک تمام کرد. بیچاره پیرزن راحت شد. یک عمر نماز و روزه و قرآن خوانی داشمی، یک عمر زندگی ساده و پارسایانه و نوعی دین و پرستش ابتدائی، نینده‌شیده و حسی و یک عمر آرزوی مرگی ناگهانی، بی زجر و شکنجه و بی آزار اطرافیان و عزیزان! و درست بر عکس. انگار خدا با این بندۀ، وفادار و مؤمنش لجباری می‌کرد. سکته مغزی و سه ماه تمام فلچ تقریباً کامل، زجر و بیچارگی خود و درماندگی نزدیک ترین کسان. شعور و حافظه اش گاه بازمی آمد و خود این آگاهی مایه، بدبهختی بود. به حال پیرزن راحت شد.

همه، کارها را «ر» کرد و با آن کاردانی و پشتکار و سماحت مخصوص خودش موفق شد جنازه را به سردهخانه منتقل کند که در خانه، کنار غزاله و دیگران نباشد تا بعد به خاک بسپارند. من برای کارهای انسنتیتو آمده ام به لندن. نقط و پطّق و چسی‌های علمی به زبان انگلیسی برای صنار سه شاهی جیفه، دنیابی. پیش‌حسن و ناهید هستم و عصر برمی گرددم. برای غزاله نگرانم. دیشب خانه، «ن» بود و پیش او خوابید. اولین شبی بود که بدون من یا گیتا بیرون از خانه در جای دیگری می‌خوابید (به جز کلاس Nature دو ماه پیش). اصلاً از گیتا نپرسید چرا؟ هیچ مخالفتی نکرد و پیش «ن» ماند. حتّماً حدس زده چه اتفاقی افتاده. دیروز صبح به نازی گفته بود دلم می‌خواهد گریه کنم، برای داغاجی جان.

۱۸/۱۲/۸۴

امروز گیتا غزاله را از مدرسه برگرداند. در راه غزاله گیتا را به کناری کشید. زیر یک سایبان. گفت مادر برو اونجا بارون نخوری، میخوام یک چیزی بتوبگم. یک چیزی توی گلوم قلمبه شده مثل یک Chagrin گیتا گفت مربوط به داغاجی جانه؟ گفت آره. گیتا هم گفت که او دیگر حالا توی بهشته. غزاله زد زیر گریه. به خانه رسیدند بعض غزاله حسابی ترکیده بود، های‌های گریه می‌کرد. من نوازشش کردم.

مرتب می گفت : چرا ؟ چرا بهترین رفت ؟ اون که زندگی نکرد. من گفتم چرا عزیزم، خیلی کرد. گفت با من که نکرد. چرا یکی دیگه نرفت من می خواستم پیش باشه. چه جوری شد ؟ من نمی تونم بفهم چرا اینطور میشه ؟ گفتم من هم نمی دونم. گفت نه تو می دونی، بگو، بگو چطور شد ؟ این اصلاً بزرگترین فامیل بود، چرا مرد ؟ من اونو از همه بیشتر دوست داشتم، از خدا هم بیشتر. اون اصلاً برا من خدا بود، چرا مرد ؟

من توضیحاتی درباره، ناخوشی و چگونگی مرگ دادم. گفت من می خوام بدونم داغاجی جانم کجا رفته. چرا به این زودی مرد. خانه شلوغ بود. گفتم عزیزم آدم باید بتونه به خودش مسلط بشه. گفت نمی تونم منو ببریون، اگر بده. کم کم آرامتر شد، آهسته گریه می کرد. از گیتا پرسید مادر *Arrière grand-mère* تو کی بود. گیتا گفت من اصلاً ندیدمش. گفت بهتر، تو بیشتر شانس داشتی برای تو هیچی نشده (من یاد بودا افتادم). بعد از مکثی گفت باید کاری بکنم که فکرش رو نکنم. اگر فکرش رو بیکنم گریه م می گیره. بعد از کمی گفت مادر جهنم هست ؟ گیتا جواب داد داغاجی جان جاش خوبه، غصه نخور الان پیش کسنهانیه که دوستشون داره؛ پیش مادرش، پدرش، شوهرش، خواهرش، اونهانی که قبله مرده ن. حرف گیتا که تمام شد غزاله پرسید: میشه ما هم زودتر برم اونجا ؟ خوشبختانه سگی که حسن برایش خربده بود به داد رسید. هدیه، عمو حسن را به کار انداختیم. بازیچه با صدای یک کف زدن راه می افتاد و صدایی که البته هیچ شباهتی به پارس سگ نداشت بیرون می داد و با صدایی دیگر می ایستاد. مدتی سرگرم و تا اندازه ای خوشحال شد. بعداً موقع خواب به گیتا گفته بود، مادر می ترسم تو بمیری.

دیروز غروب مادر بزرگ را به خاک سپردم؛ در بخش مسلمانان گورستان *Thiais* هوا گرفته و خفه بود، خاکستری غلیظ و انبوه و سرمای تیز و باران شلاقی که در پوست صورت فرو می رفت. درخت های عربان و دراز خیابان های قبرستان، تهدیست و تنها و غمگین به نظر می آمدند. ده تانی بودیم که با سه ماشین رفته بودیم. ... با چهار تا گورکن گردن کلفت و شرمنده و آخوند مراکشی مسجد مسلمانان که برای مخارج مسجد چک قبول نمی کرد؛ پول نقد. البته درآمد مسجد نباید معلوم باشد. مسجد مالیات بدهد، آن هم به کفار!

زمین و آسمان خیس و سرد و سربی بود. گیتا از بعض می لرزید و سعی می کرد گریه نکند. بی صدا و خشک و لرزان توی تنش می گریست. فرهاد و خانم هم همین طور. در پژوهشکی قانونی که دو سه روزی جسد را نگه داشته بودند. فقط من به عنوان داماد، می توانستم مرده را ببینم. صورت در آرامشی مطلق بود. نه آرامش خواب، یا فراغت و بی خیالی و جز اینها. آرامشی که به هیچ چیز شیاهت نداشت جز به خودش. سایه، روشین

لبخند خفیف و پنهانی روی صورت بود؛ حالتی آن سوی نیک و بد و غم و شادی یا دلواپسی و آسودگی خیال که نمی توان گفت چون به گفتن در نمی آید. در تمام طول مراسم نمی توانستم چشم از این صورت بردارم. با حرص غریبی که برای خود ناشناخته بود، نگاه می کردم که توشه بردارم و تصویر شگفت این آرامش را در خاطر نگه دارم.

## ۴۳/۱۲/۸۲

«ح-ع» و زنش آمده بودند به دیدن و تسلیت گونی. دو سه ساعتی ماندند. نزدیک دو سال بود که ندیده بودمش. از ایندر و آندر و از کتاب بازرگان و نهضت آزادی و چیزهای دیگر صحبت شد. درباره کتاب بازرگان اظهار نظر می کرد که شجاعانه، با حقیقت و کوششی است برای آسودگی وجودان، ارادی دین و کاستی از بارگناهی که بر دوش خود احساس می کند... از مقالات اخیر «لوموند» راجع به ایران، از وضع سیاسی خودمان در ایران و ... صحبت کردیم. شاید آدم صادق و مسلم‌آدم شجاع و باگذشتی است اما بی اطلاع و محدود و بسته است. مثل بهترین مردان دیگر صحنه سیاسی ایران (مدنی که از این هم بدتر است) اما این هم مثل همه، دیگران هیچ به خود و کارهای گذشته اش نظری نمی اندازد که با دیدی انتقادی آنها را نگاه کند و ببیند عیب کارش در کجا بوده. از مجاهدین نومید بود و به آنها بد می گفت ولی حتی بعد از شواهد بسیار، در اولین ماههای رسید نشان به پاریس در گفتگوی زنش می گفت به کمک همین جوان (منظورش رجوی بود) انشالله به زودی برمی گردیم. (سمپاتی او به مجاهدین بیشتر از شوهرش بود) شوهر هم می شنید و تائیدآمیز سکوت می کرد. آدم های ساده لوح! هنوز هم از هیچ جا هیچ چیز نمی دانند. تازه این از خوب هاشان است، وای به دیگران. منظورم از خوب های «آزادیخواهان» است. آزادیخواهانی که از فرط بی شعوری «همه کارشان از یکدیگر بدتر است». خیلی مایوس کننده است.

آن طرف دیگر، اختلاف مشروطه خواهان است. گروه امینی و بختیار که همه اختلاف، شخصی است ولی برایش فرمول درست کرده اند. امینی: پادشاهی مشروطه، بختیار: مشروطه، پادشاهی!... از اینها گذشته امینی و هواداران به همکاری بختیار چندان اعتمادی ندارند، فکر می کنند که دودوزه بازی می کند، دلش غیر از زبانش است، یک چیزی می گوید و یک کار دیگر می کند. خود اینها هم برای همکاری اشتباق زیادی ندارند و آن را فقط تا اندازه ای به صلاح خودشان می دانند چون می گویند بختیار آلوده، عراق است.

تبرستان

www.tabarestan.info

۱۹۸۵

تبرستان

www.tabarestan.info

۹/۱/۸۵

این روزها سرمای شدیدی است که تا مغز استخوان فرو می‌رود. دیروز صبح غزاله را  
که به مدرسه می‌بردم توی اتوبوس به من گفت:  
پدر اگه تو پیر بشی من چکار بکنم - اونوقت تو بزرگ شدی و از من مواظیبت  
می‌کنی مثل مادر و بابا قوتو. - آخه چرا تو زود پیر شدی. - هنوز که نشدم مگر تو از  
بس نگرانی من زودتر بشم. - برای اردشیر جوون تر بودی. وقتی شش سال داشت. -  
عوضش حالا به تو بهتر می‌رسم و از تو بهتر مواظیبت می‌کنم. - چرا؟ - اونوقت جوون  
بودم، عقلمن نمی‌رسید. اصلاً اردشیر با من زندگی نمی‌کرد که بهش برسم، پیش  
مادر بزرگش بود. - چرا؟ - چون من و مادرش از هم جدا شده بودیم. - برای چی؟ -  
اخلاقمون با هم جور نبود، با همیگه نمی‌ساختیم. زن خوبی بود ولی نمی‌تونستیم با هم  
کنار بیایم. . .

۴۶/۱/۸۵

امروز شنبه است. غزاله از صبح بداخلاقی می‌کرد. از وقتی که از خواب بیدارش  
می‌کردم. مدتی با هم تیله بازی کردیم. بهانه می‌گرفت، جر زد. دعواش کردم، گریه کرد و  
آخر سر گفت:

- پدر مرو بیخش، من اخلاقم بده و ... گفتم آخه چته - ناراحتم. - از چی؟ -  
داشاجی جان. هر شب خوابش رو می‌بینم که باهاش تو بهشت. خیلی براش ناراحتم،

می دونم، می دونم که دیگه هیچ وقت نمی تونم بیینش تا آخر، تا پنجاه siècle دیگه.  
براش ناراحتم. - خب، می دونم عزیزم ولی کاری نمیشه کرد. من هم مادرم مرد، آدم چاره  
نداره، باید قبول کنه که اینجوریه. - مادر تو پنجاه siècle میشه که مرده، تازه تو بزرگ  
بودی، من داغاجی جانو خیلی کم دیدم. چرا من بچه بودم مرد؟ در ضمن مرتب گریه  
می کرد و حرف می زد. - چرا به من گفتین؟ - چه کار می کردیم، دروغ می گفتیم؟ -  
نه، اصلاً نمی گفتین، خوب شد «اریک» نمی دونه اگه می دونست خیلی گریه می کرد. من  
خیلی دوستش داشتم، از همه بیشتر دوستش داشتم از تو هم بیشتر. برا من خیلی کارا  
می کرد. با من بازی می کرد عروسک هامو درست می کرد، لباسامو می شست، اطاق رو  
همیشه جمع می کرد، منو دوست داشت. من خیلی براش گریوه می کنم. هیچوقت بادم  
نمی رو.

مدتی غزاله را نوازش کردم، بوسیدم و اشک هایش را پاک کردم. خیلی دلم سوخته بود.  
کاری هم از دستم برنسی آمد. کم کم آرام گرفت. بعد پرسید : پدر میشه من زودتر  
بسمیرم؟ - برای چسی؟ - برم تو بهشت داغاجی جانو ببینم. من دلم می خواهد تو بهشت  
همین قدمی باشم، هشت سالم باشه مثل حالا. و بعد از لحظه ای سکوت اضافه کرد : همین  
جوزی هم باشم. دستام گوشت داشته باشد...

دیروز با غزاله رفتیم چرخ سواری. در بولوار راسپای پوستر کمک به جذامی ها را به او  
نشان دادم: دست های بدون انگشت یک جذامی بزرگ روی شانه های بچه ای در آستانه  
جدام. با این شرح که اگر کمک کنید این یک مثل آن یکی نخواهد شد. گفت پدر چرا کمک  
نمی کنم. گفتم می کنم، توضیحات مفصل دادم و بازپرسی غزاله قطع نشد. کلاهه ام کرد.  
در راه برگشت جلو کلیسا بیان چند فرانک بهش دادم انداخت توی قوطی کمک به جذامیان.  
خیلی تشکر کرد خیلی زیاد و بعد گفت پدر دلم رو روشن کردی که بهم پول دادی تونستم  
کمک کنم.

سوال های مفصل دیگری هم بود، درباره علت مرض . گفتم بی آبی، کثافت، فقر از  
جمله، علت های اصلی است. پس از گفتگوی زیاد راه حل پیشنهادی غزاله :  
- خب، یک ruisseau از فرانسه بکشن به افریقا. گفتم نمیشه. راههای دیگر  
پیشنهاد کرد همه از همین نوع، از صد کیلومتری، هزار کیلومتری آب بیارن، آن هم با سطل  
و خودشونو بشورن. چند بار که گفتم نمیشه عصبانی شد و گفت پدر انقدر بهانه نیارا  
دسته، دیگر سوال ها در این باره بود که خدا چرا این مرض رو آفرید؟ چه جوابی  
می شد داد که به عقل بچه - به عقل بچه و بزرگ - راست بباید؟ حالش بشدت دگرگون  
شده بود و چون می دید من با خونسردی جواب می دهم گفت تو به اندازه من دلت  
نمی سوزه، تو کمک نمی کنم. من کمک می کنم، به همه کمک می کنم. اگر «خ» هم بگیره  
من بهش کمک می کنم خوب بشه اما تو نمی کنم. از مرض ترسیده بود. می پرسید واگیر

داره یا نه. گفتم داره، پرسید در فرانسه هست یا نه گفتم نه بیشتر در افریقاست. بعد سوال های فراوان درباره، اینکه در کجا افریقا و چه جوری و طرز نگهداری و معالجه و ... مخصوصاً اینکه اگر واگیر داره چرا با دیگران تماس می گیرن. همون اوکی که گرفت تنها می شد که بقیه نگیرن. همون یکی بس بود.

## ۱۳/۲/۸۵

امروز صبح از دست غزاله دیوانه شدم. دم در برگشتم کفش و کلاه را پرت کردم و نعره زنان گفتم من نمی تونم ببرمش. گیتا فوری لباس پوشید و بردش. از رختخواب بیرون نمی آید؛ این گرفتاری اول. - غزاله جان، عزیزم، دخترم. - پدر، یک دقه، یک دقه دیگه، قول، قسم و ... بعد خواب در مستیراح. امروز کتاب می خواند هر چه می گفتم بابا حالا وقت کتاب خوندن نیست. او می پرسید پدر این کیه؟ اون کیه؟ عکس های کتاب «بالانشین» گیتا را نشان می داد. بعد نوبت صبحانه رسید. زود باش، عزیزم دیر شد، دیره، نمی رسیم. بعد از همه اینها کراوات مرا گرفت که پدر به گردن من بیند ببینم چه جوری میشم. بستم، به گردن دیگری درست گره نمی خورد به زحمت منصرفش کردم. آخر سر نوبت کلاه گیتا رسید که بگذارد سر خودش و جلو آینه خودش را ورانداز کند. هرچه هم بگوئی فایده ای ندارد. وای به وقتی که پیله کند. گذشته از اینها، این روزها هر سه مان خسته ایم. از کار، از این هوای گه و از این زندگی گه ترا!

مدتی است فرصت هیچ کاری ندارم. این جزو، مزخرف ... به اضافه، گرامر کذا نی عربی تمام وقت را می جود و تف می کند و هر فرصت دیگری را از من گرفته. کثافت کاری های خرده ریز دفتر هم قوز بالا قوز است. پس فردا با غزاله می روم لندن یک هفته ای پیش حسن می مانیم، هم فال و هم تماشا. کمی کار و کمی تنبی، گیتا هم می رود رم پیش فرهاد. مهمان های ناخوانده باز دارند سرازیر می شوند تا بشاشند به قفسی که تویش تپیده ایم. ...

حال گیتا خوب نیست. ده پانزده روز افسرده گی شدید، دو سه روز عادی و باز یک افسرده گی ده پانزده روزه ... چند شب پیش خواب دیدم که انگار از توی حمام صدایم می کند، صدایی که از تنگی نفس، خفگی درمی آید، صدای مرده، آخرین رقم. رفتم، توی وان زیر آب بود. شانه اش را گرفتم، به سیکی بیرون کشیدم. توی چیزی بود شبیه کفن، اما چسبان سفید، صابونی و لیز، به قطعات مریع به اندازه و شکل کاشی لعاده. خمیده و لرزان از توی وان درآمد و همان کنار افتاد، اما نفس داشت و زنده بود. از وحشت بیدار شدم، به گیتا نگفتم تا وحشت نکند.

یک خواب عجیب و وحشتناک هم درباره، خودم دیدم. در جایی بودم مثل سلول های قزل قلعه، به همان اندازه، تنگ و فشرده، آجری و کم نور، اما با دیوارهای بسیار بلند بطوریکه انگار سقف نداشت. دو نفر آمدند تو. یکی با قیافه ای نامعلوم ولی موذی و دیگری به ریخت و مخصوصاً هیکل نایب پور، همان هیکل گنده و بی عضله ای که وقتی ورزشکارهای زورخانه، مشیر آمدند به زورخانه، ما (در کوچه، تلفن خانه) از آن ترسیدند و کشتن نگرفتند، لخت هم نشدند، هرچه مرشد حسن تعارف کرد لنگ نبستند. در صورتی که مهدی صدر و من هم توی گود بودیم و مهدی صدر که هیچ، من هم به راحتی نایب پور را زمین می زدم، برای همین هم هرگز با من سرشاخ نمی شد. خلاصه دو تا این جوری. آمدند توی سلول گفتند لخت شو می خوایم تو رو بیکنی! شرایط شرایط قزل قلعه بود، نمی توانستم از کونم دفاع کنم، نه از کونم، نه از جونم. افتادم به التماس. «نایب پور» جز هیکل گنده اسلحه ای نداشت ولی آن یکی چیزی مثل شلاق یا باتون توی دستش بود. من چباتمه سه کنج سلول نشسته بودم، کونم را چسبانده بودم کنج دیوار و التماس می کرم که یکی رسید در سلول را باز کرد و مأموران تجاوز را صدا کرد و برد. هیچ نمی دانم این «فرشته نجات» کی بود و چه جوری بود، هیچ نشانی نداشت، پیدا نبود.

یک ماجرانی که در سال های اصفهان من اتفاق افتاد و هرگز فراموش نشد. سرگذشت، یا باید گفت «ته گذشت» «ق-ی» بود. کلاس چهارم بودیم. او تهرانی بود و تازه از تهران آمده بود. آتشی می سوزاند، از لات بازی و پررونق و شرارت، در کلاس و مدرسه و توی کوچه. همه ازش حساب می بردن حتی امثال من و آقا مهدی و نایب پور و چند تای دیگر که از لات ها و زورخانه کارهای مدرسه سعدی بودیم. دو طرف از هم احتراز می کردیم. تعادل وحشت! خلاصه یک روز ناگهان دیدیم که افتاده، سریزیر، حتی توسری خور شده، توی لاک خودش فرو رفته و دماغش را بگیری جون از کونش در میره. کنجکاو شدیم. معلوم شد چند تا از بچه ها از پررونق یارو کلافه شده طرح دوستی با او ریختند و بعد از چندی یک روز بردنده بیشه حبیب، جای دنج خلوت، ریختند سرش و ... روی طرف را کم کردند. در آیادان چند روزی که در کنار اطاق دارالتأدب، بین بچه ها و چند های زندان زنان زندانی بودیم و می شنیدم که بچه ها کون یکی پنجزار می دهند آن هم با وساطت پاسبان های بدبخت تراز خودشان، گاه یاد ماجراهی «ق-ی» می افتادم.

همین طور چند سال بعد در زندان موقعت، شارت امیر ورامینی که دو ماه زندان برایش بریده بودند و بعد از یازده سال داشت «آزاد» می شد (از بس همان تو جرم پشت جرم مرتکب شده بود) و داستان آن یکی دیگر که در همان زندان سه تا کون می داد به پنج تا خیار. هر دو باز مرا یاد آن حادثه اصفهان می انداخت و باز شکنجه های قزل قلعه که تجاوز به تن آدم بود و از این راه تجاوز به شخصیت و روحش و ... وضع فعلی کار و کسر

خرج و بی حرمتی از فرودست که تجاوز دیگری است. خلاصه خیال می کنم این خواب پشت بندهای پیچیده ای دارد مثل کلاف سرد رگم.

۴۰/۲/۸۵

با غزاله در لندن هستیم پیش حسن و ناهید. پانزدهم آمده ایم. غزاله برای گذراندن چند روز تعطیلی و دیدن عمو حسن من هم برای مصاحبه های کذائی «هاروارد» با تیمساران «ی» و «ش» قرار داشتم. «ی» ... ظاهراً خیلی چیزها می داند. تا حالا چهار ساعتی صحبت کرده؛ تصویری که از ساواک عرضه می کند در حقیقت شما ایام زاده، معصوم است. اصلاح گمرکات، توریسم، مطالعه، کشت مروارید، بهره بوداری از صدف خلیج فارس، رفع غائله، فارس، کندن شر «حیات داودی» از سر مردم تخارک و تحويل چیزی به شرکت نفت، کمک به پیشرفت اصلاحات ارضی در خراسان و ... هنوز به چیزهای دیگر نرسیده ایم تا حالا دفاع غیرمستقیم و پنهان اما جانانه ای از خودش و ساواک کرده است. سر گنده اش زیر لحاف است. البته اگر بخواهد نم پس بدهد. وسیله، آشنانی ما «ک-ع» بود. آدم تودار خونسرد و آب زیرکاهی به نظر می آید. ...

و اما دومی که بیشتر خدمتش را در گارد گذرانده، از پاریس قرار گذاشتیم و در لندن تأکید کردم و دیروز رفتم Bouremouth یک ساعت و نیم با قطار تندرو راه بود. رسیدیم، یکپارچه به تعارف برگزار شد. ناهار مفصل، قرمه سبزی و اسکالپ و سالاد، دو جور شراب و دو جور کیک دسر و ... اما اصل مطلب: تیمسار می گفت من خودم مشتاقم، داوطلبم اما باشد بعد. حافظه ام خوب کار نمی کند، باید به خاطر بیاورم، با این ناملایماتی که دیده ایم و ... از این حرف ها. هرچه گفتیم تیمسار خودتان قرار گذاشتید، اصراری در کار نیست، اگر نمی خواهید... نه، نه، اختیار دارید، جان شما من اصلاً خودم داوطلبم، باید این حرف ها گفته شود اما بهتر است اول خوب به خاطر بیاورم. آخر حافظه، من ... کار اقامت من اینجا قطعی شده یکی دو هفته، دیگر مدارک را می دهنده و می توانم سفر کنم، می آیم پاریس آنجا، فعلًا چیزی ضبط نکنید بعد رو به زنش می کرد و می گفت اون دختره اوک گفت تشریفات اداریش شش هفته طول می کشه بعد که تلفن کردیم گفت هشت هفته، چطوریه؟ زنش هم می گفت آخه اینها که می دونی چقدر تنبلن، چقدر هر کاری اینجا طولانیه و ... خلاصه سر در نیاوردم. ...

۴۱/۲/۸۵

دیروز ناهار با «س-م»، «ا-پ» و «ف» ... (که از تهران آمده) بودم. از صحبتهای «ف» جور عجیبی تاریک شدم. همین طور که می گفت حس می کردم که انگار خاکستر توی

خونم می کنند و روحمند و کدرتر می شود. نمی توانستم گریه کنم، زیر خاکستر خفه اش می کردم. از جمله می گفت چیزی که خیلی زیاد شده و در کوچه و خیابان زیاد دیده می شود، گدا و دیوانه است. بار و سطخ خیابان و ماشین های درهم ایستاده، هاج و اجاج دست هایش را تکان می دهد و بلند بلند با خودش حرف می زند: بله، من بهش گفتم که این کار صحیح نیست، بله آقا کار کردن خر و خوردن یا بلو...

«ا-پ» حرف های ساده لوحانه، نامربوط می زد. نمونه یکی از همان روشنفکران سطحی و کم اطلاع که با چند تا «پیش فرض» مارکسیستی دست دوم و با برداشتی تاریخ انگار *historciste* آن هم دست دوم، هر واقعه و رویداد اجتماعی را معنی می کنند. در ضمن صحبت از جمله گفت که اگر تا سی سال دیگر به مثلاً دموکراسی و سازمان اجتماعی فرانسه برسیم این انقلاب خدمت خودش را به ملت و تاریخ ایران کرده است. دیدم جواب جدی نمی شود داد، خفقان هم نمی توان گرفت. گفتم آقا با کدام ید بیضا سی ساله فرانسه بشویم! با این زبان خوش، با این پول زیاد با این راه نزدیک و ... به روی خودش نیاورد گفت بله، مثل را می دانم...

## ۲۸/۲/۸۵

در لندن که بودیم یک شب موقع خواب به غزاله گفتم دندون و دست و روت رو بشور که بخوابی. رفت دست شوئی و فوری برگشت. پرسیدم: شستی؟ شسته بود ولی گفت آره پدر، شستم. - واقعاً؟ - واقعاً. - خب، اگر جدی میگی قبول دارم.

توی رختخواب گریه را شروع کرد. پرسیدم چرا گریه می کنی؟ - پدر، ناراحتم. از دروغ هائی که گفتم ناراحتم، هیچی نشستم. - عیب نداره می دونستم جدی نمیگی، گریه نکن، شوخی می کردی و از این حرف ها. فایده نکرد و گریه ادامه پیدا کرد. گفتم موضوع چیه، چرا ناراحتی عزیزم. - برای مادر بزرگم. رفتم چیزی بگویم قطع کرد: تو نمی فهمی چقدر دوستش داشتم. آخه مادر بزرگم بود. داغاجی جان. - می دونم عزیزم. - نه، نمی دونی.

خودم را نتر کردم و گفتم پس اگر پدر مادرت مرده بودن چقدر گریه می کردی؟ - خیلی کمتر، پدر خیلی کمتر، من اونو از همه، شماها بیشتر دوست داشتم. پدر تو می دونی من تورو چقدر دوست دارم. اونو بازم بیشتر دوست داشتم. - آخه تو که گفته بودی اونو تو بهشت دیدی؟ - دروغ گفتم. - خوابش رو دیده بودی؟ - نه خوابش هم دروغ بود، دروغ گفتم. - غزاله جان تو با این غصه ای که می خوری اونو ناراحت می کنی، مگه دوستش نداری؟ - کی رو؟ شما همه ش این دروغ ها رو به من میگین. - چرا؟ - اون دیگه نیست من هیچ وقت، هیچ وقت نمی بینم. - گریه نکن نازنینم، بالآخره می بینیش؛ ترسیدم فوری

اضافه کردم بعد از صد سال. - من چقدر صبر کنم که صد سال بشه، من می خوام حالا  
بینش همینجوری. دست های خودش را نشان داد. گوشت داشته باشه، تنش باشه، خودش  
باشه.

آن شب او خیلی گزیده کرد و من خیلی نوازشش کردم تا آخر که خوشبختانه از خستگی  
خوابش کرد.

۱۵/۳/۸۵

دیروز غروب برای دیدن غزاله رفتم به خانه. خیلی غمzده و افسرده بود، پژمرده شده  
بود. به معنی واقعی، یعنی درست مثل گلی که برگهاش فرو بیفتند، رنگهاش کدر شود و  
به سختی روی شاخه اش بند باشد. چشمهاش ساکت بود، کمتر نگاه می کرد، حرف هم  
نمی زد. طرحی را در کتابچه، نقاشی رنگ می کرد. تا آخر هم بهتر نشد. بعد از خوابش،  
رفتم.

پریروز غزاله جشن تولد دعوت داشت. غروب من برگرداندمش به خانه. مرا به شام  
دعوت کرد. پذیرفتم. توی اتوبوس مرتب صحبت شام و صورت غذا و چیدن میز و پذیرابی و  
نشستن کنار من و ... بود. به خانه رسیده و نرسیده شروع کرد به نوشتن و نقاشی menu سر  
شام هم آن را داد دستم. باید نگاه می کردم و می خواندم و او غذاهای دیگری را که بود  
برایم می کشید تا پذیرابی تکمیل شود. این صورت غذاست:

جذب سه لامعا.

yaourt, soupe au chapon

nico. soupe au poulet

viande et brocoli

fruit.



تسرین نوشتن و املا، صورت غذا را از تسوی اتوبوس شروع کرد. آنچه  
می خواستم نوشت و آنچه بود می آورد. . .

۴۰/۳/۸۵

عبد دارد می آید. امروز ساعت ۵ بعدازظهر سال تحويل می شود. دو تا کتاب برای  
خودم عبدی خریده ام. از ریلکه و هرمان بُرخ:

#### Der Tod des Vergil - Die Aufzeichnungen des Malte Laudris Brigge

شاید اولی را یک بار دیگر به اصل بخوانم، لاقل بعضی تکه هایش را. عبدی خوبی  
هم از «ا-ح» رسید: حافظ خانلری. دیروز پست آورده، هنوز درست نگاه نکردم. دارم هفت  
گند نظامی را تمام می کنم. بعد از سی و چند سال برگشته ام به نظامی و این بار با این  
نیت خیر که بزرگی او را دریابم و ببیش از این از او بی نصیب نشانم. ولی متاسفانه هنوز  
نتوانسته ام، به نظرم می آید که بیشتر شاعر توانانی است نه بزرگ. استادی و تردستی او  
در سخن اکثراً مرا به یاد سعدی می اندازد ولی باورم نمی آید در حد بزرگانی چون او باشد.  
فردوسی و حافظ که دیگر جای خود دارند. در خمسه از شور و حال مجذون وار و  
بی خوشنی دیوان شمس نشانی نیست. البته هنوز هیچ قضاوتی ندارم. پرت و پلا می گویم.  
باید یک بار دیگر اقلأ خسرو و شیرین و لیلی و مجذون را هم بخوانم...  
دیشب شنیدم عراقی ها مسجد جمعه، اصفهان را زده اند، پل خواجه را هم قبل اشنبده  
بودم. سعی می کنم فکر نکنم.

.....

۴۷/۳/۸۵

خوشبختانه رهبر «سازمان مجاهدین خلق» باز ازدواج کرد و داماد شد. اما نه همین  
جوری، الکی؛ با چهارده صفحه شرح و تفضیلات دفتر سیاسی و کمیته، مرکزی سازمان  
مجاهدین و امضا، همگی و افاضات شخصی بعضی دیگر.  
در بحیوه، بسیاران شهرها و قتل عام ببیش از سی هزار نفر در جبهه و این مملکت و  
این مردم...  
.....

۴/۴/۸۵

«ن-ف» را دیدم؛ روشنفکر و مارکسیست و انقلابی و فعلًا فراری از انقلاب. یک سال  
پیش در رفت. هفته ای چند ساعتی در مدرسه امریکانی ها درس می دهد. از «ا» پرسیدم

به من فهماند نگرانش نباشم، یک جوری دارد گلیمش را از آب بپرون می کشد. گفتم چه جوری؟ گفت با کمی عرفان و کمی عربی. شنیده ام گاه طرف مشورت هم هست. بعضی نماینده های مجلس برای نفت و مسائل دیگر می آیند به سراغش، در داشکده. گفتم راست می گوئی؟ گفت شنیده ام.

از «ب» چریک و انقلابی کذائی پرسیدم معلوم شد سر از امریکا درآورده است. مثل خیلی های دیگر. جامعه، آرمانی بیشترشان کشورهای سوسیالیستی است، شوروی، چین، اروپای شرقی، کوبا و امثالهم. اما هیچکدام آن طرف ها پیدایشان نمی شود. سر بزنگاه در مهد امپریالیسم جهانخوار، حاضر و ناظر مثل شاخ شمشاد استاده اند. مثل برادر ... توده ای فراری در بُستن. یک ماه مهمان ... و لاتیماً این یک ماه مزاحم صاحبخانه که پولش را کجا سرمایه گذاری کند که بیشتر بهره بدهد. و در عنان حال جلو همین صاحبخانه بحث و مشاجره با مهمان های دیگر در [باره] جنایات امریکا و نظام سرمایه داری و مزایای شوروی و ...

## ۵/۲/۸۵

گیتا و غزاله با «پ» و مادرش چند روزی برای تعطیلات نصص (Pâques) از پاریس بپرون رفته اند. تنها هستم. حس می کنم که از گیتا دور شده ام. غصه می خورم ولی دارم به غصه عادت می کنم. تلخ و پلاسیده شده ام. دلم گرفته.

هر روز تلفنی با غزاله صحبت می کنم. گویا فعلایه او خوش می گذرد. معمولاً می پرسم چکار کردید و کجاها رفتید. و او تقریباً همیشه جواب می دهد چه ها خورده است. اسپاگتی، لازانيا، اسکالپ، رستوران چینی، سوپ، برنج و .... من از هرچه بپرسم او اول از شکم جواب می دهد و بعد آب دهن قورت می دهد و اضافه می کند یعنی بیم! یعنی عالی است. پیداست خوش می گذرد. ...

## ۸/۲/۸۵

گرامر عربی را دو هفته است که تمام کرده ام؛ با متن و تصریف و غیره... گمان می کنم حالا از بعضی متن های مورد نظرم (تاریخ و فقه) با زحمت کمتر سر دربیاورم، ولی فعلای رغبتی ندارم که به سراغشان بروم. مخصوصاً در این روزهای افسردگی و تنہانی. در ضمن از همه، این کارهای کرده و نکرده به شدت خسته ام. دارم تفکرات مارک اورل را می خوانم (Pensées de Marc Aurèle Antonin) و حظ می کنم. چه امپراطوری! سالها در انتظارش بودم و به نظرم می آمد تفکرات یک رواقی در مقام امپراطوری، آن هم امپراطوری رم باید خواندنی باشد. انتظار بجایی بود.

کمی هم نظامی می خوانم اما نه با اشتیاق.

۱۱/۲/۸۵

دیروز با گیتا صحبت کردم. او هم حرف هایش را یک بار دیگر زد. من بیشتر گوش کردم. فکر کردم شاید در موارد زیادی حق با اوست. قول دادم به رابطه، خودمان بیشتر توجه کنم، سهل انگاری را کنار بگذارم و حواس را جمع کنم، شاید چیزی عوض شود. غزاله خوب حس می کند که چه می گذرد. مدتی است که دیگر حرف «بوس سه تانی» را نمیزند.

۱۳/۲/۸۵

از یکی از کوچه های پرت و خلوت نزدیک *Dehfer* می گذشم. ناگهان دیدم یکی گفت: Monsieur, bonsjours ! On se rencontre presque tous les jours ici, presque tous les jours ! از آن کوچه می گذشم. یک لحظه طول کشید تا به خودم بپایم. یارو اضافه کرد: C'est pourquoi je voudrais من جواب دادم: vous dire bonjour! به هم لبخند زدیم، دست دادیم و من تشکر کردم. خواستم حرفی زده باشم، جز اظهار امتنان و خوشبختی از آشنانی چیزی به نظرم نرسید. آشنا نشدیم. اسمی رد و بدل نشد. از هم جدا شدیم. من ایستادم، داشتم فکر می کردم که مردم برای رفع تنهائی چه شکردها می زنند، لابد شب ها هم از طرف آشنا یان خجالی به خودش نامه می نویسد و بعد جواب می دهد و از تأخیر عذر می خواهد و ... در ضمن از پشت و راندازش می کردم. دیدم صدمتی دورتر، رفت به طرف یکی دیگر و با هم دست دادند.

این آدم «زود آشنا» مرد پنجاه و چند ساله ای بود با قد نسبتاً کوتاه، صورت سرخ لبونی با مویرگ هایی که مثل ریشه، جلیک زیر پوست دویده بود. چشم های باباقوری، عینک کلفت، لبهای خندان و لبخندی منتظر، بلاتکلیف و بی خصوصیت. با پالتونی سیاه، کهنه اما مرتب و کمابیش تمیز، رفتار ملایم و بامجحتی داشت، وقتی که دست دادیم به نظر آمد که خجالت می کشد، اول او دست دراز کرد ولی جوری که دراز نکرده انگار داشت پس می کشید. بعد هم، دست مرا فشار نداد؛ وا داد و رها کرد.

۱۴/۲/۸۵

با اردشیر حرف زدم. سه هفته ای می گذشت که بی خبر بودم. مثل اینکه خوب است. صدایش جوان است، یعنی ترس ندارد. وقتی می شنوی می بینی که دلواپسی ها و دلمشغولی ها را به چیزی نمی گیرد، به مبارزه می طلبد، می داند که آنها را پشت سر

می گذارد، جوان است، وقت دارد. شاید برای همین صدا سیال است، پشت سرشن را نگاه نمی کند، در فضای باز راست به جلو پرواز می کند، مرغ بی پرواست. امروز صبح حالم خوب نبود، گیتا غزاله را بیدار کرد و برد مدرسه، در خواب و بیدار صدای غزاله را می شنیدم مثل صدای پرنده ها بود در صبح بهار، صدای سبز، روئیده و تُرد و نازک، بازیگوش، بی خیال. سال ۱۳۴۲ یک روز، اول های اردیبهشت صبح با صدای مامان از خواب بیدار شدم داشت می گفت جان، جان! به گنجشک ها می گفت، خودش از جیک جیک آنها بیدار شده بود. خانه تپه رستمی را تازه ساخته بود. هنوز کاملاً تمام نشده بود، اما گل کاری و باغچه ها و حباظه سازی و درختکاری را تمام کرده بود و از همان اول پرنده ها جاخوش کرده بودند بیشتر از همه قمری و گنجشک، او هم به همین امید اول کار گل و گیاه را به سامان رسانده بود، در آرزوی پرنده و درخت و طبیعتی که چندین سال از آن دور افتاده بود، از خانه، اصفهان به بعد.

.....

## ۱۹/۴/۸۵

اندیشه های مارک اورل آنتون (Pensées de Marc Aurèle Antonin) را تسام کردم؛ پادزهر واقعیت های مسکین روزانه. تأمل های ژرف، ساده و صافی کتاب و اخلاق (ethique) آن زنگ و غبار کدر روح خواننده را می شوید. ادراک امپراطور رواقی از زمان برایم جالب توجه بود: فقط زمان حال، این دم، به حساب می آید. گذشته نابود و آینده ناموجود است، پس عمر فقط همان دمی است که در آنیم، درازی و کوتاهی عمر یکی است. انسان فقط زمان حال، لحظه را از دست می دهد. و بسیار اندیشه های دیگر درباره زمان. و اما از استنباط او از اجتماع: انسان عاقل اجتماعی، حیوان عاقلی که برای اجتماع به دنیا آمده، باید مطابق طبیعت خود که همان طبیعت جهان است عمل کند. نخستین و اساسی ترین شرط انسانیت خدمت به اجتماع است، انسان، حیوان عاقل یعنی حیوان سیاسی و ... خلاصه از این آگاهی اجتماعی و حس شهروندی - چیزی که در ما نبود و هنوز هم نیست - حظ کردم.

در کتاب پند و حکمت درباره، وظایف، چگونگی رفتار آدمی در زندگی، در قبال خدا و دیگران و ... زیاد است اما هرگز آزاردهنده نیست زیرا هرگز به صورت دستور عمل و نصیحت درنمی آید. اخلاق فیلسوف رواقی از جهان بینی او تراویش می کند و در اینجا صاف و صمیمی است در نتیجه به دل می نشینند. گمان می کنم در مورد بعضی از شعر و فضای خودمان موضوع برعکس است. تمامی کتاب خواندنی است. اندیشه، مرگ و روپرو شدن با آن، جهان، خرد یا عقل کلی، طبیعت کلی و طبیعت انسان، دگرگونی، روح، رفتار

درست و بسیار چیزهای دیگر آدم را مسحور می کند.. جابجا در حاشیه، کتاب یادداشت هائی کرده ام، به این امید که یکبار دیگر به آنها برگردم؛ اگر سعادت چنین فرصتی نصیب شود.

دیشب تله ویزیون برنامه ای داشت درباره، جنگ. در آغاز صحنه هانی از ایران دوره انقلاب و تصویرهایی از تظاهرات نشان داد. دیروقت بود و برنامه نامناسب. به زور غزاله را بردیم خواباندیم. گریه می کرد و بدخلق شده بود. صیغ در راه مدرسه گفتگوی برنامه، شب پیش، ایران، جنگ و چیزهای دیگر شروع شد. باز اشکش سرازیر شد. من گفتم گریه نکن اصلاً صحنه های دیشب تظاهرات مردم بود (نه جنگ) برای بیرون کردن شاه و آمدن خسینی، کشت و کشتار نداشت.

- چرا مردم می خواستن شاه بره؟ - برای اینکه به هردم اجازه نمی داد در کارهای خودشون دخالت کنن، خودش تصمیم می گرفت و همه، کارها را خودش می خواست بکنه. - چه بهتر، کارهایشان را یکی دیگه می کرد. - نه، اینجوری نیست. توضیحاتی درباره، دیکتاتوری و غیره. ظاهراً کمی قانع شد...

باز داستان ایران و جنگ از سر گرفته شد؛ گفتم غصه نخور، عزیزم. دنیا پر از آدم بده، اگر بخوای آنقدر غصه بخوری اصلاً نمی تونی زندگی کنی. - چرا آدم بد زیاده؟ فکرش را نکرده بسودم، در جواب ماندم. راستی چرا آنقدر زیاده؟ گفتم نمی دونم عزیزم ولی زیاده. سوال جور دیگری تکرار شد:

- تو کی فهمیدی آدم بد زیاده؟ قد من بودی؟ - نه، بزرگتر از تو بودم. - خب، من بچه ام، بلد نیستم، حالا برای من زوده. - برای همین دیشب می گفتم برنامه رو نبین. حالا می بینی! - خب، پدر قصه رو بگو. این روزها صیغ ها در راه مدرسه «خسرو و شیرین» را برایش نقل می کنم. البته نه بخوبی نقال ها. - خب، اوندفعه کجا بودیم؟ - پدر، شیرین با دوستاش تو جنگل بود...

## ۲۰/۴/۸۵

دیروز هوای بی نظیری بود؛ بهاری، آفتابی و سیز و آبدار. حال کارکردن نداشتم. دیدم نشستن توی چار دیواری دفتر حرام است. زودتر درآمدم و رفتم به Jardin des Plantes. به عشق شنیدن صدای پرنده ها، یک ساعتی نشستم و گفتگویشان را با بهار گوش کدم. به نظرم می آمد که همه با هم حرف می زندند، یک نفس و راجی می کنند، تند و تند عجله دارند، به حرف هدیگر گوش نمی دهند. ولی کسی هم مزاحم دیگری نیست چون همه یک حرف می زندند. صدا سریع و سبك و شکننده است، خرد می شود اما نه آسیبی می بیند و نه آزده می شود. مثل زمزمه، درهم آب است در جویبار کوهستانی که روی سنگریزه در سرازیری بغلتد. بریده بریده است، نه باله های تیز و آزارنده که در گوش فرو برود، کوتاه و

بریده و لب پخ. شاید بشود گفت تکه است. یک سینه صدا را بپرون می دهد، مثل یک مشت تبله، بلوری که از دهانه، کیسه ای یا از توی دستمالی بپرون بریزد. پرنده ای صدایش را توی گلو می غلتاند، یکنواخت و خستگی ناپذیر به هوا نک می زند و باز آن را فرو می دهد و در گلو می گرداند و رها می کند و صدا بازیگوش روی شاخه ها می جهد و از روی برگ ها می گریزد و ناپدید می شود. رشته، صدایها جوراً جور، یکسان و متفاوت مثل کلاف سردرگم توی هم می دوند، یک توده صدای بی آرام و خستگی ناپذیر، گرد و گردنده، در فضا سرگردان است. زمزمه های شاد و شتاب زده و پرآن، مثل منشورهایی که در نوری متغیر دور خود بگردند و رنگ عوض کنند، مرتب رنگ می باختند و شکل می گرفتند و محو نشده، باز همان بودند. صدا نورانی، رنگین، لرزنده و غلتان بود و درهم دونده مثل باد وزان. بود و نبود، همچنانکه می رفت بود و اگر می ماند دیگر نبود. ولی نمی ماند. چهچه، پرنده ای دیگر مثل آبی بود که با مشت بیاشوی، پنجه بزنی و در هوا بپاشی؛ جیک جیک کودکانه، بهارانه و گریزیا. از زمستان و سرما گریخته بود، به کوتاهی و ناپایداری سپیده ای که از شب جان به در برده و در برابر آفتاب رنگ بیازد.

آنطرف تر، کنار درختی کبوتر نری دور ماده می گشت، بالهایش را پهن کرده و به زمین می کشید و در طلب جفت از بین گلو بعیوی از خود راضی مغوروی سر داده بود. یاد آن صدای دیگر، صدای سنگل، یکنواخت و ملال انگیزی افتادم که از دور دست گاه مرا به قلمرو مرگ فرا می خواند ...

پاشدم و رفتم اما صدا پلاسیده و فرسوده توی گوشم بود. صدایی که خون ندارد، انگار در خواب حرف می زند، کابوسی خسته و جان سخت برای خودش ورد می خواند. کلمات، نه از دهان، از نیش بپرون می ریزد و مثل وزوز زنبور دور خودش چرخ می زند، کرم خاکی است از اعماق تیره بپرون می خزد، خودش را روی خاک می کشد و به گوش شنونده می رساند، در آن حفره فرو می رود و زهرش را می ریزد ...

صدایی که پاورچین از زیر لب به بپرون می لغزد تا کسی بیدار نشده دامش را بگسترد و پرنده ها را در شبکه ای بسته دیوانه وار به جان هم بیندازد. صدا خاکستری تیره است کم کم سیاه تر و سیاه تر می شود و همه جا را فرامی گیرد، بطوریکه دیگر چشم چشم را نمی بینند. درست برعکس چهچه، پرنده ها که مثل صبح درخت، سبز شفاف است، به شکوفه، گوجه یا گیلاس بی شباهت نیست، نودمیده، سفید و صورتی ناگهان در هوا پخش می شود. صدای رنگ دارند، رنگ و حرکت هر دو با هم. من این را بعد از تجربه، «مسکالین» فهمیدم. بیست و دو سال پیش، در خانه، ... از یک «اوورتور» باخ، از فلامنکو و چهار فصل ویوالدی. هر کدام به کلی چیز دیگری بود با رنگ ها و حرکت ها و حال و هوای دیگر. هر کدام با تصویرهای مخصوص به خود. یاد صدای مامان افتادم. راستی چه رنگی داشت؟

رنگ محبت؟

۹/۵/۸۵

از لندن برگشته ام. یک هفته آنجا بودم. برای مصاحبه های «تاریخ شفاهی» هاروارد رفته بودم. با «ه» و «ف» سرتیپ های سازمان امنیت و گارد شاهنشاهی قرار داشتم. با اوکی طبق قرار قبلی کار پیش رفت و تمام شد. از حرف های او علی رغم خواستی که داشت، خوب برمی آمد که سبستم دولتی ایران تا چه اندازه پلیسی بود و چه جوری کار می کرد. و اما دومی باز دو دفعه، دیگر مرا به Bournemouth کشید و دست به سرم کرد بی آنکه حرفی بزنند. . .

تبرستان  
www.tabarestan.info

۱۴/۵/۸۵

داستان مادر مهدی: مادر مهدی می خواست برود امریکا. با پرونین خانم صحبت می کرد، گفت دو کیلو برنج از پارسال برای پسر و عروسش کنار گذاشته که ببرد امریکا. پرونین خانم پرسید : کرم نگذاشته؟ - نه بهشان نمک زده ام گاه و بیگاه هوا می دهم. خوب نگه داشته ام. - آخه برای چی می بربی، بهترین برنج ها، همه جور در امریکا هست. جواب داده بود: نه، این ها مال رشته. خیلی خوبیه.

مادر مهدی ماست کیسه ای هم با خودش برد. مهدی سه چهار سال پیش رفت امریکا. در تهران تاکسی داشت. تاکسی را فروخت و با یک شماره روزنامه که عکس و خبر اعدام برادرش را درج کرده بود رفت آلسان، در یکی از شهرها، ویزای امریکا گرفت. گفته بود که برادرش را کشته اند و او برای سربرستی زن برادر و برادرزاده، فلجهش می رود. برادر مهدی درجه دار یا افسر نیروی هوایی بود. در ایام انقلاب امریکا بود. برای آموزش فرستاده بودندش. در بازگشت بچه اش را به امید معالجه گذاشته بود امریکا، مادر هم طبعاً با فرزند مانده بود. برادر مهدی در تهران تنها زندگی می کرد. ظاهراً متهم شده بود به شرکت در طرح «نوژه» و کودتا. مادر مهدی از مال دنیا دو پسر داشت. یکشی رفت. وقتی خبر مرگ به زن برادر که ناراحتی قلبی داشت می رسد، از حمله، قلبی می افتند. بهر حال در امریکا مهدی می ماند و یک زن بیمار و یک بچه فلچ که هیچکدامشان انگلیسی نمی دانستند. بچه را به خرج سازمان های خیریه سه بار عمل کرده اند حالا با چوب زیرینفل راه می رود. مادر بچه بهتر است. مهدی هم در رستورانی کار می کند. می گویند کارگر و کارفرما از همدیگر راضی اند. آخر سر مادر هم با برنج و ماست کیسه ای به دنبال پسر و نوه و عروس راه افتاد. به زن برادر مهدی نوشته بودند که اگر برگردد - با بچه - ماهی دو سه هزار تومانی مستمری یا حقوق بازنشستگی و غیره دارند.

«نظامی» تسام شد. اقبال نامه و لیلی و مجنون. چیز چندانی نصیب خواننده نمی شود. ملال آور است. به سرعت و نظرانداز خواندم. بهترین کارش خسرو و شیرین است. شاعر توانانی است ولی ابداً شاعر بزرگی نیست. باید اشکال در جانی باشد که این همه در دیگران اثر کرده و آیندگان این همه از او تقلید کرده اند و قرن ها سرمشق آنها بسوده است. وای به شعور و درک آنها که او را با فردوسی مقایسه می کنند. ....

پریروز با غزاله در آشپزخانه ایستاده بودیم، ایستاده تعادلش از دست رفت و زمین خورد. خیلی پکر شدم. تعادلش همچنان سست و لرزان است روی پاهایش استوار نیست. تازه بهتر شده و اینجوری است. دیشب موقع خواب گفت:

- پدر حاضری ۱۵ فرانک برای دخترت بدی؛ معمولاً با این شگردها حرفش را می فهماند، مستقیم پول نمی خواهد. - البته خبلی بیشتر هم حاضرم بدم ولی باید بدونم برای چی؟ - برای یویو! نفهمیدم و باز پرسیدم. توی رختخواب با ژست دست نشان داد و گفت یویو، یویو! - نه، برای یویو، نه. - مادر قول داده که برام بخره. - اگر مادر قول داده بایست باهاش صحبت کنم ببینم لا بد یک دلیلی داره. - همه بچه ها دارن فقط من ندارم، خجالت می کشم. - خب، حالا بخواب، فردا یک کاری می کنیم. - کاری که کردیم این بود که امروز صبح دم مدرسه یک یویو پلاستیکی با علامت کوکاکولا در وسط، خردیم، به مبلغ ۱۹ فرانک و نیم. گفت پدر اگه پول نداری من از پول خودم بدم. ۲۷ فرانک در قلکش دارد که مرتب ولخرجی می کند. گفتم نه جونم دارم بذار برای یه وقت دیگه.

توی مدرسه بچه ها با غزاله بازی نمی کنند، نمی تواند ببرد. مخصوصاً در طناب بازی ناتوان است و تنها می ماند. مدتی است، هر روز عصر وقتی خسته و مانده به خانه برمی گردد، یک تکه کیش را به دو صندلی می بندد و سعی می کند که از روی آن پسرد. تمرین طناب بازی. و این تمرین آنقدر ادامه می باید که از نفس می افتد. چند روز پیش افتاد، سرش خورد به پیانو. گیتا دعواش کرد و گفت آخه اینجا که جای بازی نیست. غزاله هم جواب داد پس کجا بازی کنم؟ هر دو راست می گفتند. اطاق حداکثر سه در چهار است. یک پیانو کوچک به دیوارش چسبیده. به اضافه، یک کاناپه، یک شبکه کتابخانه: قفسه بندی باریک بلند، میز ناهارخوری در گوشه ای دیگر است، چهارپنج تا صندلی جایجا و لو شده، تله ویزیون روی زمین جلو «کتابخانه» و میزی باریک جلو آینه، دیواری کنار پنجه است. دو سه تا گلدان گل و گیاه هم گوشه و کنار تپیده اند. تکان بخوریم به چیزی تصادف می کنیم. اینجا جای بازی نیست. - پس جای بازی کجاست؟

۱۶/۵/۸۵

دیشب گیتا برایم تعریف کرد که عزاله و «فایبین» را می آورد خانه. فایبین مهمان غزاله بود. در مترو پای غزاله به چیزی گیر کرد یک مترب سکندری خورد بعد شیرجه رفت و پخش زمین شد. صورتش چسبیده بود به زمین - هیج کاری نمی توانستم بکنم، دیر شده بود، نمی توانستم بگیرم، فقط نگاه می کردم. کیفم را ول کردم، نمی فهمیدم چه کار می کنم. فقط سراسیمه بغلش کردم. مردم جمع شدند. الکی سعی کردم لبخند بزم و همی می گفتم C'est pas grave وقتی که داشت می گفت اشک می ریخت عصی بود و لبهایش می لرزید. وقتی غزاله زمین می خورد درد به گیتا منتقل می شود. بیش از هر جا پاهاش درد می گیرد. خسته می شود و مثلاً از پله به زحمت بالا و پائین می کند. روزش رفته بودند سر خاک، با مامانش. دوباره همه، خاطرات خوش و ناخوش زنده شده بود. عصر هم ملاقات «مهین» خانم قوز بالاقوز بود. «مهین» خانم آدم «سیاسی» است. به این معنی که یک نفس سیاست می باشد. شوهرش «آزادخواه» و «مترقی» است به این معنی که مخالف حرفة ای است. شغلش مخالف است. با هیج کس موافق نیست. شاید هم به حق. با شاه مبارزه کرد. انقلابی بود و هست. روزنامه نویس روده درازی است. مقالات بلندبالای تکراری می نوشت و می نویسد. در روزهای انقلاب دستور عمل های مفصل درباره، بگیر و بیند و محاکمه و کشtar و مصادره، اموال ضد انقلاب صادر می کرد با انقلاب که به هم زد و فراری شد، روزهای بسیار سختی را گذراند تا زن و بچه هایش رسیدند. حالا دست و پایی می زند، سیاستی می باشد و همچنان مقالاتی صادر می کند؛ درباره حقوق بشر، جنایات جمهوری اسلامی و نبودن آزادی و قانون و ... اول ها که آمده بود، با مجاهدین نزدیک بود اما افسارش را به دست آنها نداد، از موارد نادری که شعوری به خرج داد. حالا با خودش است و یکی دو سه نفر دیگر و مبارزه ای قلمی. اما خانم شدیداً اهل حرف است. ظاهراً یکی دو ساعتی برای دیدن آمده بود یک نفس حرف زد. از شوهرش:

- عراقی ها خیلی به عباس مراجعه کردند، مجاهدین، امنی، دیگران هم همین طور. عباس همه را رد کرد. پیش از اینها در ایران می گفت دخترهای من جهازشان چند تا کتاب است و افتخارات عباس. این را همیشه تکرار می کرد. چون «افتخارات» عباس را مال خودشان می دانست. حالا «مهین» خانم با هیج گروهی موافق نیست، همه را دست می اندازد. رضا پهلوی «رضاجه» است و مشروطه خواه ها «شاه اللهی» هستند، از بختیار و امنی که دیگر نگو. چریک و توده ای و ... هم که هیچ. در مورد مجاهدین هم می گوید حالا سرنوشت همه مان به بند شلوار رجبی بند است. ولی اول ها که خانم رسیده بود می گفت به زودی این جوان همه مان را برمی گرداند ایران. وقتی پرسیدم منظور از «این جوان»

کیست با تعجب گفت آقای رجوی؛ تعجب از این که چطور منظور را تشخیص نداده ام، یا داده ام و باور ندارم!

از قرار دیروز عصر طبق معمول مقداری هم سوختک کنده بود؛ چه کانایه، خوبی دارین! به پناهنده های سیاسی اول چهار هزار فرانک میدن. برای خرید اثاثیه. ما نمی دانستیم. بعد که فهمیدیم دیگر دیر شده بود، مراجعت کردیم ندادند. در عوض شهرداری سه هزار فرانک داد. نمی دونید چقدر سخت بود. تمام مدت اشک توی چشم جمع شده بود. برادر عباس به وسیله قاچاقچی برایمان پول می فرستد. یک دفعه یک قاچاق چی تمامش را بالا کشید یک آب هم روش. کانایه، شما تختخواب هم می شود؟ خانه، پدری عباس را فروخته اند و سهم او را خرد خرد برایمان می فرستند. چند تا سکه هال بجه هاست. گفتم آنها را هم تبدیل به احسن کنند.

واز این حرف ها تا وقت رفتن که باز هنرهای سیاسی و شیرین کاری های مبارزاتی عباس را پیش کشید و پز داد و هیچ به روی خودش نباورد که عباس از گذشت این سالها چی یاد گرفته، چرا بی کم و زیاد همان حرف های ده سال پیش را تکرار می کند، در گذشته آیا اشتباهی کرده یا نه و اگر کرده چه بوده و در آنچه پیش آمد چه مستولیتی داشت؟ همه، این داستانها از غزاله و «مهرین» خانم و اخراج از «آمریکن سنتر» که ظاهراً دلیلی جز ایرانی بودن گیتا ندارد و گرفتاری های دیگر کافیست که حال او را بد کند، که کرد. ....

۱۷/۵/۸۵

دیروز تعطیل و هوا خوش و آفتابی بود. با گیتا و خانم و غزاله رفتیم *Parc de Sceaux* باز چهچه پرنده ها توجهم را جلب کرد. به نظرم آمد که صدا لوند و شیرین است، از لای شاخ و برگ درخت ها خودش را توی شبکه، سبز هوا می ریزد، مثل آیشار، مثل موج، و دلربایی می کند، گاه شبیه سوتی که از زیر زبان پکشند، تیزی دلپذیری داشت. مثل تندي بوی تلخ و سبزی که به شامه نیش بزند. حیاب های مست و شاد هوا توی گلوی پرنده های سبک و بی آرام می غلتید و تر و فرز توی جام شفاف هوا می ریخت، تیله های صدا جوانه های سبز می زدند و مثل پف نم پخش می شدند و می شکفتند و ناپدید می شدند.

.....

۲۴/۵/۸۵

امروز صبح غزاله خواب آلود نشسته بود سر لگن من داشتم می شستمش، سرش میان پاهای من بود، خم شده بود، یکی دو بار پاهایم را بوسید و بعد پرسید:

- پدر برا من می مونی؟ - البته که می مونم، معلومه، برا چی می ترسی؟ - هیچی، آخه موهات سفیده می ترسم.

روی کاتایه نشسته بودم، آمد، سرم را بوسید. بعد گفت کله تو بوسیدم چرب بود. گمان می کنم خوشش نیامد. - پدر چقدر دوستت دارم: à la folie, à l'amour پدر، پدر! کلر هیچوقت پدرش رو نمی بینه، فقط شبها می بینه. صبح ها فقط مادره کمکش می کند. همیشه یکی میاد دم مدرسه، می آره و می بردش. - چرا؟ - برای اینکه خیلی گرفتاران، او نها avocat هست. نه از اوتها که می خورن\*. بعد خنده و اضافه کرد: دفاع می کنم.

این روزها در راه مدرسه داریم یک قصه développé می کنیم. او استخوان بندی قصه ای را می گوید و بعد با همیگر شاخ و برگشتن می دهیم. امروز در راه مدرسه خیلی خوشحال و بانشاط بود و باذوق می رفت. ناراحتی هایش خیلی کمتر شده، هرچند که همچنان وجود دارد و گاه خودنمایی می کند. پریروزها ضمن صحبت می گفت:

- پدر راست می گم واقعاً نشده یکی به من بگه بیا باهام بازی کن. پرسیدم چرا گفت نمی دونم. ولی می داند وقت های دیگر گفته است، برای اینکه نمی تواند خوب بازی کند و پرید و بدود. گفتم مگر با تو بدنده؟ - نه از روی méchanceté نیست. بازی نمی کنم.

## ۱/۶/۸۵

اخبار ایران و حشتناک است... به اینها بمباران های شبانه هم اضافه شده است. گل بود به سبزه نیز آراسته شد. عاقبت کار ما به کجا می کشد؟

«ا-م» را دیدم. زندگی خود و خانواده اش را بر سر خیالات چپ به باد فنا داد؛ بر سر حرف ها و آرزوهایی که شدنش نبود و اگر بود، بدر از بدر می شد. این چند سال اخیر به مجاهدین امید بسته بود، امیدی که از آن آرزو کودکانه تر بود. حالا بعد از این انقلاب آنچنانی و «رهبری نوین» از آنها هم نومید شده. «از اینجا رانده، از آنجا مانده» درست نیست باید گفت «از همه جا رانده، از همه جا مانده، دل به ناکجا بسته». چون همچنان به امید یک چیز واهی ولی «موجود»، امید به «اینده»، زحمتکشان، «نابودی سرمایه داری»، «آزادی انسان». چیزهای گنگ، مه آلود و بی شکل اینجوری باقیست. البته هنوز برای خیلی از مسائل و مشکلات اجتماعی جواب های آماده در آستین دارد، جواب های پیش ساخته، بسته بندی شده، آماده، تحويل و باب مشتری ساده لوح. ...

دیروز دکتر «ق» که از تهران رسیده بود سری به من زد. بیست و چهار ساعتی پاریس می ماند: یک جوری با حضرات علمای کنار آمده و دارد کشک خودش را می سابد. از هیچ چیز حرف روشنی نزد حق هم داشت. با وضعی که هست یک قشر ضخیم ترس مثل کبره روی صورتش نشسته بود. من چیزی جز حال و احوال دوستان و آشنايان مشترک

نمی پرسیدم ولی او پرسیده و نپرسیده شاید بی آنکه فکرش را کرده باشد، هرچه درباره هرچیز می گفت ناروشن، گنگ، دوپهلو. بله نخیر بود که مبادا دم لای تله بدهد، بند را آب بدهد. جریده رو که گذرگاه عافیت تنگ است. در این صحرای محشر تا رویاه بساید بگوید شتر نیستم پوستش را کنده اند.

## ۳/۶/۸۵

امروز از تهران تلفن شد. دارند شهر را می کویند، شب و روز. از زمین و هوا از درون و بیرون می زنند تا همه را یا بکشند یا دیوانه کنند.

«و» کتاب خواسته بود برایش هدلرلین و ریلکه فرستادم به بیندر عباس. به یاد هومر خواندن خودم افتادم. در سال ۱۳۳۰ شب تابستان روی پشت پام خانه، یک رفیق «همز» در لار بیهوش، افتاده در کنار بیابانی سوخته، پرت و دور، ایلیاد و یونان چند هزار سال پیش و فرهنگ و دنیانی دیگر و یک مستول حزبی که می خواهد دیکتاتوری پرولتاپی را در میان مشتی گرسنه، بی خبر، از گور گریخته و گمشده برقرار کند!

شهری که من دیدم در گرمای ۵۰ درجه، بعداز ظهر خلوت تابستان، مثل «بیشاپر» بود؛ مرده، تاریخی یا تاریخ مرده، غبارگرفته.

دارم Die Aufzeichnungen des Malte Laurids را تمام می کنم. این کتاب بارها مرا به یاد کتاب دیگری انداخت، که هرگز نخواندم. اولین کتاب فرنگی که دیدم. تازه از خانه، محله، «پیر علم» به «اوچابن» [در بابل] اسباب کشی کرده بودیم. آقاجان آنجا را، که فرماندار درش زندگی می کرد، خریده بود. از او یا کسانش یک چیز بجا مانده بود؛ کتابی با قطع همین اثر ریلکه، ساده جلد مقوایی، بی عکس و تصویر. چیزی که بی اندازه توجه مرا جلب کرد حروف لاتین کتاب بود. گمان می کنم شش هفت سال بیشتر نداشتم. تا آنوقت چنین چیزی ندیده بودم. برایم مثل هدیه ای بود در لفافی تودرتون، رمزی بسته و یا مثلاً سرزمهینی مه آلد و نویدبخش، آن طرف رودخانه ای عبورناپذیر؛ سرزمهینی با گل و گیاهی بیرونگ ولی عجیب و بامعنی، در حکم خوابی بود که هرگز تعبیرش را پیدا نمی کنم. مثل یک اسباب بازی مقدس با ترس به کتاب ورمی رفتم بی آنکه بدانم چه کارش می توان کرد. حالا که دارم «دفترهای مالت...» را تمام می کنم چیزی از همان شگفتی اسرارآمیز حس می کنم، کتاب برایم بیشتر مثل تعبیر خواب است. انگار که آن، همین کتاب بود. کتابی که تعبیر رویاهای عشق و مرگ است و نگاه خوابگردی در سرزمهینی رنگین و غریب. اولین رمانی که به فرانسه خواندم تایستان سال بیست و چهار در اصفهان - همین حال طلس مگونه را داشت. یک رمان را تا ته تمام کردم بی آنکه بدانم موضوع بر سر چیست فقط تا این حد دستگیرم شد که درباره ژاین است یا قضایا آنچه رخ می دهد.

دیشب پری تلفن کرد و گفت همه خوبیم نگران نباشید. دروغ می‌گفت تا ما نگران نباشیم. مردم تهران سر به کوه و ببابان گذاشتند. شنیده ام جمعیت شهر نصف شده. هر شب بمباران است، بدون هیچ بناء و دفاعی، در تاریکی منتظرند تا کی زیر هوار و انفجار بمب دفن شوند. جوش‌های عصبی گیتا چند روزیست که باز شروع شده. من هم حالم خوب نیست. روح و جسم هر دو دارند از هم می‌پاشند. زانوی چپ و تپش قلب آزارم می‌دهند. یکی باز مثل تاپاله ورم کرده و به سنگینی سرب شده، تپش آشفته، این یکی هم نفس را تنگ می‌کند. احساس پیری می‌کنم. مثل اینکه دارکوب مرگ روی زانویم نشسته و قفسه سینه ام را می‌کوید. صدای خشک و خستگی ناپذیر متنارش را می‌شنوم مثل تیک تاک ساعت، با همان بی‌اعتنایی و نظم.

روزنه‌های سرم را می‌بندم تا به فکر ایران نیفتم. آنچه زیر پایم آتش می‌گیرد.

اشرف خانم بچه دار نمی‌شد. از پرورشگاه دختری را به فرزندی گرفت. حالا بچه دوازده سالی دارد. سلطان خون گرفته است. هفته پیش اشرف خانم آوردهش پاریس به این امید واهی که شاید اشتباه شده باشد! موهای سر دختر هم ریخته است از دور داد می‌زند که رفتنی است. مادر و دختر پیش «ی» و مادرش هستند دست‌جمعی تپییده اند توی یک چهل پنچاه متر جا. باید برگردند. دیروز رفته‌اند دکتر. همان سلطان است. ماند نشان فایده ای ندارد اما اشرف خانم بی پول و بی زبان، در قفس تنگ میزبان‌ها نه می‌تواند بماند و نه می‌تواند برگردد و زیر این بمباران، مرگ بی هنگام دختر بیچاره را تسریع کند.

الآن گیتا تلفن کرد. امروز صبح ساعت هفت یعنی روز روشن آمده اند و شهرک غرب را زده اند و رفته‌اند. انگار برای خودشان گردش می‌کنند. «هر که خواهی گو بیا و هر که خواهی گو برو».

۱۴/۶/۸۵

داستان «طلحند و گو» را تمام کردم، یاد ماه گذشته افتادم و میانجی شدن و چند خوشاوند را آشنا دادن و از جمله دو برادری که یکی به جان ارث و دارائی دیگری افتاده و شمر جلودارش نیست. آن یکی دیگر هم دستش از همه جا کوتاه است... باید بشینند و تماشا کند تا «یار چه را خواهد و میلش به که باشد.» و ظاهرآ یار همه را می‌خواهد و میلش به همه است. بی شbahت به طلحند حرص لجوج نیست که ناگهان «بر آن زین زرین بخفت و بمرد» در هنگامه، امرونهی و بزرگی و فرماندهی در آنی شهمات شد و جهان را به دیگری سپرد.

در مورد ما هم برادر بزرگتر ماشالله پسر عباس قلی خان است که «هرچه می دادند می گفت کم است» آنوقت ها که می گفتند «برادران جنگ کنند ابلهان باور کنند» خیال می کردم جنگ براذران را نباید باور کرد. اما بعدها دیدم تا پای مال دنیا پیش بباید بسیار نادرند براذرانی که به جان هم نیفتدند. شاه شجاع نمونه، فراموش نشدندی است. پدر را زندانی و کور کرد و بعدها پرسش را هم. جنگ های تمام نشدندی با برادر و براذرزاده رابطه با زن برادر و همسرستی و توطنه با او به ضد برادر. تاخت و تازهای پیاپی در شیراز و اصفهان و کرمان و یزد، قرآن مهر کردن و سوگند به ازدواج و فرستادن برای زن پهلوان اسد به شرط آنکه یارو شوهرش را بکشد، کشته شدن این یاغی گردن کلفت کله خر در حمام با در راه حمام، تکه پاره کردن و خوردن جسد. اگر استیاه نکنم شاه شجاع متهم بود که با مادر خودش هم سروسری آنچنانی دارد. سگ کیست ریچارد سوم که پیش این شاه «شاعر مسلک» کودک بی گناهی بیش نیست. شاه عباس کبیر هم پدرش را زندانی گرد، برادرها و دو پسرش را کور و زندانی کرد ولیعهدش را کشت و جlad سر پسر را برای پدر هدیه آورد. لابد در سینی طلا، با احترام، دو دستی. زانو زد و زمین ادب بوسید و طاق شال گل بته ترمه را به آهستگی از سربریده پس زد و پدر چشم های بسته و بی نگاه پسر را نگاه کرد و یقین کرد کسی که وقتی پرسش بود دیگر پرسش نیست، اصلاً نیست، و آن شاهزاده ای که تحت پادشاهی بزرگی دورادور در انتظارش بود بدل به هدیه بی بهای جlad شده و خیال خونخوار «کلب آستان علی» از رقیب خجالی آسوده شد و مالیخولیا چند روزی آرام گرفت و با این همه خنجری توی قلب استخوانی شاه نشست و «خام خوار» های گرسنه و حریصش را به جستجوی شکار فرستاد. شکار را شاه نشان می داد. وقتی می گفت بگیر. از همه طرف می ریختند، مثل شکار جرگه گوشت خام را با دندان پاره می کردند و می بلعیدند. خشم درنده، شاه توی هوا آویزان بود مثل عنکبوتی که به تندي صاعقه فرود آید، به یك چشم بهم زدن می گرفت و می درید و مشتی استخوان، وحشت مجسم و چنگ و دندان خونین به جای می گذاشت. گویند این رسمی مغولی بود و از جمله ارمغان هائی است که از فرط محبت برای ما به ارث گذاشتند. لابد هواداران مغولها هم می گویند این کشت و کشتارهای خانوادگی هدیه، ایرانی هاست و اگر مغول های هندوستان اینجور دوستدار و تحت تأثیر فرهنگ ایران و زبان فارسی و ادب آن نبودند آنچنان به جان هم نمی افتادند که افتادند. در همان زمان شاه عباس، جهانگیر پرسش خسرو را کور کرد و شاه جهان برادر کور را خفه کرد و مدعیان احتمالی دیگر را کشت. پسران شاه جهان بر سر پادشاهی به جان هم افتادند. اورنگ زیب براذران، داراشکوه، مراد و شجاع را شکست داد و سرشان را زیر آب کرد، پدر و سه پسر و دخترش را زندانی کرد و پدر و پسر ارشد و دختر در زندان مردند.

۱۹/۶/۸۵

هفته، پیش زری دختر اشرف خانم را گیتا برد بیمارستان St. Louis همه آزمایش‌های گوناگون انجام گرفت و بچه را دیدند و گفتند مرد نیست، جنائزه را آورده اید که چی؟ درمان‌های تهران غلط و ناتمام بوده و گزنه شاید بچه نجات می‌یافتد. بهر حال گفتند هرچه زودتر برگردانیدش چون هر آن ممکن است بسیرد. به بچه چیزی نگفتند خیال می‌کند حالت خوب است که بستریش نکردن، روحیه اش بهتر شده. فرداشب برمی‌گردند. امروز صبح گیتا دختر و مادرخوانده اش را برد برای خرید. زری کفش می‌خراست، کفش و شلوار کرم رنگ و بلوز. فردا صبح می‌روند شانته لیزه گردش. البته با تاکسی. زری نمی‌تواند راه برود. کفش را برای بعدها خریده است. گیتا از این همراهی، از این پرسه توی دست‌های مرگ حالت بد شده ولی می‌گوید نمی‌شود دخترک را از این دلخوشی‌های آخری محروم کرد.

۲۱/۶/۸۵

دیروز اشرف خانم و زری را بردم فرودگاه و راهی ایران کردم. «ی» نبود و گیتا مريض بود. مانندن روی دست من. دخترک سر بی مو، صورت پف کرده از گرتن و چشم‌های بی نور داشت و اشرف خانم بدتر از او. انگار همه، اندام‌هاش را عوضی سوار کرده‌اند، هیچ چیز با هیچ چیز نمی‌خواند. مفصل‌ها کار نمی‌کرد و چفت و بست نداشت. در تاکسی نمی‌توانست بشیند به زحمتی خودش را تو کرد و به جان کندنی ببرون آمد. البته با کمک اطرافیان: من و راننده، بی حوصله. در سالن صاف فرودگاه بی جهت زمین خورد که به خیر گذشت. انگار نه راه رفتن بلد بود نه نشستن. پیری زودرس تن و بدنش را از هم پاشیده بود. چانه می‌لرزید و تعادل به بادی بند بود. زمان درازی منتظر ماندیم، طبق معمول. زری و اشرف خانم گوشه‌ای نشستند. حال زری خوب نبود. تب داشت، رمق نداشت. یک جور عجیبی خسته به نظر می‌آمد، انگار سال‌ها پیش مرده بود. من دست‌های سفید ماتش را نگاه می‌کردم و او شمرده، با صدای خزندۀ و کشدار «جوک» های سیاسی می‌گفت... و اشرف خانم بی اختیار به تناوب می‌گفت نگو، یواش تر، می‌شنوند. هیچکس نبود که بشنود. دو تا مأمور فرانسوی فرودگاه بیست سی مترا آن طرف تر نشسته بودند. هرچه می‌گفتیم کسی نیست فایده نداشت. ترس اشرف خانم منطق نداشت، ذاتی بود و زاینده، پیوسته از درون می‌جوشید و از صورت و دست‌ها ببرون می‌زد. دست چیش را که روی پایش گذاشته بود، خفیف، ترسیده و بی اختیار، طوری تکان می‌داد که گونی می‌خواست راه صدای زری را بینند تا جلوتر نرود، همان دم دهن بماند.

«ایران ار» مثل همیشه درهم ریخته، شلوغ و کشیف بود. سگ صاحب‌ش را

نمیشناخت. مسافرها که به وطن عزیز بر می‌گشتند عباس، فلک زده و عزادار مینمودند. اشرف خانم و زری را کردم توی گمرک. ملک الموت را آنطرف خط با آغوش باز منتظر می‌دیدم، تحويلشان دادم و برگشتم.

در راه از «أرلى» به شهر به یاد مینیاتوری بودم که چندی پیش دیدم. اورنگ زیب بر تخت سلطنت تکیه زده مغفور و بی اعتماد نگاه می‌کند. جلاس سر داراشکوه را به پیشگاه آورده و به نشان احترام خم شده. چند درباری، شگفت زده از پیروزی بزرگ و «برادر نوازی»! «شاه نو، در گوشه‌ای ایستاده اند، البته دست به ناف، دستشان را روی ادبیان گذاشته اند. مثل ماهی نگاه می‌کنند، مبادا از دیدنشان چیزی دستگیر کسی شود. داراشکوه نگاه نمی‌کند. چشم هایش بسته و شریش توی سینه است. موهاش سیاه و صورتش آرام است بدون هیچ حالتی از رنج، ترس یا حسرت، با همان بی اعتمادی خونسرد مرگ که غرور زندگان را تحقیر می‌کند. شاید همین بی اعتمادی شاه نورسیده را برانگیخت که فرمان دهد به سر بی تن برادر شلاق بزنند. ولی چه فایده نه دست پادشاهان به دنیا مردگان می‌رسد و نه مردگان رنج تحقیر را حس می‌کنند. شاهزاده، آزاده و فیلسوف بی اعتماد است. داراشکوه مرا به یاد سیاوش می‌اندازد و اورنگ زیب به یاد امیر مبارز الدین مظفر: دو خر مقدس کوته فکر و سنگدل هر دو مبارز راه دین و هر دو مظفر و دیگران مغلوب با «هزار گونه سخن در دهان و لب خاموش»

شاه جهان سال‌های پیری و آخر عمر را در خاموشی گذراند، زندانی تنها و فراموش در گوشیده، مترونک کاخی باشکوه، روزهای یکتوخت پر ملال و گنبد و بارگاه پر جلال محبوب - تاج محل - در افق و انتظار مرگ و غبیت همیشگی شاعران و هنرمندان و دانشوران و همه، ملازمان گردآگرد و شراب و شعر و عشق، موسیقی و هم صحبتی فرزانگان در شب‌های روشن مهتابی و عطر گل‌های گرم‌سیری و لذت شاداب و آبدار آب و هوای حاره.

از کشمکش برادران بر سر مال دنیا به کجاها افتادم. همیشه سر داراشکوه است که به پای اورنگ زیب می‌افتد. نقاشان سر بریده مغلوب را در سینه می‌نهند. اما عالم واقع نزاکت کمتری دارد و چندان آداب دان نیست. فاتحان دوست دارند که سر شکست خوردگان به پایشان به خاک افکنده شود و بعد آن را طلا بگیرند و تویش شراب بنوشند. شاه شجاع هم مثل شاه اسماعیل شرابخواره بود و مثل شاه جهان اهل شعر و شاعری. شاید نقاش و مینیاتوریست هم در دستگاهش داشت که برایش نقش گل و بلبل، سرو و تذرر و باغ و صحراء می‌کشیدند و نوازندگانش می‌نواختند و می‌خواندند و شاه دگرگون می‌شد و می‌گریست و از پشیمانی به خود می‌پیچد و بدتر از همه شرم داشت کارهایش را به روی خودش بباورد تا چه رسد به اینکه به دیگران بگوید. آن سال‌های تنهائی شاه جهان، زندانی قلعه «اگرا» شاید نشانی از توبه‌ای دردناک داشت. آخر در آغاز همه، فرزندان ذکور خاندان شاهی، برادرزادگان و عمو زادگان را کشته بود که سر از سجاده برنمی‌داشت و از

محراب قلعه غافل نمی‌ماند، تا شاید به وصال مرگی مهریان برسد؛ نه آنکونه که وعید داده اند سخت و بی‌گذشت، بلکه مرگی دلپذیر با آغوشی پناه دهنده و بخشاینده مثل خاطره، «متاز محل». در آرزوی دلش مرگ را به صورت او می‌دید با تیسمی خفیف، چشم‌های سیاهِ روش و نگاهی که تا ماوراء خیال می‌رفت. از پادشاهی جهان خسته شده بود. اگر قلبش در سبکی مرگ می‌خوابید و دیگر بیدار نمی‌شد... مرگ خوابگاه نرمی دارد و سفید و بلندپرواز است، به گودال اعماق نمی‌رود، دُربَنای گشوده بال خستگی ناپذیری است که شب مهتاب در اوج آسمان پرواز می‌کند و از کوه و دره و باغ‌های عطرآگین و رودهای رونده می‌گذرد؛ مثل نوازش دست‌های «متاز محل» است. اگر پسر می‌گذاشت شاید پدر در خواب آرام چنین مرگی ممی‌رفت. اما پدر زندانی پسر بود و پسر فاتح و مغورو بر تخت تکیه زده. سر بریده، داراشکوه را هدیه آورده اند. اورنگ زیب انگار عارش می‌آید نگاه کند. در حاشیه، بالای مینیاتور دو فرشته روی ابرها لمیده اند و در حاشیه، پایین غزالی ترسان روی روی پلنگ ایستاده. پلنگ خشمگین با دم علم کرده و دهان باز آمده، پریدن و پاره کردن است، اما معلوم نیست چرا به این شدت عصبانی است و خون چشم‌هایش را گرفته. از اینکه غزالی بر سر راهش ایستاده؟

اورنگ زیب برادرانش را از سر راه برداشت. داراشکوه فرزند شاه جهان و متاز محل، پسر ارشد شاه و سوگلی او بود، در زمان پدر «شاه بلند اقبال» و جانشین پدر نامیده شد. او حکیم، عارف، شاعر، توصیه‌بود و مترجم اوبانیشادها. به فارسی که زیان مادریش بود می‌نوشت و می‌سرود. خطاط و مشوق هنرمندان و نقاشان (مینیاتوریست‌ها) بود. هندی و عربی و سانسکریت نیز می‌دانست.

شاید همه، اینها حسد و رشك اورنگ زیب را برمی‌انگیخت. جنگ‌های جانشینی و خروج اورنگ زیب و برادران بر داراشکوه، به کشن او انجامید. سی و پنج ساله بود. سر او که از تن جدا شد در حقیقت هندو و مسلم را جدا و هند را دوپاره کردند. اورنگ زیب پدر معنوی پاکستان است، پدر تاریخی. «اولین گل گلستان شاهی» را این برادر خشکه مقدس به کفر و گرایش به هندوان بترپست متهم کردو به این بهانه گشت. آیا شاه جهان در زندان این پسر برادرکش (که سه پسر وی را کشته بود) چه حالی داشت؛ وقتی هر روز ناچار از برابر نگاه درباریان چاپلوس و زمین بوس که بسیاری از آنسان پروردگان خود او بسودند و زمانی در پای خود او به خاک می‌افتادند، می‌گذشت. پسر ترتیبی داده بود که پدر برای نماز چاره‌ای جز این رفت و آمد تحریرآمیز نداشت. نماز و زبونی و آرزوی مرگ یکی شده بود. مرگ آرمانی (ایدآل) در دوردست، دورتر از آرزو و پنهان پیدا بود. «دیدار می‌نمود و پرهیز می‌کرد» اما مرگ حقیقی با دست‌های استخوانی باز، کف محراب زیر پا دراز کشیده بود و هر بار که شاه به سجده می‌رفت فشار آن را دور تنش احساس می‌کرد.

مرگی که در آغاز با نگاه دیگران مثل سایه دنبالش می‌کرد، در نگاه آنها بود و بعد در تنش راه یافت و در رگهایش دوید و سرتاسر وجودش را پیمود. مرگ صاحب خانه، تن مرد شد و هر دو با هم چنان یکی شدند که خود را از هم باز نمی‌شناختند و آن وقت دیگر زندانی، «دیگری» نداشت که روزهای زمین گیر تنهایی را با او سرکند و تنها شد. در تنهایی خودش تنها شد؛ از خود تهی و از مرگ پُر ا دیگر خودش نبود، وقتی قدم برمنی داشت، مرگ در او راه می‌رفت و تیر نگاه‌های زهرآگین کاسه لیسان و ریزه خواران به جای اینکه در قلب نشیند در ظلمت بی‌انتهای مرگ گم می‌شد.

(داراشکوه صوفی قادری و دوستدار صحبت پیگان و فرزانگان بود. شاه جهان پسرعمده، ممتاز ارجمندیانو بیگم ملقب به ممتاز محل، مادر داراشکوه، بود. شاه و شهبانو پسرعمده و دختردائی بودند).

جهانگیر [پدرشاه جهان] تمام عمر هنر دوست و هنرپرور و همیشه دلبلسته، مهرالنساء، نورجهان بیگم ماند.

سفیر انگلیس در طلب امتیازهای بازرگانی اردو به اردو به دنبال جهانگیر می‌رفت. شاه جهان هم مثل پدرش عاشق پیشه، هنر دوست (مخصوصاً دوستدار معماری) بود. او همه عمر عاشق زنش ممتاز محل ماند. شاه جهان سنگدلی و خشونتی بیهوده داشت. در ضمن می‌توان جنبه‌هایی از داراشکوه را با سیاوش و مارکوس اولیوس امپراتور رواقی رم مقایسه کرد.)

## ۶/۷/۸۵

امروز از «ج» کاغذی داشتم. خلاصه اینکه پیش از انقلاب پیش پرداختی کرده بودم برای خرید یک آپارتمان. اخیراً دولت اعلام کرد کار تمام است بباید یا بخرید یا پولتان را پس بگیرید. وقتی سفارت و وکالت نامه و تشریفات را تمام کردم و فرستادم؛ به طمع گنج بازیافتنه! نتیجه را «ج» نوشت: هپرو شده است، خورده اند و یک آب هم روش چنان پیچ و خمی داده اند که یک شاهی به دستمان نمی‌رسد زیادی دنبال کنیم یک چیزی هم بدھکار می‌شویم. و اما پایان نامه:

.... حال تو خود حدیث مفصل بخوان از این مجلد. ما هم زیاد روضه خوانی کردیم و به قول مرحوم ایرج میرزا که می‌گوید تمام روضه خوانها حرف مفتند حالا خود آن مرحوم حرفش مفت بود یا نه بحث دیگری است ولی من برای حسن ختم نامه، خود به باد تلگرافی افتدام که به مطلب خود اضافه می‌کنم... در زمانی که قشون شوروی در جنگ دوم جهانی در ایران بود شخصی از تبریز به برادر خود چنین تلگراف کرد: تهران خیابان فلاحت تیمجمه،

کرامت اخوی هدایت، ارس وارد اموال غارت ابوی مفقود، جاده‌ها مسدود والده رحلت همشیره بی عصمت همگی سلامت قربانت عنایت.»

۱۴/۷/۸۵

دیشب مهمان بودیم. یکی تازه از ایران آمده بود. بی اختیار حرف می‌زد، عصبی بود و در شدت هیجان نمی‌توانست از پس خودش برباید. مثل ماشینی بود که توی سرازیری گاز بدنهند. آنقدر دور برمنی داشت تا از نفس بیفتد، نفسی تازه می‌کرد و از سر می‌گرفت. داستان‌های وحشتناکی می‌گفت و از تصویری که ترسیم می‌کرد هر بُن موبی، هر کلمه از ... حرف هایش آدم را می‌گزید. مخصوصاً وقتی وحشت بسمباران‌ها، تاریکی و انتظار بمب و صدای انفجار را تعریف می‌کرد. می‌گفت مردم اسم هوایپاماهای عراقی را گذاشته‌اند «ایران پیما» برای خودشان بالای سر ما می‌پلکیدند تا بمب هایشان را بتکانند...

دارم جلد آخر شاهنامه را می‌خوانم. اتفاقاً امروز رسیدم به انتقام وحشت‌ناک پرویز هوسباز از ری، شهر بهرام چوبینه. اول گفت شهر را با خاک یکسان کنید، وقتی گفتند نمی‌شود گفت پس یکی را برای مرزبانی آنجا پیدا کنید که «بی‌دانش و بذریان، بسیارگوی، بداختر، سرخ موی، کژبینی، زشت، دوزخی، بدنام، زردچهره، بداندیش، کوتاه، پرکینه، بد دل، سفله، بی فروع، پردروغ، لوج و سبزچشم و بزرگ دندان و کجرو...» باشد. پیدا کردن و چنین جانوری را بر مردم گماشتند که به گفته، خودش از کار بد نمی‌آساید، بیخرد و کج رفتار و مردم کش و دروغ پرداز است، و اما شیوه شهرداری چنین موجودی: کندن ناودان‌ها و ویران کردن بنایها، کشتن گریه‌ها و بیچاره کردن هر کس که یک درمیداشت. نتیجه: همه، خانه‌ها را به موشان واگذشتند و از شهر ویران گریختند: شد آن شهر آباد، یکسر خراب. همه شهر یک سر پر از داغ و درد کس اnder جهان یاد ایشان نکرد. از مهمانی که برمنی گشتم از میدان Trocadéro گذشتم. آتش بازی شب ۱۴ ژوئن تمام شده بود ولی مردم بی خیال در میدان می‌پلکیدند و ترقه درمنی کردند و جشن ادامه داشت.

۲۳/۷/۸۵

... مهرانگیز یک هفتنه پیش بنا بود بباید. تا دم هوایپما هم آمد، با آن مكافات و بدبختی، ولی موفق نشد و دست از پا درازتر برگشت به خانه. مهلت ویرا داشت تمام می‌شد. با چه داستان‌ها و ماجراهایی بالاخره از راه دویی و بحرین، آخرین روز مهلت خودش را به بچه‌ها رساند. حالا اینجاست. دیگر کنسولگری فرانسه در تهران ویرا

نمی دهد. تنها راه برگشت و دیدن بچه ها کارت اقامت است. بدون آن نمی خواهد برگردد. پلیس اینجا هم فعلاً به ایرانی ها کارت اقامت نمی دهد. مگر اینکه ماهها بمانند و او هم نمی تواند بیش از یکماه بماند. نه می تواند برود و نه بماند. شوهر و کار و زندگی آنجا و بچه ها اینجا؛ «نیمی به ترکستان و نیمی به فرغانه».

۴۴/۷/۸۵

گیتا سخت مربیض است. سرگیجه دارد. از تخت نمی تواند پایین بباید. در خانه مانده ام. نگرانم و غزاله بدتر از من. دکتر تشخیص Spasmophilie et Tétanie داده با یک صندوق دوای خوردنی و تزریقی. از یک ماه پیش <sup>تاجلا</sup> مشغول است بدون هیچ نتیجه ای.

۴۵/۷/۸۵

گیتا کمی بهتر است. به سفارش مهرانگیز فعلاً دواها را قطع کرده و سرگیجه آرام گرفته می تواند از تخت پایین بباید بشیند و چند قدمی راه ببرود.

این روزها غزاله کج خلق است، بهانه می گیرد و نحسی می کند. هم از ناخوشی گیتا و هم به علت بیکاری و ماندن در خانه. پریروز به زحمت و با کشمکش از تله ویزیون جدایش کردم و بدم برای درس پیانو. در راه گریه می کرد و می گفت :

- پدر تو خیلی شانس داری. گفتم چرا؟ - برای اینکه من تو گوشت نمی زنم. - چطور؟ - خب من نمی زنم. بچه های دیگه اگه از پای تلویزیون بلندشون کن می زنم تو گوش پدرشون. خنده ام گرفته بود. گفتم نه بابا! - پدر تو حق نداری مرو مسخره کنی. C'est pas juste. (تکیه کلام همیشگی). مگه من نباید تله ویزیون تماشا کنم! بقیه راه توضیحات من بود در این باره که : اولاً هر خنده ای دلیل مسخره کردن نیست. یک وقت هم ممکن است آدم از حرفی، کسی یا چیزی خوش بباید و لیخند بزند. دیگر اینکه کسی به این مفتی ها نمی تواند تو گوش پدرش بزند و اگر هم زد چه اتفاقاتی می افتد و دست آخر درباره تله ویزیون و حد دیدن آن. همان بحث های همیشگی.

اما در برگشت از درس نقط غزاله در راه :

- پدر تو کار خوب که نداری. منظورش این بود که پول زیاد در نمی آوری. توضیح داده شده که کار خوب الزاماً با پول بیشتر همراه نیست. قبول کرد و گفت خب، اونو ول کن. تو پول زیاد که نداری. - آره. - هرچی من می خوام که برام نمی خری . مثلاً Maison de Barbie و اسباب بازی های دیگه. - آخه دیگه چقدر اسباب بازی و ... - نه، نمی خوام، مثل می گم. - خُب، مقصود؟ - استخر که نمی تونم برم. مادر میگه کشیفه، هوا سرده، اینه، اونه... مسافرت که نتونستیم بزیم، تو که ماشین هم نداری. خُب؟ - خب من همه ش

تو خونه ام، حوصله ام سر میره، تله ویزیون تماشا می کنم. مادر کار دارد، تو میری دفتر. وقتی هم که خونه هستی فلسفه داری! (تکرار حرف گیتا) میری فلسفه تو ورمیداری! با اینکه کتاب می خونی، هی می خونی، هی می خونی. من چقد بخونم. خب تله ویزیون نگاه می کنم عادت می کنم بعد میگین چرا عادت کردی.  
رویه هر فته تصدیق کردم که حق با اوست ولی باید اندازه نگه دارد و گرنه هم مريض می شود و هم خرف.

دیروز وسط صحبت تله ویزیون و گریه در ضمن گفت : اوقاتم تلخه، تلخه. - آخه از چی؟ - از همه چی، از زندگی، از داغاجی جان که مرده، از گیتا که ناخوشه. چند روز پیش به خانه تلفن کردم او گوشی را پرداشت صدایش کسل و پژمرده بود گفتم چرا اوقات تلخه؟ - ناراحتم. - چرا عزیزم. - برای اینکه داغاجی جان رو هرگز نمی بینم. من همه اش امیدوار بودم که دوباره ببینم اما مادر میگه دیگه نمی بینم. - نه جونم، تو دیگه دختر بزرگی شدی، باید این چیزها رو بفهمی. - باشه. خدا حافظ.  
این شب های ناخوشه گیتا، کنار او می خوابد. پریشب ها گیتا را از خواب بیدار کرده بود دست به تنش کشیده بود و گفته بود مادر هستی؟ - آره عزیزم، چیه؟ - هیچی، و خوابش برد. چند روز پیش که مرا نسواش می کرد بی اختیار می گفت پدر هیچ وقت نرو، هیچ وقت نرو.

## ۷/۸/۸۵

کافکا را به زور شاهنامه می خوانم، آن هم با چه مراتی. به سفارش گیتا جلد دیگری را دست گرفته ام. گفت حالا که حتماً می خواهی کافکا بخوانی شاهنامه را هم ادامه بده، پادزهر آن یکی است. و راست می گفت. واقعاً کافکا جهنم موعود است. فقط گرفتاری آدم امروز در هزار لای سازمان ها و نهادهای اجتماعی امروز نیست، درماندگی آدم است در برابر قدرت، قدرتی که معلوم نیست از کجا می آید شاید در ذات رابطه وجود دارد، از نفس رابطه، افراد با یکدیگر زاده می شود.

کافکا موقعیت های «دلخواه» ایجاد می کند که اگر چه دلخواه ولی حقیقی است، با آنچه در زندگی می گذرد پیوند دارد و در نتیجه حقیقی است. در Prozess می توان آخرهای فصل هشتم، رفتار Block را در برابر Advokat به عنوان نمونه ای مثال آورد. با آن تمثیل عجیب «قانون»: قصه، دریان قانون و آنکه می خواهد وارد شود و سپس تفسیر تمثیل در گفتگوی کافکا با روحانی از میانه تا آخر فصل نهم همان کتاب. چنین موقعیت هایی چارستون تن آدم را از درون می لرزاند. انگار نویسنده پیچ گوشی و پنس و مسنه برداشته و با دقت ساعت ساعت سازها - البته ساعت سازهای خرابکار - و سماجتی

مورچه وار چفت و بستهای روان آدم‌ها را باز می‌کند تا چیزهای ندیده را، هم ببیند و هم بنمایاند و همچنانکه می‌نمایاند چشم‌های خواننده را نیز بشکافد تا آنچه را که تخواسته بود نگاه کند، ناچار ببیند. هرچه کافکا اعماق را می‌کاود فردوسی بر تغ کوه، بالای بلند، راه می‌سپارد، و هرچه در تار در خود تننده، کافکا گرفتار می‌شوم، آن بزرگوار مرا برمی‌کشد و به آسمان می‌برد، آسمانی که از زمین برکنده نیست، بر سره کوه است، بر آسمان گدار.

البته کافکا نویسنده، بزرگی است. همچنان که می‌خوانی ناگهان پشتیت از هوش سنگدل و نگاه شکافنده، او می‌لرزد. خواننده را در انتظار مدام نگه می‌دارد و او را به سرنوشت شخصیت‌هایش دچار می‌کند، ولی انتظار بیهوده است، هیچ اتفاقی نمی‌افتد و با این همه هر چه پیش آید نامتنظر و غافلگیر کننده است، همه، گفتگوها، همه، حال‌ها و واکنش‌های آدم‌ها و همه، رویدادهای کوچک در سیر بدون «پیشرفت»، ماجرا. این نویسنده، بزرگ را من ذوست ندارم ولی باید بخوانم که چشم و گوش باز بشود، مجبورم.

۸/۸/۸۵

امروز گیتا و غزاله رفتند سفر، به والانس، پیش «ن» و «ا». سه هفته ای می‌مانند.

...

۱۱/۸/۸۵

عصر یکشنبه است. باران می‌بارد. سرد است. تابستان دارد تمام می‌شود و از آفتاب خبری نیست. امسال تابستان، زمستان است. زمستان چه خواهد بود؟ جای گیتا و غزاله خالیست. به اردشیر تلفن کردم، نبود. احساس تنهائی می‌کنم. شهر هم خالی است، همه رفته اند تعطیلات، چندین میلیون نفر ناگهان راه می‌افتدند، شلوغی، سروصدای، هیاوه و شتاب را جایجا می‌کنند. اول در جاده‌ها - با راه بندی و معطلی و دستپاچگی - بعد به کنار دریا. ردیف، چسبیده به هم، روغن می‌مالند و دراز می‌کشند و عرق می‌کنند و خسته‌تر از اول برمی‌گردند و آن وقت نفس راحتی می‌کشند، تعطیلات تمام می‌شود. من منتظرم گیتا و غزاله برگردند تا بروم تعطیلات.

نمی‌دانم چرا انقدر پکرم. شده ام علی پکری؛ دلال کشمش دانم الخمر دوره، نوجوانی ما! دم غروب معمولاً در چهار باغ بالا می‌پلکید. با همان یکی دو گیلاس اول مست می‌کرد و تلوتلو می‌خورد. ما داد می‌زدیم علی پکری، چرا پکری؟ او فحش خواهر و مادر می‌داد و ما کیف می‌کردیم.

۱۶/۸/۸۵

... با گیتا و غزاله صحبت کردم حالشان خوب است. برنامه شان : خواب، ورزش، دریا. غزاله گفت :

- پدر جلو اطاق ما یک کوه بزرگ هست. می داند که من کوه را دوست دارم. گفتم هر وقت می بینی جای مرو خالی کن. - پدر چرا نیامدی خیلی دلم می خواهد تو رو ببینم. - آخه نمی شد، عزیزم. - چرا؟ ... من یک کارت برات فرستادم، رسید؟ - هنوز نه، اما خاله «م» یک کارت خیلی خوشگل برات فرستاده. - چه جوری بیه؟ - یک اسب سفید و قرمز با یک مرد آبی بلند بالا، خیلی خوشگل. - به خوشگلی تو؟ - نه عزیزم، خیلی خوشگل تراز من. - نه. تو از همه، مردها خوشگل تری. خنده ام گرفتند.

پیش از او با گیتا صحبت کرده بودم. از ایران پرسیده بود و چند کلمه ای گفته بودم. غزاله هم کنجدکاو شده بود. پرسید : - پدر ایران چی شده؟ - هیچچن عزیزم. - نه، بگو. - چیزی نشده امروز انتخابات رئیس جمهوره. - یعنی چی؟ توضیح دادم مثل اینجا که «میتران» هست، اونها هم... حالا تو در تعطیلاتی، بهتره سیاست رو کنار بذاری. خنده دید و گفت پدر یک خوابی دیدم. - خب چی بود؟ - خواب دیدم جنگ شده، امریکا هم جنگ شده. ما رفتیم امریکا. یک کارهانی داشتیم باید یک چیزهایی می خردیم و از این کارها. تو پیرمرد شده بسوی من هم پیسرزن شده بودم. نباید می گفتیم ما ایرانی هستیم، اگه می گفتیم ما رو می کشتند. آخرش من گندش رو درآوردم و گفتمن. - خب پس به خبر گذشت که ما رو نکشتند!

پیش از سفر، غزاله دو روز پیش مهرانگیز و بچه ها ماند. شب اول، شام را به آهستگی و ضمن تماشای تله ویژیون خورد. در نتیجه وقتی تمام کرد از سالاد چیز زیادی نمانده بود، دو سه تا برگ کاهو بهش رسید. فردا ناهار وقتی غذاش را کشیدند گرفت و گذاشت کنارش و گفت من اول سالاد می خورم. بعد اضافه کرد یک دفعه تجربه کافیه! مهرانگیز می گفت و غش غش می خنده.

غزاله دارد عوض می شود. از پیش مهرانگیز که آمد پیله کرد که شلوار می خواه. چون هیچ وقت نمی پوشید تعجب کردیم. بعد معلوم شد به تقلید از «رها» است. از من هم نوار موسیقی راک می خواست. گیتا شلوار را خزید. یک نوار هم پیدا شد که به دردش می خورد. دو سه روز آخر پیش از سفر شلوار پوشیده، مرتب در حال راک رقصیدن بود.

۲۱/۸/۸۵

مریض و تنها هستم. پریروز صبح ناگهان بحران دیسک آمد. خم شدم که ماشین رختشوی را به کار بیندازم. همانطور ماندم. چندین سال بود که به این شدت نگرفته بود.

نمی توانستم بنشیم. دراز می کشیدم، دیگر نمی توانستم بلند شوم، هر بار پاشدن یک ربع، بیست دقیقه وقت و تلا می طلبید. وقتی سریا می شدم خیس عرق بودم. این دو روز «ه - گ» آمد و آشپزی مفصل کرد با خواربار فراوان به سبک خودش. از گیتا و غزاله خبر دارم خویند. در تنهایی فکرهای ناخوشایند نگرانم می کنند. هشت ماه، از شروع بازرسی دکتر «ولش» تا حالا، از مرکز لندن هیچ خبری نیست. بوی الرحمن استیتو می آید. اگر بساط را جمع و دکان را تخته کنند، نمی دامن چه باید کرد. نه می شود ماند و نه می توان برگشت. حالم خراب است. این روزها بیشتر شاهنامه خوانده ام و موسیقی شنیده ام و فیلم دیده ام. امشب پس از چندین و چند سال بار دیگر «درخت اعدام» Hanging Tree را دیدم. خوشبختانه و در آخرین لحظه همانطور که در سینما پیش می آید - گاری کویر نجات پیدا کرد. هیچ نمانده بود که اعدامش کنند. اگر زندگی واقعی هم مثل فیلم Happy Ending داشت آدم به هر قیمتی بود، هرچه زودتر خودش را به آخر می رساند.

## ۴۶/۸/۸۵

پسری دم درگاه ایستاده است و وراندازم می کند. وقتی به آینه نگاه می کنم می بینم از توی چشم های خودم دارد نگاهم می کند. به روی خودم نمی آورم و طوری رفتار می کنم که انگار نیست. ولی راستش توی تن خودم خانه کرده و دارد مرا از آنجا می راند، آرام و سمع به بیرون می راند؛ در زانوی ورم کرده، در کمر دردمد و در سنگینی رسوی که ته دلم می نشیند، جاگرفته. مثل خاکستر آهسته پایین می آید و کم کم پنهان می کند. اول ها از دشت و صحراء به توی خانه رانده شدم، مدتی توی حیاط بودم. حالا تا توی اطاق مرا به عقب رانده و خودش دم در ایستاده، دم سردش افسرده ام می کند؛ نگاه خسته اش را از من برنمی دارد.

## ۴۷/۸/۸۵

حالم بهتر است. هوا هم بهتر است بالاخره در این آخر تابستانی دو سه روزی آفتاب شد. دارم گفتگو با کافکا نوشته گوستاویانوش را می خوانم. کافکا هوشمندی حیرت انگیز و دیدی بکلی مخصوص به خود دارد.

کافکا گاه و بیگاه می گوید از سیاست سردزنی آورد و اهل سیاست نیست. ولی روشن بینی سیاسی او را در کمتر نویسنده ای می توان سراغ کرد. در همان سال ۱۹۲۰ درباره، رمان Clarté باربوس و انقلاب اکتبر نظری می دهد که مثلاً سارتر حتی چهل سال بعد به آن دست نیافت.

۲/۹/۸۵

گیتا و غزاله دیروز برگشتند. به هر دوشان خیلی خوش گذشته. حال گیتا خیلی بهتر است ولی گمان می کنم هنوز تا سرمنزل «امن» سلامت فاصله کم نیست. غزاله در فرودگاه بیتابانه مرا بغل کرده بود و می بوسید و دستم را در دست گرفته بود.

.....

۱۱/۹/۸۵

«پ-ر» بالاخره موفق شد دستش را به تخته پاره ای بند کند. هفته ای شش هفت ساعت تدریس تأثیر در یک دانشگاه آمریکانی اکلاهما، «بیوتا-امونتا»، یکی از این جاهای پرت و شاخ را بند کرد. خودش را برای ظرف شویی و پادویی و به قول خودش همه چیز آماده کرده. آمده بود که برنگردد. یک سال در پاریس سرگردان بیود و به هرچه دست زد نگرفت و آخرش سر از امریکا درآورد. بیشتر به خاطر دخترهاش از ایران بیرون آمد. دختر بزرگتر ده ساله است. شب های بمباران توی تاریکی اثنایه اش - پیرهن و کیف و کتاب و دفتر و مداد و خست و پرت های دیگر را - جمع می کرد. توی بقجه می پیچید، چراغ قوه اش را کنار آن می گذاشت، توی تاریکی لچک سر می کرد و در گوشه ای از اطاق نماز وحشت می خواند. نماز را در مدرسه و برای رفع خطر یادش داده بودند. در این یکسال و اندي بارها گاه و بیگاه از پدرش تشکر کرده که او را به اینجا (به پاریس) آورده است.

.....

۱۷/۹/۸۵

.... چند روزی است که بدیختنی صبح ها شروع شده، توی تاریکی با صدای زنگ ساعت شماطه از خواب پریدن و رفقن به سراغ غزاله که بیدار شو و التماس غزاله که پدر پنج دقیقه، یک دقیقه. امروز می گفت پدر کش بده! نهم سپتامبر مدرسه شان باز شد. صبح نکل کراوات زدیم و کفش و کلاه کردیم، دو تانی، با گیتا بردیمش و با معلمش آشنا شدیم. خیلی دستپاچه بود و از شب پیش می گفت نمی دونم چرا انقدر *excité* هستم. خیلی نگران معلمش بود نکنه زشت باشد، پیر باشه، بداخلات باشه؟ و ... معلم دختر جوان خوشگل خوش برخوردی بود. دلهره تمام شد.

امروز صبح می گفت :

- پدر جان (تازگی ها این «جان» هم به دنبال «پدر» اضافه می شود) چقدر بده آدم پدر خوبی باشه و خودش پدر بدی داشته باشه. - اشاره اش به این بود که برایش گفته ام که من و پدرم خیلی به هم نزدیک نبودیم. رابطه مان بیشتر خشک بود - آدم دست دخترشو

پشوره و همچین، همه کار برash بکنه. پدر گیل و کلماتین ... حرف تمام شد می داند که آنها پدر با محبتی ندارند.

در راه مدرسه می گفت : من از بیسکویت هام به فایبن نمیدم. - چرا ؟ برای اینکه اون هم بهم نمیده. - خب، تو هم نده. حالا داره و نمیده و یا نداره ؟ - داره، اما هر وقت بهش میگم، میگه الان ندارم، همین یکی رو دارم. دو تا بیشتر ندارم و از این چیزها... خب من هم دو تا دارم مگه من ششصدتا دارم. - حالا عصبانی نشو عزیزم. - آخه آدم عصبانی میشه. پدر جان راستی چقدر دوست دارم؛ حد نداره، هر روز صبح پدرم منو می بره مدرسه، اگه عصرها هم منو برمی گردوند حتیاً برام بستنی می خرید. - نه عزیزم معلوم نبود، هر روز نمی خرید. - هر روز نه، هر هفته یعنی میگم ماهی یکی ... پدرمی خواه یک کاری بکنم که مادر هیچ ابرادی به من نداشته باشه. - نمیشه جویم دو نفر که همیشه با هم زندگی می کنن بالاخره یک ابرادهایی به هم دارند. - نه، ابرادهای بزرگ. مثلًا من حالا میگم Au «باند» دارن؛ تو اینتو بیار، تو این کارو بکن، تو نباید بیای. من تو شون نیستم، توی هیچ باندی نمی رم.

گمان می کنم توی هیچ باندی راهش نمی دهنده، نمی تواند خوب بازی کند و بچه ها هم به بازیش نمی گیرند. امروز وقت بیرون رفتن از حیاط مدرسه برگشتم نگاش کردم تنها و هاج و واج دم کلاس استاده بود. بلا تکلیف، منتظر بود کسی به سراغش بباید با به سراغ کسی برود.

#### ۱۸/۹/۸۵

ما ایرانی ها مردمی هستیم که پرسش نمی کنیم در عوض پاسخ همه چیز را داریم.  
اهل دین و شیفته، ایمانیم نه مرد فلسفه و تفکر. ...

#### ۲۰/۹/۸۵

امروز کارت اقامت دهساله ام را گرفتم. کارت سیز امریکا را هم دارم. گذرنامه، ایرانی هم که سر جایش محفوظ است. به این ترتیب با کمال خوشوقتی تازه شده ام. یک هرجانی بی جا ! ...

۴۶/۹/۸۵

در ژنو هستم. برای دیدن پری آمده ام. نیم ساعت دیگر باید بروم برم. این میان مهلتی سه چهار ساعته گذاشت و در موزه «گنجینه، اسلام» Rath مجموعه ای از آثار هنری کشورهای اسلامی را تماشا کردم. مینیاتورهای شاهنامه، شاه طهماسبی دیدنی بود. بیش از آن، عجیب بود. مخصوصاً دربار کیومرث و باربد پنهان در مجلس خسروپرویز. در میان مینیاتورهای دوره گورکانیان هند، عروسی داراشکوه توجهم را جلب کرد. مرا گرفت و به خود مشغول کرد. باز هم داراشکوه!

سوار بر اسب پشت سر عروس، رویرو ردیف پیشواز کنندگان و پشت سر ردیف همراهان، جلو رقصان و مطریان و در ته شب، تاریک و انبو، فیل هانی در مرز شب و ستاره و طبال هایی که بر پشت آنها نشسته اند؛ عروس توری بر سر اندناخته، خاموش و نگران بر اسب و داماد با وقار رویرو جایی دور و ندیدنی را نگاه می کند. ساقدوشان بساده در کنار اسب ها مثل مجسمه های خیالی استاده اند. جوان های تازه و شکفته و غافل از بازی های آینده! همراهان شاهزاده، درباریان و بزرگان بر صفحی از اسب های گوناگون، بلند و لاغر و گردن کشیده، سفید، ابرش، سرخ، خاکستری، دودی، آبی و سیاه - مثل اسب سیاوش - همه شکفت زده، با زین و برگی ساده و چشم هانی ناباور، با تربیت و نگران مراسم. سواران به هاله، سبز دور سر «شاه جهان» نظر دوخته و سعی می کنند چیزی نبینند و از صورتشان چیزی حالتی یا حسی بروز نکند. هاله مثل ماه پُر زمردینی است که در روشنی مشعل ها بتاید و مشعل و شمع در دست شرکت کنندگان در تاریکی روزنہ هانی باز کرده و صورتی و سفید و بنفش جامه ها و ارغوانی دستارها و تلالو جواهرات را ببرون ریخته. نوازندهان در سازهای بادی می دمند و یکی می رقصد و دسته ای دختران تازه سال با سریندهای شفاف و گردن بندهای مروارید به پیشواز عروس آمده اند. زمینه، جلو، دم دست روشن است با رنگ های باز و سبک اما ته تابلو با وجود آتش بازی و شکل های رنگین و روشنی که مثل پر طاووس و فواره چتر باز کرده، خفه و سنگین است. چیزی شبیه مرداب، شب های دم کرده و نفس گیر و ملال تودرتو آن ته را پر کرده، گودال مرگ آن پشت دهان بازکرده و به انتظار نشسته؛ مثل کرکسی پیر و پرحوصله در گرگ و میش غروب، بالای درختی بلند، بلندتر از همه درخت ها، کمین کرده و کوه و دشت را زیر نظر دارد.

از سرور و دل خندان نشانی نیست. همه همچنانکه در آگوش شب راه می سپارند، انگار زیر نگاهش سحر شده اند و توانانی جنبییدن ندارند. از خلال نوری که جایجا تن تاریکی را می شکافد، چیزی نجوا می کند، نیمی ورد می خواند و آوای خاموش کرم های شب تاب فضا را لبریز کرده. غم جوان و معصومی در جانی آرمیده که احساس می شود ولی به دیده نمی آید. همه چیز در شب می گذرد و جبه، زیرفت و گوهرنشان داماد چون صورتی

فلکی با ستاره هانی شرمگین به چشم می آید. شاهزاده با چهره ای معصوم، بی خبر و اندکی افسرده بر اسی هشیار و نگران، با گردن کشیده و گوش های افراشته نشسته. اسب دست راست را ستون کرده و دست چپ را خمانده تا قدم بردارد و با نگاهی شکافتنه جلو را می پاید اما انگار جز ارتعاش بیناک شب چیزی نمی یابد. اسب و سوار هر دو آنی و حالی دست نیافتندی دارند. داراشکوه سیاوشی است که پدری مهریان تراز کاوس دارد اما از دست بردران به سرنوشت ایرج دچار شده است... داراشکوه را می توان با مارکوس ارلیوس امپراتور رواقی روم مقایسه کرد... داراشکوه را سرداری بلوج که میزبان و مورد اعتماد او بود دستگیر و تسلیم کرد و آنگاه پس از تحقیر و تخفیف بسیار - به خواری و زاری - به جرم کافری در اگرا کشتند. لقب اورنگ زیب در پادشاهی، «**غالاتیگیر**» بود و پس از مرگ به «حضرت خلد مکانی» ملقب شد. اینها چهار برادر بودند که هر چهار خود را پادشاه می دانستند. (ولیعهد داراشکوه بود) اورنگ زیب «دara» و «مراد» را کشت و «شجاع» پس از شکست از برادر و در حین فرار مرد و «حضرت خلد مکانی» را از سعادت بریدن سر برادر محروم کرد. تمام دوران پادشاهی اورنگ زیب به جنگ های فرساینده و بی سرانجام - به آشوب و پریشانی - گذشت.

## ۴۹/۹/۸۵

در ژنو هستم. از بزن برگشته ام. خوشبختانه حال پری خوب است. یکی دو ساعتی در شهر قدیم توریستی گشته زدم، گذرا و سربهوا. منتظرم تا ساعتی دیگر برگردم به پاریس.  
**«ج»** می گفت برادر **«ب-ش»** کشته شد. آدم سرخورده، الکی خوش و شاعر مسلکی بود که معلوم نبود چه جوری توی سپاه پاسداران بُرخورده بود. این سال های جنگ هر چند ماه یکبار با پول و پله ای از جبهه برمنی گشت. دم شهر پیاده می شد یک سواری دریست می گرفت می رفت بندپله‌لی چند روزی عیشی می کرد و دمی به خمره می زد و دلی از عزا درمی آورد پول ها که ته می کشید برمنی گشت، دوباره به طرف جبهه. خلاصه، در کردستان کشته شد. ختمی گرفتند و در آخر ختم پسر چهارده ساله اش آمد پشت بلندگو و گفت یکی از شعرهای پدرم را در این مجلس می خوانم و نثار روحش می کنم. و اما شعر:  
 خوابی و چشم حادثه بیدار می شود      هفت آسمان به دوش تو آوار می شود  
 گل در کویر تشنگ، ما خار می شود      خواب زنانه ایست به تعییر آن مکوش  
 آیینه پیش چشم تو دیوار می شود      برخیز تا که ببینی چه دردنگ  
 وقتی عصای معجزه ها مار می شود      دیگر به انتظار کدامین رسالتی  
 در پاسخ اناالحق او دار می شود      آنکس که بود گفت اناالحق که هر درخت  
 تاریخ را نگر که چه تکرار می شود      وحشت فکنده بر همه، برگ این کتاب

۴۰/۹/۸۵

از «ا» و «ش» نامه‌ای داشتم. خوابی که «ا» درباره من دیده بود: «آمریکا که بودم خواب ناراحت کننده‌ای برای تو دیدم و تا رسیدن نامه ات ناراحت بودم. خواب دیدم که تو دست دو بچه کوچک را گرفته‌ای و پیرزن مريض احوالی را هم دنبال خودت می‌کشی و از پله‌های تنگ و اضطراری پشت ساختمانی با سختی بالا می‌روی. عجیب این بود که این پله‌ها سرش در هوا ول بود و به جانی وصل نبود. من و «ش» توی ساختمان ناظر تلاش تو بودیم و من به «ش». می‌گفتم که شاهرخ با این سختی کجا می‌رود این پله‌ها که به جانی وصل نیست ...»

ظاهرأ بی شباht به سرنوشت خودم نیست. یک عمر با زانوی معلوم از پله‌های بالا رفتن که به هیچ جانی نمی‌رسد، پله‌های تنگ و اضطراری پشت ساختمان، صعود بی مقصد در حیاط خلوت و پستو یک دو سه تا بیچاره تراز خود را به دنبال کشیدن و سرانجام رها شدن در هوا مثل بادبادکی دستخوش باد، در دست کودکی سریهوا.

و اما خواب خودم پریشب: ده دقیقه مانده به هشت رسیدیم به مدرسه. ساعت جهانگیر پنج دقیقه به هشت بود. اما همه سر کلاس بودند. دستپاچه شدم. معلوم شد ساعتمان درست نیست. ساعت ۱۰ است و زنگ اول تمام شده. ریش نتراشیده بودم. در همین سن و سال حالا به مدرسه می‌رفتیم (من و جهانگیر). با عجله رفتم دستشوئی که ریش بتراشم، منصرف شدم. ریاضیاتم را حاضر نکرده بودم. فکر کردم رفوزه می‌شوم، باید یاد بگیرم بعد به خودم گفتم آخر در این سن و سال چه جوری، آسان نیست. اما اگر رد بشوم به انتیتو چه بگویم؟ «ه» را در کتابخانه دیدم، مثل اینکه در مخزن بودیم. با هم بیرون آمدیم، جلو دوچرخه ام نشاندمش. دوچرخه خیلی بلند بود. چرخ هم نداشت، ولی راه می‌رفت، دو متري بالاتر از زمین حرکت می‌کردیم بدون چرخ و پازدن، به «ز» رسیدیم، بچه اش، یکی دو ساله، در کالسکه ای بود. جانی مثل مدخل وزارت آموزش و پرورش، جلو خانی نیمداire و سردری بلند و کاشی کاری. جمعی در حالت مسافران منتظر گاراژهای قم، روی زمین نشسته بودند. از «ج» پرسیدم، گفت تعطیلات داریم می‌روم پل سفید. چیز دیگری نگفت، چون که من از خواب بیدار شدم.

۳۱/۹/۸۵

«ک» را دیدم. برای چند روزی آمده است هوانی بخورد. از نیکان روزگار است. از دیدنش حظ می‌کنم و دلم روشن می‌شود. روحیه بدی ندارد و می‌گوید اگر آدم با دستگاه و رژیم سرو کاری نداشته باشد، می‌تواند آهسته و پنهان در گوشه ای عمری بسر آورد.

۹/۱۰/۸۵

در بستان هستم. آمده ام برای دیدن اردشیر و استراحت. فکر از گیتا بود. از خستگی مريض بودم. گیتا گفت هر جا بروی و هر کار بکنی بی فایده است اگر می خواهی واقعاً حالت بهتر بشود برو چند روز پیش اردشیر. راست می گفت. دیروز عصر رسیدم و از همین حالا حالم خوب شده است. غزاله سفارش کرد که داداشی را هزار و هفتاد تا بوس بکن. چهار بار اردشیر را بوسیدم که خودش هزار و هفتاد تا بود. از بس حظ کردم. هوا خوب است، اردشیر رفته به دنبال کارهایش من هم دارم باخ گوش می دهم و کیف دنیا و آخرت را می کنم.

دیروز صبح که غزاله را بیدار می کردم ببرم غلبه، خواب بیدار می گفت: C'est pas juste. C'est pas juste. - چی درست نیست! - گه من تورو اینقدر دوست دارم. و به تم دست می کشید و نواشم می کرد. گفتم چرا؟ گفت آخه پدرجان خیلی دلم برات تنگ میشه.

۱۴/۱۰/۸۵

با اردشیر و «ن» و «م» رفته‌یم Champlain تا نزدیکی مرز کانادا. پاییزی که در این سفر دیدم، رنگ های گوناگون، هزار رنگ، و زیبایی خیره کننده، طبیعت، گمان نمی کنم در هیچ جای دیگر وجود داشته باشد. پاییز این طرف ها عجیب است. خود دریاچه نیز با جزیره های فراوان و پست و بلند ساحل ناهموار و نامنظم، بسیار دیدنی بود. دو سه روزی سفر دلپذیر و روح نوازی کردیم.

۱۷/۱۰/۸۵

ابن روزها را با خواندن دو اثر ضایع کردم. خودم کردم که لعنت بر خودم باد. اولی «کاشانه» بود، از بزرگ علوی در الفبا. دوره جدید شماره ۵. نمونه پست ادبیات تبلیغاتی که هیچ چیزش درست نیست. نه ساخت داستان، نه زیان و نه شخصیت ها. ساخت داستان که در بهترین حال و در نهایت ممکن بود به میسان بررسد (که تازه خود آن حضرت چندان مالی نبود)، در رئالیسم سوپریالیستی آقا بزرگ از حد سیاه مشق فراتر نمی رود. زیان خراب و گاه مخصوصاً اصطلاح های عوامانه غلط است. دوری طولانی از محیط زیان کار خودش را کرده و آدم اغلب به یاد گرفتاری جمال زاده می افتد. خدا عاقبت مرا به خیر کند. شخصیت های داستان که دیگر نگو. در این قصه، «واقع گرا» نویسنده از واقعیت آدم ها و محبیتی که ساخته به کلی بیگانه است، هیچ کدام را نمی شناسد. نویسنده، «گیله مرد» کاش دیگر دست به قلم نمیرد.

دیگری کتاب Roy Mottahedeh به نام *The Mantle of the Prophet* من هدیده کرد. خواندم و حرص خوردم، حرص خوردم و خواندم. بارو که استاد Princeton است و این طرف‌ها اسم و رسمی دارد خواسته زندگی نامه فرهنگی - سیاسی ملاتی را بنویسد و از این راه دین و سیاست را در ایران جدید روایت کند. ولی اثر او روایت ناشیانه ایست از اطلاعات نیمه درست و تصورات و خیالات نویسنده. مثلًا در فصل ۵ از عرفان، شعر فارسی، مانویت، تشیع و باز عرفان حرف می‌زند که همه دریافت‌های نصفه نیمه کاره است. آخر فصل هم با دو نمونه، عرفان در قرن ۱۹ و ۲۰، سید جمال الدین و خمینی بسته می‌شود. نویسنده از موضوع هایی حرف می‌زند که اطلاعات ناتسامی از آنها دارد و بس. و تازه آنها را حس نکرده و نیازموده، تجربه‌ای وجودی (existential) از آنها ندارد و با وجود همه، کوشش آشکاری که می‌کند نگاهش به این پذیریده‌های زنده، خشک، «علمی» و در نتیجه بیگانه است. فصل‌های دیگر هم خیلی بهتر نیست. در فصل هفتم از ساوال و زندانی شدن «علی هاشمی» قهرمان کتاب صحبت می‌کند. این فصل به طرز خنده آوری مصنوعی است. زندانیان انفرادی با قیام کاوه به ضد ضحاک، پرخاش رستم در دریار کاووس یا با خواندن مولانا با همدیگر حرف می‌زنند و زیر نظر نگهبان‌ها با همدیگر ارتباط برقرار می‌کنند؛ مسخره است که آدم دریاره، چیزی که نه می‌شناسد و نه حس کرده، داد سخن بدهد. و مسخره تراز آن ستایش‌های جاھلانه، دیگران است از کتاب که در پوشش پشت جلد آمده. در پایان کتاب که نویسنده از این و آن تشکر می‌کند ناگهان متوجه می‌شویم علی متین دفتری که نوی، مصدق است دوست جلال آل احمد هم بوده، مجید تهرانیان هم همینطور! طرف مربوطه برای رفقا «شجره نامه» درست می‌کند.

بیش از این وقت تلف نکنم. کتاب آقا به درد خواننده، متوسط و بی خبر امریکانی می‌خورد و اگر ایشان به همین روال و با همین پشتکار زندگینامه‌های فرهنگی تاریخی روایت کنند، به زودی نویسنده، پر فروش کتاب‌هایی خواهند شد که نه روایت است نه فرهنگ و نه زندگی نامه ولی در عوض «عالمانه» و «استادانه» است و عوام پستند.

بعد از تحریر: (دیروز - ۸۶/۳/۲۴) - شنیدم که همین کتاب مستطاب جایزه نمی‌دانم چیچی گرفته با شصت هزار دلار ناز شست. تا کور شود هر آن که نتواند دید).

۲۰/۱۰/۸۵

داشتن پسری مثل اردشیر سعادت ترسناکی است، ترس از روزی که دیگر نباشد حتی سال‌ها و سال‌ها پس از نبودن پدر.

دیشب به زبان همدلی با اردشیر گپ مفصلی زدیم. بیشتر از ایران و مردم ایران و از سرنوشت خودهایمان. به عقیده، او فرهنگ، تاریخ و در نتیجه، سرشت و خصلت ما ایرانی‌ها طوری است که انکار همزمان در دو سه مرحله یا مرتبه، در دو یا سه بعد بسر می‌بریم؛ هم از نظر عاطفی و هم از نظر حسی، عقلی، فرزانگی، جنون، خودانگیختگی و بی‌بندوباری یا خویشنده‌ی داری و شرم و ... در افراد و در تمامی ملت به مناسبت‌های گوناگون هر بار یکی از این چهره‌ها بروز می‌کند و رو می‌آید. بسته به اینکه در چه مرحله‌ای به سر می‌بریم یا به چه بعدی رانده شویم یک یا چند تا از این ویژگی‌ها (که گاه با خصلت‌های دیگر متفاوت و حتی متناقض است) غلبه می‌کند، ما را فراموشی‌گیر و رفتار فردی یا اجتماعی ما را می‌سازد و هدایت می‌کند. حادثه‌ای مثل انقلاب اخیر با تکان شدید و زیر و زیر کدن همه چیز ناگهان بعدها و جنبه‌هایی از فرهنگ و خصال ما را رواوده که در اعماق، پنهان و ناشناخته مانده بودند. به همین سبب تا این حد غافلگیر کننده و حیرت‌انگیز بود. چیزی و حالی از ما به خود ما نشان می‌داد، خودی را دیدیم که هرگز نه گمان می‌کردیم و نه اگر می‌گفتند باور می‌کردیم.

من نظر خودم را درباره خصلت دوگانه، دوگونگی و اسکیزوفرنی فرهنگ ایران، دو قطب طریقت و شریعت، عارف و عالم گفتم و او اضافه کرد گذشته از «برگزیدگان» معدودی که در یکی از این دو قطب عمیقاً ساکن شده اند، جماعت ابیوه مردم که از هر دو بهره ای دارند و در این میان نوسان می‌کنند در تکان‌های شدید به یکی از این دو سو سرازیر یا پرتاب می‌شوند و یکی از دو کفه ترازو را سنگین می‌کنند.

صحبت از آینده، ایران که بود اردشیر می‌گفت. در برابر حادثه‌های عظیم مثل هجوم عرب‌ها یا مغول‌ها یا خطر عثمانیان و افغان‌ها، مثلاً عکس العمل مردم ایران با مال کشورها یا اقوام هم جوار تفاوت داشت. حالا هم نمی‌شود از روی نمونه کشورهای همانند، آینده، ایران را پیش‌بینی کرد. نمی‌دانیم ده بیست سال دیگر از این کوره گداخته ما چه بیرون خواهد آمد. گفتم درست است اما با یک تفاوت بزرگ. در گذشته ما در نوعی هماهنگی با تاریخ بودیم. یا جور دیگر بگوییم یکی از اعضاء برابر و هم سطح تشکیل دهنده و سازنده، تاریخ بودیم. امروز با وجود غرب و شوروی و ... اثر عوامل بیرونی بیشتر از تحول درونی اجتماع ماست. آنچه از بیرون می‌آید بیشتر تاریخ ما را می‌سازد تا آنچه که از درون بر می‌آید. در نتیجه معلوم نیست گذشته تا چه اندازه بتواند ملاک آینده باشد. موافق بود و گفت این هم دلیلی دیگر برای اشکال بیشتر پیش‌بینی. سابق ایران و کشورهای دیگر در یک دنیای تاریخی بودند، حالا در دو دنیا، ما «جهان سومی» هستیم و شاید اثر غرب و شرق در تاریخ ما بیشتر از تحول دیالکتیکی درونی اجتماع خودمان باشد.

در مورد روحیات ما و ملت های دیگر به تفاوت هوشمندانه ای میان «سطح فکر» و «طرز فکر» قائل بود. سطح فکر به میزان آگاهی اجتماعی، دانش، تمدن و غیره بستگی دارد اما «طرز فکر» چگونگی و نحوه، کارکرد آنهاست با یکدیگر و در یکدیگر. به تعبیری «سطح فکر» بالاتر، آگاهی بیشتر الزاماً سلامت یا سعادت اجتماعی بیشتر را در پی ندارد. همانطور که نیروی بیشتر همیشه نشان تندرستی بیشتر نیست. گرفتاری ما ایرانی ها در سطح فکرمان نیست در طرز فکرمان است. در چگونگی کارکرد آگاهی، هوش، اخلاق و فرهنگمان در پهنه اجتماع. ما مردم ناآگاهی نیستیم، از شعور سیاسی و اجتماعی بی بهره و از جهان بی خبر نیستیم. اما تناقض عجیبی میان «سطح فکر» و «طرز فکرمان» وجود دارد. عوامل تشکیل دهنده «سطح فکر» لازم کارکرده اشان ما را به جاها و کارهای غیرمنتظره ای می کشاند، اکثرأً عقل را از ما می گیرند و احساسات و گاه غرایز را بر ما مسلط می کنند. نقطه، مقابل ما به عقیده، او امریکانی ها هستند. وقت در افراد امریکانی آدم را به تعجب می اندازد. مردمی با این هوش و آگاهی ناچیز چطور در زمانی به این کوته ای به این حد از رونق و آبادانی رسیدند و چنین مملکتی ساختند. راز این موفقیت در «طرز فکر» شان است. گذشته از علت های دیگر، عوامل سازنده، «سطح فکر» خوب جوری با یکدیگر در صحنه، اجتماع هماهنگ شده و می شوند و کارکرد بهینه ای دارند. آنها «طرز فکر» اجتماعی مطلوب دارند و ما نامطلوب. گذشته از اینها و نیز عامل های دیگر، نظام اجتماعی و غیره یک عامل اساسی دیگر هم وجود دارد، عامل اتفاق است که دست کسی نیست و چه نقش بزرگی در تاریخ دارد.

در همین زمینه: ما ایرانی ها هوش تیز، مخرب و فردگرانی داریم که از نظر اجتماعی، در زندگی اجتماعی زیانبخش است. امریکانی ها کم هوشی و سادگی نی دارند که مفید است. اگر هوشمندتر و تیزبین تر بودند، ای بسا همکاری و همسازی اجتماعیشان لطفه می دید. باز در همین باب: تفاوتی هست میان «طرز فکر» انگلیسی ها و فرانسوی ها که «سطح فکر» بازتر و برتری دارند. آنچه در گذشته مایه، موفقیت جهانی و اجتماعی بیشتر انگلیسی ها می شد مربوط به طرز فکرشن بود و گرنه احتمالاً انگلیسی متوسط در آگاهی و فرهنگ و ... (سطح فکر) به فرانسوی متوسط نمی رسید.

دریاره، گذشت زمان در زندگی امریکانی به گمان اردشیر، مردم چنان گرفتار گذران روزمه اند که زمان، بدون خاطره می گذرد، شتابزده می آید و می رود. بدون اینکه یادی بر جای گذارد. زمان بی خاطره است.

چندتائی از همکاران امریکائی اردشیر مهمانش بودند. از اول تا آخر تمام حرفهایش را با شوخی فهماند و آنچه گفتنی بود - و شاید به جد نمیشد گفت - شوخی کنان گفته شد. دیدم عجیب مثل آن وقت ها - تا چند سال پیش خودم - است. زیادی به خودش می پیجد. آدم گسته و در تپ و تابی دانسی است. از کارهایی که می کند، از Business راضی نیست. به شدت احساس می کند که دارد عمرش را ببهوده تلف می کند، راه دیگری هم به نظرش نمی رسد. می خواهد بزند به صحراء و بیابان و مزرعه، اسب و کشت و زندگی روی خاک و تماس بی واسطه با طبیعت. اما نمی تواند. فعلًا شدنی نیست. از طرف دیگر می گوید حس می کنم که این زندگی روح و حس مرا خراب می کند. حساسیت مرا از بین می برد؛ کشمکش میان آرمان و واقعیت، خواستای توانانی ا

به اردشیر به مناسبی می گفت «انگار ما همیگر را عوض می فهمیم و هیچکدام نمی توانیم قضاوت درستی درباره» دیگری داشته باشیم. گفت از بسیار با همیگر تفاوت داریم. برداشت من از همه چیز، تماس با آدم ها و جهان خارج ابتدانی، حسی و بی واسطه است ولی مال شما انتقادی و عقلی است، همیشه یک سنجش با خود دارد، مثل اینکه از خلال چیزی نگاه می کنید.

۳۰ / ۱۰ / ۸۵

دیشب «ب-م-ک» و چند آواره، دیگر پیش ما بودند، به جز «ویلر» که محکم روی خاک خودش به تخت نشسته. علی آیتی است از خوبی و دوستی، مارینا هم همین طور. توی هوابیما هستم. دارم برمی گردم، دلخورم که از اردشیر دور شده ام، خوشحالم که می روم پیش گیتا و غزاله. می کشندم از دو جانب این به سونی، آن به سونی. گاه شعرای قلابی هم حرف حسابی می زنند. امروز تمام روز با اردشیر بودم مثل خیلی از روزهای پیش. دیروز در «کتی کت» کار داشت (نمی دانم این اسم سرخ پوستی را چه جوری باید نوشت) من هم رفتم. سفر کوتاه و تماشای دلپذیری بود. امروز مقداری در فروشگاه ها پرسه زدیم. اردشیر می خواست برای گیتا و غزاله هدیه ای بخرد. خیلی گشت و سوسان به خرج داد و آخرش چیزهای خوبی پیدا کرد، غیر از آنچه در پاریس پیدا می شود چون به قول خودش آنجا بهترش هست. من از توجه و جستجو و صرف وقت کسی که از شلوغی فروشگاه ها حالش به هم می خورد الیه خیلی حظ کردم. برای غزاله یک پولور و شال گردن خرید پشم آلباكا، طرح و بافت سرخ پوست های پرور. خیلی ساده و اصیل. غزاله هم اردشیر را خیلی دوست دارد؛ «داداشی» را. از محبت این دو تا به همیگر خیلی کیف می کنم.

سه چهار شب پیش تا دبروقت، تا نزدیکی های صبح اردشیر شاهنامه می خواند، به هیجان آمده بود، دگرگون شده بود، بی اختیار دست به سرش می کشید، پیاپی جایجا

می شد، نمی توانست آرام بگیرد. صحبت فردوسی بود. من پایان اسکندر و آغاز اشکانیان، شکایت فردوسی و گفتگوی او را با چرخ خواندم. از اینجا شروع شد و او بعد تکه های دیگر را می خواند و حرف می زدیم. چند سال است که به فردوسی ارادت میورزد. هیچ شاعری را به اندازه، او دوست ندارد. حتی حافظ را و مولانا دیوان شمس را. درباره، فردوسی می گوید از جمله خصوصیات این است که حتی وقتی از ساده ترین و عادی ترین چیزها حرف می زند کلامش والا و بلند است و بی اختیار آدم را بالا می کشد و از حال عادی یا مبتدلی که دارد بپرون می آورد...

دو سه دقیقه پیش یکی داشت رد می شد. کنارم ایستاد، مکشی کرد، توشتمن را نگاه کرد، راه افتاد و نرفته برگشت. داشتم از [فضولیت ترش می کردم](#) که سلام کرد. پیرمرد محترم و آراسته ای به نظر می آمد. گفت آقا شما ایرانی هستید؟ و بعد پرسید شما هم ایران می روید گفتم نه، پاریس. به نظر آمد که دمک شد. پرسیدم شما ایران می روید؟ گفت بله از پاریس به زوریخ، اضافه کردم و از آنجا به بندرعباس و تهران با سویس ار. گفت بله. با تعارف فراوان خواهش کرد در فرودگاه پاریس راهنماییش کنم تا هواپیمایش را عوض کند. خیلی نگران بود. قول دادم. قرار شد با هم پیاده شویم، بعد پرسید لابد زیان می دانید. گفتم بله. گمان می کنم حالا دیگر با خیال راحت کنار زنش در صندلی لم داده شاید هم خوابیده، چون نزدیک صبح است و هوا دارد روشن می شود. چه سرنوشتی پیدا کرده ایم، همه پراکنده، تنها و ناسازگار چه در بیرون و چه در وطن؛ چه وطنی و چه هموطنانی که از ریز و درشت به جان هم افتاده اند.

۷/۱۱/۸۵

پای غزاله درد می کند. امروز با اینکه دستش را گرفته بودم، در راه مدرسه زمین خورد. از درد زانو می نالد. می گوید دو ماه است که درد می کند. صبح وقتی بیدار می شود نمی تواند راحت سریا بایستد. یک هفته است که برگشته ام. این حال غزاله. گیتا هم ناخوش است. سرگیجه دارد. وضع انسنتیتو نامعلوم است و شاید تخته کنند، قرض هم مثل زالو از سر و گوش بالا می رود. پری و جهانگیر پیش ما هستند، بیش از پانزده روزی است که بعد از عمل از سویس آمده اند. پس فردا می روند امریکا. «ا-ح» هم آمده و چند روز دیگر می رود امریکا. دارم خودم را جمع و جور می کنم برای کار. دورخیز دارد تمام می شود.

چند روز پیش غزاله را می بردم مدرسه، در راه ناگهان گفت:

- پدر من نمی خوام مثل تو و مادر خر بشم! به روی خودم نیاوردم. پرسیدم چطور؟ -  
می خوام یک *métier* داشته باشم که نگن اینجا شمارو نمی شناسیم. کار نمی دیم.

من خوام دکتر بشم که همه جا کار داشته باشم. کسی نگه: نه، نه بیخشید، کار نداریم. من گوش می کردم و خنده ام گرفته بود. بعد اضافه کرد البته métier تو هم خوبه، خیلی خوبه ولی پول نصیدن. خب می دونی پدر ... (داشت ماست مالی می کرد که به من برخورد). مال مادر هم خوبه. من نمی خوام معلم رقص بشم. من گفتم راست میگی همون دکتری از همه بهتره. انشالله دکتر بشو.

یک شب موقع خواب از من پرسید، به چی فکر کنم؟

- به کسایی که دوست داری، به مامانی، به ارشیر. - من همه رو دوست دارم.

شنبه گذشته صبح که بیدارش می کردم گفت:

- پدر چقدر منو خوب بزرگ کردی، چیزهای بزرگ بعد من یاد دادی، با من بازی می کنی، هشت ساله به من چسبیدی. وای چقدر خوبه، صحیح های شنبه (نه مدرسه هست و نه اجبار بیداری در تاریکی) من هرگز این شنبه ها رو فراموش نمی کنم، وای پدر جان، فقط یک عیب داره، روزهای شنبه ریشش رو نمی تراشه. من عادت کردم، دختر هر کی می شدم آنقدر دوستش نداشتم. هنوز از رختخواب بیرون نیامده بود. گفت چقدر بعضی لحظات زندگی خوبه! من از این گندۀ گونی خنده ام گرفت، خودش هم همین طور. برای اینکه موضوع و حالت هر دو را عوض کند گفت پدر اگر ارشیر ایران بود حالا باید می رفت جنگ؟ - آره. - سریاز شده بود؟ - شاید.

غزاله چهارشنبه ها بعد از ظهر برای نقاشی و وقت گذرانی های دیگر می رود به جانی به اسم Centre St. Agnès ، بچه ها را نگه می دارند. دیروز سرِ صبحانه پرسید این مرکز مذهبی است؟ گیتا گفت آره. - من دیگه نمی خوام برم اونجا. - چرا؟ - مذهبیه. - به تو کاری ندارن، هر کسی برای خودش هر مذهبی دلش می خواهد می تونه داشته باشد. مبتدلاتی از این نوع تحويل دادیم. دو تایی با هم.

در راه مدرسه گفت پدر در St. Agnès میگن برای مرده ها دعا کنی. او نها رو توی دلشون نگه دارین. نزدیک بود گریه کنم. من همه اش باد داغاچی جان می افتم. تازه داشت بادم می رفت اینها بادم میندازن. من جلو بچه ها گریه ام می گیره.

.....

۱۲/۱۱/۸۵

گیتا بیمار و بستری است. سرماخوردگی شدید. غزاله نمی تواند راه برود. زمین خورده، زانوی چپش پیچیده، درد می کند و کمی ورم دارد. امشب قرار است برویم دکتر. نگرانم.

اینروزها باز به باد داراشکوه افتادم هم از خواندن «ضد خاطرات» مالرو و هم از

خواندن غزلیات بیدل دهلوی که «ه» از تهران برایم فرستاد.

گمان می کنم تفاوت سیاوش و داراشکوه - افسانه و تاریخ - در اینست که اولی کیخسروی داشت و مرگش سرآغاز رستگاری بود. دومی با مرگ تمام شد، بر عکس سیاوش که با مرگ آغاز شد. همان تفاوتی که میان افسانه و واقعیت وجود دارد؛ در افسانه حقیقت پیروز می شود یعنی راستی و عدالت بر دروغ و بیداد غلبه می کند. بنای افسانه بر آرزوست و آرزوی آدمی در پیروزی حق. در واقعیت، داراشکوه کیخسرو خود را نمی یابد. یا دست کم بیشتر اینجوری است.

در افسانه، پیروزی را برای برادر می خواهدن «ارجونا» پیش از شکست دشمن، پادشاهی را به برادر وامی گذارد و خود از زندگی این جهانی گناه می کند ولی اورنگ زیب برای پادشاهی، برادر را از سر راه بر می دارد. گونی نژاد او از راه تیمور خونخوار به صحرانوردان تورانی، به «تور» برادرکش می رسد و خود گرسیوزی است رویارویی اغربت. منش و کردار او تا چه اندازه به گرسیوز شباهت دارد؟  
بیهودگی سرنوشت داراشکوه و تباہی زندگی او آدم را به یاد «جامعه» می اندازد. پس از آزمودن نیکی و بدی، شادی و رنج و ... همه چیز بیهوده است، باطل اباطیل!

#### ۱۳/۱۱/۸۵

پای غزاله بهتر است. یعنی به سختی راه می رود. بر دیم شن پیش یک Ostéopathe گمان می کنم زانو رگ به رگ شده بود، جا انداخت، چون بعد از دستکاری دکتر درد تمام شد. گیتا هم بهتر است. اما هیچکدامشان خوب نیستند.  
بعد از دو سه روز، غزاله را امروز برم مدرسه. آهسته و لنگان لنگان. در راه صحبت می کردیم. گفت:

- دلم نمی خواهد برم مدرسه. - چرا؟ - دلم می خواهد یکی با هم باشه، مواظیم باشه، یا پدرم یا مادرم. خوش به حال اونها که پیش از شارلمانی بودند. - چرا پیش از شارلمانی؟ - برای اینکه مدرسه نمی رفتد. مگه نمیدونی مدرسه رو اون درست کرد؟ پدر جان تو بچه بودی مدرسه می رفتی؟ - آره عزیزم من هم بعد از شارلمانی بودم. - پدر دلم می خواست بزرگ بودم، قد مادر بودم، خودم بیدار می شدم. تو خونه می موندم. کسی هم نمی گفت زود باش، دیر شده. من خواب و خوردن و تله و بیزیون رو خیلی دوست دارم، خیلی کیف داشت. - اونوقت مثل مادر ناراحت بودی که چرا کار نداری. - یک کار برای مادر پیدا می کردم. یک کار خوب هم برای تو. - خودت چی؟ - یک دکتری هم خودم بودم. بچه ام رو هم تو می بردی مدرسه بر اش قصه های خوب می گفتی. - خب، دیگه چی؟ دیگه هیچی، چیزی نمی خواهم، تو و مادر رو از این خونه هم می بردم. خونه، من یک با غچه داشت

مثل خونه، تهرون. (یادش نیست ولی حرفش را شنیده) هر وقت اوضاع ایران خوب شد من برمی گردم. پدر، من اونوقت ها پیش بجهه ها «حسودیم» می شد که پدرم کچله! (شاید خجالت؟ شاید حسودی که پدر آنها «کچل» نیست؟) اما کچل ها خیلی پدرای خوبی هستن. پدر فابین اصلاً کارهای تورو برای دخترش نمی کنه. تو برای من همه کاری می کنی. پدر جان ببخشید که تند راه نسیام. - بخشیدن نداره عزیزم تقصیر تو نیست که پاهات درد می کنه. - آره از طرف پاهام میگم ببخشید. از دست این پاهای حوصله م سرفته، دو ماهه که می گم درد می کنه. بعد با عصبانیت گفت پدر تو هیچ کاری نکردی، هیچ کاری نکردی. - آخه عزیزم منتظر بودیم که تابستان بریم پیش دکترت، امریکا. - تابستان، تا امریکا، پدر تو دیوونه ای! - آخه فکر نمی کردم جیبی باشه. حالا وقت گرفتیم پونزده روز دیگه مسیریم پیش همین. از این که راضی هستی؟ جوابی نداد. یک لحظه سکوت و بعد ناگهان زد به سر و صورتش. خدا مرو مرگ بده، خدا مرو بکشه. عصبانی شدم گفتم چی شده؟ دفترم رو جا گذاشتم. دعوا شد. چرا حواست جمع نیست، چرا جا گذاشتی؟ - تو برو از خونه بیار. دعوای مجدد من و داد و بیداد غزاله که تو نمیخوای یک کاری برای دخترت بکنی. تو هیچ کاری برای من نمی کنی و بعدش گریه. یک دقیقه ای گذشت، هر دو فروکش کردیم و بنا شد من برگردم و دفتر را بباورم دم کلاس و به او برسانم.

۱۹/۱۱/۸۵

با اردشیر صحبت کردم و حالم جا آمد. گفت جاتون اینجا خالیه. گفتم جای تو همه جا خالیه. خنید. از غزاله پرسید. گفتم. سکوت کرد بعد گفت چون شما از خانه نمی توانید خارج را بگیرید، از راه تلفن چی اقدام کنید و به حساب طرف دیگر. گفتم چرا؟ گفت برای اینکه من با گیتا و غزاله صحبت کنم.

یکی دو ساعت بعد، اردشیر زنگ زد. دوباره گفت می خواستم بگویم در بحثی که اینجا در فلان مورد با هم داشتیم حق با شما بود. من بیخود لجبازی می کردم. گفتم ای بایا، یکماه گذشته، به چه چیزهایی فکر می کنی. گفت بهتر است تا فکر به چیزهای دیگر. گفتم برای اینکه خیالت را راحت کنم می گویم: این بهترین سفری بود که در عمرم کرده ام. جواب داد خیلی خوشحالم که این را می شنوم. حرف های دیگری هم زدیم که آخر سر حس کردم پُر شده ام از روشنانی و صفا، دلم روشن شده بود. تمام سه هفته ای که در بُستان بودم در عالم همدلی و یگانگی گذشت، در تفاهمی که به کلام نیازی ندارد، حرف دلمان را بی آنکه بر زبان آید به همدیگر می گفتیم.

۴۱/۱۱/۸۵

دست و دلم به هیچ کاری نمی رود. پای غزاله خیلی آزارش می دهد. هم درد می کند و هم بدره می رود، بد و سخت. دیروز صبح از آپارتمان که بیرون آمدیم گفت چقدر دلم می خواست از پله ها تند می رفتم پایین. مثل پیرزن های فرتوت پله ها را یکی بالا و پائین می کند. آن هم دست در دست دیگری، نه به تنهاشی. در راه مدرسه می گفت. پدر جان آخه کجا می ریم؟ برای چی می ریم؟ چکار می کنیم؟ چرا می ریم؟ گفتم عزیزم داریم می ریم مدرسه، درس بخونیم و ... درس نخونی بزرگ که بشی بیکاره ای و ... داشتم از این لاطلالات سر هم می کردم که گفت دلم می خواست همینجا وامیسادم، همینجا می نشستم، همینجا می خوابیدم، بعد قد «رهای» که می شدم از خواب بیدار می شدم و می رفتم دندانپزشک می شدم (کاری که رها دارد می کند) گیتا چند شب پیش با کسی از مدرسه و اخراج شاگردان و غیره جرف می زد، غزاله هم می شنید. امروز می گفت :

- می ترسم اخراجم کن. برای چی بی جهت که اخراج نمی کن. - آخه من ایرونی هستم. - حُب باشی، مگر کسی از تو پرسیده کجایی هستی، مگه به این مناسبت کسی تا حالا اذیت کرده. - نه مردم رو نمی گم، از دولت، از پلیس ...

توضیحات نسبتاً مفصلی دادم و سعی کردم فهمیدنی باشد، که در این مورد نظریات دولت در اینجاها خیلی با مال مردم فرق ندارد، نباید ترسید. بعد صحبت خانه تهران و باغ و باغچه و برگشت به آنجا و بدآمدن از پاریس را کرد؛ اونجا وطن منه، من فرانسوی نیستم، خب یک چارقد سر می کنم چیزی نیست، تو اونجا کار داری، مادر کار حسابی داره. - من معلوم نیست. بازنشسته شده‌م. - ها، این مشکله *ça c'est le problème* توضیحات دیگری دادم، همه الکی، کلیشه هایی که می توان حدس زد. موضوع صحبت عوض شد.

- پدر، چرا انقدر خوبی، چرا من تو رو انقدر دوست دارم؟ انقدر خوب نباش، کمتر خوب باش تا من تو رو کمتر دوست داشته باشم. پدر دراز شکم گنده طاس. پدر فابین و گیل و کلماتین انقدر *gentil* نیستن کچل ها خیلی *gentil* هستن. تو، اردشیر، عمومحسن. البته عموم حسن نه طاس است نه کچل ولی چون خوب است لابد باید جز، کچل ها باشد.

.....

۴۹/۱۱/۸۵

یک روز صبح زود که در تاریکی غزاله را برای رفتن به مدرسه از خواب بیدار می کردم،

خواب و بیدار، غُرزنان می پرسید پدر چرا خورشید بیشتر از ما می خوابد؟ - برای اینکه تنبل تر از ماست. پوزخند زد و گفت به، اوون که هر روز تمام دنیا رو میره!

۳۰ / ۱۱ / ۸۵

دیروز رفتم به تشییع جنازه ساعده. کسان زیادی آمده بودند. باران می بارید، هوا تیره و آسمان روی زمین افتاده بود. جمعیت منظم و خاموش و آهسته به طرف گور می رفت و همه غمزده بودند؛ غم غربت و دهان گشوده مرگ در برابر و تبع سرنوشتی که سعی می کنیم به شوخي، ندیده اش بگیرم و به ریشخند برگزارش کنیم. امروز، باری بگذرد، «چو فردا شود فکر فردا کنیم».

سر خاک نقط و پطبق شروع شد. پیش از همه یکی از طرف کانون نویسنده‌گان در تبعید (که معلوم نیست چه صیغه ایست و غیر از خودش و اختصاراً یکی دو تای دیگر کی ها هستند) حرف‌های مجاهدی نامربوطی در وصف ساعده گفت و بعد صدای خود ساعده پخش شد و سخنرانی یکی دیگر که من برگشتم و بیشتر نماندم.

آخرین بار که با هم [با ساعده] صحبت کردیم پیش از يك سال پیش بود. قرار بود بروم به سراغش، در این میانه همکاریش با مجاهدین، شرکت در راه پیمایی آنها و مقالات «شورا»، آشکار شد و رغبت نکردم به وعده وفا کنم. «خدابیامرز» نویسنده پرجسته اما سیاست پیشه، بدی بود و گرفتاری سیاست - بهتر است بگویم اندیشه، سیاسی سطحی، - ایدئولوژیک - به نویسنده‌گی اش هم لطمه زده بود. کارهای آخرش، قصه‌های الفبای دوره، جدید، و مخصوصاً مقالات سیاسیش: «آواره و مهاجر». یا این آخری در «شورا» - «پناهنه سیاسی کیست» - یکی از یکی بدتر بود. دوران خوب ساعده: «ترس و لرز»، «واهمه‌های بی‌نام و نشان»، از مدتی پیش سپری شده بود. سال‌های اخیر در سراشیب بود.

کمکی پیش از آمدنش به پاریس، یک روز «م» به من گفت بیا با دو سه تای دیگر الفبا را منتشر کنیم. گفتم موافق ولی چه جوری. گفت چه جوری ندارد، همین جوری. گفتم نه، نشد. حوادث عظیمی گذشته است و چند نفری که بانی الفبا می شوند هر کدام نسبت به آن حوادث وضعی گرفته اند و لابد حالا هم حرفی دارند و موجبی برای گفتن می بینند که می خواهند چیزی خطاب به جمعی منتشر کنند. گفت خُب. گفتم پس در شماره، اول به جای سر مقاله بنویسیم که نظرمان در باب گذشته چیست، مسئولیت مان چی بود و حالا حرف حسابمان چیست که برای گفتن آن مجله منتشر می کنیم. بر سر این کلیات توافق کیم و زیرش امضا بگذاریم و همین بشود سیاست مجله. گفت فلانی تو هم که حزب الله شدی و می خواهی موضع ما را روشن کنی! گفتم آره اما با این تفاوت که حزب الله دام از

دیگران می خواهد که موضعشان را روشن کنند. من می گویم که موضعمان را برای دیگران روشن کنیم. بعد که در پاریس همدیگر را دیدیم به طعن و شوخی گفت شنیدم می خواهی موضع روشن کنی. من هم با یک جواب الکی قضیه را ماست مالی کردم و «همکاری» به همینجا ختم شد.

پیش از انقلاب گاه و بیگاه در مهمانی ها همدیگر را می دیدیم. یک شب در خانه، «ش» سی چهل نفری جمع بودند و بیشتر در بی خبری و بی خیالی مستی. تازه از زندان بیرون آمده و آتشش خیلی تند بود. به من بند کرده بود و می تازاند که جنت مکانی و هر چند سال یک مرتبه کتابی شسته رفته بیرون می دهی. *Perfectionniste* هستی. چرا بیشتر نصی نویسی و از زندگی مردم نصی نویسی و ...<sup>writethabibstan.com</sup>alan احتیاج دارند باید نوشت. گفتگو زیادی ادامه پیدا کرد به جانی هم نرسید آسمان توی یک جوی نصی رفت. آخر سر بحث و جدل با این اشاره من تمام شد که گفتم من اگر جای تو بودم آنقدر که می خواندم، می نوشتمن و آنقدر که می نوشتمن، می خواندم، جای نوشتن و خواندن را عوض می کردم. در حقیقت من همیشه فکر می کردم که باید از نوشتن کم می کرد و به خواندن اضافه.

### ۴/۱۲/۸۵

«م» سکته مغزی کرده، یک طرف بدن فلنج شده. لندن در بیمارستان است. باید پنجاه و شش هفت سالی داشته باشد. در میان یک مشت پرمرد و امانده، دیگر بسته است. حرف نصی تواند بزنده ولی هوش و حواسش سر جاست و گاه قطره اشکی از گوش، چشم، سر ازیر می شود. حسن رفته بود به دیدنش می گفت فقط دو کلمه را گاه گاه در نهایت روشنی و روانی می تواند بیان کند. اطرافش را نگاه می کند سری تکان می دهد و ناگهان می گوید. Jesus Christ shit یا همین و بس.

.....

### ۱۹/۱۲/۸۵

بناست چند روز دیگر با گیتا و غزاله یک هفته ای برای پیش حسن و ناهید. دیروز بلیط ها را خریدم و قطعی شد. امروز صبح غزاله می گفت : -

پدر بُوی عمو حسن را دارم می شنوم. - بُوی عمو حسن چه جوریه؟ - بُوی خونه ش.

بعد با لذت گفت: لازانیا! و دهنش آب افتاده بود. لازانیای ناهید را خیلی دوست دارد. -

پدر، ناهید جون کی من میشه؟ زن عمو حسن و دوست تو. - نه، یعنی خاله ... ازین چیزا.

- نه، دوست تو و بعضی از دوست ها از هر قوم و خویشی نزدیک تر میشن. مثل دوستی من و عمو حسن.

چند روز پیش غزاله از گیتا پرسیده بود: غزاله یعنی چه؟ - آهو. - آهو تند میدوه. - آره. - پس چرا من نمی تونم مثل بچه ها بدم!

نژدیک یک ماه است که به سفارش دکتر غزاله نباید خودش را زیاد خسته کند تا التهاب زانو و درد پا تخفیف یابد. ظهرها گیتا یا من یک ساعتی با او هستیم تا بچه ها که بعد از ناهار بازی می کنند یا به باغ می روند، تنها نماند. جمعه گذشته دیگر کلافه شده بود. تمام یک ساعت به گزینه و بدخلقی گذشت. می گفت می خواهد برود، مثل بچه های دیگر؛ اصلاً پام خوب شده، به درک که درد میگیره. من نمی خوام خوب بشه، خوب نشه ولی با بچه ها بازی کنم. از خودم خجالت می کشم. اصلاً بدم میاد که همه از من مواظبت می کنن، ماشین میارن، میخواهم بدم. من هم می خواهم بدم. مدتی طول کشید تا آرامش کردم و بعد اعتراف کرد که زانوی چپ بهتر شده آنا جلا زانوی راست درد می کند. دو سه روز است که درد پای راست بیشتر شده، به طوری که خود غزاله به زیان آمده.

نمی دانم تا آخر تعطیلات بهبودی خواهد یافت یا نه.

«پ» از لندن تلفن کرد که «حاله خانم مجدد» سکته کرده، چند روزی زیر چادر اکسیژن بود. هنوز در بیمارستان است. «می ترسم دیگر نبینم. خفاش مرگ دور سر پسرزن چرخ می زند تا نیش را فرو کند و خون خمدیده، تلخش را بسکد.

۴۴/۱۲/۸۵

نمی دانم در مدرسه چه گذشته که این روزها غزاله مرتب درباره، اتبیوی و گرسنگی و بچه های آنجا از من سوال می کند؛ بیشتر صبح ها در راه مدرسه. بیشتر سوال ها دور این محور می گردد. چرا گرسنه اند، چطور هیچ چیز ندارند؟ پس چرا اینجا اینطوری نیست و ... اگر هیچ چیز ندارند پس توالت چکار می کنند، چرا کشیند؟ اگر آب ندارند خوب با کاغذ خودشان را پاک کنند.

- کاغذ هم ندارند، باید بخرند، پول ندارند. - پدر، کاغذ را چه جوری درست می کنند؟ از چوب، درخت ... - چرا آب به آنها نمی دهند که کشیف نباشند؟ درباره، بی آبی، باران، خشکسالی اطلاعاتی داده شد و اینکه موضوع بر سر چند بشکه آب یا لوله کشی وغیره نیست: کوه، برف، باران، رودخانه و باز باران، کشاورزی، جنگل، گیاه لازم است و از این حرف ها. بعد راه دیگر به نظرش رسید: خب بیارندشان پاریس. توضیحات داده شد. گفت آخر هر روز ۴ نفر آنجا می بینند. یک دفعه شش هزار نفر مردند. پدر چه جوری آدم از گرسنگی می بیند؟ اگر غذا ندارند پس چرا شکم بچه ها آنقدر گنده است؟ آخر چه جوری می شود که آنقدر فقیرند؟ توضیحات «بهداشتی، اقتصادی» وغیره داده شد، که در حقیقت بیشترش همان «وغیره» بود. نتیجه این کشف کودکانه و «تاریخی» همان

کشف ماری آنتوانت یا کاترین یا دیگری : اگر نان ندارند خب اسپاگتی بخورند (خودش اسپاگتی خیلی دوست دارد) - آن را هم ندارند هر دو را از خمیر آرد گندم می سازند. همه راه ها که بسته شد و کار به نومیدی کشید تازه این سوال پیش آمد :

چرا خدا به اونها هیچ چیز نداده؟ چرا، پدر، خدا که آدم خوبیه. همه میگن خدا آدم خوبیه. پس چرا به بعضی ها همه چیز میده به بعضی ها هیچ چیز نمیده. *C'est pas juste* juste, *c'est pas juste* هستی. باید فرانسوی ها چیزهایشان را بدھند به اونها. برای بار سوم و چهارم: پدر چرا اونها رو نمیارن فرانسه؟ - اتبیوی از پاریس بزرگتره. نمیشه همه، اونها رو آورد اینجا، خیلی زیادن؟ چرا خدا دلش نمیسوزه، تو چرا هیچ وقت تکمیک نمی کنی. هیچ وقت، هیچ وقت. کم کم عصبانیت بالا می گرفت و داشت با گزینه تعامل می شد و داد و فریاد شروع می شد که رسیدیم دم مدرسه و سؤال های گنج کننده اش را دیگر نتوانست دنبال کند.

درد زانو دوباره شروع شده. ناراحت است. زانوها هر دو ورم دارند. نمی دانم چه خواهد شد. دیشب با دانا صحبت می کرد. از او پرسید دیگه پات درد نمی کنه (پای دانا چندی پیش آسیب کوچکی دیده بود) دانا جواب داد تموم شد، غزاله جون. - تو شانس داری. - چرا؟ - مال من تموم نمیشه. - چرا، مال تو هم تموم میشه. - نه، هیچ وقت، من تا آخر دارم.

اینها را خیلی عادی می گفت. انگار پذیرفته است که تا آخر همین آش است و همین کاسه و گرفتاری دست بردار نیست.

## ۴۳/۱۲/۸۵

دیشب خواب دیدم که شب است و دارم از خیابانی می گذرم. انگار بولوار الیزابت بود که لابد حالا مال یکی از شهدا شده است. هر چه پیشتر می رفتم آب بیشتر می شد، خیابان بدل به رودخانه شد، ناچار راه را عوض کردم. این بار در خیابانی خاکی، پهن، ناهموار و خلوت بودم. در پیاده رو باریکی تنها ایستاده بودم که از کف خیابان سه چهار متر بالاتر بود. زیر پیاده رو خالی بود. به چپ و راست و جلو تکان نمی توانستم بخورم. اگر می جنبدم می افتادم به کف خیابان و طعمه، سگ ها می شدم. چهار پنج تا سگ درشت، کشیده، پرزو و گیرا، سگ گرگ های گرسنه توی خیابان بی رهگذر جولان می دادند. هوا گرگ و میش و سگ ها قهوه ای و خاکستری و کمی از گرگ بزرگتر بودند، چشم هایشان در تاریک روشن شبانه برق می زد. مردی در طول خیابان از وسط می گذشت. بارانی بلندی پوشیده و یقه ها را بالا زده بود.

کلاهی کپی بسر داشت. دست ها در جیب و قوز کرده داشت می رفت. یکی از سگ ها از پشت به مرد حمله کرد و با اندام کشیده دهانش را به سر مرد رساند کلاه را گاز گرفت. مرد برنگشت و به راهش ادامه داد و سگ به کلاه قناعت کرد. همه چیز در سکوت می گذشت. در روشنی مرده، وسط خیابان اسب رنگینی پیدا شد، قرمز و خاکستری و سفید با لک های خوش ترکیب بر پوست؛ مثل اسب های نقاشی، اما تنومند و زنده. زین کرده آنجا ایستاده بود. دو سگ حمله کردن و خودشان را بالا کشیدند و کنار زین، روی دنده های اسب را کنندن و زخم بزرگ خونینی بازشد. اسب همچنان ایستاده بود، نجیب و پر طاقت - اما نه مثل مجسمه - ولی حتی برنسی گشت که درندگان را ببینند. من صورت اسب را ندیدم اما می دیدم که درد می کشد. سگ ها پارکنند آنها هم خاموش بودند. خشمگین، حریص یا گرسنه هم نبودند. کارشان را می گزند؛ به چابکی غریزی شکاریان درنده. در این میان سوار رسید، مردی بود با دوست یا دستیاری جوان. سگ ها را فقط با زور کنار زدند، هیچ یک به دیگری حمله نکردند؛ نه سگ ها به آدم ها و نه آدم ها به سگ ها. بعد مردها سگ ها را با تسمه بستند و از اسب جدا کردن و کنار کشیدند. اما ناگهان سگ دیگری که تقریباً روی کفل اسب خودش را بند کرده بود گردنش را دراز کرد، زبانش را بیرون آورد و خون زخم را لیسید. این یکی خاکستری سیاه، حریص و مشتمز کننده بود. از ناراحتی منظره از خواب پریدم.

۲۵/۱۲/۸۵

با گیتا و غزاله در لندن هستیم. برای تعطیلات نوئل آمده ایم پیش حسن و ناهید. فعلًا همه چیز در آرامشی می گذرد که به آن سخت نیازمندیم. به غزاله خوش می گذرد. پیش عمو حسن همیشه خوش می گذرد.

از پنجه خیابان پیداست، هیچکس و هیچ چیز، هیچ چنینه ای نیست. روز نوئل است و همه در سجاد خانه تپیده اند. بیست سال پیش، بیست و یکسال پیش، نوئل ۶۴ در اولین سفرم به لندن تازه یک روز بود که رسیده بودم، در اینجا هیچکس را جز حمید عنایت نمی شناختم، او را هم پیدا نکرده بودم. سرمای گزند، وحشیانه ای بود که سوزش مثل کارد می برد. بخاری اطاقی که داشتم گازی بود و با سکه کار می کرد، تا صبح در وحشت تمام شدن سکه ها، از کار افتادن بخاری و هجوم سنگدل سرما به داخل اطاق بودم. روز در شهر راه می رفتم، بی هدف، بی نقشه و بی اختیار از ساعت ۹ صبح تا هشت و نه شب پرسه زدم. شهر در نظرم عجیب می آمد؛ به کلی متزوك، همه رفته بودند. به جز خیابان ها و ساختمان ها که بی ترس و دلهره بر جا مانده بودند. هوا تاریک و خفه بود مثل امروز. اما برخلاف امروز باران نمی بارید، باد جولان می داد و بیداد می کرد. هیچ چیز جلودارش

نیود، خودش را به درودیوار می‌زد و آدم‌ها را مثل سرشاخه‌های بینوای درخت‌ها می‌لرزاند. سرما، سکوت و تنهائی اولین تجربه، من بود از اولین سفرم به این شهر. امپراطوری بریتانیا صحرای بخزده‌ای بود که تازه رسیده‌های غریب در هزار توی خالی کوچه‌ها و خیابان‌هایش گم می‌شدند.

حسن دیشب داستان وقتی را که «حسن آقا» بود، ده دوازده سالگی، مهمانی رفتن با حاصلی آقا (احاج سید علی آقا)، برداشت گنجشک در راه، رسیدن به خانه، میزبان، رفتن توی پنج دری بالاخانه کنار مهتابی، سفره، چیده، سرتاسری و مهمان‌های هنوز نرسیده، در آوردن گنجشک، پریدنش، دویدن دنبال آن و به هم ریختن تمام سفره، دوغ و ماست و ترشی و سیزی خوردن و ... رسیدن میزبان و سرزنش و بلوبراه، بعد فیشار شاش رفتن روی مهتابی و شاسیدن توی سوراخی که به نظر می‌آمد آبرو پشتی بام است و به ناودان می‌رسد (و در حقیقت شاسیدن روی سرِ صاحب خانه که در مستراح بود). و فریاد میزبان که آی، سوختم و ... اینها را تعریف کرد و کشیده‌ای که خورد و دویدن به طرف خانه پیش مادر و چغلی کردن و تهدید که مرا زد، پدرش رو درمی‌ارام. دلداری مادر و غروب رسیدن «حاصلی» آقا و ... داستان قبولی در بورس فولبرایت (همزمان با گرفتاری «ش») و آماده شدن برای عزیمت به امریکا و رسیدن نامه، من به مسجد سلیمان، (نامه، چکشی - انقلابی) و منصرف شدن و ماندن و ... را هم گفت و یاد گذشته‌های دور را تجدید کردیم و به عمر گذشته خنده‌دیم.

همچنین ماجراهی خودش را در اهواز: تodeh ای سرشناس. کارمند شرکت نفت، senior staff و رابطه، «قهر-آشتی» با رئیس که هر دو بهم احترام می‌گذاشتند و با هم جنگ و ستیز داشتند. رئیس ضد تodeh ای و کارمندی وظیفه شناس. همچنین دوستی و رابطه، خوشآوندی با سرهنگ «م» که یک تکه تشک دانوپیلو برای زیر «ملک اُسَّادات» از رئیس انبارهای شرکت (حسن) می‌خواست و نمی‌داد و آخرش معافی از نظام وظیفه (که جناب سرهنگ رئیس آن اداره بود و مهلت معافی هم رسیده بود) مسکول شد به دادن یک تکه تشک - نه تماش - که برای موقع «عملیات» و نشان دادن «مردانگی» جناب سرهنگ لازم بود. آخرش معامله انجام گرفت. حسن به معافی و یارو به تکه تشک رسید (دانوپیلو آنوقت ها در بازار نبود).

حسن از اهواز فراری شد. جناب سرهنگ هم رفت دزفول رئیس آنجا شد. بعد مراجعته، رفقا که اسناد و اسامی اعضاء حزب و غیره را در چاهک پشت حیاط خانه حسن جاسازی کرده بودند و بعدها جا گذاشته بودند! خلاصه اینکه حسن برگردد به خانه ای که دیگر تحويل شده و شهری که از آن فرار کرده، اسناد را بردارد و آتش بزنند که به دست دولت نیفتند و گرنۀ خیلی ها گیر می‌افتد به اضافه، خطرات دیگر. همه چیز هم به ابتکار خود

حسن واگذار شده شد، چون حزب در محل کمکی نمی توانست بکند. همه چیز پاشیده شده بود. حسن با قطار می رود دزفول که از آنجا ماشین سواری بگیرد و شبانه خودش را به اهواز و تنها خانه ای که نشانی داشت برساند. دزفول در خانه، جناب سرهنگ را می زند جناب سرهنگ می آید توهه ای را می بیند و حشت زده می شود و زیانش بند می آید دستپاچه و با لکت مرتب داد می زند نیستند. در را می بندد گماشته را می فرستد که حسن را رد کند ولی طاقت نمی آورد و می آید و حسن را می کند توی زیرزمین. از بخت بد جناب سرهنگ مهمان هم داشت: رؤسای ادارات!

در اهواز پس از دو سه روز معطلي بيهوده، به تنها راهي که به نظر حسن می رسد عمل می کند. شب می رود به New Site منطقه کارمندان شرکت دم متزل رئیس. زنگ می زند، می آیند دم در می گويد بگوئيد فلاحت است. رئیس می آيد، دستش را می گيرد و چنان می کشش تو که پرت می شود توی اطاق، می گويد دیوانه، مگر سوت به تنت زیادی کرده اينجا چه غلطی می کني. دربر دنبالت می گرددند.

- من برای شنیدن این حرف ها نیامدم. - برای چی آمدی؟ - از من هیچ نپرس. آمده ام که اگر غیرت و مردانگی سرت می شود مرا برسانی به خانه، سابقم ده دقیقه کار دارم. اگر هم سرت نمی شود که هیچ.

آقای رئیس تردید نمی کند. تلفن می کند کلید خانه را که هنوز خالی بود می آورند حسن را سوار ماشین می کند می گذارد دم منزل و می گويد درست ده دقیقه، دیگر برمی گردم اگر نبودی می روم. حسن در آهني چاهك را برمی دارد. می رود پانين جعبه، استاد را پيدا می کند و کاغذها را می سوزاند. هنوز يكى دو دقیقه به وقت مانده بود که عملیات «انقلابی - کوماندونی» تمام می شود و با رئیس بامعرفتش برمی گردد. شبانه ماشین می گيرد و خودش را می رساند به دزفول باز در خانه جناب سرهنگ که «ملک اُساداش» را فرستاده بود تهران و نم کرده ای در خانه داشت. می بیند باز حسن پيدايش شد باز داد و بيداد که بابا خر ما از كرگى دم نداشت، غلط كرديم با تو قوم و خوش شدیم ولمان کن. اما دست آخر می گويد يك کسی پيش من است که مسکن نیست ترا بیاورم تو، مشغولم، برو يك ساعت ديگر برگرد که البته در شهر کوچک و آدم غريبه شدنی نبود. باز حسن را می کند توی زیرزمین. تا يكى دو روز بعد که حسن راهي تهران می شود.

۴۲/۱۲/۸۵

دیروز با حسن و اميد رفتم به دیدن «م» در بیمارستانی گل و گشاد و فرسوده تراز خود امپراطوری. همه چيز مندرس و زشت و بي سليقه اما رنگ خورده و زمحت. از راهرو زيرزميني دراز و نيمدابره اي گذشتيم و از دو بخش مختلف رد شدیم و سرانجام درست طرف

دیگر بیمارستان رسیدیم به نمیدانم چه بخشی، برای چه بیماران یا بیماری هائی. یک سالن درندشت با سی تانی تخت همه پیرمردهای بالای هفتاد و هفتاد و پنج، نودساله هم در میانشان کم نبود. یک چند تا کپسول اکسیژن مال همان نود سال پیش جا به جا کنار تخت ها بود به اضافه، چند صندلی چرخ دار کهنه تر. وسط سالن دور چند تا تخت را پرده کشیده بودند و گاه بیمارانی را با برانکار می بردند روی آن تخت ها، پرده را می کشیدند و چند پرستار هندی یا پاکستانی با بیمارانی که شاید وقتی افسر دولت اعلیحضرت پادشاه بریتانیا در هندوستان بودند یک کارهای می کردند. پیرمردهای بیچاره همه با صورت های دگرگونه و اندام های کج و کوله و نافرمان دیگر اختیار هیچ چز و هیچ جای خودشان را نداشتند؛ یک چیز ریخته و پاشیده ای که دیگر نه نه توانستند نه می خواستند خودشان را جمع و جور کنند، توانانی خواستن را هم از دست داده بودند. انگار برای گذران لحظات احتضار آنها را دستچین کرده و در این انباری کنار هم ریخته بودند. یکی سعی بی حاصلی می کرد که با چرخ راه برود و یکی دیگر به کسریندش ورمی رفت و نمی توانست بینند. یکی هم بی اختیار حرف می زد؛ حرف های نامفهوم نه کسی می فهمید چه می گوید نه خودش. یک عادت کهنه بی اختیار تکرار می شد. «م» هم شده بود یکی از اینها. جز آن دو کلمه، سابق، «به به» و «no, no» هم به واژگان فقیریش اضافه شده بود. حالا چهار کلمه را بیان می کرد. با اشاره رو به مرضی های دیگر سر تکان می داد و می گفت به به! مرا که دید خوشحال شد. خیلی سعی می کرد با حرکات دست چپ که فلنج نیست با من حرف بزند چیزی نمی فهمیدم و او خسته می شد. اشکال این است که می فهمد ولی نمی تواند جواب بدهد. زبانش هم مثل نیمه راست بدن فلنج است. موقع خداحافظی گفتم دو سه روز دیگر از لندن می روم امیدوارم دفعه دیگر که همیگر را می بینیم خوب شده باشی، سالم و سر حال! اشک توی چشم هایش جمع شده بود. امید دروغین و پوچ من احتمالاً برای او نه دروغ بود و نه پوچ شاید فقط واهی بود، در نومیدترین حال وهمی و خیالی بود که نمی توانست از آن دل بردارد و مسوهم بودنش را باور کند. مادر «م»، «ه» و یکی دو نفر دیگر هم بودند. ما آمدیم و من فکر می کردم که تازه این بدیخت از آن بدیخت ها خوشبخت تر است تنها مرضی بود که دوستان و کسانی داشت و به سراغش آمده بودند. بقیه همه تنها بودند؛ موش هائی که مرگ مثل گریه بازیشان می داد، پیش از شکار با آنها تفریح می کرد، کلکشان را نمی کند تا زودتر راحت شوند، در تنهائی، درد و ترس کم آبشان می کرد.

۴۸/۱۲/۸۵

«ع» آزاد شد؛ با قید ده میلیون تومان. ضمانت با حق الضمان.  
حسن و من با او صحبت کردیم؛ صدا بد، روحیه خسته و غمگین و به حق محظوظ.

فهماند که بهتر است بگذاریم بعداً خودش تلفن کند. دلم خیلی برایش تنگ شده. این شازده، بیابانی روزهای خیلی بدی را می‌گذراند. نه به ذلت عادت دارد و نه به تهیه‌ستی. امروز با حسن رفتیم به دیدن «آنا» [ازن حمید عنایت] در آکسفورد. چهار سال پیش هم یک روز قرار گذاشتیم که به دیدن حمید به آکسفورد بروم. در راه ماشین خراب شد و چون به تلفن دسترسی نداشتیم از پلیس خواهش کردیم خبر بددهد که منتظرمان نباشند، ناچار برگشتم و دیدار به قیامت افتاد.

ناهار با آنا بودیم و بعد، دو سه ساعتی گشته در شهر زدیم و کالج‌ها و ساختمان‌های دانشگاه و چند نمازخانه را نشانسان داد. خیلی توریستی تماشا کردیم و چهار خرماtí برگشتم. در راه باز ماشین خراب شد و پس از سه چهار ساعت خودمان را به لندن رساندیم. روز سخت سردی بود و سوز مثل سمعاده پوست را می‌خراشید. آنا را شکسته، شجاع، غمگین و سرسخت دیدم؛ سرسختی انگلیسی، اگر چیزی از آن مانده باشد.

تبرستان

[www.tabarestan.info](http://www.tabarestan.info)

تبرستان  
[www.tabarestan.info](http://www.tabarestan.info)

۱۹۸۶

تبرستان

www.tabarestan.info

۲/۱/۸۶

دیروز از لندن برگشتم. دریا تاریک، عبوس و خشمگین بود. اما با ما کاری نداشت، راحت گذشتیم. ظاهراً گرفتار خودش بود و آسمان تاریکتری که رویش افتاده بود و نمی‌توانست ابرهایش را نگه دارد. ده روزی به خور و خواب سپری شد. خواندن و تماشای تله ویژیون در سجاد خانه و در جوار حسن و ناهید. در این سفر از امید باز هم بیشتر خوش آمد. جوانی را با روشنانی و سلامت روح و راحتی رفتار با هم دارد.

۶/۱/۸۶

اولین بار غزاله به مسئله سیاه‌ها توجه کرده یا لااقل حرفش را زده. پریروز می‌گفت یکی از بچه‌ها گفته که سیاه‌ها کمتر از سفیدها حق دارن، موقع ناهار باید سر میز سفیدها بشینیم. باید توی کلیسا دعا کن باید توی خونه، خودشون دعا کن. چون خدا سفیده، در امریکا اونها رو می‌کشن، سفیدها بهترن. من گفتم تو چی فکر می‌کنی. گفت سفیدها زورشان بیشتره چون اینجا همه سفیدین در افریقا زور اونها بیشتره. من می‌گم سیاه‌ها فقیرترن و قلبشون بهتره.

۷/۱/۸۶

دیروز اولین روز بعد از تعطیل بود که غزاله به مدرسه می‌رفت. شب پیش گریه، زیادی کرد. خیلی بدخلق شده بود و بهانه می‌گرفت. نمی‌خواست ورزش کند و بیش از

اندازه از درد ورزش شکایت می کرد و پیدا بود راست نمی گوید. کسی کنجدکاو شدیم و با ملایمت زیر زبانش را کشیدیم که از چی ناراحتی، چرا انقدر بهانه می گیری، می ترسی؟ از مدرسه، بچه ها؟ و ... اول راه نمیداد و همان حرف ها را تکرار می کرد. بالاخره گفت برای اینکه حس می کنم از همه تنها تم - چرا؟ - مرو میزارن یه گوشه خودشون می دون. - خب لازم نیست همه دونده باشن. گبتا ادامه داد که هر کسی یک چیزی بهتر بله. - آره، اما همه، بازی ها با دُوه. - یک بازی دیگه بکن. - نیست همه دو داره. من نمی تونم خوب بدم بچه ها همه égoïste هستن J'ai le coeur lourd

۹/۱/۸۶

سعی می کنم به ایران فکر نکنم روزنامه ها را فقط نگاه می کنم و بس. از بس پرت و پلاست و پر از تکرارهای بی معنی. در برخورد با مسافران تهران هم کنجدکاوی نمی کنم، از جای دیگر می زند بپرون. خواب تهران را می بینم: در خیابان راه می رفتم فکر می کردم تفاوت چندانی با گذشته ندارد ...

در خانه ای انگار با قوم و خویش ها صحبت می کردم گفتند آن طرف خیابان کلوب مجاهدین است «مسنیو و همردیف» هم آنجا زندگی می کنند. از «انقلاب درونی ایدنولوژیک» پوزخندی زدند. شرایط طوری بود که توانسته بودند برگردند. از خانه بپرون رفتم به خاکریزی رسیدم در وسط شهر که شب تندی داشت به دو از آن بالا رفتم ولی دو سه متر مانده به آخر گیر کردم داشتم از پشت می افتادم. دوستی آن بالا منتظرم بود و لبخند می زد. به اشاره او سکوی نیم دایره، بزرگی به حرکت درآمد و کنار من توقف کرد. رستورانی بود که هم از سقوط نجاتم می داد و هم شکم را آباد می کرد. بیدار شدم.

.....  
۲۰/۱/۸۶

غزاله خواب دیده که من شاه شده ام. کتاب هایم را همه می خرند و صد تا کراوات دارم. دیروز می گفت بچه ها از حالا صحبت homosexualité می کنن! گفتم یعنی چی؟ گفت نمی دونم من Fabeinne رو بوس کردم. گفتن هموسکسوالی. گفتم غلط کردن به این حرف ها گوش نده. پریروزها از اتوبوس که پیاده شدیم، حواسش جمع نبود. گفتم چی رو داری نگاه می کنی. - اون پسره توی اتوبوس. - چرا؟ - نمیدونی چرا؟ - نه. - مگه نمی فهمی؟ - نه. - پدر، چقدر تو خری! خب ازش خوش اومده دیگه. یه دختر برای چی به یه پسر نگاه می کنند. گفتم ها...! و دیگر چیزی اضافه نکردم. دیشب موقع خواب مخصوصاً دستهایم را غرق بوسه کرد و بارها گفت که پدرس از

همه، پدرها بهتره و فابین پدرش را آنقدر دوست نداره و ... بعد گفت پدر تو هیچ وقت طلاق نگیر من هر دو شما رو می خوام. هم پدرم و هم مادرم رو. تو همیشه با من باش.

.....

۹/۱/۸۶

سه ماه و حشتناکی را پشت سر گذاشتم. فعلًا اوضاع به شکل مبتذلی بهتر شده است. کارهایم پیش نمی رود ... و «رساله کذانی» را شروع کردم و داشتم با جان کنند پیش می رفتم که دعوت «گروه فرهنگی و تحقیقاتی ...» رسید. حالا دارم برایشان سخنرانی تهیه می کنم، هم به انگلیسی و هم به فارسی. درباره شاهنامه و قریدون و ... این مدت چیزهای در همی خواندم «نامه»، به پدر «از کافکا، ولی «قصر» و لنتوانستم تمام کنم حال بدم را بدتر می کرد. رفتم به سراغ «بهائگود گیتا»، ترجمه آلمانی. حالا دارم Milena اثر Margarete Buber Neumann را می خوانم کتاب جالبی است، مخصوصاً که زیان ساده و آسانی دارد. اما از چیزی که این آخرها حظ کردم «ضد خاطرات» مالرو بود. ترجمه، فارسیش را خواندم که ترجمه، خوبیست. در حقیقت آن را سه چهار روزه بلعیدم و فوری فرستادم برای اردشیر، دیگر شاهنامه و غزلیات سعدی. از غزلیات سعدی لذت فراوان می برم. تازه سر پیری دارم سعدی را کشف می کنم؛ سعدی غزلیات، نه سعدی گلستان را. بیدل دھلوی را یکماهی کمابیش نگاه کردم و خواندم، خیلی هم با حسن نیت تصمیم گرفته بودم که بپسندم. شاید از فرط همدلی با داراشکوه! ولی هرچه کردم نتوانستم. سلوك الملوك و کتاب برنارد لوئیس Jews of Islam و کتاب یکی دیگر به اسم «ذمّی» و چیزهای دیگر را هم توی کاهدان کلمه خالی کردم. از اینها که بگذریم همین طور الکی روزگار می گذرانم. نمی دانم برای کی دارم در دل می کنم ...

از یکسال و چند ماه پیش « مؤسسه » میان زمین و هوا در انتظار به سر می برد تا گزارش آقای Welsh را بررسی کنند و تصمیم بگیرند هر ماه به Next Board Meeting ماه بعد حواله می دهند و هر ماه که چک حقوقی می رسد می فهمیم که یک ماه دیگر هم ادامه پیدا کرد و خرجی یک ماه دیگر رسید. هر آنکس که دندان دهد نان دهد. نواله ماه دیگر را هم انداختند جلومان. یأس، ترس ناشی از ناییمنی، راه رفتن کوری که می داند چاله ای هم در پیش دارد.

.....

۱۶/۲/۸۶

امروز با هم رفتم گردش، هوای بدی بود. اطراف Centre Pompidou ناهار خوردیم،

«همبرگر» و «فریت». بعد، مدتی مرد بودیم که چه کار بکنیم و کجا بروم. آخرش قرار شد بروم سینما. رفتیم به Natty Gann. فیلم را غزاله انتخاب کرد. گرچه یک بار با گیتا رفته بود ولی اصرار داشت که برای بزرگ‌ها هم خوب است، خسته نمی‌شوی، خوشت می‌آید. قصه، یک سگ است. جدی است. اول بار بود که با هم سینما می‌رفتیم. بارها قرار گذاشته بودیم و هر بار به مناسبتی اشکالی پیش آمده بود. بهر حال، رفتیم. دختر و پدری با هم زندگی می‌کردند. مادر مرده بود. پدر در بیکاری سال‌های ۳۰ و سفر و جستجوی کار از دختر جدا ماند و هم‌دیگر را گم کردند. بقیه فیلم ماجراهای دختری دوازده، سیزده ساله و بار و همسفرش، گرگی تنومند و قوی در جستجوی پدر، تا آخر که هم‌دیگر را پیدا کردند. غزاله در سینما چند بار یاد آوری کرد که تمام تابستان دنبال پدرش می‌گشت! و دو سه بار هم پرسید پدر خوشت می‌باد، رودرو اسی نکنی ها اگر خوشت نمی‌بگو، گفتم نه جونم فیلم خیلی خوبیه واقعاً هم خوب بود، و گویای حال پدر و دختری در معرض خطر جدایی.

۱۸/۲/۸۶

چند روز پیش در راه مدرسه غزاله برایم تعریف می‌کرد:

- اونوقت که پام درد می‌کرد اینجوری راه می‌رفتم؛ نشان داد، کندتر و لنگان. حالا خیلی بهتر شده، حالا اینجوری میرم؛ نشان داد. اون روزها که زانوم درد می‌کرد اینجوری از پله بالا می‌رفتم؛ نتوانست نشان بدهد، پله نبود. من گفتم ناراحت نباش بایا، تا چند سال دیگه ناراحتی پای تو کاملاً تمام می‌شده، داستان پسر «ی» را گفتم که همین جوری بود، عمل کردند و حالا کسی نمی‌داند که یک وقتی چنین نقصی داشته. پرسید چقدر طول می‌کشه گفتم تا چهارده سالگی - اوه تا اونوقت من خجالت می‌کشم. دم مدرسه با دختری خوش و بش کرد، پرسیدم همکلاس توست گفت نه دوستم، گفتم این که از تو کوچکتره گفت دوست های من بیشتر مال کلاس های پائین تر هستن، اونها آدموا اذیت نمی‌کنن، زمین نمیزین، من هم ازشون مواظبت می‌کنم.

پریزرو یکشنیه بود. از خواب که بیدارش کردم، بعد از ناز و نوازش گفت:

- من چکار کنم اگر تو بسیری - فعلًا همچه خیالی ندارم. - من دلم می‌خواهد هفتاد سالم بشه بعد تو بسیری! امروز می‌پرسید پدر، ایران بیابون داره؟ - داره. - ریگ، نمک؟ - داره. - شاید یک وقت دریا بوده. - اتفاقاً بوده. - کی، پارسال؟ خنده ام گرفت توضیح دادم: میلیون ها سال پیش. گفت درست نمی‌فهمد گفتم اگر بخواهی درست بفهمی باید مثل داداشی زمین‌شناسی بخونی، من هم درست نمی‌دونم. - زمین‌شناسی چیه؟ توضیح دادم. گفت: Ah! j'adore ça. مکثی کرد و بعد گفت پس چرا خونه می‌سازه (شنبیده بود که اردشبر کار ساختمانی می‌کند) من و گیتا هر دو از این سؤال بدیهی، از بداهت سؤال

خنده مان گرفت. با تعجب پرسید چرا می خندین؟ توضیح دادم که سوال درست است اما کو کسی که کار خودش را بکند.

۴/۳/۸۶

یک ماه اخیر یک نفس و تمام وقت مشغول مقاله «فریدون» بودم. قرار است «در گروه فرهنگی و تحقیقاتی ایران» وابسته به دانشگاه کالیفرنیا صحبت کنم. هنوز کاملاً تمام نشده ولی این دعوت سبب شد که آخرش فکری به حال مشتی از یادداشت‌های چند سال اخیر بکنم. هفته، دیگر می‌روم اظهار فضله کنم شاید سروگوشی آب بدهم؛ با این همه ایرانی که آنجا هست. گرچه می‌دانم که هیچ خبری نیست. تبرستان

.....

۱۲/۳/۸۶

در هواپیما هستم، در راه لس آنجلس. غزاله مريض است گلودرد و آئزین و تب دارد و بستری است. امسال زمستان سومین بار است که بستری می‌شود.

سؤال‌های غزاله از گیتا:

- خدا زورش به شیطون نمی‌رسه. - البته که میرسه. - پس چرا مینزاره آدم‌ها رو گول بزنده؟ توضیحات گیتا ... و از جمله: خدا یک چیزی از خودش در آدم‌ها گذاشته که می‌تونن گول نخورن. - چی گذاشته؟ عقل و اراده - ولی اصلاً برای چی شیطون می‌خواهد گول بزنده؟ مشکل حل نشده سؤال دیگر: وقتی آدم‌ها رو گول می‌زنند چه جوری می‌شنن؟ باز توضیحات درباره نوشته، روی شانه، راست و چپ، نامه، اعمال و دو کتابچه یکی صورتی (رنگی) که غزاله بیش از همه دوست دارد) و یکی سیاه برای کارهای خوب و بد. اظهار نظر فوری غزاله: مادر کتابچه من همه ش سیاهه. - چرا؟ - برای اینکه شیطون منو گول بزنده به تو دروغ می‌گم، دزدی هم می‌کنم. - چی دزدیدی؟ - مداد، مداد پاک کن. - از کی؟ - از بچه‌ها. - بعد چه کار کردی؟ - گذاشتم سر جاش. - خب به من چه دروغ هانی گفتی؟ - گفتم جیش ندارم، تو شورتم جیش نکردم. دندونامو شستم، او نوقت الکی دندونامو نشون میدم و ها می‌کنم. توضیحات گیتا که مهم نیست و خدا بچه‌ها رو دست داره و ... سوال آخر: آدم کتابچه ش صورتی باشد وقتی بمیره خدا چکارش می‌کند. - میره بهشت. - خُب ... بهشت! ... کمی فکر و بعد: اونجا که زندگی نیست، عجیبه، آخرش چه جوری می‌شوند... همین طوری تو بهشت... Ben bref... و پتو را کشید روی سرش.

۴۳/۳/۸۶

از لس آنجلس برگشته ام. یک هفته آنچه بودم از ۱۲ تا ۱۹ مارس. دعوت شده بودم برای دو سخنرانی. دعوت کننده «گروه فرهنگی و تحقیقاتی ایران» وابسته به دانشگاه UCLA بود. سخنرانی اول «خویشکاری فریدون در اسطوره و حماسه» که خیلی و راجی کرد و حوصله، شنوندگان را که زیاد هم بودند، سر بردم. سخنرانی دوم طرح دو مستله درباره روش تاریخ نویسی جدید ما بود: برداشت عقیدتی، عاطفی و غیرعقلی ما از تاریخ، انتقال «پیش فرض» های تاریخ غرب به تاریخ ایران. سمینار شاهنامه بود و سخنرانی ها همانطور که انتظار می رفت، متوسط بود و بد؛ مال خودم هم دست کمی از بقیه نداشت. از سخنران ها با یارشاطر و بنانی و دکتر متینی بیشتر آشنا شدم و امید سالار و کاوه، صفا را شاختم. جالب تر دیدن ایرانیان و طرز زندگی آنها دارای آنجلس بود. برای کارهای احتمالی بعد و به راه انداختن یک انجمن فرهنگی با «گ - ن» و شرکت کتاب صحبت هائی کردم و آنها هم متقابلاً موافقت هائی کردند. تا بعد چه پیش آید.

حسن دعوت این بود که ناچار شدم تبلی را کنار بگذارم و مقاله فریدون را، که موضوع آن از چند سال پیش در خاطرم بود، تمام کنم. برای چاپ مجدد ملیت و زبان با شرکت کتاب قرار و مداری گذاشتم.

۶/۵/۸۶

خيال داشتم امروز پس از مدت‌ها تبلی، بروم به سراغ مقاله، «ویکاندر» در کتابخانه *Langues Orientales* یادم رفت. آمدم دفتر می خواستم فنجان قهوه بردارم در یخچال را باز کردم و مدت‌ها به آن خبره شدم بعد حواسم را جمع کردم. ببینم چه می خواهم (هنوز اراده ام کار می کرد) دیدم چقدر پرشانم.

صیح که از خانه درآمدیم غزاله گفت پدر میشه با اتوبوس برم. - برای احتراز از پله های مترو - گفتم البته. در ایستگاه و منتظر اتوبوس بودیم که گفت پدر می ترسم بیشم. گفتم مگه دیوانه ای مگه دیشب دکتر نبودین؟ مگر نگفت که زانوهات هیچ عیبی نداره؟ فقط مال وزنه، باید لاغر بشی.

در اتوبوس که بودیم گفت من هم پام درد می کنه هم استعداد چاقی دارم. این درست نیست، واقعاً درست نیست. - راست میگی، تو زندگی خیلی چیزها درست نیست ولی متأسفانه هستن، کاری نمیشه کرد.

امروز ورزش داشتند به درخواست خودش برای معلمش نوشتند که نمی توانند ورزش کنند. ولی توب بازیش را برداشت. پرسیدم:

- این برای چیه؟ - «فوتبال». - تو که گفتی بنویسم... - برای «فابین»، اون

بازی من کنه. چیزی نگفتم و توب کوچک را تپاندم توی کیف. از اتوبوس که پیاده شدیم بچه ای را که جلو ما می رفت نشان داد و گفت دلم میخواود مثل این دختره بشم. تو فکر می کنی کی *normale* بشم؟ گفتم سیزده سالگی. - چهار سال دیگه؟ - آره عزیزم. - درست نیست پدر، درست نیست. من باید تا چهار سال دیگه حرف های بچه ها رو تحمل کنم. پدر، یک دختره پارسال خیلی چاق بود، رژیم گرفته حالا مثل من شده. - لابد سال دیگه لاغرتر میشه. - فقط دو نفر منو می فهمن میدونی کی؟ - پدر و مادر؟ - نه، اوونها که پدر و مادرم هستن، تو مدرسه. - نه.

«فابین» و یکی دیگر را اسم برد و اضافه کرد که آدم بزرگ ها که چاق باشن، لاغر میشن؟ -- نه، باید از حالا مواظب باشی.

دیشب دکتر گفت که غزاله اضافه وزن دارد و ناراحتی زانو از رشد و این وزن اضافی است و غزاله هم تصمیم گرفت رژیم بگیرد. باز مدتی است که ڈود زانو آزارش می دهد و این آخرها گفتگوهای مختلفی در این باره کرده ایم. بهرحال، به حیاط مدرسه که رسیدیم باران چند لحظه، پیش روی نیمکتی بود. غزاله شکایت کنان گفت :

- نیمکت ها هم خیسه. - خب، این هم نق زدن داره؟ - آخه نمی تونم بششم. - برای چی روی نیمکت حیاط بشینی. - آخه نمی تونم روی پاهام وایسم. - غزاله، واقعاً که بازیش رود آورده. - خب، حالا پدر اخلاقت رو خوب کن، بوس بد، بوس. همدیگر را بوسیدیم، مارگریت سر رسید. دست همدیگر را گرفتند. کیف را دادم دستش و خدا حافظی کردم.

چند شب پیش غزاله سراسیمه آمد توی رختخواب ما - نزدیک های صبح بود - میان من و گیتا خوابید. تند تند می گفت خواب بد دیدم. صبح خواب را پرسیدم. گفت یک لایبرنت تاریک بود یک سرش تو بودی، یک سرش مادر من وسط لایبرنت بودم، راه رو بلد نبودم، پام هم درد می کرد نمی تونستم بیام پیش شما.

یک روز صبح از مترو بیرون می آمدیم دیدم می گوید کوفت، بمیری! گفتم غزاله با کی هستی؟ گفت با اوونها، و با اشاره دیوار راهرو را نشان می داد اما خودش نگاه نمی کرد. دیدم پوسترهای متعدد مریم و مسعود. «انقلاب نوین ایدنلولژیک» را نشان می دهد. مسعود و مریم با «لباس رسمی»، کت مشکی بلند و گشاد، پیراهن سفید و یقه، باز مسنول اول و روسربی همردیف مسنول اول، با قیافه های خیلی جدی و نگاه های دور در کنار هم ایستاده بودند؛ مثل رفقای مومنانی کمیته، مرکزی بالای مقبره لنین. با حروف سیاه و درشت و چشم و دل نواز روی زمینه، قرمز چرک خلق مبارز را به تماشای ویدئوی عروسی انقلاب نوین ایدنلولژیک دعوت کرده بودند. پوسترهای را چهارتا چهارتا کنار هم چسبانده

بودند تا کار از محکم کاری عیب نکند. گفتم حالا مگه چی شده بابا، چرا آنقدر عصبانی هستی؟ گفت حالا اینجا چکار دارن؟ می خواستم ببینم چه می گوید، گفتم کاری ندارن. گفت نه پدر می خوان زنها اینجا چادر سر کنن، کوفت.

رسیدیم دم مدرسه طبق معمول Valérie داشت می دوید. از دور دستی تکان داد یعنی سلام و خذا حافظی و اضافه کرد مثل دیوانه ها می دوم.

خیلی می دود. قسط خانه و ماشین دوم و غیره ... شب ها وقتی می رسد که دخترش خواب است. مادر و دختر فقط صبح ها در مسابقه، دو از آن طرف میدان République تا آخر کوچه Notre Dame des Champs ، تا دم در مدرسه باهمند. یعنی با هم در کوچه و راهروهای مترو می دوند، (ماشین ها [ی زن و شوهر] در پارکینگ استراحت می کنند).

غزاله از راه «قابل» همه، قضایا را می داند «والری» را که دید گفت پدر فرانسوی ها پول رو خیلی دوست دارن گفتم چطور؟ - مگه «والری» رو ندیدی؟ - چرا. - خُب دیگه برای پول میدوه. سکوتی شد و غزاله اضافه کرد : به نظرم اگه پول نداشته باشه بیشتر ناراحت میشه تا بچه نداشته باشه. گفتم نه اینطور نیست. جواب داد چرا پدر، تو نمی دونی. اصلاً وقت نداره دخترش رو ببینه. توی ارتش کار می کنه. کار ارتش خبلی جدیه. پدرش هم نکهبان شده. افسرها شب ها باید هموزجا بمعون. بچه رو ول می کنن مثل تو و مادر که نیست.

.....

۱۶/۵/۸۶

دیشب از کوره در رفتم و دستخوش عصبانیتی شدم که در چند سال اخیر نظیرش برایم پیش نیامده بود. این [دربان ساختمان ما] پا کرده توی کفش گیتا، مدتبیست. بهانه های عجیب و غریب می گیرد: ساعت ۱۱ شب میخ به دیوار می کویید، آن هم نه یک شب و دو شب، شب های متوالی یا، نمی دانم ساعت دو صبح چراغ اطاق ها روشن است، هفت صبح یکشنبه با چمدان مسافر بدרכه می کنید و از این قبیل بهانه جوئی ها. باز دیروز غروب بند کرده بود به گیتا. نمی دانم چرا عقلم به جانی قد نمی دهد جز اینکه گیتا کوتاه نیست، آسم ندارد، با شوهرش زندگی می کند، انگلیسی بلد است، امریکا می رود و ... گمان می کنم این عقده ها دیوانه اش می کند. آرزویش این است که برود آنجا کلفتی کند چند سال است مرخصی نمی رود و پول جمع می کند ولی هنوز کافی نیست نمی داند ما هر سال برای چی می رویم، اگر چه غزاله را می بیند ولی خیال می کند ما می رویم در پلازهای کالیفرنیا «حمام آفتاب» بگیریم. دیشب از دست این پرتقالی بدیخت تر از ایرانی حال گیتا بهم خورد. من هم رفتم پایین گفتم ما به تو پول می دهیم که خدمت کنی نه ایجاد مزاحمت و

در دسر، اگر علیه ما حرفی داری دیگر به ما نگو برو به سراغ پلیس. ولی این حرف‌ها را با چنان فربادهای، یا نعره‌های بی اختیار و مکرر در مکرر می‌گفتم که خجالت می‌کنم بارو فکر کرد که این هم یکی از آن تروریست‌هاست، من هم پیش خودم فکر می‌کدم کسی که به ما نزدیه بود کلاعکون دریده بود. پیسی و نکبت زندگی تبعید نیش‌های همین خرچسونه را کم داشت.

امروز صبح او قاتم تلغی بود غزاله پیله کرده بود که پدر بخند، چرا اخم کردی؟ رسیدیم به پای پله‌ها گفت از اینهاست؟ و اشاره کرد به اطاق دریان گفتم نه بابا، این که تمام شد. اصرار کرد پس از چیه. - نمیدونم بابا از خیلی چیزها، مثلًاً از هوا، از سفارت (دیروز رفتم سفارت)، از این چیزها. - خب پس من هم باید بلداخلاق باشم، من هم دلم می‌خواست الان امریکا بودم، با «اریکو» بازی می‌کردم، دلم می‌خواست پایم درد نمی‌کرد، امروز مدرسه نمی‌رفتم، سرفه می‌کنم، سرما خوردم. دلم می‌خواست بگین مدرسه نرو. پدر امروز نباید برم، می‌ترسم، یک چیز بدی می‌شده به نظرم هولم میدن. - نه جونم آخه بیخودی چرا فکرهای بد می‌کنی. - بیشتر وقت‌ها چیزهایی که حس می‌کنم پیش می‌باد، همون جوری می‌شده. اگر خوب باشه نه، نمی‌شده.

خیلی نگران زانوهای غزاله‌ام. دانم درد می‌کند، می‌ترسم عیب و نقصی پیش بباید. مزخرف می‌گویند که از رشد یا زیادی وزن است. چندان چاق نیست که راه رفتن را آنقدر دشوار کند. از پارسال خیلی بدتر است. گستاخ امروز رفته است ببلیط بخرد و یک ماه و نیم دیگر بروند. چشم آب نمی‌خورد که دکترش معجزه‌ای بکند.

امروز در راه مدرسه همه اش صحبت پا بود. زنی را دیدیم با پاهای سفیدی که به «آبی- خاکستری» مرده می‌زد و رگهای ورم کرده، کبود؛ دم در خانه‌ای ایستاده بود. غزاله گفت :

- پدر، پدر پاهای این چرا اینجوریه. گفتم مریضه بابا شاید واریس دارد. - چرا پاهای خانم «ل» آنقدر کلفته مثل متکا می‌مونه. - اون بیماری قلبی داره، خون توی پاها خوب جریان نداره. در حیاط مدرسه به پسری برخوردم که با وجود ساق‌های صاف خود پا به تو پیچیده بود. توجه هر دو ما جلب شد غزاله گفت پدر، با همین پاها میدوه، خیلی هم تند، dans trois secondes تا اون ته. دیوار را نشان داد.

trois secondes, pas minutes!

غزاله این روزها بعد از ناهار با بچه‌های مدرسه می‌رود به باغ کنار مدرسه (Jardin de l'Observatoire) اما بازی نمی‌کند، روی نیمکت می‌نشیند و بازی کردن دیگران را تماشا می‌کند.

همین حالا با اردشیر صحبت کردم. حالم بد بود. گفتم زنگی بزمن شاید باشد و دلم واپسند. خوشبختانه بود. صدایش را شنیدم. از غزاله و گیتا پرسید و من از حالش و کارش، همان حرف‌های معمولی، اما به هرحال حرف زدم. اصل موضوع همین است. حالم بهتر شد. غزاله روح نگران و اردشیر روشی روح من است. چند روز پیش صبح که خواستم غزاله را بیدار کنم گفت پدر بیدارم نکن دارم خواب اردشیر رو می‌بینم. هر روز خواب و بیدار، بهانه تازه‌ای پیدا می‌کند که اگر دو سه دقیقه هم شده بیشتر بخوابد: بزار بخوابم، نمیدونی چه فکرهای خوبی می‌کنم. پدر، به خاطر غزاله‌ای. غزاله رو دوست داری؟ اگه داری یک دقیقه. یا مثلاً پدر غزاله‌ای خوابش می‌داد، بزار بخوابه. دیگر به عمل راضی شده، می‌گوید که این دقیقه دلش می‌خواهد عملش کنند، وقتی رفته امrika به دکترش بگوییم.

چندی پیش غزاله می‌پرسید که چرا تنهاست. و گاه و بیگانه‌امی گفت یک بچه، دیگر درست کنید. به قول خودش مثل دیگران یک خواهر یا برادر می‌خواست. نمی‌دانم از کلمه *identité* چه می‌فهمید که می‌گفت اردشیر در *identité* من نیست برای اینکه اینجا نیست! حُب من و اردشیر آره، یک کمی هم «ن». توضیحات گوناگون که چرا نمی‌شود یک بچه دیگر داشت، زندگی خارج، گرانی، مشکلات ... یک اشاره‌ای هم به سنه کردم تا رضایت داد - پس بگو اردشیر بباد اینجا. توضیحات دیگر که عملی نیست و اینکه شاید بعداً تو ببروی آنجا. دوری اردشیر مانع «خواهر-برادری» و دوست داشتن نیست، مثال: من و عمه پری و مهرانگیز که در ایران هستند. - عوضش تو خیلی با اونها بودی. - نه آنقدرها، به سن «د» بودم که از اونها جدا شدم، برای درس رقص تهرون، اونها اصفهان بودن. - پدرت کی مرد؟ - قبلًا مرده بود. - چند سالش بود. - چهل و شش، جوون. - به سن پدر «فایبن»؟ تو چرا جوون نیستی؟ - نگران نباش عزیزم، خیال مردن ندارم. - نه، هنوز پیر نیستی، سالم هم هستی، خیلی هم زورت زیاده، نمی‌خوام بسیری، پیر بشی مثل داغاجی، پدر، چند سال دیگه مثل داغاجی می‌شی. - بیست و پنج سال دیگه، تا اونوقت تو یک خانم بزرگی شدی، شاید یک بچه هم به سن حالای خودت داشته باشی. - چرا بچه، من نمی‌تونه زیاد پدر بزرگش رو ببینه؟

گینا دیروز ماجراهی سنگسار کردن دو زن را در کرج، در روزنامه «قیام ایران» خواند و حالش بد شد. کم کم داشت به فکر می‌افتاد که در صورت بسته ماندن همه درها و راهها، برگردیم ایران، با این ماجراهی هولناک، باز همه چیز، دست کم در روح او، زیر و زیر شد. امروز عصری رفت دکتر، بعد از آن آزمایش‌های بیمارستان و غیره معلوم شد که

Nervous Breakdown است منتها خوشبختانه خفیف. با یک بچجه دوا برگشت. امیدوارم که افاقه کند و به خیر بگذرد. او روح ناهموار من است که بر آن راه می‌روم، پر از سنگلاخ و دست انداز و پیج و پرتگاه‌های نامنتظر، اما با مناظر گوناگون بهار و خزان و باغ و بوستان رنگین و بیشه‌های انبوه تاریک.

## ۴۲/۵/۸۶

امروز بعد از رساندن غزاله، از باغ لوکزامبورگ می‌گذشم. هوا روشن و تازه و باغ رنگین و باطرافت بود. گل و گیاه را نگاه می‌کرم و می‌دیدم اما حس نمی‌کرم، به غزاله فکر می‌کرم و درد از گردنم به شانه و کتف می‌لغزید و برمی‌گشست. تارهای اعصاب را مثل جوی‌های باریک در پشتمن حس می‌کرم که درد مثل خون در آنها جریان داشت. زانوهای غزاله درد می‌کند به طوری که خیلی به زحمت راه می‌رود.

دم مدرسه یکی از شاگردها همچنان که می‌دوید به غزاله گفت زنگ را زده اند و او با اوقات تلخی گفت می‌دانم نمی‌توانم تندتر بیایم. و بعد گفت Merde! گفتم چرا merde - چه کار کنم که زدن! - چرا اوقات تلخه؟ برای اینکه هر چی می‌خواه نمی‌شده. رژیم گرفتم که وزنم کم بشه زیاد شد، زانوهام درد می‌کنه، پدر، یک ساله. «فابین» رو دوست ندارم. - مگه چی شده. - هیچی اون منو دوست داره اما من دوستش ندارم. یکی دیگر دوست دارم ولی اون با من خیلی دوست نیست، یک دوست دیگر داره که بیشتر با اون بازی می‌کنه. همه چیز بدده. ناگهان چشمش به گل‌های نوشکفته، باغچه، مدرسه افتاد: Oh, des fleurs! - دیدی همه چیز بد نیست؟ - پدر خیلی درد می‌کنه J'en ai marre!

درد دارد کم در صورت غزاله اثر می‌گذارد. دیروز عصر به گیتا گفته بود اگر اینظری باشه نمی‌تونم در جشن آخر سال با چجه‌ها برقصم. معلم کلاس گیتا است و غزاله خیلی دلش می‌خواهد در جشن کلاس شرکت داشته باشد. دیروز باز به گیتا گفته بود مادر زندگی خیلی خوبه کاشکی پای من درد نمی‌کرد، خسته شدم. لابد خدا منو دوست نداره که اینجوری کرده، مگه من چکار کرم که منو دوست نداره. از دیشب دوباره حال گیتا بد شده. من هم هر چه سعی می‌کنم این روزها نمی‌توانم خودم را جمع کنم. یک دو روزی سرگیجه داشتم. دست و دلم به هیچ کاری نمی‌رود. فقط وقت تلف می‌کنم.

## ۴۳/۵/۸۶

امروز پایی غزاله درد نمی‌کرد؛ عشق است. فردا را که می‌داند. اساساً «فردا» شیخ تهدیدآمیز بی‌شکلی است که تا نرسد و در آن نیفتیم نمی‌توانیم بدانیم چه جوری است. آینده، ما بنیست ناشناخته ایست که ناچار به طرفش می‌روم، زمان بی اختیار ما را

می راند. آنطرف، آخر بن بست منظره، مه آلود پر تگاهی احساس می شود. بن بست خیلی هم بن بسته نیست! پرتگاه با دهان باز آن پائین دراز کشیده.

«ه - گ» بعد از یکماه و نیم که اینجا بود، امروز رفت امریکا. این مدت تقریباً هر روز هم دیگر را می دیدیم و یکی دو ساعتی با هم بودیم. جایش خالی است، مثل تریاکی ها معتاد شده ام.

#### ۲۶/۵/۸۶

بعد از ماه ها دو سه روزیست که هوا غیرت کرده و چشممان به آسمان باز آبی و آفتاب درخشنان روشن شد. دیروز با غزاله و گیتا رفتم *Parc de Sceaux* در پارک بلوط های کهن را با پر و بال گستردۀ و شاخ و برگ فرو ریخته، سراپا غرق در گل تماشا می کردم، و چه گل های شرمگینی، صورتی کمنگ سبک و نرم با عطر خفیف سپیده دم. در طبیعت باز باع سایه دلپذیر این درخت های استوار و روزگار دیده مرا به یاد آرامش بودای کهن می انداخت.

#### ۲/۶/۸۶

امروز به اردشیر تلفن کردم که هم حال و احوالی بپرسم و هم بگویم شاهنامه ها را سه جلد، فرستادم برو بگیرد. از خواب بیدارش کردم. حال و کار و همه چیزش خوب بود. روزننه نوری است در این تاریکی. خواستم خدا حافظی کنم از سوگ سیاوش صحبت کرد. چندی پیش اشاره ای کرده بود، این بار گفت کتاب را دو دفعه خواندم. اردشیر اهل تعارف نیست. تازه اگر هم بخواهد تعارفی بکند معمولاً با شوخی یا متلکی دوستانه مقصود را حالی می کند. اما در این مورد کار از اغراق هم گذشت. از حقایق اخلاقی کتاب، از اینکه او را در برابر خودش قرار داده و بالحنی بی خوشتان از خیلی چیزهای دیگر گفت. من هم کیفور و نشأه گوش می دادم.

آخر سر خدا حافظی کردیم چند دقیقه، بعد او تلفن کرد و گفت حالا که ما را بی خواب کردن بهتره بقیه حرف هام رو بزنم و اما حرفهایش را نمی توانست بگوید و من هم آن نتوانسته را نمی توانم خلاصه کنم اما از آنچه که در طی یک ربع ساعت با شبتفتگی می گفت اینها دستگیرم شد : برای من در حالت ها و قضاوتهای ببرداشت ها هیچ وقت سیاه و سفید، خوب و بد، یا این یا آن وجود نداشت؛ برعکس مخلوط این دو : خاکستری، توجیه اینها، در هر بدی یا خوبی، بخشی از آن دیگری را دیدن؛ دریافت و رفتارم اینطوری بود. اما در سوگ سیاوش حقیقت های اخلاقی سیاه و سفیدی (گمان می کنم منظوش «مطلق» بود) هست که گاه و بیگاه در بعضی صفحات یا پاراگراف ها بیرون می زند و

مثل چکش می خورد به سر آدم و مرا به خود می آورد. این حقیقت های اخلاقی کلی را یا باید قبول کرد، یا ... ؟ (مثل اینکه حالت دوم در گفته هایش نبود). مخلوطی از خوب و بد نیست برای همین یا سفید سفید است یا سیاه سیاه، حالت وسط و جای توجیه و راه گیری ندارد.

موضوع دیگر اینکه این حقیقت های اخلاقی به زبان مشکل، به قصد ثابت کردن چیزی نیامده، حرف های فرد بخصوصی نیست که بخواهد منظوری را به کرسی بنشاند، و گرنه می شد یا قبولش کرد و یا به نحوی با آنها کنار آمد، از بس کلی و ساده و بی غرض است ... آدم را در مقابل خودش قرار می دهد و به هیچ وجه نمی شود طفره رفت و از رویرو شدن با آن شانه خالی کرد. و من برای اول بار باید پنلایم برخلاف نظر همیشگی ام حقیقت های اخلاقی نه به صورت نسبی، بلکه کلی، مطلق و بی چون و جرا هم هست که سازش پذیر نیست.

خواستم تعدیلی کنم گفتم شاید کتاب دریچه های تازه ای به منظره هائی دیگر باز کرده، بُعد تازه ای به روح تو ... گفت نه موضوع بعد یا دریچه یا دید تازه نیست. مرا در مقابل خودم قرار داده.

هر دو عقیده داشتم که با تلفن، آن هم از راه دور نمی شود این حرف ها را فهماند. گفتم کاش تا آخر این ماه ببایم که هم ترا ببینم و هم یادت نرفته باشد و حضوری مفصل صحبت کنیم. گفت دیر هم بشود فراموش شدنی نیست.

در تمام گفتگو شیفتگی بی اختیار و بیشتر از آن، حیرت او را در برابر کتاب درست نمی فهمیدم اما از آن حظ می کردم. او سرشار از تحسین بود و من سرشار از رضایت نفس، از لذت عمیقی که پدری از تحسین پرسش می برد. احتمالاً هر دو فریفته ایم هم او فریفته کتاب است و درباره آن به اشتباه افتاده و هم من فریفته، ستایش های او هستم، ولی اشکالی ندارد. نه تنها اشکالی ندارد، خیلی هم فریفتگی خوبی است. به جبران حقایق سخت هر روزه ای که مثل کارد پاره می کند، خوش دمی فریفتگی.

به اردشیر گفتم این کتاب یک وقتی میانه ما را به هم زد. تو را تازه از اصفهان به تهران آورده بودم. همان سال بود که کتاب را شروع کرده بودم. هر شب از ساعت شش و هفت تا دیروقت توی اطاق درسته، خودم مشغول کار بودم و تو توی اطاق خودت تنها بودی. این اول بحران رابطه ما بود تا بعد که شدت پیدا کرد و یک روزی هم خوشبختانه تمام شد. حالا همین کتاب رابطه ما را به جانی رسانده که تصور کردنی نیست. تصدیق کرد. راستی تصور کردنی نیست. همین طور که حرف می زد روح تازه می شد، مثل بهار پیاپی، آن به آن شکفته می شدم. نه برای اینکه از کتاب خوشش آمده، گور پدر کتاب؛ از اینکه پیوند ما چنین عالمی پیدا کرده.

۴/۶/۸۶

- پدر، یکی از بچه های کلاسو خیلی دوست دارم اما به هیچکس نمیگم. - چرا مگه دوست داشتن بد؟ - نه، آخه همه میگن غزاله هموسکوئله. پدر هموسکوئله چیه؟ من هموسکوئلم؟ - هموسکوئل زن ها یا مرد هایی هست که هم دیگر و دوست دارن. - پس من هم هستم، من مادر و خیلی دوست دارم. داغاجی جان رو هم خیلی دوست داشتم. - حالا برای چی بچه ها میگن... - برای «فابین» من که بوش می کنم، مثل تو همون جوری که تو رو می بوسم. بد که من دوستش دارم؟ - نه عزیزم. او نی که دوستش داری «فابینه»؟ - نه پدر، سباستین، او نی که به هیچکس نمی گم، به مادر گفته م... پدر آخرش نگفتی من چکاره بشم، راقص بشم یا دکتر. دیگه دلم نمی خواهد پلیس بشم دلم می خواهد نویسنده هم بشم، برای *passe temps* - نویسنده گرا وقت گذرانی تیپست، تمام وقت رو می گیره، خیلی جدید، خیلی کارمنی بره. - مادر گفته اگر دکتر بشم بهتره، همیشه کار هست، مثل شما دنبال کار نمی گردم، مثل مادر.

غزاله به گیتا گفته بود غصه نخور، برای کار، من خودم دکتر میشم برات یک خونه سیصد متی می خرم. کلاه پردار هم برات می خرم! پدر هم انقدر کتاب بنویسه که خفه شه. - چرا خفه؟ - تو خودت گفتی اگه بستونه خودشو خفه می کنه. اما من اگه دکتر بشم *Médecin sans frontière* میشم. - نمیشه، تو که انقدر بچه دلت می خواه. - خب، چه اشکالی داره. - نمی تونی شوهر و بچه هات رو بازاری و بری آسیا، افریقا، دور دنیا. - مادر، من پرسیدم، تو بی خود میگی میشه بی شوهر بچه دار شد. - میشه، ولی به ما مربوط نیست. - چرا؟ خیلی ها میشن. - میشه من پدرت رو بازارم برم با یکی دیگه بچه دار بشم، تو بیانی... نگذاشت گیتا جمله اش را تمام کند. دستش را به کمرش زد، ایستاد و با عصبانیت گفت اهه!... اصلاً به تو مربوط نیست. - همین دیگه... دیدی! یک روز دیگر به من می گفت پدر تو به من یاد بده چه جوری نویسنده میشن؟ - برای چی؟ - میخواهم نویسنده بشم درباره، تو بنویسم.

امروز صبح در اتوبوس گفت پدر من هیچ وقت عاشق این نمیشدم. - کدوم؟ - اون که کنار تو نشسته. پسرک هشت نه ساله، کمابیش زشتی بود. - پس عاشق کی میشدی، عموم حسن؟ - پدر! (به اعتراض و انکار) - امید؟ - نه این امسالی، خودت میدونی. حق دارم «سباستین» رو دوست داشته باشم، نه؟ مگه خودت یک وقتی عاشق مادر نشدی؟ - چرا، خیلی.

۵/۶/۸۶

بعد از شانزده ماه که انسستیتو در حال تعلیق بود و کسی نمی دانست چه خواهد شد.

امروز جلسه داشتیم. هیئت امنای تازه و باز بعد از هفت سال همان حرف‌های هفت سال پیش: لزوم وجود انسٹیتو در پاریس توجیه شود. اینجا انسٹیتوی تحقیقاتی بماند یا دانشکده، علوم اسلامی بشود، کدام اسلام، اسلام زنده، امروز یا اسلام کهنه، شرق‌شناسان، مخارج شده با نتایج به دست آمده سازگار نیست، فعالیت در سه زمینه: تحقیقات در فرهنگ اسلام، در تشیع و اسماعیلیه، در آموزش امت. پیشنهادها در زمینه‌های بالا، جرح و تعدیل و اصلاح گزارش قبلی و ... سه ساعت یا بیشتر، ده تانی آدم‌های جاسنگین مهم، به شهوت کلام دکتر ولش. - باید کشیش می‌شد - که بالاخره خودش را در هیئت امنا جا کرد، آن هم چه جا کردند! عملأ رئیس کل است. ...

و اما نتیجه، عملی همه، این حرف‌ها: فعلآ تا چند ماه دیگر در خدمتیم، خرجی نیمه کاره ای می‌رسد و گفته‌اند که پنج درصد هم اضافه خواهند کرد. خدا برکت بددهد به مال حلال امام. دیروز، پریروز یکی از اسبهایش دو میلیون و نیم دلار بزندید شد و قیمتی که روی اسب گذاشتند: بیست و پنج میلیون دلار! قیمت برای تخم کشی است، هر بار دویست و پنجاه هزار دلار قیمت دارد، این را می‌گویند تخم!

یک وقتی «لاندلت» که مسئول آکادمیک انسٹیتوی لندن و پاریس بود. از امام گله می‌کرد که هرگز دیداری از انسٹیتو نمی‌کند و به علمای آن توجهی ندارد! گفتم مگر شما اسبی؟ جا خورد و گفت منظورت چیست؟ گفتم امام، اسبهایش قیمت دارد. من و شما را به چند می‌خربند؟

## ۶/۶/۸۶

مطالعه، جلد سوم شاهنامه تمام شد. این بار از جلدی‌های هفت و هشت و نه شروع کردم و برگشتم به اول. جلدی‌های چهار تا شش مانده است و مسلمًا آخرین بار است که سراسر کتاب را با یادداشت و کندوکاو به دقت دوره می‌کنم. چون دیگر فرصتی نخواهد بود مگر در آن دنبیا و در خدمت خود استاد. و اما کتاب، همچنان پیوسته مرا به حیرت می‌اندازه، افلاآ چهل سالی است.

در جزء چیزهای دیگر این روزها Amant اثر «مارگریت دوراس» را خواندم که تا اندازه ای نظرم را درباره او عوض کرد. از کتاب خوش آمد. زبان زلال و شفاف است به طوریکه خواننده پیوسته به آنسووتر، به ماورای کلام فراخوانده می‌شود. حالی ناشناخته و توصیف ناپذیر که در آثار دیگران از داستان (پیرمرد و دریا) یا از تفکر Réflexion و داستان (مسخ - سیدارتا) به دست می‌آید، در Amant از خود زبان تراویش می‌کند، شبیه حالی که از موسیقی نصیب شنونده می‌شود. اتفاقاً (چرا اتفاقاً؟) زبان کتاب، جمله‌های کوتاه، تکرارها، برگشتهای آدم را به یاد موسیقی و تکرار نت‌ها و تک نت‌ها و روانی و ...

می اندازد. در برابر بنای استوار (مثلاً *Education Semtimentale*) و ساخت گسترده، رمان کلاسیک که همه جنبه‌های زندگی را می‌تواند دربرگیرد، این کتاب مثل جوی آب روانی است که نسم فرحبخشی از آن متصاعد می‌شود. البته با این زبان آراسته و تراشیده‌ای که گاه به سادگی نور می‌رسد، نمی‌شود از زشت و زیبا حرف زد. حرف زدن از زشتی‌ها به کلام زشت و خشن هم احتیاج دارد.

۸/۶/۸۶

پریشب‌ها غزاله با گیتا صحبت می‌کرد و من هم گوش می‌دادم:  
 - یک دختری سخت عاشق یک پسری شده. ~~لیست~~ چطور؟ - آره ~~لیست~~ چطور؟ - یک جوش به صورت پسره زد، دختره سه روز گریه می‌کرد. - این دلیل سخت عاشق شدنه؟ - نه، تمام کلاس هم میدونن. مادرجان خیلی ممکنه من هم سخت عاشق بشم [www.sabahstan.info](http://www.sabahstan.info)

۹/۶/۸۶

چهار پنج روزی سرگیجه داشتم. نویر بهاره، مثل بستنی قدیم‌ها. منتهی این نویر نه برای بچه‌هاست و نه شیرین. هیچ خوشابند نیست. موقع راه رفتن گاه یک آن تعادلم رها می‌شد. قدم که برمی‌داشتیم یک لحظه، کمتر از چشم به هم زدن، اختیار پایم را نداشت. حالا بهتر شده‌ام ولی نشانه‌ بدی است، تازگی دارد و در پیری تازگی خوشابند نیست. چون در این سفر منظمه و راهی که در پیش است به تاریکی می‌رسد و خاموشی.  
 این روزها خیلی خسته‌ام. آخر شب‌ها که خودم را در آینه نگاه می‌کنم سایه سنگین عمر را روی صورتم می‌بینم که رمق چشم هایم را گرفته.

۱۱/۶/۸۶

مامان را خواب دیدم. مریض و بسترنی بود. روی تختنی گوشته، اطاقی بی خصوصیت و نامعلوم اما کدر و دلگیر دراز کشیده بود. گریه می‌کرد. از من با چنان شدتی دلخور و بیزار بود که نگاه نمی‌کرد. انگار آقم کرده بود. وحشت زده بیدار شدم.

۱۲/۶/۸۶

بعد از ده ماه باز بحران دیسک آمده به سراغم. جُم نمی‌توانستم بخورم. درازکش افتاده‌ام، دراز به دراز مثل جنازه. غزاله دستپاچه دور و برم می‌پلکد تا می‌خواهم تکانی به خودم بدهم: - نه، پدر تكون نخور، چی می‌خوای، چه کار بکنم، تو تكون نخور... بعضی وقت‌ها هم بیتاب می‌شود: وای، پدر چقدر دوست دارم، چقدر!

۱۵/۶/۸۶

دیروز اردشیر تلفن کرد. بعد از چاق سلامتی باز از «سوگ سیاوش» حرف زد. گفتگوهای بیشتر ماند برای بعد و دیدار چند روز دیگران. آن سال ها که گرفتار سوگ سیاوش بودم دائم به مامان فکر می کردم، در یاد و فکر او بسر می بردم؛ معنای زندگی و مرگ او و رستاخیزش در من، شدیدتر و زنده تر از همیشه در وجود من حضور داشت. آنوقت ها روی خاکی که فردوسی فراهم آورده بود درختی کاشتم که با یاد مامان آبیاری شد. حالا کتاب اردشیر را گرفته، «میراث» معنوی مامان، غیر مستقیم، به نحوی به او رسیده است.

در همان سالها یک روز، دیپر ادبیات از اردشیر پرسیده بوده با شاهرخ مسکوب نسبتی دارد؟ اردشیر گفته بود نه! بچه ها گفتند آقا، دروغ میگه، پدرش. گمان می کنم حالا اگر چنان سؤالی بکنند همان جواب را ندهد؛ و چه بهتر. آن سالها با من کشمکش سختی داشت.

۹/۷/۸۶

دیروز گیتا و غزاله رفتند به دالاس و تا یکی دو ساعت دیگر در بیمارستان نزد دکتر Herrings هستند. اگر غزاله عمل داشت من هم فردا می روم. و گرنه همینجا پیش اردشیر می مانم. نزدیک بیست روز پیش آمده ام. سه چهار روز در نیویورک با «خ-ی» و کارهای انجمن فرهنگی او گذشت و روزهای بعد در بستن به خوردن و خوابیدن و خواندن. در نیویورک سرسری گشتنی زدم. به هیچ جای دنیا شبیه نیست مگر به خودش. شهر ثروت و فقر بی حساب و زیادی همه چیز است. زیر و روی زمین پر از موش های چاق و بیمارهای روانی است. اینها را در خیابان می بینی که پرسه می زنند ولی وجود موش های حربص را زیر پا حس می کنی که در اعماق بی تابانه می لوئند.

حال خوب نیست، نگرانم. امروز عصر معلوم می شود که با غزاله چه خواهد کرد. خودش و گیتا هر دو می ترسند. من هم دلواست.

\*\*\*

گیتا تلفن کرد. بخیر گذشت. همه چیز عالی است. رشد بدن طبیعی، سلامت و خوب است. نقص زردپی دارد جبران می شود. درد چند ماه پیش زانو برای هر بچه ای ممکن است پیش بباید، طبیعی است و نگرانی ندارد. ستون فقرات، لگن خاصره، زانو، شکل پاها، همه درست و طبیعی است. به احتمال قوی پایی غزاله هرگز به جراحی احتیاج نخواهد داشت و هزار چیز خوب دیگر. صدای گیتا از شوق می لرزید. با غزاله ماج های تلفنی مفصلی ردوبل کدم. گمان می کنم حالا خوشبختانه در فرار از دالاس دارتند می روند پیش خسرو.

۱۱/۷/۸۶

دیشب خواب سهراپ [سپهری] را دیدم. با بچه ها بازی می کرد. به لاغری همیشه نبود، یک پرده گوشت آورده بسود. سرحال و شیطان، تسوی یک اطاک بزرگ بر از بچه، میان آنها می پلکید. خیلی شاد و شنگول به نظر می آمد و من هیچ بیاد نیاوردم که مرده است. زنده تر از همیشه بود. من از اردشیر سخت آزده بودم. خواسته بودم که برای تماشای منظمه ای مرا از تپه ای بالا ببرد. گفت که ماشین نمی کشد. من اصرار کردم. رفته و وسط راه ماندیم. همینطور که ماشین را عقب و جلو می کرد تا برگردیم گفت فلاتی ماشین مرا برد و خراب کرد، من هم بهش گفتم ارزش ماشین از آدم خرابکار بیشتر است. درست به خاطرم نیست، چیزی شبیه این گفت و سکوت کرد. من همسکوت کردم اما طاقت نیاوردم بعد از چند لحظه گفتم منظورت چه، اردشیر؟ می خواهی بگوئی ماشینت را بیشتر از من دوست داری؟ اردشیر گفت بالاخره بهتر است آدم حرف دلش را بگوید. دلخور شدم. قرار بود با هم جانی - پیک نیک مانند - برویم. در راه بودیم ولی پابرهنه بودم. کفش هایم را پوشیدم و گفتم من نمی آیم، برمی گردم. قهر کرده بودم. اردشیر هم هیچ نازم را نکشید. سکوت کرده بود. انگار نه انگار. من از بی اعتنانی او ترسیده بودم. نکند این قهر کش بساید. از ناراحتی بیدار شدم. دیدم سهراپ مرده و اردشیر زنده است و رابطه، ما به همان نام و نشان است که بود؟

برای اردشیر نگرانم. حالش خوب نیست. بیش از اندازه آشفته و پریشان است. کارهایش را دوست ندارد و کارهایی را که دوست دارد نمی تواند بکند. این است که دائم حس می کند عصرش به مفت دارد تلف می شود. همان گرفتاری خودم تا پیش از چهل سالگی! بعد پفیوز شدم و کم کم با روزگار خودم کنار آمدم و با سرنوشتمن ساختم. دیشب و پریش تا نزدیک صبح صحبت می کردیم. کم خواب و بعضی وقت ها بیخواب است. می گوید فشار کار و مستولیت زیاد است، سعی می کند به آنچه دوست دارد و می خواهد، به آن زندگی دیگری که غیر از این یکی است فکر نکند و گرنه پاک قاطی می کند و کله پا می شود.

به گیتا تلفن کردم، امروز، زادروز اوست. از چند روز پیش به یاد این روز می افتاد و گاه و بیگاه حرفش را می زد. آدم اگر بتواند با سن خودش سازگار بشود، هر سنتی لطف خودش را دارد.

هدیه ای را که برایش گرفتم - ساعتی شبیه آنکه یک وقتی اول های عروسیمان برایش خربده بودم، خیلی دوستش داشت و دوست بسیار و مهمانی در خانه بلنده کرد - با غزاله با هم بسته بندی کردیم. خیلی طول کشید. دو تا ناشی به هم افتادیم، دعوامان شد، او می کشید و من می کشیدم، آخرش تمام شد و قرار گذاشتیم امروز از طرف هر دومان به

گیتا بدهد. خودش هم یک پروانه، نقره‌ای خرید. با هم رفته‌یم و پیدا کردیم. پوش را از من  
قرض کرد! یعنی فقط خودش خریده است.

.....

۴۶/۷/۸۶

مرگ تنگ غروب، در تاریک روشن پرواز می‌کند. بعضی وقت‌ها مثل خرمگس سمع  
با سروصدای دور و بیر آدم می‌پلکد، قرار ندارد، آرام نمی‌گیرد و نمی‌نشیند، بعضی وقت‌ها  
هم مثل پشه روی صورت و نُک دماغ و وزوز می‌کند و راحت‌نمی‌گذارد، اعصاب را خراب  
می‌کند. اتفاق هم افتاده که ناگهان مثل تیر از بغل گوش کشانه کند و بعد از رد شدنش،  
بادش مرا گرفته باشد، لرزانده و انداخته باشد. حس می‌کنیم که تویی کاسه، سرم پرسه  
می‌زند. گاه سرم بی اختیار و علتنی گیج می‌رود. آن تو افتاده و خیزان می‌پلکد مثل  
مست‌ها یا بچه‌های نوپا. هنوز نتوانسته است خودش را جمع و جور کند سریا بایستد و  
دستهایش را به همه جا برساند. فعلًا دارد سوریانه وار بی شتاب و خستگی ناپذیر  
می‌جود؛ سیلاخ نیست، نم و رطوبت است که اندک اندک سرایت می‌کند، نسیم خفه ایست  
که از اعمق زمین می‌وزد.

چه عقابی است! روی تخته سنگ سختی آن بالای بالا نشسته و همه و همه چیز را در  
همه جا زیر نظر دارد. از لاشخورهای کهنه کار دوربین تر است. وقتی آدم را نشانه کند مثل  
صاعقه سر می‌رسد. اما نه همیشه، بعضی وقت‌ها چه حوصله‌ای دارد. یکی را می‌پاید و  
ذره ذره می‌کاهد، او را از خود او می‌رباید، ماهها و سال‌ها!

در بستان که بودم مرگ به شکل ببر بنگال بود. یک شب خواب دیدم که با اردشیر و  
غزاله رفته ایم شکار. آخر کار از سالن لخت و بزرگی - انبارمانندی خالی با سقف کوتاه -  
سردر آوردیم. کنار سالن تجیری، پرده‌ای چیزی بود. غزاله را پشت آن پنهان کرده بودم.  
انگار گیتا هم بود. دل تو دلم نبود. چون ببر بنگال بیستاپی در پستوی پشت سالن آرام  
نداشت. اردشیر وسط سالن ایستاده بود. ده دوازده ساله به نظر می‌آمد. بی خیال،  
بی هراس، سرحال و منتظر. آهوی نازکی، شبیه غزالی خال دار و با نقش از دری به درون  
سالن خرامید تا از در دیگر بگریزد. ناگهان ببر از پستو تا بالای سقف بیرون جهید که پنجه  
هایش را در گردن شکار فرو کند. اردشیر پاهای ببر را توی هوا گرفت و از وسط جرداد. ببر  
کوچک شد به اندازه، رویاه با صورتی شبیه همان آهو. همچنان که اردشیر از وسط به دو  
نیمش می‌کرد، ببر دوستانه می‌خندید و غزاله هم از پشت «پاراوان» بیرون آمده بود و  
تماشا می‌کرد. من از وحشت بیدار شدم. هرچه باشد ببر شوخی بردار نیست، در هیچ  
حالتی.

۱/۸/۸۶

دارم کتاب Margarete Buber-Neumann را می خوانم: «زندانی هیتلر و استالین» از بی رحمی و بدیختی بشر به قول فردوسی موى بر اندام دشنه مى شود. هرچه مى خواهم کنارش بگذارم تا به کارهای دیگرم برسم، نمی توانم. ما شالله کم هم نیست، پانصد صفحه، آن هم با این آلمانی خواندن سریع من! گرفتار کتاب نره خر مزاحمی شده ام که دام به وجودان آدم شلاق می زند.

۲/۸/۸۶

برای «ه - گ» خیلی نگرانم. باز افتاده اندک در پرتگاه یکی از همان افسردهای وحشتناکش - یکی از همانها که در دوماه و نیم سیزده گیلو از وزنش را کم کرد و خواب و خوراک و سوخت و ساز بدنش را به هم ریخت - می ترسم یک کاری دست خودش (و من) بدهد. هرچه اصرار می کنم زودتر بیا می گوید کار دارم فعلًا گرفتارم. ولی شاید تا ده روز دیگر پیدایش شود. امیدوارم.

۴/۸/۸۶

ترس از مرگ زندگی را تباہ می کند. آدم ترسو را در زندگی به طرف مرگ به اسیری می برد. اما آگاهی به مرگ چیز دیگری است، شدت زیست را بیشتر می کند و سبب می شود که آدم مرگ آگاه، هر لحظه را شدیدتر و علی رغم مرگ زندگی کند.

۱۳/۸/۸۶

هوشنگ [مافنی] مرد. امروز شنیدم که دوماه پیش مرد. همه، این سال های اخیر نگران زندگی او و علی بودم. او که رفت، نمی دانم دیدار با علی هم به قیامت خواهد افتاد؟

۱۴/۸/۸۶

\* .....

۲۷/۸/۸۶

دیروز غزاله و گیتا برگشتند. حال هردو شان بهتر است حال من هم همینطور. غزاله در راه خانه بی اختیار دست های مرا می بوسید تا وقتی که خوابش برد. سرشن را گذاشت روی \*

(پادداشت ۸۶.۸.۱۴. ۵.۲۳. ۶۵ از اینجا برداشته شد. چون مژروح آن در «خواب و خاموشی» با عنوان «به یاد رفتگان و دوستداران» آمده است).

پای من و دم خانه بیدار شد. هر دو حوصله شان از این سفر دو ماهه سرفته بود. هر دو دلشان تنگ شده بود و هر دو خوشحال بودند که برگشته اند پیش من، در خانه. من هم از تنهانی درآمدم، خوشحالم.

در این روزهای اخیر، «هـ - گ» و مهرانگیز از لس آنجلس و تهران آمدند. حال «هـ - گ» بهتر است و بحران افسردگی را پیش از مرگ از سر گذراند. تقریباً هر روز با هم بودیم پس فردا می‌رود تهران تا هفت هشت ماه دیگر که امیدوارم برگردد.

مهرانگیز هم خوست. با وجود آنچه در ایران می‌گذرد، وضع و حالش عادی و از دیدار بچه‌ها خوشحال، مثل همیشه سرزنش و خندان است. گویا هرچه بدینختی و بلا بزرگتر بشود، نیروی مقاومت آدمیزاد هم برای زنده ماندن بیشتر می‌شود؛ لااقل تا مدتی و در مورد عده‌ای! ...

### ۴۱/۸/۸۶

غزاله تلفن کرد دید «فابین» هم از سفر برگشته. قرار شد فردا همیگر را ببینند. امروز بعدازظهر با هم رفتم به باغ لوکزامبورگ در راه رفتن هم صحبت «فابین» بود. تا از خانه بیرون آمدیم. غزاله گفت:

- پدر هیچکس برای تو این کارو کرده؟ هیچوقت دوست هات تورو انقدر دوست داشت؟ - چی شده، چه کاری؟ - «فانی» با مادر بزرگش رفته کلیسا، فکرشو بکن، یک ساعت برا من دعا کرده. - برا چی؟ برای اینکه پاهام عمل نخواهد، خودش خوب شه. عمومحسن برای تو کرده؟ وقتی چونه، من شکافت خیلی گریه کرد، هر کار کرد اجازه ندادن بیاد بیمارستان. انقدر حالش بد شد که استفراغ کرد. برا من از دوست بهتره، خیلی به من کمک می‌کنه. وقتی بچه‌ها منو اذیت می‌کنن و من نمی‌تونم بهشون لگد بزنم، اون لگدشون میزنه، به من کمک می‌کنه. اما خودش دوست نداره کمکش کنن. وقتی غصه داره یا گریه ش می‌گیره، دوست نداره هیچکس دلداریش بده. فقط من دلداریش می‌دم. می‌رم توی توالت در رومی بندیم و من دلداریش می‌دم. بعضی وقت‌ها من حرف‌های خیلی بدی بهش می‌زنم. من خیلی بدم. هر وقت ازش می‌رسم با کی بیشتر از همه دوستی، می‌گه خودت که می‌دونی. پدر، عشق ما رو هیچکس نمی‌فهمه. شاید تو بفهمی. - چرا هیچکس نمی‌فهمه؟ - مادر می‌گه «فابین» خیلی خوب نیست، خودخواهه. - نه، مادر می‌گه آدم نباید فقط به دوست داشته باشد، باید با کس‌های دیگه هم دوست بشه. باز هم دوست‌های خوب پیدا می‌شه. - شاید بعداً دوست‌های بهتر پیدا کنم، هنوز نمی‌تونم درست قضاوت کنم. پدر، تو و عمومحسن کی دوست شدین؟ - از حالای شماها بزرگتر بودیم. - خیلی وقته؟ - آره، بیشتر از چهل ساله. - چهل سال! - مادر برای این می‌گه «فابین» خود

خواهد که بعضی وقت‌ها اذیت می‌کند. - من هم می‌کنم، من بیشتر می‌کنم. - آخه بعضی وقت‌ها دعواتون می‌شده. - اگه نشه که، فرشته‌ها دعواشون نمی‌شده، آدمها می‌شده. پدر چرا چیزهای بد تو دنیا بیشتر از چیزهای خوبه، چرا اینقدر بدی هست؟ - چطور؟ - مثلًاً آدم های دروغگو از آدم‌های راستگو بیشترن. گرسنه‌ها هم بیشترن مثل اتیوپی. بیشتر آدم‌ها با همدیگه بدن. اول سکوت شد. بعد من و من کردم و آخرش تصدیق کردم: آره عزیزم متأسفانه این جوریه ولی خوب چیزهای خوب هم تو دنیا خیلی زیاده که اگر آدم بتونه پیدا کنه تا آخر عمر بسشه.

در باغ غزاله بازی می‌کرد و گاه با من حرف می‌زد. من حرف‌های راه را یادداشت می‌کردم. گفت پدر ول کن، چقدر یادداشت می‌کنی - مگه خودت نگفتنی می‌خوای نویسنده بشی؟ یادت بدم؟ خندید و گفت چرا! اما حالا نه.

۳/۹/۸۶

امروز - اولین روز بازشدن مدارس - با گیتا شبک کردیم - من با کت و کراوات - و غزاله را بردیم مدرسه. مثل سال‌های گذشته نگران آموزگارش بود؛ چه جوریه؟ بداخلانه نباشه، تو می‌گیری بچه‌ها رو دوست داره؟ عصر که دیدمش خوشبختانه به خبر گذشته و آموزگار کار خودش را کرده بود. پرسیدم چطور بود؟ گفت عالی! روز اول، بچه‌ها تعطیلات خودشان را تعریف کردند. Ste. de R....، نورماندی، اسپانیا و نیز باز به اسپانیا رفته بود. پرسیدم تو چی گفتی؟ - هیچی، گفتم در پاریس ماندم. - چرا نگفتنی امریکا بودی و ... - حوصله نداشتی! - حوصله نداشتی چیه؟ حوصله نمی‌خواست. - بعدش می‌پرسیدند کجا رفتی، چرا رفتی، چکار می‌کردی و از این حرف‌ها خجالت می‌کشیدم. - شاید نمی‌خواستی بگی پیش دکتر رفتی و راجع به پاهات توضیح بدی. - آره دلم نمی‌خواست. - خب مجبور نبودی، بقیه چیزها را می‌گفتی: رفتم بستن پیش برادرم، پیش دانیم. دلاس و دکتر را نمی‌گفتی. - آره، خب، اشتباه کردم.

وقتی امریکا بود. یک روز تلفن کردم گفت پدر دلم برات تنگ شده. گفتم این چند روزه رو استفاده کن (آفتاب، شنا و ...) بعد تمام سال در سرما و باران و روزهای تاریک و صبح‌های زود و مدرسه باهمیم. گفت من می‌خوام پیش تو باشم تو رو از تعطیلات بیشتر دوست دارم. پریروز از خواب بیدارش کردم گفت تو خواب نمی‌شده. - چی نمی‌شده؟ - می‌خوام دنیا رو کوچک کنم نمی‌شده.

هنوز یکسال و نیم بعد از مرگ، وقتی به فکر نزدیک ترین کسانش می‌افتد، مادر بزرگ نه تنها فراموش نشده، بلکه یکی از اولی هاست.

۱۱/۹/۸۶

چندی پیش در مترو به «ا - ف» برخوردم. سالها در امریکا از مبارزان و مخالفان شاه بود. بعد از انقلاب مدت کوتاهی در وزارت سنجابی، معاون وزارت خارجه شد. بعد فرار کرد به پاریس، اینجا با امینی و دوست قدیمی اش «ش» همکاری می کرد، از فعالان جبهه، نجات بود. بعد از بهم رسیدن جبهه و تعطیل روزنامه بی کار و خرجی مانده است با زن و بچه و بیماری در پنجاه سالگی. هم خودش بیمار است و هم زنش، دو بیماری مزمن و خطروناک، خشکی چشم خودش و هبستری زنش. گفتم حالا چه کار می خواهی بکنی؟ گفت خانم و بچه ها را فعلای می گذارم و می روم امریکا به دنبال کار بعد آنها می آیند. - مطمتنی کار پیدا کنی؟ - نه! - ویزا داری؟ - نه! - می توانم بگیری؟ ~~امیدوارم~~

.....

۱۱/۹/۸۶

امروز صبح دیر از خواب بیدار شدم در نتیجه همه کارها شتاب زده انجام شد. در راه مدرسه غزاله پرسید :

- پدرجان موقع عروسی برای من لباس سفید میخزی؟ - البته که میخرم. - خونه هم برام میخزی. - امیدوارم، چون خیلی گرونه ولی پول جمع می کنیم که پیش قسط... - شاید شوهم پولدار باشه و برام بخره. چقدر خوبه، بعدش هم یك بچه پیدا می کنم. - تو هنوز خودت بچه ای عزیزم، نسی تو نی بچه تو مدرسه ببری. - دلم می خواست حالا قد مادر بودم، یك دختر جوان بودم. مدرسه رو هم تموم کرده بودم. خیلی کیف داشت، دیگه صبح ها نسی دویدم، پدر آدمو دیر بیدار کنه، مدرسه دیر بشه و تو راه بدوه.

۱۶/۹/۸۶

اردشیر تلفن کرد و مدتی صحبت کردیم. از شاهنامه و کاری که این کتاب با او می کند، از کوه نورده سه روزه، اخیرش و از حالات خودش حرف زد. هر وقت با هم گفتگو می کنیم به قدری صمیمانه و با محبتی چنان عمیق و جا افتاده است که من در خودم نمی گنجم. از من بیشتر است و در من عالمی موج می زند که انگار سر می رود، از من بیشتر است، گنجایش آن را ندارم. چه سعادتیست وجود این پسر. بعضی وقت ها به سر می زند که از من خوشبخت تر کسی نیست مخصوصاً حالا که رابطه با گیتا و محبتی که به من می ورزد بی نظیر است.

به اردشیر اصرار می کردم که چند روزی باید این طرف ها، پیش ما گفت دلم

می خواهد و سعی می کنم ببایم و این بیت را خواند: دانی که چیست دولت دیدار یار دیدن در کوی او گدانی بر خسروی گزیدن و بعد با این بیت تکمیلش کرد: فرصت شمار صحبت کر این دو راهه منزل چون بگزیرم دیگر نتوان به هم رسیدن.

.....

۱۸/۹/۸۶

چند روز پیش «ع - ی» را دیدم. از توده ای های کهنسال است که خیال می کند دیگر توده ای نیست، مثل دکتر «ش». در سال سی و یک و سی و دو عضو کمیته ایالتی رشت بود و من در تشکیلات کل. از آنجا هم دیگر رامی شناسیم از سال سی و هفت دیگر هم دیگر را ندیده بودیم. بعد از این همه سال دو سه دقیقه بعد از دیدار گفت خب، فلانی اگر تو مطلبی نداری، من دو سه تا سؤال دارم. گفتم نه، مطلب خاصی ندارم. خب سؤال اول: علت شکست حزب کمونیست فرانسه! رطب و یابسی سر هم کردم از کارهای رطب و یابس اینها و رئیس لات و پاتشان. سؤال دوم: تحلیل طبقاتی تو از رژیم جمهوری اسلامی چیست؟ مودبانه تغوط کردم به سؤال کننده و براحتی که پشت سر چنین سؤال ساده لوحانه ای وجود دارد. سؤال ها نشان داد که گرچه دیگر عضو حزب توده نیست ولی ساخت سنگواره، حزب یا حزب توده ای، دست نخورده محفوظ مانده. نگذاشتم سؤال سوم مطرح شود و من سؤال کردم خب حال و روزت چطور است چه می کنی و غیره. سه فرزنده در امریکا و فرانسه مشغول کار، درآمد کافی، حقوق بازنیستگی، آپارتمان چند طبقه، بچه ها در میدان و نک که چون احتیاج به اجاره، آن ندارند، خیرش به پدر می رسد. اجازه اقامت انگلستان و سالی چند ماه در ایران و چند ماه خارج.

امروز صبح در اتوبوس پسری از کنار ما رد شد. غزاله سلامی کرد، سلام محجوب و خفیفی، و جوابی نشینید. بعد گفت پدر خیلی احساس ادب می کنم! گفتم چطور؟ گفت چونکه این پسره تو مدرسه پیرهن مرو زد بالا و بچه ها شورت مرو دیدن! خیلی بده، نه؟ خیلی خجالت کشیدم. یقیه راه توضیح این بود که: تو کار بدی نکردنی، او باید خجالت بکشد که بی تربیت است.

در اتوبوس من نشسته و او کنارم ایستاده بود. می دانستم خسته است چون از خانه تا ایستگاه در Raspail پیاده رفته بودیم. هرچه اصرار کردم ننشست. می گفت خوب نیست تو بزرگتری. گفتم باشه متشکرم ولی من خودم می خواهم جام را بدم به تو. گفت پدر آخه نمیشه من بچه ام، تو هشتاد سالته، و ننشست.

۴۳/۹/۸۶

حسن اینجاست. زهی سعادت. غزاله هم خوش است. از چند روز پیش که فهمید عمو حسن می آید شنگول و منتظر بود. قضایت غزاله درباره، عموها: عمو حسن را از همه بیشتر دوست دارم. عمو «ت» séieux است، عمو «ه - گ» خبیلی پبله ایه. راجع به عمو حسن فکری کرد چیزی به نظرش نرسید و گفت پدر به نظر تو عمو حسن چه عیبی دارد؟

۱/۱۰/۸۶

حسن رفت، مهرانگیز هم همینطور. مهرانگیز پیش از رفتن خبیلی غمگین بود. سه چهار ساعتی با هم بودیم. حرف می زد چشم هایش پیر اشک می شد؛ یچه ها اینجا و زندگی آنجا. نیمی این سر دنیا و نیمی آن سر. از زبان یکی از همکارانش که در همین وضع است می گفت: سرم یک جاست و دلم یک جای دیگر.

پریروزها با اردشیر حرف می زدم گفتم مواظب سلامتی خودت باش (با اشاره به زندگی کولی وار و چند تن از معاشران) تا مواظب ما هم بوده باشی. زد به شوخی و گفت مواظب شما بودن کاری ندارد، نمی دانم چه جوری می تونم مواظب خودم باشم.

۲/۱۰/۸۶

چند روز مريض و بستری بودم. امروزم تا ظهر به دنبال اجاره آپارتمان گذشت. تقلای بیهوده، سه ساله که هر چند یک بار از سر گرفته می شود. فعلًا از دریان به شرکت اداره کننده، املاک، از آنجا به معاملات ملکی و بر عکس سنگ قلاب می شویم. دوتایی با هم دیگر، با گیتا چند روز پیش. فعلًا حاضر شده اند که مدارک ما را بپذیرند و نگاه گذند. فیش حقوق، مالیات، بیمه، مدارک کار همسر و ... در معاملات ملکی یک پرسشنامه، بالابلند شبیه بازجویی های پلیس سیاسی پر کردیم. سوال ها تا آنجا پیش می رفت که: در چه تاریخی، در کجا و در چه محضری ازدواج کرده اید؟ یارو فتوکپی کارت اقامت را گرفت و باز شماره آن را با دست هم یادداشت کرد. لابد کار از محکم کاری عیب نمی کند. تقلای بیهوده ای می کنیم که شاید به مدرسه غزاله نزدیک تر شویم.

دیروز پیش از ظهر در ناخوشی خواب دیدم که مهمانی است. در اطاق بزرگی دور تادر روحی زمین نشسته ایم. فاطی هم بود. من کنار گیتا نشسته بودم و به فاصله، یک یا دو نفر فاطی بود. رنگش کمی پریده ولی صورتش روی هر فته سالم بود و تکیدگی سال های آخر را نداشت. با گیتا حرف می زد. زیبا و سرحال، خبیلی تعجب کردم که چطور مرده می تواند به مهمانی زندگان بساید، و بیش از آن، چطور مرده می تواند زنده باشد! از گیتا پرسیدم گفت

حتماً نمرده بود و بیخود می‌گفتند. جور دیگری مسکن نیست. مهمانی تمام شد. پاشدیم برویم. به فاطی گفتم، (مثل اینکه سلام و احوالپرسیمان را قبلًا کرده بودیم) گفتم راستی فاطی این قضیه، مرگ تو چی بود؟ خنده د و گفت چیزی نبود. اصرار کردم، گفت این دفعه که آمدی خانه، ما یک «کاست ویدنو» هست بهت می‌دهم نگاه کنی خودت همه چیز را می‌فهمی. از در که بیرون رفته «نه حسین» آمد و گفت آقا میگن یک سری به من بزنین. می‌خواستم بروم شمیران پیش پدر گیتا - که مثل پدر امیر، سرهنگ محمدولی خان بود - فکر کردم نیمساعت دیرتر می‌روم. با گیتا خداخانه کردم و رفتم به سراغ آقای کاشفی. به درون خانه راه نمی‌بردم. داشتند تعمیرات می‌کردند راه‌های ورودی بسته و دیوار جابجا فرو ریخته بود اما چون حیاط گود بود نمی‌شد زیارت تو. خانه : حوض خشک، با غجه‌های ویران و چند درخت بی‌برگ با شاخه‌های ترکه‌ای لخت، شبیه درخت انار خزان زده داشت. رو برو کاشفی را دیدم که در جانی مثل سر بخاری و رفک نشسته بود، با همان طمأنیه و سنگینی همیشگی (مرد وزین محترمی بود) اما به اندازه، بچه‌ای پنج، شش ساله. تکان نمی‌توانست بخورد و گرنه می‌افتداد به کف آخر فرش حیاط که اقلأ سه چهارمتری پایین تر بود. آخرالامر راهی پیدا شد. با «شازده» و «ح - ا» سُرپیدیم تو. شیب تندی بود که خودمان را رویش رها کردیم. آن دو نفر لباس شکار پوشیده بودند و تفنگ داشتند. «ح - ا» از گرانی وسکی شکایت می‌کرد که شش بطر، با چه قیمت گزاری، از شمال آورده است. گفتم خدا را شکر کن که گیرت آمده و خطیری هم پیش نیامده - جمهوری اسلامی در خواب حضور داشت - رفته بیش آقا، طبق معمول هفت هشت نفر مهمان داشت، تخته می‌زدند و چای می‌خوردند و گپ می‌زدند، هر کسی به نحوی مشغول بود. همان ترتیب همیشگی. ولی بساط منقل نبود مهمانان هم مشخص نبودند. خاتم آن میان سرگرم رتق و فتق امور و پذیرایی و اداره مجلس بود. می‌رفت و می‌آمد و تنها آدم فعل جمع بود، سرزنه و شاداب بود. من پیراهن تابستانی سبر بلندی پوشیده بودم که روی شلوار می‌افتداد. جلو دامنش یک لک چسبناک شیرینی، مثل قنداب - کشف کردم. شروع کردم در دستشوئی دم اطاق - جلو چشم همه - به شستن. پارچه بزرگ و تیبدیل به زیرپیراهنی شد. تعجب کردم نگاه کردم دیدم زیر پیراهن تن نیست ولی پیش خودم گفتم مهم نیست تابستان است، احتیاجی ندارم، زیر پیراهن را می‌گذارم و می‌روم. خواستم همین کار را بکنم گیر کرد به بند پیش بند دیگری که آنجاها داشت چیز می‌شست. زیر پیراهن را از پیش بند بارو جدا و تا کردم. رُب دوشامبر ابریشمی ارغوانی رنگ چینی بزرگی شد با نقش ازدها که بیدار شدم.

خانه، کاشفی محقر، مخربه و کوچک بود هیچ شباهتی به خانه، احمدآباد یا کلمون نداشت خودش هم کوچک شده بود اما حقیر نشده بود، به سرنوشت خانه دچار نشده بود.

خواب بسیار غم انگیزی بود. همه، رفتگان این خانواده را یکجا دیدم چقدر عجیب است که دیگر نیستند. آدمیزاد چه جوری نیست می شود؟

۸/۱۰/۸۶

غزاله این روزها از مدرسه، از بچه ها و ساعت های تفریح شکایت دارد. بیشتر از همه از Ste. de R. که به او می گوید Le petit escargot یا La boiteuse گویا بچه، موذی ناجنسی است. در ظاهر اظهار دوستی می کند و در حقیقت دائم مداد و مدادپاک کن و خرده ریزهای دیگر می خواهد و اگر غزاله ندهد اول تهدید و بعد عمل به تهدید که در مورد غزاله کار مشکلی نیست: هلش می دهد یا دامنش را می کشد. همین کافی است که غزاله بیفتد. دیروز کف حیاط مدرسه چنان زمین خورد که شقیقه و چشم را استشن ورم کرده است. غزاله فعلًا با «فابین» قهر است یعنی هر دو با هم قهرند. امروز صبح چشمش به «فابین» افتاد سرش را پائین انداخت و به جلو پایش چشم دوخت. بعد Ste. de R. و Claire را دیدیم که با هم دیگر حرف می زدند و می رفتند. با هم دوستند. غزاله خیلی دلش می خواهد با Claire دوست تر بشود. به من گفت پدر مجبورم با Ste. de R. دوست بمانم. گفتم چرا گفت برای اینکه میخوام با Claire دوست باشم اگه اون نخواود نمیذاره. فعلًا غزاله و Ste. de R. با هم قهرند. به طوری که غزاله می گوید، او باج می خواهد: مدادپاک کنت افتاده بود زمین، دادم پس باید یک مداد به من بدی، مدادهای نقاشیت رو مرتب کردم، یک پاک کن به من بدھکاری و از این قبیل ... خیلی سفارش کردیم که باج ندهد. نتیجه کلمات نیشدار و دعوا و قهر است و گاه هم زمین زدن غزاله. دیشب گیتا سفارش های فراوان کرد که باید از خودت دفاع کنی، لفظی و بدی، در حرف و در عمل، نترس وقتی زند محکم بزن وقتی گفتند escargot تو بدترش را بگو و ... و گرنه تا آخر، تا آخر عمرت همین است. غزاله می گفت پسرها چی، گیتا می گفت آنها هم همینطور. غزاله تعجب می کرد و باورش نمی شد، به نظرش می آمد که گیتا حرف های عجیبی می زند. دیروز غزاله به Ste. de R. گفته بود دستت را بده به من. او جواب داده بود: من به کسی «کادو» نمی دهم! به غزاله برخورد. فعلًا با هم قهر و آشتی اند. رابطه این دو تا از اول سال قهر و آشتی بوده و اتفاقاً در کلاس هم کنار هم نشسته اند. صبح از حیاط مدرسه می گذشتیم، بچه ها بازی می کردند. غزاله گفت پدر پسرها رو می بینی مثل دیوونه ها باسکتbal بازی می کنند و بعد اضافه کرد با من بیا تا دم صف کلاس. احتیاج شدید به دوست، و یا حمایت دوست دارد و برای همین سعی می کند دوستی دیگران را یا محبت، گاه با دادن رشوه: خوراکی (پارسال، نه امسال) یا بعضی خرده ریزهای مدرسه که در اختیار دارد، جلب کند، چسب یا پاک کن قرض بدهد یک مداد رنگی ببخشد و ... خودش را کمتر در مقام مساوی با دیگران حس

می کند ولی گویا خیلی هم در مقابل دیگران کوتاه نمی آید. معلمش به گیتا گفته بود برخلاف تصور شما خیلی در بچه های دیگر نفوذ دارد. امروز در کیفیت یک شیشه خیلی کوچک، نمونه، عطر ( Echantillon ) آبکی دیدم که دیشب به اصرار از گیتا خواسته و گرفته بود. گفتم این را کجا می بردی؟ گفت می برم که Ste. de R. حسودیش بشه!

## ۱۳/۱۰/۸۶

صبح دم در مدرسه یکی از سرپرست های بچه ها را دیدیم. غزاله گفت دختر خوبیه. پارسال که پام درد می کرد و ظهرها توی دفتر می ماندم عروسک هم بهم می داد، برام قصه می گفت، مواظیم بود، کمک همی کرد، با هم بازی می کرد. یک کاری می کرد که فکر کنم مثل بقیه بچه هام، که فکر نکنم بچه های کلاس رفتن باع و من موندم توی اطاق و بهم سخت میگذرد.

رسیدیم ته حیاط و من برگشتم. از دور نگاه می کردم. کیف به پشت و پشت به دیوار دم پله های کلاس ایستاده بود و «فابین» را نگاه می کرد که توی حیاط با یکی دیگر از بچه ها مخصوصاً جلو او جولان می داد. «فابین» و غزاله با همدیگر قهرمند. غزاله غصه می خورد. روح من تاریک است.

## ۱۴/۱۰/۸۶

دو سه روز پیش جلسه، کلاس بود. شاگردها درباره، هصدیگر و کلاس و معلم صحبت می کنند. در حضور معلم. غزاله اول همه اجازه خواست و از Ste. de R. گله کرد: دختر مهربان و خوبیست اما نمیدانم چرا گاهی مرا اذیت می کند. پشت پا می بندد، مرا هل می دهد که بیفتم. یکی از دوستان Ste. داد زد غزاله، دروغگو! معلم گفت ساكت. یکی دیگر دارد حرف می زند تو چرا دخالت می کنی. بعد گفت دلم می خواهد نظر خود. را بدانم. Ste. گفت غزاله درست می گوید. بعد تا عصر با هم بودند و با هم بازی کردند و شب غزاله می گفت Ste. بهترین دوست من است.

چندی پیش ظهر یکشنبه ای پیش مهرانگیز و بچه ها بودیم. پرخوری و دلگی می کرد چند بار تذکر دادم. می گفت باشه و باز تکرار می شد. بالاخره یکبار وقتی دستش را به طرف خوراکی دراز کرد زدم روی دستش. خیلی تو هم رفت و سخت بخش برخورد. چیزی نگفت و قهر کرد و از اطاق رفت. ده پانزده دقیقه بعد خیلی جدی گفت پدر با تو حرف دارم. آمدیم بیرون دوتابی قدیم زدیم که حرفش را بزنند. خوب فکرهایش را کرده بود. اینطوری شروع کرد:

- پدر، من از تو کوچکترم، شعورم از تو کمتره، من نباید تو رو نصیحت کنم، خیلی

خجالت می کشم، تو نباید جلو غریبه ها بزنی رو دست من. - پس چکار کنم؟ - بهم بگو.  
- هرچی می گم که فایده نداره. - باشه نباید جلو غریبه ها بزنی، خیلی خجالت کشیدم. -  
غریبه نبود، عمه ت بود. - باشه همه غریبه ن، فقط جلو مادر. بعد از تو و مادر کی از همه  
نژدیک تر؟ - اردشیر - جلو اون هم نباید بزنی. - باشه، ولی تو هم مواظبت باش. - پدر  
چقدر دوست دارم، چقدر تو از پدر «فابین» خیلی بهتری. به نظرم مربوط به سنّه، برای  
اینکه وقتی سن زیاد میشه آدم مهریون تر میشه.

## ۲۵/۱۰/۸۶

بوی الرحمن انسٹیتو می آید. «موریس» با دکتر Welsh که در هیئت امنانست درگیر  
شد و به هم پیچیده اند. مرکز لندن در سکوت مرگ ختم شده. دریغ از یک تلفن بعد از  
چندماه. اگر این دکان تخته شود باید برگشت. غزاله را چطور برگردانم و بجه را زنده به گور  
کنم. شب ها خوابم نمی برد. دیشب دو سه ساعت بعد از نصف شب بیدار شدم و تا ساعت  
هفت به خودم پیچیدم. نمی توانستم بخوابم. حس می کنم فرصت خیلی کم است. با عجله  
دارم ... را می نویسم شاید بالآخره بتوانم تمامش کنم. کارکردن با این حواس پریشان سخت  
است. این روزها دارم کتاب Der Wendepunkt, Klaus Mann را می خوانم. به زندگی فراخ  
و آسوده توماس مان، راننده و پیشکار و مستخدم و مربی بچه ها و خانه و باغ تیابتانی  
حسرت می خورم. (برخلاف موزیل بخت برگشته) گرفتاری های مرا نداشت. البته نویسنده  
بزرگی بود، ولی خوش شانس هم بود و مهم تر از اینها، به آلمانی می نوشت نه به فارسی.  
بیخود نبود که می گفت وطن من زبان آلمانی است. من هم همین حس را در سورد زیان  
فارسی دارم. اما تعداد هم زبان های من ناچیز و روشنان از زبانشان ناچیزتر است. زبان  
فارسی را نمی گویم، زبان این فارسی زبانان را می گویم.

فکر هوشنگ همچنان روح را تسخیر کرده. هیچ فکر نمی کردم دوستی او با این  
وسعت و عمق در قلب من ریشه کرده باشد، آن هم به این خاموشی و سادگی. مرگ او تکانم  
داد و قلبم را در تاریکی فرو برد.

کتاب کذانی Margarete Buber Neumann را تسام کردم، سند جالب توجه و  
دردنگی بود. دیالکتیک عقل Horkheimer و Adorno را تسام کردم. انتظار بیشتری  
داشتم که برآورده نشده، شاید توقع بیش از حد داشتم یا کتاب را بد خواندم.

## ۵/۱۱/۸۶

از تسام آن دارویرد قبیلی، اسب و ماشین و راننده و نوکر و کلفت وده و دارانی و زن

های متعدد (اما کلفت مآب) و سفر و مهمانی و ریخت و پاش و گاه مردم آزاری و فرزندان ول توی خانه، زن های طلاق داده و غیره و غیره، چیزی که برای شازده ... میزرا مانده: خانه ای با شبشه های شکسته و دروپیکر فرو ریخته و مخربه. در گوشه یک اطاق گلیمی و رختخوابی در کنار یک بخاری، در همان اطاق چند تفنگ، فشنگ و مختصه وسائل شکار به اضافه، یک ماشین قراضه برای رفتن به بیابان و ماهی چند هزار تومان ماهیانه برای خرج روزانه که چند تا از قوم و خویش ها می پردازند تا شازده از گرسنگی نمیرد و شکارش را برود چون از بی شکاری زودتر می میرد تا از گرسنگی. شازده دیگر نه زن می خرد و می فروشد، نه پول تنزیل می دهد و نه مهمانی در صحراهای «موته» به شکار دعوت می کند.

.....

۶/۱۱/۸۶

آقای ابهی از تهران آمده، [نژد ح-۱] رفتم دیدنش مرد هفتاد و چند ساله، محترمی است. بعد از سلام و احوال پرسی گفت کتاب های شما در تهران پیدا نمی شود. من آن ها را دیده ام، بعضی وقت ها پیدا می شود. وضع چاپ کتاب خیلی خراب شده. کاغذ نیست، ارز ندارند، وارد نمی کنند. اما کتاب های آخوندها در قم با بهترین کاغذ و جلد اعلا به تعداد خیلی زیاد و قیمت ارزان چاپ می شود. مکثی کرد و برای دلخوشی خودش و من افزود اما هیچکس نمی خرد، اصلاً فروش ندارد. بعد پاشد یک کتابچه سفید شصت برگی آورد و گفت این را چهل و پنج تومان خریده ام، چهل و پنج تومان! من تعجب کردم «ا-ح» هم بود گفت خوب خریده، گرانتر است.

سرش پایین بود انگار برای خودش حرف می زند می گفت چقدر دروغ، چقدر می گویند ایران آزادترین کشور دنیاست. ببخشید آنقدر حرف می زنم. گوشم را در تهران سوراخ کردند. هشتاد درصد شنوارهای را از دست داده ام. دکترم رفته بود امریکا رفتم پیش دکتر دیگر که از دوستان است در نهایت محبت گوشم را سوراخ کرد. دکترم برگشت. پارسال گوشم را او عمل کرده بود. ماجرا را تعریف کردم که به جای شستشوی گوش چه کار کردند. اسم آن دکتر خرابکار را نپرسید اگر می پرسید هم من خیال گفتن نداشتم. بهر حال گفتم دیگر کاری نمی شود کرد. اینجا آمده ام برای معاینه. بی نتیجه. اینها هم کاری نمی توانند بکنند. دیدم ماندن فایده ندارد، رفتم «نیس» پیش یکی از دوستان. تهران زندگی می کند ولی در «نیس» هم وسائل و امکانات دارد. الحمد لله وضعش خوب است. خیلی خوش گذشت. از دوستان قدیمی است. با آقای دکتر «ب» برگشتم. در اسپانیا زندگی می کند. گفتم فلاٹی شما چرا آمدید؟ می توانستید بمانید. همه عضو رستاخیز بودند. گفت بله ولی

دیگر آمدم. آخر در شان من نیست یک جوان تفندگ به دست که معلوم نیست پدر و مادرش کیست بباید بپرسد است چیه و از این حرف‌ها. جای ما نیست. می‌دانید دکتر از رؤسای دانشگاه تبریز بود. جزء محصلین دوره رضاشاه بود. دکتر در فیزیک است. خیلی مرد به قاعده و محترمی است. مسلمان واقعی است. از اینها نیست... هیچ چیز گیر نمی‌آید. من توی صفت نمی‌روم ولی در این سن و سال باید یک چیزی خورد. برای من خوب نیست. از ساعت چهار صبح بروم توی صفت، بیشتر از سی سال است که اهل محل مرا می‌شناسند. برای گوشت رفته بودم بعد از چهار ساعت که رسیدم جلو صفت قصاب گفت گوشت تمام شده دو سه تا قبل از من بودند. یکیشان داد زد... خیلی بیخشید، معذرت می‌خواهم. - خواهش می‌کنم. - ریدم به این ... شما! از این حرف‌ها هم می‌زیند. ولی فشار خیلی زیاد است. وزیر خارجه رفته بود هند. یک جفت طاووس به او هدایه دادند. اینها را ول کرده توی باغ وزارت خارجه هزار تا کارمند باید فقط از یک در بروند و بیباشدند. درهای دیگر را بسته اند که طاووس‌ها ناراحت نشوند، کسی مزاحمتان نشود. ارزش آدمیزاد انقدر است. تابستان نگذاشته تهیه وزارت‌خانه را به کار بیندازند، گفته بود برادرانمان در جبهه زیر آتش باشند و شما اینجا هوای خنک بخورید! زنهای کارمند با روسری که هیچ چادر و چانه بند پشت میز عرق می‌ریختند. در بانک ملی هم زن‌های صاحب منصب را کرده اند توی اطاق‌های جداگانه. زنها نباید با مردها یکجا باشند. ماشین نویس‌ها همین طور. بانک ملی مؤسسه آبرومندی بود. من، اخوی، همه خیلی جان کنیدم. هیچ بانکی در مدت کوتاه حیثیت و اعتبار بانک ملی را پیدا نکرد. در هزار و سیصد و هفت وقتی که تشکیل شد، در همان موقع، پیش از کشف حجاب، زن‌های آلمانی، بلژیکی و ایرانی وقتی می‌نشستند پشت میز چادرشان را بر می‌داشتند، بهشتی بود. اما حالا همه را با مقننه کرده اند توی اطاق‌های جدا. خیلی مؤسسه آبرومندی بود. من به این چیزها عادت ندارم. چند ماه پیش رفتم کلاستری. تا آنوقت نرفته بودم. در شان من نیست. من کسی نیستم ولی خب و ... فرشم را داده بودم بشورند عوض کردند. خانم اصرار کرد. من گفتم صرف نظر کن، خانم. ولی قبول نکردند. بالاخره رفتم و دنبال کردم و با پاسبان رفتیم به دکان حاجی، آن پایین‌های شهر طرف‌های شابدالعظیم. حاجی پشت دکان بود. پاسبان گفت اجازه بدهید جلیش کنیم. ورقه جلب داشتیم. هرچه فکر کردم دیدم درست نیست. من عمری با آقایان تجار کار کرده ام. مخصوصاً در دایره، اعتبارات. گفتم نه، به شاگردش گفتم به حاجی بگوئید فلان روز خودش بباید کلاستری غائله را فیصله بدهیم. در کلاستری یک زن جوان بیست و پنج شش ساله ای آمده بود شکایت. می‌گفت شوهر کارگرگش یک زن دیگر گرفته. دو تا بچه دارد. همگی توی یک اطاق پشت سیدخدان طرف‌های مجیدیه زندگی می‌کنند. شوهرش زن تازه را هم آورده توی همان یک اطاق. جلو من و بچه‌ها. دعوا مان شده زده چانه

ام ترک برداشته. افسر نگهبان به شکایتش رسیدگی کرد و گفت می‌توانی بیاریش اینجا. زن گفت جناب سروان «مرا می‌کشد من چه جوری بیارمش». کار این طبقه شده همین. هی زن بگیرند و طلاق بدھند و کتک کاری کنند. به اسم طرفداری از مستضعف آنها را بیشتر از همه فاسد کرده اند... اینها به خودشان هم رحم نمی‌کنند، از پس در غارت عجله دارند.

تازه هیچ چیز ندارند، چون که آسایش ندارند. داشتن یک چیز است و آسایش چیز دیگر. من هیچ چیز ندارم. ولی همه چیز هم دارم چون آسایش دارم. این دکتر «ج» مثل پسر من است قوم و خویش خانم است. من بزرگش کرده ام دبشب منزلش بودیم. خانه اش بیرون شهر است محله بدی است. پر از گدا گشنه و عرب و افریقایی است. گفتم تو که درآمد خوبی داری چرا اینجا مانده ای قول داد خانه اش را عوض کن. نمی‌کنند، زنش نمی‌گذارد. پول را بیشتر از آسایش دوست دارد. ما در بانک که بودیم، آنوقت ها فقط یک بانک بود، بانک ملی، صادرات و اینها بعد پیدا شد. بانک سه شعبه اصلی و مهم داشت که سوپر شعبه بودند. مرکزی، سعدی که جای کمپانی ها بود و شعبه بازار. من رئیس شعبه سعدی بودم. یک معاونی داشتم به اسم «ن»، سه چهار تا معاون داشتم ولی او معاون اعتبارات بود. همانیان اصفهانی پیش ما اعتبار داشت آنوقت سه میلیارد تومان ثروتش بود. ما می‌دانستیم. به پول آنوقت. آنوقت ها پول خیلی ارزش داشت. حقوق من ماهی سه هزار تومان بود. یک شب ما را دعوت کرد. من هیچ وقت نمی‌رفتم خیلی اصرار کرد بالاخره یک شب با خانم و همین معاون و خانم رفتم. رفتیم داشتیم. خانه، خیلی مجلل بود خیلی بزرگ و مفصل بود و باغ خیلی قشنگی جلو عمارت بود، ظروف نقره، پرده های زری دوزی، مبل های طلاکوب، گلستان های چینی اصل، قالی و قالیچه های ابریشمی و چه و چه و چه... خلاصه در درستان ندهم وسط صحبت تعریف کرد که با گلفتش هفته گذشته اختلاف پیدا کرده و بیرون شکرده است. سر پنج تومان. او هفته ای بیست و پنج تومان می‌خواست و این مرد بیشتر از بیست تومان نمی‌داد. می‌بینید. دیدم این مرد از آنهاست که پول دارد اما آسایش ندارد. ناپلئون می‌گوید... می‌گوید، در همین زمینه، ثروت و آسایش است... یاد رفته، حافظه ام به کلی خراب شده. بهر حال من به او گفتم تو که بچه نداری، عمر آدمیزاد هم الی الابد نیست. بیا تا هستی یک کاری بکن که نام نیکی از خودت بگذاری. گفت چه کار بکنم. گفتم باقیات صالحاتی چیزی از خودت به یاد گار بگذار که بعد از خودت دعات بکنند. گفت مثلاً؟ گفتم مثلاً دو سه بیمارستان یا مدرسه در اصفهان بساز، هرچه باشد ثروت را از همانجا پیدا کرده ای، گفت می‌کنم ولی نکرد.

(یاد ارحام [صدر] افتادم که با پول هنریشکی همین کار را کرد، البته بعد از اقلّا بیست سال کار، خودش می‌رفت پرسنل بیمارستان را از آلمان می‌آورد و ...) آخر می‌دانید چه شد؟ دهنم را گذاشتیم دم گوشش و داد زدم: پله می‌دانم، همانیان

را من شناختم. گفت بیخشید، جسارت است، نمی‌دانید، اجازه بدهید برایتان بگویم. این مسلسل ها و چاپلوس هایی که دور و پر دریار بودند - فساد همه جا بد است، چه فرقی می‌کند - اینها دویست نفر بودند ملت ایران چهل میلیون. اینها مرتب ثروت این جور آدم ها را خبر می‌دادند، اخوی می‌داند، اینها مرتب پیغام می‌دادند که سه میلیارد ثروت دارد. رتدان بیکار نمی‌نشینند. خلاصه بهش گفتند بچه نداری باید ولیعهد را وارث خودت بکنی، زیر بار نرفت. گفتند بمالیشدش. «ر» وزیر بود. خدا بی‌امرزد. من نمی‌دانم، می‌گفتند که رفت رسیدگی و گزارش داد، این جور می‌گفتند که گزارش داد قند را به یک قیمت می‌فروشد و به قیمت کمتر وارد دفتر می‌کند. آخر کارخانه قند اصفهان یکی از اقلام دارانیش بود. آقا را دراز کردند. بیمار قلبی و ترباکی و زندان، هیچ مناسبت ندارد. آخر همه دارانیش را داد - یعنی به بنیاد پهلوی - و آمد بیرون در کرج با غم داشت گفتند برو آنجا ماهی پانزده هزار تومان هم حقوق برایش معین کردند آنجا بود تا آمد به لندن و فوت کرد و ته مانده را که در بانک های انگلیس بود دولت علیماً‌سخره بالا کشید، چون وارث نداشت. بیخشید من زیاد حرف می‌زنم. گوشم خراب است نمی‌شون. ناچار حرف می‌زنم. این آقای دکتر «ج» خیلی آدم خیر و نازنینی است. ما هر چه دوا در تهران احتیاج داشته باشیم او از اینجا می‌فرستد. آمد به این سن ها که می‌رسد به زور دوا سریاست. دوا هم که گیر نمی‌آید. «تولیدارو» را که شنیده اید، مال خسروشاهی ها، پیش ما اعتبار داشتند. برای سرکشی می‌رفتیم به کارخانه چه کارخانه ای! دوا درست می‌کردند. دخترهای تحصیل کرده، پشت شیشه، وارد که می‌شدند دوش می‌گرفتند، کلاه و دهان بند و روپوش سفید، همه ضدعفونی، با دستکش. اینجوری دوا درست می‌کردند. بعد نماینده، امریکایی ها آنجا بود زیر نظر او نمونه برداری می‌کردند می‌فرستادند امریکا و قرقی آنها تأیید می‌کردند می‌آمد توی بازار. حالا توی بطری پیسی کولا سوسک پیدا می‌شود. اینجور مملکت داری پیسی کولا اینجوری هم دارد. من مثلاً ارشد خانواده هستم. تحصیلات مقدماتی را در تبریز کردم ولی دیپلم را از دارالفنون گرفتم. دارالفنون آنوقت که می‌دانید معلم های فرانسوی، سطح تحصیلات خیلی supérieur بود. حالا همه چیز مثل من شده. سال سی و شش راه آهن تهران به تبریز وصل می‌شد. زند استاندار آذربایجان بود. دویست سناتور و وکیل و وزیر دعوت داشتند. تبریز گنجایش پذیرایی از آنها را نداشت. آنوقت ها یک چنین مردهایی بودند. زند وزیر جنگ بود. رئیس ستاد پرونده شاپور علیرضا را برد برای ترفع. گفت بگذارید ببینم. مقررات را خواست. خودش تحصیل کرده، نظام در سن پطرزبورگ بود، در پاریس هم حقوق خوانده بود. دید مطابق مقررات فقط اول فروردین می‌شود به افسرها ترفع داد. روی پرونده نوشت در موقع مقرر پیشنهاد شود. رزم آرا گفت ملکه مادر علاقمندند، به ایشان جه جوابی بدهیم. گفت بگویید فلانی گفت من

کار خلاف قانون نمی کنم. بعدها استاندار کرمان شد. حجازی هم فرمانده لشکر بود. خدا بیامزدش نمی دانید چه افسر تحصیل کرده، وطن پرستی بود. سر انتخابات اختلاف پیش آمد. با هم خیلی دوست بودند ولی گروه بزرگی ها دکتر طاهری و اینها می خواستند یکی را از سیرجان نمی دانم، یا رفسنجان وکیل کنند زند زیر بار نرفت. اصرار حجازی فایده نکرد. فرماندار نوشت چه کنم. جواب داد طبق قانون عمل کن؛ رأی آزاد مردم! از بزد چند اتوبوس چماق دار آورده بودند، نگذاشتند پیاده شوند همه را برگرداندند. به شاه برخورد. آمد کرمان سه روز ماند، در منزل «آ» اقامت کرد به استانداری نرفت. زند استغفا داد. به شاه نوشه بود؛ چون پایه های سلطنت اعلیحضرت بر قانون اساسی استوار است و چاکر نساینه اعلیحضرت است برای خدمتگذاری باید قانون اسلامی اجرا شود و گزنه آشوب و تزلزل ایجاد می شود. همین به شاه برخورد. زند هم خانه نشین شد. نمی شود با غارت و چاپول دزدی و دروغ و پشت هم اندازی مملکت داری کرد... دکتر «ر» از همشهری های ماست. جوان خیلی خوبیست. بیچاره چهارماه در جبهه بود. می گفت خط اول همه بسیجی هستند جوان های چهارده پانزده تا هفده هیجده ساله. همه دهاتیند و موقع انقلاب بچه بودند و غیر از حرف های اینها چیزی نشنیده اند. دکتر می گفت پسره پاش تیر خورده بود. عملش کردم و گفتم می فرمدم پشت جبهه چند روز تا خوب بشوی. نمی پذیرفت و اصرار می کرد برگردانمش همان جای قبلی. می گفت اگر بروم عقب، امام حسین می بیند. به زور، اینها مانده اند. اما همبشه نمی شود با این زور ماند. این هم مهلته دارد. غرق در فسادند... قبلی ها هم همینطور، قبلی ها چرا رفتند، سفته مال تجار است. شاه که سفته نمی کشد. سفته می کشید پول می گرفت سر موعد واریز نمی کرد. سفته شاه را که نمی شود واخواست کرد. به «خوش کیش» گفتم چه کار کنیم. گفت یعنی می خواهی واخواست کنی. همینطور ماند. اخوی مدیر کل بانک... بود. شاه آمد برای افتتاح ساختمان جدید. گفت مقداری سرمایه بانک را واریز کنید به حساب بانک عمران. مال خودش بود. اخوی گفت امکانات مالی ما محدود است. دکتر اقبال فوری گفت قربان چاکر منوبات شاهنشاه را اجرا خواهد کرد. می دانید پول مملکت همه باید برود خزانه داری کل و از آنجا بعداً پخش بشود به هر جای دیگر. همه این کارها خلاف قانون بود. مجرم اصلی خودش بود. آخر کازینو دیگر چی بود. شهرک غرب را از زردهشی متري چهار تومان به زور خربند. یعنی من ارشد خانواده ام. وقتی پدرمان فوت کرد اخوی خیلی کوچک بود. اخوی را از ریاست بانک پرت کردند به هیئت بازارسی نفت. بنیاد پهلوی به هلنند نفتکش سفارش داد. افتتاح اعتبار را بانک ملی کرد. نفتکش ها را تمام نشده به شرکت نفت اجاره دادند و پولش را هم وصول کردند. تازه آموزگار پیشنهاد کرد دویست میلیون تومان هزینه نفت کش های بنیاد به حساب شرکت نفت گذاشته شود. خیلی پول بود. حقوق من آن موقع ... ابوالقاسم فروهر

و اخوی من و من کردند. هر دو را بازنشسته کردند. اخوی را در چهل و هشت سالگی بازنشسته کردند. این کارها با یک ملت اصیل نجیب سه هزار ساله ... (سکوت کرد). چرا این پنجاه ساله آنقدر راجع به حافظ کتاب نوشته و تحقیق کرده اند. کتاب شما را آقای «ح - ا» به من داد واقعاً اوج اعتلاء فکر بشری است. امثال شما که مایه افتخار یک ملتی هستید چرا باید اینجا باشید.

خدا زین باغبانان داد مرغان چمن گیرد      که نگذارند بر شاخ گلی مرغی وطن گیرد  
واقعاً حق مطلب را هیچکس مثل شما ادا نکرده اخوی به من گفتند که شما درباره،  
حافظ کتابی نوشته اید که خیلی عالی است.

جواب تعارف ها ممکن نبود باید فریاد ~~می نزدم اختیار~~ داریم، نظر لطفتان است و ...  
تازه شنیده نمیشد. با سر اشارات بی معنای می کردم:  
کتاب تماشاگه راز مطهری را خوانده اید یک کمی به فکر شما نزدیک شده از جهتی.  
یک مهندس ایرانی هم، اسمش را فراموش کردم، عجیب است، گفته های حافظ را با علم نجوم تطبیق کرده. کتاب او هم بسیار خواندنی است. این آقای دکتر «ج» ما خیلی وارد است. اقلأ صد تا شعر نو حفظ است، نهج البلاغه را معنی می کند. من که از شعر نو چیزی نمی فهمم. تولی و نادربور چرا، فارسی می دانند، عربی خوب می دانند شعرشان هم خوب درمی آید.

«ح - ا» آهسته گفت با انجوی خوب است. من داد زدم انجوی هم خیلی خویست.  
گفت چی فرمودید؟ - عرض کردم انجوی - بله حافظی که او تصحیح کرده ... «ح - ا»  
گفت با شاملو بد است. من داد زدم برخلاف حافظ شاملو که خیلی مزخرف است. گفت من که از شعرهای او هم سر درنمی آورم. اصلاً معلوم نیست حرف حسابش چیست؟ مثل نقاشی های پیکاسو. یک وقتی در کرمان رئیس بانک بودم یک معلم نقاشی داشتم، می آمد خانه توضیح می داد، می خواستم سر دربیاورم. می گفت نقاشی پیکاسو مظہر تجلی احساسات عالیه بشری است. می گفتم آخر این چه جور احساساتی است که دماغش یک جا چشمش یک جای دیگر و همه چیزش کج و کوله است. دو سه دفعه آمد. گفتم بس است آقا دیگر نیا. شما ملاح را می شناسید، داماد علینقی وزیری؟ گفتم بله، دو سه بار ایشان را دیده ام. - کتابش را درباره، حافظ ... - خوانده ام. می گفت در دوره، دکترای ادبیات فارسی کتابش را درس می دهندا! - کتاب خوبیست. - من هم از موسیقی بی اطلاع نیستم. آنوقت ها صدام بد نبود. یک نوار پر کرده ام. البته نه برای کسی، گذاشته ام برای بعد. قدیم موسیقی فقط بین اعيان و اشراف بود، مخبرالسلطنه هدایت درباره موسیقی کتاب نوشته. موسی معروفی نوه، اتابک بود. تار هم می زدم. معلم تارم شهنازی بود. یک کمی اطلاعات دارم. ولیعهد سوند آمد ایران. فرستادند دنبال وزیری که بیا تار بزن، مهمان شاه است.

نیامد. مغضوب رضاشاه شد. از ۱۳۱۴ خانه نشین بود تا شهریور بیست. رضاشاه که رفت «مدرسه آزاد موسیقی» را برایش درست کردند، نزدیک مجلس. من آنجا شاگرد بودم. شرط سن وجود نداشت. برای همین می گفتند مدرسه، آزاد. وزیری *maitre* بود. *un maitre* من چند سال شیراز بودم. اخوی می آمد، خیلی خوب بود. بنان، «ش» رشتی، «م-ه» همه می آمدند. مجانی. دوستانه می آمدند. من پسول نمی دادم. یعنی بودجه، ما کفایت نمی کرد. دوست بودند. وزیری برای تار نت نوشته، حسین تهرانی هم برای ضرب همین کار را کرد. حالا موسیقی ممنوع است. اگر ساز و ضربی جانی باشد مخفیانه و با ترس و لرز است مثل جرم و جناحت. باید پنهانی مرتكب شد و گزنه سر و کار با کمیته و منکرات و شلاق است. این حکومت خیلی اخلاقی است. خیال می کند موسیقی جزء رذائل است مثل فحشا و دزدی و آدمکشی، تجاوز به عرض و ناموس دیگران است، نمی داند که عالی ترین تظاهر روح و احساسات بشری است. من به اخوی همیشه می گویم که خداوند همه چیز را به این مملکت تمام کرده حیف که خودمان نالایقیم، همه چیز داده غیر از آدم. تابستان گذشته رفتیم فیروزکوه عجب جاده قشنگی است. من سالی یکی دو مرتبه از آنجا رد می شوم. ظهر تابستان چنان خنک بود که من رفتم توی ماشین خوابیدم. بچه ها پیاده شده بودند ناهار بخورند. دامنه، کوه مسلو از کندو بود، خیار سبز تازه درآمده بود، خیارهای ایران که می دانید چه عطر و بوئی دارد، طراوات و تازگی را هم اضافه کنید چون خیارها محلی بود، پیدا بود که تازه از جالیز کنده اند. همه چیز این مملکت را صادر می کنند برای ارز و خرید اسلحه. جنگ همه را بیچاره کرد. قیمت ها سرسام آور است و تازه چیزی هم گیر نمی آید. چند ماه پیش صبح زود از دم سازمان آب می گذشت. دیدم صف است، صبح زود چند تا پیرزن و پیرمرد بدتر از من ایستاده بودند. گفتم چی می دهند؟ هیچکس نمی دانست گفتم پس برای چی منتظرید؟ گفتید هرچه دادند، دادند. دفترچه بسیج داری. گفتم آره گفتند خُب وايسا هرچه دادند بگیر. دیدم بد نمی گويند. البته مسئله قیمتش نیست. شما که می دانید من درویشم هرجا خوابیدم، خوابیدم. مقید نیستم، آقای دکتر می داند. ولی وضع خانم فرق دارد، مريض است. خلاصه دردرستان ندهم ساعت یازده با يك مرغ هلندي رسیدم خانه. خانم خیلی مضطرب شده بود. گفت چرا خبر ندادی. گفتم اینطوری شد، توی صف هم که تلفن نبود. گفت می آمدی بپرون. گفتم آخر خانم جان نوبتم از دست می رفت گفت به درک، تو که منو نصف العمر کردی. گور پدر هرچی مرغ و مرغ فروشه. آن روز تا غروب بدالاقی کرد. البته حق هم داشت با این اوضاع آدم که از خانه بپرون رفت برگشتنش با کرام الکاتین است. شب خوابیدم، صبح دیدم اصلاً نمی توانم بلند بشوم پشتم چوب شده و جور غریبی درد می کند. آخرش کار به دکتر و دوا درمان کشید. آخر پارسال از صندلی افتادم دنبالجه ام ترک ورداشت، زانده، ته آخرین مهره، ستون فقرات، مدتی گرفتار

بودم. دکتر گفت چکار کردی؟ گفتم اینطوری شد. وارد بود، گفت زیادی سر پا ایستادی، به دنبالجه فشار آمده، همان دستور پارسالی، اقلای باید یک هفته وسط تیوب بادکرده بنشینی که در نشستن فشار به دنبالجه نباید، تقسیم شود. با آن مصیبت، توی آن سرما یک مرغ گرفتیم به شصت و پنج تومان، آن دعوای خاتم و این هم آخر عاقبت قضیه. نمی دانید زندگی چقدر سخت شده. قدر این نعمت را بدانید، همین که نیستید و نمی بینید خودش نعمت بزرگی است. من بعضی وقت‌ها از خودم می‌پرسم اصلاً ما برای چی زنده ایم، علت وجودی ما چیست؟ لابد باورتان نمی‌شود من با ماهی پنجاه تومان در بانک استخدام شدم حالا ساندویچ پنجاه تومان است. مادرم خدا بیامرزدش، گفت یک دست لباس حسابی برای خودت بخر. گفتم دارم، گفت یک دست دیگر. آنوقت‌ها، یک دست لباس می‌خریدم کهنه می‌کردیم، یک دست دیگر. مثل حالا نبود دوره، رضاشاه چور دیگری بود. تازه حقوق‌های بانک، بانک، دادگستری و شرکت نفت با جاهای دیگر فرق داشت، ده دوازده تا بودیم در اعتبارات بانک فقط من و «ج-ر» زنده مانده ایم بقیه همه بین پنجاه و شصت مردند، بیشترشان هم از زخم معده، از بس کار زیاد بود بلاستیت شما، مثل خر کار می‌کردیم. حالا که بازنشسته شده ایم می‌گوید بازنشسته‌ها درخت خشکیده اند هرچه آب بدھید سبز نمی‌شوند. مرتبکه دهاتی! ... گفته بول خرج اینها نکنید. بول خودمان را نباید خرج خودمان بکنند. سی سال گرفته اند. موقع پس دادن می‌گوید ولشون کنید مثل اینکه ارث پدرش را دارد می‌دهد. - آخر این یک قرارداد دو طرفه است بین دولت و کارمند. - قرارداد چی آقا، یارو دهاتیست، این چیزها سرش نمی‌شود. خرج بالا می‌رود، دولت حقوق و اضافه کارمندها را کم می‌کند، پاداش‌ها را حذف می‌کند. داستان غریبی است. هشت هزار و پانصد حقوق بازنیستگی، آخر هفته تمام است. ویسکی از عراق می‌آورند بطری دو هزار و پانصد تومان. - آخر ویسکی دو هزار و پانصد تومانی که ... - نه جانم ما که عرق خودمان را می‌کشیم. خانم و محمدعلی رفند سرچشمه دو تا جعبه انگور خریدند آخر سروشنده که جعبه‌ها را داشت می‌گذاشت توی ماشین خندهید و گفت به یاد ما هم باشید! خانم گفت نذر داریم. گفت انشالله قبول است ولی سلامتی ما هم بادتان نرود. بله آقا، همه می‌دانند دنیا دست کیه اما خودشان را به کوچه علی چپ می‌زنند، تقیه آقا تقیه! ظاهر را حفظ کن جلوه در محراب و منبر و در خلوت آن کار دیگر، اشکالی ندارد... اما نه اینها را نمی‌توانم بگویم اما کمبود مرغ و گوشت و گرانی و این چیزها که مسلمًا بدتر است. آنقدر بیمار عصبی و دیوانه زیاد شده که باور کردنی نیست هر که بتواند می‌زند به چاک. هر کسی را به طرفی پرت و پلا کرده اند. خدا زین باغبانان داد مرغان ... حتی ... هم در به در شد.

- او چرا؟ - بله؟ - او چرا (با داد)؟ - نخیر. - او چرا درید شده؟ - ها! در خرید

اسلحة دست داشته دلالی گرفته می گویند ۱۵ میلیون دلار. گندش که درآمد پول ها را برداشت و رفت استرالیا. اخوی می گوید عینک بدینک را از چشمت بردار خیال می کند من بی جهت بدینکم. این هم از سوئنی ها. می گویند بعد از امریکا بیشتر از همه اینها اسلحه فروخته اند. سفارتشان در تهران ویزا یکی دویست و پنجاه هزار گُرون می فروخت، رسمآ دلال داشتند، بی رودرواسی، مثل سفارت آلمان. - هر گُرون چقدر است؟ - اخوی باید بداند. من که می دانید دیگر در بانک نیستم ولی آن وقت که ما بودیم این خبرها نبود. مرحوم منصور وزیر راه بود. متهم شد به سوءاستفاده، محاکمه و معزولش کردند. تازه برای چقدر؟ آن بیچاره ها پیش اینها آفتابه دزد بودند. رضا شاه خدا بیاموز مورا از ماست می کشید به همه، کارها خودش می رسید، حساب همه را داشت

- حساب خودش را چطور؟ - بله؟ - حساب خودش - خوش حساب بود؟ - شریک مال مردم بود. - بله، بله. البته، سر املاک شمال بی جهت خودش را بدنام کرد. همه، مملکت مالش بود، به ملک این و آن که رعیت رعیت خودش بودند، طمع می کرد. چه مملکتی آقا، چه مملکتی! یک چیزی می گوییم یک چیزی می شنوید. گر تو بینی نشناشیش باز. بروجرد با خاک یکسان شده. - بروجرد چرا؟ - اخوی عقیده دارد این بمباران ها بالآخره آخوند را فلنج می کند. البته درست می گوید، وارد به سیاست است، خیلی تساس دارد و مرد مجرّب دنیا دیده ایست. منظور اینست که ککشان هم نمی گزد... می خواهند بروند کریلا امام حسین را آزاد کنند...

خیلی بپخشید، عذر می خواهم، جسارت است، نقل قول بود. - خواهش می کنم. -  
بله؟ - خواهش می کنم. - اختیار دارید! شما البته واردید خودتان بهتر واردید، من به اخوی گفتم ممکن نیست... شما ایرانی را دست کم نگیرید. ما یک ملت سه هزار ساله هستیم یک وقتی آقای دنیا بودیم، برای خودمان کسی بودیم. ایرانی خیلی باهوش است. اگر ما را به حال خودمان بگذارند، دست همه شان را از منطقه کوتاه می کنیم. ایران هم استعداد صنعتی دارد هم کشاورزی، خیلی مملکت ثروتمندی است. از همه جا آبادتر می شود. برای همین نمی گذارند. ببینید چه جوری این جنگ را برایمان جور کردند. حالا کار به جانی کشیده که روزنامه هم صفحی شده، گیر نمی آید، دست دوم خرید و فروش می شود. کاغذ نیست، به اندازه چاپ نمی شود. از طرف دیگر مردم مجبورند بخرند چون اعلان کوپن گوشت، پنیر، تخم مرغ، برنج، خلاصه خواربار کوپنی در روزنامه چاپ می شود و گزنه خبر که ندارد، یک مشت دروغ. من به اخوی گفتم، هیچکس باور نمی کند، همه می تپند توی خانه، گوش به رادیو؛ رادیو اسرائیل، بی بی سی، رادیوهای متفرقه هر جا که بشود گرفت.

- صدای امریکا. - صدام حسین؟ - نه، صدای امریکا، رادیو امریکا! ... - کارمان به جانی رسیده که برای اینکه بفهمیم توی خانه خودمان چه خبر است باید گوش به زنگ آن

طرف دنیا باشیم، ببینیم خارجی‌ها چه می‌گویند. اصلاً معلوم نیست چی به چیه. رفتم نوار کاست پخنم گفت ۷۵ تومان. گفتم آقا قیمتش ۶۰ تومان است، چرا ۷۵ تومان؟ گفت آن که می‌دهد ۶۰ تومان عرق سگی می‌خورد من ویسکی چاب سیاه می‌خورم، خرجم زیاد است.

.....

۹/۱۱/۸۶

دیشب در لوموند خواندم که بر سر فراریان ایرانی بین مرزداران ترک و یونانی تبراندازی شده. ترک‌ها یکی سه هزار دلار از ایرانیها می‌گیرند (دلار صد تومانی) که آنها را قاچاقی به یونان بفرستند تا از آنجا به یکی از کشورهای اروپای غربی پناه ببرند. (نفری ۳۰۰۰ تومان!)

یک راننده تریلی با دو سه تا ایرانی دیگر در یک Fast food سن میشل کار می‌کنند. از بی‌جانی شب‌ها هم در همانجا بیستوه می‌کنند. خواب مکرر راننده تریلی که رفقاش تعریف کرده‌اند (دم صبح توی خواب چنان داد می‌زند که پهلوانی‌ها را بیدار می‌کند): باد چرخا میزونه؟ روغن‌دو دیدی؟ پسر، موتورو گرم کردی؟ و ...  
 راننده تریلی را باش! با چهل پنجاه تن بار، در کوه و کمر، از خرمشه رتا بندر پهلوی، از جلفا تا زاهدان زیر پایش بود و شرق و غرب را طی می‌کرد و هر ساعتی جانی بود. حالا شب و روز توی چند مترِ دکانی وسط میزها می‌خزد و به زبانی که بلد نیست فحش می‌خورد و شب‌ها توی پستوی دکان وسط کارتنهای نان و سوس Ketchup و یخچال‌های پُرگوشت و ظرف و ظروف، یک قبری برای خودش دست و پا می‌کند.  
 چطور می‌شود که آدم از خواب دیدن زمین که بدیهی ترین و عادی ترین چیزهای است از رؤیای آن محروم بماند؛ زمین راحتی در خواب هم نبیند؛ طوری بشود که زمین راحتی در خواب هم نبینند؟

۱۰/۱۱/۸۶

چند روز پیش بعد از تقریباً دو هفته تعطیل غزاله را می‌بردم مدرسه. در راه می‌گفت پدر اصلاً دلم نمی‌خواهد برم مدرسه. گفتم ای بابا! خجالت داره، بعد از پانزده روز تبلی و تعطیل باز هم ... - پدر اگر صد سال هم تعطیل باشم باز دلم نمی‌خواهد برم مدرسه.

۱۸/۱۱/۸۶

سه شنبه‌ها ماریا غزاله را از مدرسه برمه گرداند به خانه. امروز صبح می‌گفت:

دلم نمی خواهد ماریا بیاد دنیالم. - مگه از ماریا ناراحتی؟ - نه، اما دلم می خواهد پدر یا مادرم بیان. - همه، بچه های دیگه... - آره می دونم که بیشتر پدرمادرها نمیان و لی من ... - غزاله، خیلی لوس شدی واقعاً که! - آره، میبدونم، اما من لازم دارم که دوسم داشته باشن. شمارو بوس کنم، حرف بزنم. - با ماریا حرف نمی زنین؟ - چرا، سلام می کنم با هم از مدرسه حرف می زنیم و می ریم خونه. بوس که نمی کنیم. ....

پریشب ها موقع خواب به گیتا گفته بود مادر بوس رو کی اختراع کرد؛ خیلی اختراع رُنیالی (*génial*) کرده. عصرها که از مدرسه بر می گردد، گاه به گیتا می گوید مادر بغل لازم دارم. بغل غیر از بوس است. گیتا باید او را بگیرد توی بغلش و بفسارد، محکم! می گوید یک بغل محکم، مادر یک بغل محکم بله، شها، توی رختخواب که رفت، پدر و مادر باید به عنوان شب بخیر بوس کنند. خوشبختانه این برنامه، هر شب، پیش از خواب ماست و تعطیل بردار هم نیست.

۱۹/۱۱/۸۶

دیشب سر شام غزاله از چیزهای خوب و چیزهای بد مدرسه حرف می زد. از جمله چیزهای بد این بود:

- به نظرم کنستانتن عاشق منه. - از کجا می دونی که عاشق توئه؟ - خب دیگه، معلوم میشه. - چه جوری؟ - مثلًا قبلًا هر وقت می خواست پهلوی من بشینه می گفت غزاله برو کنار، چیزهای روح را می داشت و یک حرف بد هم می زد اما حالا میگه غزاله می تونم پهلوی تو بشینم. *S'il te plaît*. یا میگه ممکنه مدادت رو بمن بدی *plaît* امروز صبح دم مدرسه گفت :

- پدر، کنستانتن همینه که عاشق منه. - کدوم؟ - اون کت سبزه، دیدی از کنار من رد شد، سوت می زد؟ - سوت زدن دلیل عاشقیه؟ - آره دیگه، می خواهد شیک باشه. من دلم نمی خواهد اذیتش کنم. - مگه چه کارش می کنی؟ - هیچی، ولی من که عاشقش نیستم، اذیت میشه. - خب، اون دیگه تقصیر تو نیست. - من بدم میاد ازش، دامن دخترارو بالا می زنه، رو لیشون ماج می کنه. او مد منو ماج کنه با کتاب زدم تو سرش، دستمو پیچوند، خوردم زمین. به خاتم معلم گفتم، سرخ شد چون تو کلاس همه فهمیدند که عاشق منه.

نژدیک مدرسه با یکی از بچه ها صحبت کرد. گفتم توی کلاس شماست؟ - نه، اما بیشتر بچه های مدرسه منو میشناسن. - حالا تو دیگه جزء قدیمی ها شدی. - قدیمی؟ یکی از بچه ها ۱۲ ساله توی همین مدرسه است. - خُب، تو هم به نسبت خودت؛ سه سال کافیه که خیلی ها آدم رو بشناسن. - آره، خیلی ها میشناسن، بعضی ها دوستم دارن، بعضی ها ندارن. - طبیعیه، همه که ممکن نیست آدم رو دوست داشته باشن. - اما بیشتر

دوست دارن، از صد تا هشتاد تا دوست دارن. - خیلی عالیه، از این بهتر دیگه چی. - آره ولی به نظرم بعضی ها برای پاهام با من gentil هستند.

صحبت از هر چیز خردمندی بشود فوراً برایم می خرد. فعلاً قرار است عینک بخرد، چون شنید که قرار است عوضشان کنم. در Notre dame des champs کلاه دیدم گفت اونو هم می خرم. همه رو از پول قلک. پدر، خودم برات می خرم. قرار گذاشته، خودش قرار گذاشته هفته ای ببیست فرانک از من بگیرد و ببیست تا از گیتا و جمع کند. همیشه خودش را بین صد تا دویست فرانک از هر کدامسان طلبکار می داند. هر وقت هرچه بخواهد و مخالفت کنیم فوری می گوید از پول خودم می خرم! قلک هم همیشه، تقریباً همیشه خالی است. دیشب هفت هشت فرانک برای قلک از من گرفت ولی بیادش رفت بینندازد توی قلک، در جیش ماند. امروز صبح در راه سه تا خودکار «بیک» برایش خردمند (شش فرانک) خیلی کیف کرد که ارزان است. (افروشنده هم زن خوش اخلاقی بود). گفت دیگر همیشه از این می خرم. اوندفعه با مادر یک «بیک» خردمند ببیست فرانک. - اشتباه می کنی عزیزم. - نه، سه تاش می شد ۹۰ فرانک! (تازه در اتوبوس هم کلی تعرین جدول ضرب کرده بودیم! من می پرسیدم و او جواب می داد). بعد رسیدم نزدیک مدرسه قرار شد بیسکویت برایش بخرم. یک بسته کوچک انتخاب کرد. شد ۸۰.۵ فرانک. پول که می دادم گفتم این دیگه گرون شد غزاله. گفت پدر پول دیشیم رو بعثت میدم و دست کرد توی جیب پالتو. گفتم نه عزیزم، مهم نیست نمی خواهد پوش رو بدی. دید جدی هستم. گفت پدر من می خواهم به خودم کادو بدم. من هیچ وقت به خودم کادو نداده ام. خنده ام گرفت بوسیدمش و گفتم باشه و پول را گرفتم.

## ۲۱/۱۱/۸۶

«د - ا» را دیدم. قهقهه ای خوردیم و یک ساعتی دیداری کردیم و گپی زدیم. حالم خوب نبود. اوقاتم تلغی بود. مواطن بودم که به او نپرم. فقط به دو سه تا متلک گزنه اکتفا کردم و گفتم از سیاست و تبلیغات نگو که می ترسم آزارت بدhem. با این همه ناچار از همین حرف ها پیش آمد. آمد از مجاهدین حمایت کند که ناچار باز اگر آلترا ناتیوی باشد جز اینها نیست. گفتم برای چه دنبال آلترا ناتیو می گردی همین ها که هستند بهترند. در چند کلمه نظرم را درباره مجاهدین گفتم. دو سه تا آه خفیف کشید و گفت همه همین را می گویند. مجله ای منتشر کرده اند... دو شماره اش را برایم آورده بود. بعداً نگاه کردم حرف های مندرس ولی مخرب - درست مثل حرف های حزب الله منتها کمونیستی - یعنی هر دو کهنه و عقب افتاده و هر دو کور و دیوانه کننده، متعصبان و گروندگان. هنوز استشهاد و نقل قول فلان از مقاله، لین در ۱۹۲۱ و سوسياليسم علمی و دیکتاتوری پرولتاریا و ... تازه در ولایت غربت گروه تشکیل داده اند که از این کارها پکنند. گفتم آخر

شماها چه کار، چه چیز می خواهید درست کنید. چه آشی برای ملت ایران بپزید؟ روسیه، اروپای شرقی، آلبانی، کویا؟ گفت هیچکدام، یک چیزی بهتر از اینها. گفتم با همان حرف‌ها و عقاید و با همان روش‌های آنها اما چیزی بهتر! هیچکدام آنها به عقلشان نرسید و شما کشف کرده اید؟ آن مقدمات همان نتایج را هم دارد. می خندید و سعی می کرد به جد نگیرد. من هم فکر می کردم برای چی (و برای کی) دارم این حرف‌ها را می زنم. گفتم تو درباره نظریات و عقاید تصمیم قبلی گرفته‌ای - آن هم با چه سماجتی! (با همان سماجت مقاومت زیر شکنجه، ساواک).

روزیروز بیشتر به این نتیجه می رسم که انسانیت یا صداقت، بدون شعور به مفت نمی ارزد. یک نمونه همین «د-ا» انسان صادقی است تمام جوانی و زندگیش را هم نثار هدفی کرده که وای اگر به آن می رسید: ... می افتدیم زیر لگد «راکوشی» و «انور خوجه». موقع خداحافظی مجله را نشان دادم و گفتم نکند اینها را با پول «ن» بیچاره منتشر می کنی («ن» تازگی کار پیدا کرده) گفت نه بابا! گفتم جان من راست بگو، خدا را خوش نمی‌باد ها؟ گفت تازه نان آور پیدا کرده ایم، به این خرج‌ها نمی‌رسم تا گلو توی قرضیم دائم قسط‌های پشت سر هم. گفتم چه بهتر، زنده باد کاپیتالیسم که از فرط قرض نمی‌گذارد نفس بکشد و گرنه باز پول‌ها را خرج همین مجله‌ها می‌کنید، مثل پول‌های [پدر].

۲۵/۱۱/۸۶

امروز صبح غزاله چتر مرا گم کرد. کمرم درد می‌کند، برای اینکه بارم را سنگین نکند. کیفش را به پشت بست و چتر مرا هم گرفت. در اتوبوس من نشسته بودم و او کنارم ایستاده بود و با آب و تاب برایم قصه می‌گفت : Emilie et le Crayon Rouge (در ضمن کتاب را از کتابخانه مدرسه گرفته و آن را هم گم کرده بود. نسخه دیگری خریدم تا پس از خواندن به کتابخانه پس بدهد). امیلی می‌دوید زمین خورد. مدادی پیدا کرد. برداشت گذاشت توی جیبیش دید صدائی می‌گوید من تو جیبیت نگذار! دو بار و سه بار، تا فهمید مداد است که حرف می‌زند. مداد گفت جیبیت کشیفه، آدامس و خرده شیرینی توشه. امیلی پرسید تو کی هستی؟ گفت من مداد جادو هستم اول در یک نوش افزار فروشی بسودم یکی مرا خرید مرتب عدد باهام می‌نوشت خسته شدم و در ضمن هم نمی‌دونستم که جادوی (یا سحرآمیز؟) هستم تا روزی یکی با من گیلاسی کشید. گیلاس از کاغذ بیرون آمد و ... از اتوبوس پیاده شدیم. قول گرفت که من هم قصه را پیش از تحویل به کتابخانه بخوانم. چند قدمی رفتم گفتم غزاله چتر کو؟ گفت دست خودته. گفتم کو؟ ناراحت شد گفت دست خودت بود. - تو از من گرفتی که برام بیاری. ناراحت شد و فوری گفت پدر ناراحت نشو. از پول

قلکم برات یک چتر نو می خرم. به شدت خنده ام گرفت ولی جلو خودم را گرفتم، اما نه کاملاً، نمی توانستم. گفت پدر چرا می خندي؟ برای چی؟ من خیلی عصبانی میشم، ناراحتم. گفتم آخه تو با پول این قلک چقدر برا من چیز می خری؟ او نو که گذاشتی عینک پخری. - نه تصمیم رو عوض کردم. میخواهم چتر بخرم. ناراحت شده بود و گریه اش گرفته بود. دلداریش دادم. - باید مواظبت می کردی گم نشه. حالا گریه فایده نداره، گذشته، دیگه گذشته. اصلاً سوراخ هم شده بود. می خواستم یکی دیگه بخرم. - راست میگی پدر؟ - آره عزیزم. یک کمی آرام شد. نزدیک مدرسه. گفت پدر یک بغل می خواه. سفت بغلم کن. سفت بغلش کردم.

امروز صبح که از خواب بیدار شدم، آزوگنیدم ای کاش بیدار نمی شدم. کاشکی می مردم، اما چه جوری؟ نه آمدنمان دست خودمان است نه رفتنمان. پاشدم، چراغ را روشن کردم و ریشم را تراشیدم و رفتم غزاله را بیدار کردم. روز از نو، روزی از نو. در راه داستانسرانی غزاله حالم را عوض کرد و بختک مرگ ولیم کرد.

#### ۲۸/۱۱/۸۶

دیگر عربستان سعودی هم واسطه، فروش اسلحه و آشتبانی سران جمهوری اسلامی و سران امریکا بود. بعد از اسرائیل و فرانسه و انگلیس و آلمان و همه، دیگران چشمنان به این یکی روشن. تنها عراق باقی مانده که لا بد چند وقت بعد تفتش درمی آید که از اول جنگ به ایران اسلحه می فروخته! چه خر تو خر عجیبی! همه آلوده اند و همه دروغ می گویند. دو رویی سکه رایجی است که همه جا خربیدار دارد. دل آدم از این خبرها به هم می خورد. گاه حس می کنم همین طور که پشت میز کار نشسته ام دارم بالا می آورم.

چند روز پیش با «د» حرف روزگار خودمان را می زدم: بیکارگی اپوزیسیون از مشروطه خواه و جمهوریخواه، و ... سرنوشت ملک و ملت خونین و مالین، سستی و آشفتگی غرب، آینده، نامعلوم، دریدری، بیکاری و گدانی در پیش و منتظر! غزاله بالاخره چی خواهد شد، ایرانی؟ اینجا می مانیم و فرانسوی می شود یا آخرش ناچار از آمریکا سردرمی آوریم و باید آمریکایی بشود؟ و یا نه، هیچکدام اینها، بلکه یهودی سرگردان!

#### ۲۹/۱۱/۸۶

پریشب «هرمان هسه» را خواب دیدم. من بودم و یکی دیگر. او برای ما دو نفر صحبت می کرد. پشت میز تحریری خالی نشسته بود. با همان عینک پنسی که در عکس ها دیده ام، اما با صورتی خوش ریخت تر. شصت ساله می نمود. من حرفهایش را درست نمی فهمیدم، اما لذت می بردم. برایم مثل موسیقی طبیعی آب بود. در ضمن حس

می کردم که خبلی فصیح و شیرین صحبت می کند! اما دیگری (که نمی دانم کی بود) آلمانی خوب می دانست. اطاق خالی بود. فقط «هسه» یک میکروفون - مثل خواننده های تله ویزیون - به دست گرفته و آرنجش را روی میز تکیه داده بود.

دیشب خواب پرشان تری دیدم. فضای این روزهای ایران بود. با دو سه تا به شوخی از شراب و شاهد حرف می زدم. ناگهان چند تا آدم بی چهره سر رسیدند و گرفتند و بردنم برای بازجوئی. خیال کردم برای همان حرف هاست. معلوم شد که نه. می خواهند بدانند چهار سال پیش در رهبری حزب کمونیست «ونیز» چه کارهایی کردم. هر چه می گفتم در مدتی که خارج بودم به ایتالیا نرفتم فایده نمی کرد. گذرنامه ام را نشان دادم، قبول نکردند. گفتمن مال خودتان است، مهر ورود ایتالیا ندارد. گفتندند انشاشه باشد، نزد ای. بازجو مرد جوانی بود که با پیزامه روی تشکی نشسته بود. صورت استخوانی عصبی و ریش تراشیده و چشم های بپرجمی داشت. به «سیاحتگر» بی شباخت نبود. حوصله اش سویرفت از زیر تشک کارد بلندی مثل کاردهای بزرگ آشپزخانه بیرون کشید. حسن حاضر بود، بی آنکه بخواهد گیر کرده بود و ناچار تماسا می کرد. من از حسن خجالت می کشیدم. بازجو کارد را جلو آورد و من از وحشت خوشبختانه بیدار شدم.

.....

#### ۷/۱۲/۸۶

گفتگوی پیران و رستم را، در نخستین دیدار پس از مرگ سیاوش، خواندم و روح سریلند شد. چه شاهکاری! چه پیرانی! به به. این زیان بدیختی ایرانی بودن را جبران می کند.

#### ۱۱/۱۲/۸۶

دیروز یک ساعتی در تظاهرات دانشجویان و دانش آموزان شرکت کردم. تمام وقت فکر بدیختی خودمان دست بردار نبود. خوشابه سعادتشان. «شاد آنکه غمی دارد و بتواند گفت».

#### ۱۲/۱۲/۸۶

پس فردا سال مادر بزرگ است. قرار است برویم سر خاک. صحبتیش بود. غزاله کنجکاو شد و اصرار که کجا می خواین بزین. بالاخره گفتیم و قول دادیم که او را هم برای اولین بار ببریم. از مدت‌ها پیش در همین فکر بودیم. طبعاً سوال های مربوط به مرگ شروع شد و گیتا گفت غصه نداره، طبیعیه، من دارم

قبولش می کنم و برای تسکین غزاله گفت هر وقت یکی بمحیره عوضش یکی دیگه به دنیا میاد. - من که به دنیا اومدم کی مرد؟ - چه می دونم. - مادربزرگ که مرد کی به دنیا اوهد. - نمی دونم عزیزم.

بعد گیتا داستان Nicol را گفت. او با نزدیک ترین دوستش، از بچگی قرار گذاشته بودند که هر کی زودتر مرد به خواب دیگری بباید و به او خبر بددهد که در عالم مرگ چه خبر است. ده سال پیش آن دوست مرد و هنوز «نیکل» خوابش را ندیده تا چه رسید به اطلاعات بعدی.

سوال‌ها دوباره شروع شد. گیتا گفت:

- مرگ مثل زندگیه. - نه، نیست، باید خوبی horrible باشد. خودداری تمام شد. گریه اش گرفت. سخت می گریست، به پهنهای صورت. هیتل ابر بهار، بعض کرده بود، نفسش می گرفت، گاه آه های عمیق می کشید و هیچ نمی توانست بر خودش مسلط شود. گیتا گفت عزیزم دنبال سوال‌های بی جواب نگرد و انقدر خودت رو آزار نده.

- آخه می خوام بدونم چه جوری میشه آدم دیگه نباشه؟ - آدمیزاد همیشه هست، هر کسی به عقیده ای داره ولی به عقیده من آدمیزاد از بین نمیره، همیشه هست. - کو، کجاست. - همینجا، تو همین اطاق، پیش ما. - اینجا نیست، اینجا کانایه است، صندلیه، کیف منه. من می خوام اینجوری باشه. گیتا نوازشش می کرد و می بوسیدش. من هم حیرت زده نگاه می کردم. غزاله گریه کنان می گفت می خوام بدونم، آخه کجاست؟ خیلی سخته آدم از کسی که دوست داره جدا بشه. خیلی سخته، خیلی سخته، خیلی! من نمی خوام.

دیروز صبح با بچه های کلاس می رفتند به گردش. گیتا و دو تا از مادرهای دیگر و معلم همراهشان بودند. غزاله دست در دست استفانی از مدرسه که بیرون آمد به گیتا گفت مادر به بچه ها بگم، به استفانی؟ - چی رو؟ - روز یکشنبه رو. - مگه یکشنبه چه خبره؟ - می خوایم برم سر خاک؟

۱۶/۱۲/۸۶

رفتیم سر خاک! گیتا و غزاله و «ی». هوای بدی بود. ابر و باران گاه و بیگاه و سوز و سرما. اول بار بود که غزاله به گورستان می رفت. وقتی وارد شدیم از درخت ها و سرسبزی آنها در بهار و تابستان صحبت شد. می گفتیم که جای خوبیست، باغ بزرگ باصفانی است و ... درباره جای مسیحی ها و مسلمان ها توضیع داده شد. پرسید چرا جایشان جداست. چرا آنها را پهلوی هم خاک نمی کنند. در راه هم پرسیده بود که قوم و خویش ها را کنار هم خاک می کنند؟ ...

سر خاک که رسیدیم لحظه‌ای ایستاد و به رحمت خواست اسم و شعر سعدی را : گفته بودم چو بیانی غم دل ... را بخواند. نتوانست. خواندیم و شعر را برایش معنی کردیم. از اسم واقعی داغاجی : «سیده حلیمه، مهریان پست» تعجب کرد و هیج خوش نیامد. پیشاپیش سفارش کرده بود که گل‌های قشنگ بخریم، یک دسته گل مخصوص هم از طرف او. با مال دیگران یکجا نباشد. گیتا دو گل‌دان رُز خربید و داشت بالا سر قبر گل‌ها را می‌کاشت و غزاله می‌پرسید این سرو را کی کاشته، کی کاشتین، زرد نمی‌شه؟ و دیگر نماند، رفت به سراغ قبرهای دیگر و تماشای سنگ‌ها، عکس‌ها، گریه‌هایش را پیشتر کرده بود. خودش را مشغول می‌کرد. پیش از آمدن هم مقداری از وقت را به پاشیدن برنج دور قبر - نه روی سنگ - برای پرنده‌ها گزارند؟ یا دقت و وسواس زیاد. آخر سر برگشتم و همه چیز به خیر گذشت. ولی شب، تب کرد. دیروز صبح تب داشت و امروز هم حالت خوب نبود. این دو روز در خانه بستری است. گمان می‌کنم فردا بتواند برود مدرسه. امروز برای فرهاد که تازه رسیده تعریف کرد که رفته سر خاک. به او گفت دایی خیلی triste بود.

۴۹/۱۲/۸۶

گمان می‌کنم اولین نامه ایست که غزاله نوشته. ارسال پوستر اسب برای اردشیر و تشکر از پالتونی که او برایش فرستاده:

داداشن سریزیم می برای تو یک پرست  
دارم. نیل می پالیق رادوست دارم. نیل  
منتنگرام. من تورا می برسیم.

### غزاله

چند روز پیش نمی‌دانم صحبت چی بود که به عنوان اعتراض گفت پدر یک کمی هم به دخترت برس. به نگاه دیگران زیادی توجه پیدا کرده به محض اینکه به پاهاش نگاه کنند یا به راه رفتش، متوجه می‌شود. چند روز پیش می‌گفت پدر چرا همه به پاهاش من نگاه می‌کنم؛ داشتم می‌رفتیم به طرف مدرسه. گفتم خیال می‌کنم ولی خیال نمی‌کرد. نگاه‌ها را شکار می‌کند. گفت چقدر خوبه تورو دارم. داشتم دستهاش را گرم می‌کردم، نگذاشت. اصرار کردم، چون دستکش هایش را جا گذاشته بود و دستها هم یخ کرده بود. ولی نمی‌گذاشت. گفتم آخه چرا نمی‌داری گفت دستای خودت یخ می‌کند.

تبرستان

[www.tabarestan.info](http://www.tabarestan.info)

۱۹۸۷

تبرستان

[www.tabarestan.info](http://www.tabarestan.info)

دو سه ماه اخیر به کسردرد و افسردگی و پریشانی گذشت. باز حال گیتا بد است، هوا بد است، تاریک و سرد است. میانه، من و گیتا هم بد است... محیط خانواده شده است رینگ مشت زنی. گفتن ندارد که چه جوری شروع می شود، تقصیر کیست (قصیر هیچکس) و چه ها گفته یا کرده می شود و به کجا خواهد رسید و ... هر چه هست به نظر می آید که چاره پذیر نیست، مثل هواست گاه خوب است، روشن و ملایم و باصفاً مثل هوای بهار. و گاه ناگهان رعد و برق و طوفان می شود... رابطه، ما هوانی است. بدیختنی این است که توانش را غزاله می دهد. چند روز پیش می گفت من مثل پنیری هستم که از وسط نصف شده ام. بعد اضافه کرد، مثل ژامبون وسط ساندویچ شده ام.

پریروزها توی اوقات تلخی و عجله ای که صبح برای رفقن به مدرسه داشتیم گیتا با دستپاچگی کیف غزاله را بلند کرد که بدهد به من و از در برویم بیرون. گفت چرا کیفت انقدر سنگینه. من گفتم برای اینکه یک حمال داره که برآش می بره. کیف را از گیتا گرفت و به زور می خواست بیندازد به پشتش. نمی توانست. رفتم بگیرم نمی داد. زد زیر گریه. گفتم دیگه چرا گریه می کنی؟ گفت برای اینکه فحش میدی! گفتم به تو که ندادم، به خودم فحش دادم. گفت باشه برای چی به پدر من فحش میدی. رفتم حرفی بزنم گفت تو حق نداری. تو از همه، پدرها بهتری. بوسیدمش. آشتبی شد و راه افتادیم. ولی توی اتوبوس باز دعوا شد. چیزهایش را جا گذاشته بود. عصبانی شدم و سطح حرف ها گفتم آخه تو دیگه دختر بزرگی هستی، نره خری شدی. گفت پدر، باز هم که فحش میدی، برای چی این حرف ها رو

می زنی، کوتاه آمدم. شروع کرد به نصیحت کردن که درست نیست، هر چقدر هم که عصبانی بشی نباید فحش بدی. پدر و دختر جایشان عوض شده بود. ... این روزها به مناسبت ماگالی (نمی دائم این چه جور اسمی است که مرا به یاد گاگولی اصفهانی ها می اندازد) به غزاله درس اخلاق می دهم؛ ماگالی همکلاسی غزاله و دختر ریزه و ظاهرآ بد ذاتی است که از اذیت کردن غزاله کیف می کند، هم راه رفتن او را مسخره می کند، هم هیکلش را و هم لباس پوشیدنش را. پشت پا گرفتن و هل دادن همیشگی نیست ولی خشم زبان مرتب و همیشگی است. غزاله از او می ترسد و من دائم سفارش می کنم که باید یاد بگیرد تا آنجا که می تواند از خودش دفاع کند، چاره ندارد. از متلک های ماگالی به غزاله اینست *Grosse mémé* به زبان خودمان «خیکی، ننه بزرگ» من می گویم تو هم بهش بگو قوطی گوز. بعد قوطی گوز به فرانسه ترجمه می شوید! غزاله می خندد و با تعجب می گوید پدر تو چه چیزهایی بلدی و باز می زند زیر خنده. - پدر، وقتی من با گیس بافته و رویان سر می رم مدرسه ماگالی میگه! *Oh, Coquette!* (ماگالی خودش پسرمآب است) - تو هم جواب بده چرا مادرت تورو اینجوری ول می کنه تو کوچه، چرا بهت نمی رسه؟ هر چند بی فایده است، مادرت باهوشه، می دونه هر کاری بکنه فایده نداره، تو درست بشو نیستی.

روزی که این دستورهای «اخلاقی» داده می شد غزاله خیلی کیف کرد، غش غش می خندهد و با تحسین می پرسید پدر تو این چیزها رو کی یاد گرفتی؟ چه جوری یاد گرفتی؟ ماگالی میگه شلوارت مثل پیزامه است، بهش چی بگم؟ از من دلخوره، برام پشت پا میگیره منو بزنه زمین. درباره، همه، این مشکلات دستورات کافی داده شد و پدر و دختر خرم و خندان دم مدرسه از هم خداحافظی کردیم.

## ۴۶/۰۱/۸۷

رابطه با گیتا خراب است؛ خوابی که دیده و با عصبانیت، آشتفتگی و از خود گسیختگی برایم تعریف کرد اینست:

من خوابیده بودم. تو روی شکم ایستاده بودی، کتاب می خواندی. نفس من در نمی آمد ولی تو هم تکان نمی خوردی و چشم از کتاب برنسی داشتی. گفتم می خواهم بروم بالا، توی زیرزمین! (یا *cave*) سوار آسانسور شدیم تن تو خسونی بود و بوی نفرت انگیزی می داد که قابل تحمل نبود. گفتم شاهرخ این خون چیه؟ گفتی خون خودته. گفتم به تن تو چکار می کنه شانه ات را بالا انداختی و لبخند تمسخرآمیزی زدی و جوابی ندادی. بو چنان شدید بود که من نمی توانستم تحمل کنم. می خواستم سرم را به دیوار بکویم، از آسانسور خودم را پرت کنم بیرون انگار سال ها حمام نرفته بودی. خودم هم بو گرفته بودم.

بیدار شدم. بو کشیدم. دیدم بونی نمی آید. خودم را بو کردم و آدم بالا سر تو. بونی نبود، خواب بود.

.....

۵ / ۰۴ / ۸۷

این چند ماه اخیر نوشتن [ملاحظات] تمام وقت مرا بلعیده است. به هیچ چیز نمی رسم و حداکثر روزی یکی دو صفحه سیاه می کنم. ولی خوشبختانه Der Tod in Venedig را تمام کردم. زیبائی محض. اثرباره کمال زیبایی. زیبایی نوشته، «تomas مان» هم به کمال است. حظ کردم. حالت خسته، بیمار و زیبا صفت رو روح «گوستاوف آشن باخ» در تمام توصیفی که از شهر، هوا، دریا و همه چیز می شود، تسری می یابد. «تomas مان» از ونیز و هر چیز دیگر در این اثر که صحبت می کند انگار دارد حال و هوای روح «آشن باخ» را (که حس زیباشناسی و ظرافت در او به غایتی رسیده که آنسوی آن دیگر اوچی نیست و سراشیب ناگزیر است) توصیف و ترسیم می کند. شهری که در آب و مه و بیماری فرو می رود مثل روح مردی است (آشن باخ) که از قله گذشته و دیگر دارد در زمان فرو می رود. هم شهر و هم مرد به انحطاط رسیده اند، به قله ای از زیبائی که از پس آن ناچار سراشیب و گودال است. بهر حال، این حرف ها زیادی است و چیزی از این نوشته، دلیلی بر بیان نمی کند. زیبائی نوشته رازآمیز است. در ضمن استادی نویسنده هم گفتگو ندارد. خوشبختانه ترسم از زبان «مان» هم ریخت. Klaus Mann زبان ساده تری دارد، پیش از این یکی، کتاب او را Der Wendepunkt می خواندم. هیچ خوش نیامد نیمه کاره ولش کردم. پسر به گرد پدر هم نرسیده.

۹ / ۰۴ / ۸۷

بر سر «استفانی» میان غزاله و مارگریت کشمکش و رقابت است. هر دو سعی می کنند دوستی او را بیشتر جلب کنند. او اول با غزاله دوست بود و حالا با هر دو تا. چند روز پیش دم مدرسه موقع خروج بین غزاله و استفانی دعوا بود. غزاله می گفت Il faut choisir و استفانی می گفت برای چی من دوست تو هستم، با مارگریت هم دوستم. مگر حق ندارم؟ گیتا شاهد ماجرا بود. غزاله زور می گفت. گیتا نصیحتش کرد. غزاله برای توجیه خودش به گیتا گفت آخر مارگریت به من می گوید Boiteuse و مرا مسخره می کند و غیره. - دروغ نگو، مارگریت همچه ای نیست، تو ضعف پایت را بهانه کرده ای سو، استفاده می کنی و خلاصه گفتگو بالا گرفت. آخر سر گیتا گفت خُب، اگر واقعاً اینطور است من به مادر مارگریت تلفن می کنم قضبه را می گویم و تو هم آخر هفته نمی روی پیش مارگریت بمانی،

مهمانی چین دختری را نباید قبول کرد. غزاله سخت دستپاچه شد و اقرار کرد دروغ گفت. گیتا دعواش کرد و غزاله گفت بعد از یک عمر یک دفعه دروغ گفتن عیوبی ندارد! و تسام شد. امروز صبح صحبت کنان می رفتیم، نزدیک مدرسه بودیم نمی دانم چی شد که گفت ممکنه گرامر یا حساب من خیلی خوب نباشه ولی فکرم «لوژیکه» logique گفتم آره تو دختر باشعوری هستی فقط تازگیها انگار داره علامت های حسودی پیدا میشه، بعضی وقت ها. گفت استفانی رو میگی. - آره. - خب این دیگه چیزی نیست. همه حسودن. - نه پارسال هم می گتم تو زیاد به دوست هات می چسبی، پرتوق هم هستی ممکنه خسته شون کنی. - نه پدر مارگریت زیاد می چسبه. به استفانی میگه حق نداری با غزاله بازی کنی. زنگ نقاشی پهلوی اون نشست، موقع موزیک هم بازنمی گذاشت اون پهلوی من بشینه. من «لوژیک» هستم. گفتم این دفعه عیوبی نداره، نمی خواستم عیوا کنم ولی معلم دعواش کرد. زنگ تفریح هم می خواهد فقط خودش با اون بازی کنه. اگر روش ایدم یک وقت دیدی او مد استفانی رو دزدید و ورداشت و برد!

۴۲/۰۲/۸۷

با غزاله برمی گشتیم به خانه، سرشب و گرسنه اش بود. از دم همبزگری رد شدیم. هوس frite کرد. گفتم الان می رسیم، شام آبگوشت داریم. اصرار کرد. گفتم مگه آبگوشت دوست نداری؟

- چرا، اما frite رو بیشتر. من فرانسوی هستم. و با گریه گفت بچه های دیگه هر روز frite می خورن. - خب، یکی استعداد چاقی نداره، می تونه. - برای چی من استعداد چاقی دارم، باید برام توضیح بدی. - من نمی دونم عزیزم، یکی قدش کوتاست، یکی بلنده. هر کسی یک جوریه، یک مشکلی داره. - چرا یکی هیچ مشکلی نداره من دو تا دارم. هم پام، هم استعداد چاقی. - این که مشکلی نیست، انقدر مشکلات، دردهای بی درمان هست که ... - نه، نیست. مال من از همه بدتره. - مال تو از همه بدتره؟ واقعاً که! پسره، توی مترو، یادته که نمی تونستی به صورتش نگاه کنی؟ - خب، آره. - پس دیگه میگی چی؟ یک کمی مواظب خودت باش، کمتر بخور، از همه چیز بخور، ولی کمتر. - من نمی تونم رژیم بگیرم، سخته، برا من سخته. در ضمن صحبت گریه هم قطع نمی شد. چند دفعه پرسیدم غزاله امروز چی شده، اتفاقی افتاده؟ اوقات تلخه؟ ولی انگار چیز خاصی پیش نیامده بود. گریه برای چاقی بود و شکم نه چیز دیگر. دم خانه روی پله ها نشست و گفت تا برام توضیح ندی نسیام، چرا خدا به یکی هیچ مشکلی نصیده و به یکی دوتا میده، درست نیست، این اصلاً درست نیست. گفتم شاید خودش انقدر مشکل داره که نمیدونه چکار می کنه. آخرش رفتیم تو، به پدریز رگ سلام کرد. - غزاله، چطوری؟ - خوب، خوب.

۴/۰۳/۸۷

در گورستان سگ قدغن است. ولی یکی در گورستان تبه Thiais از یکسال پیش می‌پلکد. یعنی از وقتی که صاحبش را آنجا خاک کرده‌اند. درین گورستان گفته بود اول‌ها خبلی سعی کردیم بگیریمش، نتوانستیم، فرار می‌کرد. سگ بی آزاری است، برای خودش هست، نخواستیم به پلیس بگوئیم، می‌کشنندش. گذاشتیم باشد. به کسی کاری ندارد. می‌خواهد پهلوی صاحبش باشد.

۴/۰۳/۸۷

... امروز صبح در راه مدرسه وسط قصه بیش و منیزه <sup>که این</sup> روزها دارم با شرح و تفضیلات برایش می‌گویم:

- پدر قصه‌های حالا مثل قدیم‌ها نیست. - چطور؟ - خبلی کمتر عشق داره. قصه‌های تو همه ش جنگ و عشق داره، جنک برای عشق.

دم مدرسه با کمی تأمل: پدر می‌خوام یک conseil بهم بدی. - باشه، راجع به چی؟ کریستین یک باند درست کرده که بیان دوستِ منو بزنن. به عقیده، تو ما چه کار کنیم؟ - خب شما هم یک باند درست کنین. - آخه اون زودتر همه رو برده تو باند خودش. - بالآخره شما چاره، دیگه ای ندارین نمی‌توین که فقط کتک بخورین. - نه، من توی باند دوستم هستم.

۶/۰۳/۸۷

دیشب غزاله خواب بد دید و نصف شب آمد پیش ما. صبح در راه قصه می‌گفت. نزدیک مدرسه گفتم حالا تو خوابت رو تعریف کن.

- تعریف نداره و جالب نیست. خبلی ترسناک بود. - باشه، برام بگو. - برای تو چه فایده داره؟ - اگر گفتنش برات سخت نیست، من از شنیدنش خوشحال می‌شم. - باشه، پدر! خواب دیدم که یک جادوگری مرد. یک دختر هم داشت. جادوگر رو خاک نکردن. گذاشتن روی یک سنگ بزرگ یک گل رُز هم کنارش گذاشت و همان رو خوابیده بود. اون به دخترش یک الماس داده بود که هر وقت به اون نگاه می‌کرد یاد مادرش می‌افتاد، هر وقت هم به فکر مادرش می‌افتاد به اون الماس نگاه می‌کرد و مادرش رو میدید. یک دفعه دختر به مادرش گفت من دیگه تا یک ماه سر قبر تو نمی‌ام که ببینم، مادرش وقتی شنید از روی سنگ پاشد و راه افتاد. صورتش آبی آبی بود. من ترسیدم و دیگه نتونستم بخوابم. - خُب، این خبلی جالب بود. - چیش جالب بود؟ - همین که زن جادوگر عوض اینکه توی قبر باشه روی یک سنگ بزرگ طاق باز زیر آسمون خوابیده، کنارش هم یک گل سرخ گذاشت. خبلی

تخيبل خوبی داري، بعد هم اينكه دختر مادرش رو توی الماس می ديد، جادوي قشنگي. ببين مادره دخترش رو چقدر دوست داشت که وقتی شنید تا يکماه ديگه دخترش رو نسي بینه خودش راه افتاد، از عشق دختر، مرده زنده شد. - اوه پدر، من اصلاً اين فکرها رو نکردم. از خوشحالی خندید و گفت تو چه خيالي داري! - عزيزم، كار من خيالباقيه!

فرار از روزنامه، اخبار سياسي، شابعات سياسي و نقل و حكایت هاي مسافرها و ديدو بازدیدهای ذكر مصيبة‌تی، تنها راه نجات از ابتدال روزانه، نوميدی و غرق شدن در بیهودگی است و گرنه آدم زیر خاکستر غصه، دلمردگی و افسرددگی جان را به «جان آفرين» تسلیم و خودش را به دست خودش شهید می کند. در برابر «سياست» و ابتدال روزمره، ادبیات، موسیقی یا نقاشی پادزهر خوبی است. ادبیات وقتی از ابتدال روزانه یا از هر چيز معمولی حرف می زند آن را از ابتدال ببرون می کشد، به آن حقیقتی می دهد که دیگر همه چیز هست، جز مبتتل (کافکا بهترین نمونه است، یا کوه جادوي نومهای مان که فعلاً دارم از خواندش کیف می کنم. بوف کور و ...)

## ۹/۰۳/۸۷

نژدیک مدرسه دو نفر پشت سرمان می آمدند. یکی زشت بود و بد لهجه حرف می زد. غزاله گفت چقدر بد حرف می زنه. گفتم زشت هم هست. گفت پدر یواشتر، می شنوه. گفتم نسي شنوه، فارسي نسي دونه، تازه بدونه هم فکر نسي کنه درباره، اون حرف می زنيم. - چرا؟ - لابد خيال می کنه خيلي هم خوشگله، آدم معمولاً عيب خودش رو نسي بینه. - Si, si, oh! من هر وقت به شکم نگاه می کنم حالم بد ميشه، بعضی وقت ها از پاهام گريه م می گيره. رسيدیم به چهار پنج متري در مدرسه. - آه، چه بونی میاد، چه بسوی خوبی امسروز frite داريم، تو نسي شنوی؟

گفتگوی قبلی فراموش و نيش غزاله باز شد. عصر مطابق معمول گيتا رفت دنبال غزاله. دم در استفانی منتظر مادرش بود. گيتا گفت مادرت رفت تو. بچه رفت به سراغ مادر. گيتا به غزاله گفت ببا بريم. غزاله گفت صير کن. - چرا؟ - می خوام مادر استفانی بیاد ببینم موضوع چیه؟ - با مادر استفانی چه کار داري؟ - می خوام ببینم چرا نسي خواد استفانی با من دوست باشه؟ - از کجا می دونی؟ - خودش گفته که دلم میخواه با تو بیشتر دوست باشم، اما اجازه ندارم. میخوام ببینم چرا استفانی فقط با اونهائی می تونه دوست باشه که de\* دارن. - نه، اشتباه می کنی. - اشتباه نسي کنم، میدونم. من و استفانی خيلي همديگرو دوست داريم، اما مادرش نسي خواد.

بالاخره به اصرار گيتا، غزاله رضایت داد که بروند و رفتند.

\* جلو نام خانوادگی، نشان اشرافیت.

- صبح دم مترو زنی را با پاهای کج و کوله دیدیم که به زحمت راه می رفت. غزاله گفت اوه! گفتم هیس! چند قدم آنطرف تر گفتم خُب، حالا بگو.
- دیدی پدر، دیدی چه جوری راه می رفت؟ - آره. - مال من خیلی نشون نمیده. - نه، من که بعثت میگم، هر کسی یک گرفتاری نی داره. تو خجال می کنی فقط خودت مشکل داری. - مشکل استفانی چیه؟ - او نهم داره ولی حالا نمی تونم بعثت بگم بزرگ بشی می فهمی. - خواهش می کنم بگو تو که می دونی من بیشتر از آزم (ترکیب age [سن] و ضمیر متصل m) عقل دارم و اصرارهای دیگر. کمی درباره، بدینه هایی که گاه ثروت زیادی به دارندگانش هدیه می کند صحبت کردم ~~آنها~~ باشد با مثل و اینکه آخر سر از هیچ چیز راضی نیستند، دلزده اند. بیکارگی، خستگی و ملال هرزگی و بیهودگی و... بعد از سفارش زیاد که پیش خودت بماند «ی» را مثال زدم که داشتن موجب بیکاری، بی حرکتی، بیماری شد و با ناراحتی هائی که باز به مناسبت ثروت برای خانواده پیش آمد و بدینه های دیگر و مدتی در دادگاه انقلاب وغیره. نتیجه اش سکنه و مرگ زودرس.
- کی مرد؟ توضیحات داده شد. و غزاله عصبانی گفت پس من می تونستم ببینم. چرا نداشتی؟ اصلاً من هیچکدام از قوم و خویش های پدریم رو ندیدم. - چطور ندیدی، عمه پری. عمه مهرانگیز... - خب، همین دو تا رو. - رها، دانا، عمو جهانگیر... حرف را برید: پدر و مادر تو رو که ندیدم همه مرده ن، مادر اردشیر رو هم - عزیزم، اونوقت که ما از ایران او مدیم تو سه ساله بودی اگر هم میدیدی بادت نبود. تازه اون روزها مادر اردشیر خیلی گرفتار بود بیشتر اصفهان و دنبال کارهاشون بود. - شما با هم دوست بودین. - البته. - پس حالا اردشیر هیچکس رو نداره که ... - چرا، نازی، من، دانیش، تو... - من که خیلی کوچکم. - باشی، مگه دوست داشتن به کوچکی بزرگیه. - نه، ولی من نمی تونم بهش کمک بکنم. - بعدها می کنم. در ضمن همین که دوستش داری خودش کمکه برای اینکه آدم احتیاج داره دوستش داشته باشن. - اونوقت ها که مادر اردشیر زن تو بود کار می کرده؟ - آره. - چرا، مگه به تو پول نمیداد؟ - اگر می خواستم میداد. ولی من که نمی تونستم بگم خانم به من پول بده... - می خوام «بن بن» بخرم. - نه جونم، من «بن بن» نمی خریدم. - خب، پول بده من برای غزاله کادو بخرم! خنده م گرفت ولی به روی خودم نیاوردم که گفتگو ادامه پیدا کند. مخصوصاً که گاه و بیگاه می گفت می فهمم، دل داده بود و هم خوش می آمد که حرف های مهم می زدیم. صحبت برگشت به استفانی و استفانی دو موناکو و آن یارو که مادرش را به کشت داد و ... (اسم دختره را نمیدانم شاید همان استفانی باشد) غزاله گفت:
- استفانی اینجوری نمیشه من نمیذارم! اول خیلی ژانتیه (gentille) همه پوش رو

برای دوستاش خرج می کنه. برashون خونه و این چیزها نمی تونه بخره، اما «بن بن» می خره. خیلی با من مهریونه، دست منو میگیره، به من کمک می کنه، من نمیدارم. - انشالله نمیشه، همه که اینطوری نمیشن. اینهانی که میگیم مال بیشتر آدمهانیه که پول خیلی زیاد دارن و گرنه بعضی هاشون هم خیلی خوب میشن، اما گیشون. پول زیاد هم خطرهای خودشو دارد. - آره، می فهمم، همه، حرف های تورو می فهمم. من بزرگ شده م، من می دونم که استفانی اینجوری نمیشه ولی پدر، مادرش شده. - چطور؟ - زده به سرش، خیلی روکوکو (Rococo). - یعنی چه جوری؟ - کلاه تور دار گنده سرش میداره که روش گل های درشت و میوه چسبوندن، با یک مینی ژوب و جوراب شلواری گلدار، گل های کوچک شکل قلب و خط های زرد و قرمز، با کفش های پاشنه بلند. اون روزی یک «پول اور» دراز پوشیده بود که میامد تا پایین زانو. من ازش پرسیدم ماذ ازبیر این، دامن هم پوشیدن؟ گفت نه، این یک پول اور گشاد و راحته. کف جوراب شلواریش رو هم بربده بود و یک چکمه بلند پاش کرده بود، موهاش رو قرمز کرده بود و بالای سرش جمع کرده بود. یک شونه، گنده هم بهش زده بود. همه بهش نگاه می کردن و می خندهیدن غیر از من و استفانی. من زیرچشمی بهش نگاه می کردم. چشمها گرد شده بود. استفانی هم سرخ شده بود. - جدی میگی، غزاله؟ تند و بربده گفت آره. روز نوئل که از این هم عجیب تر بود. - چه جوری بود؟ خودش رو شکل بابانوئل درست کرده بود. موهاش رو رنگ سفید کرده بود، سفید سفید، ریش هم گذاشته بود. بعد یکهو ریشش رو کند و خندهید. - برای چی خودشو اینجوری کرده بود؟ - می خواست بچه هاش رو بخندونه اما استفانی نخندهید، خجالت کشید. - تو کجا دیدیش. - همین جا. (گوشده، حیاط مدرسه کنار در دفتر را نشان داد.) اینجا. گفتم عجب! - آره! رسیده بودیم نزدیک صف کلاس، استفانی ایستاده بود و غزاله را نگاه می کرد. گفتم خدا حافظ، برو اون هم استفانی. برگشتم و فکر کردم خوب دق و دلیش را از مادر استفانی خالی کرد و انتقامش را گرفت.

۱۷/۰۳/۸۷

با گیتا و غزاله رفته بیمارستان Saint Vincent de Paul برای قالب گیری پای غزاله (با گچ و پارچه) تا از روی آن «چکمه» ای بسازند که برای اصلاح زردپی، غزاله شب ها با آن بخوابد. قالب گیری در اطاق بزرگی روی تختی روپرتو در راهرو بخش، انجام می گرفت. چون از چند نفر دیگر هم قالب می گرفتند من در راهرو ایستادم و چون در باز بود هم غزاله را می دیدم و هم بیماران منتظر در راهرو را. بچه پنج شش ساله ای توجهم را جلب کرد، عقب افتاده بود، روی تخت دراز کشیده بود. برای معاینه از بخش دیگری آورده بودندش. مادر کنار تخت نشسته و پدر کنار بچه ایستاده بود. بچه در عالم رنج و

ناهشیاری بود، یک بازیچه، ساده در دست داشت که با آن بازی نمی‌کرد. پدر بی اختیار لحظه به لحظه خم می‌شد و صورت بچه را، به نوبت هر دو طرف را، می‌بوسید و با دست سینه و شکم او را نوازش می‌کرد. بعد از مدتی، حدود ده و نیم صبح، او رفت. لابد برمی‌گشت سر کارش. جوان سی و چند ساله، لاغر اندام، میانه بالا و غمگینی بود. پیش از رفتن آمد کنار صندلی زن، خم شد و گونه، او را هم بوسید. زن هیچ عکس العملی نشان نداد، از جایش تکان نخورد، مردم را نبوسید، انگار اصلاً متوجه نشد. در حال دردناکی بود. گاه بچه را نگاه می‌کرد ولی با وجود دیوار روی رو که بیشتر از دو متری فاصله نداشت، رویه‌مرفته نگاهش دور و گم، به هیچ و در هیچ، ثابت می‌ماند. سینه، بچه را با انگشت قلقلک می‌داد، بچه به جای خنده، صدای خنده، نیمه‌کاره و سکته‌داری بیرون می‌داد که به ظاهر زورکی به خنده بیشتر شباهت داشت، بلطف نبود، تمن توانت خنده‌دن را بلطف باشد، طاق باز دراز کشیده بود، گاه سر یا دستش را تکان می‌داد، نگاه‌نامائوس و دهان باز و خنده‌های دلخراشی داشت و جز اینها نشان دیگری از زندگی در او دیده نمی‌شد. ولی بدتر از او مادر بود که در عالم رنج و هشیاری خشکش زده بود. تکان نمی‌خورد مثل اینکه به صندلی بسته باشندش، نه فقط تنه بلکه شانه هایش را هم تکان نمی‌داد. فقط انگشت های دست راست روی سینه، بچه حرکتی می‌کرد. از این بی تکان تر، صورت عجیب مادر بود، سفید مات مایل به کبود، بی خون، استخوانی با گونه‌های برجسته، لپ‌های فروکشیده و دهان فشرده، پیشانی صاف و نگاه محبو، به ماسک مرگ شبیه تر بود تا چهره، آدمی زنده. زیر بار درد بی درمان بچه اش، توانایی هر واکنشی را از دست داده و سنگ شده بود و از اینکه سنگ شده ماتش برده بود. از مرمر سرد رنگ مرده، صورتی تراشیده و بر گردن ثابت زن سوار کرده بودند.

آنقدر هجوم غصه، عمیق و یک دوام را سالها زیر این پوست فشرده اند که دیگر سنگ شده است؛ غصه‌ای که در خواب و بیداری آنی امان نمی‌دهد و مثل دیوار عبورناپذیری از همان نخستین قدم چنان ایستاده که حتی راه هر خیال واهی را هم بسته است. زن زندگی تمام شده ای را می‌زیست. کتابچه‌ام را درآوردم که دو سه سطري یادداشت کنم، زن توجه کرد. دفعه اولی بود که نگاهش را برمی‌گرداند. پیدا بود که در ششدر حیرت تا چیزی حرکتی، تکانی و یا حتی قصدی متوجه بچه اش باشد، بیدارش می‌کند. نگاه تلغی و با سرزنشی به من کرد. دفتر یادداشت را تپاندم توى جیب و فکر کردم که می‌شد چنین گفتگویی پیش بباید:

- شما روزنامه نگاری؟ - نه. - نویسنده ای؟ - کتابیش، بله! - شما بیشترینی!
- چون یادداشت برمی‌دارم؟ - بله! - ولی درباره، بچه نیست. - درباره، من است! - بله.
- دیگر بدتر! - چرا؟ - چون سرمایه تان بدیختنی دیگران است...

۱۹/۰۳/۸۷

روی پله های مترو مرد میانسالی، عصا به دست، نزدیک بود بخورد زمین. به زحمت توانست تعادلش را نگه دارد. غزاله گفت:

- پدر تو شانس داری ها! - چرا؟ - بیشتر مردای همسن تو عصا دارن، تو لازم نداری. خوش به حالت که پات درد نمی کنه. من دلم نمی خواهد بچه دار بشم. - چطور؟ تو که همیشه می گفتی خیلی دوست دارم. - حالا هم دوست دارم ولی می ترسم مریض بشه. - خُب چه اشکالی داره، همه، بچه ها مریض میشن بعدش هم خوب میشن. - نه، مریض مثل من!

در راه صحبت ماگالی پیش آمد. غزاله دوستش ندارد. می گوید:

- همیشه پسرها رو دور خودش جمع می کنه - خوشنگلی؟ - نه کوچولو و زشته، پدر تو دیدیش. - یادم نیست. - امروز نشونت میدم. مثل اونا لباس می پوشه کلاه هم سر ش میداره Un garçon raté. - شماها بهش میگین؟ - آره، اون هم به من میگه تου chouchou ی پدرتی، لویسی، به من میگه grosse mémé, boiteuse دستورهای قبلي (یادداشت ۲۳، ۱۰، ۸۷) با کمی تفاوت تکرار شد) - دختر بی تربیتیه. - باید تقصیر پدر و مادرش باشد. - آره، اصلاً وله. پدرش هیچ وقت نیست، میره مصر، افريقا، بعدش ماداگاسکار. بعد از دو ماه، سه ماه، یك هفته برمی گرده و یك مجسمه یا سنگ و از این چیزها برash مباره. مادرش هم هر روز صبح زود میره سر کار عصرها هم تا برگرده خونه وقت شام و خواب ماگالیه. - پس خیلی بچه، تنهانیه. - آره، خودش تنهانی میاد مدرسه و برمی گرده برای همین که تو منو میاری توی حیاط و تا دم کلاس بعدش هم بوسم می کنی میگه تو chouchou ی پدرتی. - حسودیش میشه، بگو هستم تا چشمت کور و دندت نرم. حالا که حسودیش میشه و متلك میگه تو هم دلش رو بسوزون. - من نمی تونم پدر، خجالت می کشم. - خوب، خجالت می کشی که بکش، پس حقنه، هر چی خجالت بکشی اون بدتر می کنه. چطور اون که برات پشت پا می گیره، خجالت نمی کشه! - می دونم، می دونم پدر. - غزاله جان، بین تو که نمی تونی برای اون پشت پا بگیری، زمینش بزنی تا ول کنه. تو باید جور دیگه ای از خودت دفاع کنی. - چه جوری؟ - خیلی راه داره ولی فعلاً ساده ترینش از راه زیونه، خجالت نکش زیونتو دراز کن یکی میگه پنج تا جوابش رو بده در ضمن سعی کن به دوستانش بفهمونی... - خب پدر، فهمیدم دیگه نمی خواهد بگی. - این مادرش چکاره است؟ - از این منشی هاست شب ها هم دیر میاد، اصلاً به فکر دخترش نیست، دوستش نداره، ماگالی میره حرف بزنه مادره میگه حوصله ندارم ولی کن بعد خودش تنهانی باید بره سر بچجال و یك چیزی پیدا کنه بخوره، از این سوپ های حاضری، سوپیس کالباس چرب Berk! مادره داره تله و بزیون تماشا می کنه به ماگالی هم اجازه نمیده بینه.

- تو از کجا می دونی؟ - من نمی دونم، imaginé می کنم. - درباره پدرش هم همینطور؟ - آره! - دیگه چه چیزهایی imaginé می کنی؟ - دیگه هیچی. پدر میونه، مادر استفانی با من خیلی خوب شده. - چطور؟ دیشب تلفن کردم به استفانی مادرش گوشی رو ورداشت به من گفت Bonjour, ma chérie, je t'embrasse ma cherie - جدی میگی؟ - آره؛ یک چور خیلی خانسونه ای بود. خیلی خوب بود، نه؟ - نکنه اینهم imagination باشه، عزیزم. - با عصبانیت و اعتراض گفت پدر!

۲۳/۰۳/۸۷

عید گذشت، مراسم انجام گرفت و عیدی ها زد و بدل شد. خوشحال تر از همه غزاله بود که عیدی فراوانی گیرش آمد. موقع تحويل طبق معمول نوار را شد گذشته شد. همان دعا، همان صدای گذشته شاید برای اینکه به خودمان بقبولانیم چیزی عوض نشده، همان عید همیشگی است با همان آقای دعاخوان. لابد را شد هم نمرده است. عید ما در گذشته در جا می زند و برای همین طعم و رنگ گذشته دارد و تابوتیش روی دوشمنان مانده؛ تابوت خالی، چون گمان نمی کنم، هنوز بدل به جنازه نشده.

۲۵/۰۳/۸۷

دیشب غزاله می گفت پدر گمان نمی کنم رابطه من با فامیل استفانی درست بشه. گفتم چرا؟ گفت به مادرش گفته از من دعوت کنه مادرش هم قول داده یک شب بعد از ساعت هشت به مادر تلفن کنه و بهش بگه که من برم خونه شون، اما تلفن نمی کنه.

- شاید بکنه، از کجا می دونی؟ - سه چهار روزه که استفانی گفته و مادرش بهش قول داده. - خب نکرد که نکرد، ولش کن بابا. - برای تو ساده است. همین میگی ولش کن. - چه کار کنیم عزیزم، ما که به زور نمی تونیم ... - خب، ما دعوتش کنیم. - ما یک دفعه کردیم، قبول نکرد، مگه بادت نیست. دلت می خواهد باز دعوت کنیم و نیاد. - مادرش گفته من خیلی باتربیت و خوشگل و مهربون هستم، خیلی خوب تربیت شده م. - از کجا می دونی؟ - به استفانی گفته. همه ش complement میگه اما دعوت نمی کنه.

بعد از لحظه ای سکوت گفت پدر نمیشه ما فامیلیمون رو عوض کنیم که با ما معاشرت کنه؟ - مثلاً بکنیم de Meskoob . هر دو خندهیدیم و مشکل غزاله حل نشد: چرا پدر مادر استفانی نمی خواهند او با دخترشان بیرون از مدرسه هم دوست باشد آنها که همیگر را خیلی دوست دارند؟

امروز صبح توی کافه ای دختری هفده، هجده ساله گوشه ای رو به دیوار نشسته بود.

نیمرخش را می دیدم. تنهانی و پنهانی گریه می کرد، جوری که دیگران متوجه نشوند. از بدشانسی دستمال هم نداشت. آب دماغش را که سرازیر می شد، بالا می کشید و هر چند یکبار با پشت انگشت اشک ها را پاک می کرد. شاگرد مدرسه بود. پیش از رفتن سیگاری روشن کرد. آئینه ای از توی کیف درآورد، خودش را نگاه کرد و الکی دستی به موهای قرمذش کشید. بقیه پولش را که پیشخدمت کافه آورده بود یواشکی شمرد. با دست پره های دماغش را گرفت و آب دماغش را بالا کشید و رفت.

۴۶/۰۳/۸۷

امروز با اردشیر صحبت کردم. حالش خوبیست و از کارشناسی خبرهای خوبتر داد. روحمن شاد شد. امیدوارم این دو سه ماه زودتر بگذرد و بیبنش.

۱/۰۴/۸۷

#### گفتگوی با غزاله:

- پدر مواظب خودت هستی؟ داشتم از خانه می رفتم بیرون. گفتم آره، چطور مگه؟  
 - توی مدرسه فکر می کنم می ترسم یک طوری بشنی. - مثلاً؟ - بیفتی پات بشکنه. - برای چو؟ بیخودی بیفتی؟ من که می بینی سلامتمن، کمتر از تو و مادر مرضی میشم. - آخه تو از همه پیرتری، از مامانی و بابا قوقو هم پیرتری. بعضی وقت ها میگم هشتاد سالته. خندیدم و گفتم نه جونم نگرانی بیخودی نداشته باشد.

عصرهای سه شنبه تنها روزیست که با ماریا - نه گیتا - برمی گردد به خانه. برایم تعریف کرد که پنج فرانکی را که برای عصرانه می گیرد همه را آب نبات می خرد. گفتم میدونی که نباید آب نبات بخوری، گنده میشی، ورم می کنی، وزن زیادی به پاهات فشار میاره و ... گفت فقط هفته ای یک روزه، نصفش رو هم بیشتر نمی خورم. - نصف دیگرو ... نگه می دارم صبح چهارشنبه میدم به استفانی.

این گذشت. خیال می کردم گیتا هم می داند. دیروز صبح (سه شنبه) گیتا سه فرانک به غزاله داد و گفت برای عصرونه ت بسه. من هم پول خرد نداشتم. لب و لوجه غزاله خیلی آویزان شد. سخت تو لب رفت. گیتا متوجه شد و گفت اگر کمته دو فرانک دیگه هم بدم. من گفتم کمه، برای دو نفر. غزاله شروع کرد به اشاره کردن و دست تکان دادن و ژست های دستپاچه، ولی دیگر دیر شده بود. دو فرانک دیگر را گرفت ولی لو رفت و خبیط شد. از پله ها پایین می رفتیم. دماغ سوخته و عصبانی با من دعوا می کرد که هیچ چیزو نمی تونی پیش خودت نگه داری، برای چو گفتی؟ گفتم نمی دونستم که به مادر نگفتی و

کم کم آرامش کردم. بعداً گفتم نمی دوستم که به مادر دروغ می‌گم. - آره، پدر بعضی وقت‌ها دروغ می‌گم. - فقط بعضی وقت‌ها؟ - یعنی نه، خب، بعضی وقت‌ها خیلی. وقتی نمی خواهد من یک چیزی، آب نبات و خوراکی های دیگه بخرم، می‌گم pain au lait خریدم، ولی همیشه اون چیزهایی که خودم دلم می خواهد می‌خرم. من چیزهای چاق کننده، نشاسته و frite، این چیزها رو خیلی دوست دارم. یه یه! هوم...  
نzdیک‌های خداحافظی دم مدرسه: - پدر خاتم «ل» خیلی مریضه؟ - آره جونم، نارسایی قلبی داره. - چی داره؟ - خون درست به بدنش نمی‌رسه، قلبش ناراحته. - بد مریضه؟ - خیلی. - تو یک وقت این مرض نگیری. - نه نترس خاتم «ل» خیلی ساله که ... - از کی مریض شده؟ - از جونوی. - پس از گذشت، تو دیگه نمی‌گیری.

۳/۰۴/۸۷

دیروز غزاله در کلاس «سخنرانی» داشت درباره ایران. قبل‌بچه‌های دیگری درباره موضوع‌های دیگر، سگ، گربه، یک دهکده نورماندی، صحبت کرده بودند. غزاله از مدت‌ها پیش به کمک من کار می‌کرد: از تقریباً ۱۵ روز، متنه را حفظ کرده بود. در چند فصل: تاریخ، جغرافی، زندگی مردم، هنر و فرهنگ. معلم از من هم خواسته بود در سخنرانی باش تا اگر سوال‌هایی پیش آمد جواب بدهم. سوال‌ها بلاقاصله شروع شد:  
- ایران چقدر جمعیت دارد؟ گفتم. - پس کشور بزرگی است. معلم نقشه دنیا را آورد و روی تخته نصب کرد. با فرانسه مقایسه کردند. - پس چرا جمعیتش از فرانسه کمتر است؟ و سوال‌های بعدی از این قبیل بود: زبان شما چه جوی است؟ حرف بزنید. (با غزاله کمی حرف زدم). خط؟ اگر زبان با مال ما از یک خانواده است چرا خط شبیه نیست؟ چطور شد خط عربی را گرفتید؟ ایران زندانی دارد یا نه؟ چرا؟ رئیس جمهور شما کیست؟ شما از ایران راحت بپرون آمدی؟ هر وقت بخواهی می‌توانی برگردی؟ انقلاب شما کی شد؟ چرا آب و هوای ایران خشک است؟ غزاله پرسید کویر ایران قبل‌ا دریا بوده؟ وقتی گفتم آره، پرسید چرا خشک شده. گفتم جوابش را نمی‌دانم مربوط به زمین شناسی است. همینقدر می‌توانم بگویم که زمین یک جسم زنده است و مثل هر جسم زنده ای تحول دانم دارد. هنوز هم افریقا و امریکا هر سال چند سانتی متر (گویا ۴) از هم دور می‌شوند، از جمله این تغییرات در ایران افزایش ارتفاع کوه‌های زاگرس است که موجب خشکی بیشتر می‌شود. سوال‌های دیگر: شغل شما چیه؟ چرا انقلاب شما موفق نشد؟ و سوال‌های فراوان دیگر. چند بار معلم گفت فلاتی خسته شد و لش کنید، بچه‌ها ول کن نبودند. سوال‌ها نسبت به سن بچه‌ها خیلی هوشمندانه بود. زنگ را زدنده و همچنان تا مدتی سوال و جواب‌ها ادامه داشت، رویه‌رفته برای من دیدار بسیار نشاط انگیزی بود.

در ضمن از سخنرانی غزاله باد سخنرانی خودم افتادم؛ سال ۱۳۲۱ کلاس ۴ متوسط، اصفهان، موضوع ویکتور هوگو، بازگوی مقدمه مستعuan بر ترجمه بینوایان.

۲۲/۰۴/۸۷

پریش از لندن برگشتم. یک هفته ای پیش حسن و ناهید بودم. همه چیز در آرامشی دوستانه، در آسودگی و سعادتی که فقط در دوستی وجود دارد، گذشت. هر دوستی نی خصلت خاص خود را دارد. خصوصیت دوستی حسن آرامش است، بودن او روح مرا با من آشنا می‌دهد. از طرف دیگر از برکت این دوستی عمیق و طولانی به ریشه‌های دور خودم دست می‌یابم. حس می‌کنم که ریشه‌های کهن و در عین حال شبکی دارم که در زمینی روشن و دلگشا، در خاکی سیز و بی تظاهر، و مثلاً در باع بلند و پنهانی فرو رفته بی‌آنکه اسیر یا گرفتار آن باشد. خاک گیرنده و چسبنده نیست برای همین مانندگاری و پابرجانی مانع پرواز نیست و آشنا و عمق با احساس آزادی همراه است. نمی‌شود توضیح داد مثل حرف هائیست که در سکوت گفته می‌شود. با حسن زیاد پیش می‌آید؛ وقت هائی که با هم هستیم و هر دو خاموشیم و با این وصف خیلی از حرف هایمان را به هم گفته‌ایم. نمی‌دانم چه چیزهایی، شاید چیزهایی که نمی‌شود گفت، معلوم نیست که چیست، و گرنه گفته می‌شد. زیان سکوت، حرف بی‌حرفی، که هست ولی شنیده نمی‌شود مثل فصل که در تن زمین پنهان شده باشد. آدم حس می‌کند که دل دوست را می‌شنود، آنسوی زیان را. نمی‌دانم چه می‌گویم. به فصل در تن زمین می‌ماند و نه حرف در دل. آخر فصل به گردش ماه و ستاره، به ابر و باد و باران و آسمان هم بستگی دارد برای همین زیرزمین محبوس نمی‌ماند، سبک است و به تدریج یا ناگهان آخرش بیرون می‌زند. حرف هم همین طور وقته دل راه بدهد، وقتی حال و هوای همدلی باشد حتی در سکوت خودش را بیان می‌کند، خفه نمی‌ماند و به خاموشی گفته می‌شود. هر سکوتی حرف‌های خودش را دارد.

.....

۲۸/۰۴/۸۷

چند ماه است که زندگی خیلی تلخی دارم. نمی‌دانم چطور طاقت می‌آورم. امروز در حال مرگم. سرم را نمی‌توانم روی گردنم نگه دارم. رگ و پی شانه هایم از تو کشیده و مچاله می‌شود. دارم توى خودم مچاله می‌شوم. تنم کرخت، پاهایم بی‌حس و سرم سنگین است. باز بادش کرده‌اند. مغزمن را حس می‌کنم که به جمجمه ام فشار می‌آورد. بیرون آفتاب درخشنانی است، - انگار آفتاب «ابیانه» است نه پاریس. - اما درون، خاکستری تیره، مرطوبی است، دلم قبر است. کاش مرده بودم. به قول نسفی «چه بودی اگر نبودمی».

صبح تا حالا در منگی و خرفی گذشت، به زور قرص و جوشانده، میان بیداری و خواب. هیچ کاری نتوانسته ام بکنم، حتی خواندن یک سطر. حالا دیگر روز دارد تمام می شود. اگر بتوانم شاید نامه ای به ساسان سپتا بنویسم، بینم استاد مرشد عباس زیری را می شناسد و چیزی از او یا درباره او شنیده است؟

صبح غزاله از خواب که بیدار شد دستش کمی می خارید و رنگ عوض کرده بود. چیزی گزیده بودش. گفت پدر می ترسم «سیدا» گرفته باشد. خنده ام گرفت و گفتم نترسد، اینجوری نیست. در راه مدرسه خیلی دلشوره داشت و حالا که بعد از دو هفته تعطیل بر می گشت سخت دستپاچه بود. چند بار گفتم نترس! عزیزم چرا اینقدر ترسو شده ای؟ گفت خودم می دونم هرجی هم سعی می کنم از خودم دورش کنم فایده نداره از وقتی داغاجی جان مرده می ترسم که شماها بمیرین، به مادر نگوها!

- خیلی خوب، نسبگم ولی داغاجی جان هشتاد و چهار سالش بود، چه ربطی دارد. - آره ولی بعضی ها زودتر می میرن. - بله ولی معمولاً در سن های بالاتر. - من از سرگیجه، مادر خیلی می ترسم، پدر سرگیجه آدم رو می کشه؟ - نه عزیزم کسی از سرگیجه نمی میره من یک دوستی دارم که سال هاست سرگیجه دارد، بدتر از مادر. - کی؟ - آقای ... - من هنوز زندگی کردن بلد نیستم. اگر مادر بمیره معلوم نیست من چه جوری میشم. - نترس جونم و انقدر هم فکرهای بیخودی نکن. عوض این فکرها مواظب خودت باش، باز یک کسی چاق شدی. - مواظبم، دیشب که دیدی. - آره، ظهرها را باید مواظب باشی، توی ناهارخوری مدرسه. - به مادر قول دادم، قسم خوردم، نترس. اصلاً امروز که گمان نمی کنم کسی چیزی بخوره، پدر Tomate Farcie می دونی چیه؟ - آره. - تو «کانتین» گوجه فرنگی جوشیده رو با یک چیزهایی پر میکن! Berk اون دفعه بچه ها لب نزدن. یک چیزهایی سرهم بندی می کن. زیان گاو هم امروز داریم، گمان می کنم. امروز رژیمه.

## ۲۹/۰۵/۸۷

غزاله خوابیده بود. از صدای من و گیتا بیدار شد. زد زیر گریه. گیتا رفت نوازش کند و بخواباندش...

امروز غروب رسیدم به خانه ویرگشتم که نان بخرم. گیتا جمله را درست بیاد نیاورد. غزاله چیزی شبیه این به او گفته بود:

- مادر ولش کن، بزار بره. - او، چرا؟ - ولش کن دیگه خوب نیست آدم رو اذیت می کنه. - کی گفته خوب نیست من هرگز به تو گفته م؟ پدرت خیلی آدم خوبیه. - تو رو اذیت می کنه. - آره اما مرد خیلی خوبیه. - من هم همین عقیده رو دارم، از همه مردهای

دنیا بهتره. - پس چی میگی؟ - برای اینکه با تو بسونم اینجوری میگم اگه نه خیلی پدر خوبیه، از همه بهتره.

۳۰ / ۰۵ / ۸۷

دعوای با گیتا فعلاً تمام شده و آشتب و محبت گوشید، چشمی نشان می دهد، بیشتر از این باید گفت مثل ماه تمام روشنمان کرده است. خدا کند خیلی موقتی نباشد. پست و بلند رابطه ام با گیتا یادداشت کردن ندارد. لابد فقط از دید خودم می بینم، بیطرفي و انصاف و از این حرفها در این میانه «چو سیمرغ و کیمیا» معذوم است. از این حال های روح، کشمکش های روانشناختی و ... که پیش می آید به قدری پیچیده است که نوشتن داستایوسکی می خواهد همانظر که تحملش گاو نیز می خواهد و مرد کهن که گاوی و گهنه من مسلم است، در مورد نری و مردی هم باید گفت بزرگ نمیر بهار میاد. امروز صبح در راه مدرسه غزاله می گفت پدر یک سوال دارم که خیلی سخته. هیچکس «ندیده»، تو هم نمی تونی جواب بدی.

- خب، ممکنه ولی حالا بگو ببینم چیه. - آدم پیش از اینکه دنیا بیاد کجا بود، چه کار می کرد؟ - نبود که جانی باشه، با مادر که بُستن رفین Museum of Sciences ، فیلم رو که دیدین، بچه چه جوری درست میشه. - آره، اما پیش از اینکه درست بشه؟

- پیدا بود که از توضیحات قانع نشده، در حقیقت چیزی هم نگفتم که قانع شود دو سه کلمه، احمقانه آن هم با چلنی و نامریوط ادا کردم. پرسید: چرا خدا ما رو اینجوری به دنیا آورد؟ - چه جوری؟ - من پیش از اینکه به دنیا بیام انقدر به مادرم وابسته نبودم (از کاربرد کلمه وابسته آن هم با دقت معنا تعجب کردم)، خیلی سخته ازش جدا بشم چون که نمی تونم وابستگی خودمو کنم. - چرا کم کنی؟ - وقتی که می خوام برم. - موقع شوهر کردن؟ (آماده کرده بودم که بگویم نه، کم نمی شود، همدیگر را می بینید، مثال این و آن را بزنم و از این حرف های ابلهانه) - نه، موقع مردن. سکوت شد. بعد از چند لحظه گفت آدم که میمیره کجا میره؟ - بعضی ها عقیده دارن که ... بعضی ها میگن ... باز توضیحات مفلوک، مبتذل. همین طور که می گفتم حس می کردم عوض حرف زدن دهنم دارد ترکمن می زند. غزاله پرت و پلاهایم را قطع کرد و گفت این سوال هائیه که می دونم خیلی سخته من خیلی بپش فکر می کنم.

به گیتا گفت، گفت از من هم همین سوال ها را می پرسد و نمی دانم چی جواب بدهم.

۱۲ / ۰۵ / ۸۷

معلوم نیست مقصود از روده درازی عجیب این فصل («کوه جادو»ی توماس مان)

درباره، زندگی و شیمی آلتی و اسپرما توزو نید و پیدایش حبات و تولید مثل و کالبدشناسی و اتم و ریست شناسی و غیره و اطلاعات دیگری که داده می شود چیست؟ در فصل Forshungen هستم. به شدت خسته کننده و ثقلی و تاریک است. مثل آن بحث کذانی درباره «پوست» از زبان دکتر Behrens در فصل پیش که به درد کلاس دانشکده پزشکی می خورد نه رمان. چه جمله های دور و درازی، گاه یک سوم صفحه، آن هم برای منی که زبان را درست نمی دانم. حس می کنم که سیل لغات و کلمات و جمله های معترضه و نشانه ها و ... مرا می غلتاند و من با تمام هوش و حواس مواظیم که در این سکندری خوردن ها غرق نشوم تا آخر سر به فعل پایانی جمله برسم و دستم به تخته پاره ای بند شود. ولی با همه، اینها اول بار است که بعد از ۳۰ صفحه، از جزئیات خسته شده ام. اکثرًا تعجب می کردم که چطور این همه به جزئیات می پردازد و خواننده خسته نمی شود. گمان می کنم برای این است که جزئیات - حتی درباره، چیزها - غیر مستقیم درباره، حالات روح، در رابطه با گوینده، شنوونده، بیننده و خلاصه حس کننده و دریابنده ایست، نه فقط با خود چیزها؛ برخلاف بالزارک که مثلاً اطاقی را با جزئیات و به دقت وصف می کند و توصیف در خود چیزها می ماند و بسته می شود.

## ۱۵/۰۵/۸۲

دیشب غزاله خواب بد دید و ترسید و آمد پیش ما خوابید. صبح برایم تعریف کرد: یک جادوگری بود که کس های دیگر باهاش بد بودند و زور او را گرفته بودند. جادوگره پیروز نبود. می خواستند بکشندش... ها، یادم اومد. ما می خواستیم برم مسافرت. یک عده ای اومدن که ما رو ببرن. عوض سفر ما رو بردن توی یک لابیرنت. اونجا مادر افتاد توی یک گودال، دنیا می خواست اونو به خودش بگیره و پودر بکنه، توی یک قبر افتاده بود.

گفتم خیلی خواب ترسناکی بود گفت نه، نترسیدم، ناراحت شدم. اونهایی که می خواستند جادوگره رو بکشن او رو مثل توی دیوار، در یک جانی سر پا نگهداشتند بودن تا بسیره. من یاد داغاجی جان افتادم خیلی ناراحت شدم.

- از جادوگر چطور یاد داغاجی جان افتادی؟ - برای اینکه خیلی پیش بود، من یک سوال های غیرممکنی دارم که جواب نداره ولی من پیدا می کنم. گریه اش گرفت. نزدیک مدرسه در Notre dame des champs رم خواست دیگران گریه اش را ببینند. سرش را به شکم من تکیه داد. من دستم را گذاشتم روی سرمش، شانه ها و گرده اش را نوازش کردم، کمی ایستادیم، با دستمال عینکش را پاک کردم. دستمال دیگری دادم که صورتش را خشک کند. پرسیدم و گفت دستمال ندارد. چند دستمال بهش دادم و گفتم گریه نکن عزیزم.

- یک کسی باید باشه که بدونه. من پیش از اینکه به دنیا بیام کجا بودم، مرگ چه

چوریه؟ بعد از رفوزگی و چاقی این بزرگترین مسئله منه. - هنوز که رفوزه نشدي. - آره، ولی می ترسم. - نمی دونم، من که بهت گفتم هر کسی یک عقیده ای داره. - من عقیده نمی خوام، تو هم یک عقیده ای داری، من می خوام یک حقیقت رو بگه، یکی که می دونه. - کسی هنوز از مرگ برنگشته که بگه چه جوریه. - آدم وقتی می میره چه احساسی داره؟ من حتماً پیدا می کنم. خیلی ناراحت میشه؟ - کسی که میمیره، اگه به موقع بمیره، نه. اطرافیها هستن که ناراحت میشن. - به موقع یعنی چی؟ - یعنی که مثل زندگیه، اون هم جای خودش رو داره، یکی که درست یا خوب زندگی کرده وقتی خیلی پیش شد و از پا افتاد، پیش از فلجه شدن که مزاحم خودش و دیگران بشه، به پیسی بیفته، بهتره که دیگه نباشه، راحت بشه. - آره، خب، بعد از صد و پنجاه سال! - صد و پنجاه سال! بده، تازه خیلی کم کسی به این سن میرسه. - مگه داغاجی جان... - هشتاد و پنج سال. - از وقتی داغاجی جان مرده، من خیلی از مرگ ناگهانی شما می ترسم، از سرگیجه، مادر هم همین طور، می ترسم یک بسب بیفته روی پاریس و شما رو بکشه. - بیخود می ترسی، این ترس خودش از همه چیز بدتره، دو هزار ساله که پاریس هست، بسب روش نیفتاده، حالا همین چند روز که ما توشیم... - اه، توی جنگ بسب نیفتاد؟ - روی پاریس نه، آلمانی ها بمباران نکردن. دم مدرسه برای دفعه دوم نزدیک بود زمین بخورد. - چرا انقدر بد راه میری، چرا زانوهات رو صاف نمی کنی؟ - عیب نداره پدر، امروز حواسم جمع راه رفتن نیست، جای دیگه است. پکر بود. توی حیاط مدرسه صورت رنگ پریده اش را بوسیدم، سپردمش به سوال های بی جواب و برگشتم.

## ۲۱/۰۵/۸۷

این مقاله، کذانی خسته ام کرده. باید راجع به چیزهایی که بلد نیستم بنویسم و بدتر اینکه باید جوری وانمود کنم که خیلی هم بلدم. کار بندبازها چندان بی خطر نیست. معتزله، علم کلام، عقل در ناصرخسرو و ... خدا عاقبت شعبده بازهای ناشی را بخیر کند.

«کوه جادو» مثل کوه سنگین است و مثل جادو نقش بر آب و به همان سبکی. خیلی تعجب می کنم. چند نفر آدم، یک مشت حرف و محیطی غم انگیز و با این همه انقدر استوار و انقدر دلنشیں. آدم را تسخیر می کند. رمان بزرگی است. بیخود می گویند، مسلماً یکی از چند رمان بزرگ این قرن است.

کتاب را همه جا با خود می کشم و کم کم در هر فرصتی به آهستگی می خوانم. مثل اینکه اروپای خسته، اول های قرن را در دست دارم، اروپای بیمار، بتهوونی که به سرنوشت شوپن دچار شده باشد.

در بُستن، پیش از دشیر هستم. همه چیز خوبست، جز حال خودم. دو سه روز است که درد کمر برگشته، مهمان ناخوانده زمینم زده. علماً در خانه زندانی شده ام. شاید از فردا کم کم راه بیفتم، رابطه با اردشیر به روشنی و لطافت هواست و هوا درست بر عکس پاریس - از بلور شفاف تر است. یکی دو بار با هم رفتیم به طرف شمال، همه جا سبز، تازه و نورانی بود. از گیتا و غزاله خبر دارم دلم هم برایشان تنگ شده. گیتا با کشمکش و جنگ و جدال، آخرش، موفق شد غزاله را از مدرسه Alsacienne خلاص کند. ...

در گرفتاری روزهای اخیر گیتا تنها بود. من روز هفتم آمدم. یک هفته در نیویورک پیش «خ-ی» بودم، برای کارهای «بنیاد». نمی‌دانم این کار آخر به جانی می‌رسد و با او چیزی سر می‌گیرد یا این هم مثل آن یکی حرف است. تا حالا که خیلی کار و وقت از من گرفته. در اینجا بیش از همه علی را دیده‌ام. کار کوچک، مصاحبه‌ای هم با من دارد. قبول کردم و قرار است از فردا شروع کنیم. شبها با اردشیر و روزها به استراحت و مطالعه می‌گذرد. چند تا کتاب کار، فارسی و انگلیسی، از علی گرفته‌ام، ولی خواندن «کوه جادو» به صورت فریضه، دلپذیری درآمده، هر روز چند صفحه، معدود را آهسته و آرام می‌چشم. کتاب سراسر یک بازی عقلانی است، حتی در عشق وقتی که Hans Castor در گفتگوی درازی به فرانسه احساسات دردناک خود را به Claudia Chauchat ابراز می‌دارد، یا وقتی که از پیوستگی «بدن، عشق و مرگ» حرف می‌زند (در پایان فصل پنجم) دریافت‌ها و عواطف همه «عقلی» است و حرکت، پیشرفت و گسترشی منطقی دارند، به حدی که گاه این اظهار عشق عجیب می‌نماید. اساساً همیشه عقل (intellect) است که دست بالا را دارد نه فقط برای اینکه همه بحث‌ها را - بحث‌های جذاب و بی‌پایان کتاب را - به وجود می‌آورد بلکه برای اینکه هیچ چیز یا حسی، بسیاری و بسی واسطه شونده حاضر و ناظر است. مثلاً طبیعت به واسطه و از وراء آن دریافته و حس می‌شود. اندیشه، عقلانی است که مفهوم زمان را مرتب با حرکت صورت‌های ذلکی، گردش فصل‌ها و آمد و رفت شب و روز پیوند می‌دهد و یکی می‌کند. زیبائی طبیعت نیز با ملاک عقل دریافته و از خلال آن دیده می‌شود. زیباشناسی طبیعت در نزد نویسنده بی‌میانجی نیست (برخلاف رمانیک‌های آلمان) اندیشیده و آموخته و اندیشیدنی و آموختنی است. (از جمله در فصل ۶ بخش (Veränderungen) که پس از توصیف طولانی و زیبائی از زمستان و خواب و بیدار طبیعت Hans Castorp به فکر آموختن گیاه‌شناسی می‌افتد تا دانش بیداری طبیعت از دل زمستان را دریابد و از این زندگی و از این رشته، دانش کمی سر در بیاورد. تمساص یا طبیعت از راه علم، نه حس)

۳۰/۰۶/۸۷

چند شب پیش با اردشیر گپ می‌زدیم. دیر وقت شب شروع کردیم تا چهار صبح. شب با یکی از دوستان اردشیر و خانواده اش شام خوردیم، در Chez Jean، یک رستوران فرانسوی در کمپریع، خیلی شیک، مهمانی به افتخار دوست تازه داماد اردشیر بود. در ضمن دختری هم که دوست اردشیر است از طرف او دعوت شده بود. یک سالی است با هم دوستند، اما نه چندان نزدیک. کمی دیرتر از دیگران رسید، در جایش که کنار اردشیر خالی مانده بود نشست، روپرتوی من. چون اردشیر سر میز نشسته بود و ما در دو طرفش. چند دقیقه ای بعد از ورودش حس کردم که من عروس را انتخاب کرده‌ام. اصل قضیه حل شده! مانده اردشیر که زنش را انتخاب کند آن وقت اگر خانم هم شوهرش <sup>با</sup> انتخاب کرد دیگر کار تمام است اگر این چند تا «اگر» گنده مزاحم نشوند.

.....

۲۰/۰۷/۸۷

رابطه سیاسی ایران و فرانسه قطع شد. گل بود به سبزه نیز آراسته شد. مزایا و تسهیلات ایرانی بودن ماشالله دو چندان شد! گیتا و غزاله رفته اند سفر، پیش کاترین که آفاتابی بخورند و نفسی تازه کنند. دو روز است که یک پند باران می‌آید. سرما و زمستان برگشت.

۲۲/۰۷/۸۷

«ب» کور شد. در امریکاست. اتفاقاً صحبتی شد. «ا» و «ش» از او خبر داشتند. علت ظاهراً خشک شدن و جدانی قرنیه؟ تشریفات دور و دراز و بیچاره کننده، خروج از ایران و دیر رسیدن برای عمل؛ وقتی رسیدند که دیگر کار از کار گذشته بود. مهری خانم بیچاره هم کور شده است. هوا بد است، حالم بدتر. کارم پیش نمی‌رود و وقتی تلف می‌شود، فقط روزی چند صفحه «کوه جادو» را می‌خوانم. آن هم با سرعت انتقال و هوش لام پشت‌ها.

۲۹/۰۷/۸۷

گمان می‌کنم گرفتار dépression خفیف اما سمجی شده‌ام که چندین ماه است مثل وزنه‌ای مرا در مرداب خودم فرو می‌کشد؛ آرام و پیوسته گاه حس می‌کنم که دیگر آن آدم همیشگی نیستم، تبدیل شده‌ام به تقalle، خودم، شبیه اناری که آبش را مکیده باشند، خشکیده و پلاسیده‌ام. دیشب بی‌جهت از کوره در رفتم و با گوشی تلفن که حرف می‌زدم،

محکم زدم به پشت غزاله. گیتا عصبانی شد و با من دعوا کرد. من هم آن‌ا متوجه کنافت کاری خودم شدم و از غزاله عذر خواستم و نوازشش کردم. او هم زود گریه اش را بند آورد و گفت مهم نیست برای همه پیش می‌آید و ... بعداً گیتا با من مفصل صحبت کرد، کمتر وقتی آنقدر دوستانه و عاقلانه حرف زده بود. بیشتر در این باره بود که خودت نمی‌فهمی، خودت را ول کرده ای داری از دست می‌روی، کچ خلق و خسته و بیزار از همه چیزی مثل بچه‌ها شده ای. «لوموند» می‌خوانی و از غصه و عصبانیت گریه ات می‌گیرد. انگار نه انگار تو همانی که آن زندگی‌ها را کرده ای و آن تجربه‌ها را پشت سر گذاشته ای، انگار تازه به دنیا آمده ای، دنیا را نمی‌شناسی، چرا انقدر زخم پذیر شده ای، روحت مجرح است و ... راست می‌گفت تا دیر وقت دوستانه سرزنشیم کرد. بدبختی ما در ایران، به طرز مرگباری دارد مرا ویران می‌کند. مثل گردباد و طوفان، نه درست نیست، مثل خوره نرم و آهسته دارد روح مرا می‌جود و تفاله اش را تف می‌کند. باید از سیل حادثه کناره کنم، از چاه خودم بیرون بیایم و افسارم را به دست بگیرم. این کار را می‌کنم.

## ۲/۰۸/۸۷

غزاله خوابی دید و برایم تعریف کرد: تو رفتی برای مادر سیگار بخزی، نیامدی خیلی طول کشید. دستپاچه شدیم، آمدیم دنبال تو غروب بود هوا داشت تاریک می‌شد. دم St. Romain و Cherche Midi تو رو پیدا کردیم. تاریک شده بود. تو مرده بودی. - چه جوری بودم؟ - Transparent بودی، گوشت و استخوان نداشتی، می‌شد ازت عبور کرد. دیده نمی‌شدی، هیچکس نمی‌تونست تو رو ببینه فقط من می‌تونستم، کمی سبز بودی. گفتم پدر برگرد به دنیا. - خب اونوقت چه جوری بودم؟ مثل همین حالا بودی. بوسم کردی از خواب بیدار شدم. - خدا رو دیدی؟ - آره، از آتش بود با یک صورت بدجنس، تمام شب توی خواب جیغ می‌زدم.

غزاله بعداً خدا را به من نشان داد: تصویر Pluton (ایزد دوزخ، خدای مردگان) در یکی از کتاب‌هایی که تازگی خوانده بود، (در Bande dessinée)، مردی تنومند، کهن‌حال و نیرومند، با دست و پای درشت و عضلاتی، کمریند پهن و گل کمر بزرگ، پاهای را به جلو و عقب و دستها را به کمر گذاشته و در بلندی روی چیزی صخره مانند ایستاده بود و باد در ریش سفید بلند و موهای انبوهش می‌ورزید.

## ۳/۰۸/۸۷

چند روز پیش شنیدم که «اسد» مرد. در وین توی تراموای سکته کرد. جسد را برگرداندند به ایران و توران خانم در فشم خاکش کرد، این شمیرانی عاشق کوه را به کوه بازگرداند.

نمی توانم کار بکنم. فقط کمی چیز می خوانم. فصل «برف» کوه جادو، تا آنجا که از برف و کوه و طبیعت، رنگ ها و حالت های Hans Castorp و آرزوی سوزان او به آزادی و باریدن برف و سپس بوران و گمشدن او گفتگو می شود بی نظری است، خواننده از دید ژرف، گستردگی و گوناگون نویسنده، «واقع گرا»، از برداشت و برخورد او با طبیعت و طبع آدمی حیرت می کند اما در همین فصل آنجا که نویسنده به روایی هذیان وار (یا هذیان خواب گونه)، قهرمانش می پردازد و از اسب و دریا و آفتاب و نور و رقص دختران موطلاتی در جنگل حرف می زند ناگهان اثر تا حد باسمه های مبتذل فرو می افتد، تا آنجا که بهترنش را حداکثر در قصه های برادران «گریم» می توان پذیرفت. وقتی نویسنده، «واقع گرا» به دنیای خیال رو می آورد کمیش سخت لنگ است، این تکه را مشلاً اگر با «دفترهای مالت» ریلکه یا آن تکه بیمانتد بیماری ویرژیل در «برندیزی»، بیداری هذیان گونه و تبدار او، گذشتن دو سریاز و فاحشه ای در کوچه (در مرگ ویرژیل Der Tod des Virgil) اثر هرمان بُرخ) و یا حتی با بعضی از قصه (Märchen) های هرمان همه مقایسه کنیم می بینیم که این نویسنده، با ابهت یک مرتبه تهیست می شود. بعد از آن رقص کذانی و صحنه های رمانیک «پل و ویرژینی» وار، نویت به جادوگر و معبد و مجسمه و دهشت و کابوس و چاشنی های دیگر می رسد. «خیالپردازی» این قسمت بی شباهت به «ناتورالیسم» فصل Forschungen و درس کالبدشناسی پوست در فصل پیش از آن نیست.

## ۱۴/۰۸/۸۷

«م» از تهران آمده؛ خسته و نسبت به سال گذشته بیشتر از یک سال شکسته شده. حال «س» را پرسیدم گفت فعلًا از مرگ نجات پیدا کرده. حزب اللهی بود. داوطلبانه به جبهه رفت. از گردن آنها فقط او و یک نفر دیگر زنده ماند. فرار کرد، بیست روزی مخفی بود. آخرش بعد از مشورت ها و تردیدهای زیاد رفت خودش را معرفی کرد. برگرداندنش به جبهه ولی چون ناراحتی زانو داشت - با راهنمایی بزرگترها - زیادی سر و صدا راه انداخت. زانویش را عمل کردند. حالا سریاز دفتری است با ششماه خدمت اضافی، در پشت جبهه و پشت مرگ و خوشبخت از همین زندگی نکبت بی شهادت و بهشت.

.....

دم صبح، خواب و بیدار فکر می کردم که حالم تاریک است، بد نیست، دردناک، غمzده با چیزی از این نوع نیست، کدر است. روح در دلم جا دارد و فضای دلم بسته و خفه است حال سردار و پستو را دارد با کپک و بوی نا. روح در گودال افتابده و تقلامی کند و می خزد که بیرون بباید و آسمان باز را نگاه کند. روی کوه، دید دور، تپه و ماهور و منظره، متتنوع، چشم انداز آرزوی روح من است. اما در گودال، زمانش به انتظار می گذرد و انتظارش تاریک است.

حال گیتا بد است. گاه به کلی اختیار اعصابش را از دست می‌دهد. می‌گوید... که حالش بد است نمی‌داند چه می‌کند. نوشتن ندارد. غزاله این میان، توی این آشوب زیر ضریبه‌های ما دارد از هم می‌پاشد. از من می‌پرسید پدر تو چه کار می‌کنی که مادر دوست نداره. جواب دعاهاشی که این دو ماه کردم همه ش خراب شد. فهمیدم که شبها موقع خواب دعا می‌کند که رابطه، من و گیتا خوب باشد. می‌گفت حس می‌کنم مثل بچه‌های فرانسوی میشم؟ ...

هر وقت غزاله حس می‌کرد وضع عوض شده از خوشحالی می‌خواست پر در بیاورد. یک شب روی تخت خواب بی‌اختیار می‌پرید و تکرار می‌کرد افتشب بهترین روز زندگی منه. یکی از دفعات حال گیتا به قدری بد بود که می‌گفت از تو، از غزاله و از خودم خسته شدم. خوشبختانه شدت این بحران روحی و جسمی گذشته است. حالا وضع عادی و میانه اش با من خوبست. غزاله دو سه روز پیش به سفر رفته، مهمان Aude و در Picardie است. موقع رفتن حالش را نمی‌فهمید. وقتی اجازه دادم که برود (چون گیتا در سفر بود) گفت پدر تو زندگی منو عوض کردی! پوتین کذائی خواب را هم گذاشت توی ساک که شبها پیوشد اما به Aude گفت به برادرت نگی ها!

دو ماه پیش گیتا و غزاله چند روزی در ile d'Huat (برتانی) مهمان «ک» بودند. چند تای دیگر هم بودند. از جمله زن و شوهری با دو بچه سه ساله و یازده ساله، بچه، بزرگ تر از شوهر اول زن. و نیز زنی طلاق گرفته با دختری شش هفت ساله. قرار بود غزاله بماند و گیتا به مناسبت برگشت من از سفر امریکا بباید پاریس. اما غزاله آخر دبه کرد و گفت که نمی‌ماند. همبازی هفت ساله گفت چرا میسری؟ - برای اینکه پدرم می‌باد. - چند وقته ندیدیش. - یک ماه تمامه. - دختر تعجب کرد بعد گفت من بعضی وقت‌ها سالی یک دفعه هم پدرم رو نمی‌بینم. این دفعه غزاله تعجب کرد و پرسید پدرت مرده؟ - نه از مادرم طلاق گرفته. یکی از معنی‌های طلاق برای غزاله، جدا شدن پدر و فرزند است از هدیگر. معنی دیگر ش جدا افتادن و توسیع خوردن بچه است. شوهری که با بچه خودش و بچه زنش پیش «ک» بود، آن سه ساله را مرتب نوازش می‌کرد و آن یازده ساله را سرزنش و دعوا؛ گاه حتی با خشونت. گیتا می‌دید که غزاله قضایا را یواشکی می‌پاید. بعد از آن سفر ترس غزاله از جدائی پدر و مادر بیشتر شده.

در یکی از دعواهای اخیر که گیتا از جدائی صحبت می‌کرد غزاله با وحشت پرسید اونوقت پدر بعد از divorce میشه مثل آقایان فرانسوی؟ (یعنی یکی مثل همه؟) وقتی هم که گیتا اطمینان می‌داد نه، پدر میاد تو رو می‌بینه هر وقت که بخواهی با خودش بخواهد، میاد. می‌گفت نه، من می‌خوام پدر باشه، فقط باشه.

۲۵/۰۸/۸۷

غزاله مهمان Aude است؛ در دهی ده بیست خانواره به نام Eplessier پریروز، بعد از ده روز رفتیم به دیدنش. دلش خیلی برای ما تنگ شده بود، گیتا هم دلتگی می کرد. عصری رسیدیم و تا آخر شب آنجا ماندیم و فرداش از پیش از ظهر تا ساعت سه بعد از ظهر. غزاله حال عجیبی داشت یا کنار گیتا می ماند یا دست ما را توانی دستش می گرفت و گاه انگار دور ما طواف می کرد. بعد از جدا شدن از غزاله (که چند روز دیگر برمی گردد) رفتیم به Amiens. خیال داشتم یک روزی بهانیم و فرداش خوش خوش بروگردیم و در راه سری هم به کاتدرال Beauvai بزمیم. اما باران بیچاره مان کرد. رطوبت و سرما آن هم در تابستان! امسال تابستان، زمستان بود. برگشتم پاپس. خوشبختانه بعد از سال ها فرصتی پیش آمد تا کاتدرال Amiens را ببینم. اگر چه به پایی نتردام، Reims و Chartres نمی رسد ولی صرف نظر از این مقایسه های بیهوده، شکوه و زیبائی عظیم آن حیرت انگیز است. طبیعت این سرزمین هم که نگفتنی است. هیچ جای آن نیست که بسیار زیبا نباشد. خلاصه از برکت غزاله، نفسی کشیدیم، چشممان صفاتی کرد و دلمان باز شد.

۱/۰۹/۸۷

غزاله برگشت. شب بین من و گیتا خوابید. همه ش می گفت چقدر خوبه که آدم تو خونه خودشه. - هر چند در سفر خوش گذشته بود. سر شب منتظرش بودیم. گیتا چنان به هیجان آمده بود که نه خودش می توانست بخوابد و نه می گذاشت ما بخوابیم. از خود بیخود شده بود. بی اختیار حرف می زد و به غزاله ور می رفت و به سر و رویش دست می کشید و می بوسیدش.

«ش - گ» سکته قلبی، «ا - ا» سکته، مغزی، «گ» افسردگی و حشتناک. یکی مرد و یکی مردار شد. همه در همین چند روز. «گ» فرو ریخته به طوری که نمی تواند خودش را جمع کند؛ مات، بی اراده، نه حرف می زند نه تکان می خورد. ترس از بی پولی در سال های آینده (trs بی مورد ولی بیمارگونه)، مردن، یتیم شدن بچه ها و گرسنه ماندن آنها، بی اعتمادی مطلق در برابر زمان، اجتماع و خود. از دست رفته و واداده! تکیه کلام «ش - گ» با لفظ قلم تصنیعی و شوخیانه با باد در گلو؛ به عمق ابعاد فاجعه بی بردہ ای؟ ها، ها ها ! اسد می گفت اگر می فهمیدیم چی به سرمون او مده آنا سکته می کردیم.

«ن - ع» سکته کرده بود، خیلی سخت؛ دو سه ماهی است که دوره، نقاہتش تمام شده. «ک» نقاش هم همین طور، ولی سکته مغزی. بعد از چند ماه چشم و دست که آسیب دیده بود کمی به راه افتاده و کم کم می تواند نقاشی کند. دیروز دامادش را دیدم گفت

روجیه اش بهتر است چون می تواند کار بکند. گفتم خب باز خوبه. ولی الکی گفتم. محض خالی نبودن عربضه. کاری که نه کسی می بیند نه کسی می خورد و فقط مخارج بوم و رنگ و قاب روی دست نقاشی تهیdest است می ماند، که چه! روحیه بهتر می شود که چطور بشود؟ گویا یکی از خوشبختی های بزرگ آدمیزاد در اینست که می تواند خودش را گول بزند. «ث» خانم در پنجاه سالگی نه فقط ادای دخترهای هیجده ساله را درمی آورد بلکه مرتب هالت را می زند، بدن می سازد (به قول خودش Body Building) و برای اینکه ثابت کند خیلی خوشحال است موهاش را قرمز شرابی- خرمائی رنگ می کند و خنده های بلند و لجام گسیخته اش را مثل قلوه سنگ می زند به سر و صورت این و آن.

بیرستان

۴/۰۹/۸۷

«کوه جادو» انحطاط رمان است. کتاب از فرط فرهنگ یا بهمن گفته شود دانش زمان متورم شده. به نظر می آید که در توماس مان رمان کلاسیک و واقع گرا به اوج خود رسیده، همه راه های رفتنی را رفته و پس از آن یا باید راه های تازه بباید و یا در بن بست بماند. کافکا در همان زمان نقشه همه راه های رمان را در هم می ریزد و «جغرافیای تازه» ادبیات را ایجاد می کند. کافکا شکستن بن بست است و گرنه نبوغ ناشیانه، توماس مان در «کوه جادو» رمانی می سازد که بعضی جاهای آن رشد بی تناسب و سرطانی دارد، بدنش است که تناسب اندام هایش گاه به هم می خورد، «باندام» نیست. مثل بسیاری از آثار بزرگ. مثل جنگ و صلح و حتی آناکارنین (در پرحرفی های لوین) یا شاهنامه [بخش هایی از ساسانیان]. انگار در بیشتر آثار عظیم این «خامی» نبوغ دیده می شود، انگار زاده، ذهن های ظریف و زیباشناس (Esthète) نیستند.

«کوه جادو» انحطاط رمان است چون پس از آن این نوع رمان (اگر بتوان گفت رمان کلاسیک) دیگر رو به سراشیب دارد. دیگر نویت جویس و موزیل است، کافکا که جای خود دارد. در کوه جادو رمان میان «جستار» (Essai) و روایت سرگردان است. سرگردان نیست، (چون این حال ناشی از ناتوانی یا ناگاهی نویسنده نیست) بهتر است گفته شود نوسان می کند و خیلی وقت ها جستار روایت را در خود غرق می کند. در «مرد بی خصوصیت» موزیل این اشکال دیده نمی شود. در آنجا دو جلد اول ساختمان کلاسیکی دارد که گونی تولستوی و فلور (یا استاندال) با همند اما در دو جلد آخر ساخت و استخوان بندی کتاب به کلی درهم می ریزد و نویسنده طرحی تو می ریزد (یا جسارتی که فقط بزرگانی انگشت شمار توانانی آن را دارند)؛ دو جلد ششصد صفحه، جستاری در سه موضوع: عشق، اخلاق و حسیات، آن هم در حدی که آدم گاه به یاد افلاطون می افتد. تقریباً سراسر گفتگوئی میان دو نفر، خواهر و برادر! موزیل هم می زند به راهی تازه.

.....

۶/۰۹/۸۷

خانم ... گرفتار بی خوابی آزار دهنده است. از بس کلافه شد رفت پیش دکتر برای معالجه. دکتر پس از معاینه دید عیب و علتن جسمانی در کار نیست. شروع کرد به سوال کردن. شغل؟ - ندارم. - مال شوهر؟ - شوهر ندارم. - بچه؟ - دو تا، یک پسر و یک دختر، ۱۴ و ۱۲ ساله - وضع بچه ها؟ - پسر درس نمی خواند، شیطان و تخس و حتی لات است و با او مشکلات بزرگی داریم. - رابطه، بچه ها با پدر؟ - رابطه ندارند. - وضع خانوادگی؟ - خانواده در ایران است، اینجا کسی را ندارم. سفرشان به فرانسه بسیار مشکل بود، حالا که با این قطع رابطه ... - وضع مالی؟ - پا در هوا. مختصری درآمد، کوشش برای راه انداختن یک کسبی، مثلاً مغازه کفاشی، ...

و اما نظر دکتر : خب خانم جان، ایرانی که هستی شوهر که نداری، پول که نداری، خانواده که نداری، به جای همه اینها یک مشت گرفتاری داری، از حمله با بچه ها، تازه می خواهی خوب هم بخوابی. همین که تا حالا دیوانه نشده ای جای شکرکش باقی است.

۷/۰۹/۸۷

«کوه جادو» را موقتاً کنار گذاشته ام. دیدم دارد مثل کوه برایم سنگین می شود. حجم کتاب، زبان دشوار و آلمانی مفلوک من همه دست به دست هم داد و آخرها خسته ام کرد. دیدم دارم درباره آن بی انصافی و داوری نادرست می کنم. اول ها لذت می بردم. کتاب را که دست می گرفتم و راه می افتادم انگار اروپای اول قرن، فرهنگ آن دوره توی دستم است، آخرها که داشتم خسته می شدم، انگار جنازه، آن دوره - نه فرهنگش - روی شانه ام افتاده. بی حوصله شده بودم. صد و چند صفحه ای مانده است. گذاشتم کنار تا بعد، آشتنی کنم و از سر بگیرم. چنین اثری را نمی شود سرسری گرفت و یا از روی دلزدگی خواند. حیف است. این روزها دارم *Trois Contes* اثر Flaubert را می خوانم. بر عکس آن یکی، کوتاه، سبك و روشن است؛ به سبکی روز و به روشنی نور و در حدی از سادگی که به نویسنده بزرگی مثل فلوبر می برازد. حظ می کنم.

.....

۱۵/۰۹/۸۷

صبح غزاله را می بدم مدرسه. در راه گفت پدر یک هفته س که دارم میرم این مدرسه هیچکس به handicap من توجه نکرده. شاید هم کردن ولی خیلی مزدبر هستن. تو پیدا نیست که توجه کنند. - چطور معلم کرده و از مادر پرسیده که چیه؟ - آخه عزیزم، اون یک خانم شصت ساله اس سی چهل ساله که هر روز کلی بچه می بینه یک نگاه بکنه، همه

چیزو می بینه. دیدن اون دلیل نیست. اشکال تو خیلی کوچکه. - کوچکه ولی ناراحتیش بزرگه. - نه اینجورها هم نیست. راستی غزاله اون یارورو یادته که فلنج بود توی چرخ نشسته بود؟ - کجا؟ - توی Montparnasse نه، چی بود؟ - یارو بدیخت از کمر به پانین فلنج بود، روی یکی از چرخ های باطری دار نشسته بود که با دگمه کار می کرد. دگمه رو می زد چرخ جلو و عقب می رفت یا به چپ و راست می پیچید. آمددم چراغ خیابون ماشینا برash نگه داشتند، دگمه رو زد رفت اوونور خیابون. تو گفتی پدر خوش به حالت، کاشکی من هم فلنج بودم یکی از این چرخ ها داشتم هرجا می خواستم می رفتم، ماشینا هم برام نگه می داشت. - جدی میگی، پدر؟ - آره!

بیرستان

زد زیر خنده. پس خیلی کوچک بودم.

۱۷/۰۹/۸۷

دیشب تنها بودم و کمی بتھوون شنیدم. استاد اردشیر حق داشت که می گفت بزرگترین خوشبختی من اینست که بعد از بتھوون به دنیا آمده ام.

۱۸/۰۹/۸۷

به خودم می گویم چس ناله نکن مردک!

.....

۳۰/۱۰/۸۷

بالاخره این مقاله لعنتی تمام شد. پنج شش ماه تمام پوست مرا کند. کار ناماگور و نادلپذیر. خوشبختانه تمام شد. عنوانش را گذاشت «منشا» و معنای عقل در اندیشه ناصرخسرو «فردا پس فردا می فرستم برای انسستیتو در لندن آقای «فلاتی» عزیز هم می گذارد دم کوزه آبیش را می خورد. مثل «لغت نامه» کذایی. تا تمام نشده بود می پرسیدند وقتی تمام شد، خفه شدند. انگار نه انگار. ....

«ح - ا» و کاوس هم آمده اند. «ک» را هنوز ندیده ام. «ا» مثل همیشه بدین است و می گوید که ما از دست رفته ایم. «ه - گ» هم همین عقیده را دارد. عقیده من چیست؟ حک و اصلاح مصاحبه را هم تمام کردم و برای علی پس فرستادم بیش از دویست صفحه شده بود، خیلی وقت گرفت. بیش از دویست صفحه حرف! و تازه ناتمام. در این صورت به درد کسی نمی خورد.

غزاله چند روزی مريض بود. دیروز رفت مدرسه. از دیروز تا حالا خیلی خوش و به قول خودش خیلی از خودش راضی است. اول سال می ترسید برش گردانند به کلاس پانین تر اما

www.tabarestan.info

حالا بعد از یک ماه و نیم از شاگرد های متوسط کلاس است. «معدل» نمره هایش ۱۴ است. از خوشحالی در پوستش نمی گنجد. صبح می گفت که دیشب خوابش نمی برد. توی دلش آواز می خواند.

## ۲۰/۱۱/۸۷

نگرانم. چون غزاله نگران است. امسال سخت برای درس ها، نمره، سال آینده و مدرسه ای که باید برود. خلاصه برای درس و مدرسه دل نگران است. درس هایش خوب نیست. بد کار نمی کند. خودش هم نمی فهمد چرا. می گوید که می دانم بهتر از این می تواند بشود. نمی دانم چرا نتیجه نمی گیرم. امروز داشتم از خواب بیدارش می کردم طبق معمول گفت پدر یک دقیقه صبر کن. گفتم کار دارم؟ (در خواب) گفتم چه کار؟ گفت «خواب»! حالا دیگر خواب هم شده است کار، یا در خواب هم به فکر کار است و نگرانی آن در خواب دست بردار نیست.

بعد از نزدیک به سه ماه، کوه جادو را دویاره دست گرفته ام که این صد و چند صفحه، آخر را تمام کنم. فعلًا با احتیاط و حتی کمی ترس به کتاب نزدیک می شوم. مثل کسی که وارد بیشه و بوته زاری شود که راه را نمی شناسد ولی می خواهد از آن طرف بیرون بیاید و می داند که در راه باید از بوته های خاردار گوناگونی بگذرد. کتاب مهریانی نیست. من خیلی با آن دست و پنجه نرم کرده ام. ولی با آن زندگی هم کرده ام. مزاحم فربینده است. کار شاهنامه فعلًا تمام شد. یک بار دیگر از سر تا ته خوانده شد و این بار یادداشت ها و حاشیه ها و... را «فیش» کردم تا کی به کار آید. مطالعه، این دفعه دو سه سال طول کشید. یادداشت ها شاید برای یک نوشته دویست سیصد صفحه ای درباره تمامی کتاب (شاهنامه) مفید باشد. ولی اصل مسئله این بود که این مطالعه تدریسی روحیه مرا از مردابش بالا می کشید. بعد از این چه چیزی این کمک را خواهد کرد؟

## ۲۲/۱۱/۸۷

چه بارانی می بارد. یکشنبه تاریکی است. آمده بودم راهی بروم اگر چه درد کسر نمی گذارد. دو سه هفته ایست که آزارم می دهد. زانوی غزاله هم درد می کند. این یکی اگر ادامه پیدا کند بدتر است. مایه نگرانی است. سعی می کنم به کمتر چیزی فکر کنم مخصوصاً به ایران و گرنه پاک خل می شوم. دیشب علی از امریکا تلفن کرد. از بالتیمور برگشته بود. جلسه امسالشان آنجا بود. می گفت ببیشتر از هفتاد درصد کتاب ها و نشریات، به انگلیسی و فارسی درباره ایران بود. این فرهنگ زنده است. خیلی امیدوار بود. خیلی خوبست آدم امیدوار باشد. یک وقتی طبی در یک شعر قلابی گفته بود «نیکوتراز

جهان امید ایدوست - در عالم وجود جهانی نیست. » مثل اینکه در عالم وجود جهان های گوناگونی وجود دارد. خودش حالا به چه روز نومید کننده ای افتاده. مسلمان نشند کافر نبیند. سر پیری با خواندن آثار مطهری ناگهان حقانیت آسمانی را - البته در زندان - کشف کرد. هیچ وقت چندان مالی نبود (اگر چه یک وقتی از نادانی جوانی غیر از این فکر می کردم)، آدمی ضعیف با استعداد زیاد و اطلاعات وسیع و سطحی. مخالف ناکسی در باره سعید نفیسی گفته بود که فلاتی دریانی است اما به عمق ده سانتیمتر.

می خواهم یک هفته ای استراحت کنم و به هوای دل بپلکم. شاید چند تا تماشگاه ببینم و الکی ول بگردم، اگر بتوانم؛ مدت هاست که دیگر «هوای دل» رفته به آنجا که عرب نی می اندازد. راستی عرب در کجا نی می اندازد. این چه اصطلاحی است؟ روزمرگی، کار مبتنی هر روز و دلنشغولی آب و دانه جانی برای چیزی نگذاشته؛ مثل حیوانی گرسنه و در قفس نگرانم که نکند نواله، روزانه نرسد. «ای پدر ما که در آسمانی» مرسن! اگر نرسد! راه بپرون بسته است از شکاف نرده ها نگاه می کنم؛ نگهبان را! کی می رسد، کی نواله را به درون پرتاب می کند. شب ها با چشم های باز می خوابم، آخر در حال نظاره ام. پریروز صبح در انتیتو را باز کردم، سه تا نامه از لندن رسیده و پشت در افتاده بود، برای خانم ... و ... و خودم. هیچ وقت نامه ای نمی رسد تا چه رسید یک روزه برای سه نفر. نگران شدم که دکان را تخته نگرده باشند. با دستپاچگی مال خودم را باز کردم؛ رسید مقاله ناصرخسرو بود و تشکر از ارسال آن. نفسی کشیدم و نشستم و کم کم آرام گرفتم. زمستان بد است مخصوصاً اگر پشت آدم خالی باشد. «ک» برگشت به تهران. دو بار بیشتر ندیدمش. پیر شده و در خود خزیده. از دو سه سال پیش تا حالا ناگهان ته نشین شده همین طور که نگاهش می کردم به نظرم می آمد که ساكت و افقی شده. برخلاف همیشه شوخی نمی کرد، آرام حرف می زد و غباری خاکستری و خفه روی صدایش نشسته بود. زمستان من نزدیک است آن رویرو در افق دارد پا به پا می کند و دست هایش را به هم می ساید تا من برسم. سرداش است در پاهای من راه می رود تا مرا به خودش برساند. «ه - گ» دارد دست و پا می کند تا خیال مرا راحت کند. دکان عکاسی به شرکت احمد و غیره... روزها می روی دکان دید می زنیم. چند روز پیش می گفت مرتبیکه این وسط ها من سقط می کنم ترا هم هر روز ممکن است مرخص کنند. میمانی حیران و سرگردان. بگذار تا هستم یک جوری ترتیب کار را بدhem تو هم یک تکانی بخور، یک حرکتی بکن. اما کو حرکت! پلیس هفت تیر کش هجوم برد به شیره کش خانه و غافلگیر داد زد بی حرکت. شیره تی درازکش و خمار گفت کو حرکت! بهتر است وراجی را بس کنم و دو سه صفحه ای «کوه جادو» را بخوانم. مسلولی به اسم Peeper-korn - چه اسمی. - از داروشناسی زهر داد سخن می دهد. چه کتاب غلیظ تیره ای. با این وصف نمی شود. مثل اینکه ول کردنش شجاعتی می خواهد که من ندارم. دو زن کور جلوم

نشسته‌اند. یکی سپکارش را درآورد و مدتی است که ته کیف بزرگش را می‌کاود، دنبال کبریت می‌گردد. پیدا نمی‌کند. مدتی است، چه حوصله‌ای دارد. ناچار. آخرش پیدا کرد و نفس راحتی کشید. من هم همینطور. آن یکی دیگر زیادی گنده و سنگین است لابد راه نمی‌رود، مگر از ناچاری و کمتر حرکت می‌کند و سوخت و ساز بدن ناتمام است. همان اشکال غزاله. اضافه وزن، سریار سستی پاها و زانوهاست و زانوی چپ درد می‌کند و کلاس در طبقه، چهارم است.

-----

۲۸/۱۱/۸۷

غزاله گفت خانم معلم خواست شرحی درباره، بلک دوست بنویسم، کسی که دوستش داریم؛ غیر از پدر و مادر، هر که می‌خواهد باشد. حدس بزن کی را نوشتم.  
 - عمو حسن؟ - نه. - زنه یا مرده؟ - ایه! - اردشیر؟ - آره. اردشیر را کم می‌بینم اما خیلی دوستش دارم. - چی نوشته؟ - نوشتم هر چی بیشتر می‌بینم، بیشتر تحسینش می‌کنم. از بس نوشتم دوش دارم، دوش دارم، آخرش رو اینطوری نوشتم اگه نه می‌خواستم بگم هرچه بیشتر می‌بینم بیشتر دوش دارم.  
 گفتگو را کم کم ادامه دادم طوری که متوجه علاقه خاص من نشود و حرف دلش را بی خجال بزند.

- برای همین اردشیرو نوشته؟ - من اونو از همه بیشتر دوست دارم اما حرف هام رو بیشتر از همه به اون نمی‌زنم. جلو اون گریه نمی‌کنم، ناراحتی هام رو نمی‌گم، رودریاسی دارم. با خاله «پ» خودمونی ترم. اما اردشیرو بیشتر دوست دارم. - هم بیشتر دوست داری هم رودریاسی داری. نه؟ - طبیعیه! - برای اینکه مرده؟ - شاید - ولی کم می‌بینیش، با اون زندگی نمی‌کنی، خاله «پ» رو همیشه می‌بینی. - ولی خیلی مرو دوس داره، هیچوقت نمی‌گم، اما پیداست. - اردشیر عادت نداره بگه. - چرا؟ - دیگه، این هم به طبیعت آدمها مربوطه هم به تربیتشو. بچگی اردشیر خونه پدریزگش گذشت، اون اردشیرو خیلی دوست داشت اما مثل مردهای قدیمی ایرون محبتش رو به زیون نمی‌آورد. اردشیر هم از اون یاد گرفته، احساساتش رو نشون نمی‌ده، برعکس تو. - اما از چشم هاش پیداست. - آره. - هیچوقت نمی‌باد مرو بغل کنه، اما من که میرم بغلش، هر وقت میرم مرو بغل می‌کنه. پدر، خیلی دلم برآش تنگ شده تو ماهی چند دفعه می‌بینیش؟ - ماهی چند دفعه؟ مگه نمی‌دونی؟ سالی یک دفعه. - او، بیچاره اردشیر! پدرمادرش فقط تونی اون هم سالی یک دفعه! پس زودتر برم، من هر شب بهش فکر می‌کنم.

## طرح یک خواب:

قضای گرگ و میش سر شب، جمعیت زیاد مثل راه پیمانی های آخر دوره، شاه، یا نه، میتبینگ های حزب توده در گذشته، دورتر، جمعیت کمتر، شبک تر و منظم تر. میدانی چهارگوش و خیابانی نسبتاً باریک و جمعیتی آرام و بی تهدید و هیجان و هوای تاریک. روی سکوی پهن، جلو در بسته، کاروانسرا یا خانه ای اعیانی آدمها نشسته اند. برای شرکت در تظاهرات آمده اند. زنی روی پای مردی نشسته. بعد از سال ها تصادفاً در تظاهرات همیگر را پیدا کرده اند. حرف چندانی نمی زند. نمی توانند. شدت احساسات به حدی است که توانانی حرف زدن را از دست داده اند. مثل اینکه لال شده باشند. در ضمن هر دو از حسرت گذشته چنان پرشده اند که می ترسند پوستشان بتوکل. فقط مرد گاه گاه می پرسد، نمی پرسد، آهسته به گوش زن می خواند، آخه چطور مروول گردی، چطور تونستی. زن چیزی نمی گوید، مثل اینکه متبحیر است. چطور توانست؟ مرد زن را نوازش می کند و می بوسد. انگار نه انگار که در تهرانند، اصلاً مکان نامعلوم است ولی این طرف ها هم نیست. یکی از کناری ها روی همان سکو دست می زند به شانه، زن هر دو برمی گردند. آقای دکتر، پیرمردی محترم از قوم و خویش های زن است. مرد ناراحت می شود ولی زن، نه! گویا زن به نحوی آزاد نیست، شاید شوهر دارد. با هم، با همان قوم و خویش حال و احوالپرssi می کند. ولی بهر حال از آنجا می روند. کنار استخری دهاتی، بزرگ، با علف های وحشی و جگن و ... مثلاً استخر لاهیجان، دستکاری نشده، یا شاید استخر بعضی از دهات جنوب، خشك، سنگی، روی بلندی برای آبیاری زمین های پائین دست. کنار استخر روی نیمکتی می نشینند. همیگر را بغل می کنند، می بوسند هر دو رماتیک هستند و در «غم شاد» غوطه می خورند. زن به مرد چیزی می گوید مرد تکه پاره و نیمه کاره می فهمد مثل وقتی که به زبانی خارجی حرف می زند و درست درک نمی کند. روی هم رفته این دستگیرش می شود که باید بروند جای دیگر و به قهوه چی حق و حسابی داده و بناست یارو کاری برایشان بکند. پا می شوند آن طرف تر کنار ساختمانی از پله هانی بالا می روند دم در اطاق دستی جلو می آید و دو دستمال سفید با حاشیه، قرمز به مرد تعارف می کند. صاحب دست پیدا نیست فقط یک دست و دو دستمال پیداست که برای بعد از عشق بازی است. مرد تشكر می کند، نمی گیرد و تازه حرف کنار استخر زن را می فهمد. زن دارد ترتیب کارها را می دهد و مرد در انتظار رها شده است، در حسرت گذشته و اشتیاق و آرزویی دردناک. با هم می روند توی اطاق بزرگ و بلندی، بالاخانه مانند با پنجره های روشن بزرگ و پشت دری توری. مرد توری را پس می زند و برای اطمینان میدان رویرو را نگاه می کند. میدان چیزی بین گرد و چهارگوش است، وسیع و خلوت. جمعیت تک و توک و

پراکنده بیشتر با لباس های فرنگی اوائل قرن، زن ها با پیراهن بلند و کلاه و تور و مردها با عصا و رُدنگت. چند تا بچه بازیگوش که دنبال چرخ و بازی می دوند همگی آن پایین مثل لکه های سیاه و متحرک، دو سه دوچرخه و تک درخت هایی که شباهت به درخت ندارند، می شود به دلخواه جابجاشان کرد: درخت های دکور در صحنه، نمایش میدان؟ از دور تابلو چند مقاذه با چراغ های کم سو دیده می شود. فضا خاکستری ولی شاد است. مرد کند و مردد است. زن او را می بوسد، دکمه های پیراهنش را باز می کند. ... مرد، تمام خونش به چاه قلب سرازیر می شود، قلبش مثل طبل می زند، از شدت هیجان تقریباً از دست رفته است. زن روی لبه، تخت می نشیند. تخت خواب های دریاریان و بزرگان گذشته، اروپا که در قصرها به توریست ها نشان می دهند. زن پرده تخت را می کشد. دیگر زن و مرد تنها و از دنیا جدا هستند. آن تو، تشک، ملاقه، بالش، پرده ها، همه چیز اطلسی و به رنگ صورتی زنده، مایل به بنشش است. آلاچق بسته و پُرگل پناهگاه امن، چراغی با نور دو شمع؟ مرد سعی می کند به چیزی فکر نکند. می خواهد فکرهای مزاحم را براند. فقط از گذشته مایه می گیرد، گذشته ای که با زن داشت، شیره، آن را می مکد تا دمی را که در آنست بچشد. یاد گذشته تجربه، لحظه ای را که در آن است شدیدتر می کند، در آن جمع و منفجر می شود. زن به پهلو دراز می کشد، بعد با تکیه به آرنج چپ لم می دهد. مرد پایین ترا از او دراز می کشد. سرش محاذی سینه زنست. ... زن سر مرد را نوازش می کند. مرد از لذت دردناکی می نالد؛ از شدت درد بیتابی که از خواب بیدارش می کند و از بس غیرواقعی است او را به خود می آورد و پرت می کند در هشیاری (چرتش را پاره می کند). آرزوهای سرکوفته را به کنه ضمیر بازمی راند. مرد میان خواب و بیداری تن سفت زن را که به سفیدی عاج و گرمای آفتاب است، در نگاه می بلعد و می خواهد در دست نگه دارد اما از درد لذت بیدار می شود.

\*\*\*

در طرح این خواب، زن می تواند دم غنیمت را دریابد، موهبت بهره مند شدن از زمان را دارد، لحظه ها مثل آب از لای انگشت هایش نمی ریزند و به هدر نمی روند. برای همین شاد است. شادی عملی، جسمانی و ملموسی دارد که آن را در ته عضلات قلبش حس می کند. برای همین خصوصیت اصلی صورت او، آنچه در خواب به نظر می آید خوشحالی و حتی ذوقی کودکانه است توام با لذتی شهوانی، نه اندام ها یا زیبایی صورت. ولی مرد چنان از بار خاطره های گذشته سنگین است که دلش گواهی می دهد آینده هم مثل گذشته، نیامده می گزند، بدل به گذشته، بدل به هیچ می شود. برای همین سعادت زمان حال مرد در خطر است. در خطر تباہی و غرق شدن در گذشته و آینده. مرد سعی می کند هجوم این «آگاهی»، این «زمان زدگی» را پس بزند تا لحظه ای که در آن بسر می برد «بی زمان»

باشد. این کوشش ارادی و غیر ارادی است. شادی مرد از دست زمان، ناتمام است. شادی غمگین یا درد لذت او برای همین تهدیدی است که محو نمی شود. مرد خودش را می بیند، بدون آینه به طوریکه انگار صورت دیگری است، به همان روشنی، هر چند که می داند مال خودش است. چشم درونش بیدار است و با نگرانی دلهره، نگاه و خط های چهره ای را که منتظر ناکامی در پیش است می بیند. همین که می داند خوشبختی او کوتاه است، این کوتاهی دردنگ ولی آزاد را در خودش نگاه می کند و صورت زن را می بیند که هاله ای یا پرده شفاف لبخند، تبسیمی فارغ و بی قید آن را فرا گرفته و مثل نور ملایمی در خود غرق کرده.

چرا با هم کم حرف می زند؟ برای اینکه حرف به اندازه کافی جسمانیست، وزن و گرما ندارد؟ برای اینکه با لمس، از راه دست و بدن فکرهای همدیگر را بهتر می خوانند؟ یا برای اینکه اصلاً به فکر هم کاری ندارند می خواهند تن، هستی جسمانی و با حس و هیجان همدیگر را بخوانند؟

#### ۱/۱۲/۸۷

زن دانی هم مرد. دیشب از احمد شنیدم. آن فاطمه بگم جوانسالی که وقتی زن دانی شد به سرو شاداب استوار بلندبالانی بیشتر شبیه بود تا به دختری دهاتی، آن سلامت ساده و طبیعتی که انگار مثل درخت از تن زمین بیرون زده بود ده روزی پیش از سلطان معده مرد. دو بار عملش کردند. بیهود. جزئیات را نمی دانم. بعداً خواهم دانست. یکی از آرزوهای من و گیتا برای بازگشت به ایران، دیدن زن دانی بود. با هم صحبت می کردیم، گفتم بیچاره بچه ها. گیتا گفت بیچاره مرغ و خروس ها، گاوها، درخت ها، بیچاره دهاتی ها که دیگر زن دانی بیشان نیست.

دارم می شوم مأمور ثبت مستوفیات (این هم دفتر ثبت مستوفیات) فعلاً از قوم و خوش ها اسم دکتر مسکوب و هوشنگ اخوان و فاطمه بیگم ثبت و شناسنامه شان باطل شده است. داغاجی و عموی گیتا هم همین طور. هوشنگ مافق هم که گفتن ندارد، عنرا خانم، فاطی، کاشفی. عجب دور ویرم خالی شده است!

#### ۲/۱۲/۸۷

کوه جادو را بالاخره چند روز پیش به زحمت تمام کردم. رمان بزرگ بدی است. احتمالاً یکی از رمان های بزرگ این قرن. ولی بد است. «داستان»، داستان که نیست و مهم هم نیست که داستان نباشد ولی کتاب ساخت درستی ندارد. ناگهان یکی دو فصل مانده به آخر شخصیت تازه ای پیداپیش می شود با فصلی درباره جن گیری و احضار روح و غیره

که لزوم هیچکدامشان را نمی شود فهمید. کتاب فضل فروش است. از اختراع گرامافون و بعد موسیقی و اپرا و سرود (Lied) تا کالبدشناسی پوست و غیره. از «دانش» زمان انباشته است. بدتر از این، نویسنده دائمًا توجه دارد که نویسنده ای بزرگ و در «فن» نویسنده است و همین مایه، پرحرفی می شود. بهر حال چند ماهی را با لحظات خوب و بد و دوستی و بیزاری در این کتاب گذراندم و با سرنوشت پر ملال و سنگین آن همراه شدم و آخرهای کار از نفس افتادم انگار از کوه مه آلودی بالا می رفتم تا منظره، دشتی گرگ و میش اما گسترده و گوناگون را ببینم.

۵/۱۲/۸۷

«کژاوه» برادر طبری را تسام کرد. یعنی آب توبه شعری ریخته و ناگهان به آغوش اسلام عزیز برگشته اما در حقیقت کج بود و کج تر شد... خدا نصیب هیچ تابنده ای نکند چنین عاقبتی را ...

.....

۴۸/۱۲/۸۷

احمد گفت جهانگیر بیمار و بستری است. به بیمارستان تلفن کردم با پری و جهانگیر حرف زدم: درد دست، ناراحتی قلب، زیادی چربی خون و لابد چیزهای دیگر. از پری پرسیدم سکته هم در کار بود؟ گفت نه. آرامش صدا و اساساً خودداری عمیقی که در رفتار اوست گول زننده است. ولی صدای جهانگیر ضعیف و بیمار بود. کاش به همین جا ختم شود و همانطور که پری گفت تا سه چهار روز دیگر برگردند به خانه.

دو ماهی است که دست به هیچ کاری نزده ام، یعنی هیچ غلطی نکرده ام. به اصرار و تشویق «هـ گـ» فقط دنبال مغازه می گردم برای دکانداری با شرکت احمد. می گوید مرتیکه اگر در اینجا را تخته کنند با یک لگد در کونت، چه گهی می خواهی بخوری! بست این مؤسسه گرگرفته هم که هر آن محتمل است. بهر حال دو ماهی است که سگ دو می زنیم. دنبال مغازه، عکاسی؟ نوشت افزار و روزنامه فروشی یا گذاشتن ماشین فتوکپی؟ هر چه هم بیشتر می گردم و می بینم گیج تر می شوم. حالم بد است. گیتا از من بدتر است.

مثل اینکه مرگ از همه طرف مرا احاطه کرده است. بعد از مدت‌ها دیروز از «ع» نامه ای داشتم. با آن حال بدش تازه نگران حال من است. اگر چه نخواسته چیزی نشان بدهد و به شوخی برگزار کرده ولی نگرانی خوب پیداست. نمی دانم چی شنیده که نویشته اگر نمی توانی بسانی برگرد. اگر خانه، تهران متروک افتاده و کار دارد، آماده اش می کنم و حتی اینکه همگی چند وقت مهمان من باشید و ... آخر نامه: «در خاتمه برای چاشنی کار

بد نیست بدانی که در بین ما شکارچیان سابق رسم و سنتی قابل احترام هنوز کاملاً پابرجاست که اگر مشاهده کنیم بیر یا شیری زخم آلود افتاده از پا، از بد روزگار تحت تعقیب گله های کفتار و شغال قرار گرفته باشد مکلف و موظف هستیم با گلوله، خلاص به این تراژدی خاتمه دهیم اگر چه آن گلوله آخرین و تنها تیر قطارمان باشد. دیگر خود دانی این شما و این ما». ظاهراً در نظر او من آن بیر یا شیر از پا افتاده و گرفتار گله، کفتار و شغال هستم.

امروز نامه، عباس هم رسید در جواب تسلیت من او هم مرگ مادرش را به من و گیتا تسلیت گفت. نامه را که خواندیم گفتم نمی دانم دیگر چه کاری مانده که این با ما نکرده. گیتا گفت کی؟ گفتم خدا. بعد ترس برم داشت. اضمایه کردم البته خیلی شکردهای دیگر دارد که هنوز نزده. گیتا به تأیید سر تکان داد. گفتم ما شالله شیرین کاری هایش نهایت ندارد. و اما علت مرگ: سلطان پانکراس. درد و جراحی و بیمارستان تهران و حال بد دو ماه آخر. چند روزی پیش از مرگ مرخصش کردند. در تهران نماند به اصرار برگشت به خانه. گیتا گفت چرا همه، قدیمی ها انقدر اصرار دارند که در خانه، خودشان بسیرند. گفتم علت روانشناسی دارد. احساس امنیت، رفتار شایسته تر با جسد. («ع» هم در همین نامه، اخیرش نوشته: ... . معطل چه هستی؟ چرا به پیشمان نمی آیی ... مطمئن باش آینجا آنقدرها بی لطف و خالی از محتوی نیست به هر صورت می توان آش کشکی خورد و ماءالشعیری نوشید و قلبانی کشید و گپی زد و طبیعتی دید و به سینه زد و مرثیه ای خواند و از همه مهمتر استخوانی سبک کرد و مافوق همه، آن مزايا مطمئن بود که اگر دعوت حق را لبیک گوییم کسی پیدا می شود که آب ترستی به دهانمان ببریزد و رو به قبله کند و تا کفن و دفسان از پا ننشیند). همین اطمینان روانی حتی برای وقتی که آدم به عنوان موجود زنده دیگر وجود خارجی ندارد تا از چیزی مطمئن باشد! ولی ما عادت داریم که حالت های خودمان را به بعد از مرگ، به وقتی که دیگر نیستیم، هم منتقل کنیم. اما فقط این نیست علت باید خیلی عمیق تر از اینها باشد. شاید مرگ هم دنباله، زندگی است. آدم می خواهد همانجانی بسیرد که زندگی کرده. زمانش را در همان مکانی که آغاز کرده به پایان برساند. وجود و عدمش در زمان و مکان یگانه ای باشد یا آن دو را در خود یکی کند. بهر حال زن دانی آنجا که دلش می خواست مرد و در میان کسانش در همان باغ و زیر همان آسمان و روی همان خاک. این بستگی به خاک چیز عجیبی است؛ برگشت به همان خاکی که از آن بیرون آمده ایم! گفتم برای آدم مؤمن مرگ معنایی دارد و می توان تحملش کرد. گیتا گفت با آنچه که دوروبرمان می گذرد، حیرت و گیجی مؤمن بیشتر است، سر در نمی آورد، پس خدا کجاست، برای او سخت تر است. یاد کاشفی افتادم، آقای بزرگوار و محترمی که در تمام عمر تکیه گاه روحش «آقام مرتضی علی» بود و آخر عمر، مرگ زن، و داغ فرزند بس

نبود که گرفتار حاکم شرع ... هم شد که میان اصفهان و تهران می دواندش. مردی که همیشه از چهار و پنج صبح بیدار بود آخرها تا دم ظهر از اطاقدش بیرون نمی آمد. نمی دانم «اندر بلای سخت» دو سال آخر عمر چه گله های تلخی از «آقاش مرتضی علی» می کرد.

شاید در روحش تنها شده بود یعنی از خودش پرستفاده و روحش را از دست داده بود؛ یعنی مردی با تنی پاشیده و بدون روح، انبانی از رنج و حیرت.

نامه، عباس و این مرگ تازه نفس را سنگین کرد و ته نشین شدم. بعد از ظهر از برکت باخ و بتهمون کم کم زهر مرگ از رگهای بیرون رفت اول سونات های ویلن سل و بعد هم تربوی

پیانو.

تبرستان

[www.tabarestan.info](http://www.tabarestan.info)

تبرستان

[www.tabarestan.info](http://www.tabarestan.info)

# **Sur le chemin des jours**

پیر مسکن  
www.tabarestan.com  
Premier volume

**Shahrokh MESKOOB**





# **Sur le chemin des jours**

Premier volume

**Shahrokh MESKOOB**

£19



9 789124903601

  
EDITIONS KHAVARAN